START

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 26/2/75 REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR C. Renaud

EXPOSURE
EXPOSITION 76 m.m.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
OF CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES
DU CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roll

43A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6227)

File 497-5, part 1	Port Arthur Agency - (Fort William) - Mountain Village School (Mission Bay) - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1909 - 1922.
File 497-5, part 2	Port Arthur Agency - (Fort William) - Mountain Village School (Mission Bay) - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1949.
File 499-5, part 1	Fort Frances Agency - Northwest Bay Day School - School Establishment - 1948 - 1949.
File 500-1, part 1	Clandeboye Agency - Berens River School - Methodist Church - School Land. 1906 - 1913.
File 500-1, part 2	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - General Administration. 1894 - 1931.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

542222-5

INDIAN AGENT'S OFFICE,

PORT ARTHUR AGENCY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 31 1915
REGISTRY

Mar 17 1915

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

465150

Sir,-

I beg to enclose account of Luke Bauche Jr for $8.00 to cover cost of 400 feet of hoking flanking to make a walk to the closets at the Mountain Road School. The children were getting their feet wet every time they went out so immediate action was necessary.

Your obedient servant
W. R. Brown
Agent.

The Secretary
Dept of Indian Affairs.

Ans

Although the Insurance Dep made out the bill the work was done to Circumvent accidents & by the age the account should be paid

Mackenzie Rudolph

24. 3. 15

RECOMMENDED FOR PAYMENT
ACCOUNTANT
24/3/15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. of account Sale Vote

INDIAN TRUST FUND.

The Department of Indian Affairs,

To Asselin Bros

DATE. 1915		AMOUNT.	
May 31	Authorized by Dept. Letter No. 34222 dated Jany 8-15		
	2 chairs for Mountain School	$1	20

ASSELIN BROS.

Dealers in

Choice Groceries, Meats and Provisions

Phone 1985 416 VICTOR STREET.

Fort William, Ont., May 1915

Sold to Mr. Mountain Road School

Address Mission

Sold by Out by

2	Chairs 60		1	20

528

Lui. June 12/15

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

N. R. Brown

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Depart...

...Stake
Vote

...Bros

DATE. 19 N.			...MOUNT.	
May 3			$1	20

528

Can. June 12/15

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

N. R. Brown

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

342222 - 5

INDIAN AGENT'S OFFICE,

PORT ARTHUR AGENCY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 4 1915

Dated at Hagersville 1915

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,-

I beg to enclose account of Haselgrove Bros for $1.20 to cover two chairs for Mountain School and for $7.25 to cover relief supplies for destitute and sick Indians. Put on next file

Your obedient servant
W R Browns
-Agent.

The Secretary
Dept of Indian Affairs.

Sale Note
RECEIVED FOR PAYMENT
Acct
12/6/15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

342222 - 6

INDIAN AGENT'S OFFICE,

PORT ARTHUR AGENCY.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

44U092

2-Re vaccination of both schools
at Fort William Reserve required to
be finished this week & annual Report
of it.

W. R. Brown
Agent

affaire

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497 [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

(illegible)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

342222 - 5

INDIAN AGENT'S OFFICE,

[illegible] AGENCY

Feb 21 1911

IN YOUR REPLY REFER TO

No. [illegible]

[illegible]

ID DATE OF THIS LETTER

470090

Respectfully forwarded to the Department of Indian affairs

J. P. R. Brown
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 25, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant stating that the inside walls of both schools and both of the teachers' dwellings on the Fort William Reserve require to be cleaned.

In reply I have to ask you to be good enough to obtain an estimate of the probable cost of having this work done and forward it to the Department.

In reply to your other communication of the 21st instant stating that ladders should be at the Mountain School, Mission Bay School and Mission Bay Council House I have to ask you to advise the Department as to the cost

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. R. Brown, Esq.,
Indian Agent,
Fort Arthur, Ont.

Indian Affairs.

PUBLIC

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE,
FORT ARTHUR

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
TO DATE OF THIS LETTER.

470813

[illegible] 25th [illegible] 3rd [illegible] wounded [illegible]
[illegible] wounded [illegible] about
inside walls of the two
end two teachers dwellings.

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 17, 1915.

Sir,-

In reply to your letter of the 10th instant I beg to say that you may have the inside walls of the two schools and two teachers' dwellings on the Fort William Reserve painted and kalsomined at a cost not exceeding $50.00.

You may also purchase ladders for the two schools and the Mission Bay Council House at a cost of

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

D. R. Brown, Esq.,
Indian Agent,
Fort Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN TRUST FUND

The Department of Indian Affairs,

To Ed Gordon

Aug	17	Authorized by Dept. Letter No. 342222 (dated) July 17 11	

Felling and sawing
inside walls of two
schools and two teachers
dwellings Alberni
1/2 2 long and 3 sho
ladders for two School
and Council houses

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred bona fide and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs, (R. B., Volume 6[illegible], File 60[illegible], Part 1)

Public Archives [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE,

PORT ARTHUR AGENCY

TO DATE OF THIS LETTER.

ACCOUNTANTS
AUG 19 1915
FRANCIS

Re account to date
$95.00 to cover work
Schools and building
same.

Your obedient servant
A.V.R. Brown
Agent
Indian Affairs.

-1525
26627

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

31422-2

Extract from Report of Field Representative R. N. Abraham dated August 26, 1915. Original on file 458268.

==========

VILLAGE SCHOOL

This is a poor school building, poorly constructed The building is too small for pupils in attendance, 37 on the roll, school 18 x 24 x 10 = 4320 cubic feet. At 250 cu.ft. per pupil = 4320 ÷ 250 = 17 pupils. There is no ventilation of any kind. There is also a fire place which makes the building unsafe if used and cold if not used. <u>There should be a new school.</u> The closets are in poor shape. There is no fence around the school.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 24, 1913.

In a recent report on the Mountain Village School, Mr. R.H.Abraham states that the building is too small for the pupils in attendance and the closets are in bad shape.

You will be good enough to furnish the Department with a detailed report on this building, stating fully what repairs are required and any recommendations you desire to make.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

H. H. Rogers, Esq.,
Indian Agent,
Port Arthur,
Ont.

Authorized by Dept. Letter No. [illegible] dated [illegible]

PHONE 1260 NORTH

54 CUMBERLAND ST. SOUTH
PORT ARTHUR, ONTARIO

Indian Dept
Mountain School

F·F

The Fuller-Funsten Co.

Wholesale and Retail
HARDWARE MERCHANTS

RECOMMENDED FOR PAYMENT

Accountant.

[illegible] and that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of it is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Indian Affairs. [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

PHONE 1200

64 CUMBERLAND ST. SOUTH

Ottawa

Mission D.C.

F·F

The Fallis-Fowle Co.

Wholesale and Retail

HARDWARE MERCHANTS

Broom 50 3 Glass 75 nail 20

was duly charged and that such; that the expenditure was actually incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

C V R Brown

Agent.

I Hereby Certify that this voucher is correct, that the [illegible] has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W R Brown

Indian Affairs. [illegible]

[illegible]

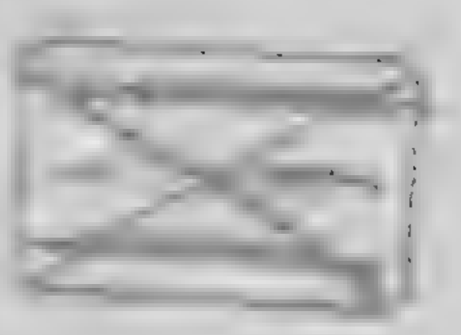
[illegible]

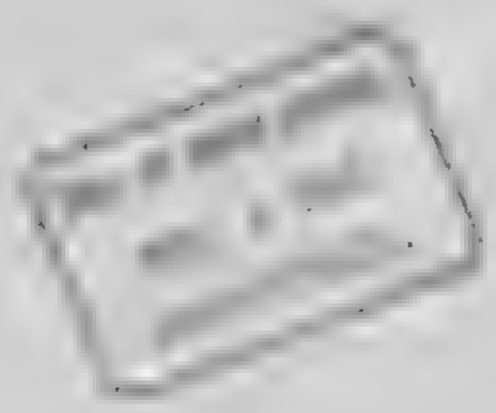
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

474504

Sir,—

In reply to [illegible]
it would cost about $60.00 to [illegible]
the house connected with the water
works the plumber would charge
$50.00 and it will cost
dig the trench.
It is a fact as stated that
the "cats" are often frozen in the
[illegible] hours of the day
W. R. Brown
Agent





Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN TRUST FUND

No. of account

Authorized by Dept. Letter No.

School Expenses
Expenses on School Supplies

RECOMMENDED FOR PA

I Hanny Cherry that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed
[illegible] charges are fair and just; also that the expenditure has [illegible]
the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H. R. Brown

Agent.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORIGINAL ON .....342222-6.

REPORT OF INSPECTOR FITZ ON THE MOUNTAIN SCHOOL,-

FT. WILLIAM AGENCY.

One cupboard required for books etc.

REPORT DATED,- November 29th, 19

Ottawa, December 15, 1915.

Sir,-

Mr. Inspector Kerr in his report on the Manitou school states that a cupboard is required for books, etc.

Kindly let the Department know what a suitable cupboard for this purpose would cost.

Your obedient servant,

T. R. Ferguson, Esq.,
Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

342222 — 5

S OFFICE,
PORT ARTHUR AGENC

DEC 13 1915

Dec 13 1911

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

476714

Sir,—

If it is the intention
the Dept to employ a few
kindly send me cheque for $33.00
Nothing less than the following
amounts would be sufficient
To Mission Bay 5.00. Lake Helen
5.00 Violet 5.00.

I have the
honour to be
Sir
Your obedient servant
agent

p/ Secretary
Dept of Indian affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 21, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th instant asking the Department to send you a cheque for $13.00 for presents for the children attending the schools in your county.

In reply I beg to say that you may expend the following amounts for the schools named for this purpose,- Yorkton road $10.00, Lincoln Bay $3.00, Lake Helen $5.00, Elfros $1.00 and Bolvet $4.00, making a total of $23.00. You will be good enough to forward vouchers, in duplicate, properly certified for the amount expended for each school.

Your obedient servant,

for Asst. Deputy and Secretary.

E. Stanley Jones, Esq.,
Secretary,
Yorkton, Sask.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lake Bolsena
Madrid

I Hereby Certify that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

342222 - 1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

FORT ARTHUR

TO DATE OF THIS LETTER

I beg to enclose accounts
Mr. Lowery for School Requisites '33
Ellis Desmoulins for one cord
to Molent School "5". It was
teacher to order
ing for authority
and is required
Yours obedient
W.R. Brow
A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. of account ..... DEPT.

INDIAN TRUST FUND

The Department of Indian Affairs,

A. M. Powers

Authorized by Dept. Letter No. ..... dated

Slates for Mountain Road
Sask. - Fort William



I HENRY CAMPBELL that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. R. Brown

Agent

AMOUNT

Accountant.

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. R. Brown

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 16th., 1916.

Sir,-

I re-enclose herewith the amount of $7.00 which you submitted in favour of Edward Gordon for repairs made to windows at the Indian School on the Fort William Reserve. The voucher should be amended so as to show details of the charges for the work done.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

C. R. Brown Esq.,
Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN T

The Department of Indian Affairs,

DATE		AMOUNT
	of Tools &c.	
	Labour on	
		167

I HENRY CLARKE that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H. A. McMoore

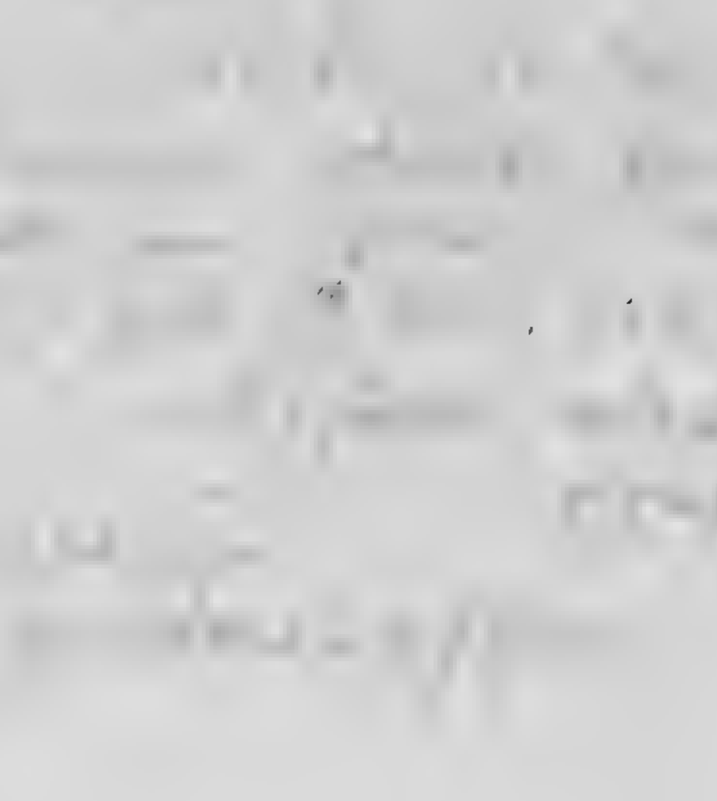
Agent.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE,

FORT ARTHUR AGENCY





Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN TRUST

The Department of Indian Affairs,

DATE

Dec	30	Authorized by Dept. Letter No . . . . . dated
		Toys for Mountain Road
		" " Pic River School

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I ____ HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are due and payable, that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHILLIPS HARDWARE

STOVES, TINWARE, SPORTING GOODS, PAINTS, OILS AND GLASS

219 Arthur St. Port Arthur, Ont., Jan. 21st- ....19[illegible]

Sold to Dept. of Indian Affairs

Accounts due when rendered. Interest charged on overdue accounts.

Rush Repair

I HEREBY CERTIFY that the above is correct, that the material has been supplied, the work properly done and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred by the order and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]

Inst.

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I hereby Certify that the within account is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, and that the expenditure has been incurred honestly and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]

Indian Affairs

Invoice for Mountain Roads
Lakahi

The Manager

S. M. LOWERY

Sold to Indian Dept

FORT ARTHUR, ONT., July 7th

1 Ez Large Slate $3.00

I hereby certify that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred bona fide and that each item of it is correct as a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (R

would be advisable to put

Mr.

In her annual report on the Mountain Village school, the

state that one needs it would be advisable

to put in a new floor.

...mport fully on the floor in the school, and yes, also,

...ren should an estimate of the cost of putting it in good condition.

Your obedient servant

Assistant Deputy

Indian Agent
Fort Norman, N.W.T.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN TRUST FUND

To [illegible]

Vol. No.

18 | Authorized by Dept. Letter No. dated
School Supplies for Etc.

I Hereby Certify that [illegible] is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and proper charge against the Government of Canada.

[illegible]
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-[illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Department of

PHONE 194

S. E. LOWERY

PORT ARTHUR, ONT., ... May 15th 1915

10 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

I Hereby Certify that the above bill is correct, that the material has been supplied, the work performed, the charges are fair and just, and that the expenditure has been incurred legitimately and that each item in the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

List 31/5

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I hereby Certify that the work has been is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred bona fide and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Agent

Indian Affairs. (RG , , ,)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

PORT ARTHUR AGENCY

July 55

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 10, 1917.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant stating that you will have the floor of the Mountain Village School repaired during the holidays and asking if the Department approves of having a new floor put in, if necessary.

In reply I beg to say that, if it is absolutely necessary, you may have a new floor put in this school, but the present floor should be repair-ed if possible and no unnecessary expense should be incurred.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Brown, Esq.,
Indian Agent,
Fort Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN TRUST FUND

The Department of Indian Affairs,

AMOUNT

Authorized by Dept. Letter No

Material for repairs to Mountain Road School

Form 107 5m Feb 1913

DEAL

Our Order No. 19541

Your Order No. Verbal Sold to W. R. Brown Indian Agent

F. O. B.

Initials Shipped to Mission School West Fort William

Car No. Terms

CLAIMS FOR ALLOWANCES must be made promptly on receipt of goods.

Description	Feet		
Fir Flooring	700		
10 Oz. Tarred Felt			
"			
Quarter Round			
S1S1H			
		45.00	
		50.00	
		.1	
	85	16.69	

I certify that the above account is just, and that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W R B

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3422 1.1 - 3

Agent

INDIAN TRUST FUND

The Department of Indian Affairs.

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W R Brown

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Material for School repairs
Mountain Road School ... 1 | 7 05

L. J. FALLIS — PHONE 1260 NORTH — GEO. F. FOOTE

6 CUMBERLAND ST. NORTH
PORT ARTHUR, Ont.

M. ..... Dr.
In Account with

FALLIS FOOTE Co

HARDWARE AND GENERAL MERCHANTS
WHOLESALE AND RETAIL

6 Per Cent. Charged on Overdue Accounts

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. R. Brown

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. B[illegible]

Agent.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Treaty No

SERVICE.

Ed Gordon Cutting down floor Mountain Se.
Jas Gordon. .. ..
3 Days. Constructing Mountain Road Selkirk
Rates for .. .. ..
Freight on Stationery from Fort Selkirk

I hereby Certify that this Voucher is correct that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs

Department of Indian Affairs

To W. K. Brown

SERVICE.	AMOUNT.
Schools Account.	
C. Thompson — Sarnia Reed Rd. School	
Cyp. Wigle — Cypress Room Mission School	
C. Thomson — Sarnia — Reed Road School	
L. Pomeroy — Pomeroy Indian Mission School	
M. J. Singleton	
A. Pomeroy — Sarnia	
S. Pomeroy	
L. Nicholson	
J. Williams	
Xmas Forecasts — Muncey Day School	
" " — Mountain Road School	
M. J. Singleton — Caradoc Mission Day	

I hereby certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. K. Brown

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORT ARTHUR AGENCY

Office of the..... Indian Agency.

Jan 23

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. W R Brown, amounting to $ 58 95

for Schools account

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

1910

W. R. Brown

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497[illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PU[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 Gradual
5 Rubber balls
1 Panama Canadian Mountain
" "
Strings on blackboard Mth. Scale
Pianoforte
Singleton Canadian
"
Tackle Board to Padlock

I [illegible] hereby certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the account is a fair and just charge against the Government of Canada.

A.R. McBeath
Agent

Indian Affairs, (RG [illegible])

[illegible] ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORT ARTHUR AGENCY

Indian Agency.

Agency

I have the honour to inclose herewith Vouchers

W R Brown

amounting to $ 35 85

School Expenses

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant

W. R. Brown

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

No. of Account 10

INDIAN TRUST FUND

The Department of Indian Affairs,

To R. S. P.

Authorized by Dept. letter No.

Schools

1510 Brown Street, Phone 741

West Fort William, March 31 1917

In Account with Lower Bay School

The R. S. PIPER CO.

HARDWARE, GROCERIES, FURNITURE, PAINTS
Oils, Glass, Sash and Doors

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, File [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the

APR 4 1914

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. K.S. Pufferle *, amounting to $* 3 80

for Schools Refunds

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A/C 10 W R Brown

CHEQUE FOR PAYMENT

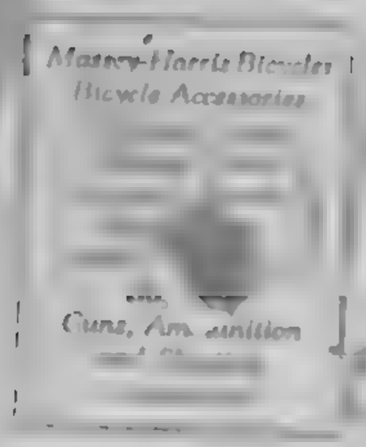
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



101 SPARKS STRE

Hamp & Co.

LIMITED

WHOLESALE AND RETAIL

SOLD TO The Dept. of Indian Affairs.

To 1 Bladder

Mountain Road School

Bladder received, price fair and just

22/5/19 In charge of Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

34222-2/5-

EXTRACT

ORIGINAL ON FILE....34222-6.

REPORT OF INSPECTOR FINN ON THE MOUNTAIN VILLAGE SCHOOL.

Buildings,- A new school is required.

An axe should be purchased.

Date of Inspection,-June 23rd, 1919.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227, File 34222-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 10th, 1919.

Sir,-

Inspector Flinn, who recently visited the Mountain Village school, states that an axe is required.

You may purchase a suitable axe for this school.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary.

Indian Agent,
Fort Arthur,
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No

Treaty No

Department of Indian Affairs

To Pigeon River Ag

DATE 1919	SERVICE	AMOUNT

Office of the ..... *Indian Agency,*

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Pigeon River

, amounting to $

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

	PARTICULARS	AMOUNT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TOTAL.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the ..... JAN 6 1921 ..... Indian Agency,

Fort Arthur.

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Aselin Bros. 90

, amounting to $ c

Sunfplies Mountain Road School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. R. Brown

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT OF INDIAN AFF
AUG 4 1911
RECEIVED

Extract from ~~June Quarter~~ Return of the MOUNTAIN VILLAGE

school. 342222-2

558695

The walls and woodwork need cleaning also the seats need some bolts and some paint.

Bessie Flood,

Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, August 6th, 1921.

Sir, -

The teacher of the Mountain Village School, in a remark on her last return, states that the walls and woodwork need cleaning, also that the seats need some bolts and some paint.

I have to request that you will arrange to have the woodwork and floor of this building thoroughly scrubbed and cleaned. You should also have any repairs required made to the desks.

I will be pleased if you will attend to these matters during the present holidays.

Your obedient servant,

D. C. Scott,

J. R. Brown, Esq.,
Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5.1

Vote No. 4[illegible]

Treaty No. 3 & 4

Department of Indian Affairs

[illegible]

West Fort William

[illegible]

SERVICE

[illegible]

1515 Brown Street
WEST FORT WILLIAM.

[illegible]

[illegible]

BOUGHT OF **THE R. S. PIPER CO.**

IMPORTERS and JOBBERS

[illegible]

Interest Charged on All Overdue Accounts

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], file [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Nos. ...., amounting to $

in favour of Sifton Hardware Co.

for [illegible] Nine Feet Pipe and Reservation

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 9-12-5 *dated* Aug. 6-21

Purchased from dealer closest to reserve delivery included

Your obedient servant,

W. R. Brown

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE NO. 60 Vote No. 41

SITE NO. Treaty No.

Department of Indian Affairs

To N. B. Gerry.

Fort William Ont.

SERVICE	AMOUNT
Supplies for Mattawan Roadschool	26 | 8

PHONE S. 759

108 W. FREDERICA STSEET.
FORT WILLIAM. ONT. Oct 10 1924

Mr. F. Brown
Mattawan School

Bought of N. B. GERRY

Shelf and Heavy Hardware, Hot Air, Water and Steam Heating
Household Furniture

Dealer in Paints, Oils, Greases, Ranges, Tinware, Graniteware, Cutlery, Awnings, Hammocks, Sporting Goods, Etc
Contractors' Supplies and Tradesmen's Tools of all kinds a specialty

Oct 1	2	Window Blind 3"		2 50
	1	"		4 50
	4	"		5 00
Oct 4	2	mat bottoms 200	2 axes 90	2 90
	1	300	2 wash Basins 270	5 70
	6	6	1 roofs 60	1 20
	2	Pairs		5 00
				26 80

same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. 120 Vote No. 41

O. Treaty No. 5 & 6

Department of Indian Affairs

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the [illegible] Indian Agency,

[illegible]

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. [illegible], amounting to $

in favour of [illegible]

for [illegible]

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. [illegible] dated

Two purchases less than [illegible] included

Your obedient servant,

[illegible]

Indian Agent.

[illegible]

Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.

Department of Indian Affairs

SERVICE | AMOUNT

for Macintair Road

A. ASSELIN

ASSELIN BROS.

CHOICE GROCERIES, MEATS AND PROVISIONS

Phone 1888 South

455 Victor Street

Fort William, ONT. October 17 1911

Mr W. R. Brown Indian Agent

Two rooms
Edw C Soup

Same charged the Indians for repairs done to a house, & [illegible] and that such
same is a fair and just charge against the Government of Canada

W. R. Brown
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.

Treaty No.

TOTAL.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Office of the

I

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos.....amounting to $

in favour of Arcolin Bros

for Surfaceer Mountair

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated

Your obedient servant,

W. R. Brown

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 14a.

Treaty No. 94

Department of Indian Affairs

To J. Edgar Rutledge

Ont

DATE	SERVICE	
1921		
Oct 31	Indian Agency Transportation Bill	5 15

NOTICE:—Accounts Issued Monthly, and Payable on or before 10th of the following Month.

FORT WILLIAM, ONTARIO Oct 31 1921

To Indian Office

c/o W. R. Brown, Agent, Fort William, Ont

ACCOUNT No.

Typewriter Ribbons

Typewriter Paper

J. EDGAR RUTLEDGE

STATIONERY

FILING DEVICES, OFFICE FURNITURE, ETC.
EDISON PHONOGRAPHS and ROYAL TYPEWRITERS

Magazines and Sporting Goods

DATE 1921	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT
Oct 1	1 Lobolates @ 85¢	597	2 10	
"	2 " @ 40¢	"	1 20	
"	3 " @ 25¢	"	75	
"	1 Football @ 1 50	"	1 50	
"	1 Tennis Ball @ 25	"	75	
"	1 Pump @ 1 25	"	1 25	
			13 55	

Paid

that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

W. R. Brown

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

TOTAL,

I HENRY CLUTHEY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs

ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the

Fort Arthur.

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. ....., amounting to $

in favour of Rev Rutledge

for ..... sundries Mountain Road School ....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated

Your obedient servant,

W. M. Graham

Indian Agent.

Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497 [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

SERVICE

Ontario Mountain Road School

PHONE R 183

MONTHLY STATEMENT

ROBINSON LUMBER COMPANY, LIMITED

LUMBER DEALERS

Fort William, Ont., Nov. 11th 1921

M DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,

School House, Mission,

TERMS—30 DAYS NET INTEREST 8% QUARTERLY ON OVERDUE ACCOUNTS

Order No. 1345

100	ft.	4"	Flooring	@ $65.00
100	"	# 4	Boards	@ 45.00
5#	2"		Mall	
5#	2½"		"	

E. R. Brown,
Fort Arthur, Ontario.

work performed and
hat each item of the

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of

To ....

TOTAL, $

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the ... is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. , amounting to $

in favour of Robinson Lumber Co

for Mountain School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

W. R. Robinson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.

Treaty

Department of Indian Affairs

To N. B. Gerry
West Fort William
Ont

for Mountain
residence

100 W. FREDERICA STREET,
FORT WILLIAM, ONT. Dec. 2nd 1907

R. Brown
Port Arthur

Bought of **N. B. GERRY**

Household Furniture

Dealer in Paints, Oils, Greases, Ranges, Tinware, Graniteware, Cutlery, Awnings, Hammocks, Sporting Goods, Etc
Contractors' Supplies and Tradesmen's Tools of all kinds a specialty

			AMOUNT	
	50 ft.	3/4" J. Pipe 3 Elbows 5 4 P. Tees	7.	00
		3/4 " 1/2 "	2	94
2	5 4 3 in Nails 40	1 T Pipe 3/4" 30		70
3	1 Ventilator 90	1 Pipe 3/4" 192 64	2	46
2	2 Elbows 28 X 14 30	1		
1	Cutting Shears 75	3		
3	1 Stove Brush 40	1 Stove		
3	2 Pr Gloves 10			

Received the above
J. A. Prud'homme

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TOTAL.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], File [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the...

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. ..... , amounting to $ 34 96/100

in favour of N. B. Gerry

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Purchase of less than $5.00 each from Store closest to Treasury. Delivery included

Your obedient servant,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.

Treasury No

Department of Indian Affairs

Fort William

Fort William Reserve

PHONE S. 2559

M. SHOOMAN
SECOND HAND STORE
417 SIMPSON ST.
FORT WILLIAM, ONT.

R. Brown
Fort Arthur

I HEREBY CE
that the charges ar
same is a fair and

Delivered to
S. A. Boucherville
Mountain Village
School Residence
Reid. Ont.

rformed and
hite

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TOTAL.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just: also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. ....., amounting to $ 26.50

in favour of M. Shooman

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 34x222-4 dated Dec. 15-2

Second hand stove purchased at less than

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

To W. R. Brown
Agent
Port Arthur Ont.

	AMOUNT.
Sq. Boudhomme - Cutting wood	
J. Penayse - digging drain	
Cleaning flue	
Sand Point	
Mrs. A. McLean	
TOTAL.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of same is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. ...., amounting to $

in favour of W. K. Brown

for School Expenses

This expenditure was authorized by Departmental

dated

Your obedient servant,

W. K. Brown

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.

Treaty No. 1 & 2

To J. Edgar Rutledge
Fort William

SERVICE.	AMOUNT.

NOTICE:—Accounts Issued Monthly, and Payable on or before 10th of the following Month.

FORT WILLIAM, ONTARIO Jan. 31, 1922

ACCOUNT

Port Arthur, Ont.

STATIONERY

FILING DEVICES, OFFICE FURNITURE, ETC.
EDISON PHONOGRAPHS and ROYAL TYPEWRITERS

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT
1922.				
	" 1 Wonder Book	"	1 70	
	" 1 Book	"	1 10	
	" 1 "	"	65	
	" 1 "	"		
	" 2 Books @ 25¢			
	" 1 Book			
	" 2 Books @ 45¢			
	" 1 Book			

...me is a fair and just charge against the ...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. ..... , *amounting to $* 10.00

in favour of J. Edgar Cutledge

This expenditure was authorized by Departmental

9-12-1 *dated* Jan-21-22

Your obedient servant,

W. R. Brown

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.

Treaty No 1-2

Department of Indian Affairs

To J. Bungard
c/o Agent
Port Arthur

Date	Details	Amount
July 1	Services of School Teachers for Indian Pupils at Fort William	

Fort William, 27/11/1922

J. R. Brown
Indian Agent (?) Fort William

Total

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the materiel has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

J R Brown
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



For

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

J L R Brown

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Agency,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. ... ., amounting to $ 7

in favour of _____

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. .... dated

Purchased second hand at much less than regular prices.

Your obedient servant,

W. R. Brown

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

To W. R. Brown

Agent

Portarthur

Schools

Mountain Road School Repairs

H. R. L.

Jos Landet - Painting wood at School

H. Scott - Painting wood

1251

Total $16.55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of the ..... Indian Agency,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. .... , amounting to $ 11.30

in favour of W R Brown

Mountain Road School Expense

This expenditure was authorized by Departmental

dated

Your obedient servant,

W. R. Brown

Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

EXTRACT FROM REPORT OF J. M. BENNETT, SEPARATE SCHOOL INSPECTOR, DATED MARCH 18, 1922, ON THE MOUNTAIN VILLAGE INDIAN DAY SCHOOL.

Exterior of the school and teacher's residence need painting badly to prevent weathering.

Outside toilets are in bad condition. Some lumber is on hand that could be used.

Girls door is off.
Boys doors need fixing
Need cleaning out badly as soon as weather moderates.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, April 3rd, 1922.

Sir, -

Mr. J. M. Bennett, Separate School Inspector, in a report on his recent inspection of the Mountain Village Indian Day School stated that the outside toilets are in bad condition; that the door is off the girls' toilet and the doors of the boys' toilets require fixing. He also states that both toilets require to be cleaned out as soon as weather conditions permit.

[redacted] should be repaired, and the toilets should be cleaned out as soon as possible.

You will be good enough to give this matter your prompt attention, and you should forward properly certified vouchers covering the expenditure incurred for the purpose.

The Inspector further stated that the exterior of the school and teacher's residence require to be painted. We will have very little funds [redacted] expenditure of this kind, but you will be good enough to furnish an estimate of the approximate cost of having both the school and teacher's residence painted on the outside. If the cost involved is reasonable, we will then consider authorization of the same.

Your obedient servant,

Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. [redacted]

PUBLIC ARCHIVES [redacted]
CANADA.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. of Account

INDIAN TRUST-FUND

N. B. Gerry

Authorized by Dept. letter No

To Supplies
for Mr. Chapman Good Friday 18
and residence.

PHONE M 750

108 FREDERICA STREET

N. B. GERRY

Dealer in Furniture, Hardware, Stoves, Tinware, Oils, Paints, Glass, Etc.
Heating, Etc., Groceries

McLAGAN PHONOGRAPHS AND RECORDS COLUMBIA GRAFONOLA

WEST FORT WILLIAM, ONTARIO June 29 1920

Brown

Contingent of Pheasant School

Fine Salmon	.75c	.75
Flat Fish	10	.80
Oil 2 gl 1 Bottle	1.81	
Tin Cups 6 each		
Mdse		
	50	5.00
Discount		18.15

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Agency,

Ans

in favour of .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. . . . . dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE N[redacted]

TMENT OF INDIAN AFFAIRS

AIN VILLAGE DAY SCHOOL

[redacted]

FROM
15-4-09

FILE No. [redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6227)

	Port Arthur Agency - (Fort William) - Mountain Village School (Mission Bay) - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1909 - 1922.
	Port Arthur Agency - (Fort William) - Mountain Village School (Mission Bay) - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1949.
497-5, part 1	Fort Frances Agency - Northwest Bay Day School - School Establishment - 1943 - 1949.
500-1, part 1	Clandeboye Agency - Berens River School - Methodist Church - School Land. 1906 - 1913.
	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - General Administration. 1924 - 1931.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

...s, Acts, etc.

V549(9) V598(9)

...TE BELOW THIS LINE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

3-12-5 VOL. 2 VOL

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

MOUNTAIN VILLAGE DAY SCHOOL

BUILDINGS & ACCTS. & C.

V 9867

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-13-5 (Vol 1)
17

(Copy on file 9-4-1) EX'D

Ottawa, May 23rd, 1947.

Dear Jerry:-

I received your letters of April 30th, May 7th and May 8th. In these different letters you mention various places where schools are required in your Agency.

I have no doubt you are correct, but it must be distinctly understood by all parties concerned that in the appropriation for the fiscal year 1946-47 we have only made provision for the erection of one school in your Agency (this means a classroom with teacher's living quarters attached).

When preparing the appropriation for the fiscal year 1946-47, we were confronted with dozens of requests for new schools all of which are, no doubt, necessary and will be built in time, but it was simply impossible to allot more than one to the Port Arthur Agency this year.

We were under the impression that you wanted the new school created at Whalen Bay. I regret to the school at Whalen Bay. Osborne is building and we have so notified the Surveys and Engineering Branch.

I thought you understood this, but possibly our previous letter was not fully explanatory and for that reason I am writing you again. If we are proceeding with the new school at Whalen Bay, we cannot see any necessity for building any additional new pupils' school and residence, as requested in your letter of May 8th.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In view of what has just been said, we are not prepared to erect a school to replace the present Lake Nelon School this year.

In your letter of May 7th you refer to letter Latelle who states that a school is required at [illegible] this the same [illegible]

We have already written you regarding the situation at Aroland.

Yours sincerely,

Philip Phelps
Chief, Training Division.

Mr. J.C. Burk, Indian Agent,
Port Arthur, Ontario.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-13-5 (NF 1)
12

Ottawa, May 31st, 1917.

...r...ve. Park, Indian Agent,
Fort Arthur, Ontario.

In reference to previous correspondence, I am forwarding to you under separate cover, plans and specifications of the building which we consider suitable for Mission Bay.

In t... Fort Arthur who is ... If so, ... understand, of course, ... assembly ... overall before ...

...ovver, if we have the information requested in this letter it will be of considerable ...sistance to us and, naturally, the sooner we hear from you, the sooner we will be able to complete ...arrangements.

...d will note that two plans and specifications ... Mission Bay. A reason for this is ... each is a different size.

Yours ...
Thomas F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-1 (nT 1)

Ottawa, July 26th, 1947.

Mr. J.G. Burk, Indian Agent,
Port Arthur, Ontario.

Your letter of May 31st reached the Department while I was absent on holiday. At the present time [redacted], I have reviewed a number of our files and I cannot find any further letter from you in connection with the erection of a school at Mountain Village. You refer to this in your letter of May 31st.

[redacted] one room school and teacher's residence. Possibly Colonel Neary has already sent these to you but I cannot find any record of it.

We are anxious to know if you can interest any contractor in building this building. If there is any prospect of having it erected within the next few months please let us hear from you.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

pp

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...OF THE
...ALENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PORT ARTHUR,
August ...

...of Mines & Resources, Ottawa, Ontario

In reply to your letter of July 28th, I am enclosing estimates for the new Mission Bay Indian Day School.

May I point out that running water is approximately 150 feet from the chosen site for this school and the soil is sandy. I would strongly recommend that water be supplied the school and also running-water toilets for the teacher's residence be installed. I am informed by the Contractor that the difference in cost would not be great and estimates for these installations are included.

Electric power also is approximately 100 feet from the school. If the Department approves of wiring the school, separate estimates can be mailed at a future ...

In conclusion, I regret that I did not secure the plans for this school at an earlier date. It has been extremely difficult to find a contractor, as so much building is going on in the Twin Cities, but I will endeavour to secure another price.

...Clerk, Indian
...Arthur, Ont...

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



, Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MR.MOEY - Mr.Mills' views concurred in.
Tenders of W.A.Heath and
R. Sigurdson returned herewith.
Aug.23/47. J.A.P. A.P.

August 19, 1947.

Indian Day Schools
Mission Bay, Port Arthur Indian Agency, Ont.
[illegible] St.

In connection with the above schools, we have examined the information contained in Mr. Moey's memoranda, each of which was dated the 5th instant.

It is noted that for the first named building at Mission Bay, Ontario, W.A. Heath, General Contractor of Port Arthur, Ontario, has submitted a tender amounting to $16,240.00 for the school on the basis of our drawings, and that for an additional account of $[illegible] he will install a complete set of bathroom fixtures and a septic tank. This contractor would also reduce his tender by $340.00 if permitted to use concrete blocks in place of poured concrete for the basement walls.

For the school at Lake St. Martin, Manitoba, Mr. R. Sigurdson of Winnipeg, has submitted a tender amounting to $16,410.00, in addition to which he expects to be supplied with dimension lumber by the Department.

As you are aware, the Indian Affairs Branch have, from time to time, obtained authority to erect school buildings in certain areas where the need was so urgent that costs far in advance of reasonable prices have been met. It is the opinion of this Service that wherever possible erection of one room schools where the cost is higher than $10,000.00 should not be considered under present conditions.

This Service has no hesitation in stating that tenders for one room schools where the cost will approximate $16,000.00 are exorbitant and no contract should be awarded.

The tenders of Mr. Heath and Mr. Sigurdson are returned herewith as requested.

F.H. Mills

Chief Engineer.

encl.

J.M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MR. HOEY - Mr.Mills' views concurred in.
Tenders of W.A.Heath and
R. Sigurdson returned herewith.
Aug.23/47. J.A.P. .A.P.

PAL

I.A.1356-46
I.A.

1-13-5

August 18, 1947.

Indian Day Schools
Mission Bay, Port Arthur Indian Agency, Ont.

In connection with the above schools, we have examined the information contained in Mr. Hoey's memoranda, each of which was dated the 8th instant.

It is noted that for the first named building at Mission Bay, Ontario, W.A. Heath, General Contractor of Port Arthur, Ontario, has submitted a tender amounting to $13,240.00 for the school on the basis [illegible] install a complete set of bathroom fixtures and a septic tank. This contractor would also reduce his tender by $540.00 if permitted to use concrete blocks in place of poured concrete for the basement walls.

For the school at Lake St. Martin, Manitoba, Mr. R. Sigurdson of Winnipeg, has submitted a tender amounting to $10,410.00, in addition to which he expects to be supplied with dimension lumber by the Department.

As you are aware, the Indian Affairs Branch have, from time to time, obtained authority to erect school buildings in certain areas where the need was so urgent that costs far in advance of reasonable prices have been met. It is the opinion of this Service that wherever [illegible]ble erection of one room schools where the cost is higher than [illegible]0,000.00 should not be considered under present conditions.

This Service has no hesitation in stating that tenders for one room schools where the cost will approximate $16,000.00 are exorbitant and no contract should be awarded.

The tenders of Mr. Heath and Mr. Sigurdson are returned herewith as requested.

[illegible]
[illegible]

[illegible]

J.W. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ont.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 27, 1947.

The tender of W. A. Heath for the construction [illegible] school for $16,240.00, was submitted to [illegible].

We have now received a reply reading in part as follows:-

"This Service has no hesitation in stating [illegible] approximate $16,000.00 are exorbitant and no contract should be awarded."

In view of the fact that we are having this identical building constructed elsewhere for prices ranging [illegible] accept Mr. Heath's tender.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Fort Arthur, Ontario,
3rd September, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Res., Ottawa, Ont.

With reference to your letter of May 31st, file 9-13-5 (WT1) and recent correspondence regarding the construction of an Indian Day School on the Fort William Indian Reserve, I beg to enclose herewith second tender amounting to $15,750.00.

I have been informed by Mr. Holley, Contractor, of 463 East Brock St., Fort William, that if he is the successful bidder, he will be able to start work on this building immediately.

I wish to point out that Mr. Holley informed me that it may be impossible to purchase white pine and B.C. fir or hemlock would have to be used in place of the white pine.

Please refer to my previous letter in conjunction with securing water for this school, which is only a short distance from the school and would not cost a great deal.

I would appreciate an early reply, as the season is getting on.

JGB/th

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 210-1

Port Arthur, Ontario,
9th September, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Att'n: Welfare and Training Branch

With reference to previous correspondence regarding the construction of an Indian Day School on the Fort William Reservation, I am enclosing herewith a further tender, amounting to $22,050.00.

I would appreciate it if you would advise of the successful tender, in order that construction of this school may be started as soon as possible.

JGB/th

J. G. Burk,
Indian Agent.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Port Arthur, Ont.
Sept. 4, 1947.

Mr. J. G. Burk,
Indian Agent,
Customs Building,
Port Arthur, Ont.

Dear Sir:

I, [illegible] Lakko, contractor of the city of Port Arthur, Ontario, hereby tender on a school to be built according to plans [illegible] of the Department of Indian Affairs, Ottawa, Ontario. I understand that the school will be built on a site, examined by me, in the Indian Reservation at Fort William, Ontario.

I hereby tender to build the [illegible] school for the sum of twenty-two thousand and fifty dollars, ($22,050.00).

Yours truly,

Per: Lakko & Low
[illegible]

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Port Arthur, Ontario,
12th September, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Mission Bay Indian Day School

Referring to your letter of the 27th August, regarding tender of Mr. W. A. Heath, for the construction of the Mission Bay Indian Day School, I note the price of $16,240.00 is considered definitely out of line.

I am endeavouring to get further prices and will advise you in the near future.

J. G. Burk,
Indian Agent.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(V T A)

Ottawa, September 15, 1947.

Mr. J. C. Burk, Indian Agent,
Port Arthur, Ontario.

I have your letter of the [illegible]
enclosing tender from Wm. Toikka of $22,050.00 [illegible]
erection of the new day school in your agency [illegible]
regard I would refer you to official letter [illegible]
file 9-13-5.

[illegible]

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J O S E P H S K O P Y K

General Contractor

[redacted]ber Lakehead
[redacted]

530 Lucl Court
[redacted], Ontario
September 16th. 1947

Mr. J.G.Burk,
Agent,
Department of Indian Affairs,
Customs Building
Port Arthur, Ontario

Dear Sir:

I hereby submit my Tender for the construction of a frame School House at The Indian Mission, Fort William, Ontario, to be built [redacted]
of 10" x 10" x 16" approved Concrete Blocks, thoroughly waterproofed.

Based on the above, I am pleased to quote you the sum of,-

Thirteen Thousand Four Hundred and Ninety-two Dollars ($13,492.00)

If my Tender is accepted I am prepared to commence construction immediately.

[redacted]

Respectfully Submitted

Accepted_____

Joseph Skopyk

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227. file 497-5. part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT

OF

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 210/1

PORT ARTHUR, Ont.,
18th Sept. 1947.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Tender for New Indian Day School,
Fort William Reserve.

For your consideration, attached is a tender [redacted] his covering letter. You will note that Mr. Skopyk's tender is in the amount of $13492.00, which is the lowest of any tender received to date.

Mr. Skopyk has undertaken quite successfully several large building projects, he is a member of the [redacted] to proceed at once with the school construction.

As the season is getting on, I would recommend that Mr. Skopyk's tender be accepted with your advice to him directly, unless you prefer that your advice be passed to him through this Agency Office.

W.G. Burk, Indian Agent.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

290 WILSON STREET

TELEPHONE NORTH 6284

W. A. HEATH

GENERAL CONTRACTOR

Contractor and Builder — Concrete and Cement Work

PORT ARTHUR, Ont. July 30 1947

To:
Indian agt.Customs Bldg.

Attention:Mr. J. C. Burk

Gentlemen:

We hereby offer to furnish all materials, labour tools and equipment necessary for the entire completion, according to plans and specifications, Index no. 837. For One Room Indian Day School with Teachers Residence.

For the lump sum of:

..... Dollars($ 15,900.00)

Alternative for contrete blocks for basement instead of liquid contrete.

For the lump sum of:

. . Dollars($ 15,900.00)

Also For ceptect tank for teacher residence use, with full City bath plumbing.

For the extra sum of: (Not included in above)

. . . Dollars($953.00)

Yours very truly

W. A. Heath

Builder & Contractor

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Port William. Ont
Aug 30th/47

W. Burk
Indian Agent
Port Arthur

Proposed building on Indian mission for
Fort William Reserve

Owing to existing conditions
building supplies market it would be next to impossible to meet the
specifications as called for. I therefore tender
for the
" siding " B.C. Clear Cedar
Doors, as near to stated design as may be obtainable
With this specification
and fifty ($157.50) dollars
monthly by the 1st of following month
Balance 35 days after completion

Yours truly

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J O S E P H S K O P Y K

General Contracter

[redacted]

530 Lucl Court
Fort William, Ontario
September 16th. 1947

Mr. J.G.Burk,
Agent,
Department of Indian Affairs,
Customs Building,
Port Arthur, Ontario

Dear Sir:

I enclose herewith my Tender for construction of a frame school at the Indian Mission, Fort William, Ontario.

[redacted] completion of the School.

[redacted] National Housing.

[redacted] gineering equipment.

Youre very truly

Joseph Skopyk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, September 25, 1947.

Construction of One-room Indian Day School
at Mission Bay, Port Arthur Agency, Ontario.

Mr. Indian Agent Burk has been able to obtain three tenders for the construction of the above one-room school as contained in our 1947-48 Estimates:-

(a) W. A. Heath, Port Arthur, $16,240.00, or
$15,900.00 for concrete block basement.

(b) Mr. F. Holley, Fort William, $15,750.00

(c) Mr. J. Skopyk, Fort William, $13,492.00.

Although the sum in our Estimates for the construction of this school and residence is only $8,000.00, we would recommend the acceptance of Mr. Skopyk's tender. Full particulars of this tender are attached hereto, along with those of Mr. Holley and Mr. Heath.

Could you please advise if we can proceed with the preparation of an Order-in-Council granting this contract to

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 25, 1947.

Construction of One-room Indian day School
at Mission Bay, Fort Arthur Agency, Ontario.

Mr. Indian Agent Burk has been able to obtain three tenders for the construction of the above one-room school as contained in our 1947-48 Estimates:-

(a) W. A. Heath, Fort Arthur, $16,240.00, or
$15,900.00 for concrete block basement.

(b) Mr. F. Malley, Fort William, $15,750.00

(c) Mr. J. Skopyk, Fort William, $13,492.00.

Although the sum in our Estimates for the construction of this school and residence is only $3,000.00, we would recommend the acceptance of Mr. Skopyk's tender. Full particulars of this tender are attached hereto, along with those of Mr. Malley and Mr. Heath.

Could you please advise if we can proceed with the preparation of an Order-in-Council granting this contract to Mr. Skopyk.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OF E.R. FOR FILE.

Indian Education [illegible]

516 [illegible]

13-491 [illegible]

Construction of Mission Bay Indian Day School, [illegible] $6,000.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(PUBLIC LANDS)

Ottawa, October 2nd, 1947.

SUBJECT FOR THE CLERK OF THE PRIVY COUNCIL

[redacted]

THE COMMITTEE OF COUNCIL:

The undersigned has the honour to report:

THAT it is immediately necessary and funds are provided in the 1947-48 estimates, Indian Affairs Branch, Mines and Resources, to construct a one room Indian day school in the Fort Arthur Indian Agency in the Province of Ontario,

THAT it is essential that educational facilities should be provided for Indian children in the Fort Arthur Indian Agency,

THAT Section 36 of the Public Works Act [redacted]

"whenever any works are to be executed under the direction of any Department of the Government the Minister having charge of such Department shall invite tenders by public advertisement for the execution of such works except in cases (a) of pressing emergency in which delay would be injurious to the public interest .....";

THAT efforts have been made to interest builders and contractors near the said Fort Arthur Indian Agency;

[redacted] Skopyk, General Contractor, 330 Lusi Court, Fort William, Ontario, - have agreed to undertake the construction of the said building for $13,472.00;

THAT it is considered that the construction of this building is a pressing emergency and it is within the exception of section 36 above recited.

The undersigned, therefore, recommends that [redacted] as outlined above, this being the only arrangement possible at the present time and it being essential that this work be undertaken at once and carried to completion in order that the building may be available for use in the near future.

Respectfully submitted,

[redacted]

Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-17-5 (WT 1)

October 2nd, 1947.

TO THE PRIVY COUNCIL

THE COMMITTEE OF THE PRIVY COUNCIL:

The undersigned has the honour to report:

THAT it is expedient that the sum of $ [illegible] as provided in the 1947-48 estimates, Indian Affairs Branch, Mines and Resources, to construct a one room [illegible] in the Province of Ontario,

THAT it is essential that educational facilities should be provided for Indian children in the Port Arthur Indian Agency,

THAT section 36 of the Public Works Act Chapter 156, R.S.C. 1927, provides, in part, as follows:

"Whenever any works are to be executed under the direction of any Department of the Government the Minister having charge of such Department shall invite tenders by public advertisement for the execution of such works except in cases (a) of pressing emergency in which delay would be injurious to the public interest .....",

THAT efforts have been made to interest builders and contractors near the said Port Arthur Indian Agency;

[illegible] Ontario, - have agreed to undertake the construction of the said building for $13,492.00;

THAT it is considered that the construction of this building is a pressing emergency and [illegible] the exception of Section 36 above recited.

The undersigned, therefore, recommends that [illegible] order that the building may be available for use in the near future.

Respectfully submitted,

Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 2, 1947.

[redacted]

[redacted]

Re: Construction of One-room Indian Day School at [redacted]

With reference to my memorandum of [redacted] 25th, in connection with the above [redacted] to Council accepting the [redacted]

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 210/2

PORT ARTHUR,
October 3rd,

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Re claim to I.D.S.,
Fort William I.R.

Attached will be found our Voucher #1010, for $35.00 in favour of Jos. Skopyk, covering work done as above noted. Mr. Skopyk, it might be noted, is the General Contractor who has submitted the lowest bid to construct the new school planned at the Fort William Reserve and is ready to start immediately upon receiving authorization.

Concerning the attached account, we have a balyour letter of 26th July, though the authority in question was for kalsomining. However, Mrs. Osborne was in to the Office to see me regarding urgent repairs needed at once to the school so it would thought advisable under these circumstances to forego the kalsomining and to proceed with the more urgent repairs, as noted on the

J.G.
Indian

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17 McKIBBON STREET

PHONE NORTH 2486

SUBMITTED BY

Eric Johnson

BUILDING CONTRACTOR

Port Arthur, Ontario

October 2, 1947

Mr. J. G. Burk
Indian Agent
Customs Building
Port Arthur, Ontario

Dear Mr. Burk:

INDIAN DAY SCHOOL & TEACHER'S RESIDENCE WITH
TWO OUTSIDE TOILETS

Having examined the drawings and general conditions and specifications for the above project, I hereby offer to [illegible] completion of the General Contract, including all prime costs, allowances and Government Sales or other taxes in force, [illegible] Hundred Dollars ($14,900.00).

If this tender is accepted within 14 days, I agree to commence construction [illegible] delay in obtaining materials.

[illegible] and assuring you of my best service at all times, I am

Yours very truly,

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE NORTH 2496

Eric Johnson

BUILDING CONTRACTOR

Port Arthur, Ontario

October 2, 1947

Mr. J. G. Burk
Indian Agent
Customs Building
Port Arthur, Ontario

Dear Mr. Burk:

INDIAN DAY SCHOOL & TEACHER'S RESIDENCE WITH
TWO OUTSIDE TOILETS

Having examined the drawings and general conditions and specifications for the above project, I hereby offer to furnish all materials, plant and labour necessary for the completion of the General Contract, including all prime costs, allowances and Government Sales or other taxes in force, at this date, for the sum of Fourteen Thousand, Nine Hundred Dollars ($14,900.00).

If this tender is accepted within 14 days, I agree to commence construction as soon as possible after signing agreement, weather conditions permitting, and complete the entire work in not over six months, providing there is no undue delay in obtaining materials.

Thanking you for the opportunity of tendering on this work, and assuring you of my best service at all times, I am

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-13-5

OF THE AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 210/1

PORT ARTHUR, Ont.,
October 6th, 1947.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

New School, Fort William Reserve.

On the subject of the building of a new Indian Day
[illegible] been received, which is attached together with a covering letter from the Contractor.

Encls.2

Burk, Indian Agent,
Arthur, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(copy)

J O S E P H S K O P Y T

General Contractor

Member, Lakehead
Builders Exchange

530 Luci Court
Fort William, Ontario
September 22nd. 1947

Mr. J. C. Burk, Agent
Dept. of Indian Affairs,
Customs Building,
Port Arthur, Ont.

Dear Sir:

Further to our letter of today and surconversation with you this afternoon, We submit below, what we consider to be necessary repairs to the Teachers Residence at Squaw Bay.

Repair Foundation	$ 75.00
Repair outside base	3.00
New Railing on Front Steps	4.50
One Cellar sash installed with repairs to frame	6.00
Build Coal Bin 5' x 5' x 10' next to back shed cover present shed and coal bin with asbestos siding and roofing	150.90
New back door step	9.50
Rabbitt all storm sash	10.80
Instal new wall and ceiling of Donacona Board, Kalsomined, in upstairs bedroom	192.00
Re Arrange Dormer Window	45.00
Repairs to other inside door sets and basement sash and other small items	10.00
	506.70

Yours very truly

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(copy)

J O S E P H S K O P Y K

General Contractor

Member, Lakehead
Builders Exchange

530 Lucl Court
Fort William, Ont.
September 22nd. 1947

Mr. J. C. Burk, Agent
Dept. of Indian Affairs
Customs Building
Port Arthur, Ont.

Dear Sir:

As requested by you, we have made an inspection at the Squaw Bay School and list below the work that should be done, that is in our opinion and is also the opinion of the Teacher in charge.

Four Cellar Sash installed with repairs to frames	$
Five Risers from basement at back entrance	
Two Toilets with Lattice wind break, two openings in each with partition between openings and standard box equipment	
Repairs to School Foundation	
One new Front Porch 5' x 10' and stairway on Masonry foundation complete with stair landing, One window	
One door and interior of ¼" fibre board	
Tighten Storm Windows	
Repair Chalk Rail, Moulding and Repair Blackboards	
Roshingle roof, with fire proof shingles	

If you decide not to have either the toilets built or not to have front porch built, there will be an extra charge for trucking on the other items of $16.00

Yours very truly

JOSEPH SKOPYK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 210-2

Fort Arthur, Ontario,
9th October, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Attention: School Branch

Enclosed herewith please find a list of repairs required at the Fort William Indian Day School, including cost.

This matter was brought to your attention some time ago but unfortunately I was unable to get any person to submit a price until just recently. The teacher, Mrs. Osborne, reports that the school residence is exceptionally cold and she would not be able to sleep in the building this coming winter unless some repairs were carried out. The Contractor, Mr. Joseph Skopyk of Fort William, informed me if the Department accepted his figures, that he would be able to carry out the repairs immediately.

I would be pleased to hear from you as soon as possible regarding these repairs.

Burk,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 20, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

DA134 44 GL=PD PORT ARTHUR ONT 15 1947

537

BERNARD F NEARY=
INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT OF MINES & RESOURCES OTTAWA=

RETEL OCTOBER FOURTEENTH REPAIRS REQUIRED FOR MISSION BAY SCHOOL STOP THE NEW SCHOOL WILL BE LOCATED AT MOUNTAIN VILLAGE STOP FOUR MILES SEPARATES THE TWO VILLAGES STOP IT WILL BE NECESSARY TO CONTINUE THE MISSION BAY SCHOOL AS WELL AS THE MOUNTAIN VILLAGE SCHOOL=

J G BURK INDIAN AGENT=

Dept. of Mines & Resources
OCT 16 1947
Indian Affairs Branch

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

OPPOSITE SERVICE DESIRED

Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par la présente

9-13-3

Ottawa, October 15, 1947.

Mr. James G. Burk,
Indian Agent,
Port Arthur, Ontario.

RECEIVED LETTER RE MEETING EXPENDITURE REPAIRS TO MISSION BAY SCHOOL (STOP) WE UNDERSTOOD THE NEW SCHOOL TO BE ERECTED WOULD REPLACE THE PRESENT MISSION BAY SCHOOL (STOP) IS OUR UNDERSTANDING CORRECT OR DO YOU RECOMMEND ELECTION OF THE NEW SCHOOL ON THE SITE OF THE SCHOOL FORMERLY KNOWN AS MOUNTAIN ROAD

BERNARD F.

. Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.C.2065

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 7 OCTOBER 1947

The Committee of the Privy Council have [illegible] October, 1947, from [illegible];

That it is immediately necessary and funds [illegible] estimates, Indian Affairs Branch, [illegible] Indian Agency in the Province of Ontario;

That it is essential that educational [illegible] children in the Port Arthur Indian Agency;

That Section 36 of the Public Works Act, [illegible] Statutes of Canada, 1927, provides [illegible];

"Whenever any works are to be executed under [illegible] tment of the Government the such Department shall invite [illegible] ....;

That efforts have been made to interest builders and contractors near the said Port Arthur Indian [illegible];

That a competent constructing firm - Joseph [illegible], General Contractor, 530 Luci Court, Port William, [illegible] - have agreed to undertake the construction of the said building for $13,492.00; and

That it is considered that the construction of this building is a pressing emergency and it is within the exception of Section 36 above recited.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of [illegible] and Resources, advise that authority be granted for the construction of [illegible] building as outlined above, this being the only [illegible] ment possible at the present [illegible] that this work be undertaken [illegible] completion in order that the [illegible] for use in the near future.

Department of Mines and Resources
OCT 14 1947
REGISTERED

Clerk of the Privy Council.

The Honourable
the Minister of Mines and Resources

[illegible] (RG 10, Volume [illegible])

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC
TELEGRAPHS

ACCOUNTING REFERENCE	CHECK	TIME FILED

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

(File: 9-12-5 WT)

Ottawa, October 20, 1947.

Mr. J.G. Burk,
Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

ORDER IN COUNCIL NOW OBTAINED APPROVING TENDER JOSEPH SLOPYK CONSTRUCTION ONE ROOM DAY SCHOOL AND TEACHERAGE SUM OF THIRTEEN THOUSAND FOUR HUNDRED AND NINETY TWO DOLLARS (STOP) CONTRACT AND SPECIFICATIONS WILL FOLLOW WITHIN WEEK

BERNARD F. NEARY

Chg. Indian Affairs

BFN/MGD

Indian Affairs, RG 10, Volume [illegible], File [illegible], Part 2)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 20, 1947.

Dear Miss Wilson:-

I would appreciate it if you could furnish labour conditions for insertion in a contract being let for the construction of a one room Indian day school at Mission Bay, Port Arthur Indian Agency, in the Province of Ontario. This school is

Thanking you for your co-operation in this matter,

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Director of Industrial Relations,
Attention Miss M.J. Wilson,
Department of Labour,
O t t a w a, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE QUOTE
FILE 210-1

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Fort Arthur, Ontario,
27th October, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa,

Att: Welfare and Training

Please refer to my letter of August 2nd, concerning the construction of the new Indian School at Mountain Village, Fort William Reserve.

May I point out as the school is situated on one of our main roads at the head of the Lakes, thousands of tourists and local citizens will pass within approximately fifty feet of the school site. I do not feel it would be to the credit of our Department to have the school lighted by lamps and more especially with outside toilets, when modern facilities are at hand. The electric light is within approximately 100 feet of the school site and water approximately 125 feet. The approximate cost of installing a toilet, bathtub, hand basin and septic tank for the teacher would not exceed $400.00. If the Department would consider putting in an extra toilet for the school children, I could secure prices and forward them by

I would appreciate, very much,
my letter of August 2nd regarding the al

In conclusion, may I also point
always been very difficult to secure wood
kitchen stove for the school. If electric l
uld purchase a small electric range

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497 [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from letter on file 13009-8
dated October 27, 1947.

Dear Mr. Murie:

I wish to acknowledge receipt of your letter of October 16, 1947, regarding the proposed lease by the Fort William Parks Board of a portion of the Fort William Indian Reserve for recreational purposes, especially skiing.

. . . . . .
. . . . . .

As to the question of the design of the new school being planned for the Reserve, the suggestion that it be of a rustic nature will be studied.

Yours sincerely,

D. Murie, Esq.,
Manager,
The Fort William Chamber of Commerce,
Fort William, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE FORT WILLIAM CHAMBER OF COMMERCE

Fort William
Ontario, Canada

October 16, 1947

Hon. James Glen
Minister of Mines and Resources
Parliament Buildings
Ottawa, Ontario

Honourable Sir,

Re: Mount McKay - Indian Reservation

At a meeting held in our offices on September 29th

Mount McKay from the Indian Department.

The particular land in question is not usable

assistance.

a matter which we will consider at a later date.

It was noted at the meeting that the Indian

conventional siding.

We would be very pleased if you would lend support to our suggestions as contained in this letter.

Yours very truly,

Manager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(2) Where there are special circumstances which in the judgment of the Minister of Labour make it expedient that he should do so, he may decide what are the current or fair and reasonable rates of wages for overtime, and what is the proper classification of any work for the purposes of wages and hours. Immediately upon receipt of notice of any decision of the Minister of Labour hereunder the Contractor shall adjust the wages and hours and classification of work so as to give effect to such decision. In case the Contractor shall fail so to do, or fail at any time to pay to any employee or employees for any services performed or for any hours of labour wages according to the rates set forth in the schedule or fixed therefor by the Minister of Labour hereunder regarding overtime and classification, the Minister of Labour may authorise and direct the Minister to pay any such wages at the rates so fixed and to deduct the amount thereof from any moneys owing by the Government to the Contractor and any such payment shall for all purposes as between the Contractor and the Government be deemed and taken to be payment to the Contractor, and the Contractor shall be bound in every particular by any such authority, direction and payment as aforesaid. Minister of Labour to determine disputes.

(3) For the protection of the workmen employed, the Contractor shall post and keep posted in a conspicuous place on the premises where the contract is being executed, occupied or frequented by the workmen, the Schedule inserted in this contract, also the preceding paragraph (2) and any decision of the Minister of Labour made thereunder.

(4) The Contractor shall keep proper books and records showing the names, trades, and addresses of all workmen in his employ and the wages paid to and time worked by such workmen, and the books or documents containing such record shall be open for inspection by the Fair Wages Officers of the Government at any time it may be expedient to the Minister of Labour to have the same inspected. Books, etc., of contractor open for inspection

(5) The Contractor shall not be entitled to payment of any money which would otherwise be payable under the terms of the contract in respect of work and labour performed in the execution of the contract unless and until he shall have filed with the Minister in support of his claim for payment attested by statutory declaration, showing: (1) the rates of wages and hours of labour of the various classes of workmen employed in the execution of the contract; (2) whether any wages in respect of the said work and labour remain in arrears; and (3) that all the labour conditions of the contract have been duly complied with; nor in the event of notice from the Minister of Labour of claims for wages, until the same are adjusted. The Contractor shall also from time to time furnish the Minister such further detailed information and evidence as the Minister may deem necessary in order to satisfy him that the conditions herein contained to secure the payment of fair wages have been complied with, and that the workmen so employed as aforesaid upon the portion of the work in respect of which payment is demanded have been paid in full Payment by contractor for labour etc.

(6) In the event of default being made in payment of any money owing in respect of wages of any workmen employed on the said work and if a claim therefor is filed in the office of the Minister and proof thereof satisfactory to the Minister is furnished, the said Minister may pay such claim out of the moneys at any time payable by His Majesty under said contract and the amounts so paid shall be deemed payments to the Contractor Power to pay wages in default of payment by contractor.

(7) These conditions shall extend and apply to moneys payable for the use or hire of horses or teams, and the persons entitled to payments for the use or hire of horses or teams shall have the like rights in respect of moneys so owing them as if such moneys were payable to them in respect of wages.

(8) With a view to the avoidance of any abuses which might arise from the subletting of contracts it shall be understood that subletting, other than such as may be customary in the trades concerned, is prohibited unless the approval of the Minister is obtained; subcontractors shall be bound in all cases to conform to the conditions of the main contract, and the main contractor shall be held responsible for strict adherence to all contract conditions on the part of subcontractor; the contract shall not, nor shall any portion thereof be transferred without the written permission of the Minister; no portion of the work to be performed shall be done at the homes of the workmen. Subletting, etc.

(9) All workmen employed upon the work comprehended in and to be executed pursuant to the said contract shall be residents of Canada, unless the Minister is of opinion that Canadian labour is not available or that other special circumstances exist which render it contrary to the public interest to enforce this provision. Workmen to be residents of Canada.

Volume 622

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Our Ref. M. & R. 99 Ottawa, Ont., October 22, 1947.

LABOUR CONDITIONS

The following labour conditions are applicable to the work of construction of a one-room Indian day school

at Mission Bay, Port Arthur Indian Agency, Ont.

to be undertaken for the Department of Mines & Resources

(1) No workman employed upon the said work shall at any time be paid less than the minimum rates of wages, or shall work more than the number of hours, set forth in the following schedule:—

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

TRADE OR CLASS OF LABOUR	RATE OF WAGES NOT LESS THAN	HOURS OF LABOUR NOT MORE THAN Per Day	Per Week
	per Hour		
Steam shovel oilers	$ .75		
Shovel operators (gas.)	1.25		
Watchmen	.65		
Welders and burners (acetylene or elec.)	1.00		

N.B.—The wage rates specified above are those deemed to be current at the time this schedule was prepared. They are minimum rates only and nothing herein contained shall be so construed as [illegible] the payment of higher rates as may [illegible] wages of the work, such higher rates are fixed by provincial legislation, by agreements between employers and employees in the district or by changes in prevailing rates.

Where, by provincial legislation, or by agreement or current practice, the working hours of any class of workers are [illegible] hours shall not be exceeded on this work, except in cases of emergency as may be approved by the Minister of Labour and then only at [illegible] of overtime rates as specified by the Minister of Labour.

A. 1.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Our Ref. A. & H. 99 Ottawa, Ont., October 22, 1947.

LABOUR CONDITIONS

The following labour conditions are applicable to the work of construction of a one-room Indian day school

at Mission Bay, Port Arthur Indian Agency, Ont.

to be undertaken for the Department of Mines & Resources

(1) No workman employed upon the said work shall at any time be paid less than the minimum rates of wages, or shall work more than the number of hours, set forth in the following schedule:—

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

TRADE OR CLASS OF LABOUR	RATE OF WAGES	HOURS OF LABOUR NOT MORE THAN Per Day	Per Week
Brick and hollow tile layers			
Brick and hollow tile layers' helper (mixing and tempering mortar)			
Carpenters and joiners			
Cement finishers			
Cement and concrete mixer operators:			
Steam -			
Gas. or elec. -			
Compressor operators			
Drivers			
Driver, team and wagon			
Drill runners			
(inside diameter)			
Lathers:			
Metal -			
Wood -			
Motor truck drivers			
Motor truck driver and truck			
Ornamental iron workers			
Painters (spray)			
Painters and glaziers			
Plasterers			
Plasterers' helpers (mixing tempering material			
Plumbers and steamfitters			
Riggers (general)			
Rodmen			
Scaffold men			
Sewer -			
Sheet metal workers			
Shinglers (wood			
Stone shovel			
Tunnel shovel			

(over - see page 2)

The rates specified above are those deemed to be current at the time this schedule was prepared. They are minimum rates only and nothing contained herein shall be considered as exempting contractors and subcontractors from the payment of higher rates in any instance where, during the continuance of the contract, such higher rates are fixed by provincial legislation, by agreements between employers and employees in the district in which the work is being carried on, or by provincial legislation, or by agreement or current practice, the working hours of any class of workers are less than 44 per week, such lesser hours shall not be exceeded on this work, except in cases of emergency as may be approved by the Minister of Labour and then only subject to the payment of overtime rates as specified by the Minister of Labour.

A. 1.

(See next page)

(over - see page 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEATING

FOR
STANDARD COMBINED
ONE CLASSROOM INDIAN DAY SCHOOL
WITH TEACHER'S QUARTERS
AND
TWO CLASSROOM INDIAN DAY SCHOOL
WITH TEACHERS' QUARTERS

1. All clauses set forth in the General and Labour Conditions shall apply

2. SCOPE OF WORK

specification and the accompanying heating drawi
e intended to provide for a complete system of Gravity Warm
ating in the buildings. The Contractor shall take
and be
vide all
personnel

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227

C ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provide suitable collar at a point where smoke pipe enters chimney.

7. LEADERS

Provide and install circular warm air leaders of sizes noted on plan, made up of bright tin or 26 gauge galvanized iron, with locked seams. Joints shall be lapped not less than 1½" and shall be beaded and soldered to make tight connections. All leaders shall be carefully connected to furnace cone, register boxes and wall stacks, with all necessary elbows, twisters, boots, transformer sections, etc., as may be required to provide a complete job. Leaders shall be supported from joists and shall be installed with a rise of not less than one inch per lineal foot.

All leaders, except as noted on plan, shall be provided with dampers located not more than 2'-0" from furnace cone.

Where leaders are run within 1" of any woodwork, the woodwork in the immediate vicinity shall be protected with sheet asbestos wall board.

Where leaders pass through partitions, galvanized iron flanged sleeves shall be provided, the flanges having diameters sufficient to cover opening in partition. The sleeves shall be made of No. 24 gauge galvanized iron.

STACKS

All warm air stacks shall be made up of bright No. 26 gauge galvanized iron, and shall be of si[illegible] drawing.

RETURN AIR DUCTS AND LEADERS.

From the cold air register faces located where [illegible] provide and connect up return air ducts of si[illegible] sizes noted on plan. These return air ducts shall be fas[illegible] directly to the underside of the joists and run to the furnace room where round return air leaders shall be connected therefrom to cold air shoes, typically as shown on large scale section. Care shall be taken to make all joints as tight as possible, and all panels shall be cross broken to provide rigidity.

FLOORS

[illegible]
[illegible]

REGISTERS AND

[illegible] supp[illegible]
shown of sizes noted
with movable louv[illegible]
boxes.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COMPLETION

Upon completion of the work the Contractor shall remove all rubbish and waste materials resulting from his work and leave the whole system in perfect working order.

RECORD PLANS

the Contractor
final plans. Upon c
blueprints with changes cl
engineer. Blueprints f
rtment.

tor will be called upon to guarantee his work for a period of one year after date of acceptance by the Department. He shall make good or replace any defect arising in his work during that period, at his own expense as soon as possible after being notified that such defect has

quipment listed under condition table "C"
27 of the blue prints shoul be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to be performed and materials used in the construction

for Standard Combined One Classroom Indian Day School with Teacher's Quarters and Two Classroom Indian Day School with Teachers' Quarters.

of terms

In this contr
quires a
pectively,

Volume 0227.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The amount of the security deposit cheque sub-
bidder whose tender has been accepte , will
f such bidder feeling to enter into a contract
to com ence work within
l of t.e acceptance

immedia
init pr

The prices so submitted shall be the basis for
ments for any alterations, additions and omissions in connec
tion with the work during the period of the contract.

shall also be submitted at the same time a
the basis of the schedule of uni
the total contract price,

ll be prepared so
's compensation, in-
distributed over each
bears to the total

UBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

without prejudice to any rights of His Majesty whatsoever, under this contract, and no assent thereto on the part of the Contractor shall be necessary.

CONTRACTOR'S RESPONSIBILITY: The Contractor shall furnish all materials, utensils, scaffolding, equipment and apparatus and all transportation and labour that may be required for the complete and satisfactory erection of the building.

He shall be entirely and alone responsible for the work and material supplied by all sub-contractors whom he may employ. The specification for each sub-contractor's work of the various trades shall be co-operative with the general and labour conditions.

COMPETENT FOREMAN: The Contractor shall give efficient supervision to the work and shall keep at all time a competent foreman on the works, who shall represent him in his absence.

TEMPORARY BUILDINGS: The Contractor shall erect at his own expense any temporary buildings or workshop that may be required for the workmen or for the proper storage and protection of materials against damage and weather. He shall also provide an earth closet or other temporary privy as may be required for the use of the workmen, and maintain same in clean and sanitary condition.

The Contractor shall maintain and pay for fire insurance building in a reputable Fire Insurance Company for an equal to not less than Eighty per cent (80%) of the the work done and material delivered on the site; ...ntained by fire to be payable to the Department ...ay be determined

... Contractor shall maintain such insurance ... protect him from claims ... Workmen's Compensation ... from any other claims for damages for personal injury, including death, which may arise from his operations under contract.

PLANT: The Contractor is to furnish all transportation, lab..., scaffolding, tools, derricks, ladders, moulds, patterns ... all forms and materials or equipment whatsoever in ... with the same to the full extent found necessary or ... opinion of the Engineer for the due and proper ... tion of all works embraced in this contract. ... off th...

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227. file 497-5. part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

If the contractor fails to comply with such orders within a stipulated time, the engineer may have executed the orders so given to the contractor, and retain all costs, expended for same, from any amounts that may be due to the contractor

INSUFFICIENT WORKMEN PLANT ETC: If the engineer, at any time, considers the number of workmen, horses, machinery and equipment or the quantity of materials, provided for the work, are insufficient for the proper progress of the work or any part thereof, then the engineer may, by written notice, order the contractor to employ or provide within a stipulated period such additional workmen, horses, equipment or materials etc as may be necessary to increase the speed of the works to the engineer satisfaction. In the event that the contractor shall not supply all necessary workmen, horses, equipment and material ordered by the engineer within such stipulated period then the engineer may, at his discretion, order any such additional workmen, horses, equipment and materials as may be necessary, for the proper progress of the works to the contractor and amounts that may be due to the contractor or equipment and tractor,

will
property until the building is finally taken over by the Department. The Contractor shall take particular care of all finished work which shall be thoroughly protected from injury. Should any damage arise from any cause the same shall be made good by the Contractor to the satisfaction of the Minister.

OVERLOADING: The Contractor will be required to make good for any damage caused by overloading any construction. No load is to be placed on concrete work nor shall it be subject to blows or other strains until it has obtained its permanent

Department

are shown on the accompanying plans. The drawings are to be read in conjunction with

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497 .

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

everything ——ary for th completion of th work. Any
work or mat —— shown —— th drawings even if not particu-
larly s —— ecifi ation or vice versa, is to be
don —— —— —— as if it were bo —— shown
and ——

—— work is not specified or
—— implied or may reasonably
complet. the work, such work
ctor without xtra charge in
ctice.

—— —— —— ctio th true in-
—— —— —— cifications th
cision will b final.

All lettering on —— is to be considered as
cification ——.

—— —— —— lowe r. to be followed
scale.

Drawin —— cifications are to b
careful —— turned t
tion th —— ct.

—— d viation —— to be ma
times without written authori
—— y part of the work l——
story timber it will ——
d at the expens
occur from an
to the siti ——

The c ntrac
tain the l —— —— —— —— —— —— ——ost conv
uitable water —— —— —— operations,
—— —— hatever arr —— —— —— —— ——ssary to obtain
that source.

IV DEBRIS The Contr ctor shall remove from the site as
directed all surplus —— building rubbish or debris resultin
from th —— ation —— the work and at the completion of th
ll l —— buil —— —— —— rfect conditi——.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

LABOUR CONDITIONS

...parties tendering, if called upon to enter into ... contract for the work shown on the drawings or specified ...er in will be bound to agree and conform with labour conditions as set out under this heading.

(1) No workmen employed upon this work shall at any time be paid less than the minimum rates of wages, or shall work more than the number of hours set forth in the following schedule:

Trade or Class of Labour	Rate of Wages not less than	Hours of labour not more than per Day/per Week
...sbestos insulation workers		
...lacksmiths		
locksmiths' helpers		
...rick and hollow tile layers		
...rick and hollow tile layers' helpers		
(mixing and tempering mortar)		
Carpenters and joiners		
...ement finishers		
Cement and concrete mixer operato...		
...team -		
... r elec. -		

...ation

...LABOUR

...

...

...

rules have been complied with, and that the workmen so employed as aforesaid upon the portion of the work in respect of which payment is demanded have been paid in full.

DEFAULT BY CONTRACTOR IN PAYMENTS TO WORKMEN.

(8) In the event of default being made in payment of any money owing in respect of wages of any workmen employed on the said work and if a claim therefor is filed in the office of the Minister and proof thereof satisfactory to the Minister is furnished, the said Minister may pay such claim out of the moneys at any time payable by His Majesty under said contract and the amount so paid shall be deemed payments to the Contractor.

CONDITIONS APPLY TO HIRE OF HORSES

(9) These conditions shall extend and apply to moneys payable for the use or hire of horses or teams, and the persons entitled to payments for the use or hire of horses or teams shall have the like rights in respect of moneys so owing them as if such moneys were payable to them in respect of wages.

SUBLETTING OF WORK

(10) With a view to the avoidance of any abuses which might arise from the subletting of contracts it shall be understood that subletting, other than such as may be customary in the trades concerned, is prohibited unless the approval of the Minister is obtained; subcontractors shall be bound in all cases to conform to the conditions of the main contract, and the main Contractor shall be held responsible for strict adherence to all contract conditions on the part of subcontractor; the contract shall not, nor shall any portion thereof be transferred without the written permission of the Minister; no portion of the work to be performed shall be done at the home of the workmen.

CANADIAN LABOUR TO BE EMPLOYED

(11) All workmen employed upon the work comprehended in and to be executed pursuant to the said contract shall be residents of Canada, unless the Minister is of opinion that Canadian labour is not available or that other special circumstances exist which render it contrary to the public interest to enforce this provision.

TO BE SERVICED BY, INSOFAR AS IS POSSIBLE

[illegible] labour for the work contemplated by [illegible] from the National Employment Service or [illegible] the contractor has collectiv[illegible]

[illegible] contractor [illegible]

[illegible] ser[illegible]
[illegible] to i[illegible]

[illegible] also in the execution [illegible] shall employ Indian skilled workmen in [illegible] Indian Agency in which the work is being carried out, to the full extent that such is available and consistent.

Where, in addition to the above other labour is required, and insofar as it is practicable and consistent wit[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

r. sonable efficiency and economy first consid ration shall be given to the employment of those who, if available and competent, or most in need, in the locality of the work, without any discrimination whatsoever as to their race, religion or political affiliation.

[illegible]

(13) At the completion of the work the Contractor must obtain from the Workmen's Compensation Board of the Province, a certificate stating that insofar as the project is concerned, his account with the board is in good standing. This document must be forwarded to the Chief Engineer with other documents called for in the specifications.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 21

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GENERAL SPECIFICATIONS

WORK BY CONTRACTOR

The work described in these specifications is intended to cover all material and labour required to erect, equip, and render complete for operation as provided for under the various trade headings, and as it may apply to, or as shown on the respective working drawings of:

(a) Standard Single-Classroom Indian Day School and Teacher's Quarters.

(b) Standard Two-Classroom Indian Day School and Teachers' Quarters.

WORK BY DEPARTMENT

Work not included in this contract, but which will be executed by the Department as required, consist of the following:

[illegible]

No work are [illegible]

specified, or as may reasonably [illegible] The contractor shall furnish for the approval samples of materials to be incorporated into [illegible]

ACCESS FOR INSPECTION

Full access shall be afforded to any authorized [illegible] of the Department for inspection of all work wherever it [illegible] preparation or progress, and the contractor shall provide facilities for such access and inspection. No work shall be [illegible] permanently covered without inspection and approval [illegible]

[illegible] information [illegible] equipment shall [illegible] been satisfactorily [illegible] tion [illegible]

[illegible] shall be necessary for all parties to [illegible] and acquaint themselves with site conditions for which [illegible] shall [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

KODAK SA

Should any work, not included in the contract, b considered necessary or be ordered done, it shall be carried out by the contractor only after an estimate of cost has been submitted and approved and the work authorized by the issuance of an extra work order in writing by the Chief Engineer.

The cost of such work shall be based on the contr schedule of unit prices except where no applicable unit pric named, in which event the cost shall be estimated on the ba Clause 56 of the General Conditions of these specifications.

Any work carried out on authority of the Chief Engineer by extra work orders shall be accounted for separately. At the completion of any item of such work, the contractor shall submit quadruplicate copies of his account, supported by invoices for material and time sheets for labour to the Engineer in char If the work has been carried out in accordance with the work order covering the item, at or within the accepted estimated cost, the Engineer will certify the account and forward it to the Department for payment.

contractor shall address all communications, ns etc., as called for under the various tra as the contract work proceeds to th

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCAVATION, DRAINAGE, BACKFILL AND GRADING

WORK INCLUDED

The work under this heading shall include all excavation for basement, piers, footings, foundations, catch basin, tile drainage lines, and backfilling for same.

It shall also include cutting away existing banks, prominences etc., to produce graded and terraced areas in the vicinity of the building as required, and fill to produce levels called for on the drawings where finished grade levels are to be higher than existing levels.

It shall further include replacement of top soil as specified herein after grading to lines and levels as shown on the working drawings or as may be directed by the Engineer, has been carried out.

TOP SOIL

From the area around the building, which is to be graded, remove top soil to a depth of 6" and deposit where and as directed by the Engineer.

EXCAVATION

Excavation for all purposes shall conform to the sha
carried to the levels shown on the working drawi
All excavations for building shall be sufficiently
sized
for
foundation w
the applic
tile drains.

All fo
tions shall rest
turbed soil beds, which shall be at approximately tru

Where excavations for walls, piers of footings hav
been carried, by accident or design, to greater depths than
tended, they shall be filled to the required l vel with concr
specified under Concre

All excavations shall be protected from damage by
r other cause, and shall be kept dry and fr from

The contrac
fro
pumps and labour r

ot requi
portion

countered in excav
ter is
by ex

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Loose large boulders, which are visible or which may be encountered in excavating, are to be removed by the most convenient method either from the site or to other positions thereon, as directed by the Engineer.

SHORING

Supply and place all shoring that may be required t shore up and securely hold all banks or sides of excavations. Maintain and finally dismantle and remove it when work is completed.

FILLING AT BUILDINGS

After waterproofing has been completed in accordance with the water-proofing specification and when so directed by the Engineer, fill in against the outside face of the basement walls of the Building with at least 6" of broken stone carefully placed and compacted so that weepers will not be disturbed or damaged. Over the broken stone, and to within 6" of finished grade, fill with well compacted soil. This fill to be well tamped, moistened and consolidated in layers to prevent settlement.

Backfill where necessary in basement around piers, footings and underfloor drainage lines, with excavated materi required to form level bed. Fill to be thoroughly tamped and consolidated to prevent settlement. To the top of footi over this bed spread broken stone as s to form base for concrete floor slab. placed and compacted to avoid injury to

Trenches

Trenches for drainage lines from building as specified for the accommodation of vitrified tile piping shall provide gradients as indicated on drainage details or specified under Plumbing and Drainage. Trenches shall be wide enough to permit workmen to operate.

LAYING TILE

Lay a drain of 4" agricultural weeping tile compl around basement foundation walls at proper gradients from t of footings as shown on drawings and if the site requir upon instructions of the Engineer, running through footings or walls and where indicated. footings or walls i pipe of the same length shall be taken that c cast iron pipe.

DRAIN TO CATCH

arry all tile drains from fou basement floor drains and connect to catc solification) in position shown or wher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5,

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VITRIFIED TILE

Lay an effluent drain of 6" vitrified salt glazed earthenware pipe from catch basin to discharge by gravity flow above grade. If the extent of this drain is not indicated, the contractor shall include in his tender price an amount for installing same to any point selected by the Engineer, within 100' 0" of the building.

Lay 4" similar tile drain, or drains if shown, from catch basin to the proper positions at basement footings and connect same to cast iron basement floor dra

During laying, be solidly supported above with cement mortar. All il shall be well packed under pipe.

IRON DRAINS

un a 4" under basement floor to outside of f the vitrified tile basin.

rovide and trap and floo or oth

carefully disturbin

GRADING

Upon completion of the buildings carefully clean up all debris, material, rubbish, etc., from the areas disturbed by building operations and grade up for a distance of 12 feet around the building to levels and lines shown on the various working drawings to the satisfaction of the Engineer.

terracing required, the fill is to be thoroughly rammed and consolidated to prevent settlement.

On all gradin ted, all graded faces and areas are t by removal. il previously

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONCRETE WORK

The work under this heading shall cover all concrete work required in the execution and completion of the concrete in the building and shall include:

(a) All labour, material and equipment required in mixing and placing concrete in footings, foundation walls, piers, floor slabs, catch basin etc., wherever shown on the drawings or hereafter specified.

The supply and placing of all bolts, dowels, anchors, pipes, sleeves and miscellaneous ironware wherever required in concrete work.

The furnishing and placing of reinforcing rods in [illegible] ment walls and of wire mesh in basement floor sla

The finish of all cement floors.

The forming, making [illegible] and thresholds.

patching of air holes and rubbing [illegible] rities in exposed concrete.

The contractor shall notify the Engineer [illegible] of footings being required to be widened or deepened [illegible] Extra Work Orders under General Specifications.

WATER SUPPLY

The contractor shall arrange for an adequate supply of fresh water to his concrete mixer and for any other bail purpose.

[illegible] shall be clean and free from [illegible] kali, organic matter or other

[illegible] ction to be [illegible] ortland Cement" A5 - 1940 of the [illegible] Standards Association and subsequent [illegible] ates shall conform to the "Standard [illegible] and Reinforced Concrete". A23 - 194[illegible] Standards Association and subsequent [illegible].

Aggregate shall consist of natural [illegible] rock or other clean, inert minerals [illegible] matter or other deleterious substance[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fine aggregate shall be sand, preferably water-washed, and shall range in size from fine to coarse within the percentages by weight as specified hereafter for ordinary watertight concretes.

ORDINARY CONCRETE

Concrete used in the basement walls of the building, the basement floor slabs and in piers, steps and all footings shall be ordinary concrete as hereunder described.

AGGREGATES

Fine aggregates shall range in size fine to coarse within the following percentages by weight:

Passing	3/8" sieve	100 per cent.
"	No. 4 "	95-100 " "
	0.16 "	45- 80 "
	No.50 "	6- 30 "
	No.100 "	0- 9 "

Volume removed by sedementation not more than cent.

Coarse aggregate shall consist of crushed stone or gravel, graded within the following percentages by weight:

Passing a	1 - inch sieve	95-100 per cent.
" "	3/4 " "	37- 70 " "

PROPORTIONS

The proportions of cement, fine and coarse measured dry and water for all ordinary concrete shall follows:-

One (1) part cement,
One and one-half (1½) parts fine aggregate,
Three (3) parts coarse aggregate (1" nominal size and not more than five and one-tenth (5-1/10) f water per sack of cement.

Note: This mixture shall have a strength in compr at 28 days of at least 2,500 lbs. per square inch.

WATERTIGHT CONCRETE

In Basement Walls of Building

All concrete in basement walls of the building abov the footings shall be of watertight density using the follow approximate quantities:-

cement, using not more water contained in the aggregates. The volume of co ate shall not be less than the volume of fine aggre t more than twice the volume of fine aggregate.

The aggregate shall have from 10 to 20 per cent of particles pas

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1/4 inch up to not more than 1
uld be of a non-porous character.

should be of plastic consistency whic
ere ation of materials. In con
ss water should rise to the sur

al
dition
ot dry

ete con
strength of 3,000 lbs a

shall be stored in a weather tight building,
ich shall nd to ensure
required le ment

this
lbs.
foot.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

Concrete shall be mixed in an approved type batch mixer of capacity commensurate with the volume of work to be carried out. It shall be mixed to such a consistency that it will flow when agitated, but will not be so wet that the materials will separate in handling.

The ingredients shall be accurately measured for each batch and mixed as follows:-

(1) Mix cement and fine aggregate.

(2) Add coarse aggregate.

(3) Add water.

The mixing of each batch shall continue not less than two (2) minutes after all ingredients are in the mixer, during which time the mixer shall rotate at a speed of from 14 to 20 revolutions per minute, unless otherwise rated by the manufacturer and approved by the engineer.

[illegible]C RE-TEMPERING

[illegible]empering of con[illegible]
[illegible]ture is, remi[illegible]

[illegible]
[illegible]ubbles and t
[illegible]nuous until th
[illegible]e complete.

Concrete in footings of basement walls shall be completed in one operation and brought to a smooth, level surface t[illegible] receive membrane waterproofing in damp-proof course hereafter specified.

[illegible]r Con[illegible]

[illegible]ter
[illegible]vill
[illegible]ured

[illegible]C[illegible] WALLS

[illegible]t.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Green concrete shall not be subjected to any heavy blows or strains during the progress of the work. No wheeling or handling of concrete on partly set concrete will be permitted.

ANCHOR BOLTS

¾" x 12" bolts as shown on typical wall section details, with nuts and washers, to anchor the main sills of external frame walls to the concrete foundation walls. Bolts to be spaced not more than 4 feet apart. The top of the walls shall be floated to a true and level finish to receive the sills of the frame walls.

SET SLEEVES ETC., IN PLACE

The contractor shall set in place as required, before the concrete is poured, all pipe sleeves, anchors and miscellaneous ironwork.

BASEMENT FLOOR FOUNDATIONS

[illegible] thickness shown on [illegible] slab shall be graded to the requir[illegible] drain the finished floors and shall be floated to [illegible] surface ready to receive cement finish. Reinforce floor slab with [illegible] x 3' wire mesh, placed [illegible] bottom of slab.

FINISH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 622 file 497-5, part 21

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONCRETE FINISH

After removal of the forms, any air holes or voids remaining in exposed concrete walls, piers, etc., shall be filled with cement mortar mixed in the proportions of 1 cement to 2 sand, and all rough surfaces rubbed down so that the concrete presents a smooth and even surface to the satisfaction of the Engineer. An excessive number of air holes and voids shall be sufficient reason for rejection of the concrete by the Engineer. All exposed concrete surfaces within the basement are to be finished to receive paint as specified hereafter.

THRESHOLDS

Form the thresholds of the grade entrances in precast concrete, with lugs and wash, in accordance with detail drawing. Concrete to be mixed in the proportion specified for watertight concrete. The exposed surfaces of the thresholds shall be rubbed with carborundum stone or wire brush until all irregularities are removed, the finished surfaces then to be thoroughly moistened and a coat of cement grout, brushed on.

GRADE ENTRANCE STEPS

Form a step to the grade entrances of the building of the dimensions shown, or ordinary concrete reinforced with 6" x 6" wire mesh and resting on a bed of broken stone, at least 12 inches thick, well consolidated down to a solid bott

DAMP-PROOF COURSE

[illegible] a coat

WATERPROOFING

The entire exterior surface of all concrete foundation walls below the finished grade lines and the exterior [illegible] of footings of the building shall be given a coat of hot coal tar pitch well brushed in and or sufficient weight to render the walls thoroughly waterproof. In the angle formed by the foundation walls and footings on exterior side, mop on a strip of tarred 10 pound building felt [illegible].

[illegible] junctions of [illegible] form joint

[illegible] steel used as concrete reinforcement shall comply [illegible] ments of the C.E.S.A. Standard Specifications [illegible] grade steel, having an ultimate strength of

[illegible] reinforcing steel shall be clean and free from rust [illegible] It shall be accurately placed and secured against [illegible] by annealed wire ties or suitable clips at inter-

FOUNDATION WALLS

The foundation walls of the building shall be reinforced [illegible] two 2-1/2" diameter rods placed at the top and at the [illegible]

20.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

bottom and lapped 2 feet at corners.

INTERIOR CONCRETE WALLS

The 8 inch interior concrete walls shall be reinforced with 1-t/3" diameter rod placed at the top and at the bottom and bent 2 feet into adjoining concrete walls.

BASEMENT WINDOWS

Reinforce the walls around the basement window openings and all doors with two 4/3" diameter rods set vertically and horizontally 2" from the faces of the jambs and of the walls, as shown on detail drawings.

All reinforcing steel when in position shall be approved by the engineer in charge before proceeding with concrete work.

CONCRETE CATCH BASIN

Construct catch basin of ordinary concrete as previously specified to size shown on plan. Location and depth of catch basin to be determined by Engineer in charge of the work.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227. file 497-5. part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BRICKWORK

WORK INCLUDED

The work under this heading shall include the erection of flues and chimneys in the building in the position and of dimensions shown on the working drawings; and the setting and building in cleanout doors and frames, smoke pipe, thimbles, etc., as may be required.

CHIMNEYS

From the level of the concrete chimney foundations, 2'-6" above the basement floor of the building, carry up the chimneys to a height of not less than 2'-0" above the ridge line of the building, as shown on elevations.

The chimneys where passing through the building shall be carried up in good quality well-burned common brick, laid 4 courses, including 4 joints, to measure 11". The flues from furnaces shall be provided with rectangular vitrified flue linings of the sizes shown on plans, carried up from the smoke pipe inlet to the cap of the chimney stack. Both flues of single classroom school to be [illegible].

MORTAR

[illegible]ar for all brickwork [illegible] and cement and three [illegible]

[illegible] be well bedded [illegible].

FACE BRICK

The exterior brickwork in chimney stack shall be carried up in a good grade of hard burned red face brick with weathered joints, coursed as described for common brick. Form [illegible] aspe to the chimney stac[illegible] ith precast concrete cap.

MISCELLANEOUS IRONWORK

[illegible]

[illegible] prepare[illegible] working[illegible]

COMPLETION

[illegible]

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CARPENTRY AND MILLWORK

WORK INCLUDED

The work under this heading shall cover the furnishing of material and labour for all rough and finishing carpentry in the buildings and outside privies, specified herein, indicated on the drawings, or as may be necessary for the proper completion of the work. The general extent is as follows:-

(a) Setting out the work and providing all necessary scaffolding, templates, tacks, blocks, nailing, furring, grounds, etcetera.

(b) The erection and removal of temporary privy, mixing platforms and concrete formwork, etcetera; also office and storage buildings as necessary for construction work.

(c) Framing all walls, floors, roofs, inside partitions, beams, sub-floors, boarding and sheathing, including cutting for and making good after the work of all trades as necessary.

(d) Application of asphalt felt to exterior walls and roofs, bevelled siding to exterior walls and wood roofs or alterations.

(e) Constructing and applying exterior finish for entrances, platforms, steps, and fitting and applying exterior casing for door, window and louvre openings; also corner boards, cornice, skirting boards,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 21

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

All exterior woodwork wher[illegible]
shall be of pine or [illegible].

[illegible]

All foundation formwork [illegible]
spruce or hemlock; shiplap to be o[illegible]
timbers 2" x 4" S. 1S. 1E.

All formwork shall be set plumb [illegible]
wired to prevent buldging at in place cas[illegible]
suitable size for all pipes passing through [illegible].

All shiplap boarding shall be closely jointed and
the inside faces coated with non-staining mineral [illegible] or oil
approved liquid before concrete is deposited, to f[illegible] smooth
even finish to the concrete surface.

FRAMING TIMBERS

Framing material shall be piled in such manner that
drainage and ventilation is assured, while awaiting use.

All framing or structural timbers shall be
t manner in accordance with the workin[illegible]
the best practice. All studding and joists
plumb and [illegible] or bridged as required.
filled in [illegible]

t sawmill.

MAIN WALL SILLS

rovide[illegible]
first floor joists and [illegible]rior fr[illegible]ll as shown
wall section. Sills to be anchored [illegible] concrete walls by
anchor bolts set near ends of sills and spaced [illegible] not
6 feet apart.

STUDDING

[illegible]
of th[illegible]d to
doubl[illegible] where open
roo[illegible] studding with
walls[illegible]llplat

doubled

[illegible]
[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

chimney, etcetera, will also be doubled as necessary.

Generally all joints will be set not more than 16 inches on centres. Where a variation is necessary, the spacing is to be reduced. Set joists of the dimensions shown on drawings 16 inches on centres for all floors and landings throughout the building.

CEILING

...et rows of 1" x 1" cross bridging not more than 8 ...t apart between the joists of all floors uniformly spaced ... in line.

...the sizes shown to be set 16 inches ...ides of rafters. Trim ceiling joists ... Classroom and for chimney, etcetera.

BASEMENT POSTS

...et in place where shown in the basement 8" x 8" wood posts S.4.S. with 2" chamferred corners. Posts to be anchored at bottom to concrete footings with iron dowels and to be well spiked to beams at top.

RAFTERS

...ccurately cut, ...o wall plates, rid...

...the main ...on centres. Those over the Cla... with braces and vertical pieces ... joists.

Rafters at overhang of eaves shall be D.4S., ... at feet and notched over wall plate, securely nailed to ea... each main roof rafter. Roof boarding at overhanging eav... be T. & G. V-joint, as shown on typical wall section.

...main roofs ...rs of dimension... ...wether.

...me walls thr... ...walls to th... Classroom buil... ...rial.

...uilding...

fuel and ...enclose ...tions enc...

Cover... with similar ...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SUB-FLOORS

Lay a sub-floor of 1" x 8" shiplap reaching upon the first and second floor joists and the staircase landings of building as required to receive finished floors. Shiplap for sub-floors to be laid diagonally.

[illegible] KRAFT PAPER

Over the sub-floors of the building, before laying finished floors, apply [illegible] thickness of ceiling weight waxed kraft waterproof paper [illegible] at joints [illegible]

SADDLES

Form saddles behind [illegible] flashing.

BUILDING PAPERS

All exterior boarding [illegible] roof slopes and walls shall be covered with one layer of asphalt impregnated building felt. Felt used on roofs to [illegible] per square, and on walls 12 lbs. per square. [illegible] all lapped at joints, edges and where [illegible] behind all window casings, doors [illegible].

ASBESTOS SIDING SHINGLES

[illegible] over the building [illegible] previously [illegible] system [illegible] the [illegible] the metal [illegible]

ALTERNATIVE WOOD SIDING

The contr[illegible] covering the exteri[illegible] 1" x 3" bevelled or [illegible] curately cut [illegible]

ceiling joi[illegible] sloping cei[illegible] lower [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6[illegible]

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

...ted in dwarf walls of Teacher's ...arters in One Classroom building.

Use batts in stud walls the full thickness of the ...s. (3-3/4") and between rafters ... ceiling joists where required use batts of ... thickness. Elsewhere use the ...rmulated form to fill completely all voids in the spaces insulated.

...LING OF INSULATION AND STRIPPING

Line the under... workshop, manual training and ... rooms in the basement ... the building with 1" thick ... board, or equal, in sheets size 8 ... Where electric wiring is installed set in place 1" x ... spiral at 16 inch centres below the first floor joists to conform to the requirements of such installation and to receive the ceiling board.

...ING ROOF INSULATING BOARD

Line the ... (or boiler) ... th similar 1" thick ... same, line ... ceiling ... rd 1/4" thick in ... or prime...

...SUM WALLBOARD

...over the interior surfaces o... walls, both si... of all stud partitio... from the fini... to the ceiling joists, and the underside of floor and joists throughout the building, except ... with gypsum wallboard ... " thick in ... ll other ... to be ... joint filler ... and ... for ...

...

...

painters' finish. All other ex... where expo... to view is to be of No. 1 Comm... of equivalent grading S.43.

CASINGS AND ARCHITRAVES

Set 1-1/8" x 3-3/4" casings around all windows and louvre openings and casings of similar thickness to suit width of mullions; also 1-1/8" x 3-3/4" casings around the entrance doors in frame walls of the single classroom building. Architraves around entrance doors of two classroom building ... moulded 5-3/4" wide, including back bands, as shown on ... drawings.

CORNER BOARDS

Set in place corner boards out of 1" x 4" at the external angles of the building to stop the wood siding or asbestos siding shingles.

ENTRANCE DOOR PEDIMENTS

Construct the pediments over the entrance ... the two classroom building in accordance with detail ... using stock mouldings as nearly as possible similar ... and dimensions to those shown on the drawin...

OPEN EAVES

Under the open eav... of 1" x 8" rebated ...

... and window frames ... equal to the t... outside ...

DOOR FRAMES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227 ...

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The sills shall be pitched
drip and grooved to receive exterior

Frames of double-hung windows in
shall have sills shaped as shown and with

Casement windows fr
rebated jambs and heads out
occur they shall be 2¼" thick
to weather, fitted wi
grooved to receive outside shiplap

ut of 2" x 6" material:
and below to receive

LOUVRES.

Construct louvres in the gable ends of
with jamb linings, sill, slats, casings and No.
vanized fly screen in accordance with detail d

DOORWAY TO RO

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Each shall be divided into lights to match the permanent sash and shall be fitted with ventilator slots and covers.

SCREENS

Furnish and fit in place to all windows throughout the buildings, strongly and neatly constructed fly screens complete in all respects for painters' finish.

Screens shall be factory made of B.C. Fir or pine 1-1/8" thick with stiles and rails dowelled or tenoned together and with horizontal muntin bars in line with meeting rails of double-hung windows. Omit bar in casement window screens. Screens to be fitted with 14 x 14 mesh galvanized wire cloth, tightly and evenly stretched and held in place with cover mould on outer edge. Screens to all windows in frame walls to be set between the exterior casings and to finish flush with same; those to windows in the basement walls of the school to be in place of storm sash. Attach hooks and eyes as necessary to secure all screens in place.

ENTRANCE PLATFORMS AND STEPS TO ONE CLASSROOM BUILDING

PLATFORM

4"s and a 2" x 5" spaced 1/4" apart with spacing pie
d at ends
have 2"
sill at
10" d

Indian Affairs. (RG 10, Volume

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

vertical 1" x 6" pieces to reinforce edge of shiplap, and fill panels with shiplap appli[illegible]axially. Trim shiplap to remove tongue or groove at [illegible] of door and where it abuts rails. Fasten the shiplap t[illegible], and the two thicknesses of shiplap to each other with screws. Cover both sides and all edges of this core with 26 gauge galvanized iron fastened to core in a neat manner without bulges or buckles, and with joints in metal soldered.

STORM DOORS

Provide and [illegible] combination [illegible]er and storm [illegible] approved [illegible] of the [illegible] Leslie [illegible]

INTERIOR WOODWORK, TRIM AND FITTINGS

MATERIALS

All interior finishing woodwork throughout the building including the basement of [illegible] building, unless otherwise specified shall [illegible] tery grade B.C. Douglas fir, pine or equival[illegible], to the approval of the Engineer, and the two kinds shall not be mixed in [illegible] work.

[illegible] casing, unless [illegible] ecified, around all doors and windows, ceiling [illegible]here as required in the finished portions of t[illegible]

Indian Affairs. (RG 10. Volume [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

MEMORANDUM

Baseboards throughout the building shall be 3/4" x 7-3/4" bull nosed.

All baseboards to be accurately fitted and mi

rises to frame partitions in the basement shall b formed with expanded metal lath strips as described under c crete work and shown on detail drawings.

BLACKBOARDS

Provide and install on the School classroom walls where shown, and in accordance with detail drawings, manuf asbestos slateboard "Black Asbestolite" or equal, held in with quarter round mould and casings and provided with chal with apron and cove mould under.

HANGING CLOSET FITTINGS

Set two rows of hook rail bull nosed, in the School cloakrooms and attach strong cast iron japanne approximately 16" apart in staggered rows.

cloakroom closets in the Quarters and walls and a 1-1/4" round are indicated. Set iron cl

the storage cupboards where indic up] in the linen closet in The Two Classroom Teachers' be formed battens set 3/8" apart on simil bearers. Set up shelving in the closet shown in the basements of the buildings, 2" x 3" framed

METALWORK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

balusters, string cap, fascia and filler pieces will be D.C. fir for natural finish or of pine for paint finish, as directed.

treads, with rounded nosings and cove mould under, tongued and grooved for risers, will be 1-1/4" thick. Risers, tongued and grooved for treads, will be 3/4" thick. Treads and risers will be of first grade hard maple. Blo[illegible] shall be screwed and glued into place midway betw[illegible] at the junction of treads with risers. Built up ne[illegible] square with moulded caps and drops will be of birch. Moulded handrails 2-1/4" x 2-3/4" grooved to receive balusters, and filler pieces will b[illegible]

[illegible]rnian and set in pl ce to each flight of [illegible] the building where stairs are enclosed between partitions on 2" dia. wall handrail supported on metal brack[illegible]

Set up the balustrades to the landings and halls wher shown with handrail and balusters to match those of the stairs and half newels set against partitions. Face the staircase well with 3/4" fascia with nosing to match finished floor and cover mould to c[illegible]

KITCHEN D[illegible]

1" m[illegible]
to[illegible]
"[illegible]

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

"UNITED FLOORING - ALTERNATIVE

If hardwood flooring is not procurable, the contractor shall so state in his tender and shall supply and lay instead throughout the building in accordance with the above specification, as it applied, No. 1 B.C. edge grain Douglas fir flooring.

OUTSIDE TOILETS

Construct outside toilets where directed on the school sits for boys and girls in accordance with the working drawings. Each unit to consist of a small frame building resting on cedar sills.

Materials in superstructure shall be as shown on working drawings. Roof shingles and wall siding shall be similar to those used on main building.

No pits to be excavated, but metal receptacles as indicated on the working drawings are to be provided for under privy seats and in boys' toilet, metal urinal trough.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 3.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MISCELLANEOUS, ROUGH AND FINISHING HARDWARE

ROUGH AND MISCELLANEOUS HARDWARE

MATERIAL INCLUDED

The contractor shall supply and install all rough structural hardware including nails, spikes, bolts, anchors, clean-out doors and frames to all flues, and thimbles for stc pipe connections to flues, etc., which may be required for t complete erection of the building including the following.

COAL CHUTES

Provide and set in basement fuel room wall a coal chute of "Majestic" type or equal, wall opening size about 21" x 27" cast iron and steel with hopper and automatic door opening and locking device, complete with chain control.

CHIMNEY CLEANOUT DOORS

Furnish for setting and building layer, hinged cleanout doors with frames tions and of sizes shown on the working drawings

CHIMNEY THIMBLES, COLLARS, ETC

Furnish for setting and ba required for each flue, t and in position to suit fu

THRESHOLDS

Provide and set in of the building a grooved br made by the Chamberlin Metal Weather Strip Co. Ltd., of Kingsville, Ontario, or equal, securely anchored to the cement thresholds.

FINISHING HARDWARE

MATERIAL INCLUDED

Material und hardware required th which shall be select Finishing hardw tried un

numbe the tot

MISCELLANEOUS ACCOUNTS

temper

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

One Hundred and Seventy-five Dollars ($175.00) and for Two Classroom School and Residence a sum of Two Hundred and Seventy Five Dollars ($275.00) to cover the cost of all finishing hardware installed in the respective buildings. Such sum shall include the actual trade cost, of material, plus freight charges, but no allowance is included in these amounts for contractor's percentage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROOFING AND FLASHING

ASPHALT ROOFING SHINGLES

Cover all sloping roof surfaces on the asphalt felt previously specified, with twin - or 3-in-1 asphalt strip shingles, weight 210 lbs per square. Shingles to be of red colour laid 4-1/2" to weather and to include all necessary starters and hip and ridge shingles.

FLASHING

All roofs of the buildings shall be flashed wherever required to render same thoroughly watertight and weatherproof with No. 26 gauge galvanized sheet iron.

The roof valleys shall have 6" metal exposure at the top, extending to 18" at eaves, with 6" extension under the shingles.

[illegible] with similar metal [illegible] exterior door louvre heads in frame walls, the [illegible] buildings and elsewhere [illegible] required

11

[illegible] flashings and brown [illegible] at walls to lap the [illegible].

CAULKING

[illegible]

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PAINTING & GLAZING

WORK INCLUDED

Work under this heading shall cover the furnishing of all materials and equipment and the execution of all priming, painting, staining, varnishing or other finishing work on all exterior and interior wood and metal surfaces, as well as interior concrete and wallboard surfaces as specified herein or as may be necessary for a satisfactory job, throughout the Building.

WORKMANSHIP

All work shall be carried out by skilled workmen in accordance with the best practice, and no paint or other finish shall be applied under unfavourable conditions, or to any surface which is damp, dirty, greasy, rough or otherwise imperfect. Each coat of finish must be thoroughly dry before the next is applied.

[illegible]

MATERIALS

All materials used on the work shall be of first quality standard brands of approved manufacture, delivered to the job in the original sealed containers. They shall be well stirred, thinned where necessary and applied strictly in accordance with [illegible]

COLOUR SCHEDULES

[illegible]

EXTERIOR WORK

WOOD WORK

[illegible] paint on both [illegible]

STEEL WORK [illegible]

All exposed [illegible] and steel work shall be primed and painted two coats of quality gray floor [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497[illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

METAL

First wipe over with vinegar all galvanized iron in flashings, etc., then prime with one coat of red lead paint, and finish with two coats of lead and oil paint of colour to match adjacent work.

Other exterior metal work shall be similarly painted three coats to match adjacent work in colour.

Galvanized wire mesh in fly screens will not be painted.

OUTSIDE TOILETS

The exterior and interior exposed woodwork of the outside toilet buildings shall be given two coats of good quality shingle stain. The colour of the stain will be medium dark brown, except for roof shingles which are to match the red roof shingles on main building.

INTERIOR WORK

SOFTWOOD FINISH

Interior fir pine or spruce trim and millwork throughout the buildings shall be painted three coats of lead and oil semi-gloss paint of selected colour, except hereafter specified. Shiplap partitions in the basement will

[illegible] paint is
[illegible] oil filled
[illegible] grain.

ALTERNATIVE PRICE FOR B.C. FIR - NATURAL FINISH

The contractor shall submit in his tender an alternative price for finishing all b.C. fir trim and millwork natural grain finish as follows:

[illegible] coat full

BIRCH TRIM

FINISHED FLOORS

landings,
All stair treads and risers are to be finished with three

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 407

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES F[illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

of best quality floor varnish. The first coat of varnish to be thinned with turpentine, and succeeding coats applied twelve hours apart in full consistency from the container.

PLASTERED SURFACES

All gypsum wallboard surfaces throughout the buildin shall be examined to ensure completely filled joints, and secure fastening before finish is applied.

All such surfaces to be first coated with a sealing primer manufactured for the purpose applied in accordanc with the manufacturer's instructions, and finished with two coats of semi-gloss paint of selected colour.

CEMENT SURFACES

Cement wall and floor surfaces throughout the basement exceptin only in furnace (or boiler) fuel and store rooms shall be finished as follows:

(a) Walls.

Carefully examine all cem
and remove all traces of
other foreign matter,
brushed on of a concr
sealing paint
container.

(b) Floors.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLAZING

WINDOWS & DOORS

All sash for double hung and casement windows, as well as glazed doors, shall be glazed with 24 oz. sheet glass.

STORM WINDOWS AND STORM DOORS

Storm sash and lights in storm doors also shall be glazed with 24 oz. sheet glass.

Glass shall be free of waves, bubbles or other imperfections and shall be cut with straight edges of full size required by the openings.

All glass in windows shall be bedded in putty, sprigged and finished with putty, coloured to match printwork.

All glass in glazed doors shall be [illegible] and held in place with wood beads or mouldings. The glass in exterior doors to be back puttied.

[illegible]
the contr[illegible]

PROTECTION AND CLEANING

[illegible] the contractor shall protect all glass from d[illegible] at his own expense all br[illegible] from any cause, [illegible] clean all glass before the buildings are occupied. He shall also prevent the accumulation of pa[illegible] and rubbish in the buildings and arrange for storage [illegible] to prevent [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

HEATING

FOR
STANDARD COMBINED
ONE CLASSROOM INDIAN DAY SCHOOL
WITH TEACHER'S QUARTERS
AND
TWO CLASSROOM INDIAN DAY SCHOOL
WITH TEACHERS' QUARTERS

1. All clauses set forth in the General and Labour Conditions shall apply to and govern this Trade.

2. SCOPE OF WORK

[illegible] heating drawings [illegible] Gravity Warm [illegible] shall take all [illegible] and to carry [illegible]

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Provide suitable collar a point where
chimney.

'Ebnf

rovide and install circular w rm air leaders of size
noted — pl m, made of bright tin or 26 gauge galvanized iro
with locked seams. Joints ll be lapped not less than 1½"
nd shall be beaded and soldered to tight connections.
refull connect furnace cone, re
ks. with elbows, twist
quired to provide
m joists and small
r lineal f

all
with lumbers
cone.

here run within 1" of any woodwork, the
woodwork in the th
asbestos wall l .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227 file 497-5, part 21

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COMPLETION

Upon comol
ve all outlet and
leave the whol
ork the Contractor shall
lt resulting from his work
to workmen order.

CARD KEYS

During progress
record of all c
all forward
d i rect t
be furn
shall
Upon complet
a clearly
for this

GUARANTEE

le Contr
work for
partment.
ng work during
correcte after
upon to repair
period one
fter d te of acceptance by th
de all nec ood or replace any defect arising
period, at his own expense as soon
low notified th each defect

Equipment listed under
Index No.
of the blue
table
bol.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH
ENGINEERING AND CONSTRUCTION SERVICE

SPECIFICATIONS
FOR STANDARD COMBINED ONE CLASSROOM INDIAN DAY SCHOOL WITH TEACHER'S QUARTERS AND TWO CLASSROOM INDIAN DAY SCHOOL WITH TEACHERS' QUARTERS

CONTENTS

GENERAL CONDITIONS... . . . . .

LABOUR CONDITIONS . . . . . .

. . . . . .

TRADE SPECIFICATIONS

(a) Excavation, Dr . . . . . .

Concrete Work..... . . . . .

. . . . . .

Carpentry and Millwork..... . . . . .

Miscellaneous, Rough and Finishing Hardware..

Roofing and Flashing..... . . . . .

Painting . . . . . .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Department of Mines and Resources
Surveys and Engineering Branch

Engineering and Construction Service

SPECIFICATIONS

FOR

STANDARD COMBINED
ONE CLASSROOM INDIAN DAY SCHOOL
WITH TEACHER'S QUARTERS

AND

TWO CLASSROOM INDIAN DAY SCHOOL
WITH TEACHERS' QUARTERS

INDEX Nos. 837 & 849

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gen Ref. W. & C. '09 Ottawa, Ont., October 28, 1947.

LABOUR CONDITIONS

The following labour conditions are applicable to the work of construction of a one-room Indian day school

at Mission Bay, Port Arthur Indian Agency, Ont.

to be undertaken for the Department of Mines & Resources

(1) No workman employed upon the said work shall at any time be paid less than the minimum rates of wages, or shall work more than the number of hours, set forth in the following schedule:-

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

TRADE OR CLASS OF LABOUR		
...ent hollow tile layers		
...ent hollow tile layers' helpers (mixing and tempering mortar)		
Carpenters and joiners		
Cement finishers		
Cement and concrete mixer operators		
Steam -		
Gas. or elec. -		
Compressor operators (gas. or elec.)		
Drivers		
Driver, team and wagon		
Drill runners		
Electricians (inside wiremen)		
Engineers, operating, steam		
Engineers, crane (steam, gas. elec.)		
Engineers, stationary		
Hoist operators - tower (gas. or elec.)		
Labourers		
[illegible]		
[illegible]		
Motor truck drivers		
Motor truck driver and truck		
Ornamental iron workers		
Painters (spray)		
Painters and glaziers		
Plasterers		
Plasterers' helpers (mixing and conveying material)		
Plumbers and steamfitters		
Riggers (general)		
Road grader operators:		
[illegible] -		
Including team -		
Gas. -		
Road roller operators (steam or gas.)		
[illegible]		
Felt and gravel patent composition -		.7[illegible]
Sheet metal -		1.[illegible]
Sheet metal workers		1.[illegible]
Structural workers (steel, asbestos)		1.[illegible]
[illegible]		[illegible]
Team, general [illegible]		.[illegible]

(over - see para 2)

Exceptions may be authorized to present practice (the normal hours of which are less than 44 per week, such hours and wages rates as may be approved by the Minister of Labour and then only subject to the provisions of the Fair Wages Act.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Our Ref. No. 6 R. 89 — Ottawa, Ont., October 22, 1947.

LABOUR CONDITIONS

The following labour conditions are applicable to the work of construction of a one-room Indian day school

Wheeler Bay, Port Arthur Indian Agency, Ont.

as to be undertaken for the Department of Mines & Resources

(1) No workman employed upon the said work shall at any time be paid less than the minimum rates of wages, or shall work more than the number of hours, set forth in the following schedule:—

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

TRADE OR CLASS OF LABOUR	RATE OF WAGES NOT LESS THAN	HOURS OF LABOUR NOT MORE THAN Per Day	Per Week
Steam shovel oilers	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Shovel operators (gas.)	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Welders and burners (acetylene or elec.)	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] ...ed above are those declared to the current at the time it is [illegible] ...ary minimum ...r [illegible] ...ing cents per and subsequently from the payment of higher rates in any instance where, during the currency ...rates are fixed by provincial legislation, by agreement between employers and employees in the district or by changes in ...

...legislation, or by agreement or current practice, the working hours of ...ians of workers are less than 44 per week, such lower ...e is in work, except in cases of emergency as may be approved by the Minister of Labour and then only subject to the payment ...the Minister of Labour.

(See next page)

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6227, file 497 ...

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

[illegible] and taken to be payment to the Contractor,
shall be bound in every particular by any such authority, direction and

of Labour made thereunder.

Books, etc., of contractor open for inspection

(4) The Contractor shall keep proper books and records showing the names, trades, and addresses of all workmen in his employ and the wages paid to and time worked by such workmen, and the books or documents containing such record shall be open for inspection by the Fair Wages Officers of the Government at any time it may be expedient to the Minister of Labour to have the same [illegible].

Payment by contractor for labour etc.

(5) The Contractor shall not be entitled to payment of any money which would otherwise be payable under the terms of the contract in respect of work and labour performed in the execution of the contract unless and until he shall have filed with the Minister in support of his claim for payment a statement attested by statutory declaration, showing: (1) the rates of wages and hours of labour of the various classes of workmen employed in the execution of the contract; (2) whether any wages in respect of the said work and labour remain in arrears; and (3) that all the labour conditions of the contract have been duly complied with; nor in the event of notice from the Minister of Labour of claims for wages, until the same are adjusted. The Contractor shall also from time to time furnish the Minister such further detailed information and evidence as the Minister may deem necessary in order to satisfy him that the conditions herein contained to secure the payment of fair wages have been complied with, and that the workmen so employed as aforesaid upon the portion of the work in respect of which payment is demanded have been paid in full.

Power to pay wages on default of payment by contractor

(6) In the event of default being made in payment of any money owing in respect of wages of any workmen employed on the said work and if a claim therefor is filed in the office of the Minister and proof thereof satisfactory to the Minister is furnished, the said Minister may pay such claim out of the moneys at any time payable by His Majesty under said contract and the amounts so paid shall be deemed payments to the Contractor.

(7) These conditions shall extend and apply to moneys payable for the use or hire of horses or teams, and the persons entitled to payments for the use or hire of horses or teams shall have the like rights in respect of moneys so owing them as if such moneys were payable to them in respect of wages.

Subletting, etc.

(8) With a view to the avoidance of any abuses which might arise from the subletting of contracts it shall be understood that subletting other than such as may be customary in the trades concerned, is prohibited unless the approval of the Minister is obtained; subcontractors shall be bound in all cases to conform to the conditions of the main contract, and the main contractor shall be held responsible for strict adherence to all contract conditions on the part of subcontractor; the contract shall not, nor shall any portion thereof be transferred without the written permission of the Minister, no portion of the work to be performed shall be done at the homes of the workmen.

Work not to be done outside of Canada

(9) All workmen employed upon the work contemplated in and to be executed pursuant to the said contract shall be residents of Canada, unless the Minister is of opinion that Canadian labour is not available or that other special circumstances exist which render it contrary to the public interest to enforce this provision.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 21

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Our Ref. No. 4 K. 99

Ottawa, October 23,

Colonel L. F. Henry,
Superintendent of Welfare and Training,
Department of Mines and Resources,
O T T A W A.

Dear Sir:-

In compliance with your request of October 20th, we are enclosing labour conditions for insertion in the proposed contract for construction of a one-room Indian day school at Mission Bay, Port Arthur Indian Agency, Ontario.

Yours very truly,

M. M. Mackay

Director of Industrial Relations.

Enclosure

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 23, 1947.

—S. J.G. Clark, Indian Agent,
Fort Arthur, Ontario.

of the contract agreement in connection with the erection of the Mission Bay Indian Day School. All three copies should be signed by the contractor.

[redacted] when signed, they should be returned here so that we can have them dated by the Deputy Minister.

We also enclose two copies of the specifications, one for your office and the other for the contractor.

Yours truly,
Asst. D. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 12, 1947.

Mr. J.G. Burk, Indian Agent,
Port Arthur, Ontario.

Dear Mr. Burk:-

I have attached hereto copies of the contract [illegible] Villers Indian day school. It is not necessary, [illegible] there else, but it is necessary for page five the contract to be attested to before a Notary Public.

I regret that I did not spot this at the [illegible] looked at page four and assumed that the [illegible] was completed properly.

It is assumed that the Company has no corporate seal. If this is the case, we require a letter signed by the Secretary or Vice President of the Company giving the signing officer authority to bind the Company. This is as pointed out in our letter of October 24th.

Yours sincerely,

Bernard Mulvey
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 21

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 210/_

Ref. 9-13-5,
Date Oct. 28,

PORT ARTHUR, Ont.,
November 21st, 1947.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Contract Agreement, I.D. School,
Fort William Indian Reserve.

The above Agreement has now been negotiated, and three copies will be found attached.

Also attached is a letter from Weiler and Weiler, Barristers, Fort William, who executed this Contract for Mr. Jos. Chopik, who is the General Contractor.

J. P. B. [illegible], Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

Indian Affairs.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A certified cheque drawn on a chartered bank in Canada;

Bonds of the Dominion of Canada;

Bonds of the Canadian National Railways and its constituent companies unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion.

Such security deposits should be forwarded

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...Mines and Resources. If this security is in the form of ... Government Savings Bank rate.

When this security deposit is received and ... progress payment forms properly completed, ... You can sign the "Certificate of Engineer" ...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

ACCOUNTING REFERENCE	CHECK	TIME FILED

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

Ottawa, December, 1, 1947.

Mr. J.G. Burk,
Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

DOES YOUR LETTER NOVEMBEM TWENTY NINE REFER TO

NEW MOUNTAIN VILLAGE SCHOOL

BERNARD F. MEARY

Chg.Indian Affairs.
PP/MMD

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

BERNARD F. MEARY

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPT MINES & RESOURCES

OTTAWA ONT.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

-1

Fort Arthur, [illegible],
29th November, [illegible].

[illegible], [illegible], Mines and Resources, Ottawa.

[illegible]

Referring to our verbal conversation of November 4th, in which authorization was granted to instal a septic tank for the teacher, wiring the school and supplying water, I wish to report the following prices have just bee[illegible]:

Mahon Electric have agreed to wire the school for $498.00. The septic tank, which includes one bathtub, hand basin, kitchen sink, toilet, hot-water tank and the septic disposal unit, would cost $500.00.

I would strongly recommend installing an iron fireman [illegible] find, from past experience, that it is extrem[illegible] when firin[illegible] would pay f[illegible]. I would [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Volume 6227, file 497[illegible]

[illegible] ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 210-1

Fort Arthur, Ontario,
19th November, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Attention: Mr. F. Phelan

Referring to our verbal conversation of November 4th, in which authorization was granted to instal a septic tank for the teacher, wiring the school and supplying water, I wish to report the following prices have just been received:

Mahon Electric have agreed to wire the school for $93.00. The septic tank, which includes one bathtub, hand disposal unit, would cost $500.00.

I would strongly recommend installing an iron fireman as I find, from past experience, that it is extremely difficult to obtain a uniform heat when firing by hand, and the difference in the price of coal would pay for an iron fireman over a period of five years. I would recommend bin-fed which can be installed for $490.00 or hopper-feed at $[illegible].

Would you kindly confirm the above, as the electric wiring should be installed early next week.

The cost of connecting the water to t[illegible]
$50.00.

J. G. Burk,
Indian Agent.

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC [illegible] [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 2, 1947.

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Ottawa, December 5, 1947.

[redacted]

Fort Fountain Village Indian Day School.

The contract for the erection of this build- to your office on September 2nd. We a letter from Indian Agent Burk point- school is located as close provided the school and the Agent suggests that installed in the school.

In view of the above I would appreciate it tract already signed,-

(1) Wiring school and connecting with the Hydro line - - - - - - - - - - - - - - $493.

(2) Bath tub, hand basin, kitchen sink, toilet, hot water tank and septic disposal unit - - - - - - - - - - - - $500.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497 [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY
ORIGINAL ON
File 9-5-5

Ottawa, November 17, 1947.

Mr. J. G. Burk, Indian Agent,
Port Arthur, Ontario:

We have your letter of the 6th instant, enclosing an account from Moyer School Supplies for desks shipped to the Longlac Indian Day School.

In your letter you referred to P.O. 22252. In this case, I would point out that this purchase order number was issued to Vilas Furniture Company, Cowansville, Quebec. Evidently, they delivered the eighteen desks as you forwarded voucher No. 1089 dated October 19, 1947 and a cheque for $274.50 has been forwarded ro rhw company. We have no record of having issued a Purchase Order for desks to the Moyer School Supply Company.

Bernard F. Neary.

Supt. of Welfare & Training.

(M.M)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

OFFICE OF THE
[illegible]

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 210-2

WTV

Port Arthur, Ontario,
2nd December, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Receipt is acknowledged of your letter of November 12th, regarding new desks for the new Mountain Village School, on the Fort William Reserve.

In reply, I wish to refer you to my letter of November 5th and your communication of November 17th, 9-5-5 (WT1), re desks shipped to the Longlac Indian Day School. I wrote the Principal and requested the size of desks required; apparently, she ordered the desks directly from Moyer School Supplies Limited. Thus, the duplication in this order. The Principal states she received 36 desks instead of 18.

However, the extra 18 desks in storage at the Longlac Indian Day School could be shipped to our warehouse, for use in the Mountain Village School. As 25 desks are required at this school, only 7 desks extra, need be ordered. Would you, therefore, advise if it would be in order to voucher the invoice for 18 desks from Moyer School Supplies immediately. The size of the seven desks required is as follows:

5 only Model "A" Chair Desks - #1 (large)
2 only Model "A" Chair Desks - #3 (medium)

With reference to the blackboards, chalk trough and moulding, this information is being obtained and will be forwarded at the earliest possible date.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (HT 1)

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, December 5, 1947.

Memorandum:

DEPUTY MI

Mountain Village Indian Day School,
Fort Arthur Indian Agency.

The contract for the erection of this building was forwarded to your office on September 2nd. We have now received a letter from Indian Agent Burk pointing out that this particular school is located at close proximity to a white community. The Agent therefore recommends that instead of erecting outside toilets, inside plumbing be provided. The Hydro line runs close to the school and the Agent suggests that electricity be installed in the school.

In view of the above I would appreciate it if you would approve the following extras to the contract already signed,-

(1) Wiring school and connecting with Hydro line - - - - - - - - - - - - - - $

(2) Bath tub, hand basin, kitchen sink, toilet, hot water tank and septic disposal unit - - - - - - - - - - - $

Director.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227. File 49[illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 9, 1947.

Mr. J.C. Burk, Indian Agent,
Port Arthur, Ontario.

With reference to your letter of November [illegible] the [illegible], [illegible] the following extras to the [illegible]

(1) Wiring school with electricity and connecting with the Hydro line - - - - - - - $450.

(2) Supply and instal bath tub, hand basin, kitchen sink, toilet, hot water tank and septic disposal unit

It is noted that the cost of connecting [illegible] the school will be [illegible] ...ture is also approved.

We are not prepared to supply the Iror fireman at the present time.

Bernard F. Leery
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227. file 4[illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

CONTRACT AGREEMENT

THIS AGREEMENT made (in triplicate) the

year Nineteen Hundred and forty seven

BETWEEN
JOSEPH SKOPYK,

hereinafter called "The Contractor", of the first part;

AND His Majesty the King, represented by the Minister of Mines and Resources of Canada, hereinafter called "The Minister", of the second part,

WHEREAS the party of the first part, for the consideration hereinafter mentioned, has agreed with the party of the second part, to do, furnish and perform the work, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in the manner inafter described, in connection with the work or works;

NOW THIS INDENTURE WITNESSETH that the said parties hereto, hereby covenant, promise and agree, each with the other as follows:

ARTICLE I: The covenants, clauses, provisos and conditions of the Tender Form, General Instructions to Bidders, and Specifications, (embracing the General Conditions, Labour Conditions, General Specifications and Trade Specifications) together with the drawings and such additional detail drawings, shop drawings and instructions, [illegible] furnished, shall be as fully part [illegible] attached hereto, or herein repeated, and should [illegible] to sign them, they shall never [illegible] both parties.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-4, Part 4

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARTICLE II: The Contractor undertakes and agrees:-

(a) to do, furnish and perform, the works, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in connection with the following work or works namely,-

One room Indian Day school and teacher's residence at Mission Bay Indian Reserve, Port Arthur Indian Agency, Province of Ontario.

to complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:

[illegible] shall be deemed [illegible] of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of the Contractor, of all covenants, provisos and conditions in the Specifications contained:

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, File 407-5, Part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To pay the Contractor in current funds, for the performance of the contract,.....
THIRTEEN THOUSAND FOUR HUNDRED AND NINETY TWO DOLLARS
..... subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

To make progress payments on account thereof, as provided for in the Specifications, equal to ninety per cent (90%) of the value, proporationate to the amount of the Contract, of labour and materials incorporated into the work, as estimated by the Engineer, less the aggregate of previous payments.

On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the Specifications, to make full payment of the balance due under the Contract, as set out in the Specifications.

ARTICLE IV: The Contractor and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN WITNESS WHEREOF these presents have been signed and sealed on behalf of His Majesty, by the Deputy Minister of the Department of Mines and Resources, and the Contractor, the day and year first above written.

Signed, sealed and delivered on behalf of His Majesty, in manner aforesaid, in the presence of:

.....
Deputy Minister, Department of Mines and Resources.

.....

the Contractor,

of:

.....
Witness

.....
Witness

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONTARIO
COUNTY OF CARLETON
TO WIT

of the City of Ottawa, in the County of Carleton, Province of Ontario, Civil Servant make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, the therein named Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.

and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa) in the County of Carleton this ... day of ... 19 47 ..AD.

A Notary Public in and for the Province of Ontario.

(Witness)

PROVINCE OF ONTARIO
DISTRICT OF THUNDER BAY
TO WIT

I, OLIVE TAILLON, of the City of Fort William in the District of Thunder Bay, Province of Ontario, Stenographer, make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named JOSEPH SKOPYK, Contractor at the said City of Fort William.

2. That I know the said party, and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Fort William in the District of Thunder Bay this 19th day of November 1947 A. D.

A Notary Public in and for the Province of Ontario.

(Witness)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONTARIO
COUNTY OF CARLETON
TO WIT

, of the City of Ottawa, in the County of Carleton, Province of Ontario, Civil Servant, make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named.....Hugh..L.Keenleyside..... Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.

2. and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa in the County of Carleton this..5th.....

.....

.....

in and for the Province of Ontario.

.....
(Witness)

Province of.....

make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named.....

Contractor at the said.....

2. That I know the said party, and that he is in my belief of the full age of twenty-one

3. That I am a subscribing witness to such execution

SWORN before me at the..... of.....
in the County of.....this.....
..... .A.D.

..... Notary Publi
in and for the

.....
(Witness)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

CONTRACT AGREEMENT

THIS AGREEMENT made (in triplicate) the second day of December in the year Nineteen Hundred and forty seven A.D.

BETWEEN

JOSEPH SKOLYK,

hereinafter called "The Contractor', of the first part;

AND His Majesty the King, represented by the Minister of Mines and Resources of Canada, hereinafter called "The Minister", of the second part,

WHEREAS the party of the first part, for the consideration hereinafter mentioned, has agreed with the party of the second part, to do, furnish and perform the work, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in the manner inafter described, in connection with the [illegible]

NOW THIS INDENTURE WITNESSETH that the said parties hereto, hereby covenant, promise and agree, each with the other as follows:

ARTICLE I: The covenants, clauses, provisos and conditions of the Tender Form, General Instructions to Bidders, and Specifications, (embracing the General Conditions, Labour Conditions, General Specifications and Trade Specifications) together with the drawings and such additional detail drawings, shop drawings and instructions, as may from time to time be furnished, shall be as fully part of this Agreement as if attached hereto, or herein repeated, and should the Contractor or Minister fail to sign them, they shall nevertheless be binding on both parties.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARTICLE II: The Contractor undertakes and agrees:-

(a) to do, furnish and perform, the works, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in connection with the following work or works namely,-

One room Indian Day school and teacher's residence at Mission Bay Indian Reserve, Fort Arthur Indian Agency, Province of Ontario.

complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:

Nineteen Hundred and

Time shall be deemed to be material and of essence of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of the Contractor, of all covenants, provisos and conditions in the Specifications contained:

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6227, file 407-5, [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To pay the Contractor in current funds, for the performance of the contract,.....
THIRTEEN THOUSAND FOUR HUNDRED AND NINETY TWO
DOLLARS..... subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

To make progress payments on account thereof, as provided for in the Specifications, equal to ninety per cent (90%) of the value, proporationate to the amount of the Contract, of labour and materials incorporated into the work, as estimated by the Engineer, less the aggregate of previous payments.

On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the Specifications, to make full payment of the balance due under the Contract, as set out in the Specifications.

ARTICLE IV: The Contractor and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN WITNESS WHEREOF these presents have been signed and sealed on behalf of His Majesty, by the Deputy Minister of the Department of Mines and Resources, and the Contractor, the day and year first above written.

Signed, sealed and delivered on behalf of His Majesty, in manner aforesaid, in the presence of:

H. Kennedy
Deputy Minister, Department of Mines and Resources.

Witness

Signed, sealed and delivered

Witness

Contractor

Witness

Witness

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COUNTY OF CARLETON } of the City of Ottawa, in the County of

TO WIT } Carleton, Province of Ontario, Civil Servant

make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by [illegible] ..

said City of Ottawa.

2. and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa)
in the County of Carleton this..6....)
.....or December..1947..AD.)..... .....
(Witness)
.. A Notary Public
In and for the Province of Ontario.

PROVINCE OF ONTARIO) I, OLIVE TAILLON, of the City of Fort William

DISTRICT OF THUNDER BAY) in the District of Thunder Bay, Province of

TO WIT) Ontario, Stenographer, make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named JOSEPH SKOPYK, Contractor at the said City of Fort William.

2. That I know the said party, and that he [illegible] belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness [illegible]

SWORN before me at the City of Fort)
William in the District of Thunder
A. D.) (Witness)

A Notary Public in and for the
Province of Ontario.

ian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

COUNTY OF CARLETON
TO WIT

of the City of Ottawa, in the County of Carleton, Province of Ontario, Civil Servant make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named.....Hugh Llewellyn Keenleyside.... Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.

and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa in the County of Carleton this..8.... day of December..1947..AD. ..... Notary Public In and for the Province of Ontario.

.....
(Witness)

COUNTY OF.....) of .....
TO WIT) Province .....
make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named. .....
Contractor at .....

That I know the said party, and that he is in my ..... the full age of .....

That I am a subscribing witness to such execution

SWORN before me at the.....

.....
(Witness)

No.15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W[illegible]ER & WEILER
BARRISTERS SOLICITORS
NOTARIES ETC

W J WEILER B A G B WEILER B A
COUNSEL-JOHN A DYKE, B A, K C

TELEPHONE [illegible]

18 FRANCIS BLOCK
FORT WILLIAM, ONT

November 19, 1947.

Mr. J. G. Burk,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Port Arthur, Ontario.

Dear Sir:

Re Joseph Skopyk.

Mr. Skopyk attended at our office today and re-executed the contract for the construction of the Mountain Village Indian day school and we beg to enclose the three copies of the contract herewith.

As Joseph Skopyk is an individual contractor carrying on business under his own name he naturally executes all agreements himself and consequently there is no need for the letter mentioned in the third paragraph of the letter from the Superintendent of Welfare and Training addressed to you and dated November 12, 1947.

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 2, 1947.

Enclosed for your [illegible]
copies of contract with Joseph Skop[illegible]
[illegible]
attorney.

The acceptance of the contract was approved by P.C. 4055 of October 7, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, December 2, 1947.

Memorandum:

re: Mountain Village Anglican Day School.

Enclosed for your signature are three copies of contract with Joseph Skopyk for the erection of the Mountain Village Day School in the Fort Arthur Agency.

The acceptance of the contract was approved by P.C. 4065 of October 7, 1947.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 10th, 1947.

Mr. C.J. Bury, Indian Agent,
Fort Arthur, Ontario.

Re: Mountain Village School

[redacted]

You will note that this has been signed [redacted]

[redacted] contract should be handed to the contractor. It is not in effect until we receive the security deposit requested in official letter of [redacted] 19th.

[redacted]

Leonard F. [redacted]
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5,

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 11th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 12, 1947.

Mr. J.C. Burk, Indian Agent,
Fort Arthur, Ontario.

I desire to refer to your letter of the 2nd
to Comm for the Mountain

However, if we are successful in getting the
passed, the eighteen decks now in storage at
will be placed in the
Mountain Village Sch

to fill order the additional seven decks.

Yours.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Requisition No.

December 12, 1947

Order No.

APPLIES FOR USE OF

Purpose for which required: Mountain Village Indian Day School:

Quantity	Description	Unit Price	Amount
	Single chair desks, medium size.		

While the desks should be shipped as shown above, the account should be sent to Mr. J.C. Burk, Indian Agent, Port Arthur, Ontario.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5,

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I am enclosing herewith Power of Attorney from Mr. Joseph Skopyk in favour of the Bank of Nova Scotia, Fort William, Ontario in the amount of $20,000.

Mr. Skopyk has a building contract with this person and a payment is now due him.

Would you please advise me if this arrangement is satisfactory and return it to this office so that a cheque may be released.

F. Lauckland,
Chief Treasury Officer.

Ottawa, December 12th, 1917.

The Manager,
Bank of Nova Scotia,
Port William,
Ontario.

Dear Sir:

This will acknowledge your letter of December 4th, enclosing Power of Attorney executed by Mr. Joseph Skopyk in favour of your bank in the account of $20,000.

Yours truly,

T. Lewellan,
Chief Treasury Officer.

9-12-5 (WT 1)

Ottawa, December 11th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

The contract for the erection of the above school was approved by P.C. [illegible] of October 7th, 1947. Attached is power of attorney in favour of the Bank of Nova Scotia, Fort William, Ontario, and signed by the contractor, Joseph Skopyk.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

ESTABLISHED 1932
FORT WILLIAM, ONT.

_____ 194_.

[illegible],
Ottawa,
Ontario.

Dear Sirs,

We enclose herewith a
of Attorney which has been furnished us by Jos. Skopyk. This is in connection with his contract for the erection of the Indian Day School at Mountain Village (Mission Bay) P.C. 4065 - Oct. 7/47.

Yours truly,

Manager.

MKP/BP
Enclosure.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOE SKOPYK
GENERAL CONTRACTOR

Office:
540 LUCI COURT

Yard:
532 S. SYNDICATE AVE

PHONE
SOUTH
X0791

FORT WILLIAM
ONTARIO

December 9th. 1947

Mr. J. G. Burk
Agent, The Dept. of Indian Affairs,
Customs Building
Port Arthur, Ontario

Dear Sir:

We enclose herewith check in the amount of One Thousand three hundred and Forty Nine Dollars and Twenty Cents ($1,349.20) covering the Contract deposit on Mission School Contract. We also enclose our progress estimate #1 to cover progress payment.

Yours very truly

Joe Skopyk

By Joe Skopyk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT

OF

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Fort Arthur, Ontario,
10th December, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Contract Agreement, Mountain Village
(Mission Day) Indian Day School

With reference to your letter of November 28th, I am enclosing herewith certified cheque No. 48, in the amount of One Thousand Three Hundred and Forty-Nine Dollars and Twenty Cents ($1,349.20) which covers the contract deposit on the Mission School contract.

Also enclosed are progress payment forms, duly signed and completed, together with original letter from Joe Skopyk, Contractor, for your information.

Yours very truly,

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
Indian Affairs Branch
DEC 18 1947

J. G. Burk,
Indian Agent.

th
Encls.4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES—INDIAN AFFAIRS BRANCH

INQUISITIONS WILL BE NUMBERED IN ONE GENERAL SEQUENCE IN THE ACCOUNTS BRANCH

INDIAN EDUCATION ..... DATE Dec. 13, 1947.

YEAR 19 47-19 48

DESCRIPTION OF CONTRACT, AGREEMENT OR UNDERTAKING IN RESPECT OF WHICH THE ENCUMBRANCE IS SOUGHT. (ATTACH EXPLANATORY DOCUMENTS IF, AND WHEN NECESSARY)

STRUCK AS REQUIRED BY SECTION 38 (1) OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(R... 10, Volume 6... File ...

P.C. AUTHORITY P.C.4065

DATE OF CONTRACT October 7th. 1947

NATURE OF WORK Mountain Village (Mission Bay)
Indian Day School

DEPARTMENT OF RECONSTRUCTION AND SUPPLY

PROGRESS PAYMENT NO. 1 PAGE NO. 1

DATE December 9th. 1947

	CURRENT	PREVIOUS CLAIMS	TOTAL TO DATE
,492.00	70% of Work Complete		
	Less 10% Holdback		

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

BRANCH Indian Affairs DATE December 13, 1947.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:--

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Bank of Nova Scotia, Fort William, Ontario	

Attorney for:

Mr. Jos Dionyk,

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY--ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT

Construction of one-room Indian Day School,

Mission Bay (Port Arthur Indian Agency), Ontario. (F408)

CHARGE TO { VOTE 536 ENC. NO. 1832
ALLOTMENT 13-49

THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Wheels of S

FORWARDERS, DISTRIBUTORS,
PACKERS AND SHIPPERS

FORT WILLIAM, ONT.,

Dept. of Indian Affairs,
Mr. J. C. Burk, Agent,
[redacted],
[redacted], Ontario.

A

[redacted]

Storage for the month of September

on Goods at Whse. No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Pay to Pattera Cartage and Storage Co.,

Address FORT WILLIAM, Ontario.

SERVICE	AMOUNT
1920 of cartage as per the attached account,	
for the month of November	$5.00

Vote 316, Allot. 11-Div

enue is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE

COWANSVILLE, QUE.

Sold to Department of Mines and Resources,

OTTAWA, Ont.

Ship to Mr. J. C. Burk, Indian Agent,

Shipping Point Fort William, Ont.

Post Office

Ship by Freight prepaid

F.O.B. Fort William

When Ship January

DEC 24 1937

# 1	Model W Chair Desks	
# 3	" W " "	

DEC 24 1937

Fed. sales tax included

prepaid

4 copies invoice to Consignee at Fort Arthur,

acknowledges your order &

and for which we

any error or omission

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497 ,)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUB

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7-12.

[illegible] COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE

COWANSVILLE, QUE.

EX'D

Sold to Department of Mines and Resources,

OTTAWA, Ont.

Ship to Mr. J. C. Burk, Indian Agent,

Shipping Point Port William, Ont.

Post Office

Ship by

1	1 Model W Chair Desks		
1	3 " W " "		

Fed. sales tax included

Prepaid

4 copies Invoice to Commence at Port Arthur, Ont.

[illegible] your order a[illegible] for which we [illegible] any error or omission

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] cheques amounting to $274.50
[illegible] Eskimo deaths.

[illegible] If you would issue
[illegible] received from the
[illegible] is as follows: $1

Norman F. Henry
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497[illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 506A
R. 3/44

TREASURY ONLY

Cheque No.

AMOUNT

... used to redecorate West Bay Village

that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred lawfully and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expend

Letter, File No. 32-ab-5 (171) dated July 12, 1947

Voucher No. 47-1214

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE COMPTROLLER OF THE TREASURY

The Chief Treasury Officer,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawe, Ont.

SUBJECT:

The Power of Attorney given by Joseph Znopyk, Fort William, Ontario, in favour of The Bank of Nova Scotia, Fort William, Ont., not exceeding $20,000.00 up to and inclusive of Sept. 30th, 1948, has been returned by the Department of Justice with the following notation:

I would suggest that the word "September" and "December" be written out in full. I would also suggest that you obtain an Affidavit of Execution from the witness.

C. B. Yetts,
for Comptroller of the Tre

Ottawa,
January 10,
1 9 4 8.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Power of Attorney when given by an individual.

Rec'd DEC 12 1947 INDIAN AFFAIRS.

Reference No

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS that I, Joseph Skoppek
(Name)
of Fort William, in the Province of Ontario
(Place of residence)
have made and appointed and by these presents do make and appoint
(Name in full)
The Bank of Nova Scotia
(Address)
as my true and lawful attorney up to and inclusive of the 30th day of Sept 19 48, unless before
(Day of month) (Month)
that day I revoke this power of attorney by giving notice in writing to the Comptroller of the Treasury, Ottawa, to receive from the Receiver General of Canada all such sum or sums of money as are now due, or may hereafter become due and payable to me on the order of the Department of Mines & Resources of the Government of Canada, but not
(Name of Department)
exceeding in all Twenty Thousand dollars ($ 20,000.00), and to give a receipt or receipts for the same, I hereby ratifying and confirming and agreeing to ratify and confirm all that my said attorney may do by virtue hereof, and I hereby revoke and cancel all powers of attorney at any time heretofore made by me for the same or any other like purpose

As witness my hand at Fort William this 4th day of Dec 1947

Executed in the presence of:

C.B. Hendren

Jos. Skoppek

NOTE.—All parties who join in giving the power of attorney must sign. When the intention is to authorize a bank to receive money, the power of attorney should be in favour of such bank and not in favour of its manager. No additions or alterations in the text of this form may be made. T-1661(34-1) of January 1 1955, directs that "all powers of attorney shall be in a form approved by the Department of Justice."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 125
10M—28-2-45

Power of Attorney when given
by an individual.

Reference No. —

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS that I,..... **Joseph Skopyk**
(Name)

Fort William ....., in the Province of .....**Ontario**
(Place of residence)

have made and appointed and by these presents do make and appoint
(Name in full)

The Bank of Nova Scotia

of ..... **Fort William** .....as my true and lawful attorney up to and inclusive
(Address)

of the .....**thirtieth** day of .....**September** ..... 19 **43**, unless before
(Day of month) (Month)

that day I revoke this power of attorney by giving notice in writing to the Comptroller of the Treasury, Ottawa, to receive from the Receiver General of Canada all such sum or sums of money as are now due, or may hereafter become due and payable to me on the order of the

Department of ..**Mines and Resources** ..... of the Government of Canada, relative
(Name of Department)

contract for building a school ..... but not

exceeding in all **twenty thousand** ..... dollars ($ **20,000.**)

and to give a receipt or receipts for the same, I hereby ratifying and confirming and agreeing to ratify and confirm all that my said attorney may do by virtue hereof, and I hereby revoke and cancel all powers of attorney at any time heretofore made by me for the same or any other like purpose.

As witness my hand at

day of .....**January**

Executed in the

[illegible].—All the parties who join in giving the power of attorney must sign. When the intention is to authorize a bank to receive money, the power of attorney should be in favour of such bank and not in favour of its manager. No additions or alterations in the text of this form may be made. T-150134-B of January 4 1935, directs that "all powers of attorney shall be in a form approved by the Department of Justice."

The Affidavit of Witness on the reverse side must be executed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 62[illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES P[illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir:

We issued a cheque for $3,479.96 in favour of your bank around December 24th on the strength of the Power of Attorney from Joseph Skopyk, which we acknowledged to you on December 14th.

The form on which this Power of Attorney was given was obsolete and I find it necessary to request Mr. Skopyk to execute a new form before further payments will be considered to your bank.

You will find enclosed two of these new forms filled in with the exception of the day of the month and the affidavit of the Witness on the back. This affidavit is considered very important and was not on the form you sent in.

Will you please have both these forms completed as early as possible and return them to the undersigned.

L. Lawless,
Junior Treasury Officer.

...s Limited,
...ria and Cook Sts.,
...t William, Ontario.

...
cl.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORW
PAC

VIA

Service for the month of December		
at Mine No. 2	-	5.00

12-5

R. 3524

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Pay to ... Batters Cartage & Storage Co.,

Address ... PORT WILLIAM, Ontario.

SERVICE	AMOUNT
torage of school desks at warehouse, for the th of December, as per the attached account (EX'D)	
Vote 516, Allot. 11-992	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. 1452

DATE 7th Jan., 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 178
0M—28-2-45

Power of Attorney when given
by an individual.

Reference No

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS that I, ... Joseph Ekonyk

(Name)

of ..... Fort William ..... (Place of residence), in the Province of ..... Ontario

have made and appointed and by these presents do make and appoint (Name in full)

....The Bank of Nova Scotia

Fort William ..... as my true and lawful attorney up to and inclusive

of the ....thirtieth ..... day of ..September (Month) ..... 19 41, unless before
(Day of month)

that day I revoke this power of attorney by giving notice in writing to the Comptroller of the Treasury, Ottawa, to receive from the Receiver General of Canada all such sum or sums of money as are now due, or may hereafter become due and payable to me on the order of the

Department of . Mines and Resources ..... of the Government of Canada, relative
(Name of Department)

contract for building a school ..... but not

exceeding in all twenty thousand ..... dollars ($ 20,000.),

and to give a receipt or receipts for the same, I hereby ratifying and confirming and agreeing to ratify and confirm all that my said attorney may do by virtue hereof, and I hereby revoke and cancel all powers of attorney at any time heretofore made by me for the same or any other like purpose.

As witness my hand at Fort William, Ontario this thirtieth

day of .. ....January

Executed in the

presence of

Joseph Ekonyk

NOTE.—All the parties who join in giving the power of attorney must sign. When the intention is to authorize a bank to receive money, the power of attorney should be in favour of such bank and not in favour of any manager. No additions or alterations in the text of this form may be made. T-1 section 6-B of January 4 1935 directs that "all powers of attorney shall be in a form approved by the Department of Justice."

The Affidavit of Witness on the reverse side must be executed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1898

FORT WILLIAM, ONT.

January 13,1918.

Treasury Office
Department of Lines
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario.

File No. 9-12-5. Attention-
The Chief Treasury Officer.

Dear Sir:

As requested by your letter of January 12,1918 we return herewith, in duplicate, power of attorney of Joseph Chopyk in favour of ourselves, executed in accordance with your request.

truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa, January 15th, 1943.

[redacted] of the Treasury,
Confederation Building,
[redacted]

Attention: Mr. C. M. Yetts

You returned with your letter of January 10th the Power of Attorney given by Joseph Skopyk, with certain suggestions from the Department of Justice.

I have now secured amended Power of Attorney which I submit for formal approval.

I would be glad if you would expedite approval, as payments are pending.

[redacted]
Chief Treasury Officer.

PLEASE REFER TO NO.

Mayer School Supplies Limited

... — TORONTO — WINNIPEG — SASKATOON — EDMONTON •

"CANADA'S SCHOOL FURNISHERS"
SINCE 1884
106 - 108 YORK STREET
TORONTO 1, ONTARIO

... 15, 1947.

ACCOUNT

... US TO •

THE INDUSTRIAL SCHOOL OF ...

30 DAYS NET.

... ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

...	DESCRIP
	... "B" CHAIN BRAND - #1 - LARGE SIZE
	... "A" CHAIN BRAND - #3 - MEDIUM SIZE

ITEMS ONLY ORDERED WILL BE SHIPPED LATER AND WILL BE COVERED UNDER A SEPARATE INVOICE
KINDLY RETURN THIS INVOICE WITH YOUR REMITTANCE

DUPLICATE INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume ...

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3574

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to Meyer School Supplies Limited,

Address 106-108 York Street,
TORONTO 1, Ontario.

SERVICE	AMOUNT
esko supplied the Longlac Indian Day School	
n error, to be used for the new Mission Day	
ndian Day School. (See 9-12-3 (#T1) dated	
Dec. 12th/47). As per the att. account	

Vote 516, Allot. 32-415

Letter, File No.....dated

VOUCHER No. ...1402

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (WT 1)

January 6, 1948.

EX'D.
A.

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Attached is an account amounting to $274.50 covering the cost of eighteen desks.

We ordered desks for school #415, see your [illegible] As a result, two [illegible] the school, while only one was required.

We can use the desks ordered by the Sister [illegible]
408-12-415.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PURCHASE ORDER 9-12-5

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

OTTAWA 28 Sept 1943 FILE NO. 1572

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

PRIMARY | OR DEV | ENCUMB NO | DELIVERY REQUIRED BY

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-8

OFFICE OF THE COMPTROLLER OF THE TREASURY

The Chief Treasury Officer,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Joseph Skopyk,
Fort William, Ontario.

The Bank of Nova Scotia,

20,000.00

September 30, 1943

January 17,
1 9 4 8.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT

OF

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Fort Arthur, Ontario
24 January, 1948.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa

Attention: Educational Department

Referring to the construction of our new Indian Day School on the Fort William Reserve, I wish to report the contractors just called at this office and informed me the school should be completed and ready for occupancy by March 1st. Consequently I would appreciate the necessary authorization to purchase furniture, blinds and equipment for the classroom and the teacher's residence. Would you kindly advise as soon as possible if I should purchase the furniture locally.

J. Burk,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (E.1)

EX'D.

February 3, 1948.

Mr. J.G. Burk, Superintendent,
Indian Agency, Port Arthur, Ontario.

We have your letter of the 24th ultimo in which you advise that the Mountain Village School will be completed and ready for occupancy by March 1st.

Please forward a requisition for the equipment for the class room and teacher's residence that you con- [illegible] to authorize local purchase.

In forwarding the requisition for the furnishings for the teacher's residence, you should not request [illegible] clothing or linen as we do not supply these articles.

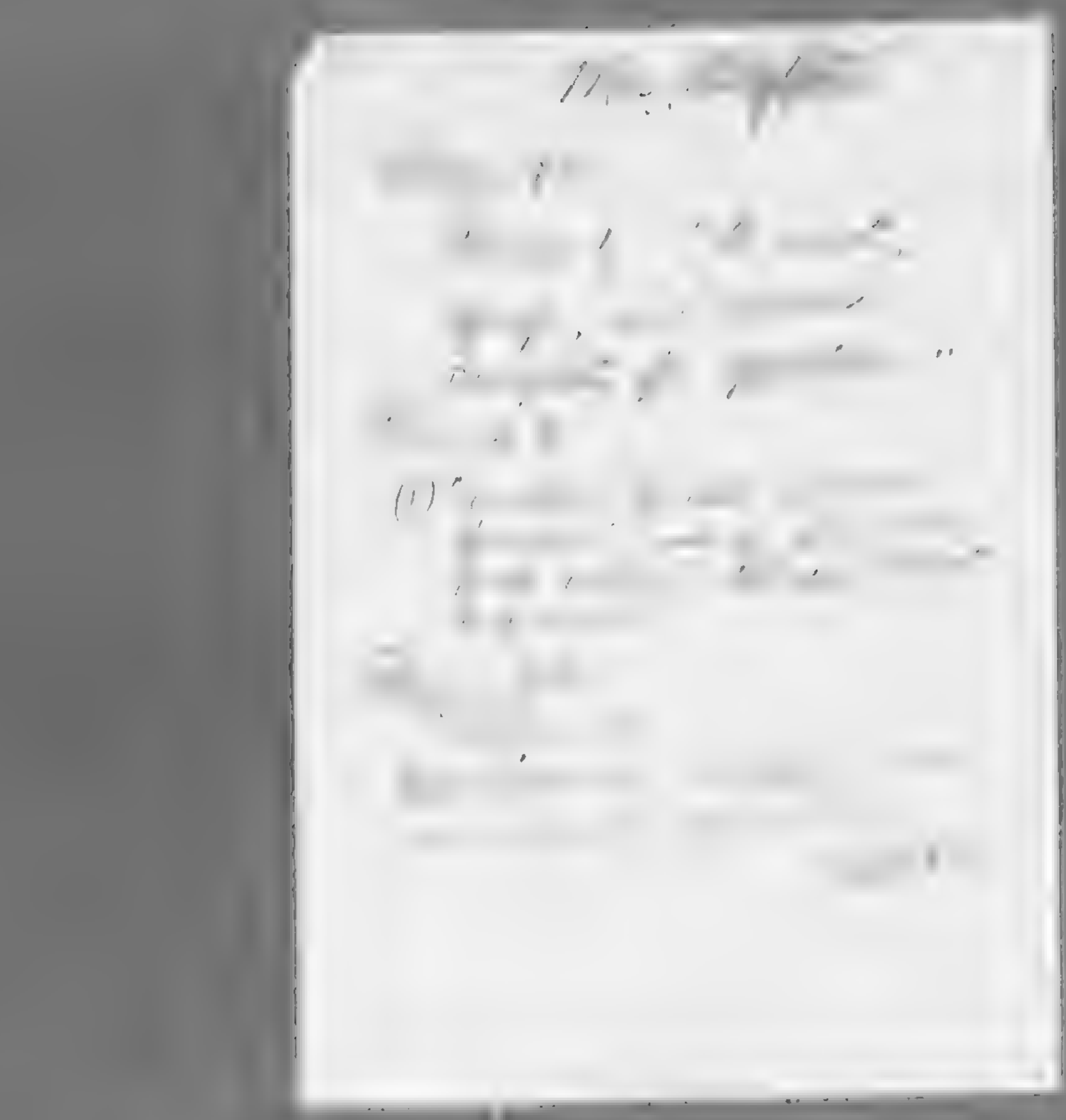
With reference to your letter of December 2nd and our reply of December 12th, I wish to advise you that we [illegible] requested the Departmental Purchasing Agent to secure seven more as you previously stated were required.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



CANADIAN PACIFIC
TELEGRAPHS

World Wide Communications

shown in the date line is STANDARD TIME at place of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at place of destination."

9-12-5

17

PORT ARTHUR ONT FEB 5 257PM/

AFFAIRS BRANCH

DEPT OF DANDS & RESERVES, OTTAWA ONT.

PLEASE HASTEN DELIVERY TO NEW SCHOOL FORT WILLIAM RESERVE THREE

BLACK BOARDS FOUR FEET BY SIXTEEN FEET.

J. G. BURK., INDIAN SUPT.

312 PM. 5TH.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (E.1)

February 6, 1948.

Mr. J.G. Burk, Superintendent,
Indian Agency, Port Arthur, Ontario.

FWD.

With reference to your telegram of the 5th instant, I would refer you to page 10, page 23 and page 32 of the plans and specifications, in connection with the erection of the Mountain Village School.

According to the specifications, the contractor is obliged to provide the blackboard and install same according to the specifications.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



e Indian
contractor .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 210-1 (9)

Port Arthur,
11th February,

of blackboar

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497 [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (E.1)

February 13, 1

AIR MAIL

Mr. J.C. Burk, Superintendent,
Indian Agency, Port Arthur, Ont.

With reference to your letter of the 11th instant, file 210-1 (9), in connection with the new

ompany.

With regard to your second letter of the
in painting the building:

love

Very pale green - above blackboard

Living quarters - Very pale blue in living room and bed room

White in kitchen

Basement - Aluminum paint

Outside - Trim - Field Green

Balance - White.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FURNITURE COMPANY
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Jan. 30 19 43

School Furniture
Household Furniture

To Department of Mines & Resources,

Terms: 30 days net Your Order No. 25105 Our Order No.

3	No. 1 Model W Chair Desks		
4	No. 3 " W " "		

Shipped to:- Mr. J.C. Burk, Indian Agent,
Fort William, Ont.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3524

TREASURY ONLY

EX'D.

Cheque No. .....

Date .....

Name .....

Address Vilas Furniture Company Limited, Cowansville, Quebec.

SERVICE	AMOUNT
School desks supplied the new Indian Day School, during the month of January, as per attached account.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated .....

.....
Agent

.....

Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT

OF

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

[illegible] our re-
[illegible] port the contractos
[illegible] t an iron fireman would actually
[illegible] period of four years. Assuming we
look after the furnace, it would
[illegible],120.00 a year. Over a period of
[illegible] exceeded $480.00. The savi:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-13-5 (E.1)

[redacted]

Mr. J.G. Bunk, Superintendent,
Indian Agency, Port Arthur, Ont.

We have your letter of the 28th ultimo with reference to installing a stoker in the Mountain Village School.

We have consulted one of the Depart- [redacted] for employing a janitor.

In view of the above and other considerations, we are not prepared to authorize purchase of a stoker.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.C. AUTHORITY P. C. 4941

DATE OF CONTRACT October 7th, 1947

PROGRESS PAYMENT No. 2

NATURE OF WORK Mountain Village (Mission Bay) Indian Day School.

DATE February 9 1948

	CURRENT	PREVIOUS CLAIMS	TOTAL TO DATE
Progress payment on contract for			
$13,492.00 95% of work completed	4,317 44	8,499.96	12,817 40
Plumbing roughed in	300 00		300 00
[illegible]	[illegible]		50.00
[illegible] line.	[illegible]		100 00
			[illegible]
Less 10% holdback			1,326 74
	[illegible]	[illegible]	[illegible]
DEDUCT PREVIOUS CLAIMS			[illegible]
AMOUNT DUE			3,440 70

. Certified that the supplies and [illegible] have been received and accepted, and are for the purposes of the contract.

2. That the productive labour has been paid for and was used exclusively for the purpose of [illegible] a fair and reasonable charge to this contract.

CERTIFICATE OF ENGINEER

[illegible] received, and all services herein have been rendered, and that the claim is in accordance with the [illegible]

CERTIFICATE OF TREASURY OFFICIAL

Certified that I have checked the labour. [illegible] amount claimed is in accordance with contract.

Signed [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

Mines and Resources

Indian Affairs DATE February 19, 1948.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:-

IN FAVOUR OF	
Bank of Nova Scotia, Fort William, Ontario - - - - - - - - - - - - -	$3,440.70

Attorney for:

Mr. Joe Skopyk,
General Contractor,
Fort William, Ont.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT

Construction of one-room Indian Day School,

(School #408) Progress Payment #2

VOTE 516

SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

2099

PLEASE QUOTE FILE 210-2

Fort Arthur, Ontario
3rd March, 1944.

Indian Affairs

Superintendent Training Division, Schools Branch

your letter of
a requisit

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No.

Requisition No.

Order No.

March 8th ..... 1948.

To the Depar[illegible]otal Purchasing Agent, Ottawa, (File: 9-12-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

516 ..... ALLOTMENT ..... 12-415 ..... ALLOCATION SYMBOLS

Mr. J.G. Burk, Superintendent, Indian Agency,
Fort William, Ontario.

Purpose for which required ..... Mountain Village Indian Day School

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Teacher's Desk		
1	Teacher's Chair.		

Note: While the articles should be shipped as shown above, the account should be forwarded to:

Mr. J.G. Burk,
Superintendent,
Indian Agency,
Port Arthur, Ont.

Please charge to our appropriation for the year 1948-49

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not

SIGNED--

APPROVED

In ordering stationery and printed matter use separate sheet's
Order numbered forms by number or send sample
Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples
Orders for books should be accompanied by sample pages or fotos
Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item
All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 49[illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (E.1)

March 8, 1948.

Mr. J.C. Burk, Superintendent,
Indian Agency, Port Arthur, Ont.

With reference to your letter of the 3rd instant, file 210-2 (9), the Department is ordering a teacher's desk and chair for the Mountain Village School.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

...to my letter of February ... requisition for supplies for ... Indian Day School at Mountain Village, ... Reservation.

... one astray, ... herewith duplicate, and would ... this ... will

... ry, not ...

...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 497-2

COPY

[illegible]
February, 1948

[illegible]ired
[illegible]hool.

Our teacher, Mrs. Osborne, suggested that full size linoleum be purchased for the kitchen, and have it cemented down, by one of our local firms. [illegible]also applies to curtain material, as listed in [illegible]nclosed requisition for supplies, under Living [illegible]and Bedroom.

Referring to the stove for the kitchen, I would strongly recommend a small four-burner electric stove, which could be purchased I presume locally.

[illegible] instructions, we have been very [illegible]t down as low as possible, but [illegible]se small articles [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No

February 14, 19 43

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, COPY

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF [illegible]

Allotment

Purpose for which required furnishings of new school for opening

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

			Number used per month	Unit Price	

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest

Director

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

—bruary 14, 19 4

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF...

Fort William Reserve.

Allotment

Purpose for which required Furnishings of new School for Orphans

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
For consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	Total

Departmental purposes only. I have personal knowledge that the above requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 62[illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

This space for use of Head Office only

February 14th . . 1948

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF MOUNTAIN VILLAGE INDIAN DAY SCHOOL
Fort William Reserve

J. C. Burk, Indian Supt, Fort Arthur Area, Customs Bldg., Fort Arthur, Ontario

Purpose for which required Furnishings of new School for opening.

Note:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

			Unit Price	
	Accessories (continued)			
	Kitchen:	1 set of dishes for 6 (incl. platter - 2 veg. bowls		
		[illegible] cutlery for 6		
		[illegible]		
		[illegible]		
		[illegible] tea plates		
		6 dinner plates		
		Small Wall Mirror		
		Butter dish		
		2 wash tubs, with stand		
		wash board and wringer		
		clothes lines with pulley		
		[illegible]		
		sugar bowl & salt & pepper		
		6 sauce pans or dishes		
		1 vegetable bowls		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

OF THE
AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 210-1 (9)

Port Arthur, Ontari
13th March, 194 .

...ducational Depart...

Inclosed herewith please find copy ...
letter from Joe Skopyk, General Contr...
just about completed our Mountain Village ...
Day School.

...situate ...
... little natural drai...
...ill ...



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] BROWN
General Contract

[illegible]

[illegible]ith our conversati[illegible].

[illegible] knew there [illegible] natural [illegible]
be necessa[illegible]
[illegible]ent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (E.1)

Ottawa, March 16, 1948.

EX'D.

Mr. N.V. Poitier , Clerk in Charge,
Indian Agency, Port Arthur, Ontario.

We are disappointed to learn from your letter of the 13th instant that the new Mountain Village School has been erected on low land and consequently that a sump pump will be required for drainage purposes.

Was it not possible to obtain a better location so that the drainage would be satisfactory? However, I suppose there is nothing much can be done about the matter now and the only thing we can do is authorize the installation of the sump pump. It is noted that the cost of the necessary labour and materials will be $145.00. An expenditure of this amount is approved.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-1

9-13-1 (E.1)

(Copy on file 9-12-1)

March 8, 1948.

Mr. J.G. Burk, Superintendent,
Indian Agency, Port Arthur, Ontario.

We have your letter of the 3rd instant, in which you advise that Mrs. Genevieve Slowski is unable to accept a position as teacher in an Indian school at the present time.

[redacted] that Mrs. Osborne should continue in charge of the Mission Bay School until the end of June. We cannot see any advantage in transferring her so close to the end of the current academic year.

If you can locate a teacher we [redacted] current academic year.

It appears from your letter that the building will not be completed for some weeks.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

fc/emc

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

File 210-1(#9)
Ref. 9-12-5,(E.1).
Dated March 16.

5683

ATTENTION OF Mr. J.E. Neary.

ARTHUR, Ont.,
March, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, Ottawa.

Mountain Village I.D. School.

Your letter under date of March 16th to hand at this Agency, in acknowledgment of Mr. Burk's letter and we note your authorization for the purchase of a sump-pump.

Concerning your comments on the drainage problem, it appears there was no alternative but to erect the school in this location. The terrain of the Mountain Village Section of the Fort William Reserve is not in consonance with the given name, and is low lying land. However, to complement this, the school is otherwise ideally situated in an advantageous location and much favourable comment should be heard from all who see it.

I have spoken to the contractors and have their assurance that they will be all through at the school about a week in advance of the stipulated date, which I understand is 31st March. If we had a teacher, it would be on hand for the opening. However, we have no teacher, and in any event it is unlikely that the time could be spared, for the occasion is not so auspicious as to warrant the loss of time by anyone from HQ's at this busy time of year.

W.V. Peltier,
Port Arthur Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
COWANSVILLE, QUE.

6121

Our Order No.
Customer's Order No.
Date Sold March 18/48
Salesman Letter
Terms 30 days net
F.O.B. Port William
When Ship At once

Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Ship to Mr. J. G. Burk, Supt. Indian Agency,
Shipping Point Fort William, Ont.
Post Office
Ship by Freight prepaid

QUANTITY	✓		PRICE	AMOUNT
1		# 24 Teacher's Desk		
1		# 30½ Chair		

4 copies invoice to Mr. J.G. Burk, Supt. Indian Agency.
Port Arthur, Ont.

NOTICE

This acknowledges your order a
ived by us and for which w

any error or omissio
at once

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

FORWARDERS, DISTRIBUTORS
PACKERS AND SHIPPERS

WAREHOUSE
S. 358

FORT WILLIAM, ONT.,
April 1 ____ 194__

Dept. of Indian Affairs,
Mr. J. G. Burk, Agent,
Customs Bldg.,
Port Arthur, Ontario.

[redacted] 1471

PARTICULARS	CARTAGE	STORAGE AND HANDLING	FREIGHT AND ADVANCES	PACKING	
Storage for the month of March —		[redacted]			[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Batters Cartage and Storage Co.,

Address Fort William, Ontario

SERVICE	AMOUNT
Storage service re desks for new Mountain Village School, during the month of March, as per the attached account.	

Vote 516, Allot. 11-999

Letter, File No. dated

Voucher No. 198 (9)

Indian Agent.

Dated 1st April, 1948 Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.C. AUTHORITY P. C. 4065

DATE OF CONTRACT October 7th, 1947

NATURE OF WORK Mountain Village (Mission Bay) Indian Day School

DEPARTMENT OF RECONSTRUCTION AND SUPPLY

PROGRESS PAYMENT No. 3 (final) PAGE No. 1

DATE March 31st 1948

DESCRIPTION	CURRENT	PREVIOUS CLAIMS	TOTAL TO DATE
Final payment on contract for	2001 34	11,490 66	13,492 00
Painting			
Plumbing including Septic tank and field tile	200 00	300 00	500 00
Hot water tank installation	138 00		138 00
[illegible]			
Sump Pump Installation	145 00		145 00
Cooperating with electricians	48 00		48 00
Resurfacing upstairs and finishing	175 00		175 00
[illegible]	1349 20		1349 20
[illegible]			
			11,940 66

CERTIFICATE OF CONTRACTOR

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

CERTIFICATE OF TREASURY OFFICIAL

I certify that I have [illegible] amount claimed is in accordance with [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF RECONSTRUCTION AND SUPPLY

DATE OF CONTRACT October 7th, 1947

PROGRESS PAYMENT No. 3 (final) PAGE No. 1

DESCRIPTION	CURRENT	PREVIOUS CLAIMS	TOTAL TO DATE
Final payment on contract for	2001 34	11,490 66	13,49200
Field tile	200 00	300 00	500 00
Hot water tank installation	138 00		138 00
Water line		50 00	50
Digging & Back fill for waterline		100 00	100 00
Rearranging upstairs and finishing bathroom to revised dimensions	175 00		175 00
			1349 20
			15,997 20
			11,940 66
			4,056 54

1. Certified that the supplies and materials have

2. That the productive labour has been paid for and was used exclusively for the purpose of the contract.

3. That the overhead items have accrued and are

Certified that I have checked the labour, material and overhead claimed herein and that amount claimed is in accordance with contract.

Signed

Indian Affairs (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPARTMENT Mines and Resources — TREAS. NO.

BRANCH Indian Affairs DATE April 13, 1948.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	
	Bank of Nova Scotia, Fort William, Ontario- Attorney for: Mr. Joe Skopyk, General Contractor, Fort William, Ont.	[illegible]

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE OR (d) AUTHORIZED PAYMENT

Final payment for construction of one room Indian day school at Mission Bay, Port Arthur Indian Agency, Province of Ontario. School No. 408.

CHARGE TO { VOTE 516 / ALLOTMENT 13-491 / SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE

[signature] HEAD OF [illegible]

TREASURY OFFICER APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

9-12-5

8417

PLEASE QUOTE
FILE 12-1 (9)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (E.1)

Ottawa, April 13, 1948.

Mr. N.V. Poitier, Clerk in Charge,
Indian Agency, Port Arthur, Ontario.

With reference to your letter of the 1st [illegible] amount of $2,707.34 covering the balance due on his contract for the erection of the Mountain Village School.

Mr. Doucet of this Branch will visit Port [illegible] send back the contractor's security deposit cheque.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(illegible) (No. 1)

Ottawa, April 13, 1948.

Memorandum:

DEPARTMENT OF TREASURY OFFICE

We are forwarding you the necessary documents in connection with the final payment for the construction (illegible), No. 408, in the Port Arthur Indian Agency.

As you are aware, the contract was $13,490.00 (illegible) (see memorandum of December 5, 1947). There were also (illegible)

Please do not return the contractor's security deposit cheque until you hear further from this Branch.

(illegible)

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PORT ARTHUR, Ont.,
April 12th, 1943.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

furnishings,
Mountain Village School.

Referring to our letter of 14th February, we enclosed therein a list of the above furnishings, in the form of a requisition.

To date, there is no advice regarding either local purchase authority, or purchasing by you through the Branch Purchasing Officer.

While granted we have no teacher in view for this school, I anticipate Mr. Burk will be looking for word from you upon his return and I should like to have some advice to hand here then.

We would like particularly to get the window shades and curtains, if for no other reason than to give the school an occupied look, not to mention that it would make us feel that the job of habilitating the school with required equipment was under way.

N.V. Peltier,
Arthur Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (E1).

Ottawa, April 16, 1948.

Mr. N.V. Peltier, Clerk-in- Charge, Indian Agency,
Port Arthur, Ontario.

We have your letter of the 12th instant with reference to furnishing the Mountain Village School.

The Department approves local purchase of the window shades. It is understood, of course, that while you will purchase serviceable ones the cost will be kept as low as possible. We do not see any necessity for purchasing curtains at the present time.

It is our intention to prepare a standard list of furnishings for teacher's living quarters at Indian Day Schools. We hope to have this list prepared next week and at that time we will submit a requisition to the Departmental Purchasing Agent for the articles that we supply for the Mountain Village School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

QUOTATION OF

PLEASE ORDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO

MAY 27 1960

- 2 -

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Apr. 15 19 48

PRODUCTS

School Furniture
Household Furniture

TELEPHONE 58

SOLD TO ... .. Department of Mines & Resources.

Ottawa, Ont.

Terms: 30 days net Your Order No. 27768 ..... Our Order No. 1907 ..... Shipped Via Frt.Ppd.

1 No.24 T. Desk with lock 10.00

1 No. 30½ Chair [illegible]

Fed. sales tax inc.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

12-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Vilas Furniture Company, Limited.

Address Downsville, Quebec.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apr 1/43	To:	
	School desk and chair for new Mountain Village Indian Day School, supplied during the month of April, as per the attached account.	
	Vote 516, Allot. 12-415	

Training Division
APR 20 1943

Purchasing Agent: Ottawa

Voucher No.

Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3-12-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

HEADQUARTERS ONLY

Cheque No.

DATE

VOUCHER

ACCOUNT

To: .....

Storage of school desks for new Mountain Village Indian Day School, during the month of April, as per the attached account.

Vote 516, Allot. 11-999

Division

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 255 (9)

Certified

Date 23rd April, 1949 Indian Agent
Fort Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

, April 28, 1948.

Mr. N.V. Poitier, Clerk-in-Charge, Indian Agency,
Port Arthur, Ontario.

Re Voucher # 2[illegible](9).

The above voucher was issued in favour of Mahon Electric Company for $498.60, covers the material and installation [illegible]

We have reviewed our files and cannot find any authority for this expenditure. Please forward to this office the tender which you received from Mahon Electric Company.

Leonard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

19051

PLEASE QUOTE
FILE 210-1(#9)
Ref. Your 9-12-5,(E.1),
Dated April 28th, 1948.

PORT ARTHUR, Ont.,
May 13th, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Electrical Wiring - $498.00,
Mountain Village School.

Your letter of April 28th is acknowledged at this Agency inquiring regarding the authority for our Voucher No. 256, covering the above project. Please note that the authority for this was contained in your letter to us of December 9th, 1947, file 9-12-5, (WT.1), over the signature of Mr. Philip Phaleu.

We are obtaining a copy of the tender from this Company and it will follow in a few days time.

J.C. Burk,
Indian Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNT OF

TITLE	PARTICULARS	CONTRACT

Cheques for the month of May —

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

B. 852a

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date . .

Pay to .....Battera Carta..g. and...Storage..Co.....

	SERVICE	AMOUNT
	To: Storage of school desks for new mountain Village Indian Day School, during the month of May, as per the attached account.	
	Vote 516, Allot. 08-91	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No., ... dated .....

.....

VOUCHER No..... 303. (9)

DATE 15th May, 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE AND STORE
611 Victoria Ave., PORT WILLIAM ONT

BRANCH OFFICE AND STORE
218 Arthur St., PORT ARTHUR ONT.

[illegible] Electric Co., Limited

ESTABLISHED 1904

"EVERYTHING ELECTRICAL"

WHOLESALE AND
RETAIL
SUPPLIES

Port William,
ONTARIO

SUBJECT:
Mission School
Page 2.

Bathroom:	1 light, 1 switch
Bedroom:	1 light, 1 switch, 2 receptacles
Stairway:	1 light, 2 three way switches

The residential portion of the building to be wired on two separate

FIXTURES:		
	Class Room:	6 steel, bronze chain hangers with glass 506
	Boys' & Girls' CloakRooms:	K units and 100 watt lamps
	Two Entrances:	2 brackets, 4067 and 60 watt lamps
	Two Lower & Upper Halls:	2 beamlites and 40 watt lamps
	Basement Shop:	5 porcelain box receptacles and 150 watt [illegible], inside frosted
	Bathroom:	1 plain K unit, band and 100 watt lamp
	Bedroom:	1 two light fixture and two 60 watt lamps
	Kitchen:	1 plain K unit, band and 150 watt lamp
	Living Room:	1 fixture 3772 and 100 watt lamp

All other rooms not specifically mentioned, shall be equipped with porcelain box receptacles and 60 watt lamps.

Our price includes permit and inspection fees and the light outlets left ready to operate. Our price is based on the present prices of material and labour and should there be any increase up to the time of installation, the increased will be charged to the price quoted herein.

Our quotation for the installation as specified herein is Four hundred and ninety-eight dollars ($498.00).

Yours very truly,

[illegible]ON ELECTRIC CO. LIMITED.

[illegible]: A.A. MA[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], File [illegible], part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE AND STORE
611 Victoria Ave., FORT WILLIAM, Ont.

BRANCH OFFICE AND STORE
216 Arthur St., PORT ARTHUR, Ont.

Lathom Electric Co., Limited

ESTABLISHED 1908

ENGINEERS AND CONTRACTORS

"EVERYTHING ELECTRICAL"

WHOLESALE AND RETAIL SUPPLIES

Fort William, ONTARIO

November 28th, 1947.

Mr. J. Skoryk,
530 Luci Court,
Fort William, Ontario.

Dear Sir:

We are pleased to quote you on the wiring of the Mission School as follows:

SERVICE: 60 amp. 125/250 volt, 3 wire complete with meter loop and fuse circuit panel having 8 branch circuits for lighting; etc., and one range circuit for future use but no wiring to the range is included in our tender. The service will be grounded to the water system.

WATERHEATER: Supply, install and wire for one 1 K.W. G.E. immersion type waterheater with a clamp-on thermostat to control the temperature of the water in the tank.

SUMP PUMP: Wire outlet for sump pump to be supplied and installed by others. The outlet will be within ten feet of the pump. This pump to be on a seperate circuit and controlled by a G.E. CR1061 motor starting switch.

LIGHTING: Wire for the following outlets---all wiring to be done in non-metallic sheathed cable.

Two basement store rooms:	2 lights, 1 switch
Fuel Room:	1 light, 1 switch
Furnace Room:	2 lights, 1 switch
Hall lower landing to basement stairway:	2 lights, 1 switch
Basement Workshop:	5 lights, 1 switch, 3 polarity recentacles This room to be wired on two seperate circuits.
Clean Room:	6 lights, 2 duplex recentacles, 1 clock recertacle, 2 wall switches. This room to be wired on two seperate circuits.
Girls' CloakRoom:	1 light, 1 switch
Boys' Cloak Room:	1 light, 1 switch
Girls' Entrance:	1 light, 1 switch
Boys' Entrance:	1 light, 1 switch
Kitchen:	1 light, 1 switch, 2 recentacles
Living Room:	1 light, 1 switch

(continued)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

21833

PLEASE QUOTE
FILE 210-1 (9,
Ref. Your 9-12-5 (E.1),
Dated April 28th, 1948.

Port Arthur, Ontario
26th May, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa

Re: Electrical Wiring - $498.00
Mountain Village School

Further to our letter of 13th May re the above subject, we are herewith enclosing tender from the Mahon Electric Co. Limited as requested.

J. G. Burk,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497 ...

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

21835 FILE COPY 210-1 (9)

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa

Attention: Educational Division

Re: Mountain Village Day School
Fort William Indian Reserve.

Pursuant to the inspection of the above completed school, the School Inspector Mr. A. J. Doucet seemed quite well satisfied with the construction. He mentioned that the window in the bedroom in the residence section of the school was not as per the plans, and that it should have been of the casement or moveable type, and not "fast" as was the case. He also mentioned that the contractor was responsible for the levelling off of the earth piled up around the school from the excavation made.

These matters have been drawn to the attention of the contractor. He has assured us that he will remedy the window situation at once, and that he will approach the sub-contractor who did the excavation to have him level off the pile of [illegible], and landscaping to be done, as stated by Mr. Doucet. We intimated that authority would be available for the carrying out of this work with an Indian using his team, and Indian labour. We would welcome receiving authority in writing from you to carry out these ground improvements as surveyed by Mr. Doucet.

NVP

J. G. Burk,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. J.C. Burk, Superintendent,
Indian Agency, Fort Arthur, Ont.

We have your letter of the 20th Instant, file 210-1 (9), regarding the Mountain Village School and it is noted that the contractor will give immediate attention to the matters on which Mr. Doucet reported.

Regarding the latter part of your letter, we are not prepared to spend any further amount until the contractor has completed his work according to the specifications and contract which you have.

It is not our intention to do any extensive landscaping and as stated above, will wait a further report from you before deciding on any expenditure.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"EVERYTHING ELECTRICAL"
ENGINEERS AND CONTRACTORS, WHOLESALE AND RETAIL SUPPLIES
FORT WILLIAM, ONT.
BIS ARTHUR ST., PORT ARTHUR
MEMBER OF

April 17/42



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 253A

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to

Address Fort William, Ontario

SERVICE | AMOUNT

To:

Supplying of materials and installation of the electrical wiring at the new Mountain Village Indian Day School, Fort William, during the month of April, as per the attached

memorandum dated December 5th, 1947 on file 9-12-5.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure

Letter, File No. ..... dated.....

Voucher No. 256 (9)

Date 23rd April, 1948 Fort Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MERCHANDISE WAREHOUSE

"Wheels of Service"

[illegible]

FORWARDERS, DISTRIBUTORS
PACKERS AND SHIPPERS

FURNITURE WAREHOUSE

FORT WILLIAM, ONT.,

June 1 19 1

Dept. of Indian Affairs,
Mr. J. G. Burk, Agent
Customs Bldg.,
Port Arthur, Ontario.

ACCOUNT OF

VIA

PIECES	PARTICULARS	CARTAGE	STORAGE AND HANDLING	FREIGHT AND ADVANCES	AMOUNT
	storage for the month of June —		5.00		

CUSTOMER'S COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 348

TREASURY ONLY

Cheque No. ....

Date .....

Pay to..... Butters Cartage and Storage Co.,

Address ..... Fort William, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 1/48	To:	
	Storage of school desks for new Mountain Village Indian Day School, during the month of June, as per the attached account.	

Vote 516, Allot. 08-919

Letter, File No..... ..... dated ....

Voucher No 364 (9)

Date June 12th, 1948.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227. file 407-5. part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

26349

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 210-1 (9)

Port Arthur, Ontario
15th June, 1943.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa

Attention: Mr. H. F. Neary, Superintendent of Education

Further to your letter of May 31st regarding the Mountain Village School, I wish to advise that the contractor has fully completed his obligations according to the specifications: Consequently I would appreciate very much if you would forward any balance to him.

In connection with Mr. Doucet's inspection, the grounds had not been levelled off, and minor repair work was required on the bedroom window. This work has been completed, and the contractor is now entitled to the balance of his payment.

With reference to your third paragraph regarding landscaping, I am not in a position at the present time to send in a detailed report regarding the cost of building a suitable fence, and seeding down the grounds, but will do so on the completion of my Treaty trip.

G. Burk,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (k.1)

June 24, 1948.

[redacted]

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Mission Bay Indian Day School #408

We have been advised by superintendent [redacted] obligations according to the specifications and the construction of the above school is now completed.

Please return the contractor's deposit cheque. Payment should be made to:

Bank of Nova Scotia,
Fort William, Ontario,

Attorney for

Mr. Joe Skopyk,
General Contractor,
Fort William, Ontario.

Attached is a copy of a letter written by Mr. Joe to the Chief Accountant, Department of Finance on December 12, 1947.

[redacted]
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 14th, 1947.

Chief Accountant,
Department of Finance,
Ottawa.

Contractor's Security Deposit

Mr. Joseph Skopyk of Fort William, Ontario has been granted a contract to erect an Indian Day School at Mountain Village, in which connection he has deposited with me the sum of $1,347.40.

These funds are enclosed herewith in the form of Bank Deposit Receipt No. 2877. I would ask you to retain this deposit until Mr. Skopyk has concluded his undertaking to the satisfaction of this department.

Your acknowledgment of this remittance will be appreciated.

J. W. Lawson,
Chief Treasury Officer.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (E.1)

June 24, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Mission Bay Indian Day School #408

We have been advised by Superintendent [illegible] obligations according to the specifications and the construction of the above school is now completed.

Please return the contractor's deposit cheque. Payment should be made to:

Bank of Nova Scotia,
Fort William, Ontario,

Attorney for

Mr. Joe Skopyk,
General Contractor,
Fort William, Ontario.

Attached is a copy of a letter written by Mr. Fee to the Chief Accountant, Department of Finance on December 12, 1947.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-12-5 (E.1)

OTTAWA June 24, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Mission Bay Indian Day School #408

We have been advised by Superintendent Burk that the contractor has fully completed his obligations according to the specifications and the construction of the above school is now completed.

Please return the contractor's deposit cheque. Payment should be made to:

Bank of Nova Scotia,
Fort William, Ontario,

Attorney for

Mr. Joe Skopyk,
General Contractor,
Fort William, Ontario.

Attached is a copy of a letter written by Mr. Fee to the Chief Accountant, Department of Finance on December 12, 1947.

Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for file ..... 9-12-5 Treas.
401-3-12 Treas.

Ottawa, June 25, 1949.

Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa.

Dear Sir,-

[redacted]

an Indian Day School at Mountain Village, Ont.

It will be in order for you to return his security, plus accrued interest to date. A cheque for the amount, made payable to The Bank of Nova Scotia, [redacted] William, Ontario, may be sent to the Chief Treasury Accounts, for transmission to the payee.

Yours very truly,

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-12-1 (E2).
9-12-5

OTTAWA, June 10, 1948.

COLONEL NEARY.

Re: Inspection of Mountain Village
Indian Day Sch[illegible]

At the inspection of this school, I noticed that the windows in the bedroom of the teacherage were not casement windows. I was unable to meet the Contractor while there but I left instructions with the Clerk as Mr. Burk was absent, to have these windows changed. It is essential to have fresh air in the bedroom.

The school itself has been very well built and the Contractor has done a commendable job. Unfortunately, the school has been set a little low. It could very easily have been two feet higher which would have avoided the neces[illegible] of a sump pump and at the same time would have improved the ground. The levelling off should be done by the Contractor. There is a small hill which drains towards the school. This may have to be levelled. I have asked the Clerk to have an estimate made and submit it to this office for consideration.

I also visited the Mission Bay Day School and there interviewed Mrs. Augustine Osborne.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

I do not see any objection to transferring her to the Mountain Village School. She appears to be active and her principles of education are sound. Possibly, a younger person could contribute more towards the activities of the school but the dirth of teachers, I believe, make it necessary to give her this consideration.

Respectfully submitted,

A. H. Sweet,
Supervisor, Vocational Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MERCHANDISE WAREHOUSE
1001 DONALD ST.
S. 964

"Wheels of Service"

[illegible] CARTAGE AND STORAGE CO.

FORWARDERS, DISTRIBUTORS
PACKERS AND SHIPPERS

FURNITURE WAREHOUSE
114 McVICAR ST
S. 358

FORT WILLIAM, ONT.,
June 30 _194_

Dept. of Indian Affairs,
Mr. J. C. Burk, Agent,
Customs Bldg.,
PORT ARTHUR, Ontario.

B 4941

ACCOUNT OF

VIA

PIECES	PARTICULARS	CARTAGE	STORAGE AND HANDLING	FREIGHT AND ADVANCES	PACKING	
	Storage for the month of July --		5.00			1.

Acct. | Rend. ↓

CUSTOMER'S COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 21

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Batters Cartage and Storage Co.,

Address Fort William, Ontario.

	SERVICE	AMOUNT
	To:	
	Storage on school desks for the new Mountain Village Indian Day School, during the month of July, as per the attached account.	
	Vote 516, Allot.	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy for file 9-12-5
(Vol 3-12)

[illegible] only his [illegible].

The Manager,
Bank of Nova Scotia,
Fort William, Ont.

Contractor's Security Deposit, Joseph Bzowy

I have today received from the Department of Finance their official cheque No. [illegible] in the amount of $1,[illegible]1 in favour of the Bank of Nova Scotia, Attorney for Joseph Bzowy, and representing return of Mr. Bzowy's original Security Deposit in connection with his contract to erect an Indian School at Mountain Villare, Ontario, plus accrued interest of $15.51.

I am enclosing the above cheque herewith and would be grateful to have an acknowledgement of its receipt for our file.

Chief Treasury Officer.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT

3867

FILE 210-1 (9)

Fort Arthur, Ontario
16th July, 19[illegible]

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Attention: Educational Division

Mr. Skopyk, contractor for the building of the New Mountain Village Indian Day School, was in the office today inquiring re the return of his security deposit.

On our letter dat 1 June 15th, we advised you that this contractor had completed the building of the school and had also made the minor repairs requested by Mr. Corbet on his inspection of the school.

J. G. Clark,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ref: 9-1205 (E1.) MR. ETU-2 (7)
Date: April 1o, 1948.

Fort Arthur, Ontario
22nd July, 1948.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa,

Attention: Educational Division

Re: Furnishings - Pointin Village School

In your letter of April 16th, the above reference, you stated that you were preparing a standard list of furnishings for teacher' living quarters at Indian Day Schools. You advised at the time that the list should be completed in a week's time, however, we have not as yet received same, and as it will not be very long before the Fall term opens, we would appreciate if you would advise what is [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 27th 19 43

Order No.

To the Department of Purchasing Agent, Ottawa, (File: 9-12-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF . . .

516 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

Mr. J.C. Park, Superintendent, Indian Agency,
Fort William, Ontario.

Purpose for which required New Mountain Village Indian Day School teacher's res.

QUANTITY		
	Equipment for living quarters at the Mountain Village School, as per standard list of furnishings attached.	
	Note: While the furnishings should be shipped as shown above, the account should be forwarded to Mr. J.C. Park, Superintendent, Indian Agency, Port Arthur, Ontario.	

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required for the Department's purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED —

APPROVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (K.1)

July 27, 1948.

Mr. J.C. Lamb, Superintendent,
Indian Agency, Port Arthur, Ont.

With reference to your letter of July 22nd, we are requesting the Departmental Purchasing Agent to order the standard list of furnishings for the teacher's living quarters at the Mountain Village School.

We note that you state that the only supplies you have on hand are the teacher's desk and chair. In this connection I would refer you to the last paragraph of official letter of February 3rd with regard to eighteen pupils' desks which you had on hand, and our records show that the additional seven you requested have been delivered, as the account has been paid.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

9-12-5

7285

PLEASE QUOTE
FILE 210-2 (9)

- account in Villa-w Indi-

?th re: ived dealin-
.o note that you are
to order the
livi- matter.

10. Volume

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to... Batters Cartage & Storage Co.,

Address... Fort William, Ontario.

SERVICE	AMOUNT
Storage of school desks for new Mountain Village Indian Day School, for the month of August, as per the attached account.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the ~~expenditure was authorized~~ by Departmental

Voucher No 464 (9)

Date 1st August, 1942

Indian Agent,
Port Arthur, Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Requisition No

Order No.

July 27th 19 48.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa. (File: 9-12-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE 516 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mr. J.G. Burk, Superintendent, Indian Agency,
Fort William, Ontario.

Purpose for which required New Mountain Village Indian Day School teacher's res.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
	Equipment for living quarters at the Mountain Village School, as per standard list of furnishings attached.		
	Note: While the furnishings should be shipped as shown above, the account should be forwarded to Mr. J.G. Burk, Superintendent, Indian Agency, Port Arthur, Ontario.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED — | APPROVED

Director

In ordering stationery and printed matter use separate sheets
Order numbered forms by number or send sample
Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples
Orders for books should be accompanied by sample pages or folios
Orders for which purchase orders will be issued should give as full details as possible for each item
All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment

Affairs. (RG 10, Volume 6227,

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. EATON Co.
TORONTO CANADA

PLEASE REFER TO THIS

INVOICE NO W 2516

DATE SHIPPED .

INVOICE DATE 20/8/13

SHIPPED TO DEPT. OF MINES & [illegible]
MR. J.C. [illegible]
[illegible]
PORT WILLIAM ONT.

DOMINION OF CANADA,
[illegible]
OTTAWA ONT.

NO. PACKAGES

PARTICULARS	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT
[illegible]		1.10
[illegible]		.40
[illegible]		.60
[illegible]		.30
[illegible]		.75
[illegible]		[illegible]
[illegible]		3.35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

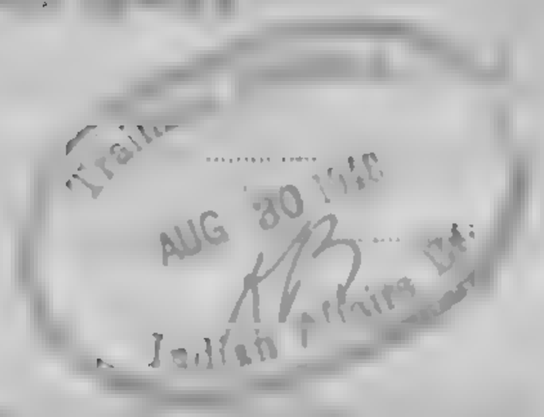
Cheque No. _____

Date _____

Pay to .....The T. Eaton Co. Limited.

Address ..... Toronto, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
August/48 ...	To:	
	Kitchen utensils supplied the New Mountain Village Indian Day School, during the month of August, as per the attached account.	



that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

Voucher No. 502 (9).

Date 23rd August, 1948

Indian Agent.

Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to be returned to Indian Affairs when letter signed

9-12-5

[redacted] Treas.
401-3-12

29571

Ottawa, June 25, 1943.

Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa.

Dear Sir,-

[redacted]

[redacted]ty of $1,349.37 since December, 1947.
[redacted]ly his contract to erect
[redacted]illage, Ont.

It will be in order for you to return his
[redacted]
[redacted]
[redacted]

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

OTTAWA Aug. 5/18.

OWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

Superintendent Indian Agency, Fort William, Ont.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

Mr. J.G. Burk, Supt., Fort Arthur, Ont.

QUOTATION OF _____ DELIVERY REQUIRED BY At once

For New Mountain Village Indian Day School Teacher's residence.

Standard furnishings as per list attached taken from your Toronto catalogue

Please supply goods of equivalent price and quality, if unable to supply exact items specified.

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 32871

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE TRINITY 9111

INVOICE

THE ROBERT SIMPSON COMPANY LIMITED

CHARGE OFFICE
FOURTH FLOOR

TORONTO 1, ONTARIO

SOLD TO

Mr. J.G. Burk,
Supt. Indian Agency,
Port Arthur, Ontario.

CHARGE ACCOUNT NUMBER	YOUR ORDER NUMBER	YOUR REQ'N. NUMBER
[illegible]	32872 FILE 88512/15/44	

DATE	[illegible]	DEBITS	CREDITS	BALANCE
[illegible]				
[illegible]	Percolator	[illegible]		[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to The Robt. Simpson Company Limited.

Address Toronto, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
August/48	To: [illegible] Village Indian Day School during the month of August, as per the attached account.	

Vote 516, Allot. 12-41

P. M. RECORDS

Voucher No. 537 (9)

Date 7/Sept/48. Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

1125

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. ....

Date

Pay to Batters Cartage & Storage Co.,

Address .... Fort William, Ontario.

SERVICE	AMOUNT
to:	
delivery of supplies and furnishings to new Mountain Village School and Squaw Bay School, during the month of August, as per the attached account.	
Vote 516, Allot. 04-357	

I hereby Certify that this Voucher is correct, that the articles have been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 540 (9)

DATE 8/Sept/43. Indian Agent,

Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 13, 1948.

Mr. J.O. Burk,
Superintendent,
Indian Agency,
Port Arthur, Ont.

The Department finds it necessary to return your [illegible] order 32872, the total amount of which was $320.00. The total amount of the two accounts which you forward on the account covered by voucher 535 are exactly the same as the thirty-three articles on the account attached to your voucher #525.

As they have been received, it is certainly a duplication and the articles shown on the account attached to voucher 535 should be returned.

Ernest J. Leary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Messrs. Carters Cartage & Storage Co.,

Address Fort William, Ontario.

SERVICE	AMOUNT
To: Cartage of materials to the new Mountain Village Indian Day School on the Fort William Reserve, during the month of September, as per the attached accounts.	

Indian Affairs

came is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

555 171

DATE 14/Oct/40. Indian Agent,

Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE

T. EATON Co LIMITED
TORONTO CANADA

PLEASE REFER TO

INVOICE NO. W 2

AIR EXPRESS

DATE

SHIPPED TO

DOMINION OF CANADA,
DEPT. OF MINES & RESOURCES,
INDIAN AFFAIRS BRANCH,

PARTICULARS

QUANTITY

KINDLY ADVISE THIS OFFICE IMMEDIATELY OF ANY DISCREPANCY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TORONTO CANADA

INVOICE NO. W 2124

TERMS: CASH

DATE SHIPPED

INVOICE DATE

SOLD TO

DOMINION OF CANADA,

SHIPPED TO

DEPT. OF MINES

NOTIFY ADVISE THIS OFFICE IMMEDIATELY OF ANY DISCREPANCY

COPY NO. 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to The T. Eaton Co. Limited,

Address Toronto, Ontario.

SERVICE	AMOUNT
To: Furniture and kitchen utensils supplied the new Mountain Village Indian Day School, during the month of August as per the attached account.	
Vote 516, Allot. 12-415	

...file I, the work ...

Letter, File No. Purchas. Distr. Ottawa

VOUCHER No. 553 (9)

DATE 14 Sept/48. ..... Indian Agent

Fort Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.C. 5101

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

WEDNESDAY, the 15th day of SEPTEMBER, 1948

PRESENT:

HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL:

WHEREAS the Minister of Mines and Resources reports that there are thirty (30) Indian children of school age in the Mountain Village district, Port Arthur Indian Agency, Province of Ontario, for whom educational facilities are required;

That funds are available in Vote 218, 1948-49, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, for the establishment of a day school for these children.

NOW, THEREFORE, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources and in accordance with the provisions of Section 9(a) of the Indian Act, Chapter 98, 1927, is pleased to establish and doth hereby establish a day school in the Mountain Village district, Port Arthur Indian Agency, Province of Ontario, to be known as the "Mountain Village Indian Day School".

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Simpson's, Limited,
, Ont.

OTTAWA June 5, 1940.

Mr. J.C.Burk, Superintendent Indian Agency, Fort William, Ont.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

Mr. J.C.Burk, Superintendent Indian Agency, Fort Arthur, Ont.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	QUOTATION OF / DELIVERY REQUIRED BY		
	New Mountain Village Indian Day School Teacher's residence.		
	Standard furnishings as per list attached taken from your Toronto catalogue.		
	Approx. cost		
	If unable to supply the exact items specified kindly supply goods of equivalent price and quality.		

Fort William, Ont.

INVOICED

Apr 9 '48

	32	225	1262

AUDITED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931

W. M. WHITTON
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

THE ROGERS LIMITED

TORONTO, CANADA

Date Aug. 30, 1948

Your Order No. 32872

Account No. 19626

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

E.M.R.

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ... The Robert Simpson Eastern Limited.....

Address .... Toronto, Ontario.....

SERVICE	AMOUNT
To:	
Kitchen utensils and furniture, and bedroom furniture supplied the new Mountain Village Indian Day School, during the month of August as per the attached account.	
Vote 516, Allot. 12-415	

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 7 1943
RECORDS

I certify that the above account is correct, that the material has been supplied, the work performed and the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the account is a charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental letter dated

Indian Agent,
Port Arthur.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF
NATIONAL HEALTH AND WELFARE

210-2 (9)
Re: 9-12-5 (E.1)
Date: Sept. 13/48

18675

Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

Port Arthur, Ontario
15th September, 1948.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Attention: Educational Division

We are in receipt of your letter of September 13th, above file reference, together with vouchers #525 and #535.

These articles were not received in duplicate but the Company invoiced this office twice. Therefore we are returning the complete invoice on Voucher #525. We are cancelling Voucher #535, and would appreciate if you would [illegible] which covers a percolator. We find this item listed on our account under Voucher #525.

We trust this is now in order,

[illegible]
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 21

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF
NATIONAL HEALTH AND WELFARE

210-2 (9)

E 18690

Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

Port Arthur, Ontario
16th September, 1948.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Attention: Educational Division

We have been requested by Mrs. Osborne, teacher at the new Mountain Village Indian Day School, to write for authority to purchase and instal two Yale locks on the doors of this new school.

We would appreciate your immediate attention in this matter.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (E.1)

September 24, 1948.

Mr. J.G. Burk,
Superintendent,
Indian Agency,
Port Arthur, Ont.

The Department is returning your voucher No. 536. The items covered on this voucher were included on voucher 553 and consequently we are cancelling voucher 536.

With regard to your letter of the 16th instant, you may purchase and install two yale locks on the doors of the Mountain Village School.

Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4

9-12-5 (4.1)

September 23, 1948.

Mr. J.G. Burk,
Superintendent,
Indian Agency,
Port Arthur, Ont.

The Department finds it necessary to return unpaid your voucher #568. The items on the account attached to this voucher have already been paid, see voucher #525.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 22, 1948.

Mr. J. G. Burk,
Indian Agent,
Port Arthur, Ontario.

Dear Mr. Burke

We have an order for Venetian Blinds for the New Indian School at the Mission, and are very pleased to quote on same, as follows:

2 Hees Venetian Blinds wood 78" x 72½" - 40 sq. ft. each
- 80 sq. ft.

1 Hees Venetian Blind wood 33" x 72½" - 20 sq. ft.

2 Hees Ventian Blind wood 67½" x 56½" - 27 sq. ft. each
- 54 sq. ft.

1 Hees Venetian Blind wood 35½" x 48" - 12 sq. ft.

1 Hees Venetian Blind wood 35½" x 47½" - 12 sq. ft.

TOTAL 178 sq. ft.

PRICE - 178 sq. ft. @ 75¢ sq. ft. -- $133.50

On receipt of your O.K. to order above, we will turn order over to the Factory for immediate delivery.

Thanking you, we remain,

Yours truly,

A. S. HYER & SONS,

per "Allan C. Hyer"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

20251

Fort Arthur, Ontario
27th September, 1948.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ontario

Attention: Educational Division

This Agency already has on record authority from you for the purchase of required window blinds for the new Mountain Villare School on the Fort William Reserve.

Actually, to date no such purchase has been made as we decided it would be better if the incoming teacher would make her own selections to her own likes and dislikes. Mrs. Osborne, the teacher, has been shopping around and we have obtained a quotation from a Fort William merchant, a copy of which is enclosed. It will be perceived from the quotation that Mrs. Osborne is intent upon having a well-made Venetian blind. While the price of these blinds may seem high in comparison with those regularly obtained, if the matter is looked at from a long-range viewpoint, undoubtedly, economy would be effected; this is not also to mention the added beauty to the school.

Before proceeding to purchase these blinds, we thought it would be well to seek your advice and it may be that you wish to check prices with the departmental purchasing officer. Your comments at an early date will

J. G. Burk.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5 (E.1)

September 30, 1948.

Mr. J.C. Burk,
Superintendent,
Indian Agency,
Port Arthur, Ont.

With reference to your letter of the 27th instant, the Department is not prepared to authorize the amount required to supply venetian blinds at the Mountain Village School.

As previously authorized, ordinary blinds should be purchased.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1515 Brown Street,
Port William, West,

Telephones: S. 741 - S. 2407
194

WHOLESALE AND RETAIL

1 sink stopper
1 small S. driver,
1 small S. driver,

(M 5 48 T J.

...r and Builders' Supplies
...ring and Electrical Supplies
Wire Cabinet and Elevator Supplies
...
Glidden's Paints, Enamels and Varnishes
Glidden's Spraydaylite Industrial Paints
Webster Spray Painting Equipment
Burgess Batteries
Brantford Roofing Products
Pyrene Fire Extinguishers
C-O-Two Carbon Dioxide Extinguishers
Kenberthy Valves

Fort William, West ..... Sept. 11/49 19

DR. TO

WHOLESALE AND RETAIL HARDWARE

M. The Department of Indian Affairs,
New Mission School

DATE	STOCK NUMBER	ARTICLES
	11 # 9367 To-	8-1 X 12 F.H. wood screws;

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

DEPARTMENT OF [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 8454

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to R. S. Piper & Sons,

Address Fort William, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept/43	To:	
	Emergency purchases for the new Mountain Village Indian Day School, during the month of September, as per the attached accounts.	

Division

Letter, Info No..... dated

Voucher No. 574 (2)

Date 27/Sept/43. Indian Agent
Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file

ARCHIVES PUBLIQUES

Form No. I.A. 761

for ~~week~~ period ending Sept.11th, 1943

	Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL			
[illegible]	[illegible]										
[illegible]	Carpenter-Lab'r										
[illegible]	[illegible]										
[illegible]	[illegible]										

Spring Sept.4th - C Pelletier

Amount due Mr. Loutsch
$7. plus $11.50 = $18.5

Cheque No. .....

Vote 340

Agency PORT ARTHUR, ONT

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Charles Collins,

Address Fort William Reserve,

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug. & Sept/48	To:	
	Labour around the new Mountain Village Indian Day School, completed during the month of September and August, as per the [illegible] period ending September 11, 1948.	
	Vote 515, Allot. 09-652	

Division

I.A.B.

A.M.

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 577 (9)

Date 27/Sept/48. Indian Agent, Agency
Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RETURN OF LABOUR on the Improvements

for week ending August 28th/43.

I hereby certify that the services have been performed,

Payment Approved

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 21

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Isadore Loucher,

Address Fort William Reserve,

c/o Port Arthur Indian Agency, Port Arthur, On

DATE	SERVICE	AMOUNT
September/48	To:	
	Village Indian Day School, during the month of September, as per the attached payroll.	

Vote 516, Allot. 09-632

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

Voucher No. 577 (2)

Date 27/Sept/48.

Indian Agent, Agent
Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
of
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE NO.
File 210-2 (9)

Fort Arthur, Ontario
27th September, 1948.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Re: Mountain Village Indian
Day School.

Attached you will find vouchers with supporting signed payrolls covering work done by Indians at the above school.

The work involved was the removal from close proximity to the school of the outside toilets, to a point about 25 feet distant from the old location. Also involved was the digging of latrine trenches underneath our toilet, as the cans which were supplied were very unsanitary and also presented a disposal problem.

Further work involved cutting of grass in the school area, and the hauling of gravel for the toilet beds. A payroll showing labour with team also is involved. A start has been made to landscape the grounds, the need of which was noted by Mr. Doucet on his last visit to the school.

This work was carried out in a period just before and just following the school opening. May the covering cheques be forwarded to the men in the care of this Agency as soon as possible, please.

Yours very truly,

J. G. Burk,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at Eight Per Cent. per Annum Charged on all Overdue Accounts

No claims allowed unless reported on receipt of Goods

The Hudson Bay Lumber Company, Limited

90 South Cumberland Street

Invoice No. 12[illegible]

PORT ARTHUR, ONT., Sept. 16, 17 1918

Department of Indian Affairs,

OUR ORDER NO. 6288, 6311.

DEL. TO ...Mission School, R. M.

YOUR ORDER NO

	Description	Lineal ft.	Total Ft.	Price	
	No. 1 x4		11[illegible]		
	" "		72		
	" "		27		
	Common Nails				
	No. 1 x4		32		
	" "		3[illegible]		

DELIVERED BY A. A. ... LOADED BY ... CHECKED AND RECEIVED BY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. ...

Date

Pay to ..... Milton Francis Lumber Company Limited,

Address

SERVICE	AMOUNT
To: Lumber required for small bridge to span ditch at new Mountain Village Indian Day School, Fort William Indian Reserve. This is the main passaroway to school from Reserve Roadway.	

Vote 516, Allot. 13-491

OCT 4 1948

Letter, File No..... dated .....

Voucher No. 589 (9)

Date 1/Oct/48. ..... Indian Agent,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 24th, 1948.

Posts cut for fencing of grounds around the Mountain Village Indian Day School.

200 Posts @ .30¢ per post.....$60.00

ACCOUNT

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9-12-6

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Isadore Boucher,

Address Fort William Reserve,

Port Arthur, Ontario.

SERVICE	AMOUNT
To:	
Cutting of fence posts for fencing of grounds at new Mountain Village Indian Day School, Fort William Indian Reserve, during the month of September, as per the attached account.	

Vote 516, Allot. 13-491

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct; that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that has been incurred legitimately and that each item of the expenditure wa

VOUCHER No. 584 (9)

DATE 30/Sept/43. Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MERCHANDISE WAREHOUSE

S2964

"Wheels of Service"

[illegible] CARTAGE AND STORAGE CO.

FORWARDERS, DISTRIBUTORS
PACKERS AND SHIPPERS

FURNITURE WAREHOUSE

S. 858

FORT WILLIAM, ONT.,

[illegible] 1[illegible]

Dept. of Indian Affairs,
Customs Bldg.,
Port Arthur, Ontario.

B 7571

ACCOUNT OF

VIA

PIECES	PARTICULARS	CARTAGE	STORAGE AND HANDLING	FREIGHT AND ADVANCES	PACKING
	Receiving slip No. 4431	.35	.25		

CUSTOMER'S COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5

DEPARTMENT OF [illegible] AND [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3456

TREASURY ONLY

CHEQUE No

DATE

Pay to Mattern Cartage & Storage Co.,

Address Fort William, Ontario

AMOUNT

For

Cartage and storage of materials for the new Mountain Village Indian Day School, during the month of September, as per the attached account.

Letter, File No..... dated

Voucher No 610 (9)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] HARDWARE

Contr[redacted]r and Builders' Supplies
House Wir[redacted] and Electrical Supplies
Wire Cabl[redacted]d Elevator Supplies

[redacted]

Glidden's Spraydaylite Industrial Paints
Webster Spray Painting Equipment

[redacted]

Pyrene Fire Extinguishers

[redacted]

Penberthy Valves

1010 Brown Street

Fort William, West ..... Sept[redacted]21/48 ... 19.....

DR. TO [redacted]

[redacted]

DATE	INVOICE NUMBER	ARTICLES	CREDIT AMOUNT
[redacted]	[redacted]	[redacted]	
		2 lbs. dust bands,	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3003

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to R. S. Piper & Sons,

Address Fort William, Ontario

SERVICE	AMOUNT
To: Cleaning equipment supplied the new Mountain Village Indian Day School, during the month of September, as per the attached account.	$ 2 35



value is a fair and just charge against the Government of Canada. The expenditure was authorized [illegible]

Letter, File No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(M.S.45-T.J.

GENERAL HARDWARE

...tor and Builders' Supplies
...ng and Electrical Supplies
...
Girl, Ta... Furniture Departments
...
Gliddon's Spraydaylite Industrial Paints
Webster Spray Painting Equipment
Burgess Batteries
Brantford Roofting Products
Pyrene Fire Extinguishers
C-O-Two Carbon Dioxide Extinguishers
Penberthy Valves

1518 Brown Street

Fort William, Ont. ..... 19.....

Sept. 23/48.

M.....

DATE

	4420	To- 1 only 7 inch stopper,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Pay to E. S. Piper & Sons,

Address Fort William, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
September/4	To: Material purchased for use in the new Mountain Village Indian Day School, during the month of September, as per the attached account,	
	Vote 516,	

that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

Letter, File No..... dated .....

Voucher No...

Indian Agent,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone N. 2[illegible]

Mr. Department of Indian Affairs,
Customs Building,
Port Arthur, Ontario.

ARMSTRONG CARTAGE COMPANY

MOVING - PACKING - SHIPPING - STORAGE

September 1,	Mission Indian School 1 load equipment	
15	Mrs. Otis Coldwell 10 lbs. ctn	
	Mr. Mareing, Kashabowie	
"	Stove from CNR Fort William to Indian School & then to whse.	
"	Harry Kotemesia, MacDairmid	
	Louis Minawgesic, Osa Lake Mines	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5. [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

9-12-6

DEPARTMENT OF MINES AND [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Armstrong Cartage Company,

Address Port Arthur, Ontario

SERVICE	AMOUNT
Clothing shipped to destitute members of the [illegible] for the new Mountain Village Indian day School. Work carried out during September, as per the attached account.	
Vote 516. Allot. 04-352.....$11.00	

OCT 13 1942

A. BRANCH

Goods have been received and found in Good Order
Prices Fair and Just / Accepted for Payment

I HEREBY CERTIFY that this Voucher [illegible] material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that [illegible] expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

Letter, File No..... ..... dated

Voucher No

Date 12/Oct/42 Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOUNTAIN VILLAGE

October 1st, 1948.

[redacted] [illegible] ... [illegible] ... [illegible] ...

9-12-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Mrs. A. Osborne,

Address Mountain Village Indian Day School,
Via Fort William Reserve, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	at the new Mountain Village Indian Day School, during the month of October as per the attached receipted account.	
	Vote 516, Allot. 09-635	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 66 (a)

Date ..... Indian Agent.

Port Arthur, Or

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VIA

1 bundle
6 cartons of biscuits
Placed on at Hagen School
and delivered to Sam Loy School

"Wheels of Service"

MERCHANDISE WAREHOUSE

PATTON CARTAGE AND STORAGE CO.

FORWARDERS, DISTRIBUTORS
PACKERS AND SHIPPERS

FORT WILLIAM, ONT.,

PARTICULARS | CARTAGE | STORAGE AND HANDLING | PACKING

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Pay to Walter Watson and Thorne Co.,

Address ... Fort William, Ontario

Victoria, as per the attached account.

Vote 515, Alloc. Code 2-

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. It has not been and will not be paid by any other Department of

Letter, File No. ..... dated ....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5 part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE
PORT ARTHUR, ONT.

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE QUOTE
No. 210-1(9)

26446

PORT ARTHUR, Ont.,
October 22nd, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

For Educational Division:

Mrs. A. Osborne, teacher of the new Mountain Village
hool, has requested that the
quests.

May we have authority to purchase same locally, after
quality?

J.G. Burk,
Indian Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC
TELEGRAPHS
World Wide Communications
W D NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

time shown in the date-line is STANDARD TIME at place of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at place of destination

PORT ARTHUR ONT 26 834A

Oct 26 8 51 AM '48

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EDUCATION DIVN OTTAWA ONT

VILLAGE SCHOOL

J G BURK INDIAN SUPT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to ... Charles Collins,

Address ... c/o Port Arthur Indian Agency

Port Arthur, Ontario.

For

Work on Fencing project at new Indian Day School, Fort William Reserve, as per the attached signed payroll.

(Readying ground and digging post holes)

Vote 516, Allot. 13-491

that the charges are fair and just; ~~that~~ that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

Letter, File No..... dated .....

.....

Agent

Fort Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 4[illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. MM

TREASURY ONLY

Cheque No

DATE

Pay to Mr. Tom Penassie,

Address c/o Fort Arthur Indian Agency,
Fort Arthur, Ontario.

	SERVICE	AMOUNT
September/48	To: Work done on Fencing project at new Indian Day School, Fort William Reserve, as per the attached signed payroll.	

Vote 516, Allot. 13-191

OCT 19 1948

that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

Port Arthur, On

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOUR

WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Indian Building,
Port Arthur, Ontario.

Division

ITEMS STARRED * AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

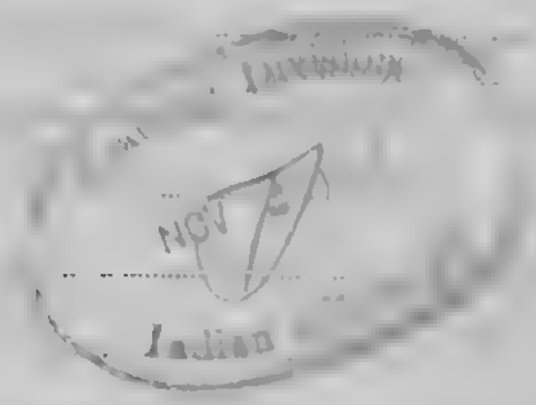
Date

Pay to The Sherwin-Williams Co.,

DATE	SERVICE	AMOUNT
October/48	To:	

Paint for repainting school blackboard for the new Mountain Village Indian Day School, during the month of October, as per the attached account.

Vote 516, Allot. 09-615



Letter, File No..... dated.....

Voucher No 670.191

Date 1/Nov/48

dian Agent,
Fort Arthur, Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WHOLESALE

WHOLESALE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4972-2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE BY ONLY

Pay to ..... Kenon Electric Co. .....

SERVICE	AMOUNT
new Mountain Village Indian Day School, during the month of October, as per the attached account.	
Vote 516....Allot. 12-413	

I HENRY CRUISE that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated

Form No. I.A. 5

Agent

VOUCHER No. 635...(7)... DATE 6/Nov/43

INDIAN AGENT,
Port Arthur, O

Indian Affairs. (RG 10, Volume 622 , [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 210-2(9)

31035

Port Arthur, Ontario
8th November, 1948.

Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

We have been advised by Mrs. A. Osborne, teacher at the new Mountain Village Indian Day School on the Fort William Reserve, that she has not as yet received a supply of health biscuits for her school, and we would appreciate very much if you would have these biscuits forwarded to the school as soon as possible. There should be an adequate supply for thirty children.

J.W. Dafoe,
Indian Supt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Camp and Mining Supplies
Heating Stoves and Ranges
Tinware and Graniteware
Shelf and Heavy Hardware
Screen Doors and Glass
Paints, Oils and Varnishes
Tar Felt and Roofing
Crockeryware and Glassware
Cut Glass and Fancy China
Beds, Mattresses and Springs
Bicycles, Wagons and Sleighs
Automobile Tires and Accessories
Contractor and Builders' Supplies
Wire Cable and Elevator Supplies

Quality and Service
Our Specialty

1515 Brown Street,
Fort William, West, Ont. Oct. 30/48. 194

Telephones: S. 741 - S. 2697

R. S. PIPER & SONS
WHOLESALE AND RETAIL

The Department of Indian Affairs,

[illegible]

c/o Mr. Burke, Port Arthur

NUMBER			CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
	30 # 11353 To-	1 drum dust bane,			
		5 hooks & eye, @ .05			
		1 dust [illegible]			
		1 tea kettle			
		2 mops wet, @ 1.35			
		2 [illegible]			
		1 pail			
		1 holder & 1 roll Hypro towel			
		1 pt. Johnsons wax,			
		2 pkg. Oxydol @ .40			

Indian Affairs, (D. IA, Volume [illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Pay to R. S. Piper & Sons,

SERVICE	AMOUNT
Sundries materials supplied the new Mountain Village Indian Day School, during the month of October, as per the attached account.	

2-2-615

Vote 516, Allot. 09-615

I Herbert Charity that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

Letter, File No. ..... dated

Form No. I.A. 500

Voucher No. 693 (9)

Date 6/Nov/43 Indian Agent,
Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497 [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC
TELEGRAPHS
World Wide Communications
W. D. NEIL, General Manager, Montreal

Time shown in the date line is STANDARD TIME at place of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at place of destination

PORT ARTHUR ONT 13 1123A

INDIAN AFFAIRS BRANCH EDUCATIONAL DIVN

OTTAWA

REFERENCE OUR LETTER 26TH OCTOBER SHOULD APPRECIATE REPLY SENT

AT EARLY DATE AS URGENTLY NEEDED

J G BURK INDIAN SUPERINTENDENT

Nov 13 11 50 AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 21

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 210-2(9)

PORT ARTHUR, Ontario,
November 9th, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Authority for Items for School Lunches.

In connection with the above subject, may we have authorization for expenditures of amounts set forth herebelow:

Mountain Village I.D.S.	-	$7.50
Squaw Bay (Mission) "	-	7.50
Lake Helen I.D.S. Nipigon		7.50
Nobart I.D.S.	-	8.00
Long Lake I.D.S. (Jr's)	-	5.00
(2 classes) (Sr's)	-	4.00
Gull bay I.D.S.		8.00
Jeron Bay (Pic I.D.S.)	-	7.50
(when re-opened)		

The above amounts would meet requirements of each school on a monthly basis, for such essentials as milk, cocoa, soups and crackers, and pursues the policy followed the past several years re noon-day supplements to the kiddies lunches. May we have the necessary authorization to have this start with effect from 1st November, though it may actually be 1st December before advantage can be taken in several of our schools?

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 25, 1948.

Mr. J.G. Burk,
Superintendent,
Indian Agency,
Port Arthur, Ont.

With reference to your letter of November 8th, we will order biscuits for the Mountain Village School.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5 (E.1)

November 25, 1948.

Mr. J.G. Burk,
Superintendent,
Indian Agency,
Fort Arthur, Ont.

With reference to your letter of the 9th instant, the under mentioned amounts are [illegible] period December 1st, 1948 to March 31

Mountain Village	$7.50 per month
Squaw Bay	[illegible]
Lake Helen	[illegible]
Robert	[illegible]
Long Lake	[illegible]
Gull Bay	[illegible]
Heron Bay (when re-opened).	[illegible]

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

all goods out of storage in the:	
Customs Building, Port Arthur	
	2.50

FURNITURE

11 McVICAR ST.

FORWARDERS, DISTRIBUTORS
PACKERS AND SHIPPERS

FORT WILLIAM, ONT.,
Oct 3 19 4

Dept. of Indian Affairs,
Port Arthur, Ontario.

ACCOUNT OF VIA 9138

	PARTICULARS	CARTAGE	STORAGE AND HANDLING	FREIGHT AND ADVANCES
1	[illegible]			

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

couch from CP freight sheds to

"Wheels of Service"

FORWARDERS, DISTRIBUTORS
PACKERS AND SHIPPERS

FORT WILLIAM, ONT.,

Oct 30 1940

Dept of Indian Affairs,

Port Arthur, Ontario.

ACCOUNT OF VIA

PIECES	PARTICULARS	CARTAGE	STORAGE AND HANDLING	FREIGHT AND ADVANCES	PACKING	TOTAL
	Pro. No. 4179; 6 cs. Clothing delivered to Fort Hay Indian School	1.00				1.00
	Pro. No. 42575; 2 ctns. School supplies delivered to Fort Hay Indian School	2.50				2.50

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Wheels of Service"

BATTERS CARTAGE AND STORAGE CO.

FORWARDERS, DISTRIBUTORS
PACKERS AND SHIPPERS

FURNITURE
WAREHOUSE
114 McVICAR ST.
P. 306

FORT WILLIAM, ONT.,

Oct 30 1924

Dept of Indian Affairs,

Fort William, Ontario.

ACCOUNT OF VIA

PIECES	PARTICULARS	CARTAGE	STORAGE AND HANDLING	FREIGHT AND ADVANCES	PACKING	TOTAL
	Pro. No. 4[illegible] 6 cs. biscuits delivered to Heston Bay Indian School	1.00				1.00
	Pro. No. 4[illegible] 2 ctns. school supplies delivered to Heston Bay Indian School	2.50				

"Wheels of Service"

FURNITURE WAREHOUSE

FORWARDERS, DISTRIBUTORS
PACKERS AND SHIPPERS

FORT WILLIAM, ONT.,
Oct 30

Port Arthur, Ontario.

ACCOUNT OF

VIA

PIECES	PARTICULARS	CARTAGE
	Pro. No. 43670; 2 ctns. school supplies delivered to: Mission Bay Indian School	2.50

"Wheels of Service"

FURNITURE WAREHOUSE

FORWARDERS, DISTRIBUTORS
PACKERS AND SHIPPERS

S. 258

FORT WILLIAM, ONT.,
Oct 1/

104

Dept of Indian Affairs,

Port Arthur, Ontario.

ACCOUNT OF

VIA

PIECES	PARTICULARS	CARTAGE	STORAGE AND HANDLING	FREIGHT AND ADVANCES	
	all goods out of storage to the Customs Building, Port Arthur				

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Date

Pay to Watters Gartons & Storeys Co.,

Invoice

Parts of materials to Indian Day Schools and to Customs Militia, during the month of October, as per the attached account.

515, Allot. 04-3x4 .....11.00

DEPT. OF MINES & RESOURCES
NOV 23 1943

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department's

Date 23/10/43

Indian Agent,
Port Arthur Agency

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

137-3

AUDIT COPY ONLY

Pay to ...D. P. Krouse Co., Limited, ...

SERVICE	AMOUNT
Elliott supplied the Fountain Village Indian Day School, during the month of ..... as per attached account.	

I Herbert Crozier that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department al Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 733 (9)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S. S. KRESGE CO., Limited

5-10-15 AND 25 CENT STORE

CITY ORDER

SOLD TO

(If Flat Bldg. Give Apt. No.) _____ Remarks _____

No Allowance for Breakage unless _____ is Received from Driver

Return this Receipt in case of Shortage

C. O. D. $ _____

PAID $ _____

REG NO.	CLERK NO.	QUANTITY	DESCRIPTION OF ARTICLES	PRICE	EXTENSIONS

WHEN THROUGH PURCHASING RETURN AND PAY AT DELIVERY DESK

COLLECTED BY _____ PACKED BY _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form A1—7-21 10-m... Printed in Canada

S. S. KRESGE CO., Limited

5-10-15 AND 25 CENT STORE

FORT WILLIAM,

No Allowance for Breakage unless
Notation is Received from Driver

C. O. D. $

Return this Receipt in case of Shortage

PAID $

SEC NO.	CLERK NO.	QUANTITY	DESCRIPTION OF ARTICLES	PRICE	EXTENSIONS

WHEN THOROUGHLY SATISFIED SIGN RETURN AND PAY AT DELIVERY ORDER

COLLECTOR'S ... PAID BY ...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School supplies and kitchen utensils

for the new Mountain Village Indian Day

School, during the months of September

and November, as per the attached accounts.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated

Vote No. I.A.

PUBLIC ARCHIVES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 622

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

CHAPPLES LIMITED

Contracting Department

LUMBERMEN'S AND MINERS' CLOTHING, BLANKETS, CAMP BEDDING,
RUBBER AND LEATHER FOOTWEAR, ETC.

FORT WILLIAM ONTARIO November 26 1918

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

PORT ARTHUR, ONTARIO

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TRANSIT ONLY

Voucher No. .....

Vote and contains supplies for new fountain

DEC 6 1933

20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

I HEREBY CERTIFY that the foregoing account is correct, that the articles and work supplied, and where personal are at the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department Letter, File No. ..... , dated

Travel No. I.A. ....

Indian Sup't.

VOUCHER No. ..... Date ..... Port Arthur, Ont.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

28,384 pt 497-5
2-3.41 Oct

PARTMENT
OF
RESOURCES
AGENCIES BRANCH

File 410-2(2)

(7551)

PORT ARTHUR, Ont.,
Nov.29th, 1913.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Authorization for mid-day meal expenditure.

With reference to your letter dated November 25th, (file 497-5,(E.1),) the listing of the monthly amounts authorized has been noted and please accept our thanks for this approval.

As the enrolment at the new Mountain Village School was larger than we thought when we wrote for this authority, it would be appreciated if the amount authorized monthly could be increased to $3.50? The attendance at this school exceeded our expectations and there are now pupils in regular attendance.

J. Birk,
Indian Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 6, 1948.

Mr. J.P. Lurr,
Superintendent,
Indian Agency,
Port Arthur, Ont.

Mountain Village Indian Day School

In view of the contents of your letter of November 29th, file 210-2, it has been decided to allow an amount of $3.50 a month for the period December 1st, 1948 to March 31st, 1949 for the purpose of providing a mid-day lunch to the children attending the above mentioned school.

Yours truly,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



PAULIN CHAMBERS CO.

500	Lbs Vitalized Biscuits	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Pay to ... Smith Packard Co. ...

SERVICE	AMOUNT
Health biscuits supplied the new Mountain Village Indian Day School, during the month of November, as per the attached account.	

(RCMP 516, 8110-6, Cpl.)

I hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the account is a fair and just charge against the Government of Canada. The account has been checked and found correct.

Inspector, Indian Affairs Branch

Voucher No. 615 (2)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5 (E.1)

18th January, 1949.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Attached is an account amounting to $174.93 covering the cost of vitemized biscuits supplied the Mountain Village Indian Day School. This is a new school opened in September and biscuits for it were ordered at a subsequent date to the large requisition ordering biscuits.

Please issue Purchase Order so that the account may be paid. The coding is as follows:

497-516-02-221.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
REQUISITION FOR SCHOOL SUPPLIES
FORT ARTHUR ONT. Jan. 19th 1949.

Requisition No.

Order No

To the Dominion Total Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Mountain Village Indian Day School

516 ..... ALLOTMENT 02 ..... ALLOCATION SYMBOLS

F't W'm Ind. Res. via FORT WILLIAM. Ontario.

School Use.

		UNIT PRICE	TOTAL
	Whisks,..... (None on hand)		
1	Broom (Replacement required)		
1	Pitch-pipe (tuning fork for music) (can be purchased locally for $3.5)		
	Light bulbs		
	Gal. Glo-coat for Class-room		
	packages of soap-flakes for class room.		
	plastic cups		

Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Indian Supt.

APPROVED

Director

:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios

. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FJS

497-5

FOR [redacted] TIONAL DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 210-A(9)

16993

PORT ARTHUR, Ont.,
January 19th, 1949.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Req. for Supplies.(Misc.)Mountain Village School.

Attached you will find the above requisition and your early advice as to purchase authority will be appreciated here.

Indian Sup't.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOR [redacted]TIONAL DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 210-A(9)

16993

PORT ARTHUR, Ont.,
January 19th, 1949.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Req. for Supplies,(Misc.)Mountain Village School.

Attached you will find the above requisition and your early advice as to purchase authority will be appreciated here.

[redacted]
Indian Sup't.

(cm).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5 (E.1)

26th January, 1949.

Mr. J.G. Burk,
Superintendent, Indian Agency,
Port Arthur, Ontario.

With reference to your letter of the 19th instant, the Department approves purchase of the following articles for use at the Mountain Village School:

1 Broom
1 Pitch-pipe
12 Light bulbs
1 gal. Glo-coat
6 Pkgs. Soap flakes
5 plastic cups.

We do not understand why you request 6 whisks. It is considered that one should be sufficient.

Bernard F.
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

TO Moulin Chambers Co.,
Winnipeg, Man.

FILE NUMBER 68361-15-4 Ont.

OTTAWA Jan. 22, 1940.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

- Already received -

VIA

ENTER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT.

- Already received -

QUOTATION OF	DESCRIPTION	DELIVERY REQUIRED BY
	Recommended by Superintendent Lark, Fort Arthur Indian Agency, for the new Mountain Village Indian Day School.	
500	lbs. Vitamized Biscuits plus freight	
	As per invoice dated Nov. 25/39	
	Voucher No. 816-(9)	

DOMET 221

ENCUMBRANCE VOUCHER 2389

AUTHORIZED IN ACCORDANCE WITH SECTION 34 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO 37987

THIS ORDER NO TO APPEAR ON ALL PAYABLES AND

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6810, File 470-1, part 2)

ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5 (E.1)

1st February, 1949.

Mrs. A. Osborne,
Mountain Village Indian Day School,
Box 124,
Fort William, Ontario.

Dear Mrs. Osborne:

With reference to your letter of 24th January, 1949, it is not our usual practice to either supply or make an allowance for the purchase of a piano in a one-room Indian Day School.

We are, therefore, not prepared to give a favourable reply to your request.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5 (E.1)

18th March, 1949.

Mr. F. Matters,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
North Bay, Ontario.

The attached Voucher has been received from Superintendent Burk. You will note he quotes as authority our letter of 26th January, 1949. For your information I attach a copy of our letter of 26th January, 1949, and you will note that the items on the account attached to Voucher 100(9) are entirely different from those authorized by this letter.

We would appreciate it if you would arrange to have the Agent forward us a correct Voucher.

Bernard F. N
Supt. of Indi

FF/ST
Attach.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Address ..... Fort William

Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Blinds supplied to Mountain Village School	
	during the month of March as per the attached	

Voto 516, Allot. 12-415

I HENRY CHARTY that the Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

Port Arthur, Ont.

FORM No. I.A. 50c

VOUCHER No. 122 (2)

DATE 24th March, 49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497 ...

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Raymond Damon,

Address c/o Dolton's Auto Service,

Fort William, Ontario.

SERVICE

To

Emergency repairs effected at Mountain Vill. Indian Day School, Fort William Reserve, as per attached account,-

Charge, Vote 516, Allot. 10-691.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

FORM No. I.A. 506

Reg. 1205

..... Fort William, Ont. .....

VOUCHER No. 285(9)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

AMOUNT

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated

Form No. I.A. 5

VOUCHER No. 311(9)

DATE 2/MAY/49

Port Arthur, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J97-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SERVICE	AMOUNT
[illegible]	
Charge Vote 516.	
Note--Owing to increase in cost of milk per quart, it has been impossible [illegible] amount authorized.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. .... dated

Form No. I.A. 595

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 407-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Pay to ..... E.S. Xrenzo Co., Ltd. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb/47		
	as per the attached account —	
	(School #497)	
	Charge, Vote 516, Allot. 02-289.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and

Letter, File No. 497-5(Vol 1) dated 26 Jan/47.

Form No. I.A. 500

Replacing V'r #100,/d/Mar.9/47.

Voucher No. 326(3)

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOR EDUCATIONAL BRANCH.

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 210A-9

Indian affair branch,

Our V'r No.100, above account was sent by you to Mr. F. North Bay, and he has sent it on to us, stating that the items invoiced fail to correspond with the authorization. (ref. your 497-5, J.1, d, 26 Jan.)

rently this
attere when
he explained that for quick re-
them from the children they were required.
Its whisk, some delayed many minutes
since has tel children. Also
for casual red
of purchase not also

several ti

or t. is
sual for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

Att.- Educational Division.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE: 6-1-497.

FORT ARTHUR Ont.,
June 21st, 1949.

To:- Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Maintenance Work
Mountain Village School.

Mrs. A. Osborne, teacher at the above school, has asked that certain repair work be carried out, as follows, and may we have your authority, please?

She asks for a step-ladder of sufficient length to enable the walls and ceiling to be cleaned. The ceiling is quite hard to reach and the step-ladder would solve this, and also be useful in many other ways.

She asks to have the windows above the black-board oped, so that proper ventillation can be assured.

She can hire an Indian who is a fair carpenter to do this first job, supplying materials, at an estimated cost of $6.00. The second job is a minor one and we do not anticipate any charge for it, but in authority for $2.00 is recommended.

May we also have authority to purchase locally at 75-lb. drum of dustbane, at estimate cost of $3.25, for this school? This should last the better part of one school term and Mrs. Osborne is anxious to keep dust down in the school in the interests of cleanliness and general health.

J.O. Burk,
Indian Sup't.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

([illegible])

[illegible]

Mr. J.C. Burk,
Supt. of Indian Agency,
Port Arthur, Ontario.

Mountain Village Day School

Your file 6-1-497

With reference to your letter of the 21st instant, the Department approves the [illegible].

We also approve an expenditure of $8. for arranging to have the windows opened above the blackboards.

You may purchase a 75 lb. drum of dustbane.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE AND STORE

ELECTRIC
FIXTURES, MOTORS
HEATING APPLIANCES
VACUUM CLEANERS
REFRIGERATORS
WASHERS, RADIO SETS
GENERATORS, ETC.

Walker Electric Co. Limited

"EVERYTHING ELECTRICAL"

ENGINEERS AND CONTRACTORS, WHOLESALE AND RETAIL SUPPLIES

PORT ARTHUR, ONT.,

MEMBER OF

July 15-49.

SOLD TO. Dom. Department of Indian Affairs,
Customs Building,
Port Arthur, Ont.

YOUR ORDER NO. J. Burk OUR

Repairs to Sump pump
Labor
Transportation



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5

DEPARTMENT OF MINES AND [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to..... Mahon Electric Co. Ltd.,

Address .... 311 Victoria Ave.,

Fort William Ont.

SERVICE	AMOUNT
Sump-pump repairs done by above, at the Mountain Village Indian Day School, as per attached account (IDS. #497).	$ 14.00

Chge: Vote 516, Allot. 10-681.

Letter, File No... ..... dated.....

Voucher No. 341(2).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3rd, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

November 4,

Fort Arthur

given as fully

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Brooms					
Floor Cloths(Mop)					
Liquid floor wax					
Soap Flakes	0				
Chloride of Lime	0				
Paper Towels					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss Mrs. Augustine Osborne,

School Mountain Village Indian Day School,

Post Office (nearest) Fort William

Express Office (nearest) Fort William

Province Ontario

"Mrs. Augustine Osborne"

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

FORM No. I A. 41c

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

497-5 (E1)

November 7th, 1949.

Mr. J.G. Burk,
Superintendent, Indian Agency,
Port Arthur, Ontario.

re: Mountain Village Indian
Day School

With reference to requisition of the 4th instant, the Department approves purchase of the following articles for use at this school:

- 1 brooms
- 1 floor cloths
- 1 gun liquid floor wax
- 2 pkgs. soap flakes
- 2 pkgs. Chloride of Lime
- 2 rolls toilet tissue
- 1 case of paper towels.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 21

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy for 497-5

, October 19, 1949

MOUNTAIN VILLAGE INDIAN DAY SCHOOL - INSPECTION REPORT

Date of Inspection - September 28, 1949.

School and Location

This is a new school following plan 837. It is well located on the highway one and a half miles from the outskirts of Fort William. The only difficulty is with regard to the [redacted] there is seepage from the mountain back of the school and it will probably be necessary to run a tile drain across the playground.

There is electricity and running water in this school with a flush toilet for the teacher. There are dry closets for the children.

[redacted]s. Osborne is over 70 years of age but is still a very efficient and capable teacher. Her children tested well and it is obvious that she is in complete control of the classroom. Her teaching methods are fairly modern and she handles her class well.

Recommendations

1. That an effort be made to retain the services of this teacher or that she be considered for a transfer to a hospital school.

2. That drainage be installed as above.

[redacted]

Supt. of Indian [redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6227)

File 497-5, part 1	Port Arthur Agency - (Fort William) - Mountain Village School (Mission Bay) - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1909 - 1922.
File 497-5, part 2	Port Arthur Agency - (Fort William) - Mountain Village School (Mission Bay) - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1949.
	Fort Frances Agency - Northwest Bay Day School - School Establishment - 1948 - 1949.
File 500-1, part 1	Clandeboye Agency - Berens River School - Methodist Church - School Land. 1906 - 1913.
File 500-1, part 2	Clandeboye Agency - Berens River School United Church - General Administration. 1904 - 1931.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

ARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

NORTHWEST BAY DAY SCHOOL
-NAICATHEWAIN -
BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Fort Frances, Ont., December 18, 1943.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: File 42124-9-2 (1)

With reference to your letter of the 26th ultimo

been received as yet.

It would depend entirely on whether he would be available at
and it might be better if you send in a man who is
rvation of these schools.

J. F. Lockhart,
Supt., Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 10, 1949.

Please find attached a self-explanatory letter at this school. I would suggest that we discuss th

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

23124-5

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

10855

PLEASE QUOTE
FILE 124-Estimates

Fort Frances, Ont., December 18, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

[redacted]

[redacted] be about $11,000.00, our share being between [redacted].

I understand that Indian Reserves are entitled to the subsidy as allowed Municipalities.

J. F. Lockhart,
Supt., Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 10, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

14661

Fort Frances, Ont., Jan. 12th. 1949.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Re: Proposed new Day School
North We[illegible]

I have perused with interest the drawings received of the standard one room day school with living quarters.

I concur with your suggestion that a smaller one room school at this point would answer our needs.

Kindly advise if you wish the return of these blue prints and specifications and oblige.

J.F. Lockhart,
Supt. Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

23124-5 R.S.3

Ottawa, January 18, 1949.

J. F. Lockhart, Esq.,
Superintendent, Indian Agency,
Fort Frances, Ontario.

Your letter of December 18, 1948, regarding the North West Bay Indian Reserve road has been given consideration, and although it may not be possible to include the full amount in the 1949-50 Estimates, we will endeavour to have it completed, as quickly as possible.

The amount of $1,000. is being encumbered immediately, and you may start work as soon as possible, cutting the road and clearing it of any logs, etc. and I will be in your vicinity sometime during the month of February, to see what further progress might be made this year.

If you require the money for payment as wages, please advise Head Office at once, and also keep in mind the fact that this money must be expended or accounted for by the end of the current fiscal year.

F. Matters,
Regional Supervisor of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

OTTAWA January 26, 1949.

Col. B. F. Neary, Supt.,
Schools Division.

Re: Construction of road, North
West Bay Indian Reserve,
Fort Frances, Ontario.

Attached hereto is a copy of a letter from our Regional Supervisor, Mr. F. Matters, to our Superintendent, Mr. J. F. Lockhart, at Fort Frances, Ontario, in connection with the construction of the road on the North West Bay Indian Reserve.

An encumbrance requisition for $1,000.00 has now been raised to start the proposed work and this E.R. has been charged against Allotment 10-692 "Repairs".

F. Pratt,
General Executive Assistant.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42124-2 (S)

January 29, 1949.

Mr. J.F. Lockhart,
Superintendant, Indian Agency,
Fort Frances, Ontario.

I have for answer your letter of January 12 and would ask that you now return the blue prints and specifications of school No. 837.

Attached hereto you will find the blue prints of a low cost school No. 833.

It would probably cost $16,000.00 to build a [redacted] and furnace. We think that plan 833 can be built for approximately $[redacted], but of course, the construction of the road to the proposed school site will make a difference in this cost.

I understand that Mr. Watters has advised you with regard to the expenditure of $1,000.00 for beginning work on this road. You will shortly receive a form letter from this Division with regard to other details which we will require concerning the site of this proposed school. At that time you can advise of any suggestions which you might have with regard to the building of this school whether by contract or by day labour. If you know of a suitable foreman carpenter who might be interested in the construction of this school, with the Department purchasing all the materials, you might discuss plan 833 with him and advise this Division further.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

[illegible], National Supervisor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42124-4-2 (E)

, January 29, 1949.

Mr. J.F. Lockhart,
Superintendent, Indian Agency,
Fort Frances, Ontario.

[redacted] New Day School - Northwest Bay Reserve

I have for answer your letter of January 12 and would ask that you now return the blue prints and specifications of school No. 837.

Attached hereto you will find the blue prints of a low cost school No. 838.

It would probably cost $15,000.00 to build a school as per plan 837 as this includes a basement and furnace. We think that plan 838 can be built for approximately $9,000.00, but of course, the construction of the road to the proposed school site will make a difference in this cost.

I understand that Mr. Watters has advised you with regard to the expenditure of $1,000.00 for beginning work on this road. You will shortly receive a form letter from this Division with regard to other details which we will require concerning the site of this proposed school. At that time you can advise of any suggestions which you might have with regard to the building of this schoolwether by contract or by day labour. If you know of a suitable foreman carpenter who might be interested in the construction of this school, with the Department purchasing all the materials, you might discuss plan 838 with him and advise this Division further.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

c.c. to Mr. WATTERS, Regional Supervisor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U/S

FIELD SERVICE

42124-9

CANADA

DEPARTMENT

MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE.

20383

...rances, Ont., Feb. 4th. 1949.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Re: File 42124-9-2 (E)

As requested in your letter of the 29th. ultimo I wish to advise that we are returning under separate cover blue prints and specifications of school No. 837.

J.F. Lockhart,
Supt. Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.1

42124-9-2

PLEASE QUOTE FILE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1043

Fort Frances, Ont., March 24th.1949.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa

Re: North West Bay Indian Day Schoo

Enclosed please find information report on the proposed new school for the North West Bay Indian Reserve.

I am recommending that the construction of this school [illegible] much quicker and more satisfactory in this manner.

The site I have chosen is on high ground where good [illegible] the Lake and the wall of windows will be on the South side.

I trust that tenders will be called and the contract [illegible] in time for the opening of the fall term.

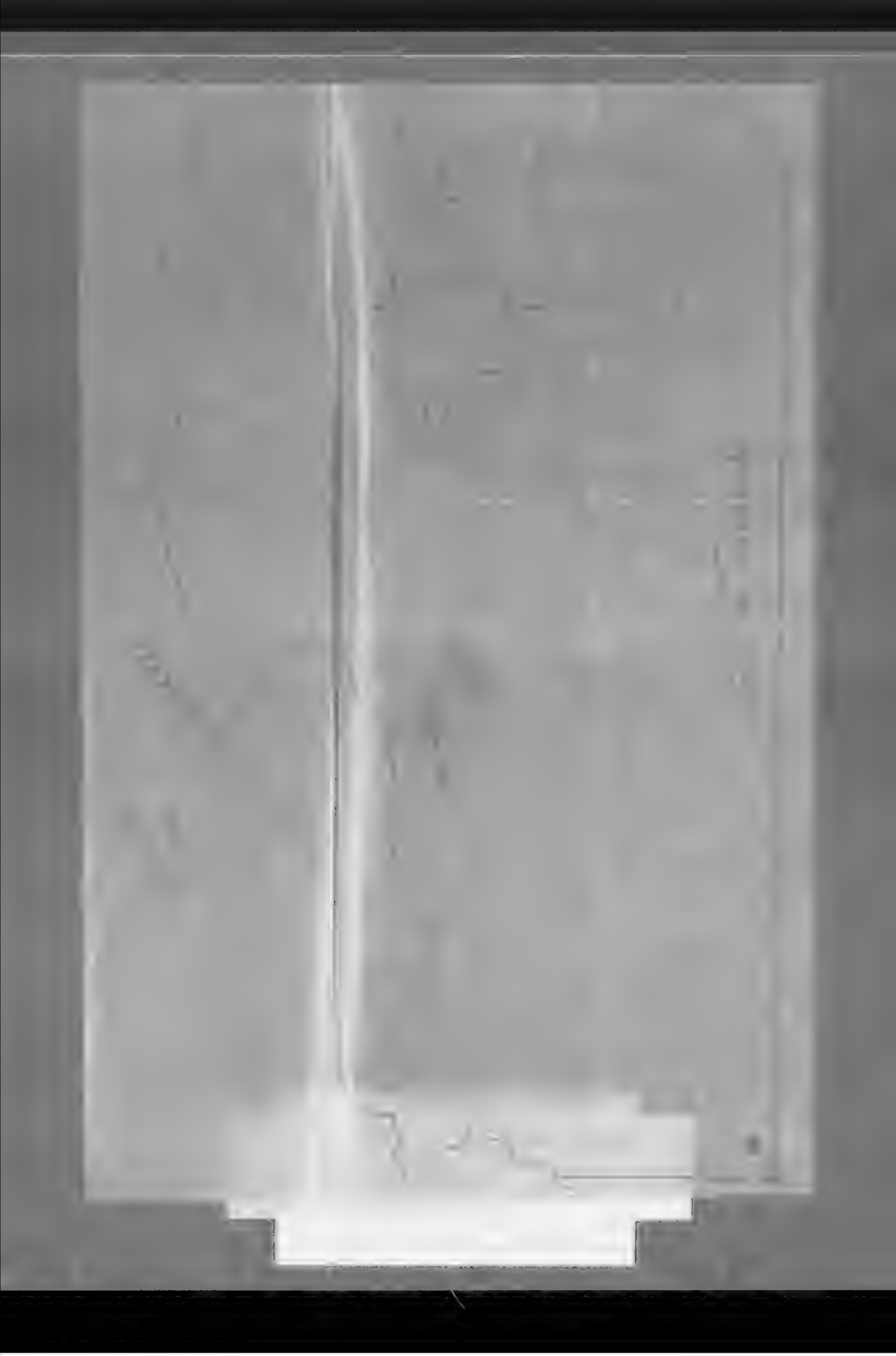
MAR 28 1949

J.F. Lockhart,
Supt. Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

INDIAN DAY SCHOOL CONSTRUCTION PROJECTS - 1949-50 FISCAL YEAR.

1. Name of School North West Bay Day School.... 2. Agency Fort Frances

3. Type of Day School (including Plan No.):
One Room Day School with Teachers Quarters.....

Recommendation for method of constructing school (e.g. Day Labour, Prefabrication, Contract):

If day labour, list names and addresses of firms supplying following requirements (for information of Departmental Purchasing Agent):

(a) Bricks, lime, etc.:

(b) Lumber:

(c)

(d) Hardware:

(e) Heating; Plumbing; Electrical (see #10)

If day labour, give name, address and rate per hour of foreman-carpenter recommended:

Fort Frances Times - Fort Frances

Give complete details as to shipping instructions for supplies to this school:
By Truck to Christie Creek on Rainy Lake, then by water to the site..

The first step in the construction of any School is the location of water. Have you had a well dug, and if so, with what success?
Do not consider a well necessary as school will be close to lake and open water to be had at the rapids.....

Normally we do not provide one and two room Day Schools with electricity or running water unless hydro is available in the immediate vicinity of the Please state if hydro is available for this project.

What type of fuel would you recommend:
Wood

the Education Division assisted you in selecting this site

Have you oriented the proposed school on the site? Face East & West.....
Remember: 1. The "Wall of windows" is designed by the Architects to face South
2. Elevation should insure adequate drainage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN DAY SCHOOL CONSTRUCTION PROJECTS - 1949-50 FISCAL YEAR.

Name of School North.East.Bay.Day.School..... 2. Agency .Fort.Frances..

Type of Day School (including Plan No.):
One.room.Day.School.with.Teachers.Quarters.....

Recommendation for method of constructing school (e.g. Day Labour, Prefabrication, Contract):

If day labour, list names and addresses of firms supplying following requirements (for information of Departmental Purchasing Agent):
(a) Bricks, lime, etc.:

(b) Lumber:

(c) Millwork:

Heating; Plumbing; Electrical (see #10)

If day labour, give name, address and rate per hour of foreman-carpenter recommended:

If by tender, give names of local newspapers in which you recommend we advertise:
.....Fort.Frances.Times.-.Fort.Frances.....

Give complete details as to shipping instructions for supplies to this school:
By.Truck.to.Christie.Creek.on.Rainy.Lake,.then.by.water.to.the.site...
near.Rapids.on.North.East.Bay.River.....

The first step in the construction of any School is the location of water. Have you had a well dug, and if so, with what success?
Do.not.consider.a.well.necessary.as.school.will.be.close.to.the.lake..
and.open.water.to.be.had.at.the.rapids.....

Normally we do not provide one and two room Day Schools with electricity or running water unless hydro is available in the immediate vicinity of the school. Please state if hydro is available for this project.
No.Hydro.

fuel would you rec

necessary to secure title

Have you oriented the proposed school on the site? To.face.East.&.West....
Remember: 1. The "wall of windows" is designed by the Architects to face S
adequate drainage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SEALED TENDERS addressed to the Director, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa, Canada, and endorsed "Tenders for Fort Wrigley Indian Day School(s)", will be received until noon on twenty-third day, 1949, for the construction by contract of

and

dence,

Contractors shall tender in complete accordance with the relevant drawings, specifications, and tendering documents supplied by the Department of Mines and Resources. Contractors may tender on one or more of these projects.

The drawings, specifications
exhibited at the following points from
until twenty-first day inclus

1.
2.
3.

General instructions to Tenderers, Drawings and Specifications are obtainable at the above offices upon deposit of Five Dollars ($5.00) in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be refunded upon return of the drawings and specifications in good condition to either

1.
2.
3.

within one month from the date on which tenders closed.

To receive consideration, tenders must be submitte
tender forms provided and must be accompanied by a certified
a chartered Bank in Canada, payable to the order of The Honour
the Minister of Mines and Resources, equal to ten per cent (10%)
the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada
or of the Canadian National Railway Company and its constituent
companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest
of Canada, or of the afore-mentioned bonds and a
cheque if required to make up an odd amount.

The Department reserves the right to reject any
tenders, and the lowest tender will not necessarily be acce

H. L. Keenleyside,
Deputy Minister.

Department of Mines and Resources,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

April 22, 1949.

To the Dep[illegible]ental Purchasing Agent, Ottawa,

File: 4212-9-2 (1)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

516 ALLOTMENT 11-921 ALLOCATION SYMBOLS

PU[illegible]IONS IN THE FOLLOWING PAPERS:

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1.	[illegible]		
2.	Daily Commercial News and Building Record, 34 St. Patrick St., [illegible]		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. [illegible] will suffer if it is not made

SIGNED—

APPROVED

for Director

1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample
3. [illegible] should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. [illegible] copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(I, WE), the undersigned, hereby agree to perform all work listed below at unit prices and for the total sum stated, which unit prices and total sum shall include all sales or special taxes in force at date of this tender, namely:-

Construction of

1. .....
2. .....
3. .....
4. .....
5. .....

For the 1 projects complete, the total amount

.....

.....

cents .

(Tenders can be submitted on one or all of the projects listed.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(I, WE), the undersigned, hereby certify that (I, WE) have visited and examined, or have caused to be visited and examined in (MY, OUR), behalf by a competent and duly authorized person, the site, and everything and every condition affecting the work, and that the sums, as herein above set out comprise the full value of the labour, material, and equipment required to complete these works, and that all materials except as hereinafter noted shall be of Canadian manufacture:

(I, WE), the undersigned, hereby agree that in the event of (MY, OUR) tender being accepted, (I, WE) will, within fifteen days of notification of such acceptance:-

(a) sign one copy of each sheet comprising the working drawings, and each sheet of one copy of the specifications, as indication that the full extent and character of the work is understood.

( ) execute a contract agreement with the Department in accordance with the terms of the specifications.

(I, WE), the undersigned hereby agree to begin installation operations within fifteen days after notification of acceptance of (MY, OUR) tender, and to diligently execute and unless prevented by circumstances, entirely and altogether beyond (MY, OUR) control, to complete fully the work in the contract contained, by the ..... day of ..... Nineteen Hundred and Forty- A.D.

In an amount of ,

( ) Certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada on account, Department of Mines and Resources, in the amount of:- .....
.....
.....

( ) Dominion bonds of the Dominion of Canada, or of the Canadian National Railways and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada in the amount of .....
.....
.....
.....

This tender is submitted on the distinct understanding that should (I, WE) fail to enter into a contract for the execution of the work, the above security deposit shall be forthwith forfeited to His Majesty.

(I, WE), the undersigned, hereby certify that the contractor(s) (I, WE) have undertaken, and have carried to completion work or works tabulated hereinafter; and that such work or works, similar in character to the work covered by his tender, has proven satisfactory. The persons, firms, organizations, etc., whose names and addresses also given, and to whom reference if required can be directed:

Title of
Location
Owner
Owner's address

Title of Project
Location
Owner
Owner's address

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Title of Project

Location

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

TIME FILED | CHARGE TO DEPT OR

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso aux parties je consens par les présentes [illegible]
[illegible] to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa May 23 [illegible]

PHIL SPENCE CONSTRUCTION COMPANY

[illegible]

PREPARED EXCEED TENDERS NORTHWEST BAY SCHOOL ROOM

MAY 28 -

[illegible]
[illegible] Indian Section

[illegible]

[illegible]

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

TH.279 23 NL GET REPLY=FORTWILLIAM ONT 21

SUPT OF EDUCATION. INDIAN AFFAIRS BRANCH=

DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA=

CIRCUMSTANCES MAKE IT IMPOSSIBLE TO HAVE OUR TENDER FOR YOUR SCHOOL NORTHWEST BAY FORT FRANCES IN BEFORE MAY TWENTY EIGHTH STOP WILL THIS BE TOO LATE PLEASE REPLY=

PHIL SPENCE CONSTRUCTION CO LTD.

CNT 6296
5 36

CONFIRMATION OF TELEGRAM

Telephoned

[illegible] (RG 10, Volume 6427, file 400-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL RATE

Veuillez exécuter la dépêche ci-après aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa May 23 1949

J F Lockhart
Indian Superintendent
Fort Frances Ontario

HAVE REQUEST SPENCE CONSTRUCTION COMPANY EXTEND TENDERS

BUT YOU MUST NOTIFY ALL TENDERERS OF THIS EXTENSION -

Bernard Mary
Mines and Resources

JFH/ZM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 409-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 25, 1949.

[illegible]

[illegible]

Northwest Bay Indian Day School.

Please find attached [illegible]

The time for opening these tenders [illegible] date with further [illegible]

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Chief Treasury Officer.

re: Northwest Bay Indian School.

Please find attached the following Security Deposit cheques and/or bonds -

1. Tompkin's Hardware Limited,
Sno. Ontario.

[redacted]

[redacted]-1 [redacted].
[redacted]-1 [redacted]

2. North American Lumber and Supply Co.,
Fort Frances, Ontario.

Security Deposit.....$1,752.85 Certified Cheque.

[redacted]
Superintendent of Education.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. Tompkin's Hardware Limited,
Kmo, Ontario

2. North American Lumber and Supply Co.,
Fort Frances, Ontario.

Security Deposit.....$1,752.85 Certified Cheque.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

OTTAWA, May 25, 1949.

Please find attached two tenders Envelopes for safe keeping.

The time for opening these tenders has been extended to May 28th. We will approach you at noon on this date with further instructions concerning these tenders.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please find attached two tenders in sealed envelopes for safe keeping.

The time for opening these tenders has been extended to May 28th. We will approach you at noon on this date with further instructions concerning these tenders.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES
& RESOURCES
Indian Affairs Branch

SEALED TENDERS, addressed to the Director, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa, Canada, and endorsed "Tenders for Northwest Bay Indian Day School," will be received until noon on

TWENTY-THIRD MAY, 1949,

for the construction by contract of one-room Indian Day School and attached teacher's residence at Day, Nakina Township, Port Frances Indian

Contractors shall tender in complete accordance with the relevant drawings, specifications, and tendering documents prepared by the Department of Mines and Resources. Contractors may tender on one or more of these projects.

The drawings, specifications and other documents will be exhibited at the following point from twenty-fifth April until twenty-first May inclusive:—

Indian Superintendent's office, Port Frances, Ontario

General instructions to tenderers, drawings and specifications are obtainable at the above offices upon deposit of Five Dollars ($5.00) in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be refunded upon return of the drawings and specifications in good condition.

Indian Superintendent's Office, Port Frances, Ontario.

Within one month from the date on which tenders close.

To receive consideration, tenders must be submitted on the tender forms provided and must be accompanied by a certified cheque on a chartered bank in Canada, payable to the order of The Honourable the Minister of Mines & Resources, equal to ten per cent (10%) of the amount of the tender, or Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or of the aforementioned bonds and a certified cheque if required to make up such odd amount.

The Department reserves the right to reject any or all tenders, and the lowest tender will not necessarily be accepted.

[illegible]
Department of Mines and [illegible]
May 2 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 409-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

24

FORT FRANCES TIMES LIMITED

22101

Publishers of the FORT FRANCES TIMES *(Every Thursday) and the* DAILY TIMES-BULLETIN *(Every Day)*

3000 Circulation - Covers Entire District of Rainy River 60 Miles West - 65 Miles East - 55 Miles North

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

ADVERTISING INVOICE FOR MONTH OF _____ May _____ 19 41

Ref Posters

DEALS	AMOUNT	DAY	TIMES	BULLETIN	DETAILS	

DEALERS ON THIS — TIME

DEALERS ON THIS — BULLETIN

CANCELLATIONS

TOTAL DEALS THIS MONTH

TOTAL AMOUNT

Indian Affairs, Old Ft. Victoria Coll., Vols. 1000-1, part 11

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORT FRANCES TIMES LIMITED

Publishers of the FORT FRANCES TIMES *(Every Thursday) and the* DAILY TIMES-BULLETIN *(Every Day)*

000 Circulation - Covers Entire District of Rainy River 60 Miles West - 65 Miles East - 58 Miles North

FORT FRANCES ONT. May 32 19 42

Department of Indian Affairs.

OTTAWA, Ont.

ADVERTISING INVOICE FOR MONTH OF May 19 42 Re: Tenders

| | | |

499 - 5

PHIL SPENCE CONSTRUCTION COMPANY, LTD.

"BUILDING NORTHWESTERN ONTARIO"

Phone ... 627

Burney Building,
FORT WILLIAM, ONT

May 28th, 1949.

22113

Mr. Bernard F. Neary.
Supt. of
OTTAWA.

[illegible] from
Armstrong,
Ontario Depart[illegible]
[illegible] get through to
[illegible]y to the Superintendent
Frances, requesting
[illegible]arding the conditions. He
[illegible]by the general condition
tender to not make any statement. This
feel that there must be some type of
encountered at this site, and
be unwi[illegible]
[illegible] borough
Speci[illegible]

next tri[illegible]
the contract
your giving

TION COMPA[illegible]

Phil Spence
President

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Daily Commercial News

Toronto 2B. and Sunday Montreal 25.

Mr. J.P. L. Catellier,
Chief of Outside Printing & Advtg. Audit,
Address Department of Public Printing & Stationery,
Ottawa, Ont.

Amount 55.00

PLEASE RETURN THIS BILL with your Remittance and keep lower portion for your own files. No Receipt given unless requested

INVOICE

THE ONLY DAILY CONSTRUCTION NEWSPAPER IN CANADA

Daily Commercial News

AND BUILDING RECORD

Toronto 2B. and Sunday Montreal 25.

TORONTO, ONT. May 23/43 19

Department of Indian Affairs.
Order No. 3273

TENDERS - For Northwest Indian [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

LIBRARY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to

Address

SERVICE

AMOUNT

I hereby certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

Voucher No

Date

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Port Frances, Ontario
May 20, 1949

Department of Mines and Resources
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

All materials figured is of Canadian manufacture. All dimension of #1, frame material of B.C. Fir sheeting of B.C. Cedar shiplap. Shingles of Johns-Manville slatekote 210 lbs. 3 tab double thick butt. Siding of either J-M Asbestos Cedar Grain or Building Products, Insul Bric.

Owing to specifications calling for full thick rock wool batts in the wall, it would not be advisable to us Insul Bric Siding. The rock wool figured is the new improved rock wool batt manufactured by Johns-Manville.

Paint and varnish will be all Sherwin-Williams best grade. Cabinets for the tenchereare will be constructed in our shop in Fort Frances and delivered to the job ready to install.

All gravel of graded and washed stock from the plant in Fort Frances.

Our lake equipment includes large barge of sufficient size to carry complete job on one trip and the Bannigan takes care of sleeping and eating facilities for our men. Thus way, we would not have to build extra buildings to take car of the job.

Yours truly,

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO.

Per Carl Andrews
Manager at Fort Frances

10, Volume 6227, file 409-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

[illegible]

The construction by contract of

[illegible] Indian Day School and attached teac[illegible]
[illegible] Reserve, Fort [illegible]

[illegible].

[illegible]

[illegible]n Affairs [illegible]

and Resources, the necessary labour, materials and equipment require[illegible]
[illegible] out, in a substantial and workmanlike manner, complete in al[illegible]
respects to the entire satisfaction of the Minister or his re[illegible]sentative, from the plans and specifications, and in accordance
[illegible]red and issued b[illegible]
[illegible]vision, Lands and Develo[illegible]ment [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 449-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(I, WE), the undersigned, hereby certify that (I, WE) have visited and examined, or have caused to be visited and examined in (MY, OUR), behalf by a competent and duly authorized person, the site, and everything and every condition affecting the work, and that the sums, as herein above set out comprise the full value of the labour, material, and equipment required to complete these works, and that all materials except as hereinafter noted shall be of Canadian manufacture.

(I, WE), the undersigned, hereby agree that in the event of (MY, OUR) tender being accepted, (I, WE) will, within fifteen days of notification of such acceptance:-

(a) sign one copy of each sheet comprising the working drawings, and each sheet of one copy of the specifications, as indication that the full extent and character of the work is understood.

execute a contract agreement with the Department in accordance with the terms of the specifications.

(I, WE), the undersigned hereby agree to begin installation operations within fifteen days after notification of acceptance of (MY, OUR) tender, and to diligently execute and unless prevented by circumstances, entirely and altogether beyond (MY, OUR) control, to complete fully the work in the contract contained, by the ...~~September~~...First..... day of .....August..... Nineteen Hundred and Forty-~~Five~~ A.D. **providing notice of acceptance is given by June 1st, 1949. Winter construction is out of the question.**

(I, WE), the undersigned, submit ~~herewith~~ a security in an amount equivalent to ten per cent (10%) of the amount of (MY, OUR) tender and in the

(a) Certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada on account, Department of Mines and Resources, in the amount of:- .....

(b) Dominion bonds of the Dominion of Canada, or of the Canadian National Railways and its constituent companies unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada in the amount of .....

.....

This tender is submitted on the distinct understanding that should (I, WE) fail to enter into a contract for the execution of the work, the above security deposit shall be forthwith forfeited to the

(I, WE), the undersigned, hereby certify that the contractor(s) have undertaken, and have carried to completion work or works hereinafter; and that such work or works, similar in to the work covered by his tender, has proven satisfactory ~~from time to time~~ conditions, etc., whose names and addresses reference if required can be directed:

	A. V. Green Furniture
	Mowat Avenue Fort Frances, Ontario
	A. V. Green
Owner's address	Mowat Avenue Fort Frances, Ontario
Title of Project	Lloyd's Emporium
Location	Scott Street Fort Frances, Ontario
Owner	Bruce Lloyd
Owner's address	Scott Street Fort Frances, Ontario

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

(I, WE), the undersigned, hereby agree to perform all work listed below at unit prices and for the total sum stated, which unit prices and total sum shall include all sales or special taxes in force at date of this tender, namely:-

Construction of

for the ____1____ projects complete, the total amount

_____ dollars and ___

(Tenders on

Volume 6227, file 499-5,

ARCHIVED

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of Project Newman Motor Sales

ion Mowat Avenue Fort Frances, Ontario

Mel Newman M. L. A.

Mowat Avenue, Fort Frances, Ontario

IN WITNESS WHEREOF these presents have been signed by:

Tenderer North American Lumber & Supply Co. Ltd. Occupation Construction
Mowat Avenue, Fort Frances, Ontario " and Builder's Supplies.

Tenderer Per: Cal Andrews Occupation
Manager at Fort Frances

at Fort Frances, Ontario.

Volume 6227, File 409-5.

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

contract

..Z. Warehouse and Outdoor Toilets

..3.

...nd equipment require...

... substantial and workmanlike manner, complete in all

...ntire satisfaction of the Minister or

...rdance...

Warehouse and Outdoor Toilets

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(I, WE), the undersigned, hereby agree to perform all work listed below at unit prices and for the total sum stated, which unit prices and total sum shall include all sales or special taxes in force at date of this tender, namely:-

Construction of

1. [illegible]
2. Warehouse and Outside Toilets

For the X 2 projects complete,

.Eight .Thousand, .Five .Hundred .& .Eighty-three

cents ($ 8583.25

(Tenders can be submitted on one or all of the projects listed.)

[illegible]
[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(I, WE), the undersigned, hereby certify that (I, WE) have
ed and examined, or have caused to be visited and examined in
(MY, OUR), behalf by a competent and duly authorized person, the site,
and everything and every condition affecting the work, and that the
sums, as herein above set out comprise the full value of the labour,
material, and equipment required to complete these works, and that all
materials except as hereinafter noted shall be of Canadian manufacture:

(I, WE), the undersigned, hereby agree that in the event of
(MY, OUR) tender being accepted, (I, WE) will, within fifteen days
notification of such acceptance:-

(a) sign one copy of each sheet comprising the working drawings,
and each sheet of one copy of the specifications, as indication that the full extent and character of the work is understood.

execute a contract agreement with the Department in accordance with the terms of the specifications.

(I, WE), the undersigned hereby agree to begin installation operations within fifteen days after notification of acceptance of (MY, OUR) tender, and to diligently execute and unless prevented by circumstances, entirely and altogether beyond (MY, OUR) control, to complete fully the work in the contract contained, by the ..... day o
Nineteen Hundred and Forty-

I, WE), the undersigned,
l an amount equivalent
mount of (MY, OUR) tender

(a) Certified cheque on a chartered bank in Canada payable to the Receiver General of Canada on account, Department of Mines and Resources, in the amount of:- .....
.....

Bearer bonds of the Dominion of Canada, or of the
dian National Railways and its constituent compani
unconditionally guaranteed as to principal and int
by the Dominion of Canada in the amount of .
.....

This tender is submitted on the distinct understandi
should (I, WE) fail to enter into a contract for the execu
work, the above security deposit shall be forthwith forfeite
Majesty.

rtify that the partn
nd have carried to completion work or works
; and that such work or works, similar in
er to the work covered by his tender, has proven satisfactory
the persons, firms, organizations, etc., whose names and addresses
are also given, and to whom reference if required can be directed:

(1) Title of Project — Municipal Garages
Location — Ens
Owner — Ens municipality
Owner's address — Ens Ontario.

Title of Project — Store Buildings
Location — Ens
Owner
Owner's address

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 469-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(3) Title of Project

Owner

Owner's address

WITNESS OF these presents have been signed

Address

Tenderer Occupation

Address

Tenderer Occupation

and/or

and the

Dated at ....Ayr..Ontario....

This ...Twentieth..... day

...Nineteen Hundred

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Superintendent of Education
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa, Ontario.

Gentlemen:

We are enclosing a bond, but if you prefer we can send you a marked cheque for security deposit.

We can assure you that if we are awarded this contract, we will endeavour to have everything satisfactory. The workmanship and the material will be of the best quality. We have contracted many buildings in this district and have been in business here for fifty-two years.

Yours truly,

TOMPKINS' HARDWARE LIMITED

per Ed Tompkins

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 449-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Public Works Act,
Lands Acquisition

(RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] (8)

[illegible] June 2, 1908.

To the [illegible]

The Privy Council has Approved.

The undersigned has the honour to report:

[illegible]

That, in accordance with the provisions of the [illegible]

THAT we have received, as a result of these advertisements, the following two tenders:

Tomkin's Hardware, Limited, Ena, Ontario ..... $ 8,923.25

[illegible] ..... [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 1, 1949.

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Tompkin's Hardware, Limited, Emo, Ontario ..... $ 8,583.25

North American Lumber & Supply Co.,
Fort Frances, Ontario 17,528.51

[redacted] variation in these two tenders is rather amazing.

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 4, 1949.

PRECIS FOR THE CLERK OF THE PRIVY COUNCIL

Requesting authority to accept the tender of [redacted] for the erection of a one-room Indian Day School and attached teacher's residence at Northwest Bay on the Naicatchewening Reserve, in the Port Frances Indian Agency, Province of Ontario.

Two extra copies of Order-in-Council are required.

[redacted] for the erection of a one-room Indian Day School and attached teacher's residence at Northwest Bay on the Naicatchewening Reserve, in [redacted], for the education of the Indian children living there;

THAT, in accordance with the provisions of the Public Works Act, tenders have been advertised for in local and trade newspapers;

THAT we have received, as a result of these advertisements, the following two tenders:

Tompkins' Hardware, Limited, Emo, Ontario ... $ 8,583.25

North American Lumber & Supply Company, Fort Frances, Ontario. ... 17,523.51

THAT the above tenders have been examined by Departmental officials and it is found that they comply with [redacted] prepared by the Indian Affairs Branch and the plans and specifications as prepared by the Lands and Development Services Branch;

THAT Departmental officials recommend the acceptance of the lower tender, namely that of Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, in an amount of $8,583.25;

THAT funds are available for this purpose in Vote 290, 1949-50, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

[redacted] acceptance of the tender of Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, for the erection of this one-room school and teacher's residence, for the amount of eight thousand five hundred and eighty-three dollars and twenty-five cents ($8,583.25).

Respectfully submitted,

Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 1, 1949.

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

The undersigned has the honour to report:

THAT the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources has provided for the construction of a one-room Indian Day School and attached teacher's residence/at Northwest Bay on the Naicatchewening Reserve, in the Fort Frances Indian Superintendency, Province of Ontario, for the education of the Indian children living there;

THAT, in accordance with the provisions of the Public Works Act, tenders have been advertised for in local and trade newspapers;

THAT we have received, as a result of these advertisements, the following two tenders:

Tompkins' Hardware, Limited, Emo, Ontario ... $ 8,583.25

North American Lumber & Supply Company, ... 17,583.51
Fort Frances, Ontario.

THAT the above tenders have been examined by Departmental officials and it is found that they comply with the conditions outlined on tender forms which had been prepared by the Indian Affairs Branch and the plans and specifications as prepared by the Lands and Development Services Branch;

THAT Departmental officials recommend the acceptance of the lower tender, namely that of Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, in an amount of $8,583.25;

THAT funds are available for this purpose in Vote 530, 1949-50, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

The undersigned, therefore, recommends the acceptance of the tender of Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, for the erection of this one-room school and teacher's residence, for the amount of eight thousand five hundred and eighty-three dollars and twenty-five cents ($8,583.25).

Respectfully submitted,

Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

499-5 (E)

June 4, 1949.

- The Deputy Minister -

Northwest Bay Indian Day School,
Saicatcheweaning Reserve,

Official advertisements were issued in

Two tenders only were received, each

were as follows:

Tompkins' Hardware, Limited, Kmo, Ontario .... $ 8,583.25

North American Lumber & Supply Co.,
Fort Frances, Ontario 17,528.51

The variation in these two tenders is

lower tender.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

499-5 (I)

- The Deputy Minister -

Northwest Bay Indian Day School,
Naicatchewening Reserve,
Fort Frances Indian Agency, Ontario.

Official advertisements were issued in local and trade newspapers for tenders for the construction of the above one-room school. The closing date for tenders has now passed and the official opening has taken place.

Two tenders only were received, each [redacted]. Said tenders were as follows:

Tompkins' Hardware, Limited, Emo, Ontario .... $ 8,583.25

North American Lumber & Supply Co.,
Fort Frances, Ontario 17,528.51

The variation in these two tenders is rather amazing. It is the first time that tenders have been received for this particular type of one-room school, the design of which was completed only three months ago. The [redacted] have contracted many buildings in this district and have been [redacted] ance telephone, advised that the Tompkins' firm were reliable contractors and to the best of his knowledge would build a satisfactory school for us. I have, therefore, prepared a submission to Council recommending the acceptance of this lower tender.

BFN/ Submission forwarded to Ottawa 4/10/37

[redacted]
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DA M 5

[redacted]

([redacted]).

I hereby certify that I was present at the opening of tenders in answer to advertisements for the construction of this school. These tenders were opened on May 31 at 10 A.M. in the office of the General Executive Assistant, Indian Affairs Branch.

1. Tompkin's Hardware Limited,
Emo, Ontario.

[redacted]

Security Deposit.....$[redacted],000.00 Dominion of Canada Bond
#3-1 E225556.
3-1 E225557.

2. North American Lumber and Supply Co.,
Fort Frances, Ontario.

[redacted]

Security Deposit.....$ 1,752.85 Certified Cheque.

Opened in presence of:

.....

.....

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IT/2 P.C. 3062

PRIVY COUNCIL

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 16 JUNE 1949

The Committee of the Privy Council have had before them a report dated 4th June, 1949, from the Minister of Mines and Resources, representing:

THAT the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources has provided for the construction of a one-room Indian Day School and attached teacher's residence at Northwest Bay on the Manitoulin-[illegible] Province of Ontario, for the education of the Indian children living there;

THAT, in accordance with the provisions of the Public Works Act, tenders have been advertised for in local and trade newspapers;

THAT, as a result of these advertisements, the following two tenders have been received:

Tompkins' Hardware, Limited, Imo, Ontario ... $ 8,583.25

North American Lumber & Supply Company, Port Frances, Ontario. ... 17,328.51

THAT the above tenders have been examined by departmental officials and it is found that they comply with the conditions outlined on tender forms which had been prepared by the Indian Affairs Branch and the plans and specifications as prepared by the Lands and Development Services Branch;

THAT Departmental officials recommend the acceptance of the lower tender, namely that of Tompkins' Hardware, Limited, of Imo, Ontario, in an amount of $8,583.25;

THAT funds are available for this purpose in Vote 330, 1949-50, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources, advise that authority be granted for the acceptance of the tender of Tompkins' Hardware, Limited, of Imo, Ontario, for the erection of a one-room school and teacher's residence, for the amount of eight thousand five hundred and eighty-three dollars and twenty-five cents ($8,583.25), as above set out.

Clerk of the Privy Council.

The Honourable
The Minister of Mines and Resources.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.C. 2062

499-5

PRIVY COUNCIL

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee

General on the 16 JUNE 194

28194

Mines & Resources

The Committee of the Privy Council have had before them a report dated 4th June, 1949, from the Minister of Mines and Resources, representing:

THAT the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources has provided for the construction of a one-room Indian Day School and attached teacher's residence at Northwest Bay on the Naicatchewenning Reserve, in the Fort Frances Indian Superintendency, Province of Ontario, for the education of the Indian children living there;

THAT, in accordance with the provisions of the Public Works Act, tenders have been advertised for in local and trade newspapers;

THAT, as a result of these advertisements, the following two tenders have been received:

Tompkins' Hardware, Limited, Emo, Ontario ... $ 8,583.25

North American Lumber & Supply Company, Fort Frances, Ontario. ... 17,523.51

THAT the above tenders have been examined by Departmental officials and it is found that they comply with the conditions outlined on tender forms which had been prepared by the Indian Affairs Branch and the plans and specifications as prepared by the Lands and Development Services Branch;

THAT Departmental officials recommend the acceptance of the lower tender, namely that of Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, in an amount of $8,583.25;

THAT funds are available for this purpose in Vote 230, 1949-50, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources, advise that authority be granted for the acceptance of the tender of Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, for the erection of a one-room school and teacher's residence, for the amount of eight thousand five hundred and eighty-three dollars and twenty-five cents ($8,583.25), as above set forth.

A. G. Robertson

Clerk of the Privy Council.

The Honourable
the Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL RATE MESSAGE
EVENING & SUNDAY

Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, June 29, 1949.

Mr. J.F. Lockhart,
Superintendent, Indian Agency,
Fort Frances, Ontario.

RE NORTHWEST BAY SCHOOL AUTHORITY OBTAINED ORDER IN
COUNCIL ERECTION THIS BUILDING BY TOMPKINS HARDWARE
LIMITED KENORA ONTARIO IN AMOUNT EIGHT THOUSAND FIVE
HUNDRED EIGHTY THREE DOLLARS TWENTY FIVE CENTS
THIS TENDER LOWEST AND COMPANY CAN BE ADVISED
COMMENCE WORK STOP CONTRACT FOLLOWS

Charge: Indian Affairs,
Mines & Resources

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 409-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CONTRACT AGREEMENT

MADE (in triplicate) the

..... day of ..... in the

year of Our Lord one thousand nine hundred and .....

BETWEEN:

hereinafter called "The Contractor", of the first part;

AND His Majesty the King, represented by the Minister of Mines and Resources of Canada, hereinafter called "The Minister", of the second part.

WHEREAS the party of the first part, for the consideration hereinafter mentioned, has agreed with the party of the second part, to do, furnish and perform the work, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in the manner inafter described, in connection with the work

NOW THESE PRESENTS WITNESS that the said parties hereto, herby covenant, promise and agree, each with the other as follows:

1. The covenants, clauses, provisos and conditions under form, General Instructions to Bidders, Specifications, (embracing the General Conditions, Labour Conditions, General Specifications and Trade Specifications) together with the drawings and such additional detail drawings, shop drawings and instructions, as may from time to time be shall be as fully part of the attached hereto, or herein repeated, and should the Contractor or Minister fail to sign them, they shall nevertheless be binding on both parties.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 409-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

The Contractor undertakes and agrees:-

to do, furnish and perform, the works, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in connection with the following work or works namely,-

[redacted]

to complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:-

the.....thirtieth..... day of .....June.....

Nineteen Hundred and .....Forty-one.....A.D.

(c) Time shall be deemed to be material and of the essence of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of the Contractor, of all covenants, provisos and conditions in the specifications contained:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 409-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

To pay the Contractor in current funds, for the performance of the contract .....

..... subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

To make progress payments on account thereof, as provided for in the Specifications, equal to ninety per cent (90%) of the value, proportionate to the amount of the Contract, of labour and materials incorporated into the work, as estimated by the Engineer, less the aggregate of previous payments.

On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the Specifications, to make full payment of the balance due under the Contract, as set out in the Specifications.

ARTICLE IV: The Contractor and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE

CANADA

IN WITNESS WHEREOF these presents have been signed and sealed on behalf of His Majesty, by the Deputy Minister of the Department of Mines and Resources, and the Contractor, the day and year first above written.

Signed, sealed and delivered on behalf of His Majesty, in manner aforesaid, in the presence of:

.....
Witness

.....
Deputy Minister of Mines and Resources.

Signed, sealed and delivered by the Contractor, in the presence of:

.....
Witness

.....
Contractor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 449-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COUNTY OF CARLETON } of the City of Ottawa, in the County of...
TO WIT } Carleton, Province of Ontario, Civil Servant
} make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named.....
Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.

2. That I know the said .....
and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa
in the County of Carleton this .....
..... day of..... 19.....AD
.....A Notary Public
in and for the Province of Ontario.

(Witness)

COUNTY OF..... } of the..... of.....
TO WIT } Province of.....
} make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named.....
Contractor at the said.....

2. That I know the said party, and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution

Sworn before me at the..... of.....
in the County of..... this ....
... day of ..... 19.....
.....A Notary Public
in and for the Province of.....

.....
(Witness)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs, RG 10, Volume 6827, file 490-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

deposit submitted by
for
amount of $1,752.85.
mail to the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

499-5 (E)

, July 9, 1949.

[redacted] MAIL

North American Lumber and Supply Company,
Fort Frances, Ontario.

[redacted] Northwest Bay Indian Day School

Dear Sir:

Please find attached a certified cheque in the amount of One Thousand, Seven Hundred and Fifty-two dollars and eighty-five cents ($1,752.85) which was forwarded here by you attached to your tender for the construction of this school.

The contract for the erection of the school was awarded to the lowest bidder, and as your tender was the higher one, your certified cheque is returned accordingly.

I hope that you will take the opportunity of bidding on other projects which might be advertised by us in the Fort Frances district.

Sincerely yours,

[redacted]. Neary,
[redacted]t of Education.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY OFFICE

Ottawa, July

J. S. Sutherland, Esq.,
Chief, Securities Deposit Division
Department of Finance,
O T T A W A.

(COPY)

Department of Finance
CANADA

Ottawa, July 6, 1949.

Chief Treasury Officer,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

We are returning the $2,000.00 Dominion of Canada Savings Bonds enclosed in your registered letter No.291. Savings Bonds are not acceptable for deposit, as they are not transferable.

Yours very truly,

(Sgd.) J. S. Sutherland

J. S. Sutherland.
Chief, Securities Deposit Division.

DH/GF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE
COMPTROLLER OF THE TREASURY
BUREAU DU
CONTRÔLEUR DU TRÉSOR
OTTAWA, CANADA

O.H.M.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent to Mr. Lockhart

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L. R. & L. 103 Ottawa, Ont., July 8, 1949.

The following labour conditions are applicable to the work of erection of one-room school -- Indian day school,

at Northwest Bay, Ont.

to be undertaken for the Department of Mines & Resources

(1) No workmen employed upon the said work shall at any time be paid less than the minimum rates of wages, or shall work more than the number of hours, set forth in the following schedule:—

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

	Hourly	Hours
Brick and hollow tile layers		
Brick and hollow tile layers' helpers (mixing and tempering mortar)		
Carpenters and joiners		
Carpet fitters		
Cement and concrete mixer operators:		
Steam -		
Gas. or elec. -		
Compressor operators (gas. or elec.)		
Drivers		
Driver, team and wagon		
Electricians (inside wiremen)		
Firemen, operating, steam		
Engineers, crane (steam, gas. elec.)		
Engineers, stationary		
Hoist operators - tower (gas. or elec.)		
Labourers		
Lathers:		
Metal -		
Wood -		
Motor truck drivers		
Motor truck driver and truck		
Ornamental iron workers		
Painters (spray)		
Painters and plasters		
Pipefitters (overhead - temp. work)		
Pipe layers, caulkers and solderers		
Plasterers		
Plasterers' helpers (mixing and [illegible])		
Plumbers and steamfitters		
Riggers (general)		
Rodmen (reinforced steel)		
Roofers:		
Felt and gravel; patent; composition -		
Sheet metal -		
Sheet metal workers		
Shinglers (wood, asbestos)		
Steam shovel engineers		
Steam shovel firemen		
Steam shovel oilers		
Shovel operators (gas.)		
Tenders		
Welders and burners (acetylene or elec.)		

A. L. X. T.

(See next page)

[illegible], Volume 6227, file 499-5, part 11

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(2) Where there are special circumstances which in the judgment of the Minister of Labour make it expedient that he should do so, he may decide what are the current or fair and reasonable rates of wages for overtime, and what is the proper classification of any work for the purposes of wages and hours. Immediately upon receipt of notice of any decision of the Minister of Labour hereunder the Contractor shall adjust the wages and hours and classification of work so as to give effect to such decision. In case the Contractor shall fail so to do, or fail at any time to pay to any employee or employees for any services performed or for any hours of labour wages according to the rates set forth in the schedule or fixed therefor by the Minister of Labour hereunder regarding overtime and classification, the Minister of Labour may authorize and direct the Minister to pay any such wages at the rates so fixed and to deduct the amount thereof from any moneys owing by the Government to the Contractor and any such payment shall for all purposes as between the Contractor and the Government be deemed and taken to be payment to the Contractor, and the Contractor shall be bound in every particular by any such authority, direction and payment as aforesaid. Minister of Labour to determine disputes.

(3) For the protection of the workmen employed, the Contractor shall post and keep posted in a conspicuous place on the premises where the contract is being executed, occupied or frequented by the workmen, the Schedule inserted in this contract, also the preceding paragraph (2) and any decision of the Minister of Labour made thereunder. Schedule to be posted.

(4) The Contractor shall keep proper books and records showing the names, trades, and addresses of all workmen in his employ and the wages paid to and time worked by such workmen, and the books or documents containing such record shall be open for inspection by the Fair Wages Officers of the Government at any time it may be expedient to the Minister of Labour to have the same inspected. Books, etc., of contractor open for inspection.

(5) The Contractor shall not be entitled to payment of any money which would otherwise be payable under the terms of the contract in respect of work and labour performed in the execution of the contract unless and until he shall have filed with the Minister in support of his claim for payment a statement attested by statutory declaration, showing: (1) the rates of wages and hours of labour of the various classes of workmen employed in the execution of the contract; (2) whether any wages in respect of the said work and labour remain in arrears; and (3) that all the labour conditions of the contract have been duly complied with; nor in the event of notice from the Minister of Labour of claims for wages, until the same are adjusted. The Contractor shall also from time to time furnish the Minister such further detailed information and evidence as the Minister may deem necessary in order to satisfy him that the conditions herein contained to secure the payment of fair wages have been complied with, and that the workmen so employed as aforesaid upon the portion of the work in respect of which payment is demanded have been paid in full Payment by contractor before work.

(6) In the event of default being made in payment of any money owing in respect of wages of any workmen employed on the said work and if a claim therefor is filed in the office of the Minister and proof thereof satisfactory to the Minister is furnished, the said Minister may pay such claim out of the moneys at any time payable by His Majesty under said contract and the amounts so paid shall be deemed payments to the Contractor Power to pay wages in default of payment by contractor.

(7) These conditions shall extend and apply to moneys payable for the use or hire of horses or teams, and the persons entitled to payments for the use or hire of horses or teams shall have the like rights in respect of moneys so owing them as if such moneys were payable to them in respect of wages

(8) With a view to the avoidance of any abuses which might arise from the subletting of contracts it shall be understood that subletting, other than such as may be customary in the trades concerned, is prohibited unless the approval of the Minister is obtained; subcontractors shall be bound in all cases to conform to the conditions of the main contract, and the main contractor shall be held responsible for strict adherence to all contract conditions on the part of subcontractor; the contract shall not, nor shall any portion thereof be transferred without the written permission of the Minister; no portion of the work to be performed shall be done at the homes of the workmen Subletting, etc.

(9) All workmen employed upon the work comprehended in and to be executed pursuant to the said contract shall be residents of Canada, unless the Minister is of opinion that Canadian labour is not available or that other special circumstances exist which render it contrary to the public interest to enforce this provision. Workmen to be residents of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Our Ref. M. & R. 186 Ottawa, Ont., July 6, 1949.

LABOUR CONDITIONS

[redacted]

Indian day school,

at Northwest Bay, Ont.
to be undertaken for the Department of Mines & Resources

(1) No workman employed upon the said work shall at any time be paid less than the minimum rates of wages, or shall work more than the number of hours, set forth in the following schedule:—

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

[redacted]	[redacted]	[redacted]
Brick and hollow tile layers	[redacted]	" "
Brick and hollow tile layers' helpers (mixing and tempering mortar)		" "
Carpenters and joiners		" "
Cement finishers		" "
Cement and concrete mixer operators:		
Steam -		" "
Gas. or elec. -		" "
Compressor operators (gas. or elec.)		" "
Drivers		" "
Driver, team and wagon		" "
Drill runners		" "
Electricians (inside wiremen)		" "
Engineers, operating, steam		" "
Engineers, crane (steam, gas. elec.)		" "
Engineman, stationary		" "
Hoist operators - tower (gas. or elec.)		" "
Labourers		" "
Lathers:		
Metal -		" "
Wood -		" "
Motor truck drivers		" "
Motor truck driver and truck		" "
Ornamental iron workers		" "
Painters (spray)		" "
Painters and glaziers		" "
Pipefitters (surface - temp. work)		" "
Pipe layers, caulkers and solderers		" "
Plasterers		" "
Plasterers' helpers (mixing and tempering material)		" "
Plumbers and steamfitters		" "
Riggers (general)		" "
Rodmen (reinforced steel)		" "
Roofers:		
Felt and gravel: patent: composition -		" "
Sheet metal -		" "
Sheet metal workers		" "
Shinglers (wood, asbestos)		" "
Steam shovel engineers		" "
Steam shovel firemen		" "
Steam shovel oilers		" "
Shovel operators (gas.)		" "
Watchmen		" "
Welders and burners (acetylene or elec.)		" "

A. 1 R3K

(See next page)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(2) Where there are special circumstances which in the judgment of the Minister of Labour make it expedient that he should do so, he may decide what are the current or fair and reasonable rates of wages for overtime, and what is the proper classification of any work for the purposes of wages and hours. Immediately upon receipt of notice of any decision of the Minister of Labour hereunder the Contractor shall adjust the wages and hours and classification of work so as to give effect to such decision. In case the Contractor shall fail so to do, or fail at any time to pay to any employee or employees for any services performed or for any hours of labour wages according to the rates set forth in the schedule or fixed therefor by the Minister of Labour hereunder regarding overtime and classification, the Minister of Labour may authorize and direct the Minister to pay any such wages at the rates so fixed and to deduct the amount thereof from any moneys owing by the Government to the Contractor and any such payment shall for all purposes as between the Contractor and the Government be deemed and taken to be payment to the Contractor, and the Contractor shall be bound in every particular by any such authority, direction and payment as aforesaid. Minister of Labour to determine disputes.

(3) For the protection of the workmen employed, the Contractor shall post and keep posted in a conspicuous place on the premises where the contract is being executed, occupied or frequented by the workmen, the Schedule inserted in this contract, also the preceding paragraph (2) and any decision of the Minister of Labour made thereunder Schedule to be posted.

(4) The Contractor shall keep proper books and records showing the names, trades, and addresses of all workmen in his employ and the wages paid to and time worked by such workmen, and the books or documents containing such record shall be open for inspection by the Fair Wages Officers of the Government at any time it may be expedient to the Minister of Labour to have the same inspected. Books, etc., of contractor open for inspection.

(5) The Contractor shall not be entitled to payment of any money which would otherwise be payable under the terms of the contract in respect of work and labour performed in the execution of the contract unless and until he shall have filed with the Minister in support of his claim for payment a statement attested by statutory declaration, showing: (1) the rates of wages and hours of labour of the various classes of workmen employed in the execution of the contract; (2) whether any wages in respect of the said work and labour remain in arrears; and (3) that all the labour conditions of the contract have been duly complied with; nor in the event of notice from the Minister of Labour of claims for wages, until the same are adjusted. The Contractor shall also from time to time furnish the Minister such further detailed information and evidence as the Minister may deem necessary in order to satisfy him that the conditions herein contained to secure the payment of fair wages have been complied with, and that the workmen so employed as aforesaid upon the portion of the work in respect of which payment is demanded have been paid in full

(6) In the event of default being made in payment of any money owing in respect of wages of any workmen employed on the said work and if a claim therefor is filed in the office of the Minister and proof thereof satisfactory to the Minister is furnished, the said Minister may pay such claim out of the moneys at any time payable by His Majesty under said contract and the amounts so paid shall be deemed payments to the Contractor Power to pay wages in default of payment by contractor

(7) These conditions shall extend and apply to moneys payable for the use or hire of horses or teams, and the persons entitled to payments for the use or hire of horses or teams shall have the like rights in respect of moneys so owing them as if such moneys were payable to them in respect of wages.

(8) With a view to the avoidance of any abuses which might arise from the subletting of contracts it shall be understood that subletting, other than such as may be customary in the trades concerned, is prohibited unless the approval of the Minister is obtained; subcontractors shall be bound in all cases to conform to the conditions of the main contract, and the main contractor shall be held responsible for strict adherence to all contract conditions on the part of subcontractor; the contract shall not, nor shall any portion thereof be transferred without the written permission of the Minister; no portion of the work to be performed shall be done at the homes of the workmen

(9) All workmen employed upon the work comprehended in and to be executed pursuant to the said contract shall be residents of Canada, unless the Minister is of opinion that Canadian labour is not available or that other special circumstances exist which render it contrary to the public interest to enforce this provision. Workmen to be residents of Canada.

A. 1.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF LABOUR
CANADA

Our Ref. M. & R. 186

Ottawa, July 6, 1949.

Mr. D. F. Neary,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Dear Sir:

In compliance with your request of June 30, we enclose labour conditions for insertion in the proposed contract for the erection of one room Indian Day School at Northwest Bay, Ont.

Yours very truly,

Th. M. MacLean

Director of Industrial Relations.
(M.M. MacLean.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 627, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Mr. Lockhart

499-5 (E)

, July 13, 1949.

Dear Mr. Tompkins:

Northwest Bay Indian Day School

I have for answer your letter of July 9th.

In view of the information contained therein, we are prepared to advance the date mentioned in article 2 (b) of the contract to November 15, 1949.

Would you please keep in touch with Mr. Indian Superintendent Lockhart at Fort Frances concerning the road being built to the Reserve. I am sending him a copy of this letter so that he will be aware of the approval given for the change in the completion date as mentioned above.

Yours sincerely,

Bernard V. Neary,
Supt. of Indian Education.

E. Tompkins, Esq.,
Tompkins' Hardware,
[illegible], Ontario.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

499-5 (2)

July 26, 1949.

P.C. 3062 of June 16th authorizes the acceptance of the tender of Tompkins Hardware Limited of Emo, Ontario for the construction of the above school. This tender was in the amount of $7563.25 and was the lower of two received.

Please find attached self-explanatory correspondence which has been received from Mr. E. Tompkins of this company requesting that due to changed conditions, the contract price be changed to $10,000.00. Could we please be advised as to whether this changed tender can be accepted? The school is a one-room with attached residence and we have accepted tenders for its construction as high as $11,400.00.

Acting Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"B.F." SLIP

"B.F."

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

499-5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources OTTAWA

499-5 (E)

OTTAWA, July 26, 1949.

DEPUTY MINISTER

Northwest Bay Indian Day School

The acceptance of the tender of Tompkins' Hardware Limited of Emo, Ontario, was authorized by P.C. 3062 of June 16, 1949, for the construction of the above school. This tender was in the amount of $8,583.25 and was the lower of two received. In the meantime, the correspondence attached hereto has been received from Mr. E. Tompkins of the above-mentioned firm, requesting that due to changed conditions, the contract price be changed to $10,000.00. May we be advised, please, as to whether this changed tender can be accepted?

The school is a one-room school with attached residence and tenders have been accepted for the construction of similar buildings up to an amount as high as $11,400.00.

T.R.L. MacInnes
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

(RG 10, Vol. 7867, file 499-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Transmettez rapidement la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Perfumers Limited

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

, July 26, 1949.

DEPUTY MINISTER

Northwest Bay Indian Day School

P.C. 3062 of June 16th authorizes the acceptance for the construction of the above school. This tender was

Please find attached self-explanatory correspondence company requesting that due to changed conditions, the con- The school is a one-room school with attached residence and we have accepted tenders for its construction as high as $11,400.00.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5169 499-5 (E)

, July 26, 1949.

requesting that due to c
advance, please, as to whether this c
can be accepted?

The school is a one-room school with attached residence and tenders have been accepted for the construction of similar buildings up to an amount as high as $11,400.00.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tompkin's Hardware Limited

EVERYTHING FOR A BUILDING

EMO, ONTARIO

July 20, 1949.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario.

Gentlemen:

Yours of July 15th to hand re North-west Bay Indian School.

We might say that November 15th will be a satisfactory date of completion. But, on account of the delay we are obliged to increase our tender to $10,000.00 for the two buildings.

We are holding the material--cement etc. and are now in a position to commence work, if we hear from you at once.

Kindly let us hear from you at once and we will sign contract and send marked cheque for amount ~~xxxx~~ stated. Wire at our expense.

Yours truly,

TOMPKINS' HARDWARE LIMITED

per Ed Tompkins

ET/r Labus has from you not Labs

as we wish to start as soon as possible if our tender is accepted,

E.T

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. BOX 97

TOMPKINS' HARDWARE

SPORTING GOODS — JOHNSON OUTBOARD MOTORS
LUMBER AND SHINGLES

EMO, ONT.

July 11th 49.

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,

Gentlemen

am in Receipt of your letter
stating that the Bonds. We send you
a draft, for which we should be glad if you
will not make that they were not
sufficient, however if you require
the road Bonds I) The Boundary of Clerks
to the Division of the Northern Road
residence and Public road Star Room
We will send you a Bond of Sixty
to be Executed Separately,
Kindly Wire us Amount of Each Bond
if you wish us to send them and we
will start to work and finish as
Complete The Job in September

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. BOX 27

TOMPKINS' HARDWARE

SPORTING GOODS — JOHNSON OUTBOARD MOTORS
LUMBER AND SHINGLES

EMO, Ont.

Dear Sir

We have just Recurd word that we will get dilivry of a car of Cement

[illegible] The mechanics we [illegible] also the freight we got has been more than doubled. Their is no [illegible] gave you

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 41 P. O. BOX 27

TOMPKINS' HARDWARE

SPORTING GOODS — JOHNSON OUTBOARD MOTORS
LUMBER AND SHINGLES

EMO, ONT.

We have received the Notice of Sale for
the Buildings, and Scrap Lumber
at the Sandy Bay Indian Reserve.
but do not wish to loose on the job.
and find it is going to cost us
more than we figured on. we do not
wish to loose on the job. and find
the cost we can do the job for
the Thousand Dollars. Our bid is the
start of our previous bid.
You can let us know at once if you
wish us to go ahead at the amount.
We want to be honest in dealing
so that we can continue to work
with you and the Indians of the
Sandy Bay Reserve.
We will complete it as soon as
you Tompkins

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 409-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

499

Tompkin's Hardware Limited

EVERYTHING FOR A BUILDER

EMO, ONTARIO

July 9th 49.

1389

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tompkin's Hardware Limited

EVERYTHING FOR A BUILDING

PHONE 27

EMO, ONTARIO

Should it be constructed it would greatly
relieve the transportation problem,
(which) provided conditions are
unable to guarantee the erection of
the buildings by the above time
do not think we care to enter into
a contract under existing conditions,
prices

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED
GENERAL OFFICES
CANADA CEMENT COMPANY BUILDING
PHILLIPS SQUARE
MONTREAL, QUE.
DISTRICT SALES OFFICES
TORONTO-WINNIPEG-CALGARY

234 Somerset Building,
Winnipeg, Manitoba.
July 6th, 1949.

Tompkin's Hardware Limited,
Emo, Ontario.

Dear Sirs:

We'd like to be able to say when a shipment could be made to you for the work mentioned in your letter of July 4th, for delivery by the 15th of this month but the way things are just now we do not know if this can be done.

All we can say is that we shall do our best but due to the uncertainty of any shipping time, we feel it would be well for any building arrangements at your end, to be held until the cement actually arrives in your hands.

extremely sorry we are not able to re satisfactory information but can assure you we doing the very best we can.

truly,

T COMPANY LIMITED,

, Winnipeg Office.

CONCRETE FOR PERMANENCE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tompkin's Hardware Limited

EVERYTHING FOR A BUILDING

EMO, ONTARIO

Department of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch.
Ottawa.

Reply to your wire of Aug 5th-

It might be we will not be able to
start the shop at Whitefish Falls until
the end of October, as there
is no means of Transportation over the
30 miles of Road at the present.
We will be pleased to commence operations
as soon as the Road is built. It
is only 3 miles by Road from the
Railway to the Town of
and will be a Good job —

Yours Truly

Per Ed. Tompkins

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of the Privy Council, approved by His Ex
General on the 17 AUGUST 1949

The Committee of the Privy Council have had before them a report dated 9th August, 1949 from the Minister of Mines and Resources, representing:

THAT P.C. 3052 of June 16, [illegible] authorized the acceptance of the tender of Tompkins' Hardware Limited, of Emo, Ontario, for the erection of a one-room school and teacher's residence at Northwest [illegible] Indian Superintendency, Province of Ontario, for the amount of $8,[illegible];

THAT the only other tender received for the erection of this building in answer to the Department's [illegible] Company, Port Frances, Ontario, in the amount of $17,529.51;

THAT representations have been received from Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, that they cannot adhere to their original tender because the road to the school has not been completed and that freighting charges will therefore be double that which they had anticipated in original tender;

THAT they have submitted a new tender in the amount of $10,000.00;

THAT this identical standard model has been advertised elsewhere in Canada and authorized other tenders have been received in the approximate amounts of $10,500.00 up to $12,000.00;

THAT Departmental officials recommend the acceptance of the said new tender of Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, in an amount of $10,000.00;

THAT funds are available for this purpose in Vote 230, 1949-50, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources, advise that authority be granted to accept the revised tender of Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, for the erection of the said one-room school and teacher's residence, for the amount of ten thousand dollars ($10,000.00).

A. G. Robertson

Clerk of the Privy Council.

The Honourable,
the Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], File [illegible], part 1)

PUBLIC [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.C. 3131

499 - 5

of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 17 AUGUST 1949

Minister of
AUG 19 1949
Mines & Resources

10628

The Committee of the Privy Council have had before them a report dated 5th August, 1949 from the Minister of Mines and Resources, representing:

THAT P.C. 3062 of June 16, 1949, authorized the acceptance of the tender of Tompkins' Hardware Limited, of Emo, Ontario, for the erection of a one-room school and teacher's residence at Northwest [illegible] Indian Superintendency, Province of Ontario, for the amount of $[illegible];

THAT the only other tender received for the erection of this building in answer to the Department's

THAT representations have been received from Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, that they cannot adhere to their original tender because the road to the school has not been completed and that freighting charges will therefore be double that which they had anticipated in original tender;

THAT they have submitted a new tender in the amount of $10,000.00;

THAT this identical standard school has been advertised elsewhere in Canada and authorized other tenders have been received in the approximate amounts of $10,500.00 up to $12,000.00;

THAT Departmental officials recommend the acceptance of the said new tender of Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, in an amount of $10,000.00;

THAT funds are available for this purpose in Vote 230, 1949-50, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources, advise that authority be granted to accept the revised tender of Tompkins' Hardware, Limited, of Emo, Ontario, for the erection of the said one-room school and teacher's residence, for the amount of ten thousand dollars ($10,000.00).

J. G. Robertson
Clerk of the Privy Council.

The Honourable,
the Minister of Mines and Resources.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN UNION CABLE SERVICE
WESTERN UNION CABLE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

INDICATE PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DESIRE

CHECK | RECEIVERS NO | TIME FILED

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Ottawa August 22 19[illegible]

TOMPKINS' HARDWARE Limited

Sault Ste Marie Ontario

RE NORTHWEST BAY SCHOOL NEW ORDER IN COUNCIL PASSED [illegible]

CONTACT INDIAN SUPERINTENDENT LOCKHART RE ROAD TO SCHOOL -

Bernard F [illegible]
Superintendent of Indian Education

Chargo Indian Affairs
Mines and Resources

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER — GERANT GENERAL

INDICATE PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DESIRE

RECEIVERS NO

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Mr J F LOCKHART
Indian Superintendent
Fort Frances Ontario

NEW ORDER IN COUNCIL PASSED AUTHORIZING
INCREASE CONTRACT NORTHWEST BAY SCHOOL TO AMOUNT TEN THOUSAND DOLLARS -stop-
TOMPKINS WORRIED OVER BUILDING BOND -stop- HAVE WIRED HIM CONTACT YOU
RE THIS -

Chargo Indian Affairs
Mines and Resources

RMC/2

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS

[illegible] Volume 6227, file [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 12th, 1949.

Mr. J.F. Lockhart,
Superintendent, Indian Agency,
Fort Frances, Ontario.

Re: Northwest Bay Indian Day School

I desire to refer you to Colonel Neary's telegram advising you that Order-in-Council has been passed accepting the tender of Tompkins' Hardware, Limited, for the erection of this school. Please let me know if the contractor has started construction.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TOMPKINS HARDWARE, Limited,

E M O, Ontario.

September 3, 1949.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Gentlemen:

Your telegram re contract for the erection of the school building on the Northwest Bay Reserve.

As we stated we are unable at present to get transportation of the material across the lake. At present there is no means of transportation on that part of the lake. When the three miles of road is completed or passable, it will be an easy matter to get the material on the grounds or it can be taken over the ice by truck early in the spring.

We have all of the material on hand and could commence construction as soon as we can get the material out to the location. We understand the road will not be passable until next spring. Our carpenters have taken other jobs for the balance of this fall. We will be pleased to commence the erection of the school early in the spring and hope this will be satisfactory.

Yours truly,

TOMPKINS' HARDWARE LIMITED,
Ed. Tompkins.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 19, 1949.

I have for answer your letter of September 3 and have immediately written to Mr. Lockhart concerning its contents.

I have been absent from Ottawa, inspecting schools, hence the delay in this reply.

Sincerely yours,

Bernard T. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 19, 1949.

Please find attached self-explanatory letter from Tompkins' Hardware, Limited, concerning the erection of this school. We would appreciate your advising concerning the contents of this letter.

Yours

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FIELD SERVICE

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

499-5

15909

Fort Frances, Ont., Sept. 14th. 1949.

Indian Affairs Branch, Educational Division, Ottawa.

Re: File 499-5 (E)

I am returning herewith contract forms between the Department and Tompkins' Hardware Ltd. of Emo, Ont. for the erection of a Day School on the North West Bay Indian Reserve.

It is very disappointing that this firm did not go ahead with this building immediately upon receipt of advise that they had been awarded the contract. It is true that transportation of material to this reserve is quite difficult, however this problem was well known to those tendering in the first place. I have no doubt that if we had not started to build a road into this Reserve that the school would of been built by this time. Good progress is being made on the road but it will not be finished this fall.

I understand from Mr. Tompkins that he is writing further to the Department.

J.F. Lockhart,
Supt. Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS AGREEMENT made (in triplicate) the

..... day of ..... 1 . 1

year Nineteen Hundred and .....

.....

hereinafter called "The Contractor", of the first part;

AND His Majesty th[illegible] Minister of Mines and Resources of Canada, hereinafter called "The Minister", of the second part.

WHEREAS the party of the [illegible] hereinafter mentioned [illegible] agreed with the party [illegible] to do, furnish and perform the work, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in the manner hereinafter described, in connection with the work or works;

NOW THEREFORE the said parties hereto, hereby covenant [illegible] agree, each with the other as follows:

[illegible] General Conditions, Labour Conditions, General Specifications and Trade Specifications) together with the drawings and such additional detail drawings, shop drawings and instructions, as may from time to time be furnished, shall be as fully part of this Agreement as if attached hereto, or herein repeated, and should the Contractor or Minister fail to sign them, they shall nevertheless be binding on both parties.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

ARTICLE II: The Contractor undertakes and agrees:-

(a) to do, furnish and perform, the works, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in connection with the following work or works namely,-

The construction of a one-room school and attached teacher's residence, in accordance with plan 60d (Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources), on the Northwest Bay Indian Reserve at a site to be designated by the Superintendent, Indian Agency, Fort Frances, Ontario;

(b) to complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:-

the ...thirtieth... day of ...September...

Nineteen Hundred and ...forty-nine...

(c) Time shall be deemed to be material and of the essence of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of the Contractor, of all covenants, provisos and conditions in the specifications contained:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

(a) To pay the Contractor in current funds, for the performance of the contract ..Eight thousand five hundred and eighty-three dollars and twenty-fiv.. cents ($8,583.25)..... subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

(b) To make progress payments on account thereof, as provided for in the Specifications, equal to ninety per cent (90%) of the value, proportionate to the amount of the Contract, of labour and materials incorporated into the work, as estimated by the Engineer, less the aggregate of previous payments.

(c) On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the Specifications, to make full payment of the balance due under the Contract, as set out in the Specifications.

ARTICLE IV: The Contractor and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

IN WITNESS WHEREOF these presents have been signed and sealed on behalf of His Majesty, by the Deputy Minister of the Department of Mines and Resources, and the Contractor, the day and year first above written.

Signed, sealed and delivered on behalf of His Majesty, in manner aforesaid, in the presence of:

.....
Witness

.....
Deputy Minister of Mines and Resources.

Signed, sealed and delivered by the Contractor, in the presence of:

.....
Witness

.....
Contractor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COUNTY OF CARLETON)
TO WIT)

I, ... of the City of Ottawa, in the County of Carleton, Province of Ontario, Civil Servant make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named..... Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.

2. That I know the said ..... and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa in the County of Carleton this .....
..... day of .....

.....A Notary Public
In and for the Province of Ontario.

.....
(Witness)

COUNTY OF.....)
TO WIT)

I, ... of the..... of..... Province of..... make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named..... Contractor at the said.....

2. That I know the said party, and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution

SWORN before me at the..... of.....
In the County of..... this .....
... day of ..... 19.....AD

.....A Notary Public
In and for the Province of.....

.....
(Witness)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

.....riplicate) the

..... of ..... in the

year Nineteen Hundred and ..... A.D.

BET.E:

.....

hereinafter called "The Contractor", of the first part;

AND His Majesty the King, represented by the

Mines and Resources of Canada, hereinafter called "The

Minister", of the second part.

The party of the first part

...lines required by the ... manner inafter described, in connection with the work or works;

The said party of the first part, hereby covenant, promise and agree, each with the said party of the second part, as follows:

1. The following documents, viz.:

Tender, Bidders, Specifications, General Conditions, General Provisions, Shop drawings (when furnished), shall be as fully part of this agreement as if attached hereto, or herein repeated.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARTICLE II: The Contractor undertakes and agrees:-

(a) to do, furnish and perform, the works, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in connection with the following work or works namely,-

The construction of a one-room school and attached teacher's residence, in accordance with plan 582 (Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources), on the Northwest Bay Indian Reserve at a site to be designated by the Superintendent, Indian Agency, Fort Frances, Ontario;

(b) to complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:-

the thirtieth day of June

Nineteen Hundred and forty-nine A.D.

(c) Time shall be deemed to be material and of the essence of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of the Contractor, of all covenants, provisos and conditions in the specifications contained:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

(a) To pay the Contractor in current funds, for the performance of the contract [illegible] ..... cents ($19,599.25) ..... subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

(b) To make progress payments on account thereof, as provided for in the Specifications, equal to ninety per cent (90%) of the value, proportionate to the amount of the Contract, of labour and materials incorporated into the work, as estimated by the Engineer, less the aggregate of previous payments.

(c) On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the Specifications, to make full payment of the balance due under the Contract, as set out in the Specifications.

ARTICLE IV: The Contractor and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN WITNESS WHEREOF these presents have been signed and sealed on behalf of His Majesty, by the Deputy Minister of the Department of Mines and Resources, and the Contractor, the day and year first above written.

Signed, sealed and delivered on behalf of His Majesty, in manner aforesaid, in the presence of:

.....
Witness

.....
Deputy Minister of Mines and Resources.

Signed, sealed and delivered by the Contractor, in the presence of:

.....
Witness

.....
Contractor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM + ●

PROVINCE OF ONTARIO)
COUNTY OF CARLETON) .....
TO WIT) of the City of Ottawa, in the County of
) Carleton, Province of Ontario, Civil Servant
) make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named.....
Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.

2. That I know the said .....
and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa in the County of Carleton this .....
..... day of ..... 19.....A.D.
.....A Notary Public in and for the Province of Ontario.

....
(Witness)

.....)
) .....
COUNTY OF.....) of the..... of.....
)
TO WIT) Province of.....
)
) make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named..... .....
Contractor at the said..... .....

2. That I know the said party, and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution

SWORN before me at the..... of.....
in the County of..... this .....
... day of ..... 19.....AD
.....
in and for the Province of.....
.....

....
(Witness)

- 14 -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

ACT AP[illegible]

THIS AGREEMENT made (in tri[illegible]) the

.....[illegible]..... A.D.

Year Nineteen Hundred and .....[illegible].

BETWEEN

.....[illegible]....., hereinafter called "The Contractor",

AND His Majesty the [illegible], represented by the

[illegible] and [illegible], hereinafter called "The

Minister", of t[illegible].

WHEREAS the party of the first part, for the consider-

ation hereinafter [illegible], has entered into [illegible], materials,

matters and things required to be done, furnished and per-

formed, in the manner inafter described, in connection with

the work or w[illegible];

NOW THEREFORE [illegible] the said parties

hereto, herby covenant, promise and agree, each with the other

as follows:

The [illegible] covenants, clauses,

[illegible], General Instruc[illegible], the

Specifications, (embracing the General Conditions, Labour

Conditions, General Specifications and Trade Specifications)

together with the drawings and such additional detail dra[illegible],

shop drawings and instr[illegible], as may be

furnished, shall be as fully part[illegible]

attached hereto, or herein repeated, and should the Contrac-

[illegible]inister fail to sign the [illegible], they shall nevertheless be

binding on both parties.

- 1 -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

ARTICLE II: The Contractor undertakes and agrees:-

(a) to do, furnish and perform, the works, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in connection with the following work or works namely,-

The construction of a one-room school and attached teacher's residence, in accordance with plan 3254 (Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources), on the Northwest Bay Indian Reserve at a site to be designated by the Superintendent, Indian Agency, Fort Frances, Ontario;

(b) to complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:-

the thirtieth day of September

Nineteen Hundred and forty-five A.D.

(c) Time shall be deemed to be material and of the essence of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of the Contractor, of all covenants, provisos and conditions in the specifications contained:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

(a) To pay the Contractor in current funds, for the performance of the contract .....Eight thousand [illegible] ..... costs ($8,223.25) ..... subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

(b) To make progress payments on account thereof, as provided for in the Specifications, equal to ninety per cent (90%) of the value, proportionate to the amount of the Contract, of labour and materials incorporated into the work, as estimated by the Engineer, less the aggregate of previous payments.

(c) On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the Specifications, to make full payment of the balance due under the Contract, as set out in the Specifications.

ARTICLE IV: The Contractor and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN WITNESS WHEREOF these presents have been signed and sealed on behalf of His Majesty, by the Deputy Minister of the Department of Mines and Resources, and the Contractor, the day and year first above written.

Signed, sealed and delivered on behalf of His Majesty, in manner aforesaid, in the presence of:

.....
Witness

.....
Deputy Minister of Mines and Resources.

Signed, sealed and delivered by the Contractor, in the presence of:

.....
Witness

.....
Contractor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

ONTARIO
COUNTY OF CARLETON
TO WIT

I.....
of the City of Ottawa, in the County of Carleton, Province of Ontario, Civil Servant make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named.....
Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.

2. That I know the said .....
and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa in the County of Carleton this .....
..... day of..... 19.....AD
.....
in and for the Province of Ontario.

.....

.....

COUNTY OF.....
TO WIT

I.....
of the..... of.....
Province of.....
make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the
....
Contractor at the said.....

2. That I know the said party, and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution

SWORN before me at the..... of.....
in the County of..... this .....
... day of ..... 19.....AD
.....
In and for the Province of.....
.....

.....

- 1 -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLEAR QUOTE
File 124/6-1-499

Indian Affairs Branch, Educational Division, Ottawa.

Re: File 499-5 (E1)

Reference to your letter of the 12th instant re North West Bay School I regret to advise that the contractor has not started construction as yet.

. Lockhart,
pt. Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1131

File 124/6-1-499

Fort Frances, Ont., September 30th. 1949.

Indian Affairs Branch, Educational Division, Ottawa.

Re: File 499-5 (E)

Replying to your letter of the 19th. ultimo re North West Bay Indian Day School, I wish to advise that Tompkins' Hardware Ltd. should not consider the road into this Reserve as a means to get in the building material, as this road will not be ready until next fall at least. Also, his letter states that the material could be taken in over the ice next spring, but if ice conditions next spring are the same as we had last spring this would be impossible due to slush conditions on the ice.

I cannot understand why this firm should stall as both bidders contemplated barging in the material from Fort Frances when they submitted their tenders, and the building of the road into the Reserve should have no bearing on building the school at this time.

The letter from Tompkins' Hardware Ltd. is returned herewith.

J.F. Lockhart,
Supt. Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tompkin's Hardware Limited

EVERYTHING FOR A BUILDING

KMO, ONTARIO

September 3, 1949. 13463

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario.

Gentlemen:

Your Telegram re contract for the erection of the school building on the North-west bay Reserve.

As we stated we are unable at present to get transportation of the material across the lake. At present there is no means of trans-portation on that part of the lake. When the three miles of road is completed or passable, it well be an easy matter to get the material on the grounds or it can be taken over the ice by truck early in the spring.

We have all of the material on hand and could commence construction as soon as we can get the material out to the location. We understand the road will not be passable until next spring. Our carpenters have taken other jobs for the bal-ance of the this fall. We will be pleased to com-mence the erection of the school early in the spring and hope this will be satisfactory.

Yours truly,

TOMPKINS' HARDWARE LIMITED

per Ted Tompkins

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

, November 1, 1949.

Mr. J.F. Lockhart,
Supt. Indian Agency,
Fort Frances, Ont.,

Northwest Bay Indian Day School

You will have received a copy of
of Emo, Ontario.

I would appreciate a report from you
y action has been taken by this
contractor to have the work begun at this school.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

RECORDS DIVISION

Fort Frances, Ont., Nov. 7th. 1949.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: Northwest Bay Indian School

Replying to your letter of the 1st. instant I regret to advise that Mr. E. Tompkins, contractor of Emo has taken no action as yet to build this school. He still intimates that it is his intention to do this work in the spring.

Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

499-5 (E)

, November 10, 1949.

Mr. VARCOE

Could you please have a check
Ontario.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 499-5 (E)

OTTAWA, November 10, 1949.

Could you please have a check made to definitely ascertain whether my registered letter of October 5th reached Mr. Tompkins at Emo, Ontario.

M. Philip Phelan

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

499-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

14551

Fort Frances, Ont.
November 25th, 1949

Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Re: Northwest Bay Day School

As requested in your letter of the 16th instant, file 499-5E, I contacted Mr. Tompkins and he assured me he would reply immediately to your letter of October 5th, 1949.

ckhart
Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

OTTAWA 5 December, 1949.

MEMORANDUM TO THE DEPARTMENTAL SOLICITOR 191

NORTHWEST BAY INDIAN DAY SCHOOL.

Please find hereunder correspondence dealing with a contract for the erection of the above one-room school, in the Fort Frances Superintendency, Ontario.

We advertised for tenders, two were received, and [redacted] Emo, Ontario, in the amount of $8,583.25.

When the Department of Highways did not complete the road to the reserve, Mr. Tompkins requested that his contract [redacted] a new Order-in-Council was obtained.

Then a letter of complaint was received from the other firm tendering (see flag one).

I would appreciate having an opportunity to discuss [redacted] it will be necessary to re-advertise this project next year.

[redacted]. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 499-5

10 December, 1949.

MEMORANDUM TO THE DIRECTOR

NORTHWEST BAY INDIAN DAY SCHOOL.

Please find hereunder self-explanatory correspondence dealing with the awarding of a contract for the erection of this school. I discussed this matter with Mr. Cory yesterday and he recommends that we should advise Tompkins Hardware that it will be necessary to re-advertise for tenders for the erection of this school.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Mr. Lockhart.

499-5 (E)

, December 30, 1949.

Dear Sir:

You will recall our previous correspondence concerning the Northwest Bay Indian Day School. Due to the fact that this project was not begun within the fifteen days required by our advertisement, the project will be re-advertised in late February or early March of 1950.

[redacted] be submitting another tender for the building of this school when such bids are called.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

North American Lumber & Supply Co., Ltd.,
Fort Frances, Ontario.

Attention: Mr. Cal Andrews, Manager.

/ft/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Mr. Lockhart.

499-5 (E)

, December 30, 1949.

[redacted] ted period, it advertise this project for fiscal year.

Therefore, you can anticipate a new [redacted] ment appearing in late February or early March project and we presume that you will submit another tender in response to this call.

Sincerely yours,

Bernard G. Neary
Supt. Indian Education.

Loughins Hardware Co.,
[redacted] Ont.,

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 499-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

SUBJECT NORTHWEST BAY DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

CORRESPONDENCE FROM DEC. 1948

TO

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6227)

File 497-5, part 1	Port Arthur Agency - (Fort William) - Mountain Village School (Mission Bay) - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1909 - 1922.
File 497-5, part 2	Port Arthur Agency - (Fort William) - Mountain Village School (Mission Bay) - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1949.
File 499-5, part 1	Fort Frances Agency - Northwest Bay Day School - School Establishment - 1948 - 1949.
	Clandeboye Agency - Berens River School - Methodist Church - School Land. 1906 - 1913.
File 500-1, part 2	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - General Administration. 1894 - 1931.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter 7-17

...t part of Inspector Lay, John Semmens, dated
June 20th, 1911. Original on File No.1644, 17-10

(2) My experience with the Day Schools visited and enquired about has been disappointing in the extreme, and this class, and the substitution of Boarding Schools where at all practicable. I think one should be built on the Rainy River at or near Long Sault Rapids and also one at or near Whitefish Bay on the Lake of the Woods. Berens River on Lake Winnipeg should also have a school of this kind.

(sgd) John Semmens.

(RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Berens River)

Winnipeg, Feb. 5th., 1907.

A very earnest request was made for a Government Boarding School.

It is claimed in support of this that Norway House Boarding School is always over full. And that when Indian children are taken from their natural surroundings to St. Peniface or Brandon Industrial Schools that they are given false ideas of life, longing for those things which they cannot obtain, and without a single exception those who have have returned from these Industrial Schools are utterly worthless and depraved. They therefore ask that the day school may be closed on account of the periodical absence of children from the school they are not doing sufficient good work. And that a Boarding School may be established where children will be kept in their natural surroundings in touch with their own people and customs and continually under the care and influence of an efficient staff.

I beg to be accepted as meaning that all the Indians who depart from Bloodvein Reserve and Jackhead Reserve on way direct to Pinaw River arriving Jan. 22nd.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. C. Culver

Indian Agent.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 29, 1907.

Sir,-

In reply to that portion of your letter of the 25th ult. which deals with an application for a boarding school at Moraine River I beg to say that this application was received too late for any action this session.

The Department is sorry to learn that you consider that the ex-pupils from the St. Boniface and Fraunion Industrial Schools are worthless and depraved, & would like you to state your reasons for arriving at this conclusion.

Your obedient Servant,

J.D. McLean

J. O. Calvert, Esq.,
Indian Agent,
Grand Rapids P.O.,
Manitoba.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE 206651

Calgary,

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 3167
OF DATE OF THIS LETTER

: Your letter

In reply to your letter of March the 17th, 1911, I beg to say that in my report re Berens River Boarding School I stated in a very modified form the reasons given by Chief Berens (Spokesman for the Berens River Indians) why a Boarding School should be give them at Berens River and these only. These reasons were given in the presence of Inspector Semmens. I am unable to certify to the correctness of his statements from personal knowledge.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Asst. Supt.,

Department of Indian Affairs,

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOR SAFETY A FILM

Ottawa, April 5, 1937.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th ult. with reference to the remarks contained in your report in regard to the application of the Indians of Lorne River for a boarding school and to the effects of training on the children of that [illegible] Industrial schools

In reply I beg to say your explanations in connection with these statements are quite satisfactory.

Your obedient Servant,

J. C. Caldwell, Esq.,

[illegible]

Moose Jaws P.O.,

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

at Burns Lake — one large enough to accomodate

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] [illegible] [illegible] [

Ottawa, April 10th., 1911.

Chief,-

[redacted]

At present no funds are available for such an institution, but your request has been noted. As you may be aware, a special appropriation has to be furnished by Parliament before any new schools can be [redacted].

Your obedient servant,

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 7, 1911.

Rev. Sir,

Referring to your application for the establishment of boarding schools at Berens River and Cross Lake I beg to inform you that no funds for such purposes are at present available and, in view of the demands upon the Department, it is not likely that any steps will be taken to establish schools of this class at these points in the near future.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Perrier,
Supt. Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from Mr. Inspector Semmens report on the Berens River Day School dated February 9, 1912, Original on 116276/6.

The Band earnestly and unitedly ask for a Boarding School at this place and I favor the proposition. There are six Bands adjacent and 100 children could be found in a month.

It is rumored that the Fish Hatchery is to be moved to the Little Saskatchewan and if the present building were left untouched it would make a good Boarding School. I urge the Department to consult with the Fisheries Department with a view to the acquirement of this building to be used as a boarding school.

If a boarding school is needed anywhere it is needed here.

Will Department kindly consider and reply. The Methodist Body has been here since 1872 and should control the school.

[Indian Affairs," (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 6, 1912.

Rev. Sir,-

Referring to your report on inspection of the Berens River Day School, in which you recommend the erection of a boarding school on Berens River Reserve, I beg to say that the Department is not prepared at the present time to take action as recommended by you.

Your obedient servant,

For Deputy Superintendent General of Indian Affairs.

Rev. J. Hanna,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

47136

REQUEST and AGREEMENT of Chief Perens and his councillors made [illegible] Perens' River this 8th. day of July,1912.

We Respectfully Request that the Indian Department build us a Boarding school with accomodation for eighty pupils, for the education of our children at Perens' River, Poplar River, Little Grand Rapids, Pelzangekum, and some other small Reserves where the Saulteax language is spoken,

And we further request that the Methodist church manage this Boarding school according to the rules and regulations of the Indian Department.

For this purpose we will give the Indian Department a block of land, excluding the Methodist Mission property, said land to be described as follows,-

The South Boundary the Perens' River, the North Boundary the North line of the Reserve, the West Boundary to be the West line of the Government school site extended straight North to the North of the Reserve, the East Boundary to be a line parallel with the West Boundary and drawn North and South 65 chains distant. This block of land contains about 320 acres exclusive of the Methodist Mission property of 77.15 acres.

We also agree to provide 60 pupils for this school one year after we have notice that this boarding school is to be built and we further promise to keep this school full of pupils as long as we have sufficient children on the above mentioned Reserves.

We also agree that we will not ask for any day school on any of the Reserves.

[illegible] and promises believi[illegible] accordance in office and in harmony wit[illegible] majority of our people.

(Sgd.) John R. Dunn, Inspector (Sgd) Jacob Perens, Chief

David Fraser, Agent. (Sgd) William Everett, Coun[illegible]

[illegible] Perrier (Sgd) James [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
FILE

[illegible]

[illegible]

[illegible] September, 1912

(Report of annuity payment trip.)

Schools.

I hope to submit a special report on the question , Schools and the operation in Fisher River Agency, in which I intend to outline a scheme with reference to the Boarding School at Berens River. The idea suggested itself to me as a result of a talk on this subject with Chief Berens at the time of the payments. This Chief is a good man with some good ideas in this connection, and able to discuss the question very intelligently.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

On behalf of the educational interests of the Indian children under the care of the Methodist church, I would like an appropriation to be placed in the estimates of the coming session of Parliament for a new boarding-school for boys at Port Simpson, B.C., and also for a new boarding-school to accomodate about eighty children at Edrens' River. This will require an appropriation of about $45,000 each.

I expect Mr. Moore and myself will visit Ottawa in the near future, and we will be able to discuss in detail the necessity of this request. In the meantime I would like provision made in the estimates that are to be placed before the coming session of Parliament.

Yours sincerely,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I beg to direct your attention to the Rev. Mr. Perrin's letter of the 20th January.

I had the school at the Baron's River noted for the estimates. ($45,000.00). It will be as well to enquire whether the building mentioned is at all suitable for the purpose. It would, I presume, need remodelling, as it would probably cost a small sum to attempt to change a fish-hatchery into an Indian Boarding School. The Methodist Mission has been established for a long time on this island and the Church is anxious to erect a Boarding School, but owing to the standard we have laid down for buildings of this class, I think it is doubtful if we should be able to erect under the circumstances mentioned.

--Illegible Agreement.

Volume 6227, file 500-1, part

ARCHIVES PI

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 21, 1913.

This Department is given to understand that your Department has at Burns River a building formerly used as a fish hatchery which is not now in use. The suggestion has been made that this Department might obtain possession of the building referred to for school purposes. I should esteem it a favour if you would let me have a plan of this building, provided you have such, with information as to its condition, etc.

Your obedient servant,

[illegible] and Secretary.

The Secretary,
Department of Marine and Fisheries,
Ottawa.

(File 500-1, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 21, 1913.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th ultimo in reference to the use of a fish hatchery at Jasper Mills for hatching salmon purposed.

In reply I beg to say that your application will

receive consideration.

Your obedient servant,

Asst. Supply and Secretary.

Rev. T. Perrin,
Supt. of Methodist Indian Schools,
[illegible], Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca
Bibliothèque et Archives Canada

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Library and Archives Canada | Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4 OF 4

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY A FILM

ADDRESS

OF MARINE AND

REFER TO NO. 3085.

31032

In reply to your enquiry of the 21st ultimo I have pleasure in enclosing, herewith, a plan of the Berens River Hatchery, and in informing you that the building is in a good state of repair. The dimensions and particulars regarding the hatchery and the building erected for the Officer in Charge at this place were communicated to you in my letter, No.325,536, of November 22nd last.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Deputy Minister of Marine and Fisheries.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

To the Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Sir,- Re Your file No. 305384/1.

Re my communication of the 29th. of January and your reply thereto of the 21st. of February last, in connection with a boarding school at Berens ' River, I have the following information regarding the hatchery which I suggested that the Department might consider the advisability of using.

The building measures 50 by 100 feet, outside measure. It might be raised and placed upon a concrete basement. The most of the basement could be above ground. The present ceiling could be lowered and thus give more room in the rooms above. An addition might be made to the rear of the building. The steam boiler that is there is in very good condition and could be used for heating. There is enough land surrounding the building for play-grounds, flower-beds, e t c., and I understand that the people are willing to give more land to be used for stable, barn, etc. The problem for water and sewerage is easily solved.

I do not think that this could be made as satisfactory as a new building on another site. At the same time it might be well for the Department to consider the advisability of utilizing this building.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 26, 1913.

Sir,-

Referring to your letter of the 30th of April, last, in further reference to the proposed establishment at Norway River of a boarding school and the use of the old fish hatchery for that purpose I beg to say that the Department is not disposed to entertain this proposition at present.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

(RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Brandon, July 16th.,1913.

W. Sam Simmonds,

Department of Indian Affairs, 441560

Ottawa,Ont.

Dear Sir,-

I have just returned from a visit to a number of Indian Reserves on Lake Winnipeg.

When at Berens' River the Chief and Council on behalf of the Band stated that if the Indian Department could secure the hatchery,which has been vacated and the machinery taken out, from the Department of Marine and Fisheries , that the Band will be willing to take it down [illegible] it was properly done, and they were also willing to make the excavation for a new building providing the Department would ration the men while doing the work. The Chief and his band are very anxious that a school be put up there at the earliest possible date. They endorse the action that they took a year ago and are still pressing their case.

If you were to refer this matter to your Inspector, Mr. Dunn, he could give you a report of the attitude and promises of the Band, he being present both last [illegible]

Yours sincerely,

TF.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 26, 1913.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt,of your letter of the 16th instant in reference to the establishment of a boarding school at Berens River and the use of the old fish hatchery for the purpose.

In reply I beg to refer you to official letter [redacted] 16th, last, in regard to this matter.

Your obedient servant,

[redacted]

[redacted]. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6227)

File 497-5, part 1	Port Arthur Agency - (Fort William) - Mountain Village School (Mission Bay) - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1909 - 1922.
File 497-5, part 2	Port Arthur Agency - (Fort William) - Mountain Village School (Mission Bay) - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1949.
File 499-5, part 1	Fort Frances Agency - Northwest Bay Day School - School Establishment - 1948 - 1949.
File 500-1, part 1	Clandeboye Agency - Berens River School - Methodist Church - School Land. 1906 - 1913.
File 500-1, part 2	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - General Administration. 1894 - 1931.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

500-1

Education

VOL. 2

Sir,

I have to acknowledge the receipt of Mr Aust[illegible]
ockey's report of his inspection of the Jack Island and
[illegible] River Schools for t[illegible]
[illegible]
[illegible] story,
[illegible]'s suggestion that the
[illegible] River
[illegible] School should be
[illegible] efficient
[illegible] rt-
ment, regrets that it has no funds at its disposal
for such a purpose. In connection with this school
I beg to call your attention [illegible]
returns have been received [illegible]
and December Quarters last.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

blankfrom agreement are

by regulation apply.

1905

With reference to the return for December Qu[illegible] ...ell ...ve also to inform you ... connection I have to ... on to the directions in the Register which state that the boys are to be numbered from I upwards [illegible] girls from OI.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

The Methodist Church.

MISSIONARY DEPARTMENT.

(Dictated.)

Sir,-

I am informed by

Winnipeg District, that a vacancy having occurred in the Indian school at Beren's River, he has secured the services of a Miss Alexander to carry on the work. I may say that Miss Alexander is a graduate in Arts of Mount Allison College, in New Brunswick, and has had several years experience in teaching. She was to proceed to Beren's River by the September boat, and I presume has re-opened the school before now.

I am,

Sir,

Your Obedient Servant,

The Deputy Supt't. General of
Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, 10th October 1896

chool; and in

point-

Rev. A.Sutherland,D.D.
Gen'l Secretary Meth:
Missionary Society,
Toronto, Ont:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

151,132

The Methodist Church.

MISSIONARY DEPARTMENT.

(Dictated.)

(JUL 19 1897)

Sir,-

I have the honor to report that Miss Alexander, teacher of the Indian school at Beren's River, resigned at the end of the school year, and that Miss Mary E.Hayne, of Bairden, has been appointed to succeed her. Miss Hayne is twenty-three years of age , a native of this country, holding a second class certificate, with honors, received from the Toronto Normal school in 1896; has taught two and one-half years. She is well recommended, and being personally known to the Rev Dr Henderson of the Mission Rooms, as a young lady of excellent character, and good attainments as a teacher, we have every confidence that she will do good work.

I am, Sir,

Your Obedient Servant,

A. Sutherland

General Secretary.

The Deputy Supper't General of
Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE,

[illegible] 65553

[illegible]

In Your letter [illegible]

I beg to say that I consider Miss [illegible]
well qualified for her position. She has a professional
training, experience in teaching foreigners in Manitoba and
very much interested in the Indian work.
In addition to this she has the confidence of her
and the goodwill of the parents at Jerome River.
She has a third class professional certificate, is of pleasant
appearance, kind, young, and decidedly sensible.
If regular attendance could be obtained Miss Baxter would
be excellent work at this place.
[illegible] to improve the attendance is a very hard question
to answer.
Unless some means of forcing the scholars were practised regular
attendance on the part of all is impossible. The children r
to stay the parents hunting in the winter and fishing in the
[illegible]

Again there is the lack of interest on the part of the parents
in the education of the children. Imposing of penal sentence
seem to have no effect and without some corrective force
do not think regular attendance can be obtained.
I have the honor to be
Your obedient servant
/ /

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Alice, June 24, 1910.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo in reference to the school on the Karuna River reserve.

In reply I beg to say that the Department is pleased to know that Miss Napier is a well qualified teacher and that she is doing fairly good work considering the poor attendance.

In reference to the matter of improving the attendance I may say that the Department would, if practicable, be disposed to carry out your suggestion and provide a simple mid-day meal for the children, if the teacher would be willing to prepare it. You will be good enough to take this matter up with Miss Napier and when reporting make suggestions as to the nature of the meal that you think could be conveniently provided. I may say that if some improvement can be effected in the attendance the Department would be disposed to increase Miss Napier's salary, but present conditions would not warrant such action now.

In regard to this school you will be good enough to state the number of children that should attend, the distance they reside from the school and give other information with regard to the character, habits, etc. of the parents.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

[illegible]

Secretary.

The C. Commissioner, Indian Affairs,
Province of Alberta, Edmonton.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118276-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Norway House,

Referring to your letter of June 24th. last

No. II8276/I, I beg to state I note instructions re school matters at Berens' River. I understand that Miss Hayter is leaving Berens' River this quarter. I will, however, take up the matter of a mid-day meal for the children when at Berens' River and report what arrangements can be made and the probable result. I note

Sir,

Your obedient

Secretary,

Department

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

(Indian)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CXII.

Ottawa, October 3, 1910.

Sir,

The Department is in receipt of a requisition for supplies for the Berens River school, which shows that it is now in charge of Mrs. C. Lowes. This school was taught by Miss Mayter up to the end of the June quarter and the Department would like to have information from you as to the qualifications, etc. held by Mrs. Lowes. Miss Mayter was apparently a very successful teacher and this is a reserve where the Department was making an effort to improve conditions and had taken the matter up carefully with the local Indian Agent. It is hoped, therefore, that the school. An early reply will oblige.

Your obedient servant,

Secretary.

T. Taylor
Supt. Methodist Indian Schools,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, October 3, 1910.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo enclosing a requisition for supplies for the Norway River school.

In reply I beg to say that the regular new articles usual for will be ordered from the Department shortly after, with the exception of the ribbon, pins, fire shovel, axes and needles, which you may purchase.

The Victorian Manuals, formerly used by this school, are out of print and the Ontario Series are being substituted. Lesson cards are not published in connection with these readers and you will be good enough to so advise the teacher.

It is proposed that a copy is to be used in the teaching of writing to the children.

Kindly see the teacher with regard and report the

Your obedient servant,

W. J. [illegible],
Secretary of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

V. T. E. EGERTON SHORE, M.A., B.D.,
General Secretary, Foreign Missions

REV. ALLEN PARKER, B.A.,
Associate Secretary, Foreign Missions

REV. F. C. STEPHENSON, M.D.,
Secretary, Young People's Forward Movement

MR. J. H. ARNUP, B.A.,
Secretary, Lawson's Missionary Movement

REV. JAMES ALLEN, M.A.,

MR. H. H. FUDGER
Honorary Lay Treasurer

Associate Secretary, Home Missions

MR. S. R. PARSONS,
Deputy Treasurer

FOREIGN DEPARTMENT

373568

33 Richmond Street West

Toronto, Canada, October 15, 1910.

Secretary of the Department,

Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

Replying to yours of the 3rd, re the Teacher at [illegible]
as Hayter would not [illegible]
a new Teacher.

Mrs. Lowes has been given the appointment.
[illegible] professional teacher's certificate.
sors of the Grade, but I think it is a fac
has been a successful teacher.
work, and trust t[illegible]

Yours sincerely,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12873/1

Ottawa, November 29, 1910.

Dear,

Rev. T. Perrier, Superintendent of Roman Catholic Indian Schools, has advised the Department of your appointment as teacher of the Lorens River school.. This has been confirmed and the Department will pay you an initial salary of $400.00 per annum.

As you have been on the reserve for sometime I write to ask you to be good enough to let the Department have a full report on the conditions as you find them, as regards Lorain and Buffalo Point

with regard to improvements that might be effected.

The matter of supply a mid-day meal has been discussed and I have to ask you whether you would be willing to procure a simple meal and, if so, whether you could obtain the necessary supplies, which would consist of bacon, beans, rice, tea, etc.

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 20,1916.

Sir,

Returning to the assignment of Mrs. Lowe as teacher of the Indian day school I beg to say that this appointment is confirmed and the Department will pay an initial salary of $400.00 per annum. Mrs. Lowe has been communicated with in reference to her work and advised as to the salary that she will be paid.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

W. C. Taylor,

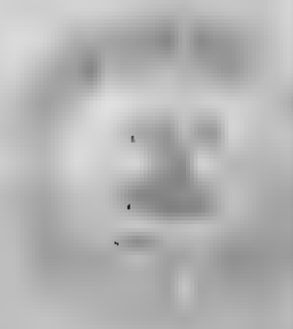
Supt. of Protestant Indian Schools,

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part -)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

There are 7
Head Quarters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

[illegible]

Ottawa, February 7,

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your very interesting report on the educational conditions on the [illegible] River reserve.

In reply I beg to say that the Department fully realizes the difficulties that confront a teacher in obtaining even an approximately full and regular attendance of children at the day school. However, even in the rather [illegible] districts there are successful day schools and the [illegible] [illegible] [illegible]

rather to supply something in the way of soup, etc., to supplement the lunches brought by them from home.

The Department would be glad to hear from you again at an early date in regard to the progress being made in the work.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 7, 1911.

Sir,

I would ask the Department whether Mr. Lowe, the new lockmaster at Carleton River School, is entitled to the emolument to a rid-day lunch to the children. Mrs. Lowe states that it would be impossible to obtain the supplies from the Hudson's Bay Company at the present time and I have to ask you, when you visit Carleton next summer, to look carefully into this matter. It will be necessary to supply a small cook stove also would be necessary.

The old school-room could be used as a dining-room.

You will be good enough, therefore, to report fully and the Department will be glad to have any recommendations that you may have to make. These would be required in time to have the supplies ordered and sent in next fall.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

[illegible]

Deputy Minister.

The Secretary,
Marine and Fisheries,
Ottawa.

Miners. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE.

[illegible] HOUSE

Dec 27th 1911

382478

Referring to your letter of Dec 7th 1911

No. 118276/1 I beg to state that I have recieved notice that I will not pay at Berens River next summer. For the mid day lunch a steve will be necessary. Tables and benches could be made at Berens River if material were supplied.

I have recieved no school reports from this place for some time so cannot judge the proper amount of supplies

Mrs [illegible], who has had a considerable experience in Indian work is at Berens River and I would suggest that an estimate of THE DEPARTMENT apply to her for a suitable supply and quantity for the proposed mid day lunch.

I have the honor to be

Sir

your obedient servant

H H Laurrly

Agent

THE SECRETARY

DEPT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11276

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] that in the White Schools in Manitoba
[illegible] White school holidays
[illegible] for these Schools.

Respectfully

[illegible]

(Mrs) J. H. Lowes.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 25, 1911.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th ultimo in further reference to the matter of supplying a mid-day meal at the Parent River day school.

In reply I beg to say that, in view of the existing difficulties both in respect to obtaining food supplies and also having the work done, the Department has decided to abandon the proposition for the present.

In reference to the matter of holidays I beg to say that Indian schools are required to be kept open 210 days in the year as you will see by reference to the Quarter-

[illegible] formulate a set of regulations in regard to holidays [illegible] other matters of interest to Indian schools.

Your obedient servant,

[illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

Mrs. J. H. Lees,
Teacher,
Parent River Indian School,
Parent River, Man.

Indian Affairs. (RG 10, [illegible])

[illegible] ARCHIVES [illegible]

Brandon August 7, 1911.

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

393163

Dear Sir,-

I would like the following teachers with salary mentioned sanctioned by the Department for the fiscal year, commencing July 1st.

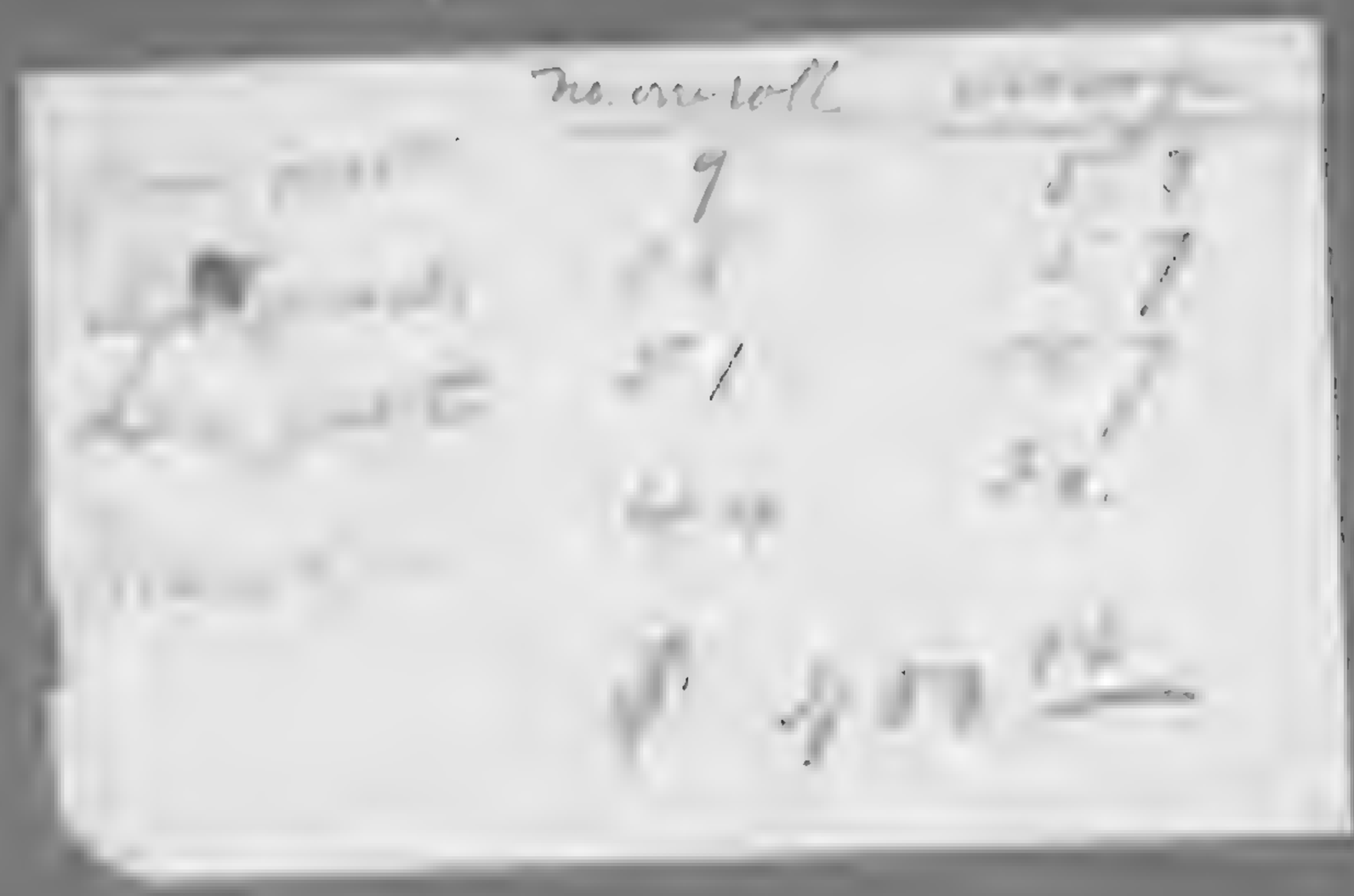
Miss Ida Golding,	Cross Lake	$450.00
Mr Thomas Bolster,	Norway House	500.00
Mrs J.H.Lowes,	Berins River	450.00

There will be no change at the other schools on Lake Winnipeg.

I will send you later the testimonials of Miss Ida Golding which you will find satisfactory.

Yours sincerely

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118276/1

Ottawa, August 23, 1911.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant in which you recommend an increase in salary for Mrs. J. H. Lowes, teacher of the Berens River School.

In reply I beg to say that, in view of the large average attendance and the fact that Mrs. Lowes is a [illegible]fied teacher, the Department will pay her at the rate [illegible]er annum from the first of the current quarter.

Your obedient servant,

[illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,

Supt. of Methodist Indian Schools,

Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

school for the salary of
teacher and clothing allowance

lian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, [illegible])

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 24, 1912.

Sir,

With reference to your communication of the 17th instant I beg to say that the Department has decided to increase the salary of L.S. Lowe, teacher of the Ahtens River School, from $450.00 to $500.00 per annum from the first of the current quarter.

Volume 6227, File

ARCHIVED

CA.IA1-A

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRAIT
ORIGINAL ON

Inspector of Indian Agencies

Lake Winnipeg Inspectorate.

Winnipeg, Man., 19th September, 1912.

420208

(Report on annuity payment trip.)

chools.

At Norway House there is a good school building. The classes have been receiving good attention from the teacher and the work is fairly satisfactory.

Jno. M. Hunr

Inspector of Indian Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11827G-1

Extract from report of Mr. Arent

Treaty Payment Trip, dated September 25th, 1912.

Original on 366403-36.

At Berens River there is a good school and good work has been done from the teacher in charge.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Brandon, Feb. 1st., 1913.

Sir,

Enclosed find report of the day school at Parana' River. Mr. Joseph Jones is the teacher. He is a young man, a probationer for the Methodist ministry. He has had three years at College and completed all his examinations but one or two subjects. His standing is about equal to a first-class teacher's certificate.

Yours sincerely,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible])

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

supplies. come aboard at the Hudsons Bay
here, and more south at Blood Vein River
Well it seems that Mr Harraway has put last a
prepared steps in. I had some conversation with him
yesterday and have no doubt we would secure some
of his supplies very cheaply. Only we would want your
approval and instructions first. I think I am safe in
saying, That aside from cost of supplies - This plan
not cost the Department more tha
or indeed that much: a
cessary help as we have
the of much use as
have in all
eat and
prices regul
more low.
and Indians
easily
understood this year.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLI

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Oct 5th)

Since writing you on the 28th Sept There has been no boat calling at Berens River by which we could get our mail. Then Mr Harraway sent his sail-boat out on the lake to seek a passing steamer that might take his letters but I did not at the time know of that chance nor can I say yet if he succeeded.

If anything is to be done about furnishing a hot mid-day [redacted] be done without delay. After boats cease to call there will be no means of communication with the outside world until sometime in December when fortnightly mail by dog train begins.

Joseph H. Lowes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Bureau Power
Aleadi

Dear Sir

[illegible] ago your
The Teachers our Day School in
[illegible] noon day meal
Teacher that time did not see her way clear
this difficulties in
I think
Since then many difficulties have either
been removed, or do not now
like the advantages of the plan appeal to
[illegible] did them so that

[illegible]
The
[illegible]

Indian Affairs [illegible] lume 6227, file 500-1, [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa November 24th, 1914.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of September 26th, which has just reached the Department, with reference to the serving of a mid-day meal at the Pereue River Day School.

The Department communicated with Mr.Harraway, who states that he lost his supply of provisions and that he has stored his cooking outfit in Selkirk. Accordingly, it is impossible to secure anything from him at this time.

However, the Department approves of the serving a mid-day meal at Pereus River School and I trust that you will be able to make some arrangements with the Hudson's Bay Co at Pereus River, which will enable you to serve a substantial meal at a reasonable figure.

The matter of securing a permanent cooking outfit for use at this school can be considered when navigation opens, again, next spring.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary.

Missionary,
Pereus River, Man.

Indian Affairs. (RG , Volume , File , part)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from Report of Inspector J. R. Dunn on the Parry Sound Agency for the Sesion 1914. Original on file 27091-34.

BEARS RIVER.

At Beren's River reserve there is a very good day school under the supervision of Mrs. Lowes. I regret to say that Mrs. Lowes has intimated some intention of giving up her work. Ample time will be permitted to make provision for her successor.

We are making arrange
from the Hudson's Bay Co
to enable to carry out the

Ottawa, January 18, 1945.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo stating that you are making arrangements with the Hudson's Bay Co. to secure supplies for giving a mid-day meal at the Berens River School.

You should bring to the attention of the Department early in the spring the question of securing a permanent cooking outfit for this school.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Jerome M. Jones.
Missionary,
Berens River, Man.

EXTRACT.
ORIGINAL ON

Indian Agent's Office,

Hodges n.P.C., March 9th/15.

I beg to submit the following report upon my visit to reserves on Lake Winnipeg,-

x x x

In the afternoon I examined the Beren's River day school,- there were 34 pupils present whose work examined I found good, reading and writing was very good, calisthenics fair.

The Rev. J. M. Lowes is in charge of this school at xxxxxx present and is serving a meal at noon to the scholars, attending to the cooking himself in the school room. I advised Mr. Lowes that the cooking of meals in the schoolroom was not satisfactory and to transfer the cook stove to the old school house close by, and get a woman to attend to the cooking at about .50 cents per day.

I would recommend that a teacher be appointed for the Beren's River school as it would appear to be impossible for one person to do justice to both school and Church work. I obtained some provisions, ammunition and twine from the Hudson's Bay Company for the Beren's River Band and sent some forward to the Little Grand Rapids, Deer Lake and Pekangekum bands having received letters from the Head men of Little Grand Rapids and Deer Lake bands stating that they were in need.

x y

R. M. Carter,
Indian Agent,
Fisher River Agency.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the Deputy Superintendent General

Ottawa, April 26, 1913.

The Schools Branch,-

When Rev. Mr. Ferrier was here the other day he represented that a hot midday meal is not necessary or advisable at Fisher River, but might be at Berens River.

Sgd. Duncan C. Scott.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 30, 1915.

Rev. Sir,-

Mr. Agent Carter in his report on the Berens River Indian Day school, which is now in charge of Rev. Mr. Lowes, recommends that a teacher be appointed for this school, as it appears to be impossible for one person to do justice to both school and church work.

I have to request that you will be kind enough to consider this recommendation.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Bertier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Winnipeg, Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To The

Secretary of the Department of Indian Affairs,

Ottawa, Can.

Dear Sir;-

Replying to your communication of April 30th, # 118076/1, re Agent Carter's report of the Berens River Indian Day school, it was never my intention to leave this school during the year with Mr. Lowes as teacher. Mrs. Lowes has always been recognised as teacher there. However we will send in a teacher for the coming year.

Yours sincerely,

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118276/1

Ottawa, May 14, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant stating that you will send in a teacher to take charge of the Berens River Indian Day School for the coming year.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY A FILM

118276/1

Ottawa, May 14, 1915.

Sir,-

Referring to that portion of your report of the 9th of March, last, upon your visit to the reserves on Lake Winnipeg in which you state that you would recommend that a teacher be appointed for the Beren's River School, as it would appear to be impossible for one person to do justice to both school and church work, I beg to say that the Department is in receipt of a communication from the Rev. T. Perrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, in which he states that they will send in a teacher for this school for the coming year.

The Department would like to have the mid-day l continued at this school when a new teacher is appointed.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

F. H. Carter, Esq.,
Indian Agent,
Hodgson P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Industrial School,

Brandon, August 10t .

To The

Secretary of the Department of Indian Affairs,

Ottawa, Can.

482247

Dear Sir:-

I have consulted with Mr. Lowes, our Missionary at Berens River, and also with Mrs. Lowes, who has been teaching there, re the serving of a hot meal to the children attending the Day School. I may say that they are not favorable to going to the trouble and expense of a hot meal. Personally I endorse the However, we have decided to compromise 'or the Department rtment supplement equal , Sultanas, Gingerbread Biscuits, with possibly tea and Bovril. This last was suggested by Dr. Grain, who was present when we were discussing the question. If this meets order to supply fill the bill for probably a year;-

Department on providing hild- the school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"The Halfway" P.O.Man.

August 24th, 1915.

482583

I beg to enclose a copy of a requisition for repairs for the Beren's River day school and respectfully recommend that they be allowed.

I have the honour to be

your obedient servant,

" Indian Agent,

Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Halfway P.O.

Dear Sir –

For the Barens Point Indian Day School
The following is required – viz

1 watch

10 lbs pure White
1 gal linseed
green paint
paint brushes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1,

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 23rd, 1915.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of July 22nd referring to a mid-day meal for the children who attend the Peren(s River school, during the winter months.

I am submitting your letter to the Department for consideration, but to be perfectly frank, I cannot recommend anything in the shape of a meal in an ordinary day school, and particularly if any part of a teacher's time has to be devoted to the providing this meal in any way.

I have the honour to be
your obedient servant,

Indian Agent,
Fisher River Agency.

The Revd J.H.Lowes,
Peren's River, Man.

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Halfway P. O. Man

After several consultations with Mr. Thompson Ferrier - Superintendent of Indian [illegible] was suggested in lieu of a hot meal for our Bersis River Indians for two reasons 1st

Hard tack biscuits
mixed biscuits
Abernethy and The Trust Gu
Tea and Bovril The

plan used with the Department I would ask the [illegible]
Sullana
Abernethy
Trust Gunpowder Bread Biscuits
Bovril
Tea

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1167-76-1

"The Halfway" P.O.Man.

August 23rd, 1915.

482581

I beg to submit copies of letters referring to a proposal for an alteration in the mid-day meal given to the children attending the Berens River day school, during the winter months.

The supplying of a meal to children whose parents, compared to white people can live in luxury, as far as food is concerned, if they will only take the trouble to place their hands upon it, will not have the effect of training the Indians to be self reliant, but if properly attended to by a person other than the teacher, and in a building other than the school, it will do no more serious harm than to add to the Indian's indolence.

I understand that the meal at Berens's River was prepared and served to the children, by the teacher, in the schoolroom.

It would seem, that, if the teachers time has to be given to the preparation of a meal in order to secure an attendance of pupils, and the children study in a room with the smell of cooking, it would be far more sensible to make a grant of provisions to the Indians, than to waste the expense of a teacher and medicines and medical attendance.

I have the honour to be

your obedient servant,

Indian Agent,

Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, [illegible] 1, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo in reference to the mid-day meal for the children attending the Berens River school and stating that you would like to know the opinion of the Department upon the advisability of providing a team of ponies to be used in winter for bringing the children to school who are living at some distance from the school.

In reply I beg to say that, in view of a report received from Mr. Agent Carter in regard to this matter, the Department has decided not to continue the giving of a mid-day meal at this school.

You will be further advised in regard to provision of ponies for bringing the children who live at a distance to school.

Your obedient servant,

D.

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, September 2, 1925.

[illegible].-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo enclosing copies of letters referring to a proposal for an alteration in the mid-day meal given to the children attending the Berens River Day School during the winter months.

In reply I beg to say that, in view of your report on this matter, the Department has decided not to continue the giving of a mid-day meal at this school and you will be good enough to inform the teacher accordingly.

Rev. Mr. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, in a recent communication in regard to this school, suggests that a team of ponies be provided to be used in winter for bringing the children to school who are living at some distance from the school. The [illegible] regard to this suggestion.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"The Halfway" P.O.Man.

September 15th 1915.

In further reference to the Beren's River School, I most respectfully beg to state that I am convinced that the attendance there has developed into a contest between the adherents of the Methodist and Catholic Churches respectively.

My office, if nothing else, prohibits me from taking sides with either, it being impossible to be fair to one without being just to all and it appears impossible for justice to be done so long as any Church has has any power or influence, whatever in the day schools in the reserves. In the industrial schools it is a different matter, the Indians have a choice and can send their children to an industrial school managed by people of their own faith. I know the Department only grant to the Churches the privilege of appointing the teacher, but this courtesy is often sadly presumed upon and overreached, for in spite of our so called civilization and christianity we are apt to get narrowminded, and perhaps it is only natural, and therefore to be expected, that we should endeavour to enlarge the borders of our tents. From a christian standpoint this is commendable but for the Department, whose attitude must be the same to all Indians, its difficulties and tribulations are, un-necessarily multiplied.

I believe every kindness and assistance possible should be given our Churches to establish Christian teaching to our Indians in the reserves, but, as the bi-lingual system in our white schools has been the cause of race prejudice, in many districts, the abuse of a privilege, in connection with

Indian

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible], part 2)

PUBLIC ARCHIVES

[illegible]

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian day schools, given to the Churches, is developing, rapidly into denominational strife, this, with the advancement of the Indian in education and independence will not decrease but rather the opposite.

I have the honour to be

your obedient servant,

Indian Agent,

Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"The Halfway" P.O.Man.

September 15th, 1915.

483371

I beg to acknowledge the receipt of your letter No. 118276/I of the 1st instant referring to the Beren's River Day School.

In reference to the suggestion of the Revd Mr Perrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, that a team of ponies be supplied to bring children, who live at a distance from the school, in the winter, that they may attend the Beren's River school, I respectfully beg to state that, I do not think such a provision would be of any great benefit.

Beren's River reserve, and surrounding district, is composed of granite rocks, sloughs, muskegs and bush, sleighs could not be depended upon to travel to the homes of the children for more than 2 months, to use wheels would be almost an impossibility, anywhere at Beren's River, added to which , the cost of maintaining a team there and the entire absence of a responsible person to care for them would seem to render such a scheme prohibitive.

I have the honour to be

your obedient servant

W.McPerrie

Indian Agent,

Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, September 30, 1915.

Reverent Sir,-

In further reference to your letter of the 10th of August last, in which you ask for the opinion of the Department in purchasing a team of ponies to be used in winter for bringing the children to the Berens River School, I beg to say that Mr. Agent Carter, who was asked for a report on this matter, states that he does not consider that this would be of any great benefit, as the Beren's River Reserve and surrounding district is composed of granite rocks, sloughs, muskegs and bush. Sleighs could not be depended upon to travel to the homes of the children for more than two months, to use wheels would be almost an impossibility anywhere at Beren's River, added to which, the cost of maintaining a team there and the entire absence of a responsible person to care for them would seem to render such a scheme prohibitive.

In view of this report the Department does not consider it is justified in entertaining such a proposition.

Your obedient servant

...

Rev. T. Ferrier,
Superintendent of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Assistant Deputy and Secretary

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th ultimo reporting on the Rev. Mr. Ferrier's suggestion that a team of ponies be supplied to bring in the winter the children who live at a distance from the Beren's River School to school.

In reply I beg to say that Mr. Ferrier has been informed that, in view of your report, the Department does not consider that it is justified in entertaining such a proposition.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

F. M. Carter, Esq.,
Indian Agent,
Hodgson P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

a mid day meal

my part

under

responsibility.

After consulting with Rev J Ferrier our Supt I [illegible] change our programme

owing to biscuits and some barrel and tea [illegible]

along with the usual supply of hard tack biscuits - I accept

This being considered easier for the teacher and at the same

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I know that Mr Carter is out altogether in
[redacted] and for Indian Day Schools
with the Department I believe and it certain
all right here last winter If there
[illegible] Compulsory education and
ed if not
the hard Pack

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rev. Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo in reference to getting a mid-day meal at the Upper Fort Garry School and providing a ten of pence to bring some of the children who liv[illegible] a distance to school.

In reply I beg to say that the Government has declined not to continue the grant of a mid-day meal at this school and considers that it would not be justified, in view of the conditions there, in entertaining the proposition to provide a term of pence. Both the Rev. Mr. Taylor and Mr. Scott have been informed accordingly.

Your obedient servant,

Secretary.

The Rev. C. B. Pinkham,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

Then at Fisher River on the 2nd instant, the Revd F.C.Stevens informed me that, when he was at Berens River in the early part of September last, he met George Sinclair returning from the Pekangekum reserve where he had been as teacher of the summer school. There being no teacher at Berens River Mr Stevens placed Mr Sinclair in charge and notified the Revd T.Ferrier of his action.

Then at Pekangekum at the treaty payments, Dr J.P. Paleson, M.D., drew my attention to the fact that George Sinclair was in a very advanced stage of consumption and that as Mr Stevens knew this Mr Sinclair should not have been appointed to the office of teacher, his unfortunate condition being a menace to the health of the children. Dr Paleson stated that he would make mention of this matter in his report.

I advised Mr Stevens that, while there was perhaps not so much danger of Mr Sinclair spreading his disease at Pekangekum during the summer weather when the door could be always open, it would appear undesirable in a closed and warm building during the winter months. While every sympathy can be shown Mr Sinclair for his lamentable state of health it would seem wise to appoint a person more robust to conduct the Berens River school.

I have the honour to be

your obedient servant.

'Indian Agent,

Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 26, 1916.

Sir,-

I beg to inform you that Mr. Agent Carter has written the Department stating that when at Fisher River on the 2nd instant he was informed by the Rev. F. G. Stevens that he had placed Mr. George Sinclair in charge of the Jarens River School and that he had informed you of his action. Mr. Carter further states that when at Jackhead at the treaty payments Dr. Falsson drew his attention to the fact that Mr. Sinclair was in a very advanced stage of consumption and that, as Mr. Stevens knew this, Mr. Sinclair should not have been appointed as teacher at Jarens River.

Dr. Falsson informed Mr. Carter that he would make mention of this matter in his report, but, as this has not yet reached the Department, it was thought proper that you should be advised of the unfortunate state of health of Mr. Sinclair, so that you may take immediate steps to have a more healthy person placed in charge of this school, as Mr. Sinclair's presence there during the cold weather when the doors and windows are closed and the school-room overheated would be a menace to the health of the pupils.

Your obedient servant,

Rev. T. Perrior,
Supt. of Methodist Indian Missions,
Toronto, Ont.

Assistant Secretary.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 18, 1916.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant in regard to the state of health of Mr. George Sinclair, who was placed in charge of the Fisher River School by the Rev. F. O. Stevens.

In reply I beg to say that the Rev. Mr. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, has been advised of the contents of your letter and he has been requested to take immediate steps to have Mr. Sinclair replaced, as his presence in the school during the winter months would be a menace to the health of the

Your obedient servant,

Assistant Secretary.

T. H. Carter, Esq.,
Indian Agent,
"The Pas"

118276-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

"The Halfway" P.O.Man.

Nov 10th, 1916.

I respectfully beg to enclose herewith some quarterly return forms purporting to be for the quarter ended September 30th, for the Berens River School.

These I received from the Revd F.G.Stevens on the 7th instant with the information that the returns for the Pekangekum summer school had been sent to the Revd T.Ferrier by the teacher George Sinclair, from Berens River, and that Mr Ferrier had sent them on to the Departm ent. These I could not sign as I have not seen them.

Mr George Sinclair of the Pekangekum summer school is the same person as the one whose signature is upon the Berens River returns, and as I presume a cheque will have been issued in payment for the full summer term for the Pekangekum school, including the month of September, I am at a loss to know how payment can be made for the same quarter at another school. I therefore beg to submit for your judgement the Berens River school returns, unsigned.

Mr G Sinclair could hardly have commenced duties at Pekangekum before the first of July and must have left there the first of September. At treaty time Mr Sinclair informed me he would remain at Pekangekum the whole month of September, in accordance with the wish of the Department as contained in your letter No. 420320-I of March 25th, last, and I know of no reason why he should not have done so, the weather being most favourable and a number of the Pekangekum band remaining in the reserve.

I have the honour to be
your obedient servant,
J.H.Carter
Indian Agent,
Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, November 20, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant, enclosing the return of the Berens River Day School for the quarter ended September 30th last.

In reply I beg to say that salary is being paid to the Methodist Missionary Society for the 15 days which George Sinclair taught this school, during that quarter.

A return has been received for the period which the school at Pekangekum was open during the summer term. This return shows that George Sinclair taught at that point for 60 days, closing the school on the Second day of September when he left for Berens River and began duties on the 11th of the same month.

Rev. Mr. Ferrier, who recently visited the [illegible] states that owing to the condition of health of George Sinclair, that he was taking steps to have him replaced by another teacher.

No information has yet been received as to the name or any particulars regarding the qualifications of the new teacher, who Mr. Ferrier stated would be appointed as teacher of the Berens River School.

Your obedient servant

[illegible]

Assistant Deputy and Secretary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 20, 1916.

[illegible]

I beg to refer you to official letter of October 18th, last in reference to the state of health of George Sinclair, who had been placed in charge of the Berens River Day School.

You will, no doubt, remember stating while at the Department recently, that Mr. Sinclair would be discharged and ~~then~~ another teacher secured for this [illegible]

The Department would like you to be good enough to state whether you have succeeded in obtaining a suitable person to take charge of this school, and also state the name and qualifications which such teacher possesses and the date upon which the teacher began duties.

A return has been received showing that George Sinclair taught the school 15 days during the quarter ended September 30th, last, and a cheque in payment of his services for that number of days is being sent to the Treasurer of the Methodist Missionary Society, Toronto.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

Rev. T. Ferrier,
Principal
Brandon Industrial School,
Brandon,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 7, 1917.

Sir,-

I beg to refer you to official letter of the 20th of November, last, with reference to the appointment of a teacher for the Burnt River Day School.

In connection with this matter I beg to say that a return for the quarter ending December 31st, last, has just reached the Department and shows that this school was conducted during that quarter by Percy T. Jones and that he arrived on the 1st of October and opened school on the 16th of that month.

The Department has received no information from you regarding the appointment of Mr. Jones and would like you to be good enough to state his qualifications and give full information regarding his appointment.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Principal,
Industrial School,
Spanish, Ont.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Rev. T. Ferrier

Principal of Methodist
Indian and Hospitals in Canada

11827/1

DEPARTMENT OF IND. AFFAIRS
FEB 1911

February 20th, 1911.

498292

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

In reply to yours of the 7th, No. 11827/1:

Mr. Percy Jones who has been appointed teacher at Berens River has given us five years' service at Poplar River.

As the Department understand it is a very hard thing to get lady teachers for these isolated reserves, especially when there is no place to board.

Mr. Jones is a married man and lives in the mission house.

Yours sincerely,

T. Ferrier

Industrial School, Brandon.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 26, 1917.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant in reference to the appointment of Mr. Percy Jones as teacher of the Berens River School.

In reply I beg to say that your explanation in regard to this matter is satisfactory, but you should have notified the Department of this appointment.

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Lawton,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (R.G. 10, Volume 6325, File 60,111, part 2)

Public Archives Archives publiques
Canada Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES 502537

LAKE WINNIPEG INSPECTORATE

WINNIPEG, MAN. 13th July

After the completion of the payments at Berens' River, Mr Agent Carter had a talk with the Indians, and among matters discussed, the Chief, William Berens, who succeeded the late Jacob Berens, referred to the question of a school teac[her] [r]emarks, were as follo[ws]

for some two years, the [Indians] felt that [they] [were] [entitled] [to] [a] [school] [teacher] [and] [that] [they] [had] [waited] [long] [enough] [for] [one].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Chief,with reference to a teacher should receive favorable consideration,as I feel that he was consciencously asking for what he believed to be in the best interest of the school and of the children of his band,he also intimated his desire in of assisting the school work in the way ~~hexixhtxxxxt~~ that would give the greatest satisfaction to all concerned.

I would also ask that the wish of the chief in this matter should be considered and action taken,so that provision would made to meet his wishes for the opening of the school on the 1st September next. His suggestion was received,by his council and band,with appreciation, I think Chief Berens has acted in the spirit of a ~~xxxx~~ and judicious leader,and I am sure I am advising in the best interest of all concerned,when I ask that his suggestion receive favorable consideration.

I have the honour to be

Your obedient servant,

W. A. Sutherland

Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6[illegible], File [illegible], part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 2, 1917.

Rev. Sir,-

Mr. Inspector Lunn, in a communication received recently in regard to the Berens River School, states that the Chief desires that the teacher to be appointed for this school for the coming year should be a person of experience in the art of teaching and that an elderly person would be most desirable. The Inspector states that a Mrs. Smith, who is available, would be very satisfactory, as she is an elderly woman with experience as a teacher and in addition she has had some training in a hospital for some two years.

The Department has not received any intimation that the teacher who was in charge last year, Mr. Jones, intends to resign. If he has resigned kindly advise the Department and state whether you know the Mrs. Smith referred to and, if so, whether she would make a suitable teacher for this school.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Bertier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227. File [illegible], Part 2)

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 2, 1917.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th ultimo in regard to the appointment of a teacher for the Berens River school for the coming year.

In reply I beg to say that the Department was not aware that Mr. Jones, who taught this school last year, had resigned and the Rev. Mr. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, is being written to in regard to this matter.

Your obedient servant.

J. B. Mann, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118236-1

503307

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

Replying to yours of the 2nd inst, No. 118278-2:

I have had a communication from Mrs. [redacted] also a personal interview with her re taking the school at Berens River. She is a widow of one of our ministers and a woman of considerable ability both as teacher and nurse and I think will make a very excellent teacher. Mr. Jones is resigning as teacher and I have written Mrs. Smith offering her the position.

Yours sincerely,

J. Fleck

Industrial School, Brandon.

Indian Affairs. (R.G. 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Aug. 28, 1917.

Reverend Sir,-

In reply to your letter of the 20th instant I beg to say that the appointment of Mrs. Smith as teacher of Berens River School is approved

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 29, 1917.

Sir,-

I beg to inform you that the Department has decided to appoint Mrs. Smith as teacher of the Berens River day school. She will be allowed salary of $600.00 a year.

Reverend Mr. Ferrier has already written Mrs. Smith advising her of her appointment.

Assistant Deputy and Secretary

T. H. Carter, Esq.,
Indian Agent,
"The Halfway" P. O.,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

Selkirk, Man.

The Rev.F.G.Stevens informs me that there is a shortage of biscuits at the Berens River Methodist Day school and that there is a large surplus of biscuits at the Poplar River Day school.

Mr Stevens is asking authority for Rev.P.E.Jones of Berens River to hire two dog teams to bring as many bis - cuits as are needed from Poplar River to Berens River.

Kindly advise me what steps to take in regards to this matter at your earliest convenience.

Your obedient servant

R.O.Latulippe

Act.Indian Agent

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118276/1

Ottawa, April 9, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of [illegible] supply transferred from the stock on hand at the Poplar River School.

[illegible] owing to the cost [illegible] to this being [illegible] supply of biscuits [illegible] Methodist School in [illegible] can be sent until navi- [illegible] yearly supply will then be sent

Your obedient servant,

[illegible]

H. O. LaTulippe, Esq.,
Acting Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

EXTRACT FROM LETTER OF H. O. LATULIPPE, SELKIRK, MAN.

BERENS RIVER METHODIST INDIAN DAY SCHOOL.

Dated November 2, 1922, Addressed to The Secretary.

Original on File 125-12-1.

Also please find quarterly returns for the Berens River Methodist Indiay Day School from Mr. C. D. Street. I have not received notice from the Department as to the appointment of this teacher.

(Sgd.) H. O. Latulippe.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Nov. 6, 1922.

Sir,-

I beg to inform you that Rev. T. Ferrier, [illegible] had been appointed teacher [illegible] Indian Day School. [illegible] of this appointment [illegible].

The salary allowed Mr. Street is at the rate [illegible] per annum, plus [illegible] provided by law. As [illegible] man and was in need of a dwelling, the [illegible] contributed the sum of $50 towards the [illegible] house for the purpose. A cheque for [illegible] was sent him in care of Rev. Mr. Ferrier.

Your obedient servant,

[illegible]

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Nov. 8, 1922.

Sir:-

I beg to inform you that Rev. T. Perrier, [illegible] for Manitoba.

The salary allowed Mr. Street will be at the [illegible] him to obtain the use of a residence.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-8-1.

Orig. on 128-8-5.

April 12, 1923.

MEMO FOR FILE:

The Methodist Missionary at Berens River has reported, in a private communication to me, that splendid progress is being made this academic year, under the faithful and painstaking efforts of Mr. Street. The Rev. Gentleman urges that more new desks be supplied, as the old ones are most unsatisfactory.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Industrial School, Brandon, [illegible].
June 6th, 1925.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

I enclose you a letter from Rev. J. W. Niddrie re the circumstances of Mr. Sweet, teacher at Berens River.

Could an increase be made to his salary? I notice the average attendance is twenty-one. If it could be made $1000 for the coming year I would appreciate this consideration very much.

Yours respectfully,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, [illegible] 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 15th, 1925.

Rev. Sir:

Replying to your letter of the 6th
to inform you that the Department

Your obedient servant,

J. D. McLean,

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, June 15th, 1925.

Sir:

I beg to inform you that it has been [redacted] have been informed accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

F. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, [redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 15th, 1925.

Sir:

I beg to inform you that it has been decided to re-engage the services of Mr. [illegible] las Street as teacher of the Pro[illegible]estant Indian Day [illegible] year, with [illegible] the [illegible] W. T. Ferrier, Superintendent of Methodist Schools, have been informed accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLean

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Wednesday, October 21st 1925.

God is high and holy, great and good, just and wise.

Canadian History.

Of Samuel Hearne.

Samuel Hearne was a brave man He was trading for the Hudson Bay Company. Some of the Indian people brought Copper for Samuel. And Samuel made his mind to go Coppermine River with his men.

their clothes. Samuel Hearne had a guide, And his guide left them on their way. Samuel Hearne was servant. Samuel came back to the Fort again with his men. Samuel a quadrant. He knew where he was to go. One day he put it in the rock it fell.

Samuel had no food to eat and was starving with his men.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Leather and burnt bones was their only
food. He was now five hundred miles
away when they had broken the quadra-
nt. The Indian people used guns to kill
one another. Some of the men lost their
lives. It was very bad for the men. He
was the first white man to see the
Arctic ocean by land.

[illegible]

Age 12
Grade 8

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I 25-8-1

Rev. J. W. Niddrie
MISSIONARY

October 21st 1925

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1925
OTTAWA

Dear Mr Ferrier-;

by The Indian Dept:I am taking the liberty of sending you a paper that has been sent me from our Day School Teacher Mr Street,which will show what progress is being made in our School under our teacher.
The boy who wrote this paper is a treaty indian from an ordinary indian home and a very small fellow for 12 years of age .
A number of others in the same grade can do the same work ,but I have not their papers at hand and the Steamer going South will be here in a few minutes :so I cannot get them in time to send by this mail.
I had once 7 years experience in Boarding School work ; but never saw anything to beat this work now going on.There is only one thing that troubles me .Mr Street was badly shell shocked over seas having been at the front nearly 4 years ,and I am a little afraid that he might overdo himself as he is so keen at his work.
Apologising for taking this liberty

With Very Kind Regards

Very Respectfully Yours

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Saskatchewan River and Inland United Church Mission

Fort Pelkirk, Manitoba

Rev. J. W. Niddrie
MISSIONARY

December 7th 1925

JAN 26 1926

Russel.T.Ferrier

of Indian Education Ottawa Ontario.

Dear Sir-;

Our Teacher Mr. C.D.Street is preparing 2 pupils to write for entrance to High School next summer ...Do you think it could be arranged that they be allowed to write their papers here in our own School, and under the Teacher Mr Street?. It would be quite embarassing for them to go amongst strangers and they would not do nearly such good work as they would right here.

I shall be extremely obliged if you will inform me on this matter at your earliest convenience .We have a full School this winter 37, on the register, with an average of somewhere about 30 for the quarter .

Awaiting your reply and thanking you in anticipation

Very Respectfully Yours

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 25, 1926.

Reverend Sir:

I have your letter of the 7th ultimo and I note

[redacted] at Berens River, you
[redacted] the Deputy Minister,
[redacted]ion, Winnipeg. He will appoint a
[redacted]
consideration.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. J. W. Middrie,
Berens River,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

[illegible] and Indian United Church [illegible]

Elm Selkirk, Manitoba

Rev. J. W. Niddrie
MISSIONARY

January 30th 1926

Russell .T .Ferrier Esq

Superinte[illegible]

Dear Mr Ferrier-; I wrote you some time ago re 2 of our pupils of, The U
United Day School at Berens River ;who are preparing ~~for~~ to write for
entrance to High School ..In my former letter I asked if they would be
allowed to write here under their present Teacher.
We are in good hopes that they will qualify ;and if such be the case it
will be a great credit to both the Teacher who has labored so faithfully
with them all and also to the School .Then Mr Ferrier what about the
"Fees"?No pupils from any Indian Day School so far as I know in the West
ever wrote for Entrance before .I am aware that they have done so from
Residential Schools .In a case of this kind and as an encour agement t
the Indians,and pupils.could not the Indian Department put up the fees?
The reason I have written you again in this matter is that the Post
[illegible] turned down with all of the mail and we do
[illegible] not your reply to my former letter was destroyed
Please write me with the needed information at your earliest convenience

And Oblige Very Respectfully Yours

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 11, 1926.

Reverend Sir:

I have your letter of the 30th ultimo, with reference to two pupils of the Berens River Protestant Indian Day School who will write on the [illegible] ultimo in this connection.

After you have learned if it would be possible to have the pupils sit for their examination at Berens River, if you will let me know what fees will be charged, consideration to your request will be given.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

[illegible]. W. Niddrie,
Berens River,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

Dear Mr Perrior-;

Will you please pardon me for using this time with this letter and allow my object to be my apology.

I am very pleased to report to you that the pupil of this Day School Clara Jane Everett who is 14 years of age and wrote for entrance to High School has passed her Examination successfully and been awarded a certificate for same. She is now going on to take up Grade 9 work .The Chiefs son Gordon was to have also written ,but too much tobacco and attending dances at night and Wakes caused him too much sleep the following day so we had to drpp him .The Chief is exceedingly angry and blames Mr Street which I need not say is most unjust.

We have a number of boys around the age of 12 and 13 who will be now in grade 7 and we are hoping in the future that at least 4 of them will qualify for entrance .I think the Indian Department should be informed of the work of Mr Street here .He is both capable faithful and of the highest christian character .

All of which is most respectfully submitted

Very Respectfully Yours

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 25, 1926.

Dear Mr. Widdrie:

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your letter of the 19th instant, [redacted]

Your obedient servant,

Duncan Ferrier

Duncan T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. J. W. Widdrie,
Jerome River,
Via Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

June 16th, 1927.

I have had a personal communication from the Rev. Mr. Riddrie at Berens River with reference to the difficulty he and the teacher, Mr. Street, are having with the Chief of the Band. It appears that his oldest boy (age 17) was guilty of a serious misdemeanour and he left the school rather than take any punishment. The Chief then withdrew his four other children from the school and is now doing his best to damage Mr. Street's reputation as a teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

Berens River Inland Mission Church
Via Selkirk, Manitoba
Rev. J. W. Niddrie
MISSIONARY

Confidential.

Russell Ferri

Dear Mr Ferri

have just returned from the inland trip to Little Grand Rapids, Pekangeoum, and Deer Lake. We were away 21 days and travelled between 6 and 7 hundred miles by canoe. The first news which reached us here upon our return was that the 3 pupils who wrote this summer for entrance to, High School have all passed and read, certificates to High School. This is very gratifying to us and I hasten to pass the good news on to you. There is only one man here who does not feel elated over this piece of good news and that is The Chief. This will show you what kind of a man we have to deal with. You will remember we were up against it with him as we could not send his son up a year ago on account of his immoral conduct. Ever since then he has been using his influence against Mr. Street (of course in the dark) This makes 4 Berens River pupils who under Mr Streets efforts have qualified. You will no doubt get a copy of Mr Inspector Dunlops report re his visit here. He told me that Mr Street was 100 per cent teacher and that his School was 100 per cent in standing. Mr Street has now (between white and Indian Schools) sent pupils up 4 times for Exams and never had one fail. It makes us feel that his services

on his way to open the School at Pekangeoum.

All of which is most respectfully submitted.

Very Faithfully Yours

J. W. Niddrie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Inland Mission Church Aid
Elm Creek, Manitoba
Rev. J. W. Niddrie
MISSIONARY

August 7th.1926.

Rev.T . Ferrier
Brandon Manitoba.

Rev and Dear Sir-;
We have just reached home from the Inland Trail
I am too tired to write you much :but hasten to pass on to you the good news which has reached me here (1 e)
The 3 pupils of our Day School here who wrote on High School Entrance have all passed .This makes 4 children at Berens who have qualified. Altogether between White Schools and Indian Schools Mr Street has sent up pupils for Entrance four times and never had one fail .I rather think this speaks well for his work ,and I am sure his services should be held here at all costs.It is up to the Dept of Indian Affairs,who must thorough work done to increase Mr Street's Salary.Could not something be done along this line???????

With Kind Regards

Very Faithfully

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PU[illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Brandon Industrial School,
August 14th, 1908.

Re salary of Mr. C. D. Street,
Berens River:

I enclose you a letter from the Rev. Mr. Riddle, missionary at Berens River. Mr. Street is a married man and would no doubt appreciate a raise in his salary. I would recommend a raise of at least $100.

Yours respectfully,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 20, 1923.

enclosing a communication which you received from Rev. J. W. Middrie relative to the success obtained by the pupils of the Berens River

Rev. T. Vernier
Secretary of Indian Committee of the
Presbyterian Church of Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Selkirk.Man. 15th.March,1929

Sir:-

I beg to enclose correspondence which I have had [illegible] claim these children. As I am not very well versed in [illegible] school these children should attend.

Kindly return enclosures when finished and oblige.

Your obedient servant

C A Stevenson
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 26, 1929.

Sir:

I have your letter of the 15th ultimo, with enclosures, with reference to friction between the managements of the Protestant and the Roman Catholic Indian Day Schools at Berens River. In reply I have to state the [redacted] believes it is in the best interests of its [redacted] each child attends a school conducted under the [redacted] be assigned [redacted] under Protestant auspices."

However, parents may change their religion, and [redacted] religious education of his child. Whenever the parents [redacted] their religion or a father exercises his right to direct his child's religious education and the child's attendance at one school or another is affected, the [redacted] evidence concerning the bona fide nature of the change or of the father's wish.

In practice, if there is doubt concerning the school a child should attend, the Department endeavours to ascertain the religion of the parents and the real wish of the father. Then, keeping in mind the best interests of the child, a decision is given. The child must then attend the school selected. In the case of residential schools, such attendance must be for the entire tuition period, as it is not considered wise to [redacted] for a child from one residential school which the Department maintains to another for religious reasons. A child that has been resident in a school may have imbibed religious opinions and even convictions, and it is the Department's opinion that there should be no transfer. In the case of day schools, the parents are maintaining the child at home, and the Department does not assume as much responsibility in these matters. If the parents have changed their religion or if the father has changed his wishes concerning the religious education of his child, generally speaking the Department does not

C. A. Stevenson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

- interfere

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

interfere if the child is transferred from one day
However, such transfer should be
If there arises
's attention is drawn to any case,
been placed before us.

You, no doubt, have noted that it is the father that is given the right to determine the religious education of his child. If the father is
his right to have his child educated in his
own religion is recognized, generally speaking,
equal rights if she is maintaining the child.

I am returning the correspondence you forwarded and am expressing the hope that, if you
in the Department's opinion and practice, there will be no further trouble.

Your obedient servant,

J. D. McLean

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

INSPECTOR OF SCHOOLS
MANITOBA

107 Ruby St, Winnipeg
July 29/29.

Re Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Mr. Dunlop:

I have [illegible] with reference to Mr. [illegible]

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

J. E. S. Dunlop, Esq., B.A.,
Inspector of Schools,
107 Ruby St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lorens River, Man.,
Aug. 21 st, 1929.

Education,

Dear Mr. Ferrier:

Canada advising me that

I have prepared [illegible]
for entrance here.

I have a wife and 2
I owe the coming year $100 in debt. Mrs.
Her condition made it quite im-
discontinued.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 26, 1929.

Dear Mr. Street:

[redacted]

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

[redacted]
R. Protestant Indian Day School,
Berens River.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(21-8-1)

Dear Mr. Kerr

In replying to your letter of [illegible] please allow me to state the following:

The writing letter mentioned by [illegible] is the Secretary of [illegible] Afraid that [illegible] may cause [illegible] [illegible] [illegible]

Would you judge me presumptuous
[illegible] the last discord. Many years ago
[illegible]
[illegible]
[illegible]

by the case before me.
I know the [illegible] for a
[illegible]. should encourage
good results among its civil
servants. Had I not gone through
[illegible]
[illegible]
[illegible]

I.D. office.

Indian Affairs. (R

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The United Church of Canada

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.

229 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

Dr. Russell T. Ferrier,
Superintendent of Indian Education,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Ferrier:

In seeking to make arrangements for the Schools which are under our care, I have had two requests for a small increase in salary.

Mr. C. D. Street, of Berens River, has made application for an advance; and Mrs. Isabel Sanderson, of Bella Coola, asks that her salary might be increased from $900.00 to $950.00 for the ten teaching months.

Both these teachers have done very good work, and I would like to see them continue if possible. If the Department can give their requests favorable consideration, I shall be much obliged.

With kindest wishes, I remain

Yours faithfully,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible].

Ottawa, April 4, 1930.

Rev. Sir:

I have your letter of the 2nd instant, requesting that an increase in salary be granted Mr. [illegible] of the Bella Coola Indian Day School.

In reply I have to inform you that the Department will allow Mr. Street an increase of $5 per teaching month from the 1st instant. This will make his salary from that date at the rate of $110 per teaching month.

An increase of $5 per teaching month from the 1st instant will be granted Mrs. [illegible] of the Bella Coola Indian Day School. Her salary from that date at the rate of [illegible] month.

I have to request that you will inform both these teachers of the increase in salary allowed them from the date mentioned.

Your obedient servant,

[illegible]
[illegible]

Rev. Burr Warner,
Board of Home Missions,
The United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 4th, 1930.

[redacted] will make [redacted] at the rate of [redacted]

[redacted]

[redacted] Secretary.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter dated April 4th (No. 125-8-1), which informs us that increases of salary are granted by your Department, commencing April 1st, 1930, for Mr. C. D. Street, Berens River, Manitoba, and Mrs. Isabel Snodgrass, Bella Coola, B.C.

Please accept our hearty thanks for these increases and this information.

Yours faithfully,

Arthur Warner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-

Berens River United Church Mission

Via Selkirk, Manitoba



Supt. Indian Education Ottawa, Ont.

Dear Mr. Ferrier-; Will you please allow me to call yous attention to the following factsin regard to our United Church Day School here.

Some of the pupils live a long way from the School, fully 4 miles ; other during the spring and summer months live away out on the Islands where their parents engage in fishing for a livelihood. It interferes very much with our average attendance. My immediate object in troubling you with this letter is to ask if the Department of Indian Affairs woul d be willing to make a grant of say' TWENTY FIVE DOLLARS.....per year to purchase Gasoline so that we could send for the children every morning and take them back every evening. This would facilitate matters and keep up a good average attendance. Every effort is being made to keep the work going forward here in the Schoolroom and very evident progress is being made.

Thanking you in anticipation of an early reply

Very Faithfully Youre

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 5, 1931.

Sir:

With reference to your letter of the 25th ultimo, suggesting that the [redacted] year the [redacted] usual [redacted] the Department to authorize such expenditure. It is considered that the parents [redacted] the [redacted] expenses of a [redacted], they [redacted] at least, show sufficient interest in [redacted] education of their children to send them to [redacted] ool regularly.

I beg to say that it is not the

Your obedient servant,

[redacted]

Secretary.

Rev. J. W. Niddrie,
Teacher,
Berens River United Church School,
Berens River, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 51-119-2 TY

ORIGINAL SENT TO
MR. BAILEY 21-3-51

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MORLEY HOSPITAL

RUNNING EXPENSES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1935 - 1949.
File 500-3, part 1	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1913 - 1946.
File 500-5, part 2	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - General Administration - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1938.
File 500-5, part 3	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts - (Photos). 1938 - 1947.
File 500-5, part 4	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CAN SAFETY FILM

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-6-1 VOL.2 VOL.1 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

BERENS RIVER [illegible] DAY SCHOOL

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Board of Home Missions
The United Church of Canada
[illegible] QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. KENNETH J. EATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

April 12th, 1935.

. J. D. Sutherland,
perintendent of Education,
partment of Indian Affairs,

. Sutherland:

I have received a letter from Mr. C. D. Street, the teacher at Berens River, Manitoba, in which he brings before me a question upon which I think I ought to have your advice. The following quotation from his letter dated March 28th, 1935, will place before you the problem:

> "Would it seem presumptuous to you if I were to ask you to intervene in a small matter concerning our school? We desire to introduce typing to our advanced pupils. Our chief obstacle is the procuring of one or even two machines. These may be of any kind, even obsolete, as long as the key-board is fairly similar to the later makes. What we want is something to hammer away on until we get the idea of fingering, etc. If we can get such machines then I shall endeavor to take a course in the theory. I am not decided as to the shorthand. Would you advise it?"

You will gather from this that Mr. Street is trying to keep up to date and is endeavoring to interest the young people in the various lines of work. The question in my mind is whether the Department would agree with his proposition to teach the use of the typewriter. We think that we could find him a couple of second hand machines if the Department would be willing that he should put this on his curriculum. I shall be much obliged for your mind on this subject.

I trust that you are all keeping well and that Dr. Stone is improving in health.

With very kind wishes to all,

I remain,

Yours faithfully,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] 1[illegible]-1.

Ottawa, April 17, 1936.

Dear Mr. Barner:

I have your letter of the 12th instant, [illegible] ation received by you from [illegible].

[illegible]

[illegible]

J. D. Sutherland,
[illegible] Education.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Civil Service Commission,

Ottawa,

Dear Sirs:

Please be kind enough to inform me re the following:

I have been a school-teacher in the"Berens River United Church Indian Day School" for thirteen years.Ihave received my salary at all times from The Indian Department at ottawa .Would I be considered a " Civil Servant" by your commission? If so would I be entitled to regular pension benefits ?Also, When would I be able to qualify for such benifits?

Trusting to be informed by you at your earliest convenience,I remain

Yours truly.

Colin Douglas Street.

227, file 500-1, part

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir,

I am enclosing, herewith, a letter from Mr. Colin Douglas Street, Berens River, Man., who states that he has been a school teacher in the Berens River United Church Indian Day School for thirteen years and makes enquiries as to whether he can be considered a civil servant. The Civil Service Commission has no record of Mr. Street and the letter is therefore forwarded for your attention. I shall be obliged if you will be good enough to let me have a copy of your reply to Mr. Street for the information of this office.

Secretary.

Dr. H. W. McGill,
Deputy Superintendent General of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 10, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 26th ultimo addressed to the Civil Service Commission, I beg to say that teachers of Indian day schools are classed as "Temporary Civil Servants (Exempt by Order-in-Council), Full Time".

Teachers of Indian day schools are not [redacted], no deduction is made from your salary for this purpose.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

[redacted],
Berens River U. C. Indian Day School,
Berens River, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SEP 26 1935

September 24, 1935.

D.C.

Dear Sir,

On September 5th, I forwarded you a letter from Mr. Colin Douglas Street, Berens River, Manitoba, making enquiry with regard to his status as a civil servant and asked that the Civil Service Commission might be favoured with a copy of your reply.

I shall be much obliged if this information can now be forwarded to us.

Yours very truly,

Secretary.

Dr. H. W. McGill,
Deputy Superintendent General of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, [illegible] 1913.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 24th instant, your file 88-1-YA. I [illegible] Colin Lourles Street's letter of the 26th August, in which he made enquiry with regard to his status as a Civil Servant.

Yours very truly,

[illegible].

Deputy Superintendent General.

T. Foran, Esq.,
Secretary,
Civil Service Commission,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...D.ia ...f the Indian ... many day-schools
...ns of ventilation I do not know of
...nible for our children to have
...el teacher has say
...e in a not too large room I submit that he

...Teacher, Kind-on Day School ...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6022, File 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

Reverend Sir:

I desire to refer to your letter of the 9th instant nominating Mr. H.B. Chenoweth as teacher of the Berens River U.C. Indian day school.

I presume that he will be ready to commence duties at Berens River on September 1 and his appointment is approved at the salary allowed at this school; namely, $1100.00 a year.

Yours truly,

[redacted]
Supt. of Welfare & Training.

[redacted]
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa,
June 17, 1939.

EXD.

Dear Sir:

It is the intention to transfer Mr. C.D. Street from the Berens River U.C. Indian day school at the end of the current academic year.

He will be succeeded by Mr. H. B. Chenoweth who will begin duties at the school on September 1. I enclose staff questionnaire which you should have Mr. Chenoweth complete and return as soon as he begins duties.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

125-6-1

Copy on 125-12-1

[illegible], [illegible] 6, 1939.

Dear Doctor Dorey:

On my return to the office this week Mr. Phelan showed me your letter of the 21st ultimo [illegible].

As pointed out to Mr. [illegible]'s letter of July 13 it is not possible to increase [illegible]. However, it has been decided that [illegible] will be sent out from Ottawa to conduct [illegible].

The following will be the setup at these two schools for the academic year 1939-40:

1. Peace River U. C. School

   Mr. C.D. Street - Salary $1100.00 a year

2. Little Grand Rapids U. C. School

   Mr. H.B. Chenoweth - Salary $ 900.00 a year

Yours truly,

D. C. Scott,
Supt. of Welfare & Training

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Board of Home Missions
The United Church of Canada
299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. BRUCE G. GRAY
ASSISTANT SECRETARY

AUGUST 8, 1939

AUG 10 1939

Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare
and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

Will you look at a copy of your letter of August 4th relative to the salary set-up at Berens River and Little Grand Rapids and advise me whether the figures and names are not somewhat confused?

My understanding is that at Berens River Mr. Chenoweth is the teacher; at Little Grand Rapids, Mr. Street. I cannot, of course, say what was in your mind, but I would gather from the previous part of the letter that Mr. Street is to get $1100 at Little Grand Rapids and Mr. Chenoweth $900 at Berens River.

I should be glad if you would advise me just what is correct.

Yours sincerely,

Geo. Dorey.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

Copy on 125-12-1

Ottawa,
August 9, 1930.

Dear Doctor Dorey:

I have for acknowledgment your letter of [illegible] were somewhat confused.

I have perused the copy of the letter written to you on that date and find that the statement should read:

1. Mr. H.B. Chenoweth - Berens River - Salary $900.00 a year

2. Mr. C.D. Street - Little Grand Rapids - Salary $1100.00 a year

I must express regret that this error was [illegible]

Yours truly,

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Man., April 4th, 1940.

Dept of Mines & Res
Indian Affairs Branch

Dear Sir:-

I am enclosing herewith the resignation of M. B. Chenoweth as Teacher of the U.C. Indian Day School at Berens River, Manitoba.

Very truly yours,

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

dian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Dear Sir:

With reference to your letter of the 4th instant please advise H. B. Chenoreth that his resignation as teacher of the Berens River U.C. Indian Day School is accepted. It is noted

June 30, 1943.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 9, 1940.

Reverend Sir:

The Department has received and accepted the resignation of H. B. Chenoweth as teacher of the Berens River U.C. Indian Day School [redacted] charge of this school for the academic year 1940-41.

Yours truly,

Chief, Training Division.

Rev. Geo. Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 9, 1940.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Berens River U.C. Indian

The Department has received and accepted [redacted] to be effective June 30, 1940.

No further salary should be paid to him after that date. You will be advised later re- [redacted] the name of his successor.

Phillip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

Board of Home Missions
The United Church of Canada
409 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY
REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY
REV. BRUCE B. GRAY
ASSISTANT SECRETARY

Attention: Mr. R. A. Hoey

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Sirs: Re - Berens River Day School

I beg to acknowledge receipt of your letter of April 9th, informing us that Mr. H. B. Chenoweth has resigned as teacher of the Berens River Indian Day School, effective June 30th, 1940. We shall be prepared to submit a nomination for a successor in due course.

Yours sincerely,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-E-1

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST

REV. ROBERT B. COCHRANE,
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. BRUCE G. GRAY

Attention: Mr. R. A. Hoey

May 9th,
1940.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Sirs: Re - Berens River School

We beg to nominate as teacher of the Berens River Indian Day School for the academic year 1940-41 Mr. Douglas W. Brown, who for the past year has been senior teacher in the Norway House Residential School. Mr. Brown holds a first-class permanent certificate for the Province of Saskatchewan, and, previous to his appointment to Norway House, had had eight years' teaching experience. He is interested in athletics, and has also had some training in music.

I hope this nomination will be approved by the Department.

Believe

Very

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Memorandum:

Re: Peace River U.C. Indian

In my memorandum of the 9th

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 16, 1940.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 9th instant the Department approves of the appointment of Mr. Douglas W. Brown as teacher of the Berens [illegible]

As the school will only be in operation for [illegible] 1940. He will be allowed salary at the rate of $80.00 a teaching month.

Yours truly,

Supt. of Welfare & Training.

Rev. R. B. Cochrane, D.D.,
Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. 51/

Dear Sir:

Referring to your letter of the 4th ultimo [illegible] the Norena River U.C. Indian Day School the Department has approved the appointment of Mr. [illegible] the school until October 1, 1940.

Mr. Brown holds a first class permanent certificate for the Province of Saskatchewan. For the past year he has been senior teacher of the Norway House Residential School. Please give him every possible assistance. I enclose staff [illegible] duties.

Yours truly,

D.A. Moey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. E. Melhorson,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-

PROTECTOR OF INDIAN AGENCIES

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Mr. A. Johnstone, the United Church missionary and trustee of the school, states that a new school will be erected but cannot be completed before October 1st. In view of the fact that the teacher is hired to start on September 1st, and the Indian School is not to open until October 1st, the [illegible]stee requests permission to carry on the w[illegible] for the month of September in the Indi[illegible]

[illegible]y I be advised by radiogram if approval is granted. I understand the Provincial Government [illegible] assisting with material in the erection of a [illegible]

Yours very truly,

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ADMINISTERED BY

TELEGRAPH, CABLE
AND RADIO
CONNECTIONS
TO ALL PARTS OF

SENT | TIME FILED

G.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OF THE
IAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, [illegible] September 20, 1940.

Department of Mines
SEP 23 1940

Dear Sir:-

As instructed in your letter of May 16th, File 125-3-1, I am returning herewith the staff questionnaire as completed by Douglas Walter Brown, the new teacher at the Berens River U.C. Indian Day School.

Very truly yours,

E. McPherson.
Indian Agent.

R. A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Encl. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

[illegible], Man., [illegible], 1942.

Dear Sir:-

I am enclosing herewith the resignation of Mr. Douglas W. Brown as school teacher of the United Church Indian Day School at Berens River, to take effect June 30th, 1942.

I am very sorry to see Mr. Brown leave Berens River for he has been the most capable and efficient teacher we have ever had at this school.

Very truly yours,

[signature]

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir:

With reference to your letter of the 26th ultimo, you may inform Mr. Douglas W. Brown that the Department accepts his resignation as [illegible] Church Indian Day School [illegible].

[illegible].

J.A. Macy,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. E. Matheson,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

rtment has received and accepted
on of Mr. Douglas W. Brown, teacher

"I am very sorry to see Mr. Brown leave

I should appreciate your nominating a
fied teacher to take charge of this school
or the academic year 1942-43. Salary is allowed
at the rate of $90.00 a teaching month plus bonus.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The United Church of Canada

298 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

SECRETARY
REV. GEORGE DOREY, D.D.

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

25-8-1

EX'D

Attention of:
Dr. R. A. Hoey

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Hoey: Re - Berens River Day School
"our File 125-8-1

I have your letter of June 2nd and will communicate what you say to Dr. Cormie. I am sure that he will be glad to have this report concerning Mr. Brown.

Yours sincerely,

Encl.

Geo Dorey

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. A. LLOYD

REV. GEORGE DOREY, D.D.

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.

Attention Mr.R.A.Hoey.

July 10th,

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ontario.

Re: Berens River.

Dear Mr.Hoey:-

I understand from Dr.Cormie that there is a vacancy at Berens [illegible], a [illegible] stand, teaching in the Indian Residential School at Portage La Prairie. I shall be very glad to know whether this is satisfactory to you.

Yours sincerely,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 14, 1942.

Memorandum:

[redacted]

Re: Berens River U. C. Indian Day School, No. 500.

In my memorandum of June 8 I advised you of the resignation of Mr. Douglas W. Brown.

To succeed him we have appointed Miss Jean Reid at a salary of $90.00 a teaching month, plus [redacted] be forwarded to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 14, 1942.

Dear Doctor Dorey:

With reference to your letter of the 10th instant, the Department approves the appointment of Miss Jean Reid as teacher of the Berens River United Church Indian Day School for the academic year 1942-43. Salary will be allowed her at the rate of $40.00 per teaching month, plus bonus, and her [redacted] 1942.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend George Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
[redacted] Queen Street West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 14, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of

Berens River United Church Indian Day School, the Department has approved the appointment of Miss Jean Reid. She will begin duties on October 1, 1942, and I feel certain that you will give her every possible assistance. Miss Reid has been teaching in the Indian Residential School at Portage la Prairie.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. H. McPherson,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir:-

I am enclosing herewith Dominion of Canada cheque No.12905, for $64.05, in your favour, being refund of Retirement Fund account.

Yours truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y)

CANADIAN LEGION

WAR SERVICES

Dept. of Finance,
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

[illegible] salary into the Retirement Fund. - I am now in the

1. Can I claim this money at any time?

2. [illegible] it be left pending my return to the same w[illegible] following the war?

3. Does time served in the armed forces count as time served with regard to retirement?

4. Should I not return could my beneficiary collect the money I have paid into the fund?

Thanking you,

Yours sincerely

(Signed) Douglas W. Brown.

L.A.C. Brown, D. W.
R-180263, R.C.A.F.,
#2 B. & G. School,
Rossbank, Sask.

Cheque re-mailed (Registered Mail) by the Treasury May 15, 1943.

A-1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 10th, 1943.

J. M. Clark, Esquire
Personnal Division,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Re: Retirement Fund

Attached you will find letter from Douglas W. Brown, formerly a teacher at the Berens River Indian School.

In order that I may answer his questions, will you please advise me whether or not he has been given leave of absence for the duration of the war and also if he would be reassigned as a teacher in your Department should be survive the war. Please return letter.

(Signed) G. L. Gullock,

G. L. Gullock,
Superannuation Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPUTY MINISTER

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, 12th May, 1945.

Indian Day School.

As there is no record here of Military Leave having been granted to Mr. Brown, will you please let me have a report and your opinion as to whether the Branch would desire to re-employ him if his services are available after the war.

Chief Executive Assistant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

of the large number of teachers who have joined the Armed Forces, it will be exceedingly difficult to [redacted] professional standing.

[redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SEP 17 194?

Dear Sir,

During the holidays I have organized an Indian Womens War Service Club. This Club wishes to meet on the school two Sundays

for the purpose of

etc

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
A.

Ottawa, September 1[illegible], 1943.

Dear Miss Reid:

I was glad to learn from your letter of September 2 that Miss Windsor had succeeded in organizing an Indian women's war service club at Berens River. Groups of Indian women have been doing exceptionally good work throughout the Dominion in the remodelling of discarded military clothing and in the betterment of home conditions on reserves. It is my earnest hope that this group of women at Berens River will be successful in the tasks they undertake. Anything that you can do to guide and direct them would be very much appreciated by the Department. It will be satisfactory to this Branch if you dismiss your pupils an hour earlier on the regular meeting days of the club. Care should be taken, however, not to [illegible] encroachment is fully justified by the work of the club members. It has occurred to me that the senior girls might well remain and take lessons in sewing with the older women.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss Jean E. Reid,
Teacher,
D. C. Indian Day School,
Berens River, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

Board of Home Missions
The United Church of Canada

290 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

August 17th,
1 9 4 5.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

AUG 20 194

Dear Mr. Phelan: Re: Berens River Day School

You have no doubt been informed that Miss Jean Reid [illegible] Permanent Manitoba Certificate and five years' teaching experience.

We shall be glad to have your confirmation of this appointment, together with information as to salary.

Yours sincerely,

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 29, 1945.

Dear Doctor Dorey:

With reference to your letter of
, we had not heard previously-

[redacted] a salary of $90.00 a teaching mont
effective September

Yours sincerely,

Phillip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend George Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 30, 1945.

Mr. E. McPherson, Indian Agent,
Selkirk, Man.

The Department has just been advi
intend to return for the academic year

He is 34 years of age
manent Manitoba certif-

I enclose the necessary forms which
and return as soon as he begins

for Deputy Minister.

(RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 20, 1945.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name..... Reid ..... Jean
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also

Date taken on strength this Department ..... October 1, 1942

Date to be struck off strength this Department ... July 1, 1945

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of ... June, 1945

Amount $. 4.50

Total contributions (if available) $

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for
(to adjust overpayment)

2. Receiver General for
(Re: Victory Bond purchase)

(To be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable. TOTAL

SIGNATURE .....

TITLE ..... Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control

Prepared by ..... Checked by ..... Interest $

Date of payment

Approved by P.C. 38, 3900, May 24, 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sirs,

For three years from October
1st 1942 until June 30th 1945 I taught
[illegible] case none now
I have discontinued
being married.

SEP 28 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We are enclosing herewith cheque No.20227, drawn in your favour, for $8.23.04, being refund of Pot

Miss Jean L.Reid,
Dundas 1292,
Pointe la Prairie, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Dominion of Canada

Comptroller of Treasury

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa

Hy em, Douglas Wallis Brown (J 88945)
was killed in action. In telling us his name
final first
Canada Comptroller of Treasury —
($90.49/100) Please explain this —
forgetting what he told me about it.
"Beneficiary named in my Ins. will, or sole —
Concerning this so everything can be settled as soon
possible. Thanking you Truman
yours sincerely
APR 12 1946
Mrs Sara E. Brown
Box 28 Vandalia
Ont

That time I think
his address would be
"Berens River Manitoba" as he
was teaching in the indian school

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AIR MAIL

Dear Madam:-

We beg to acknowledge receipt of your letter of the [illegible]40, in favour of the late Douglas W.Brown, [illegible] salary as a School Teacher at Berens River School [illegible].

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Attention of Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division.

June 11th,
1 9 4 6.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Phelan: Re: Berens River Day School

Thanks for your letter, advising us that Mr. P.G. Kehler has given up his duties. I saw this man in Winnipeg a week ago, and I feel sure that we shall have a nomination for you in due course.

Yours sincerely,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also

Employed at Perens River, Man. Paylist No. 32 Payroll No. 1911

Date taken on strength this Department September 1, 1945

Date to be struck off strength this Department June 1, 1946

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of May, 1946

Amount $4.50

Total contributions (if available) $

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for
(to adjust overpayment)

2. Receiver General for
(Re: Victory Bond purchase)

(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable.

TOTA

SIGNATURE

TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control

Prepared by Checked by Interest $

Date of payment

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kehlherrum, Esq.,
Indian Agent,
Schirk, Man.

Peter G.Kehler, formerly teacher,
Jarvis River Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No.16999, drawn in favour of the above-noted, for $41.12, being refund of retirement fund account.



Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 - 8 - 1

The United Church of Canada

[redacted] QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B ONTARIO

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
[redacted]

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and [redacted]
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Neary:

Rev. J.A. Cormie, Superintendent of Missions for Manitoba, has recommended to us the name of Mr. C.D. Street, who is now out of the army, as teacher of the Berens River School. We are therefore nominating Mr. Street and feel that we are fortunate in being able to secure a teacher who has had considerable experience. The Department has his record, which I believe, is a very worthy one.

Mr. Street feels that he should get $110.00 a month salary, and I understand that, in addition to this, there would be the usual bonus. This is the salary which I believe was paid Mr. Street when he previously taught at this school. In view of the fact that the salary of Mr. Henry Falk, who has just been appointed to the Island Lake School, is set at $100.00 a teaching month, plus bonus, it would seem only fair that a man of Mr. Street's experience should get at least $10.00 a month more. We submit this to your favorable consideration and trust it will meet with your approval.

We shall be glad to hear from you as soon as you have had an opportunity to give this request your attention.

Yours sincerely,

[redacted]

M. C. Macdonald

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. MALCOLM C. MACDONALD B A
ASSOCIATE SECRETARY

REV JOHN R LENG, B A B D
ASSISTANT SECRETARY

Attention of Colonel B.F. Neary,
Supt. of Welfare and Training.

November 9th,
1 9 4 6.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Colonel Neary: Re: Berens River Day School

We are advised by our Superintendent in Manitoba that Mr. Street has not received any salary cheque. I hope a cheque is being sent forward; but, in view of the fact that there may be some difficulty in getting the cheque to Mr. Street at Berens River, I would respectfully suggest that it be sent to Inspector Hamilton, as he could find out if Mr. Street has a bank account in Winnipeg, where the cheque could be deposited. This is usually the way in which the missionaries at such isolated points handle such matters.

Yours sincerely,

Fo Dorey

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
[redacted]

125-8-1 (M.T. 1)

[redacted]

Mr. F.M. Hughes, Acting Indian Agent,
SELKIRK, Manitoba.

[redacted] C.D. Street as teacher of the Berens River U.C. Day School. Enclosed is T.D. 1 Form and Staff Questionnaire which he should complete and return immediately.

In the meantime, we are arranging to forward his cheque for the months of September and October to Inspector Hamilton as we have been informed that Mr. Street usually carries an account in a Winnipeg bank.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-6-1 (W.T. 1)

Ottawa, 14 November 1946.

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Doctor Doney:

Jerome River U.C. School

We have written to Mr. Acting Indian Agent [illegible] arranging to forward Mr. Street's cheques to Inspector [illegible]ton.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Nov 23/46.

[illegible]

I have your letter 125-8-1(W.T. 1) of Nov 14/46 re [illegible] of our U.C.Day School at Berens River.

[illegible]

F. M. Hughes,
Acting Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1 (W.T. 1)

Ottawa, 28 November 1946.

Mr. W.M. Hughes, Acting Indian Agent,
SELKIRK, Manitoba.

As requested in your letter of the 23rd instant, we enclose herewith Staff Questionnaire and T.D. 1 Forms for completion by Mr. Street.

Bernard W. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re: Doreme River U. C. Indian Day School,
No. 500.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

United Church Way School,
Manitoba.
March 1st, 1947.

R. H. Coates, Esq.
D.I.A.
Ottawa.

Dear Sir,

I should very much like to know how to reach the retirement fund.

Kindly advise me what is to be done.

Yours truly,

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1 (WT 1)

Ottawa, March 13th, 1947.

Dear Mr. Street:-

We have your letter of March first.

While it is true that you taught in an Indian School from 1922 to 1942, you are aware that teachers in Indian Day Schools are classified as temporary Civil Servants. Consequently, when you resumed duties in 1946 you came under the regulation requiring that five percent be deducted from the salaries of all temporary Civil Servants and placed in the Retirement [illegible].

This amount is kept to your credit and [illegible] up duties as teacher in an Indian Day School, it will be refunded to you with interest.

[illegible]

[illegible]ary
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Colin D. Street,
Berens River UC Indian School,
Berens River, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Appx. A.
to No. 4, Vol. 1.

Name in full (please print) ....Street....Colin..Douglas....
(Surname) (Christian Names)

Date of Birth ..22-10-42..... Place of Birth Whitewood, Sask.....
Sex Male. Religious Denomination ....U.C..... Health .....
Canadian Citizen ..Yes... Service in H.M. Forces .....

I attended high school at ...Portage..la..Prairie..... in the Province of ..Manitoba.... and received a ..Junior..Matric.....

I then attended ..... University for a period of ..... years and received a ..... degree (only where applicable; give other details on back).

I attended a Teacher Training Course at .....
..... and received a ..Third..Class Teacher's Certificate and Diploma of a ..(3 yrs.)... (temporary or permanent) nature in the Province of ..Man.... It is numbered ..44..4..3.....dated ..13-12-45.... and is valid until ...31-12-48..... Diploma is no. 35666 .. .. .. is dated 4-12-42.

Name of School	Town and Province	Total
Elwood S.D.	Pine Creek, Man.	
[illegible]	[illegible]	
Matheson Is.	Matheson Is. Man.	
Berens River U.C.	Berens River, Man.	

(use other side for more detail) see other side

My total teaching experience is ..4½.... years in Indian Schools and .....5..... years in Provincial Schools.

Summer Schools - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

Year	Course taken	By whom course	Length of Course in
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
..1.....	Normal Sch.		

(use other side for more detail)

I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade ..II. teacher and that my salary as a teacher in the Berens River I.D.S. Indian Day School for the 1947-48 academic year be set at $1560.00 according to the salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service, and (iii) that these reports must be decided as being "satisfactory" in order that such a raise be

(Signature of teacher)

Comments and signature of Indian Agent.

J M Hughes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] joy of service.

Re my failure to take [illegible] in teaching [illegible] should be noted that I joined army in Jan. 1916.

Thank you Sirs:

Rep. submitted

C.H.L.S.

Teaching experience [illegible]

Dates	Name of School	Town, Prov.	[illegible]
1939-42 1945-1947	Little Grand Rapids	L.G. Rapids, Man	
1946-47 ✓	Berens River U.C.	Berens River, Man	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, Ont., June 27, 1947.

To:- Mr. C. D. Street,

Address:- Berens River, Manitoba.

School:- Berens River U.C.

Your application for classification under the Indian School Teachers' Salary Schedule has been received.

This is to inform you that you have been classified as an Indian School Teacher, Grade II.

Your salary for the 1947-48 academic year will be $ 1,560.00 for 10 months' service.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Agent In charge Indian Agency Office,
Selkirk, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 3-7-0

Selkirk,Man.,
August 19th,1947.

B.F.Neary,
Supt.of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch
Ottawa,Canada.

The enclosed application received in [illegible] for your attention.Its contents are self explanatory.

For your information may I respectfully [illegible] Mr.C.D.Street is doing [illegible] fine job for the Department as U.C.Indian D[illegible] his work.I will be submitting to you shortly a full report [illegible] would interest you.Mr.Street is by all odds the best school teacher in this Agency.

B.E.Olson.
Supt.Clandeboye Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Mr. Neary:

Yours truly,
Colin D. Struct.

P. S. Kindly return stated.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent to Agent Olson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-1-c (8).
A25-8-1 (4).

REGISTERED MAIL

Ottawa, February 24, 1948.

Dear Mr. Street:

I have to advise you, that after considerable effort on the part of our Department, the Treasury Board has [redacted] teachers.

You are included among those who are now [redacted] the required evidence of age and health to the Chief of the [redacted] Superannuation Act.

You will find attached the following documents:

(a) Two copies of Physical Examination Record (N.H. & W. Form 502).
(b) One copy of "Civil Service Superannuation Act" (Form PA 74).
(c) Three copies of Civil Service Superannuation Act Election Form (Fin No. 64).
(d) One copy of Memorandum re War Service (5/1947).

[redacted]

[redacted] will require completion of the attached physical examination record (N.H. & W. Form 502). It is suggested [redacted] or by a doctor of the Indian Health Services of the Department of National Health and Welfare. This form, when completed, should then

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

be sent to:

Civil Service Health Division,
Department of National Health and Welfare,
Ottawa, Canada.

Please note that any expense attendant upon this examination will be borne by you.

[redacted]

Our records show that you have been an Indian Day [redacted] a period of [redacted] on No. (4).

If you desire to have this temporary service count for [redacted] for shall be counted.

War Service:

A memorandum is attached for the information of [redacted] purposes of the Civil Service Superannuation Act.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

If you have had service with the Dominion such service and the salary received.

If you have had other pensionable employment

Your attention is directed to para 2 under ne would have contributed etc.,".

Under para 2 of "Exceptions", you are not provincial superannuation benefit.

I may add that from December 27, 1947, a possible date of your decision.

I would finally remind you that you are given twelve months to make the election described above and that to allow for past service or not.

Sincerely yours,

Bernard V. Henry,
Supt. of Indian Education.

Mr. C.D. Street
Norway House, Manitoba.

rnel:

W.J/EM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- ORIGINAL WHITE—To Department requesting.
DUPLICATE BUFF—To Civil Service Commission.
TRIPLICATE GREEN—To be retained by C.S.H.D.

GOVERNMENT OF CANADA
DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE
CIVIL SERVICE HEALTH DIVISION

4. DUTIES INCLUDING ESSENTIAL PHYSICAL AND/OR MENTAL REQUIREMENTS ____Teacher

5. NAME OF EMPLOYER

8. This person is considered qualified for the following type of employment:

☐ Arduous Work ☐ Moderate Work (excluding severe manual labour) ☐ Light Work (sedentary or non-laborious)

should NOT be assigned employment requiring:

1. Anything other than desk work.
2. Heavy lifting.
3. Any lifting.
4. Repeated bending.
5. Continuous walking or standing
6. Work on ladders or overhead
7. Exposure to dusts
8. Exposure to dampness or chilling
9. Exposure to chemical fumes.
10. Crane operation
11. Truck, tractor or motor vehicle operation.
12. Operating feeding machinery.
13. Work around traffic.
14. Work around moving machinery.
15. Exposure to eye hazards.
16. Accurate far vision.
17. Accurate near vision
18. True colour perception
19. Good hearing
20. Exposure to solvents or skin irritants.
21. High degree of emotional stability.
22. Other.

On the basis of a physical examination is recommended for:

☑ Employment as proposed
☐ Alternate employment.
☐ Employment after meeting following requirements.

As Temporary or Permanent

☐ No employment at this time

REMARKS:

W. Sheldon
(Signature of Examining Officer)

25 7 48 ..... OTTAWA
(Date) (Place)

C.S.H. Form—C 40—N.24 6 M. 103-8-55e

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MINES AND RESOURCES

9490

Ottawa,

Mr. Hoey.

or your
503) (in
m the Civil Service

appointment of Mr.
Teacher in the Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] 1-4-1 (4).

Ottawa, April 6, 1948.

Dear Sir:

An amendment has been added to the [illegible] coming under the Act can claim service in a [illegible] deral Government, as service for Superannuation [illegible] ses. This Pensionable Employment means [illegible] oyment designated by the Treasury Board as [illegible] established Superannuation or Pension Fund for service therein. Would you tell me when such [illegible] teachers, in the Province of Manitoba.

I am interested in one Colin Douglas Street, Indian Day School Teacher at Berens River [illegible].

Mr. Street claims to have been teaching in Provincial Schools in Manitoba as follows:

[illegible]	Allwood School District	@ $600.00
	Pathead "	600
	Pathead "	[illegible]
	Big Grand Rapids "	[illegible]
	Matheson Island "	[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I would greatly appreciate it.

Thanking you for your kind co-operation, I am,

Yours truly,

Bernard V. Neary,
Supt. of Indian Education.

Commissioner,
Inspectors and Teachers Pensions,
Superannuation Branch,
Parliament Buildings,
Winnipeg, Manitoba.

BVN/EM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

125-8-1 (E6).

EX'D.

REGISTERED MAIL: Ottawa, April 12, 1948.

Dear Mr. Street:

Attached, please find your Discharge Certificate.

A photostatic copy has been made of it, for the Departmental files.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

M.V.

Mr. C.D. Street,
Berens River U.C. Day School,
Berens River, Manitoba.

encl:

MFT/EM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF EDUCATION
WINNIPEG

April 12, 1948.

Street. Colin Douglas.

This is to certify that the above named taught in Manitoba Schools for four (4) years and six (6) months, between the years 1913 - 1921.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1922 - Belmont Rink
1939 - Civic Grand Rapids
1946 - Port Arthur Arena

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF FINANCE

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

To be filed with the Department of Finance in Duplicate)

Solicitor is to be used by Departments in furnishing Service—Salary—Contribution Record of persons under t

		PAGE [illegible] OF SALARY OR PAY	
[illegible]	[illegible]	Rate of Salary or Pay [illegible]	[illegible]

Compared by . . . , Checked by . . . . . Certified Correct by . . . . . , Accountant or Treasury Officer, Department

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF FINANCE

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

To be laid with the Department of Finance in Duplicate.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



DEPARTMENT OF FINANCE

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

To be filed with the Department of Finance in Duplicate)

Schedule to be used by Departments in furnishing Service—Salary—Contribution Record of persons under the Act.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Bernard F.
Supt. of Indian Education,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Manitoba.

Dear Sir:

As requested in your letter of April 6th, we are enclosing a certificate covering the employment of Mr. Colin Douglas Street in this Province between 1915 and 1921.

The Manitoba Teachers' Retirement Fund did not come into being until the Fall Term of 1925. The present Act was passed at the 1925 session of the Legislature and contributions were effective as from the commencement of the Fall Term of that year.

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF FINANCE, CANADA

THE CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

FORM TO BE COMPLETED BY PERSONS WHO ELECT TO CONTRIBUTE FOR PAST SERVICE

ELECTION FORM

Department ..... Branch

(Street and Number) (City or Town)

Official position or rank

Present Annual Salary $ ..... Date of Birth

Are you single, married, widow or widower? ..... Male or Female

Do you wish to contribute (a) in one lump sum ..... (b) in monthly instalments
(Yes or No)

If yes, state instalment desired

Amount of estimated contributions $ ..... (Details to be given on page 2

Children	Name	State whether child, step-child or adopted child	Date of Birth

I hereby elect and agree that the estimated amount given above shall be made the basis of my contribution, or contributions, in respect of the period or periods of service to which this amount relates until such time as the Department of Finance may be able to have the correct amount of contribution computed; I hereby agree that at such time an adjustment shall be made in respect to any underpayment or overpayment of such contribution or contributions as made by me by reason of any want of accuracy in the said estimated amount.

Dated at

(Yes – If yes state that you are

Witness

(Signature)

NOTE

This form should be completed in triplicate within one year from the date of the commencement of appointment, and two copies returned to the Department of Finance, Ottawa, in an envelope marked "Superannuation Branch"; the third copy should be retained so as to facilitate any necessary correspondence in regard thereto at a later date.

(Signature)

PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Give below details of your past service in respect of which no contributions were made to Superannuation Fund No. 5.

Add returns No 6 ... ...

Total amount due

... Retirement Fund Credit

Net amount due

Table showing the monthly instalments equal in va

Age as at last birthday nearest to date of first instalment payment	Amount of monthly instalments payable									
	During the lifetime of the contributor but not beyond									Until death
	1 year	2 years	3 years	4 years	5 years	10 years	15 years	20	...	
20	$85 24	$43 60	$29 73	$22 80	$18 65	$10 39	$7			$1
21	85 24	43 61	29 73	22 80	18 65					4
22	85 25	43 61	29 74	22 81	18 66					4
23	85 25	43 61	29 74	22 81	18 66					4
24	85 25	43 62	29 75	22 82	18 66					4
25	85 26	43 62	29 75	22 82	18 67					4
26	85 26	43 62	29 76	22 83	18 67					4
[illegible]	[illegible] 26	43 63	29 76	22 83	18 68					4
		3 63	29 77	22 84	18 68					4
		64	29 77	22 84	18 69					4
		64	29 78	22 85	18 70					4
		3 65								5
										5
										4
										4
										5
										4
										3
										4
				87	22 94	18 79				
				88	22 96	18 81				
				89	22 97	18 83				
				91	22 99	18 85				
				92	23 01	18 87				
				93	23 04	18 89				
				95	23 06	18 91				
				96	23 08	18 93				
				98	23 12	18 95				
				07	23 15	19 02				
				09 11	23 19	19 06	10 91			
		5 61	30 15	23 24	19 10	19 97				

The instalments will be payable for an annual age as at the date of first instalment payment or until your death.

Note — For larger or smaller amounts than $1 000 in the sum due, the instalments will be pro rata to the above. If any contributor should desire to pay in instalments for any other term of years than stated above, the amount of the instalments will be furnished on application to the Superintendent of Insurance.

Example of the use of the above Table. Assume the amount to be paid in one lump sum is $1,937 41; that the age of the civil servant is 30 nearest birthday; that the 10 year [illegible] is to be used; that in the 10 year column will be found the monthly instalment per $1 000 to be contributed, namely $10 97. The instalments for $1,937 41 would be $1,937 41 x $10 97 ÷ 1 000 = $ 21 27. In event of death during the ten-year period no further payment would be required.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Stone Fence, Man.
10-3-48.

Ottawa.

Dear Sir:

Re other Provincial Welfare...

...annual Public ...

...Indians ...

...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D

, April 26, 1948.

Dear Mr. Street:

This is in connection with your [illegible] arrears for superannuation purposes. There are so many points I want to bring to you [illegible] I will take them up one at a time.

First, although your Form No. 64 is quite complete our records show that your estimated arrears are quite higher than you have, also we have none of the details, therefore, I am returning you your copies and am [illegible]

[illegible] keep the third. I wish to point out that the figures are, but an estimate and may be revised by the Department of Finance. Paying for these arrears will give you a credit of eighteen and one half years.

Second, your election to contribute [illegible] the form on file until I get Form 64 from you and will forward the two with the copy of the Military Discharge Certificate to the Department of Finance. However, I will point out that you will not get credit for service during the War 1 War II.

Third, the Department has ruled that your service in Provincial Schools cannot be counted towards superannuation purposes. The regulation reads that an employee must have been employed in a "Pensionable employment", which is employment where there was an established Superannuation fund or plan. Such a plan was

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

adopted in Manitoba in the Fall of 1925, while you were employed in Provincial Schools prior to that.

Fourth, it is noted that you have not forwarded your Birth Certificate. It will be necessary for you to send it in, as soon as possible.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Mr. C.D. Street,
Berens River U.C. Day School,
Berens River, Manitoba.

mcl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss M.

APPLICATION FOR CLASSIFICATION ON 1948 REVISED INDIAN SCHOOL TEACHER'S SALARY SCHEDULE

PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) ...STREET.....EGAN..DOUGLAS..
(Surname) (Christian Names)

Date of Birth OCT. 27/.IX.1.....Place of Birth ..WHITE.HORSE..YUK

Canadian Citizen .....YES..... Service in H.M. Forces .....YES.....

EDUCATIONAL & PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

I attended high school at .....PORTAGE..LA.PRAIRIE..MAN... in the Province of .....MANITOBA.... and received a SENIOR.MATRICULATION. Certificate after successfully completing .....4. .... years of high school. I then attended ..... University for a period of ..... years and received a ..... degrees (only where applicable; give other details on back).

I attended a Teacher Training Course at ....BRANDON..... Normal School in the Province of ..MANITOBA..... for ...3..... months in the

I hold a .3rd.Class.Prof. Class Teacher's Certificate of a TEMPORARY ..... (temporary or permanent) nature in the Province of MANITOBA

TEACHING EXPERIENCE

Dates	Name of School	Town and Province
..1913-14.	.....	MAXVILLE..ONT....
..1914-15.	KATHLEEN.S.S.NO2...	GOLDEN.ROD..ALTA....
...1921...	GOOSEBERRY.PARK.S...	RIVERTON.MANITOBA.
.....	.....	.....

(Continue on other side for more detail) " " " "

My total teaching experience is .....14..... years in Indian Schools
years in Provincial Schools.

Summer Schools - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in
.....	Nat.Govt.	.....

I am at present classified as a Grade ____7____ teacher at a salary of $ 1560 a teaching month. In view of my qualifications and experience as detailed above, I request that I now be classified as a Grade .....5..... teacher and that my salary as a teacher in the GOVT. Indian Day School for the 1948-49 academic year be set at the rate of $.....175/- a teaching month in accordance with the 1948 revised salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service, and (iii) that these reports must be decided as being "satisfactory" in order that such a raise be granted.

Comments and signature of Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NAME OF SCHOOL | TOWN OR PROVINCE | YEARS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES

REFER TO FILE NUMBER
125-6-1 (E)

Ottawa, July 6, 1948.

To: Mr. C. D. Street,

Address: c/o Mr. E. K. Cleon, Supt., Indian Agency,
Selkirk, Manitoba.

School: Lorette River U. C.

Your application for classification under the 1948 Revised Salary Schedule for Indian Day School Teachers has been received.

This is to inform you that after a review of your qualifications, teaching record and inspector's reports, you have been classified as an Indian Teacher, Grade XI Your salary for the 1948-49 academic year will be $192.00 a teaching month for 10 months' service.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Copy to: Mr. E. K. Cleon,

Indian Superintendent/Agent.
Selkirk, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also

Employed at [redacted] Pay list No. [redacted] Payroll No. [redacted]

Date taken on strength this Department [redacted]

Date to be struck off strength this Department [redacted]

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of [redacted]

Amount $ [redacted]

Total contributions (if available) $

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated here

[redacted]

Payable as follows

1. Deposit Receipt for
(Refund overpayment, if any) [redacted]

2. Deposit Receipt for
(Net Victory Bond purchase) $ [redacted]

(To be filled in by Finance Dept.)

TOTAL $ [redacted]

(Strike out items above not applicable.

SIGNATURE [redacted]

TITLE [redacted]

This space for Department of Finance only.

Received by

Checked by

Interest $

Date of payment

Approved by P.C. [redacted], May 21, 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

Received the first
of the Woodwork
Collection 305, 5 Pieces

Collection -

Woodwork -

Composition — grade XI - 1st

Yours respectfully
C. K. Stuart

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Selkirk, Man.
7-8-47.

Colonel B.F. Neary.

Ottawa
Can.

Dear Sir:

I commenced teaching with the Indians
[illegible] I would like very much to continue
in [illegible], i.e. that you accept me
this and April classes each
the complete [illegible]
with the confirmation to cover 27 years.
[illegible] be taken
[illegible] war services credits
[illegible] my contribution
to the superannuation fund.

[illegible]
the enclosed application as I attended
a summer school in the Manitoba Teachers

It will interest you to know that
our school received one point, 6 seconds,
and a third prize for the best [illegible]
[illegible]

Indian Affairs.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] age Certificate
age verification
[illegible] id you

Yours truly,

Colin D. Street

[illegible]

[illegible] years' army service.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 622[illegible])

PUBLIC ARCHIVES

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Registered Supernumerary
Letter dated 7 Oct 1941
N. W. Bulletin 5.

APPLICATION FOR APPOINTMENT AS PERMANENT CIVIL SERVANT FOR THE PURPOSES OF THE CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT, 1924, AS AMENDED.

I, the undersigned, do hereby make application for appointment as a permanent Civil Servant for the purposes of the Civil Service Superannuation Act, 1924, as amended.

I was born at ....White.wood.,..Saskatchewan. on .Oct...12.=...1897. (date). I hold a(permanent)....third. ....class..professional..... teaching certificate (type of certificate) No.4414.1..... granted by the Province of ...Manitoba and dated .13=..10.=..1915..... I have taught Indian children at the schools listed below:

Name of Indian Day School	Years of Service (10 month year)
.....Sandy Bay, U.C.	(1)
Little Grand Rapids U.C.	(1)

.....
(give further details on back of page)

In World War .I. (I or II) I had .....34.... months' overseas service in the Armed Forces of Canada.

I understand that it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider the School Inspectors' and Indian Agents' reports submitted upon my work and that these reports must be judged as satisfactory before my application can be submitted further.

I attach the following documents as required by the Civil Service Superannuation Act:

Proof of Age - Discharge Certificate appended

Note: - Those who are recommended for permanent appointment will later be required to submit a medical examination report.

C. D. Street.....
(Signature of Applicant)

Teacher at Bergs River U.C.
Indian Day School.

Comments and Signature of Indian Agent.

Comments and Signature of Inspector or Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jan. 9-12-1912.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 3-7-0 (125)

Selkirk, Man.,
September 3, 1948.

Indian Affairs B
Dept. of Mines &
Ottawa, Ontario.

Att'n: Bernard F. Neary,
Supt. of Education

Mr. C.D. Street, our school teacher at Berens River, [illegible] and written, and I submit herewith the results obtained as issued by the Department of Education, Manitoba Summer School, Winnipeg.

I presume that Mr. Street will be given extra credits for this summer course that he has just completed.

Yours truly,

Superintendent,
Clandeboye Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

125-8-1 (E)

, September 10, 1948.

Mr. B.K. Olson, Supt. of Indian Agency,
Selkirk, Manitoba.

Sarcee River M.C. Indian Day School.

Reference your 3-7-0 (125) of Sept. 3

[redacted] t accordingly.

I am returning Mr. Street's diploma.

Bernard T. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1 (E6)

REGISTERED MAIL.

September 15, 1948.

Dear Mr. Street:

Attached, please find your Birth Certificate. A copy of same has been made for the Superannuation Branch.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Mr. C.D. Street,
Berens River U.C. Indian Day School,
Berens River, Manitoba.

Encl:

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Finance File No. .....

SCHEDULE "K"

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

CERTIFICATE OF SEASONAL EMPLOYEES

[redacted]

[redacted]

Annual Salary Rate $ 1560.

Amount actually paid each year for the past five years:—

April 1 - Mar. 31 Year 1938-39 $ 1100.00

Year 1939-40 $ 1160.00

Year 1940-41 $ 940.00 9 months only

Year 1941-42 $ 1100.00

Sept. 1 - June 30 Year 1946-47 $ 1370.00

S. G. Bielands

For Accountant or Treasury Officer

I hereby certify that the above mentioned employee of the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources is a permanent seasonal employee of the rank and salary stated above, and that, in my opinion, it is a fair expectation that the employee will actually receive at least $600.00 during a normal season.

Dated June 2, 1948.

For Deputy Head

J-1444.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1 (E6)
129-15

September 15, 1948.

Dear Sir:

Mrs. C.D. Streat.

The above mentioned teacher
Mines and Resources.

Please find attached the following documents as required:

(a) Copy of Birth Certificate
(b) Two copies of Schedule K completed as for a seasonal employee.
(c) One copy of Civil Service Health Division Report (N.H. & W. Form 503).

Finance Form No. 64 has been
in due course.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Mr. G.L. Gullock,
Superannuation Division,
Department of Finance,
Post Office Building,
Ottawa.

encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPT. OF MINES & RESOURCES
ATTENTION SUPERANNUATION BRANCH
DEPARTMENT OF MINES, OTTAWA, CANADA

- 25 -

CANADA

Ottawa,
September 20th, 1949.

The Acting Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Dear Sir:

Re - Superannuation 64349

We have to acknowledge receipt of Schedule 'K' completed on behalf of Mr. Colin Douglas Street, Indian Day School Teacher.

As Mr. Street has complied with the [illegible] for superannuation purposes effective with the month of June, 1948.

We have also to acknowledge receipt of photostat copy of birth certificate of Mr. Street.

Yours truly,

(G. L. Gullock)
Chief, Superannuation Br.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1 (R6)

, September 22, 1948.

[illegible] DISTRICT.

Morans River U.C. Indian Day School

As Mr. C.D. Street, Indian Day School Teacher, Morans River U.C. School has [illegible] Superannuation Act, he is eligible to become a contributor thereunder.

It will, therefore, be in order for you to deduct 6% from his salary each month [illegible] month of June, 1 [illegible]

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1 (E6)

September 22, 1948.

Dear Mr. Street:

Please be advised that you have complied with the provisions of the Civil Service Superannuation Act and that you are eligible to become a contributor thereunder.

You will, therefore, be deducted 6% from your salary each month for superannuation purposes effective with the month of June, 1948.

This change will show only deducted 5% towards the Retirement Fund in the past.

Sincerely yours,

D. Neary,
Supt. of Indian Education.

Mr. C.D. Street,
Berens River U.C. Indian Day School,
Berens River, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Finance No. 14349

DEPARTMENT OF FINANCE, CANADA

THE CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

FORM TO BE COMPLETED BY PERSONS WHO ELECT TO CONTRIBUTE FOR PAST SERVICE

ELECTION FORM

Name Colin Douglas Street Department N.A.R. Branch Indian Affairs

Manitoba

Official position or rank Teacher

Present Annual Salary $ 1560.00 Date of Birth Oct. 22. 1892

Are you single, married, widow or widower? Married Male or Female Male

Do you wish to contribute (a) in one lump sum No (Yes or No) (b) in monthly instalments Yes (Yes or No)

Until Death

If yes, state instalment desired

Amount of estimated contributions $ 1962.26 (Details to be given on page 2).

Give date of birth of wife and of each child under 18 years of age.

	Name	State whether child, step-child or adopted child	Date of Birth: Year	Month
Wife	Winnifred Eleanor Street		1902	Aug
Children (1)	Winnifred Elizabeth		1926	Dec.
(2)	Paul Edward		1929	Aug.
(3)	Kathleen Maourneen		1932	Jan.
(4)	Lake Charles		1934	Feb.
(5)				
6				

I hereby elect and agree that the estimated amount given above shall be made the basis of my contribution, or contributions, in respect of the period or periods of service to which this amount relates until such time as the Department of Finance may be able to have the correct amount of contribution computed; I hereby agree that at such time an adjustment shall be made in respect of any underpayment or overpayment of contributions or contributions made by me by reason of any want of accuracy in the said estimated amount.

John A Kehler (Witness) C.N. Street (Signature)

Signed at Berens River this 31st day of May

Note.—If you state that you wish to contribute in one lump sum, the following must be completed among' given above.

I enclose _____ (Cheque, Money Order, Draft) payable to the order of the Receiver General of Canada for $ being the estimated total lump sum contributions which I have elected to make.

NOTE

branch"; this third copy should be retained so as to facilitate any necessary correspondence in regard thereto at a later date.

Indian Affairs. (RG 10, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

Add column No. 3

Total amount due

Net amount due

Table showing the monthly instalments equal in value to

Age as at last birthday next prior to date of first instalment payment	Amount of monthly instalments payable During the lifetime of the contributor but not beyond						
	1 year	2 years	3 years	4 years	5 years	10 years	15 years
			$29 73	$22 80	$18 65	$10 39	
			73	22 80	18 65	10 40	
					18 66	10 40	
					18 66	10 41	
					18 66	10 41	
					18 67	10 42	
					18 67	10 42	
					18 68	10 43	
					18 68	10 44	
					18 69	10 45	
					18 70	10 45	
						10 46	
						10 47	
						10 48	
						10 50	
						10 51	
						10 53	
						10 53	
						10 54	
						10 55	
						10 56	
						10 58	
						10 60	
						10 62	
						10 65	
						10 67	
						10 71	
						10 74	
						10 78	
						10 82	
						10 86	
						10 91	
						97 1	

for an integral number of years
next death.

a quinzième arrondie than $1,000 is the sum due, the instalments will be pro rata to the above. If any contributor should
ire for any other term of years than stated above, the amount of the instalments will be furnished on application to the

of the above Table. Assume the amount to be paid in one lump sum is $1 227 41; that the age of the civil servant
ual the 10 year Option is selected; that on his last birthday age 50 and in the Option column will be found the mon
per $1 that is to be contributed namely, $10.97. The monthly contributions for $1,227 41 would be $1,227 41 x $10 97 ÷ 1,000=$13.47
event of death during the ten-year period no further payment would be required

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPT. BRANCH	Amount of	Rate	% of Salary	Interest at
Mines & Resources				
Indian Affairs				
Berens River U.C.				
"				
Little Grand Rapids U.C.				
"				
Berens River U.C.				
"				
			66.66	23.7%
			$1353.72	726.30
				$1962.26

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for Treasury Officer,
Department of Mines and Resources

Sept/22.

Ottawa,
September 20th, 1940.

The Acting Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Dear Sir:

Re - Superannuation #4349

We have to acknowledge receipt of Schedule 'K' completed on behalf of Mr. Colin Douglas Street, Indian Day School Teacher.

As Mr. Street has complied with the [illegible] in order for you to deduct 6% from his salary each month [illegible] June, 1948.

We have also to acknowledge receipt of photostat copy of birth certificate of Mr. Street.

Yours truly,

(G. L. Gullock)
Chief, Superannuation Br.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

(To be filed with the Department of Finance in duplicate)

Record to be used by Departments in furnishing Service Salary--Control [illegible] Record of persons under the Act

Finance File No. [illegible]

Name Street, Colin Douglas

DEPARTMENT OF FINANCE

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

File No. [illegible]

Schedule to be used by Departments in furnishing Service—Salary—Contribution Record of persons under the Act

PARTICULARS OF SALARY OR PAY			PARTICULARS OF CONTRIBUTIONS ALREADY MADE FOR PAST SERVICE				
Rate of Salary or Pay per Day, Week, Month or Year	Rate of Living Allowance						
						.00	A. G. Report
55.p.m.	285.00	5	14.25	3	14.25	22 313.50	A. G. Report
100.p.m.	700.00	5	35.00	7	35.00	22 770.00	A. G. Report
100.p.m.							
105.p.m.	735.00	5					
105.p.m.	1050.00	5	57.75	10	57.75	18 1039.50	
110.p.m.	1100.00	5	60.50	10	60.50	17 1028.50	A. G. Report I-4
110. P.M.	1100.00	5	60.50	10	60.50	16 968.00	A. G. Report I-35
110.p.m. less 10%	990.00	5	54.45	10	54.45	14 762.30	A. G. Report I-28
110.p.m. less 10%	1000.00	5	55.00	10	55.00	13 715.00	A. G. Report I-30
110.p.m.	1100.00	5	60.50	10	60.50	12 726.00	A. G. Report I-29
110.p.m.	1100.00	5	60.50	10	60.50	11 665.50	Office Records
110.p.m.	1100.00	5	60.50	10	60.50	10 605.00	
110.p.m.	770.00	5	42.35	7	42.35	8 338.80	
110.p.m.	990.00	5	54.45	9	54.45	6 326.70	
137.p.m.	958.00	6	57.54	7	57.54	1 57.54	
137.p.m.	822.00	6					
150.p.m.	1052.00	6					

Feb. 25 9 Ottawa Grade 2

[illegible] (63 R. Volume [illegible], File Serial, Part 2)

PUBLIC ARCHIVES [illegible] ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF FINANCE, OTTAWA, CANADA

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

Finance File No. [illegible]

INTEREST COMPUTATION FORM

NOTE—This Form is to be used in computing the interest on any deficiency in past contributions shown in the Service—Salary—Contribution Record.

Name ... Stuart, Colin Douglas ... . Department Finance and Economics ..

Date of election May 31, 1963

(1)	Total of column (20) for all fiscal years	[illegible]
(2)	Total of column (18) for fiscal years after 1966-67	[illegible]
(3)	Extend one-fourth of (2) ..	[illegible]
(4)	Total of column (18) for all fiscal years	[illegible]
(5)	Number of days elapsed from January 1, to date of election	[illegible]
(6)	Extend proportion of (4) equal to ratio of (5) to 365 days	[illegible]
(7)	Total of (1), (3) and (6)	[illegible]
(8)	4% of (7) = interest on deficiency to election date	672.00
(9)	Total of column (18) or (4) above	1,239.21
(10)	Total of (8) and (9) = deficiency and interest	1,911.21
(11)	(a) Age nearest birthday at election date..... ..... (b) option selected [illegible]	113.13
	(c) monthly rate per $1,000 $ 7.26	1,768.92
(12)	Monthly rate equivalent to (10) being (10) × (11) (c)	13.01

Checked by [illegible]

Certified correct by ..... [illegible]
ountant or Treasury Officer

OPINION OF SERVICE

Opinion of Accountant or Treasury Officer concerning service detailed in Service—Salary Contribution Record Sheets

I am of the opinion that the following periods of service should be counted as "service" within the meaning and intention of the Act:—

I am of the opinion that the following periods of service should not count as "service" within the meaning and intention of the Act:—

I am in doubt whether the following periods of service should count as "service" within the meaning and intention of the Act:

Date October 12, 1965

.....
Accountant or Treasury Officer

Indian Affairs, (Re: Indian Affairs Records)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, October 14, 1943.

requested by you in your letter to us of September 2[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOV 20 1948
INDIAN AFFAIRS

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...NAL
...12 RNS MARCH 1/47

...IPEG, FEBRUARY 29/49

...R. B.F. NEARY:

27265

...S TEL TO-DAYS DATE MR. C.D. STREET TEACHER LEBENS RIVER ...
...LIED CHURCH INDIAN DAY SCHOOL TAKEN SERIOUSLY ILL O... ...
... 19TH STOP OFFICE OVERLOOKED FORWARDING WIRE ADVISING ...
...S TO FILL IN

...S. DAVIS

...T/rr

...IES: V.S.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

UNCLASSIFIED

ARMY MESSAG

(OUTGOING)

IMPERIAL TAX 5 D CEC FORCES EXPORT GRATING DISCONTG -stop-
ADVISE DATE SHE RETURNS DUTY SCHOOL -stop- FORWARD APPLICATION

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, [illegible])

ARCHIVES FILE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NEARY INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT NNH & W OTTAWA

RETEL TODAYS DATE MR C D STREET TEACHER BAIRNES RIVER
UNTIED CHURCH INDIAN DAY SCHOOL TAKEN SERIUOSLY ILL
ON THE 19TH STOP OFFICE OVERLOOKED FORWARDING WIRE
ADVISING YOU STOP WILL IT BE IN ORDER FOR MISS JONES
TO FILL IN UNTIL LAKE ST MARTIN READY

R F DAVIS REG SUPVR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 3-7-0 (125)

27075

Selkirk, Man.
February 25, 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Att'n: Bernard F. Neary
Supt. of Education

I have just received a letter from Walter S. Cook, the U.C. Missionary at Berens River, informing me that Mr. C.D. Street, our teacher of the Berens River U.C. School, is on the verge of complete nervous breakdown. Recently when the writer and Dr. T.W. Brokovski visited Berens River Mr. Street was not well and Dr. Brokovski examined him. At that time it seemed questionable to the doctor as to whether Mr. Street would be able to finish the remainder of the school term, and advised that

Reverend Cook's letter was not entirely a surprise to me.

I have consulted with Dr. Best in Winnipeg, who is personally known to you. At the moment Dr. Best is unable to supply a teacher to replace Mr. Street for the remainder of the school term, however, he expects this to be possible within the next few days.

Mr. Street is unable to continue teaching at Berens River and this is to advise you of said circumstances.

Mr. Street is requesting sick leave but it is not clear in this office as to how much sick leave Mr. Street has coming, but your records in Ottawa would indicate this.

I will advise immediately another teacher is obtained.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY FOR FILE 500-1

Extract from report of Field Agent Walte[illegible] regarding his inspection of the Berens [illegible] U.C. Day School on 1st February, 1949:

"The Teacher, Mr. Street, appeared to me to be on the verge of a breakdown, and I would suggest that a lighter school be made available to him."

With reference to the above, Regional Supervisor Davis writes, "Mr. Street is now out on account of health, and doubt if he will return."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

500-1 (16)

, March 22, 1949.

Mr. B.E. Olson,
Supt. of Indian Agency,
Selkirk, Manitoba.

The Department is considering allowing Mr. C.D. Street, Teacher, Berens River U.C. Indian Day School, sick leave with pay, based on his accumulated credits towards such leave.

Before further consideration can be given, it is necessary for Mr. Street to submit to a medical examination and have the doctor fill the attached form in duplicate and submit on e copy to Ottawa. The other copy is for retention by yourself. Any expense incurred will have to be borne by Mr. Street.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

2322

PLEASE QUOTE
FILE 8-7-0

Selkirk, Man.,
March 17, 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Att'n: Bernard F. Neary,
Supt. of Education

Re: Colin D. Street - Berens River U.C. Day School

Further to my recent letter regarding the captionally noted wherein you were advised that Mr. Street was compelled to stop school owing to a complete nervous break-down. Mr. Street is now in the Deere Lodge Hospital in Winnipeg and has placed the following enquiries before me.

1. What amount of sick leave is he entitled to at this time.
2. Would he receive his ordinary salary while on sick leave.
3. Should he be unable to continue his teaching activities what pension would he be qualified to receive.

I submit the foregoing questions for your consideration and on receipt of your advise will report to Mr. Street regarding same. There seems no reason at the present time why Mr. Street should not be back for our school term commencing next fall. You will be further informed as to his progress.

Mr. Best and I are endeavoring to obtain a teacher to carry on with the Berens River U.C. Day School to the end of this term. As yet we have no available teacher but immediately we have one I shall advise you.

[illegible]

E.K. Olson,
Superintendent,
Clandeboye Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

1460

Selkirk, Man.,
March 25, 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Herewith attached is a copy of Medical examination relating to Mr. C.D. Street.

This is for your attention.

B.S. Olson.
Superintendent,
Clandeboye Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

, March 31, 1949.

[redacted]

Mr. C.D. Street, Teacher,
Berens River U.C. Indian [redacted]

Mr. Street has been teaching in [redacted]
to return to this type of work.

Mr. Street is a Veteran of World War I and of World War II . He has qualified as a Permanent Civil Servant and it would now seem that he is ready to [redacted] I should like to discuss the procedure in such cases with you, as this is the first teacher we have yet had ready for retirement.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

File 500-1 (E)

OTTAWA, March 31, 1949.

Memorandum:

Mr. C.D. Street, Teacher,
Jerens River U.C.

Mr. Street has been teaching in our Indian Schools for seventeen years and ten months (21¼ months) up to May 31, 1948. The attached correspondence is self-explanatory. Originally, we had thought that he would be able to return to his teaching duties. It now seems evident that he will not be able to return to this type of work.

Mr. Street is a Veteran of World War I and of World War II½. He has qualified as a Permanent Civil Servant and it would now seem that he is ready to retire on superannuation. I would like to discuss the procedure in such cases with you, as this is the first teacher we have yet had ready for retirement.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

. April 2, 1949.

Memorandum:

Colonel H. F. McGill.

With respect to your memorandum of March 31, asking to be advised as to the procedure in case of the retirement of Mr. C. D. Street, Teacher, Berens River, U.C. Indian Day School, who may not be able to resume his duties, I have to give you the following information:-

Mr. Street's date of birth is October 22, 1892. He has, therefore, not reached superannuation age. Before action can be taken to retire him, prior to the age of sixty, on account of

Certificate, Schedule "J"), which certificate must be concurred in by the Department of National Health and Welfare.

On Mr. Street's Salary Service Record hereunder, his length of not include his military service. While the file does not indicate that he elected to pay to the Civil Service Superannuation Fund on his war service, the application in this respect was received in the mail a day or so ago and forwarded to you.

So far as retiring leave, with pay, is concerned, Mr. Street may be granted leave, with pay, based on continuity of service provided he has a credit of leave. As this is an exempt position the leave requires approval by Order in Council.

I do not know whether leave credits were set up for Mr. Street on his being given permanent status.

W. J. F. Pratt,
General Executive Assistant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 500-1 (Pers.)

OTTAWA, April 2, 1940.

Memorandum: WO

Colonel D. F. Neary.

With respect to your memorandum of March 31, asking to be [redacted] be able to resume his duties, I have to give you the following information:-

Mr. Street's date of birth is October 22, 1892. He has, [redacted] taken to retire him, prior to the age of sixty, on account of [redacted] by the Department of National Health and Welfare.

[redacted] the mail n day or so ago and forwarded to you.

So far as retiring leave, with pay, is concerned, Mr. Street may be granted leave, with pay, based on continuity of service provided he has a credit of leave. As this is an exempt position the leave requires approval by Order in Council.

I do not know whether leave credits were set up for Mr. Street on his being given permanent status.

W. J. F. Pratt,
General Executive Assistant.

(Medical forms attached)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

, April 6, 1949.

Mr. B.E. Olson,
Supt. of Indian Agency,
Selkirk, Man.,

Berens River U.C. Indian Day School.

You will recall our previous correspondence

His record shows his length of service to be

entitled to leave with pay for a period up to three hundred and thirty days.

He has not yet reached the superannuation age

can be taken to retire him prior to the age of sixty,

of National Health and Welfare.

I will send to you as soon as one is received, calculate his superannuation pay.

You will note that Dr.
Lake Hospital, does not
sufficiently fit

plomacy.
on that we wish him to take hi

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I would suggest that you visit him on one of your trips to Winnipeg and discuss with both he and the Doctor, the possibility of his returning to work. We can then work out the exact number of days leave to which he is entitled, and apply for the necessary Order-in-Council.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 17, 1948.

Mr. P.E. Olson,
Superintendent,
Indian Agency,
Selkirk, Manitoba.

With reference to your letter of the 14th instant, you may purchase yarn for use at the Berens River U.C. School for an amount not exceeding $40.00.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

500 - 5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

8458

Selkirk, Man.,
December 14, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Att'n : Bernard F. Neary,
Supt. of Education

Attached hereto is a requisition for 120 skeins of yarn required by Mr. C.D. Street, U.C. Indian Day School, Berens River, Manitoba. A similar amount was supplied to this school last year and was used very advantageously and proved very beneficial to all concerned.

I recommend your favorable consideration.

Yours truly,

B.E. Olson,
Superintendent,
Clandeboye Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

500-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
9165-7-0 (125)

Selkirk, Man.,
April 11, 1949.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Att'n: Bernard F. Neary,
Supt. of Education

I acknowledge receipt of your letter of April 6th - file 500-1 (E) - regarding Mr. Street, U.C. Indian Day School teacher, Berens River, Manitoba.

Your letter has been perused with interest and information and directive therein especially noted. I shall act per your instructions and after my interview with Mr. Street will report further.

W.M. Glenn,
Superintendent,
Clandeboye Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 8th, 1949.

The Treasury Officer,
Indian Affairs,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

Dear Sir:

[redacted]

Kindly therefore [redacted]
service, Finance [redacted].

Until we have received this record of service we will be unable to proceed with this man's election.

Yours truly,

[redacted]

MAR 22 1949
INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 420-11
(126)

23809

838 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba,
June 3, 1949.

ATTENTION: Mr. B. F. Neary.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Mr. C. D. Street, teacher at the Beren's River U.C. School, called on me yesterday requesting information as to what is coming to him in the form of sick leave or pension.

Mr. Street, I understand, was put on the permanent staff about a year and a half ago. However, I have no record here on the matter. Mr. Street has been in the Deer Lodge Hospital since February, and it will be necessary for him to retire from the service owing to his health - as the Doctors' advise him he will not be able to work anymore. I understand Mr. Street has taught in our day schools for the last twenty years or more, and he would like to know if, when he was put on the permanent staff, it was dated back to the beginning of his service with the Department.

Will you please send me all the necessary information and I will call on Mr. Street and advise him accordingly.

J. E. Lavis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Mr. Olson

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.,

I have your letter of June 3, 1949 in reference to Mr. C.D. Street.

Mr. Street has not yet reached the [redacted] 1892, and before action can be taken to retire him [redacted] be necessary for his physician to complete a medical certificate on the attached form "Schedule J". Kindly ask him to have this form completed and forwarded to me for approval of the Department of National Health and Welfare.

As to Mr. Street's service with the Department he will receive credit for all service with the Department since September 1, 1932. Treasury [redacted] of actual teaching. Therefore, his credit will be 16 years and 9 months to June 30, 1949.

I have contacted the Superannuation [redacted] they have written Mr. Street to his Parens River address advising him that if he wants to claim his service in World War II he can do so. I point this out to Mr. Street as he might have not received his mail from Parens River and is not aware of this privilege.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Street has been on sick leave with pay since February 19th, and the Department feels that it will be necessary to place him on retirement from September 1st, 1949.

Since securing approval for teachers to obtain retirement leave benefits, this is the first

mind it should be distinctly understood by all parties concerned, at the present time, that we are

will be granted.

soon as possible as this document must be approved by the Department of National Health and Welfare before any action can be taken.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 202-11 (125)

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
June 13, 1949.

Air Mail

Mr. B. F. Neary,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Further to my letter under file No. 202-11 [illegible] Mr. Street again called in the [illegible] most interested i[illegible]

The reason for Mr. Street's [illegible] he is in receipt of a lette[illegible] finance signed by Mr. G. L. [illegible] o reply to Therefore, it would be greatly letter previously mentioned.

[illegible]. B. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

500-1 (E.1)

June 18th, 1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Your letter of the 13th instant, your [redacted] our office this morning. Evidently it crossed our letter of June 14th..

If there is any information that you require in addition to what was contained in our letter of June 14th, please write to us again.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Finance Rule No.

SCHEDULE "J"

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

Physician's Certificate

Name ... Sinnet, Colin D. ... Address ... 220 Atlantic Ave., Wpg.

Department ... Branch ...

Married or single ... M. ... Age ... 56 ... Sex ... M.

Is applicant now or ever been, in receipt of a war pension? .. Yes

If so, state Pension Number and whether Canadian or Imperial ... Canadian

Are you related to the employee? ... No

If so, state relationship ...

Nature of disability ... G. S. W. left leg below knee. Neurasthenia.

Cause of disability ... Wounded.

Detailed description of disability ... 1. G. S. W. involved soft tissues only. Some weakness of muscles on standing. 2. Neurasthenia. 3. Cerebral arteriosclerosis.

Personal history ... G. S. W. & attacks of influenza. Has always suffered from nervousness.

Diseases ... Above only. ... Habits ... Good.

Height ... 5' 6½" ... Weight ... 166 lbs. ... Nutrition ... Good ... Temperature ... 97.8

Pulse ... 84 ... Blood pressure ... 150/85 ... Respiratory system ... Normal

Circulatory system ... Evidence of cerebral sclerosis ... Alimentary system ... Normal

Nervous system ... Hypersensitive with anxiety complex.

Urinalysis ... S.G. 1005 ... Albumen ... Neg. ... Deposits ... None ... Sugar ... Neg.

Prognosis ... Poor, in progressive condition, not fit for any position with least mental strain.

I, the undersigned duly qualified medical practitioner, declare that I have personally made a detailed physical examination of the Civil Service employee above named, and have found ... his ... totally incapacitated for the performance of ... his ... duties. I further declare that in my opinion ... he ... will never be able to resume ... his ... duties. I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true.

Date ... June 17th 1949. ... Signature ...

Address ... 695 Wolseley Avenue, Winnipeg, Man.

A confirmatory medical examination having been made by my direction, I concur

Deputy Minister of National Health

Date

If superannuation is recommended on account of diseases or defects of special senses, of the nervous system or diseases of women, a confirmatory medical examination shall be made by a Specialist in those diseases by direction of the Deputy Minister of National Health.

The concurrence of the Deputy Minister of National Health is required only when the employee is under 60 years of age.

Approved by P.C. 3 1607, 4th August, 1933

(M - 30 8 41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

500-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 202-11
(125)

26985

388 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
June 17, 1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

In accordance with instructions contained in your letter, file No. 500-1 (E.6) dated June 14, 1949, I am enclosing, herewith, [illegible] on with his position as Teacher. Paragraph four of your letter states that the Superannuation Branch of the Department of Finance has written to Mr. Street. I discussed this with Mr. Street and he advised that he has already answered this letter so that same should have been received at Ottawa.

Mr. Street also made a request to me to the effect that he would greatly appreciate your advice, when available, as to what the amount of his pension might be in order that he may make plans for his future.

As Mr. Davis is away on an inspection trip I have interviewed Mr. Street and secured the completed forms and am forwarding, herewith, for your necessary action.

Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

500-1 (R6)

, June 21, 1949.

Dear Dr. Ratz:

Attached, please find

This document is sent to you for the necessary approval to retire Mr. Street on account of ill health.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Dr. R.G. Ratz,
Department of National Health & Welfare,
Temporary # 3 Building,
Ottawa.

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

500-1

DEPARTMENT OF
NATIONAL HEALTH AND WELFARE

E6

IN YOUR REPLY REFER TO FILE No. 92-847751

28360

Ottawa, June 24, 1949.

Bernard F. Neary, Esq.,
Supt. of Indian Education,
Dept. Mines and Resources,
Ottawa.

Dear Sir: Re: Mr. Colin D. Street
Indian Day School Teacher,
Berens River, Man.
Your file 500-1 (E6)

In connection with your communication of June 21, 1949, with attached Schedule "J" in the case of the above mentioned employee, an alternate examination will be required in accordance with regulations.

Would you be so kind as to issue the necessary instructions to have this employee report at an early date to:

District Medical Officer,
Department of Veterans Affairs,
6th floor Commercial Bldg.,
169 Notre Dame Ave. E.,
Winnipeg, Man.

On receipt of the report of this examination you will be further advised.

Yours very truly,

R. G. Ratz, M.B.,
Chief,
Civil Service Health Division.

RGR.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AIR MAIL

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.,

In the case of Schedule J
River U.C. Indian Day School, I have been advised
the Department of National Health and Welfare
t an alternate examination will be required in
accordance with regulations.

The Department of National Health and Welfare go on to say:

" Would you be so kind as to issue the necessary instructions to have this employee report at an early date to:

District Medical Officer,
Department of Veterans Affairs,
6th floor Commercial Bldg.,
169 Notre Dame Ave. E.,
Winnipeg, Man.".

Would you kindly pass the information on to Mr. Street to appear before this board.

Bernard W. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Encl. 1

Encl. 6.

DEPARTMENT OF
NATIONAL HEALTH AND WELFARE

1815

Ottawa, July 14, 1949

IN YOUR REPLY REFER TO FILE No. 92-847751

Bernard F. Neary, Esq.,
Supt. of Indian Education,
Dept. of Mines and Resources,
OTTAWA.

Dear Sir:

Re: Mr. Colin D. Street,
Indian Day School Teacher,
Berens River, Man.
Your file 500-1 (16)

Schedule "J" in connection with the above mentioned employee's application for retirement under the [illegible] concurred in for the Deputy Minister of National Health.

Yours very truly,

Chief, Civil Service Health Division,
for Deputy Minister of National Health

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MINISTER JULY 19/43

JULY 20/43, 0910 E.S.

2151

R.F.NASH

C.D. ARMY ADVISED HE HAS NOT RECEIVED CHEQUE FOR [illegible]
OF JULY STOP IF STILL ON SALARY MAY HE [illegible] EXPEDITED CARE
OF POSITION LARK VAIN ENE [illegible] WINNIPEG MAN.

L.S.DAVIS

500-1 (E6)

, July 22, 1949.

Mr. H.C. Davis,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.,

This refers to your Army Signal of July 19th in connection with Mr. C.D. Street's salary for the month of July.

As Mr. Street was employed as [illegible] er his cheque was automatically stopped after June 30th and he would be placed on the payroll again on September 1st. Under these circumstances nothing can be done to pay him for July.

I might advise you that his Medical Certificates have been approved by the Department of National Health and Welfare, and I am [illegible] of his Retirement Leave with pay and Superannuation Allowances. Until this Order-in-Council is secured no payment can be made to Mr. Street.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

MFT/MM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

. July 21, 1949.

TREASURY OFFICE
RECEIVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
No. 500-1 (E6)
121-1S

OTTAWA, July 21, 1949.

Mr. Colin D. Street, tea
Berens River U.C. Indian Day School, who is a contributor to the Civil Service Superannuation Fund is being retired on account of ill health.

The date of his birth is October 22, 1892. He has been continuously employed by this Department since September 1, 1922. He is being recommended for four months' leave with pay as a Retiring Allowance, with effect from July 1, 1949. His retirement to become effective from November 1, 1949.

Will you please prepare the necessary Schedule "A" in this connection.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Colin D. Street, teacher Sarens River U.C. Indian Day School, who is a contributor to the Civil Service Superannuation Fund is being retired on account of ill health.

The date of his birth is October 22, 1892. He has been continuously employed by this Department since September 1, 1922. He is being recommended for four months' leave with pay as

His retirement to become effective from November 1, 1949.

Will you please prepare the necessary schedule "A" in this connection.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Finance File No .... [redacted] ...

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

SCHEDULE "A"

ANNUAL ALLOWANCE

[redacted]

Rank..... [redacted] ....

[redacted]

Date of retirement ... [redacted]

Cause of retirement .... [redacted]

Age at retirement date ... . [redacted]

Service at retirement date ..... [redacted] ..... Years ..... [redacted] ..... Months

Period of contribution..... [redacted] ..... Years ..... [redacted] .....Months ..... [redacted] .....Days

Period of non-contribution.....Years .. .. Months..... .Days

Period without pay .....Years .....Months..... Days

Service for calculating allowance ..... [redacted] .....Years .... [redacted] ..... Months

Salary at retirement date $ [redacted] ....

Average salary past .. .. [redacted] .. ... Years, $ [redacted]
3, 5 or 10

Average living allowance past ....Years, $
3, 5 or 10

Total average salary and living allowance past .. [redacted] . Years, $ [redacted]
3, 5 or 10

Annual allowance $ [redacted]

Department of Finance
Superannuation Branc

Computed

Checked

Counterchecked

I hereby certify that the above named became a contributor under the terms of part ..... of the Act, that he is eligible to be retired thereunder, and that the granting of an allowance will be in the public interest.

.. Deputy Head

Dated

The Civil Service Commission hereby advise that the granting of an allowance as above will be in the public interest

Chairman ..... Commissioner

[redacted]

Commissioner

The requirements of the Act and Regulations thereunder have been fulfilled. The details set out hereon are correct

Dated *For Deputy Minister of Finance*

The Certificate of the Civil Service Commission is not required if the contributor is over 65 years of age.

1956—9-5-47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

A

Ottawa, August 17, 1949

A. Morgan, Esq.,
Civil Service Commission.

Mr. Colin Douglas Street, Indian Day School Teacher, Grade II, at the Clandeboye Agency, Manitoba, Indian Affairs Branch (MR-1AE-500-1), who is the incumbent of a permanent exempt position, and who is a contributer under the Civil Service Superannuation Act, is being retired on account of ill health.

Mr. Street has been continuously employed in the above mentioned position, except for War Service, since September 1, 1922, and is, therefore, entitled to receive an Annual Allowance.

I am enclosing herewith copies of schedules "A" and "J" in his case, and shall be glad if the Civil Service Commission will kindly certify that the granting of such an allowance will be in the public interest.

Director,
Administration and Personnel.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible], part 2)

PUBLIC [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1531 (4 PARTS)

Mr. A.G. Davis,
Supervisor
of Indian Agencies,
533 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

C.B. STREET'S SALARY STOPPED JUNE 30TH Stop
FLAGGED ON RETIREMENT JULY 1 Stop LETTER FOLLOWING

SIGNATURE | DEGREE OF PRIORITY | TIME OF ORIGIN

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GM NM JCPA

TO BF NEARY SUPT OF EDUCATION INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEPT MINES AND RESOURCES OTTAWA

EXHC

AND BANNERMAN WINNIPEG MANITOBA

1921577

ARMY SIGNAL OFFICE ADDRESS QU
ESS QUERIES LOCAL ARMY SIGN

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Street, is being retired on account of ill health, [redacted] 1, 1949.

Will you kindly initial the Schedule in the margin opposite the words "Deputy Head".

W. Lauchlan,
Chief Treasury Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. 500-1 (Treas.)

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY OFFICE

Ottawa, August 16, 1949.

I am attaching Schedule "A" in quadruplicate, prepared in connection with the retirement of Colin Douglas Street, teacher, Berens River U.C. Indian Day School, Berens River, Manitoba.

Mr. Street, is being retired on account of ill health, under provisions of the Civil Service Superannuation Act on November 1, 1949.

Will you kindly initial the Schedule in the margin opposite the words "Deputy Head".

W. Lauchlan,
Chief Treasury Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy / to be returned to
Indian Affairs
when letter is signed

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLICUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE SECRETARY

CANADA

IN REPLY REFER TO FILE NO. 0.S.82385 (1T)

OTTAWA, September 9, 1942

Dr. H. L. Keenleyside,
Deputy Minister of Mines and Resources,
Ottawa.

Dear Sir:

With reference to your letter of August 29, 1942, I am returning Schedule "A", concurred in by the Commission, and Schedule "J" on behalf of Mr. C. D. Street, Indian Day School Teacher, Grade 2, Clandeboye Agency, Man.

Yours very truly,

R. Morgan, Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Finance File No [redacted]

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

SCHEDULE "A"

ANNUAL ALLOWANCE

[redacted]

Rank ..... Indian Day School Teacher, Grade 2 .....

[redacted]

Date of retirement ..... November 1, 1969.

Cause of retirement .... Ill Health

Age at retirement date ..... 57 ..

Service at retirement date ..... 19 ..... Years ..... 1 ..... Months

Period of contribution ..... 19 ..... Years ..... 1 ..... Months ..... — ..... Days

Period of non-contribution ..... Years ..... Months ..... Days

Period without pay ..... Years ..... Months ..... Days

Service for calculating allowance ..... 19 ..... Years ..... 1 ..... Months

Salary at retirement date $. 1900.00

Average salary past ..... 10 ..... Years, $ 1469.00
3, 5 or 10

Average living allowance past ..... Years, $
3, 5 or 10

Total average salary and living allowance past .. 10 .. Years, $ 1469.00
3, 5 or 10

Annual allowance $ 700.97

Department of Finance
Superannuation Branch

Computed

Checked

Counterchecked

I hereby certify that the above named became a contributor under the terms of part of the Act, that he is eligible to be retired thereunder, and that the granting of an allowance will be in the public interest.

C. W. JACKSON ..... for Deputy

Dated

The Civil Service Commission hereby advise that the granting of an allowance as above will be in the public interest

[redacted] Chairman [redacted] Commissioner

[redacted] Lgd. J. A. F. Beaudreau Commissioner

The requirements of the Act and Regulations thereunder have been fulfilled. The details set out herein are correct.

For Deputy Minister of Finance

Dated .....

The Certificate of the Civil Service Commission is not required if the contributor is over 65 years of age

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 28, 1949.

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL:

The undersigned has the honour to report:

THAT Colin Douglas Street
School Teacher, Grade
Affairs Branch
at the Clandebo
, whose date of birth
October, 1892, is a contributor
under the provisions of the Civil Service
Superannuation Act, 1924;

THAT he is eligible on account of ill health to be retired (Physician's Certificate, Schedule "J" attached), and that his retirement is in the public interest.

The undersigned, therefore, recommends
and granted the Annual Allowance indicated in the attached
Schedule "A".

The undersigned recommends also that
Street, who is the incumbent

Respectfully submitted,

Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 28, 1949.

[redacted]

days special leave.

Two extra copies of Order-in-Council are required.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

500-1 (E6)
129-1E

Ottawa, September 28, 1949.

November 1st, 1
indicated in the attached

It is also recommended that Mr. Colin
the incumbent of an exempt position
four months retiring leave with pa , effective
from July 1st, 1949.

Mr. Street's leave credits are two

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A leave credit system has been established [illegible] and May [illegible] with the [illegible] sick leave and thirty days special leave.

Director,
Administration and Personnel.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs.

T E L E G R A M

to mac and clark -

Ottawa, October 23, 1949.

[illegible]
Regional Supervisor of Indian Agencies
[illegible]

[illegible] ALL ACTIVE POSTED STAFF INDIAN CONSTABLES A
SUMMARY -stop- AN ANNUAL RETIREMENT LEAVE WITH PAY UP TO
[illegible] 1949. FOR STAFF -stop- ANNUAL ALLOWANCE FOR
[illegible] WILL BE FIVE HUNDRED SIXTY DOLLARS NINETY-
[illegible] CENTS ($560.91)

[illegible]
Superintendent of Education

Indian Affairs.

[illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OCTOBER 23, 1919.

[redacted]

Regional Supervisor of Indian Agencies
328 Dominion Public Building
WINNIPEG Manitoba

[redacted]

AS REQUESTED -stop- AN ANNUAL ENTITLEMENT LEAVE WERE PAY UP TO
DECEMBER 31ST 1947 FOR EITHER -stop- ANNUAL ALLOWANCE FOR
SUPERINTENDENT WILL BE FIVE HUNDRED EIGHTY DOLLARS EIGHTY CENTS
[redacted] -

[redacted]

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

PRIORITY | TIME OF ORIGIN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to be returned to
Indian Affairs
when letter is signed

7078

K. Morgan, Esq.,
Secretary,
Civil Service Commission,
Ottawa.

Re: Colin Douglas Street.

Mr. Colin Douglas Street,

on account of ill health.

In reply to the Department's letter of August

We desire to allow Mr. Street four months
1 to October 31, 1949.

A leave credit system has been established for
days sick leave and thirty days special leave.

C. W. JACKSON
Director,
Administration and Personnel.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JCW 121

JCWA 33

NM NM JCPA

DE JCWAC 12

NM 2616@52

FM R S DAVIS INDIAN AFFAIRS WINNIPEG

TO INDIAN AFFAIRS M&R OTTAWA

GRNC

2616@52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] F THE SECRETARY /

IN REPLY REFER TO FILE NO. [redacted] OTTAWA, [redacted]

Dr. H.L. Keenleyside,
Deputy Minister of Mines and Resources,
[redacted].

[redacted] in receipt of your letter of October 2, in which [redacted] months' retiring [redacted]ve for Mr. Colin D. Street, [redacted] Teacher, Grade [redacted], Landeboye, [redacted].

As Mr. Street occupies an exempt position I would draw to your attention Order in [redacted]00, dated July 17, 1948, which grants authority to [redacted] agents to approve retiring leave on behalf of [redacted].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6222, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Finance File No

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

SCHEDULE "A"

ANNUAL ALLOWANCE

Name [redacted] Grade 2

Department Medical Services

Date of retirement 1st April 1950

Cause of retirement [redacted]

Age at retirement date [redacted]

Service at retirement date 17 Years ..... Months

Period of contribution 19 Years 1 Months ..... Days

Period of non-contribution — Years — Months ..... Days

Period without pay — Years — Months ..... Days

Service for calculating allowance 17 Years 1 Months

Salary at retirement date $ 172

Average salary past 10 Years, $
3, 5 or 10

Average living allowance past ..... Years, $
3, 5 or 10

Total average salary and living allowance past 10 Years, $
3, 5 or 10

Annual allowance $

Department of Finance Superannuation Branch
Computed
Checked
Counterchecked

I hereby certify that the above named became a contributor under the terms of part 1 of the Act, that he is eligible to be retired thereunder, and that the granting of an allowance will be in the public interest.

Deputy Head

Dated

The Civil Service Commission hereby advise that the granting of an allowance as above will be in the public interest

Chairman Commissioner

Dated

Commissioner

The requirements of the Act and Regulations thereunder have been fulfilled. The details set out herein are correct

For Deputy Minister of Finance.

Dated .....

The Certificate of the Civil Service Commission is not required if the contributor is over 65 years of age

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 1, 1944.

I am a
in connection
, Lorne River U.C.

Mr. Street, is being retired on

Will you kindly initial the Schedule in the margin
to the memo "Deputy Head".

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Mr. Davis

500-1 (E6)

, December 2, 1949.

Mr. B.E. Olson,
Supt. Indian Agency,
Selkirk, Man.,

This refers to Mr. Colin Douglas Street, teacher, Berens River U.C. Indian Day School.

The Department has now received [illegible]

From January 1, 1950, Mr. Street will [illegible] shortly.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

500-1 (26)

December 2, 1949.

[redacted]

[redacted] Morris River U.C. Indian Day School [redacted]

Mr. Colin Douglas Treat, teacher [redacted] Morris River U.C. Indian Day School [redacted] is the bearer of this letter. He is [redacted] by the Department, as this is the first [redacted] by which [redacted]

It will be in order for you to provide [redacted]

Leonard F. Hoey,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H. Morgan, Esq.,
Secretary,
Civil Service Commission,
Ottawa.

Re: Colin Douglas Street.
Your File No. 82335

Mr. Colin Douglas Street, Indian Day School Teacher, Grade II, at the Clandeboye Agency, Manitoba, [redacted] of a permanent exempt position, and who is a contributor under the Civil Service Superannuation Act, is being retired on account of ill health.

Mr. Street has been continuously employed in the above-mentioned position, except for War Service since September 1, 1922, and is, therefore, entitled to receive an Annual Allowance.

Schedules "A" and "J" in his case were submitted to the Civil Service Commission on August 29th requesting the retirement of Mr. Street from November 1. This request was approved by your letter of September 9.

The Superannuation Branch of the Department of Finance has intimated that the date of retirement should be [redacted]

It would be appreciated if the Civil Service Commission would approve that the granting of an allowance to Mr. Colin Douglas Street as shown in the attached Schedule J will be in the public interest.

Director,
Administration and Personnel.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. 500 e 1 (Treas.)

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY OFFICE

Ottawa, December 1, 1949.

The Director

The Civil Service Superannuation Act

I am attaching amended Schedule "A" in quadruplicate, prepared in connection with the retirement of Colin Douglas Street, teacher, Berens River U.C. Indian Day School, Berens River, Manitoba.

Mr. Street, is being retired on account of ill health, under provisions of the Civil Service Superannuation Act on Januaryl, 1950.

Will you kindly initial the Schedule in the margin opposite the words "Deputy Head".

A. W. Lauchlan,
Chief Treasury Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

P.A. 74A

Finance File No..... 64349

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

SCHEDULE "A"

ANNUAL ALLOWANCE

Name Colin Douglas Stuart.....

Rank ...Indian Day School Teacher, Grade 2

Department ...Mines and Resources, Indian Affairs Branch.

Date of retirement ....January 1, 1950.

Cause of retirement ...Ill Health.

Age at retirement date .. 57

Service at retirement date. ...19.....Years .....1.....Months

Period of contribution.....19 .....Years.....1.....Months .....Days

Period of non-contribution .....-.....Years .....-..... Months .....-.....Days

Period without pay.....-.....Years.....-.....Months .....-.....Days

Service for calculating allowance .....19 ....Years .....1.....Months

Salary at retirement date $ ..1 [illegible].00

Average salary past.....10 .....Years, $1507.00
3, 5 or 10

Average living allowance past .....-.....Years, $
3, 5 or 10

Total average salary and living allowance past 10 ... Years, $1507.00
3, 5 or 10

Annual allowance $. 575.42

Department of Finance
Superannuation Branch

Computed

Checked

Counterchecked

I hereby certify that the above named became a contributor under the terms of part of the Act, that he is eligible to be retired thereunder, and that the granting of an allowance will be in the public interest

Deputy Head

Dated

The Civil Service Commission hereby advise that the granting of an allowance as above will be in the public interest

Chairman

Commissioner

Commissioner

The requirements of the Act and Regulations thereunder have been fulfilled. The details set out herein are correct

For Deputy Minister of Finance

Dated

The Certificate of the Civil Service Commission is not required if the contributor is over 65 years of age.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Finance File No .. 64349

CIVIL SERVICE SUPERANNUATION ACT

SCHEDULE "A"

ANNUAL ALLOWANCE

Name ..... Colin Douglas Street .....

Rank ..... Indian Day School Teacher, Grade 2

Department ..... Mines and Resources

Date of retirement ..... November 1, 1949.

Cause of retirement ..... Ill Health

Age at retirement date 57

Service at retirement date ..... 19 ..... Years ..... 1 ..... Months

Period of contribution ..... 19 ..... Years ..... 1 ..... Months ..... -- ..... Days

Period of non-contribution ..... Years ..... Months ..... Days

Period without pay ..... Years ..... Months ..... Days

Service for calculating allowance ..... 19 ..... Years ..... 1 ..... Months

Salary at retirement date $ 1920.00

Average salary past ..... 10 ..... Years, $ 1469.80
3, 5 or 10

Average living allowance past ..... Years, $
3, 5 or 10

Total average salary and living allowance past ... 10 ... Years, $ 1469.80
3, 5 or 10

Annual allowance $ 560.97

Department of Finance Superannuation Branch
Computed
Checked
Countercheked

I hereby certify that the above named became a contributor under the terms of part ..... of the Act, that he is eligible to be retired thereunder, and that the granting of an allowance will be in the public interest

..... Deputy Head

The Civil Service Commission hereby advise that the granting of an allowance as above will be in the public interest

..... Chairman

..... Commissioner

..... Commissioner

The requirements of the Act and Regulations thereunder have been fulfilled. The details set out herein are correct.

Dated .....

..... *For Deputy Minister of Finance*

The Certificate of the Civil Service Commission is not required if the contributor is over 65 years of age.

15M—9-5-47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

179064 OTTAWA, September 28, 1949.

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL:

The undersigned has the honour to report:

(1) THAT Colin Douglas Street, Indian Day School Teacher, Grade 2 in the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources, at the Clandeboye Agency, Manitoba, whose date of birth is 22nd October, 1892, is a contributor under the provisions of the Civil Service Superannuation Act, 1924;

(2) THAT he is eligible on account of ill health to be retired (Physician's Certificate, Schedule "J" attached), and that his retirement is in the public interest.

The undersigned, therefore, recommends that Colin Douglas Street be retired under the provisions of the said Act, effective from the 1st November, 1949, and granted the Annual Allowance indicated in the attached Schedule "A".

The undersigned recommends also that the said Colin Douglas Street, who is the incumbent of an exempt position, be granted four months' retiring leave, with pay, effective from 1st July, 1949.

Respectfully submitted,

Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 28, 1949.

[redacted]

days special leave.

Two extra copies of Order-in-Council are required.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

[redacted]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

16464

The Director of Administration & Personnel
Department of Mines and Resources,
O t t a w a .

Attention Mr.Richards

Dear Sir:

Re: Finance File No. 64349
Colin Douglas Street.

We have received the Recommendation to Council for the retirement on account of ill-health of [redacted], [redacted], [redacted], Indian Affairs Branch, at Clandeboye Agency, Manitoba.

As requested in our recent telephone conversation with Mr. Richards of your office, we return enclosed the Recommendation to Council with Schedule "A" attached, in order that the date of Mr. Street's retirement may be corrected. Kindly have any changes initialled by the person making the correction.

Kindly return these forms to this office at your earliest convenience, marked for the attention of Mr. E. Birnie.

Chief, Superannuation Branch.

C. W. JACKSON

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

500-1 (E6)

To be returned to Indian Affairs when signed

M. Morgan, Esq.,
Secretary,
Civil Service Commission,
Ottawa.

Re: Colin Douglas Street.
Your File No. 82335

Mr. Colin Douglas

permanent exempt
under the Civil Service
on account of ill health.

nuously employed in the
ion, except for War Service since
nn Annual Allowance.

Schedules "A" and "J" in his case were submitted
ll Service Commission
was approved by your letter of September 9.

The Superannuation Branch of the Department of
indicated that

It would be appreciated if the Civil Service
would approve that
will be in the public interest.

C. W. JACKSON

Director,
Administration and Personnel.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

500 - 1

PLEASE QUOTE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

21225

338 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
December 15, 1949.

RECEIVED
DEC 22 1949
INDIAN AFFAIRS

Mr. B. F. Neary,
Superintendent of Indian
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Neary:

Mrs. W. S. Cook, wife of Rev. W. S. Cook of the Berens River Reserve, taught school from September 6, 1949 to September 20, 1949, inclusive at the Berens River School until Mr. Le Drew took over. Mr. Best telephoned this morning and stated that Mrs. Cook had not, up to December 9, 1949, received her salary for the above mentioned [illegible]. Would it be in order for me to voucher for Mrs. Cook's salary from September 6 to September 20, 1949 inclusive. If so, would you please advise me the rate Mrs. Cook should be paid per day. I understand she is not a qualified teacher.

Yours truly,

W. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

500-1 (E)

, December 29, 1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

[redacted]
-32-500 of December 15
er 15 was the first intimation
W.S. Cook had taught at this
days. You can submit a
ng services for these eleven
day.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Memorandum to Treasury Board.

[redacted] also required, with
minute dated 28th September
Treasury Board.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

[illegible]

[illegible]

To enable this file to be made available to researchers it has been necessary for IAND officials to excise some material in accordance with Cabinet Directive No. 46 of 7 June 1973.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs, (RG 10 Volume

	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1935 - 1949.
	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1913 - 1946.
	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - General Administration - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1938.
	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts - (Photos). 1938 - 1947.
File 500-5, part 4	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. T. E. EGERTON SHORE, M.A., D.D.
General Secretary, Foreign Missions

REV. JAMES ALLEN, M.A.,
General Secretary, Home Missions

REV. ALLAN C. FARRELL, B.A.,
Assistant Secretary, Foreign Missions

REV. F. C. STEPHENSON, M.D.,
Secretary, Young People's Forward Movement

MR. H. H. FUDGER,
Honorary Lay Treasurer

REV. CHARLES E.
Assistant

REV. J. H. ARNUP, B.A.,
Secretary, Laymen's Missionary Movement

MR. S. R. PARSONS,
Deputy Treasurer

TREASURER'S OFFICE

Toronto, Canada

February 10, 1913.

I have the honor to acknowled receipt of official cheques from the Indi Department as follows:-

Dept - No. 2447
" — No.

The cheques came to hand immediately before the banking hour on Saturday and were hurriedly added to the deposit for the day without taking a record of the schools to which they belonged. Would it be too much to ask for a statement of the teachers' salaries to which the above amounts are to be applied?

I am sorry to trouble the Department for what was an oversight on our part.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11°274-3

Ottawa February 13, 1913.

Sir,-

In reply to your letter of the 10th instant, with reference to several teacher's salary cheques received by your Society, I beg to inform you as follows:-

Cheque No. 2447 - $115.50 Saly.of Jos. Jones, Heron s River School - December quarter.

" " 2448 - 125.00 Saly. of E.M.M.Jotcham, Fischer River school - December quarter.

" " 2456 - 100.00 Saly. of Kate Tranter, Bella Bella School - December quarter.

" " 2457 - 100.00 Saly. of M.A.Gibson, Bella Bella School - December quarter.

" " 2458 - 75.00 Saly. of Rev. Geo. Hemd, China Hat,School, December quarter.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

Jas. H. Shannon, Esq.,
Accountant
Methodist Missionary Society,
33 Richmond Street, West
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

TEACHER'S MONTHLY

FOR QUARTER ENDED March 31 1913

Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 1913.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

INDIVIDUAL SALARIES

FOR QUARTER ENDED DEC. 31

£20 - £50

Indian Affairs, (Sir D. Mclean) C.S., Vol. [illegible], File [illegible], part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the Fisher River agency Indian Agency,

December 12 1914

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 282 ...., amounting to $ ~~1[illegible]~~ 150 00

for Services of Teacher in Beren's School for quarter ended

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of [illegible].

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible]

600 -

No. of school days in quarter
No. days school was open
No. holidays
Amount now paid for

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Note. - The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated. Payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 21, 1914

[illegible],-

I have to acknowledge the receipt of the June quarter return of the Berens River Day School, as well as, a voucher for the teacher's salary for the same period.

In this connection I beg to inform you that no return has yet been received from the teacher of this school for the quarter ending March 31st, last. If the school was in operation during that period, you will be good enough to have the teacher prepare a return and forward it to the Department as soon as possible, so that the amount of salary due for the March quarter can be paid.

I have also to inform you that the Department provides a salary of $600.00 per year for the teacher of this school, which is sent quarterly upon receipt of the school return, to the Treasurer of the Methodist Missionary Society, Toronto.

Your obedient servant

[illegible]

Assistant Deputy and Secretary

T. H. Carter, Esq.,
Indian Agent,
Hodgson P. O.,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118276 - 3

INDIAN AGENT'S OFFICE, Peguis Reserve

Fedpeen P.O. Man.

Oct 1st/14.

to acknowledge the receipt

ultimo requiring school

T. H. Carter

Fisher River agency

Indian Affairs, RG 10, volume 6757, file 468216, part 1

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Ottawa

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR two QUARTER ENDED Mar 31st & Dec 31st 19 14

Towes Berens River 600 - 1
300 00

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Amount asked for

Remarks:

Usual quarter return from the school was lost in

Signature of Agent

NOTE — The number of actual days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be the same. Payment will only be made for days school was open on Dominion holidays.

Form 14

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED August 30th 1904

Remarks:

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should agree. Payment will only be made for days school was open and actually attended by pupils.

Province of Ontario.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 19 11

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	No. of Section.	Salary.	Amount to be paid.

55 Salary for March
Quarter 1911

No. of school days in quarter

No. days School was open.

No. Holidays

Cannot attend for

Remarks :-

I [illegible] that the foregoing is correct

Agent or Agents

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be carefully compared, payment will only be made for days school was open and attendance includes

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec 31st 30 1930

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual amount of Salary	Amount Due	Additional Allowance if any

No. of school days in quarter
No. days School was open
No. holidays
Grant asked for

Remarks :

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked must be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6810, File 880-3, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1931.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

10/31

1930

No. of Normal days to quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant accredited for

Remarks:

No. of Attend

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked must be stated, payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 11

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

Name of Teacher

Reg. [illegible] Lower

Name of School

Berens River

No. of school days in quarter

No. days School was open.

No. holidays.

Usual pay-sheet for

Remarks :-

Certified Correct

Name of Agent

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

for Quarter ended

NAME OF TEACHER

Remarks:

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file , part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept. 30 19 16

George Sinclair	Berens River	$45 00	Pd. for 15 days

Remarks:

Mr. George Sinclair appointed teacher at salary of $600.00 per annum. Began duties Sept. 11, 1915.

Certified Correct

[signature]

20 / 11 / 16.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Ontario.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31st 1916.

Name of Band

Remarks:

Geo Smelair left on ac. ill health. Succeeded by Miss

PUBLIC ARCHIVES

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Man

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Mar 31st 19 1

Remarks:

, Volume 6227, file 500-3, part 1)

ARCHIVED

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDING

Percy E. Jones , Boreas River

No. of Schools in charge

No. of Assistants

No. Holidays

Total school days

Remarks:

Certified Correct

No. 1001

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which
Mrs. A. A. Smith	Berens River	$600 00		
			$51 00 Pd. 17 days	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

Mrs. A. A. Smith appointed teacher at salary of $600.00 per annum. Began duties September 6, 1917.

Certified Correct

27 / 10 / 17.

I Hereby Certify

Supt. or Agent

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended December 31 19 17

NAME OF TEACHER		Annual Gross Salary	Amount Due	
Mrs. Anna A. Smith	Berens River	$600	00	

No. of actual days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

Certified Correct

26 / 1 / 18.

I Hereby Certify that this Voucher

Supt. Agent

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number [illegible] which payment [illegible]ched should be stated, payment will only be made for days school was open and autho[illegible]ed holidays

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended

NAME OF TEACHER | NAME OF SCHOOL

Mrs. Anna A. Smith | Berens River

Remarks:

Certified Correct

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 1928

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant of Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Mrs. A. A. Smith	Berens River	$600 00		

No. of school days in quarter
No. days school was open
No. holidays
Grant asked for

Remarks:—

Mrs. Smith having taught the required number of days the above amount is due to complete her salary for the year.

Certified Correct

I Hereby Certify that this Voucher is correct

Supt. or Agent

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated, payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	
Mrs. A. A. Smith	Berens River	$600 00

No. days

No. holidays

Grant asked for

Remarks

9 / 11 / 18.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 5[illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended [illegible]

NAME OF TEACHER

Mrs. A. A. Smith Berens River

(Cert.) [illegible]

[illegible]

No holiday

Grant a holiday

Remarks :

Certified Correct

[illegible]

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which pay
e stated payment will only be made for days school was open and authorized holid

Form 11

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

rovince of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31

Smith

Berens River

(Meth.)

holiday

Grant asked fo

Remarks

Certified Correct

24 / 4 / 10.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Office

Selkirk,Man.

July 5th,1919.

Sir,-

Inclosed you will find voucher No.186/19 In favor of Wm Hope for acting as School-teacher at the Berens River Methodist Day School.You will see that I have not placed any amount on this voucher,as Mr. Hope could not tell me what his salary was per year.I notice that his predecessor,Mrs. Anna A.Smith received $600.00 per year,but I do not know if this man's salary is the same.Would you kindly advise me what this teacher's salary is per year?

An early reply will greatly oblige

Your obed

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, [illegible].

William Hope	PEGUIS RIVER (Methodist)	$600 00	

Remarks:

Mr. William Hope appointed teacher at salary of $600.00 per annum. Began duties April 1, 1919.

Certified Correct

W. A. B.

12 / 7 / 19.

N.B.--The number of school days in the quarter and the [illegible] ated; payment will only be made for days school was open an[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted] July 24, 2019.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant, enclosing the June quarter return of the Berens River Methodist Indian Day School.

[redacted] per annum. All cheques for salary are sent to the Treasurer of the Methodist Missionary Society, Toronto.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

Colclough, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 2019 19

S. Hope | Fairmont RIVER

(Methodist).

No. Holidays

Grant asked for

Remarks :

Certified Correct

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days per week the [illegible] Each payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 11

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

JANITOR

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1919

Miss Ida Fairservice | DENNIS RIVER

(Meth.)

Remarks:

Miss Ida Fairservice appointed teacher at salary of $630.00 per annum. Began duties Sept. 29, 1919.

Certified Correct

S. J. B.

3 / 2 / 20

Indian Affairs, RG 10, Volume 6757, File 452,2, part 1

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1920

Ida Fairservice	BERENS RIVER		
	METHODIST	$650 00	
			$162 50

Remarks

Certified Correct

24 / 4 / 20

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFE

Province MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1920 192

Ida Fairservice	.	BERENS RIVER (Methodist) . .	$650 00	
				$162.50

Remarks:

Certified Correct

W. J. B

21 / 8 / 20.

Form 11

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1920 192

Remarks:

Miss Zella Richardson appointed teacher at salary of $800.00 per an. Transferred from Cross Lake School(Protestant)

Certified Correct

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended [illegible] 1921

[illegible]

Remarks :

Certified Correct

Wm. A. Fry.

25. 4. 21.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

MANITOBA

Department of Indian Affai

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1921

Zella Richardson

Make Ch. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary [illegible] Toronto, Ont."

[illegible] and send to [illegible] Methodist Missionary [illegible]

Remarks

Certified Correct

W. L. B.

22. 8. 21.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30 and 192

Remarks:

Mr Lousley appointed teacher at salary of $800.00 per an. Began duties September 19, 1921 . Paid for 10 days in September quarter. and full salary for December quarter.

Certified Correct

W. J. B.

30. 1. 22.

Form 11

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended

Wilkie Loveley - - - BERENS RIVER

[illegible] Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Remarks:

Certified Correct

W. J. B.

28. 6. 22.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANITOMA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30, 1922. 192

DEASENS RIVER
(Methodist)

Remarks:

Certif[illegible] Correct

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	RATE OF SALARY	AMOUNT DUE	AMOUNT TO CHEQUE
C. D. Street	BERENS RIVER METHODIST	....$80.00 per month	$80.00	

(Paid for September)

REMARKS.

Mr. Street appointed teacher at salary of $80.00 per month. Began duties Sept. 4, 1922. Paid for one month.

I HEREBY CERTIFY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31, 192 2

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. D. Street	Berens River Methodist	$80 00 per month.	$240 00 pd. for 3 mos.	

Make [illegible] this and send to

[illegible]

REMARKS.

I HEREBY CERTIFY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. D. Street	[illegible] RIVER (Meth.)		paid for 3 months.	

[illegible] 10, Volume 6227, file 500-3, [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PU[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of [redacted] [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	AMOUNT OF GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	AMOUNT TO BE CLAIMED (IF ANY)
O. D. Bigsby	[illegible] RIVER	[illegible]	[illegible]	

REMARKS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Province of [redacted]

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1923[illegible]

Remarks:

M. J. D.
25. 10. 23.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONTARIO

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Street	BEAVER RIVER (Meth.)			

REMARKS

I HEREBY CERTIFY

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1924.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Sibbeet	.. BERENS RIVER			

REMARKS

I HEREBY CERTIFY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Street	[redacted]	[redacted]	[redacted]	

REMARKS

[redacted]
found

25. 7. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [redacted] 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHOSE CHEQUE IS TO
J. D. Street	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

REMARKS

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1924 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Street	BIRDS HILL	$300 00		

REMARKS

20.2.25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VICTORIA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES.

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1925. 192

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	ANNUAL GRANT OF SCHOOL.	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT

REMARKS.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS V[illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1925. 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Strout				

REMARKS

An bonus has been discontinued salary has been increased from April 1st by $150.00 for ten teaching months.

EXAMINED and found correct

13. 7. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125. 8. 3.

(ORIGINAL ON 125-8-1.)

Ottawa, June 15th, 1925.

Rev. Sir:

Replying to your letter of the 6th instant, I beg to inform you that the Department will approve of an increase of $50 in the total salary paid to Mr. C. [redacted] at the Norway River Methodist Indian Day School, for the next school year, [redacted] the rate of $100 per teaching month.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

FOR QUARTER ENDED September 30, 1945

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT	AMOUNT DUE
S.D. Street	..ETTUMA RIVER (Meth.)	$1000.00	$100.00

Salary of S.D. Street increased to $1000.00 from September 1st/45.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED. December 31 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS
[illegible]	[illegible]	[illegible]	$300 | 00	

REMARKS

I HEREBY CERTIFY THAT THIS [illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	AMOUNT OF SALARY PER ANNUM	AMOUNT PAID
J. D. Hurst			

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

[illegible] RIVER

(Meth.)

REMARKS: —

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th ,, 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	NUMBER OF DAYS	AMOUNT DU	AMOUNT PAID
C.D. Strout	BERENS RIVER (METH.)			

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ... December 31st, ... 19[illegible] C.

NAME OF TEACHER	NAME OF [illegible]	ANNUAL AMOUNT OF SALARY	AMOUNT PAID	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Street ..	[illegible] RIVER	[illegible]		

REMARKS:

I HEREBY CERTIFY THAT TH[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1927.

	ANNUAL GRANT		AMOUNT TO WHICH
C. D. Steel			

REMARKS:—

EXAMINED and

I HEREBY CERTIFY that

23/4/27.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

C. Du Sitmat

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ...September 30th. 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT $ P. ...	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. D. Sinnott				

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
The Treasurer of the United Church of Canada

REMARKS

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible] 1907.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Stroyd	DENNIS RIVER (R.C.)	$1000	00	

REMARKS:

I HEREBY CERTIFY [illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	AMOUNT TO WITH-HELD OR DUE IS TO BE REPAID
J. D. Street	[redacted] RIVER (MAN.)	$1000	00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
The Treasurer of the United Church of Canada,
and send to :-
Rev. C. E. Manning, D. D.
299 Queen Street West,
[redacted] (2) Ont.

REMARKS:



[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1920.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	SPECIAL GRANT OR SALARY	AMOUNT PAID	
C. D. Straus	[illegible]	$1000 00		

[illegible]
[illegible] C. D. [illegible] West.
[illegible] Queen [illegible]
Toronto. (2) Ont.

[illegible]

I [illegible] THAT THIS [illegible]

3/8/20.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

12 5'-8-3

(Original on # 125-3-1.)

Ottawa, August 20, 1926.

Sir,

I have to inform you that the Department has [redacted] School.

[redacted] per teaching month. I shall be pleased if [redacted] view of the excellent work that Mr. Street is [redacted] and the success with which the pupils met in the [redacted] school entrance examinations.

Your obedient servant,

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT SALARY	AMOUNT DUE	[illegible]
[illegible]	Dundas River (Mohawk)	$1050 00		

Salary of teacher increased from $100 to $105 per teaching month from September 1st, 1929.

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	AUDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. E. Street	[illegible]			

Make cheque payable and send to:-
The Treasurer of the United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto, 2, Ont.

REMARKS

I Present Certify [illegible]

AD/I/53.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Street	DENNIS RIVER WEST.	1050	00	

Treasurer of [illegible] Canada,

[illegible]

200 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS

[illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible] . 1922.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	AMOUNT OF SALARY	AMOUNT DUE	[illegible]
C. D. Street	BERENS RIVER [illegible]			



I HEREBY CERTIFY THAT THE [illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible] 30th, 19 [illegible].

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. [illegible]	[illegible]	$1050 00	$105 00	

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRE[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALBERTA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1919.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL AMOUNT OF SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Street	BURNS RIVER METH.	$1050 00	$315 00	

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY -- (Original on # 225-8-1.)

Ottawa, April 4th, 1930.

I have to inform you that the [redacted] from the 1st instant in the salary of Mr. [redacted] per teaching month.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Street				

Salary of Mr. C. D. Street increased from $108 to $110 a month. Increase effective from April 1st, 1930.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT

REMARKS

Mr. Street's salary increased from $105 to $110 a teaching month from April 1st, 1930. When making payment of his March quarter salary, this increase was inadvertently allowed from January 1st, 1930, and there was, therefore, an overpayment of $15.00 on that quarter, which amount is being deducted from his salary for the June quarter.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found A/C

12/7/30.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. ... 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT ON SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Street	[illegible]	$1100 00	[illegible]	

REMARKS.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS [illegible]

[illegible]

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES [illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, ..1920.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL RATE OF SALARY	AMOUNT DUE	AGENCY TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
E. D. Street	[redacted]	$1100 00		
			$[redacted]0 00	

REMARKS

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-3

Board of Home Missions

The United Church of Canada

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
CLERK

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A
ASSOCIATE SECRETARY

730 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

March 10th.
1 9 3 1.

Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

A number of cheques are due from the Department for the payment of the salary of teachers of Indian Day Schools for the quarter ended December 31st, 1930. The teachers have all been communicated with in regard to the matter, and in the case of the Day School of Berens River, Manitoba, the teacher stated that the returns for that quarter were duly forwarded through the Indian Agent. In case no such return has reached the Department, I am sending the returns which came to this office, dated at Berens River, January 5, 1931, and Selkirk, January 6th, 1931.

I shall be glad to receive a cheque for the teacher's salary for the quarter in question.

Yours faithfully,

JRS:MBF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

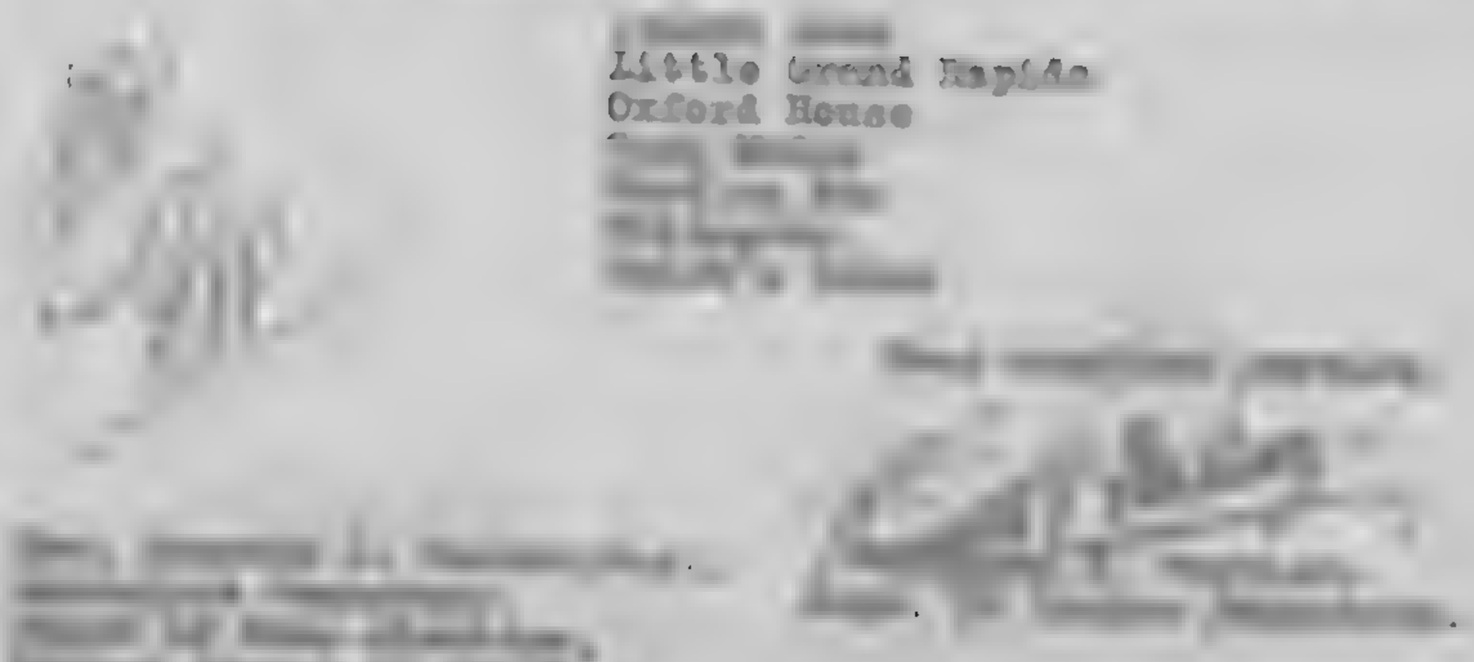
ARCHIVES PUBLIC
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 11th, 1931.



Little Grand Rapids
Oxford House



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF KAMLOOPS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. . . . 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT NECESSARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. D. Street				

REMARKS:

I HEREBY CERTIFY THAT

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE MANITOBA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, ... 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	AMOUNT CREDIT ON ACCT. IF ANY	AMOUNT DUE	AMOUNT WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. D. Street.	BIRDS RIVER MOUTH.			

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to:-
Rev. Robert B. Cochrane, D. D.,
298 Queen Street West.

REMARKS:-

I HEREBY CERTIFY THAT



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AGENCY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th,

S. D. Street	BERENS RIVER AGTH.	$1100	00

REMARKS: —

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CO

Indian Affairs.

PUBLIC

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, ... 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Street	[illegible] RIVER METH.	$1100 00	$330 00	

REMARKS: —

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

21/1/32.

Indian Affairs, [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, ... 19.32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	AUTHORITY TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Street	[illegible] RIVER [illegible].	$1200 00		

[illegible] Dominion of Canada,

[illegible] D. D.,
[illegible]ent.

REMARKS:—

Form [illegible]

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

[illegible]

FORM 14

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES
[illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Co No [illegible]	[illegible] RIVER U.C.	$1100 00		
			$330 00	
[illegible]			36 92	
[illegible]			$293 08	

REMARKS: —

1[illegible]/[illegible].

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILM SAFETY

PROVINCE OF MANITOBA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, ... 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

REMARKS.—

[illegible]

Account $[illegible].

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate dated [illegible]
for Accountant to pay [illegible]

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

[illegible]

FORM 13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. De Street	[illegible] U. C.	$1200 00		
			$300 00	
	Less 1/4		$ 93 00	
	Amount due		$207 00	

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to;-
Rev. Robert B. Cochrane, D. D.,
200 Gunn Street West
Toronto, (2) Ont

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [redacted] ..... 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. D. Street	[redacted] RIVER B. C.	$1100 00		
			$300 00	
	Less 10%		33 00	
	Amount due		$267 00	

Form 14

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [illegible]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, ... 1933

	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
S. D. Street	[illegible] RIVER B. C.	$1100 00		
			$330 00	

[illegible]

[illegible] West
ronto, (2) Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible] 1923.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

[illegible]

Voucher

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

[illegible]

Indian Affairs [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. D. Bland				

Make cheque payable to
r of the United Church of Canada,
and send to:-
t B. Cochrane, D. D.,
on Street West.
Toronto, (2) Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

NAME OF TEACHER | NAME OF SCHOOL

Make cheque payable to
the United Church of Canada.

Toronto.

Indian Affairs. (R... part I)

IC ARCHIVES ... PUBLIQUE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

Ottawa, August 13, 1945.

[redacted]

[redacted]

Re: Perma River United Church,
Indian Day School No. 500.

Please note that we have received and [redacted]
[redacted], effective July 1, 1945, and no further [redacted]
of salary should be made to her.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, 9th October, 1945.

Memorandum:

[redacted]

Re: Berens River United Church

[redacted]

I enclose T.U.I form, Cost of Living census form and copy of letter of appointment.

The Staff Questionnaire will reach you shortly.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Re: Boreas River United Church Indian Day
[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

125-6-1 (N.T. 1)

Ottawa, 14 November 1946.

[redacted]

[redacted]

Re: Moraine River U.C. Indian

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PEEL'S RIVER

U-C DAY SCHOOL

SALARIES

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6227)

File 500-1, part 3	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1935 - 1949.
[illegible]	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1913 - 1940.
[illegible]	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - General Administration - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1938.
[illegible]	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts - (Photos). 1938 - 1947.
500-5, part 4	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

MINES AND RESOURCES

500-5

VOL. 2

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

Bank of Montreal,

$ 225.00 *Ottawa,*

RECEIVED from J.M.Graham

on account Indian Funds

Two Hundred Twenty Five 00/

Bank.

Signed in Triplicate,

Ent'd

Pro. Manager.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No...202-11A.

Office of the Indian Commissioner.....

.....January 16th. 1926

Credit

I enclose herewith Vouchers Nos. 3620.

amounting to $235.00..... in favour

of..... W.. M.. Graham....In..Trust

for...amount advanced..and not expended in connection with Perens River School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated

Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF

The Northern Fish Co.,

LIMITED

Wholesale Dealers In

LAKE WINNIPEG

FRESH AND FROZEN FISH

THE NORTHERN FISH CO. LTD

Gen. Manager

BANK RECEIPT No.

Amt. $225.00 chq

Entered Journal No.

Dept. Receipt No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs

Town

IN ACCOUNT WITH



Vote No.....7.....

Class No..

Treaty No One

Voucher No.....99...

Wolseley

found correct

INDIAN A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-15

Office of the Cardston *Indian Agency,*

Selkirk, Man. 19th April 1926

I enclose herewith Vouchers Nos. 127/26

amounting to $ 20.38 *in favour*

of Northern Fish Co.

for freight charges on building material for Berens River Methodist School.

This expenditure was authorized by Departmental

dated

Your obedient servant,

A J Latulippe

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 8th.1927.

rden hoes (this fall)
den Rakes .. ..
Potato Forks .. ..
[illegible]
pound Turnip Seed .. ..
pound Carrot seed .. ..
pound Onion Seed .. ..

[illegible]

.Teacher.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Fisher River, Man., 7th September, 1927

I have received the enclosed requisition for garden tools and seeds from Mr. C.D.Street, teacher at the United Church Indian Day School, Berens River, for the use of the pupils at the school, as he is planning to have a vegetable garden in connection with the school.

Mr. Street mentioned this to me last summer and I think it would be a good plan and suggest that it be tried this year and if a success, followed up in the future.

If the Department approve of this, there is sufficien turnip, carrot and onion seed received for distribution in this Agency to fill the amounts asked for

Kindly let me know as soon as possible and oblige.

Your obedient servant

C.J. Stevenson
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 9th, 1928.

The

Berens River Protestant Indian Day School.

In reply I beg to say that you may purchase and have delivered the following:

You should obtain an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

We note that there will be sufficient turnip, carrot

teacher of the Berens River Protestant Indian Day School

C. A. Stevenson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...D.

...SON & COMPANY, LIMITED

Sporting and Athletic Goods

FISHING TACKLE — GUNS AND AMMUNITION — ROW

...ooth ...

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

Phone 67
Night Phones 11 or 152

SELKIRK, Man. 31st May 1928

Ship to L.G.D. Street Business Stand.

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S, LTD.

FLOUR AND FEED — **HARDWARE** — FUNERAL DIRECTORS

3 - Mutton
3 Potatoes Forks
For Berens River U.C. Canoe
Authority 125-8-5 9th. May/28

13,80

Vote No. 1
Class No.
Daily No One 175/28

EXAMINED and found correct.

Certified Correct Prices Fair and Just.

Phone 67
Night Phones 11 or 152

MOODY'S, LTD.

FLOUR AND FEED — **HARDWARE** — FUNERAL DIRECTORS

TERMS CASH Accounts due when rendered

1 Keg 9 Empty Cases to Return Quick

2 25

19 79

174/28

EXAMINED and found correct.

Certified Correct Prices Fair and Just

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6771, File 27165, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JUN 14 1909
RECEIVED

Y.C. ..... Indian Agency,

.

I enclose herewith Vouchers Nos. 174/175/23 .

amounting to $ 10.95 ..... *in favour*

of Moody & Son/ Selkirk. Man.

for cases for repacking supplies. Garden tools for
U.C.Berens River Day School
This expenditure was authorized by Departmental

Your obedient servant,

A Steve
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN OFFICE

At Selkirk.Man.

16th.June,1923 19

Specifications and prices of material required for repairing and repainting Berens River, Protestant Indian Day School.

ft 2" plank,for outside platform	
ft. 6" shiplap,for screens & closets	
lbs 2½" nails	
lbs 4"-spikes	
gal.light blue paint,inside ceiling	1
gal.white paint,walls	7
gal light green paint,wainscot	1
gal.floor paint	5
paint brushes	
Moving closets	

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125 - 8 - 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BR. 1
JUN 21 1928

Selkirk,Man.16th.June,1928

Sir:-

The enclosed requisition for material for repairs and renovating the Protestant Indian Day School at Berens River has just been received. I inspected this school last fall and would recommend that the requisition be approved. The outhouses should be moved as they are at present too near the school.This will cost approximately $10.00,with a screen placed in front of each.

The school itself inside requires a fresh coat of paint .

Mr.C.D.Street,teacher,will do all the work,during the holidays,gratis with the exception of moving the closets.

The approximate cost would be $65.00.I enclose specification and prices of material required.

Your obedient servant

C A Steven
Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I have your letter of the 16th instant. [illegible] renovating the Berens River Protestant Indian Day School.

[illegible]

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG - MANITOBA

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

Authority No.125-8-5. 21st.June./26

Shipped to:

Mr. C.J.Street,
Norman River, Man.

per Lumbermen Tug Co.'s M.S."Wolverine".

Office of the

Selkirk,Man...25th.,June...1928

I enclose herewith Vouchers Nos...2

amounting to $.....52.90..... *in favour*

of.....North American Lumber Co. Selkirk. Man

Protestant Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......125-8-5..... *dated*.....21st,June,/28

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANT

The Secret

Department of Indian Affair

Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INSPECTOR DUNLOP, dated June 11th, 1928, on his inspection of the Berens River (United Church) Day School.

Original on File 125-8-6.

1 schoolhouse - 42' x 20'

2 lavatories. The boys' could be improved.

They serve hot beans and cocoa for lunch in the winter with the teacher present. Mr. Street wishes he had a small lean-to with a couple of 12' tables and planks for seats and a heater so that lunch could be served more conveniently. It is very awkward as it is.

Another chair is needed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE 720 UNION BANK BLDG.

Selkirk, Man. July 2, 1929 192

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

1	gal. blue I.B. paint	
1	lt. green	
1	white	
3	plate floor paint	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

for material for repairing and painting Berens River Prot. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-6-5 *dated* 1st. June/23/

Your obedient servant,

J. A. Stevenson
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Calkirk, Man. July



Appeal to Hr. C.D.Hrest.,

Saskatchewan River, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 4052, File 1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

LAC/BAC

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I enclose herewith Vouchers Nos... 175/26

amounting to $.....1.35.....*in favour*

of .....North American Lumber Co. Selkirk..... Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-6-5..... *dated*.....21st.June/26

Your obedient servant,

R A Stevenson
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

[illegible] & COMPANY, LIMITED.

[illegible] and Timber Limits

[illegible] CANOES [illegible]

Indian Affairs,

TERMS CASH. Int[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 23, 1923.

In reply to your letter of the 20th instant, I may

account dated the 20th instant.

Yours truly,

F.H.Lazet
Chief Accountant.

The Local Manager,
North American Lumber & Supply Co., Ltd.,
[illegible], Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

result in duplication of payment. Kindly guard against errors of this kind.

Indian Affairs. (RG 10, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



& Supply Co.

Selkirk, Man.
Aug. 20, 1928

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

We are returning herewith your cheque #2632, drawn in our favor, as the greater part of the account which it covers has already been paid by you.

We cannot give you the number of the first cheque, but the receipt went through our books on July 9th, in the amount of $52.90.

The amount outstanding on this account is $1.85, covering a shipment of Oil and Turpentine shipped to Mr. Street on July 16th.

We are attaching a duplicate of this invoice in case the original has not reached you.

Yours very truly,

LUMBER & SUPPLY Co. Ltd.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Selkirk, Man. June 3rd /20

In Account with

North American Lumber & Supply Co. Ltd.

CHIEFTAIN BRAND BUILDING MATERIALS

INTEREST AFTER MATURITY AT 8 PER CENT PER ANNUM

BALANCE IS SHOWN IN THE FORM OF A NOTE INTEREST IS NOT INCLUDED

To Balance

July 16	½ gal turps. @	1.60	
	½ " B. oil	1.30	
	2 containers	.20	

Shipped to: C.D.Street,
Berens River, Man.

Selkirk, Man. July 16th 20

Dept. of Indian Affairs,

In Account with

North American Lumber & Supply Co. Ltd.

CHIEFTAIN BRAND BUILDING MATERIALS

INTEREST AFTER MATURITY AT 8 PER CENT PER ANNUM

BALANCE IS SHOWN IN THE FORM OF A NOTE INTEREST IS NOT INCLUDED

To Balance

July 16	½ gal turps. @	1.60	
	½ " B. oil	1.30	
	2 containers	.20	

Shipped to: C.D.Street,
Berens River, Man.

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125 - 8 - 3

INDIAN AGENT'S OFFICE

24th.August.1928.....19

Sir,—

The following requisition for supplies for mid-day meal for pupils at Berens River Protestant Indian Day School has been received. The requisition is larger than in former years but as the teacher,Mr.C.D.Street, states "we expect a large attendance this winter,and we ask for nothing unreasonable"

200 lbs blue peas
200 lbs beans
3 cases milk,sweetened
40 lbs cocoa
50 lbs salt
2 lb.baking soda.
3 doz.enamel plates
3 doz cups
2 doz desert spoons
1 dust pan.
2 doz panes glass,double thick,12 x 26
25 lbs putty
6 cans chloride of lime
2 coils stove pipe wire
1 gal.varnish stain for desks. light oak.
2 padlocks,for lavatories
2 pr.strap hinges.6 in.
2 hasps & staples.
1 large mop.
1 Union Jack. regulation size.

Your obedient servant

C A Stevenes
Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs.

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In reply to your letter of the 24th instant, I beg to purchase the following supplies for the

200 lbs. blue peas
200 lbs. beans
[illegible] milk, sweetened
50 lbs. cocoa
50 lbs. salt
2 lbs. [illegible] soda
4 [illegible] plates
3 [illegible]
2 [illegible]
1 dust [illegible]
3 doz. [illegible] glass, bottle brush, 12 x 16,
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

MOODY & SON

TERMS CASH — Accounts due when rendered

24 Do. 6 Metal Bowls 2.50

Authority 125-8-4. 10th.Aug./28

Indian Affairs

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AUG 28 1928
RECORDED

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

3el

I enclose herewith Vouchers Nos. 295/296/297/298/28

amounting to $...75.40.....*in favour*

of..... Moody & Son, ... Selkirk, ... Man.....

Poplar River Prot.& Bloodvein R.C.Schools

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 3-8-4 -30-4 ..... *dated* 10th.Augt/28 3rd.& 20th.July/28

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affai[illegible]

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOODY & SON

SELKIRK, Man., ... 192

TERMS CASH—Accounts due when rendered

		CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT
	Cargo		
	Vessel aground		
	only. Work done		
	Cooks Store freight wages		
	paid Vessel stores, Lifeboat,		
	for Straps Hinges &c		
	Large map		
	Ship to C.D. Strait		
	Berens River		

EXAMINED and found correct.

...

PRINTED BY CHARTERED PRINTING & LITHOGRAPHING CO. LIMITED BRANTFORD ONT. 30-1-22

Indian Affairs. (... File ..., part 2)

PUBLIC ... ARCHIVES ...

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I enclose herewith Vouchers Nos.....312/28

amounting to $.....35.95..... in favour

of.....Moody & Son. Selkirk. Man.

for.....utensils for mid-day meal & repairs for Berens River Protestant Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....125-8-5..... dated.....28th.August,1928.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. BOX 874

HIGHEST PRICE PAID FOR RAW FURS

CLANDEBOYE AGENCY
TELEPHONE 21

SELKIRK, MAN

Clandeboye Agency

EPSTEEN'S, LIMITED

Dealers in

Authority.125-8-5.28th

Prot.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLI

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE NO. 6

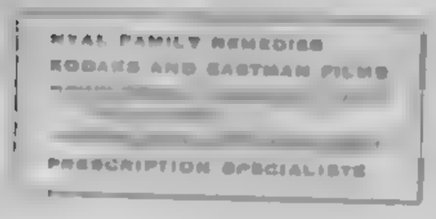
CLANDEBOYE AGENCY P.O. Box 6

118 MANITOBA AVENUE

SELKIRK, MAN. Oct. 12th. 192[illegible]

M[illegible] Department of Indian Affairs,

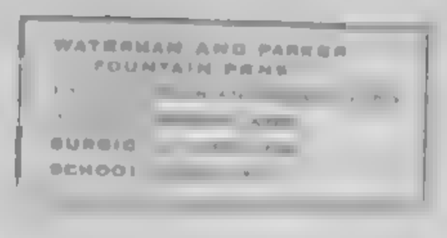
Ottawa, Ont.



IN ACCOUNT WITH

[illegible] DRUG STORE LTD.

DRUGS AND STATIONERY



[illegible] 6 copies Tourney and Selge @.65¢ each

[illegible]

[illegible] School Teacher, Berens River Dis. Clandeboye Agency

[illegible]

As the above was urgently required, before closed on Lake Winnipeg, this was ordered

Vote No [illegible]

Voucher [illegible]

H.H. [illegible]

R. A. Stevenson

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.

Office of the..... ..... Clandeboye..... Indian Agency,

I enclose herewith Vouchers Nos.....408/28

amounting to $.....5.40..... ..... in favour

of .....Gibbs Drug Store .....Selkirk.....Man.

for .....school books for Berens River Prot.School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... ..... dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

MCCAM SAFETY A FILM

[illegible] MANITOBA AVENUE
SELKIRK.

[illegible]

IN ACCOUNT WITH

[illegible] DRUG STORE LTD.

DRUGS AND STATIONERY

[illegible]

[illegible]

[illegible]

I enclose herewith Vouchers Nos. 502/

amounting to $ 24.30

of ..... Gibbs Drug Store. 5

for ..... Laboratory supplies for Berens River Prot. Day Sc

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-4 ..... dated.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

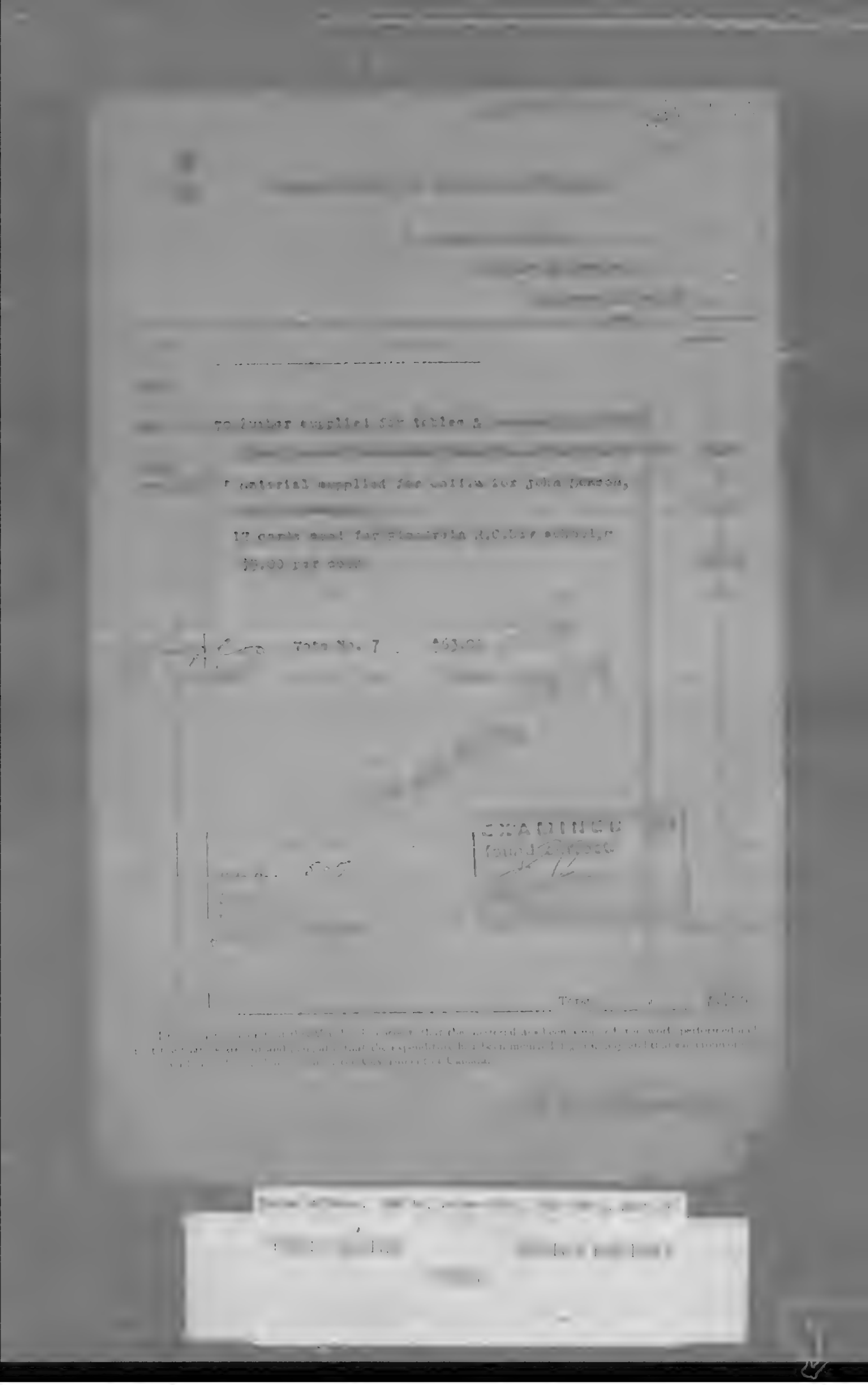
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VER
POOR
COPIS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VERY POOR COPIS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



I enclose herewith Vouchers Nos. 19/27

amounting to $ ....71.00 ..... in favour

of ...Leyound & Catton,... .....Bloodvein Reserve,....Matheson Islan

for ..Lumber.. for L.Grand Rapids R.C.School....coffin for John
Lesson.wo.65 bloodvein & 12 cords wood for bloodvein R.C.S.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..125-15-5..... dated ... 7th.Sept/

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Chief Accountant and Purchasing Agent.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Vote No.

To..... O.D.Steele.

SERVICE

June	13	To removing lavatories & making screens for Berens River Protestant Day School

TOTAL,

I Hereby CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 622[illegible], [illegible])

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

Berens River Man. June 13t

Received from C . D . Street ,

for Berens River Protestant Day School.

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca





1929

I enclose herewith Vouchers Nos. 252/29

amounting to $ 10.00 *in favour*

Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 498

ACCOUNTANT 1 0 - 0

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

HUTCHISON & CHRISTIE, LIMITED

orting and Athletic Goods

AUG 31 1929

REPORT

ELTO MOTORS—CHESTNUT CANOES
NS AND AMMUNITION—ROW BOATS

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

order #125-8-4

indoor baseball
indoor baseball bat
football
basket ball

for Lorene River United Church Day School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Selkirk,Man. 6th.September,1921

I beg to submit a list of supplies for mid-day meal for pupils attending Berens River Plot.Indian Day School:-

300 lbs blue peas
100 lbs beans.
50 lbs dairy salt
40 lbs cocoa.
100 lbs sugar.
3 cases condensed milk
1 12 quart enamel kettle
3 lb axe
wood brooms
lbs laundry soap.
case carbolic soap.

Your obedient servant

Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 13, 1929.

In reply to your letter of the 6th instant, I have to say that you may purchase the following supplies and have same forwarded for the use of the Berens River Protestant Indian Day School:

300 Lbs. Blue Peas,
100 " Beans,
[illegible]
[illegible]
[illegible] Sugar,
3 Cases Condensed Milk,
- 12 Qt. Enamel Kettle,
- 3 Lb. Axe,
[illegible] Brooms,
[illegible] Lbs. Laundry Soap,
[illegible] Cake Carbolic Soap.

The above supplies should be purchased at as reasonable a cost as possible.

Please forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the [illegible]

Your [illegible]

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

[illegible]
n Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. MORRICH & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

CLARKSBURG, ARMY

SELKIRK

CREDIT BALANCE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

.....*Indian Agency,*

I enclose herewith Vouchers Nos....425/29...

amounting to $.....13.65..... *in favour*

for...utensils for mid-day ...
Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......125-8-4..... *dated*.....13th. Augt/29

Your obedient servant,

E.W.Thomson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLANDEBOYE AGENCY

IN ACCOUNT WITH



LAKE WINNIPEG
FRESH
FROZEN FISH

J.W. SIMPSON

Selkirk Man

Certified Correct
Please Four and dock

C.M. Paterson
INDIAN AGENT

Vote No.....

Class No.....

Treaty No One.....

Voucher No.....

58730 7622

Ind 20-2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FEB 13 1930

Letter No.....

, *Office of the*

Sir,

in favour

dan.

for Freight charges on school supplies, for Prot. & R.C.Day Schools at Berens River.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... ..... dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kirk.Man.11th.March,1930

Sir:-

A letter has been received from Rev.J.W.Niddrie, Missionary at Berens River,advising that the supplies for mid-day meal for the pupils attending the Berens River Protestant Day School was almost finished,and asked for an additional sack of peas and 1 case of condensed milk.

As the mail was leaving for Berens River the following morning,I wrote authorizing the purchase of 50 lbs peas or beans and 1 case condensed milk. This will tide them over for the time being but it might be found necessary to duplicate this before navigation opens.

Mr.Niddrie states that the reason for the extra supply required is that the attendance has increased,there being an average attendance of 30.

Trusting this purchase will meet with your approval.

Your obedient servant

G.H.Kerson.
Indian Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 29, 1930.

I have your lett[illegible] purchase of a [illegible]

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO

COMMISSIONER'S OFFICE

REGINA, SASK., 8th

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 12, 1930.

I have your No. 202-11A of the 8th instant, with reference to the condition of the stove at the Berens River Protestant Indian Day School.

In this connection I have to say that the Department will be pleased if you will arrange for the purchase and forwarding of a stove of the type requested on account in the usual manner covering the cost of the stove and transportation of same to Berens River.

A 6' Union Jack will be forwarded to Mr. Hillrie.

A. F. MacKenzie
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

[illegible] Hewton-;

The following shows a list of what is needed for [illegible] and also other sundries for the Protestant Day School [illegible] you please be so kind as to try to get this re- [illegible] the Department as early

[illegible] requisite premises

Two Dozen Travelled Plates
1 Dozen Cups and Saucers
Two Dozen Dessert Spoons
Two only large Dish Covers
1 Soup Ladle
1 [illegible] Pattern Album
10 Yards White
10 Yards Print
1 [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 14th, 1920.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of a requisition forwarded from Rev. J. W. Niddrie for supplies for Indian Day School. In this connection, I have to say that

lbs. blue peas
40
100 " sugar
" cocoa condensed milk
20
24
4
24
1 dish pans for dish washing
1 scrubber
- 5 gal. aluminim cocoa kettle
10 yds. kitchen towelling
10 " dish towelling
10 lbs. laundry soap
a/s carbolic soap
1 wash basins (good strong)
1 dust pan
4 brooms
1 gal. O'Cedar oil to polish desks
1 axe
40 yds. table oil cloth
1 yd. leatherette to cover desk table
2 tin water pails
2 fire pails
24 window panes - size 12 X 16
1 lbs. putty

You should arrange for the purchase of the above supplies at the most reasonable figure possible and forward duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy and Secretary.

J. Ditchburn, Esq.,
Indian Agent,
Sarnia, Ont.

Indian Affairs. (RG [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17181 S.

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

PANY. LIMITED

Athletic Goods

ELTO MOTORS — CHESNUT CANOES
UNS AND AMMUNITION — ROW BOATS

n Affairs.

OTTAWA, ONTARIO August 15, 1930.

Order # 115-8-4.

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

1 Indoor B. Ball.

Certified correct.

charges [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(INCLUDING TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

...been accepted, be approved—
...as given in remarks column.

DATE 9th Sept., 1920 City or town Preston Province Ontario

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. EATON CO

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 223-124.9.

Office of the Indian Surveyor,

Victoria, B.C.

4th September, 1924.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 123 (inclusive) with abstract of to same attached

amounting to $ 20.35 in favour

of Wm. F. Eaton Co. Limited, Victoria, B.C.

for Heater and Chimney for Penelakut River School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-3-5 dated 12/7/24

Your obedient servant,

CANCELLED

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAWSON'S

MOORE & BURN

SELKIRK, Man., 31st August 1923

The Indian Affairs

ARTICLES	FOLIO	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 331/332/333/334/30

amounting to $ 115.40 *in favour*

of Moody & Son. Selkirk.

for

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 / 125-12-5 / 4-125 *dated* 4th.Sept/30 / 4 th.Sept/30 / 22nd.Augt/30.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES / ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLANDEBOYE AGENCY

P. W. HOOKER, LIMITED

DEALER IN

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT, MOULDINGS

LIME, BRICK, ETC.

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts due when rendered — 8 per cent Interest Charged on Overdue Accounts

and

Voucher No. 349/30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No.....202-11A Gen.

Office of the ...Indian..Commissioner....

.....September..15th,.....1930.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......369/30.....
from the Clandeboye Agency,

amounting to $...9.55..... ..... *in favour*

The Agent ...ouch the ...g building

the Teacher's residence, will build the chimney.

Letter No...... ..... *dated*

Your obedient s...

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Big Bear Emporium

Groceries, Fruit, Confectionery, Flour, Feed, Etc.

Accounts are due when rendered. 5% charged on overdue accounts.

Pail Honey

Oat Flour

Pot Barley

Pot Oat Barley

Pot Salt

Tea Spoon

Condensed Milk

Maple Syrup

Laundry Soap

PHONES { 22 / 224

SELKIRK, MAN. CLEARED Aug 1

M. DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Mr. D.C. Street

Reid Bros. Limited

Groceries, Fruit, Confectionery, Flour, Feed, Etc.

Accounts are due when rendered. | | *% charged on overdue accounts.*

500# Glue Pens
40# Cocoa
1 Sk. Sugar
4 Ca. Cond. Milk
50# Dairy Salt
10# Laundry Soap
1 Ca. Carbolic Soap

19.....

Treaty No One

Voucher No.

INDIAN AGENT

Office of the .... Claudebay

Selkirk,

I enclose herewith Vouchers Nos. 437/433/[illegible]

amounting to $ [illegible] *... ... ... in favour*

of Reid Bros. ... ... Selkirk, ... Man.

for ...additional supplies for Berens River and L.Grand Rapids Prot.Day Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

14th.Augt/30

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa

Form No. 141

Indian Affairs. (RG 10, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Vote No.

Treaty No.

3 To building chimney & putting new door and f...
on Norway River Fort Hey School.

Authority 202-11A.E-n.22nd Aug't/3...

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

E McPherson
Agent

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. ....202-11A Gen. ED

SEP 22 1930

Office of the Indian Commissioner

.....September 18th, ...1930.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. .....402/30..
from the Clandeboye Agency,

amounting to $30.00..... .... *in favour*

for ...building a chimney...etc...at...the..Berens..River Protestant Day School. This is an emergent expense - see note on Voucher No. 369/30 dated September 15th, 1930.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... ..... *dated*

Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 29, 1930.

Referring to your letter of the 18th instant and voucher No.402/30 for $30.00 therewith submitted in favour of Mr.Mercredi Jr. for building a chimney, etc., at the Jeanne Mance Protestant Day School, I beg to say that all vouchers from the Lac Seul Indian office should be signed by the Indian Agent, Mr.Masterson. Kindly draw his attention to this fact.

I may add that the voucher referred to above has been passed for payment.

Your obedient servant,

A.F.Mackenzie
Secretary.

Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO

No. 202-11A G.

AND DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE

N. REGINA, SASK., 30th October, 1930.

Sir:-

On the 16th September I forwarded Claudeboye Agency Voucher No. 402/30 for $50.00 in favor of Mr. A. G. Monkman. I am today in receipt of a letter from the payee stating that payment has not been received. If this has been overlooked, I shall be glad if the Department will

Your obedient servant

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Indian Commissioner,..

SERVICE

Re Teacher's Residence, Dereen River Day School,	
To account advance - Cheque #1833	
M. Matheson - Advance	113313
A. G. Kenkman - for labour	113433
Receiver General - Cheque #136041 for unexpended balance	

Agent's Credit Voucher is attached.

TOTAL.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Commissioner.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. 202-1 LA., Gen. XD

Office of the Indian Commissioner ..... *Indian Agency,*

November 8th, ... *19* 30.

Sir,

I enclose herewith Regina Credit Vouchers Nos. Expended $; Unexpended Bal. $; *amounting to $* $1,000.00 ..... *in favour*

Indian Commissioner, Regina, Sask.

for Accountable advance re Teacher's Residence, Berens River Day School, Clandeboye Agency. Cheque #133041, for unexpended balance, is attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. .... *dated*

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BANK DEPARTMENT No. ____ ____

Amt. £ L. 70 c/c

_____ 19 ____

Entered Journal No. _____ Folio

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

Bank of Montreal,

RECEIVED from ..... Montreal,

on account ..... Indian Dept.,

the sum of ..... One .....90/100 ..... *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

[illegible]

Pro. Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Selkirk, Man. 29th. December, 1930

Sir:-

A letter has just been received from Rev. Mr. J.W. Niddrie, Superintendant of United Church Schools at Berens River, dated 6th. instant, requesting an additional supply of yarn for the school. This extra amount was omitted from the school requisition dated 14th July.

12 lbs of yarn, which was included in the Estimates for 1930-1931 was shipped from this office last September, but this is not nearly sufficient for mitts etc for the school children.

Although Mr. Niddrie does not state the quantity required, I would suggest that another 15 lbs be supplied. The price in Selkirk for this yarn is $1.00 per lb.

Please answer by return mail so that it can be forward to Berens River by next mail on 5th. January.

Your obedient servant

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs, (RG [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 12, 1931.

Sir:

I have your letter of the 29th ult
relative to the request received by you for an
additional supply of yarn for use in making mitts

In reply I have to say that
obtain an account

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

The United Church Day School Norway House Manitoba January Second

1931.

E. A. MacPherson Esq.

Indian Agent Selkirk Manitoba.

Dear Sir:-

Will you please ask the Indian Department to supply this School with 50 skeins of Yarn Red White and Blue. The children who have to come to School are very cold and need sox and mitts in the worst way

Thanking you in anticipation

Very Respectfully Your-

Indian Affairs (fonds 10, series C-II, file 801, part 2)
Public Archives Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Selkirk,Man.13th.January,1931

Since writing the Department on 29th.December, last in regard to a supply of yarn for the Berens River Protestant Day School, I have received the enclosed requisition from the teacher,Mr.C.D.Street.

His requisition asks for 50 skeins,which would be approximately 12 lbs.yarn @ $1.00 per lb.

Kindly advise me by return if this expenditure is granted.

Your [illegible]

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Sir:

I have your letter of the 13th
relative to the quantity of yarn r
at the Berens River United Church
It is noted that the teacher

.

teacher requests this yarn
viz., red, white and blue.
been made, you should forward an
ed in letter above referred to.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CHAS. [illegible]

[illegible] SELKIRK, MA

DESCRIPTION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.

amounting to $ 12.83 *in favour*

of O.Finkleman.

for 12 lbs yarn for Berens River Prot.Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-6-5 *dated* 12th.Ja

Your obedient servant,

Indian Agen

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. Dept. of Indian Affairs. 1951 7/5

TO **BYSHE & CO.**

Bicycles and Sporting Goods

Berens River United Church Ind. Day School

PHONE Q. 1898 Order #125-8-4 223 BANK STREET

July 13	1 Playground Ball	1	30
	1 Playground Bat	1	20
		2	50
	Sales Tax 3%		08
			2.58

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

Date Berens River, 13th. July 1931

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those appearing in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
500 lbs Blue Beans.					
40 lbs.cocoa.					
4 cases milk,sweetened.					
100 lbs sugar					
5 lbs baking powder					
[illegible]					
axe,handled 3 lbs.					
hammer.					
screw driver					
window panes. 12x26					
lbs putty.					
2 water pails.					
1 case carbolic soap.					
lbs laundry soap.					
aluminum combs.					
scrubbing brushes.					
doz enamel cups.					
doz enamel saucers					
wash basins.					
yds towelling					
yds table oil cloth					
[illegible]					
0 skeins yarn red.white.blue					

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

School ..... Berens River Protestant Day School

Post Office (nearest) ..... Berens River

Express Office (nearest) ..... Selkirk.

Province ..... Man.

Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 6, 1931.

Sir:

I have to [redacted]
from the teacher of the [redacted]
School [redacted]

[redacted] I have to say that you may arrange for [redacted] to the school of the following:

[redacted]

white, blue.

The Department has no information as to the cost [redacted] but it is [redacted]

After you have made the above purchases, please [redacted] certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie.
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 52
P.O. BOX 196

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

CHA[illegible]LEMAN

[illegible]LANDLEBOYE AG[illegible]

ACCOUNT NO.
LEDGER | FOLIO

[illegible] AND SHOES

GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 101

CLANDEBOYE AGT. BOX 361

F. [illegible]

Groceries, Provisions, Fruit, Confectionery
Ice Cream, Soft Drinks

SOLD TO Mr C. D. Street

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept Indian Affairs
C U Street
IN ACCOUNT WITH Peguis River

DAY PHONE 47

MOODY'S LTD.

GENERAL HARDWARE, FLOUR & FEED, GROCERIES & IMPLEMENTS

SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH [illegible] PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

found correct

		Steel handled Hammer		
		screw driver		
		window frames 12 x 26	40	9 60
				1 50 [illegible]
			21.	1 2 [illegible]
				[illegible]
				[illegible]
		3 uncompleted ewes	20	2 40 INDIAN AGT
				1 -
		2941		23 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No...

I enclose herewith Vouchers Nos.

amounting to $....17.6

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....135.3.5..... dated.....Oct

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. Box [illegible]

SELKIRK, MAN. [illegible]

DAY PHONE 47
NIGHT PHONES 11 OR 152

MOODY'S LTD.

GENERAL HARDWARE, FLOUR & FEED—UNDERTAKERS & EMBALMERS

SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 8 PER CENT PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.....

Office of the Blanchboye *Indian Agency,*

Selkirk,Man.5th.Oct.....*19*.31

I enclose herewith Vouchers Nos. 566-31

amounting to $ 2.25 *in favour*

of Moody's Ltd. Selkirk. Man.

for 3 brooms for Berens River United Church Day School
(omitted from school requisition)

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... ..... *dated*

Your obedient servant,

W C Pierson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 6, 1932.

Sir:

The Department has received the enclosed requisitions which you forwarded for supplies for the use of the Berens River United Church Indian Day School and for the pupils' midday meal, also utensils for serving same, and supplies for cleaning and painting. The Department requests that you review these requisitions with a view to a reduction if possible. Our funds this year are extremely limited, and it is necessary that only the supplies absolutely required be furnished.

Regarding the supplies for the pupils' midday meal, could not the various items be reduced? We note that last year the total cost of supplies for the midday meal and other supplies for use at the school cost approximately $115. You might take this matter up with the teacher, with a view to having him forward another requisition limiting his requirements to the lowest possible extent.

A. F. MacKenzie,

E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

[redacted] 19

For United Church Berens River, *School* Clandeboye [redacted]

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	[redacted]	DATE OF LAST RECEIPT	[redacted] REQUIRED	[redacted] AUTHORIZED	REMARKS
[redacted]	0		4		
[redacted]	0		1		
[redacted]	2		2		
[redacted]			1		
[redacted]			4 [redacted]		
Scrub cloths			4 yds.		
Pon Ami			1 can.		
Hyloplate,surfacer,green.			3 qts.		Christie's Cat. Page 342

[redacted]

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name U.E.Street.

School Berens River United Church.

Post Office (nearest) Berens River.

Express Office (nearest) Selkirk.

Province Man.

[signature] *Teacher*

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[signature] *Indian Agent*

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 622[illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date.....

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Blue Peas			[illegible] lbs		
Beans			[illegible] lbs		
Rice.			[illegible] lbs		
Salt			[illegible] lbs		
Cocoa			[illegible] lbs		
Condensed milk, sweetened			[illegible]		
Sugar			[illegible] lbs		
Soap. (Atlantic			[illegible] lbs.		
[illegible]			1 [illegible]		
Towelling			[illegible] yds.		
Enamel cups			[illegible]		
Plates			1 [illegible]		
Tea spoons			[illegible]		
Salt & pepper castors			[illegible]		

[illegible] isition [illegible]

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name ..... C.D.Street.

School ..... Berens River United Church.

Post Office (nearest)..... Berens River

Express Office (nearest)..... via Selkirk.

Province..... Man.

C.D. Street
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM NO. 89

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Selkirk,Man.2

R.

As requested in your letter No.125-3-5 of 6th.ultimo,I took the matter up with Mr.C.D.Street, teacher at the Berens River United Church Indian Day School with a view of reducing the supplies requisitioned for mid-day meal, utensils and supplies for cleaning and painting.

I beg to enclose corrected requisition,covering these supplies,which have been reduced considerably.

Your obedient servant.

E.McPherson.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

[illegible]

- 4 -

Ottawa, August 26, 1932.

[illegible]:

I have your letter of the 22nd instant, enclosing an amended requisition from the teacher of the Berens River United Church Indian Day School [illegible] school.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and delivery at the school of the quantity of supplies for the midday meal, also the supplies required for the janitor's use and paint for the blackboard, as stated in the requisition, which is returned herewith for your information. The purchase and delivery of these supplies should receive your early attention.

Please obtain an itemized account, in triplicate, covering the expenditure incurred. This you should attach to a proper voucher form, certify in the usual manner and forward to the Department for payment.

Your obedient servant,

[illegible]

[illegible]

[illegible], Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Clandeboye Agency

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... Mr. G. B. [illegible]

[illegible]

1932		
[illegible]	To Scrubbing and Cleaning Day School, Berens River, from September, 1931. to June, 1932. 10 Months @ $3.00 a month	[illegible]

Vote No.....
Class No.....
Treaty No One.....
Voucher No.....

TOTAL, $ 30.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gaboya.....*Indian Agency,*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.

amounting to $30.00

for .....Scrubbing..and..cleaning...school...

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.

Your obedient servant,

E W Thomson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHONE 58
P.O. Box 168

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

CHAS. FINKLEMAN

Y GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AN
GROCERIES, FLOUR AND FEE

5% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DESCRIPTION	FOLIO	✓	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT
Turkish 10 yds. Tow-cloth				
2 Blankets				

[illegible]

[illegible]

[illegible]

SELKIRK, MAN. [illegible] 19[illegible]

DAY PHONE 47
NIGHT PHONES 11 OR 152

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S LTD.

[illegible], MANITOBA

TERMS NET CASH No 125-8-5

INTEREST AT 8 PER CENT PER ANNUM, CHARGED ON OVE[illegible]

Vote No.....[illegible]
Issue No.....[illegible]
Treaty No One.....
Voucher No.....[illegible]

[illegible] Correct
Prices Fair and Just

INDIAN AGEN[illegible]

22|55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLADUEBOYE AGI

STATEMENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SUPPLIES FOR MID DAY MEAL FOR PUPILS

OF UNITED CHURCH DAY SCHOOL, BERENS RIVER MANITOBA.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 20 1933
RECORDS

Two hundred pounds White beans — 8 00
Three hundred pounds Blue Peas — 15 00
One hundred pounds Gran Sugar — 7 75
50 Pounds Rice
40 Pounds Cocoa
50 Pounds Dairy Salt
4 Cases Carnation Milk
Twelve Yards Towelling
1 Case Carbolic Soap

address.

C . D . Street

Teacher Berens

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 26, 1933.

Sir:

I have to acknowledge receipt of the requisition which you forwarded from the teacher of the Berens River Protestant Indian Day School for supplies for the pupils' midday meal.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and forwarding to the school of the quantities of the various supplies as mentioned in the requisition, a copy of which is returned herewith for your information. Please obtain an itemized account, in triplicate, covering the expenditure incurred, together with receipts for any freight charges in forwarding the supplies. You should attach the account to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment, with receipts attached for freight charges.

I may add that a supply of biscuits for this school will be forwarded along with the contract supply of biscuits for the schools in your Agency.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. Hilliger, Esq.,
Indian Office,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

TELEPHONE 101

allot
Quote No.

P.O. BOX 361

F. DERKSEN

Ice Cream, Soft Drinks

Only No One.

Voucher No.

SELKIRK, MAN. May 26th, 19

SOLD TO

Voucher No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....F...Bernard,

	To Goods supplied, for Berens River Protestant Day School, for Mid-Day Meal.	

RECEIVED
FOR PAYMENT
JUN 29
ACCOUNTS BR'A
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote No...
Class No.
Treaty No One.

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6[illegible], file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

19..33

I enclose herewith Vouchers Nos.....348/33.....,

amounting to $.....64.51..... in favour

of E. [illegible],

for [illegible] supplies for Mid-Day Meal, Berens River Protestant Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....125-6-5..... dated.....26th. April 1933.....

AUDITED
FOR PAYMENT
JUN 12 [illegible]
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY --

125-8-5.

(Original on No. 125-16-5.)

[illegible], August 24, 1934.

[illegible]

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 21st instant, in which you advise that the teacher of the Berens River R. C. School states that a smaller quantity of midday meal supplies is being allowed for his school than for the Berens River U.C. School.

In this connection I would request you to state what supplies have been purchased for [illegible] meal purposes at the Berens River U.C. [illegible]. Our files do not show that any authority has been given for the purchase of midday meal [illegible]es at this school for the [illegible]3-34. The last authority official letter of April 26th, last, and it is presumed that the articles purchased at that time would be used during the June quarter.

Your obedient servant,

[signature]

Secretary.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for United Church Day School at Berens River.

YARN.....90 Skeins. (45 skeins already shipped)

BROOMS.....½Dozen. 3 is sufficient

AXE.....I only

ICE CHISEL.....I only

SCOOP SHOVEL.....I only

BRUSH.....Two dozen.

KING FAILS.....Two only.

LAUNDRY SOAP.....10 Pounds.

STOVE PIPES seven inch.....I Dozen.

ELBOWS to match.....Two only.

WINDOW PANES.....I Dozen Fourteen by Twenty Eight.

PUTTY.....10 pounds. 5 lbs sufficient.

Dish towelling ..... 10 yds.
Hand towelling ..... 10 yds.

Yours Very respectfully,

Teacher [illegible]

per [illegible]

E.Millidge.
Acting Agent

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Selkirk,Man.7th.September,1933

Last July a requisition was mailed to the Department from the teacher,Berens River United Church Day School,requesting a supply of articles for use at the school.

To date no authority has been received for the purchase and the teacher has again requisitioned for this,which is enclosed.

Already 12 lbs of yarn have been supplied and shipped to the school in June,so this will reduce the present requisition by one half.

Please let me know if the Department approve of this expenditure.

Your obedient servant.

J.Millidge.
Acting Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

is not prepared to [illegible]

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

[illegible]

		SERVICE	
[illegible]	[illegible]	To Goods supplied Jerome River Prot. Day School.	[illegible]



Vote No. 20
Class No
Treaty No One.....
Voucher No. 5344/3:

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. Box 97

SELKIRK, MAN. ... 19...

DAY PHONES 47
NIGHT PHONES 11 OR 152

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S LTD.

GENERAL HARDWARE, FLOUR & FEED--UNDERTAKERS & EMBALMERS

SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 8% PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Note No. ...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Glandeboye ..... *Indian Agency,*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 584/33 A. .....

amounting to $ 1/.90 .....*In favour*

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...125-8-5..... *dated*...Sept.,...12th.,...1933.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

121-8-5

OFFICE OF INDIAN AGENT JUL 23 1924

Jul. 23

On my recent visit to Berens River Reserve, I learned that the lavatories at the Protestant Day School are in a terrible condition and require to be moved immediately.

The amount required for the digging of the lavatories and removing the buildings would be $10.00 and in addition to this lumber to the value of $5.00 would be required.

Please advise if the Department approves of this expenditure.

Your obedient servant,

Andrew Irwin.
Indian Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 26, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 19th instant, I beg to say that you may have the [redacted] tories at the [redacted] School. It will not exceed $15.00

Your obedient servant,

[redacted] McConkin

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

SERVICE

19 | To caring for United Church

the Dept. to take care of the work done,.

TRIPLICATE FOR FILE

17-8-34

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Voucher No. [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.

Indian Agency,

I enclose herewith Vouchers Nos...435/34

amounting to $...3.00 ..... in favour

of C. D. Street, Berens River, Man.

for Work done in erecting fence for school garden and caring for garden.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... ..... dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Andrew Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SELKIRK, MAN.

DAY PHONE 47
NIGHT PHONES 11 OR 182

IN ACCOUNT WITH

C. D. Stuart
Barrister

SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 8% PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Moodyle..Funeral..Home..Ltd.,...

SERVICE

To Goods supplied to A.C. Indian Day School at Jerome River.(Coal, toweling, Pails etc)

Authority Letter No. 15-9-4, 25th. July 1934.

	1896
	2441
	2817
	6463

I.E.R. No

Vote No.....

Class No.....

Treaty No One.....

Voucher No.....472/34

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher 15-9-34 in duplicate detached for account sent to pay. TOTAL, 23 42

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and same is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the

amounting to $ 21.45 *in favour*

of Moody's Funeral Home Ltd. Selkirk, Man.

for Goods supplied to ~~R.C.~~ I.C. Indian Day School at Berens River.

This expenditure was authorized by Departmental

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

BERENS RIVER UNITED CHURCH DAY SCHOOL 30th. August 1934

[redacted]

[redacted]

40 [redacted]
4 cases carnation milk
50 lbs dairy salt
5 lbs baking soda.

1 doz enamel cups.
1 doz tea spoons.
1 - 12 quart kettle to cook beans
10 yds tea towelling.
1 case carbolic soap

Address to

J.D.Street.
Berens River United Church Day School
Berens River.

[redacted]
Superintendent.

[redacted]

Andrew Irwin,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Serene River United Church Day School
Serene River.

Andrew Irwin,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 27, 1934.

Sir:

Indian Day School:-

served only from November 1st to April 1st.

Your obedient

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 101

P.O. BOX 361

Groceries, Provisions, Fruit, Confectionery
Ice Cream, Soft Drinks

See Note No. 2
(Page 10)

also Cash.

$ 52-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

	SERVICE	AMOUNT
	To old-day meal supplies, for Berens River Prot. Day School	35

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that the expenditure is necessary in the interest of the public service, that the charges made are in accordance with the agreement authorized by [illegible] and that the account is correct and just. Payment in the amount stated is recommended by me for payment.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Agency,

Selkirk, Man. 3rd. Oct. 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 526-34

amounting to $ 52.45 *in favour*

of R. Berresford. Selkirk. Man.

for supplies for mid-day meal, Berens River Prot. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 *dated* 17th. Sept-34.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 270

Account No.....

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

per Indian Affairs
for C D Strickt
Treasurer

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
	1-Box Kettles		1 75		
					7 45

Note No.....
Class No.....
Treaty No One.....
Voucher No.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....J.W.Morrison & Co.

	SERVICE	
	To supplies (utensils) for mid-day meal, Berens River Prot Day School	7 49

Allot.

E. H. No....

TRIPLICATE FOR FILE
28-10-34

Voucher No.....627-34

TOTAL. 7 49

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs. (RG 10, [illegible], [illegible], part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-8-5

....Olandobory.....Indian Agency,

19.34.

I enclose herewith Vouchers Nos.....627-34

amounting to $.....1.45..... ..... in favour

of...J.W.Morrison & Co. ..... Selkirk. ....Man.

for... Utensils etc for mid-day meal, Berens River Prot. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

*Letter No.....*125-8-5 *..... dated....*17th. Sept-34

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHONE 44
P O BOX 153

T E POLLOCK
MANAGER

SELKIRK, MAN., 193

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Voto No.
Cinna No.

PHONE 44
P O BOX 153

T E POLLOCK
MANAGER

SELKIRK, MAN., 193

In Account

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ....Saskatoon Municipal Co.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	[illegible]	
	Freight charges on lumber for Prot Day School 252 ft. lumber @ [illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	
	Freight charges on biscuits for Grand Rap[illegible] Day School 1475 lbs. @ 50¢	[illegible]

Vote [illegible]

Journal Number [illegible]

Total [illegible]

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 622[illegible], [illegible], part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.....

Office of the _____ *Indian Agency,*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.

amounting to $....9.45 *in favour*

of.....Selkirk Navigation Co.....Selkirk.

for Freight charges on school material & supplies for Berens River Prot.& Grand Rapids Day Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... .... *dated*.....

Your obedient servant,

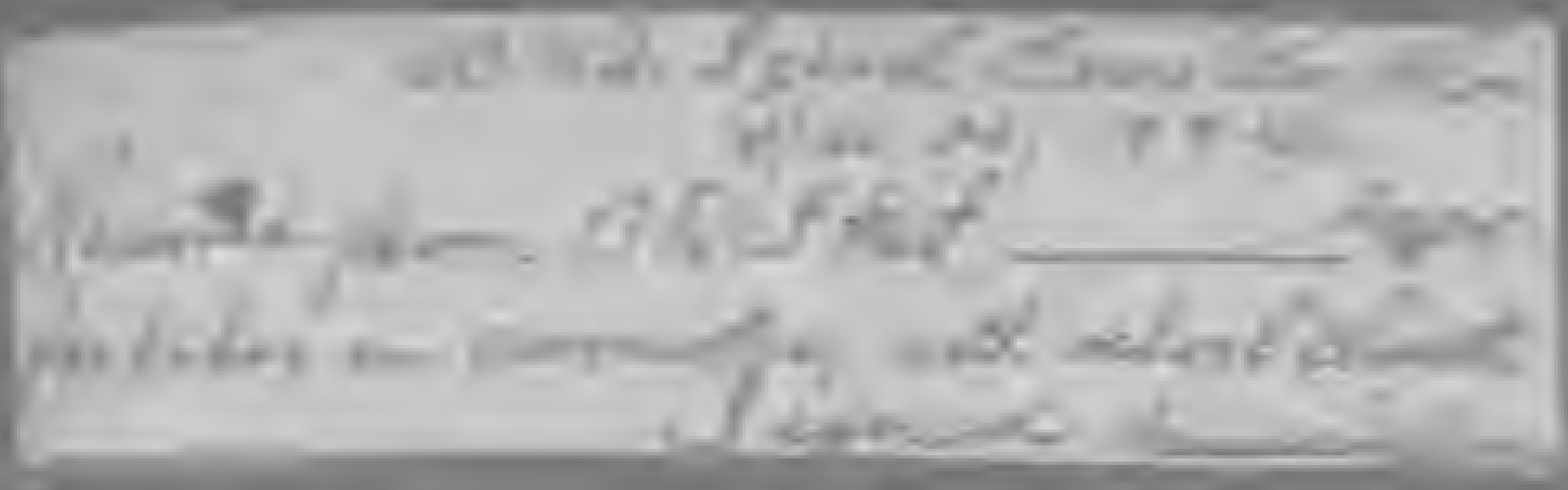
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 622[illegible], file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

		AMOUNT
	To labour, digging holes and building outside toilets at Berens River Prot Day School 22 3/3 hrs @ 25¢	5 55

Vote No.....8.....

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Clandeboye ..... Indian Agency,

Selkirk, Man. 15th. Jan. 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 63-35

amounting to $ 5.65 ..... in favour

of G.D. Street. Berens River Man.

for labour, digging holes & repairing outside toilets at Berens River Prot Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 dated 26th. July-34

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF FEB 28 1935

Selkirk. Man. 26th. February, 1935

Sir:-

I am in receipt of a letter from Mr.C.D.Street [illegible] no money has been spent on repairs.

He now requests me to requisition the Depart- [illegible] This amount would cover cost of material and labour.

Your obedient servant

Andrew Irwin.
Indian Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 1, 1935.

Sir:

With reference to your lett
[illegible] exceeding $9 for mater
eaning the walls of the [illegible]
Jerome River United Church Indian Day School

Your obedient servant,

A. F. Mac[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Berens River, Man.
February 24th, 1935.

A.Irwin Esq,
Department of Indian Affairs,
Selkirk, Man.

Dear Mr Irwin,

I have just been asked by Mr Street for prices to your Department on the school supplies. This I was unable to give to him as we are not allowed to give Government prices to outsiders. I am now quoting prices as follows:-

We are carrying peas in stock so I cannot give you a price. Trusting this is satisfactory.

Yours truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. J. W. KIDDLE
Missionary

A. Irwin Esq.,
Indian Agent, Selkirk Manitoba.

Dear Mr. Irwin-;

With further reference to my letter of recent date to

[illegible] amounts required and are as follows, and that is cutting it down as closely as possible.
Sixty Pounds Peas
Sixty Pounds Peas (blue)
Fifty Pounds Cran Sugar
Forty pounds Rice.
I do not know how much of this could be procured at Berens River ;but no doubt Mr. Paterson would do his best for [illegible]

[illegible] right away.

Thanking you in anticipation

Very Respectfully Yours.

Indian Affairs. (RG 10, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES [illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Selkirk,Man.,26th.February,1935

Sir:-

I beg to enclose,herewith,letters from Rev. J.W.Niddrie and Mr.D.Paterson of Berens River which explains themselves.

Inasmuch as beans are not obtainable at Berens River,I would recommend that the order be filled as

100 lbs beans	@ 5¢	5.00
50 lbs sugar	@ 9¢	4.50
50 lbs rice	@ 7¢	3.50
		$ 13.00

Authority to purchase these supplies for mid-day meal for children attending the Berens River,United Church Day School will be greatly appreciated by,

Your obedient servant

Andrew Irwin.
Indian Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 4th, 1935.

Sir,-

With reference to your letter of the [illegible] Day School, you [illegible] purchase and delivery of 100 [illegible] lbs. of sugar and 50 lbs. of rice for midday meal purposes.

In connection with the midday meal at [illegible] lst, 1934, to April lst, 1935.

Your obedient servant,

A. F. Brazeau Esq. S.

Secretary.

Andrew Irwin, Esq.,

Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sir:-

Mr.U.M.Street,teacher at the U.C.Berens River Day School writes to say that he and his Indian School children will greatly enlarge their school garden this spring also their play grounds and are anxious to have the whole place cleaned up and fenced and the school house painted.

Mr.Street states that the school house was built about 20 years ago and has never been repainted and the school grounds have never been fenced.

His proposition is that the Department will supply the tools and material that he and the Indian boys will do the work.

The amount and cost of paint and brushes would be as follows:-

5 gals brown paint	@ 4.25	21.25
1 gal white paint	@	4.25
10 gals shingle stain,green	@ 2.25	22.50
1 gal linseed oil		1.10
1 gal turpentine		70
3 paint brushes	@ 1.25	3.75
3 rolls barbed wire	@ 3.65	10.95
5 lbs staples	@ 6¢	
2 grub hoes	@ 1.00	
2 garden hoes	@ 70¢	
Garden seeds,assorted		

and for the school grounds and garden

I need hardly say that these improvements are greatly needed and would be highly appreciated if the expenditure can be approved and if so,in time to forward to the Reserve before the end of May.

Your obedient servant

Andrew Irwin.
Indian Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 22, 1935.

Sir:

I have your letter of the third instant

o following quantities of paint, oils, etc.:-

6 gals. brown paint,
1 " white paint,
1 " linseed oil,

for the school grounds and garden the following:-

3 rolls barbed wire,
5 lbs. staples,
2 grub hoes,
2 garden hoes

supplies should not exceed your estimate

out all

. Please

supplies.

ounter and forward for payment.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes
Acting Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Hudson's Bay Company,

Norma River, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	[illegible] ervice to United Church Indian Day School per Authority of Indian Agent.	17

TRIPLICATE FOR FILE

16.7.34.

Voucher in duplicate detached

for payment to Dept.

856/35

TOTAL, 17

that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

Selkirk, Man., July 11th.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 456/35

amounting to $ 17.50 *in favour*

of Hudson's Bay Company, Berens River, Man.

for Supplies issued to United Church Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SUPPLIES FOR MID-DAY MEALS FOR PUPILS
ATTENDING UNITED CHURCH DAY SCHOOL, BERENS RIVER.
. Street ,Teacher.

50 ~~Two hundred~~ pounds Good white beans
~~Seventyfive~~ pounds Rice
pounds Gran Sugar,
Forty pounds Cocoa
Cases Carnation Milk
pounds Dairy Salt
5 Five pounds Baking Soda (not baking powder)
One Dozen enamel cups
One doz spoons
Ten yards Tea Towelling
Ten yards hand towelling
One case Carbolic Soap
Half Dozen Combs
One twelve quart cooking kettle aluminum
~~One hundred pounds Lard pure~~
Twentyfour pounds yarn (colors Red, White, Blue)

Address

Berens River Man
c/o Selkirk Navigation Coy.

JUL 26 198

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 30, 1935.

Sir:

With reference to requisition recently forwarded for supplies for the Berens River United [illegible] arrange for the purchase and delivery of the following supplies:

[illegible]
10 yds. towelling,
10 yds. hand towelling,
1 case carbolic soap,
6 combs,
1 - 12 quart aluminum kettle,
24 lbs. yarn, red, white and blue.

The above supplies should be purchased at as reasonable a cost as possible.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No

Treaty No.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To North American Lumber & Supply Co. Ltd.,

DATE		SERVICE	
		Peterse Pond.	
		Authority of Indian Agent.	
Feb.	22	To Lumber supplied for use in store house to protect flour from damp floor.	
April	2	To Lumber and pane of Glass for S.Stranger No. 1141 Fs. Peters Pond.	
		Authority of Indian Agent.	
	12	" Hardware and Paint supplied to Moreau River river School.	
		Store House.	
		To Relief Food supplied to J.J. [illegible]	
		TOTAL,	

AUG 16

Agent

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE:
WINNIPEG.

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO _Department of Indain Affairs_

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE: 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG - MANITOBA

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO — Department of Indian Affairs

$ 43.00

oor in Post Office, to hold Flow

1 - 10 x 20 Glass Pane
3 - 1x6 - 16 - Fir Cripple - 4'0" - 0.0

Glendebaye Angency, Signed for by W.Sinnemar

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE: 720 ROYAL BANK BLDG
WINNIPEG - MANITOBA

July 2nd 1945 193

[illegible] LTD.

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Department of Indian Affairs Selkirk

		1 Load [illegible]	
		Ordered by Mr. Irvine	
March	23	½ Cord poplar wood	
		Mr. Billeplue likened order	
April	20	½ Cord tamarac wood dock fine	
		Ordered by Mr. Irvine	

All wood was received and signed for by J.J. Hall.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JUL 29 1935

Dianaetoye ..... *Indian Agency,*

I enclose herewith Vouchers Nos....533/35

amounting to $...93.11 ..... *in favour*

of North American Lumber & Supply Co. Ltd. Selkirk, Man.

for Material supplied for Berens River School Etc.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...125-8-7 .. .... *dated*.....22nd. May 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTS BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 101 P.O. BOX 581

[illegible]

Groceries, Provisions, Fruit, Confectionery
Ice Cream, Soft Drinks

SELKIRK, MAN. June , 19

SOLD TO Dept of Indian Affairs

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To [illegible]

[illegible]

	SERVICE	
	To Garden Seeds supplied to Dorene River Indian Day School.	1 00
	Authority Letter No. 125-dy May 22nd. 1933.	

DUPLICATE FOR FILE
6-S-33
Voucher [illegible]
for [illegible]

PART [illegible]

Voucher 540/33 TOTAL 1 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No.

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

Selkirk, Man., July 25th.

I enclose herewith Vouchers Nos. 540/15

amounting to $ 1.00 *in favour*

of T. Berriatora, Selkirk, Man.

for Garden Seeds supplied to Berens River Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8 *dated* 22nd. May 1915.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 52
P.O. Box 185

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

FINKLEMAN'S LTD.

GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO City of Saskatoon Sept 1.5

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
100# Bran.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 58
P.O. BOX 186

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

FINKLEMAN'S LTD.

DRY GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 52
P.O. BOX 186

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

FINKLEMAN'S LTD.

DRY GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Firkleman's Limited,
Selkirk, Man.

	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	[illegible]	[illegible]

Voucher No. [illegible]

TOTAL, [illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10. Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

19....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 589/590/591-35...,

*amounting to $*147.37 ..... *in favour*

for Midday Meal Supplies Shipped to Little Grand Rapids, Berens River and Bloodvein Reserves.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... 125-30-5 ..... *dated*..... 13 June 1935.
125-3-5 30 July 1935.
125-27-5 31 July 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

quisition For SchoolMaterial

August 26 th, 1935.

Church Day School----------Clandeboye Agency.

		I2" byI2"
		3 ft.by 5 ft.6"green
		4 lights 2ft 5"by1ft. 10½"
		I2""by26".
Cans of putty	4	
Stoves pipes	4	24.
Stove pipe wire	1	
Brooms	4	
Hammer	1	
Axe	2	
Water-pails	4	
Ink-wells	24	Mar globe desks
Glass cutter	I	
Glazing knife	I	
TEA TOWELLING	10 yd	
PAINT	2 qts	

Address----

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 5th, 1933.

Sir,-

With reference to requisition, dated the 26th [illegible]

4 panes of glass (12" x 12")
[illegible] window blinds ([illegible])
[illegible]
[illegible]
[illegible]
6 stove pipes 7"
1 roll stove pipe wire
4 brooms
[illegible] hammer
[illegible]
[illegible] water pails
[illegible] glass cutter
1 glazing knife
[illegible] yds. tea towelling
[illegible] gals. inside paint, white

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

A. Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

FF/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Dear Sir:-

Herewith enclosed please find a letter from the Rev. Mr. Nisbet of Berens River which explains itself.

The rain proof roof referred to would have to be shingles.

I can only endorse Mr. Nisbet's contention that such a building is very badly needed and the cost should not exceed $50.00

If approved an early reply would be appreciated [illegible] completed before freeze up.

Your obedient servant,

Andrew Irwin,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 6 B.

Selkirk, Man., Sept. 10th. 1935.

Mr. C. D. Street of the U.C. Indian Day School at Berens River has written to say that their school stove is in a very bad condition. It is one of those long "Camp Comfort Heaters" and the heat has caused it to buckle in on the front.

Mr. Street states in his letter that the stove is no longer safe and recomends a cast iron box stove, 3 feet six long as being the most suitable for his school. The cost of this stove would be $20.00

If approved kindly advise at earliest convenience

Your obedient servant,

Andrew Irwin,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 13, 1935.

Sir:

With reference to your letters of the 10th instant, I beg to say that you may arrange for the erection of a suitable [illegible] house at the Berens River U. C. Day School. It is noted that this can be erected at a cost not exceeding $60, including both material and labour.

You may also supply to this school a new box stove, which, it is noted, you can obtain for $20.75.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

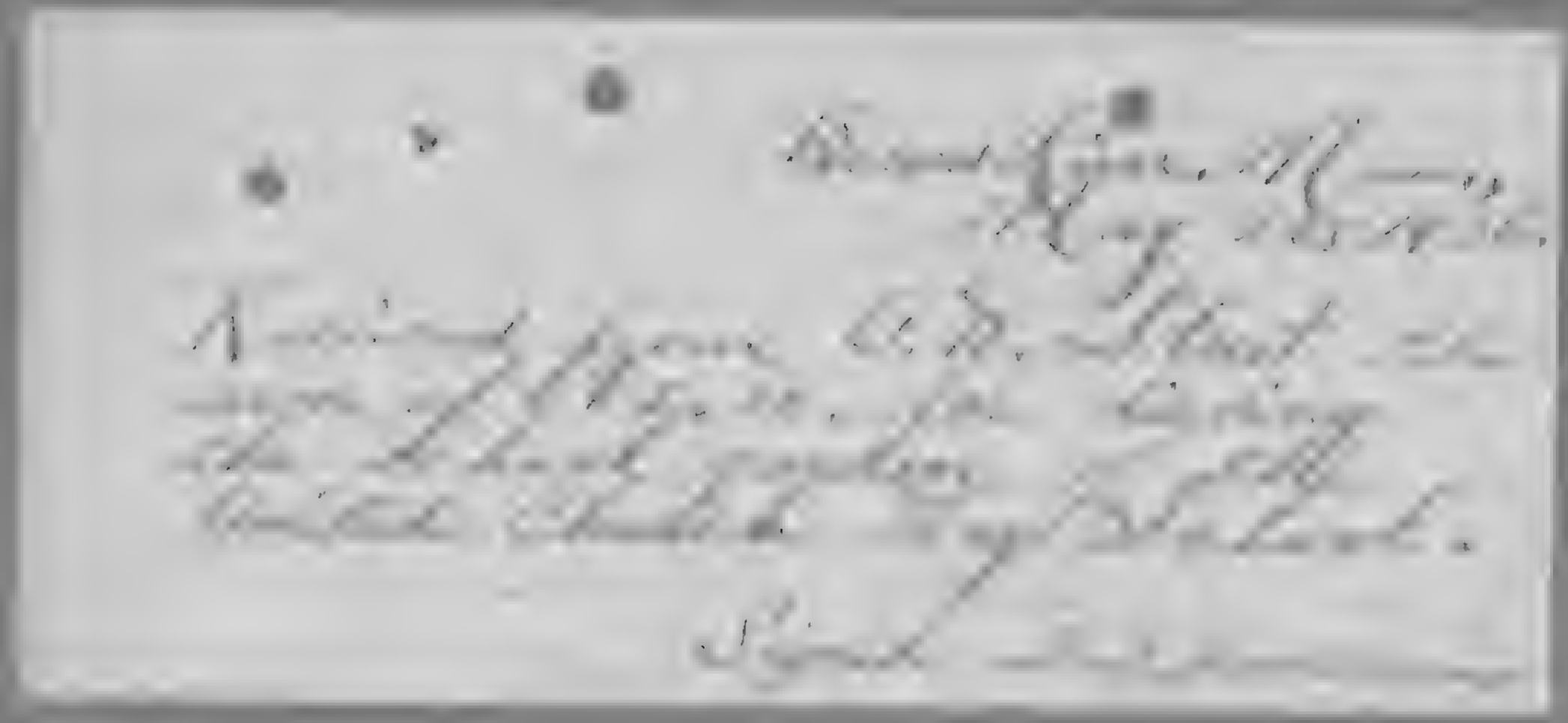
Verens River, Man.
March 20, 1935.

Signed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To [illegible]
Beaver River.
Man.

1933.	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	[illegible]	
	for digging school garden	1 00
	for fence posts supplied for school garden by J.Bittern	1 00
	for wages paid Elijah Mason for work done in school garden.	1 50
	[illegible]	
	TOTAL,	$ 3 50

I HUMPHRY CHATTEY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I enclose herewith Vouchers Nos. 63752

amounting to $ 5.50

of O.D. Street,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 270

ACCOUNT No.

J. W. MORRISON & Co.

GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

SELKIRK, ...

SOLD TO

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

PARTICULARS	DEBIT	CREDIT	BALANCE

Indian Affairs, (RG 10, Volume ..., ... part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNT No

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA

SOLD TO Dept Indian Affairs

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED. 8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Aug 8	1 Barrow				
	3 Scrubbing brushes				
	2				
	1				
	1 exc				
	1				

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 270

ACCOUNT No

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA ..... Aug. 31 1945

SOLD TO Dept. Indian Affairs
Clandeboye Agency

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED. 6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

	PARTICULARS	
Aug 3	1 pt Linseed Oil	150
	1 " Floor paint	275
	½20 " " Oil	60
	6 yds screen wire	160
	2 Padlocks	60
	2 Staples	50
	Freight	110.
		795

Indian Affairs. (... f., Volume ..., file ..., part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. McMillan & Co.

GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA Aug 31 — 5

SOLD TO Dept Indian Affairs

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED. 6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNT No

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA Aug 31 1935

Clandeboye Agency

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED. 6% INTEREST CHARGES ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
			30		
			70		
			180		
			135		
			70		
			372		
			32		

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 270

J. W. MCARTHUR & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA Aug 31 [illegible]

SOLD TO West Indian [illegible]

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED. 6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

PARTICULARS	[illegible]
[illegible]	[illegible]
6 Stoves	1 80
1 - 12 qt. Aluminum Kettle	1 50
Freight	40
	6 20

Indian Affairs. (R[illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.... M. W. Morrison, & Co.,
Selkirk, Man.

SERVICE

VOUCHER 651/35

To School Material Supplied - Little Grand (M.C.) Indian Day School. Freight, Receipted Bill Attac		
To School Material supplied - Bloodvein (M.C.) Indian Day School.	$11.6	
To School Material supplied - Berens River (M.C.) Indian Day School.	$ 7.55	
Prepaid Freight, as per receipted bill		1
To School Material supplied - Little Grand (M.C.) Indian Day School.	$ 52.85	
Prepaid Freight as per receipted bill.		
Indian Day School.	14 31	
To School Material supplied - Berens River (M.C.) Indian Day School.	5.	
Prepaid Frt. as per receipted Bill.		
Authority 125-1-5, 30 July 1935.		
DATE FOR FILE		
TOTAL,	122	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1935
RECORDS

_____ *Indian Agency,*

PAN Selkirk, Man., Sept. 14th. 1935.

I enclose herewith Vouchers Nos. 658/9/660/1/2/3/35

amounting to $ 124.85 *in favour*

for School Material supplied.

This expenditure was authorized by Departmental
125-12-5 2nd. Aug. 1935.
dated.....30th. July
29th. July
30th. July
30th. July

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNT No

J. W. [illegible] & Co.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA, Dec 4 18

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED. 8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

	PARTICULARS		DEBIT	CREDIT	BALANCE
					33
					2130

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... J. W. Harrison & Co., ...

	SERVICE	
	To Camp Stove supplied to Laroma River (U.C.) Indian Day School.	
	* Prepaid freight.	

TOTAL $ 23 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.....

Office of the [illegible]

Selkirk, Man., Oct. 3rd. 19 35

I enclose herewith Vouchers Nos. 709/35

amounting to $ 21.30 *in favour*

[illegible] Selkirk, Man.

[illegible] y School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 *dated* 13th, Sept, 1935.

Your obedient servant,

[illegible]

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNT NO. .....

J. W. McKERCHER & CO. LTD.

GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA Sept 9 1935

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Sept 9					
	3. Nails				
	1 - 5 lbs				

Indian Affairs, (RG 10, Volume [illegible], file [illegible], part 2)

[illegible] ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ...

Treaty No. ...

	To School Material supplied to the Saxman (U.S.) Indian Day School, as per attached		

TOTAL, $ 39 | 22

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume ...)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Letter No.

Office of the..... Clandeboye

I enclose herewith Vouchers Nos....712/35

amounting to $....39.22..... *in favour*

of J. W. Morrison & Co.,.....Selkirk, Man.

for Material supplied to Berens River (U.C.) Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... .... *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG · MANITOBA

August 27th 1935 192

OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Department of Indain Affairs,
C/O C. D. Street, Berens River,

July 29th

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible], part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ...Hotel American Lumber & Supply Co...

No.	SERVICE	AMOUNT
	To Alberting & Brush supplied to the Nerona River (U.C.) Indian Day School as per	
		9 | 15

TOTAL.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Agent

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227. file 500 [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

125

CANADA

P.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 30 1935

the Clandeboye Indian Agency,

Selkirk, Man., Nov. 25th. 19 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 930/35

amounting to $ 60.00 in favour

of E. Monkman, Berens River, Man.

for Erection of Storehouse at Berens River U.C. School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 dated 13th. Sept. 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir:

[redacted] is necessary
[redacted] mounting to
[redacted] Itemized

Yours truly,

A. F. MacKenzie,

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. ...67...

Vo...00.....

Perens River October 2.th. 1925.

Received from Mr.C.D.Street Teacher

T.W.E.E.....Dollars.

for Flooring School Garden United Church School

Perens River

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DATE 1935.	SERVICE	
	To Compensation for amount paid to E.T. Jonas for ploughing School Garden at Reserve River.	3 00
	TOTAL,	3 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs.

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEC 9 1935

Indian Agency,

19...35

I enclose herewith Vouchers Nos....948/35.....

amounting to $..3.00 ..... in favour

of...C. D. Street, ... Berens River, Man.

for...Compensation for amount paid for ploughing School Garden at Berens River (U.C.) Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... ..... dated..

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

	SERVICE	AMOUNT	
[illegible] 23	To Erection of Storehouse at the Fairs River (U.C.) Indian Day School.....	60	00

[illegible]

Voucher No. 3-1-36 attached

[illegible]

TOTAL, $

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Pelkirk, Man., Dec. 30th. 1935.

Dear Sir:-

Re return herewith voucher No. 930/35 amounting
ment, showing the cost of materials and labour, as requested
in your letter No. 125-E-5 of December 3rd.

You will note that the itemized statement amounts
or contract, not to exceed $60.00.

Your obedient servant,

J. W. Lockhart

per Andrew Irwin,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

rl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y -

DARLING RIVER UNITED CHURCH MISSION.
via Winnipeg, Manitoba.

June 17th, 1936.

Hon. T. A. Crerar,
Minister of the Interior, Ottawa.

Hon. Sir:-

We, the undersigned, are extremely loathe to address this letter and request to you; when we are quite aware that it may appear to be a breach of your department rules; And also when we appreciate the fact that you may be unduly bothered by such requests as we are about to present.

Twenty years ago The Indian Department erected a schoolhouse here twenty feet by thirty feet, with logs for foundation and no concrete. The walls were siding outside, and un-seasoned rough lumber inside building paper (long since rotted or eaten by mice) was put between. It is possible now to shove a pencil through from outside, or from inside.

For some years requests have been made for the erection of a new building, the last one being made last winter. All of these have been turned down, the last one ignored.

Both the Indian Agent and Doctor have seen the building this week. The Doctor thought if a new building were erected, this old one could be used as a dining hall; and playroom in wet weather. The Agent is afraid that it is too late this year for the erection of a new building and thinks the old one could be repaired, and has asked us to send in a requisition for material.

Now, sir, at the risk of being considered presumptuous, we would most earnestly impress upon you the fact that it would be a deterrent to our work here to delay the erection of a new building. For nearly twenty years our children have eaten their mid-day meals on the same desks [illegible] Children roast and freeze at the same time. [illegible] ice house, not a school house. The foundation [illegible] the walls are giving away, having been held together for years by an iron rod across in the inside. The roof is buckling and will very soon compel attention, and it would be a very unwise proceeding to spend an amount of money to repair such a building.

Please do not conclude that we are seeking to overrule the agent. We know he has much to contend with and we would not in any way criticize his ruling. However, in the interests of our work here, we feel very much exercised over the fact that now we must have a new building in order to carry on in an efficient manner. We have strong opposition here with two priests and two nuns coming out next month. They have other sources to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

drew from for their buildings, &c., which are denied us. Cure in the reserve school, being situated on the reserve and recognized as The Reserve School, your instant decision and action are much hoped for, and may we hope that two thousand dollars be allowed at once, and the building erected immediately to be ready for September. Rev. J. W. Niddrie, 46 years Missionary to Indians and Mr. C. D. Street, twenty years a teacher.

(Sgd.) REV. J. W. NIDDRIE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

MEMORANDUM

I am enclosing herewith a letter the Minister has received from Rev. J.W. Niddrie, at Berens [illegible] for the Minister's signature. Kindly return the enclosure to this office when you are through with it.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Mr. Riddle:

I have your letter of the 27th ultimo,
[redacted] a petition of the parents and guardians
[redacted] School and requesting the erection of a new [redacted]

[redacted] the funds required [redacted]
meantime, it will [redacted]
under present conditions.

[redacted] procedure [redacted]
[redacted] that you [redacted]
[redacted]

[redacted]

[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Will you please all
following requisition of food
pupils of this school; for winter

Spoons
Cups
One Dozen Good teaspoons
One enamel soup ladel (large)
Four Aluminum Wash Basins
apacity eight quarts

exe (Medium weight)
and Tocelline

Three Scrubbing Brushes
Two Dozen Panes of Glass Size 12 X 24
Pounds Putty
6 Combs (Aluminum good)
Twentyfive pounds two and a half wire nails

One good hammer

C. M. Steele Teacher.

Ed. McPherson
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 10, 1936.

[redacted] following articles:

[redacted] cooking kettle (12 qts.)

[redacted]

1 elbow, 7"
2 rolls stove pipe wire
20 yds. curtain scrim.

The purchase of the above should be made from firms on the approved list, and the goods should be shipped before the close of navigation.

The Department is not prepared to supply the paint requested by the teacher.

Yours truly,

[redacted]
Secretary.

[redacted]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Selkirk, Man., July 16th. 1936.

The following list of material is very necessary for the repair of the United Church Indian Day School at Berens River.

50	sheets of wall board 4 x 10	
500	ft. gummed tape for above	
10	lbs. of nails for above	
"	of flaked glue	
44	ft. of base board	
150	ft. of quarter-round	
2	lbs. 2½" finishing nails	
	Rations for labour.	

Please advise if the Department approve of this expenditure.

Your obedient servant,

J. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 29, 1936.

Dear Sir,-

[redacted] ring the Berens River U. C. Indian Day School. Materials should be purchased from firms on the approved list.

[redacted]

[redacted] ting Secretary.

R. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHONE 270

ACCOUNT No....

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA July 31 193

PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
12 [illegible]				
12 [illegible]				
1 Comb				
1 Axe handle				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. McCRIMMON & CO.

GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA

SOLD TO [illegible]

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED. 8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT
		22 04	
		1 50	
		1 40	
		5 40	

Treaty No One.....A
Voucher No. 2 2 0 7 2 C

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. [illegible] & Co

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

MANITOBA

SOLD TO [illegible]

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

PARTICULARS

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To hardware supplied to the Fort Providence Indian Day School, as per voucher attached.....

Yellowknife 633/16

To hardware supplied for the Norman River (N.C) Indian Day School, as per voucher attached...

To prepaid freight on above as per receipted account attached

Voucher Examined
for Accountant to

Note No. 30

Treaty No One.....
Voucher No. 633-4/35

TOTAL, 22 .8

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs. (RG [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No ....

Office of the ..... Clandeboye ..... *Indian Agency,*

I enclose herewith Vouchers Nos. 623-4/36

amounting to $ 51.07 ..... *in favour*

& Co., ... Selkirk, Man.

for Hardware supplied to Berens River (U.C) and Poplar River Day Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-14-5 ..... *dated* July 16th. 1936
125-8 -5 July 10th. 1936

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, ...)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1936

Dr

In Account with

Vote No.

Class No.

Treaty No. One 221/36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To [illegible]

[illegible]

	AMOUNT	
[illegible]		
River (U.C) Indian Day School, as per voucher [illegible]		
Authority [illegible], July 10th, 1936		
[illegible]		
Midday Meal supplies forwarded to the Fowler River Indian Day School, as per voucher at [illegible]		
Authority [illegible], July 16th, 1936		
Prepaid freight on above as per receipted [illegible]		
DUPLICATE FOR FILE 31-F-36		
Voucher No. [illegible]		
[illegible] No [illegible]		
[illegible] No One.....		
Voucher No. [illegible]-2/35		
TOTAL.	119	12

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500[illegible])

[illegible] ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Letter No.....

AUG 31 1936

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

Selkirk, Man., August 26th 19 36

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 621-2/36

amounting to $ 119.19 *in favour*

, Selkirk, Man.

for Groceries supplied for Midday Meal at Berens River U.C. Day School & Poplar River Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 *dated* July 10th. 1936
125-14-5 July 16th. 1936

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 74

Selkirk, Man., August 6/36

M. Department of Indian Affairs,

Delivery Date

Voucher No. 248

Close No.

Treaty No One.....

T. W. Dunbar, Limited

DEALER IN

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT, MOULDINGS, LIME, BRICKS, ETC.

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts Due When Rendered

8 per cent Interest Charged on Overdue Accounts

August 6	50 Sheets 4 x 10 Cypress		100.00
	20 Lbs Cypress Nails		2.40
	500 Lineal Tape		2.75
	3 Lbs Black Glue		.75
	24 Lin 1 x 8 Bevel Base		6.00
	150 Quarter Round		1.87
	25 Lbs 3/4" Finishing Nails		1.50
			Total

Shipped via Bob Hansen to United Church Day School

Delivered Later

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

SERVICE

Material supplied for the repair of the
Aivar (U.C) Indian Day School, as per voucher

DUPLICATE FOR FILE
Voucher [illegible] duplicate dated
for Account not to exceed

[illegible]

Vote No.
Item No.
Day No
Char No.

TOTAL $ 223 | 79

I Henry Cheney that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the is a fair and just charge against the Government of Canada

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Berens River United Church Mission

Via Winnipeg, Manitoba

Rev. J. W. [illegible]
MISSIONARY

September 5th. 19 23

W.M.Christie Esq.
Dept.Indian Affairs,Ottawa.

Dear Sir-

Will you please pardon the liberty I take in trespassing upon your valuable time with this letter,and allow my object to be my apology. First of all by way of introducing myself to you,may I say that I have just finished 10 years in the active work amongst the Indian people.Many of this time ...or nearly so...was spent at Norway House,and the remainder ...of nearly so....in this north land. Most of this time in the North has been spent at Berens River.

I had called to see you in person one day,but your time was so occupied with matters regarding other Indians ,and their requisitions at this time and they often require .At the present time there is in the course of erection at the Island of Poplar River a building which we are told is to be a Industrial School. We are further informed that the Dept of Indian Affairs have contributed the sum of four thousand dollars ,towards the expense of this building.Now I shall not say anything at all regarding the number of names appearing on their School Register here,;as I might let slip-pel, and it is quite unnecessary for me to send this information from your office as I have every last child of school age belonging to the Church of Home here.

The children of school age belonging to their Mission ...that is twenty children ...in all six.....or at the outside certainly not more than seven. I have to,from my knowledge of their allegiance to the Church or Home here;and we understand that

to mouth,and we cannot hope for them to su[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ng the erection
sion here;and it may
from other Reserves.We

two families at the most.

the protestant Faithas against some Seventy R.Cs.

the Church o.

Not one family to draw pupils from there.

...A...ia ...ni ...

Lake...One man one woman and two children that are not Protestants

indians in anything that is right and reasonable.
in bringing these matters to your atten-

o express our deep gratitude to the Dept of Indian Affairs for

that you will be able to assist in granting a supplemental

Indian Office at S...

Apologising for taking this liberty.

Very Respectfully Yours.

J.W.Kiddrie,

Indian Affairs. (...)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

Ottawa, September 17, 1926.

[redacted]

Sir:

[redacted] letter of the 6th instant, [redacted] herein, of this Department, [redacted] the Berens River reserve.

[redacted] no knowledge of any building, of the type [redacted] erected on the Berens River re- [redacted] understood that th[redacted] re, one of whom wi[redacted] duties. The Department is [redacted] a residential school on this reserve.

[redacted] Regarding the food supplies allowed for the [redacted] winter's use:-

[redacted]

[redacted] - of biscuits

Rev. J. W. Kidd[redacted]
United Church Mission,
Berens River,
via Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of biscuits have been [illegible] of provisions for midday meals at [illegible] schools are extremely limited, and, as [illegible] Protestant School on the Berens River reserve.

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for moving material for construction of Church Day School .From N.P.Ogge Rock to School building.

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Rev. J. W. Kidd, ...

Sep.	8	To Compensation for wages paid in transferring school material from Hudson's Bay Co. Dock to United Church Indian Day School, as per receipts attached.	
		[illegible]	[illegible]
		[illegible]	[illegible]
		John Dezens	1 25

TRIPLICATE FOR FILE
25-9-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

[illegible]
Voucher No. [illegible]
[illegible] No One
[illegible] No. 122136

TOTAL, $ 1 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible])

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the Clandeboye Indian

Selkirk, Man., Sept. 23rd, 1936

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 750/36

amounting to $ 4.50 in favour

K. school material from dock to the U.C. Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Received from ....Mr.C.D.Street., Teacher,.....

Signed in duplicate.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

Berens River December 11th 19 36

SIGN

or .....

United Church Day School Berens River

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

of United Church Indian School at Fannon
River, as per receipts attached.....

(List. No. 24).

16 | 50

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just: also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.....

Selkirk, Man., Dec. 17th. ...19...3

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1[illegible]

amounting to $ .... 16.50 ....in favour

for....Compensation for wages paid repairing school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affai[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROBINSON, LITTLE & CO.

SOLD TO DEPT OF INDIAN AFFAIRS

DATE DEC 30TH 1936

VIA

Terms: NET 10th OF MONTH FOLLOWING

(BALANCE ON ARRIVAL)

Goods Shipped as ordered are not returnable without our permission

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IMPORTERS & DISTRIBUTORS

DATE

1921

NET 10th OF MONTH

QUANTITY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... [illegible]

		SERVICE		
Jan.	30	To 21 lbs. of yarn supplied for the Loons Lake (B.C.) Indian Day School, as per voucher attached		
	3	To 13 lbs. of yarn supplied for the Fort Alexander Indian Day School, as per voucher attached...		
		[illegible]		

[illegible]

TOTAL

I hereby certify that the Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed as stated in the Voucher and that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the account is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

[illegible]

To John Macoun,
Director of Indian Affairs Branch.

You will remember on the 4th July last, you forwarded a letter for the Minister's signature to the Rev. J.W. Biddle, of the United Church Mission, at Moreno River, who had suggested that the Department should assist in the construction of a new Indian School at that point. I am now enclosing herewith another letter the Minister has recently received from Rev. Biddle. Please draft reply for his signature at the same time returning the enclosed correspondence.

[illegible]

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-7

Selkirk, Man. April 8th. 1937.

Dear Sir:-

We have received a request from Mr. J.D. Street, U.C. Indian Day School teacher at Berens River for the following supplies to be used in renovating the interior and exterior of the teachers dwelling.

4 pkgs.	Cream colored washable Alatint.	
4 "	Pink " " "	
4 "	Ivory " " "	
4 "	Light Green " "	
1 Gal.	Dark Oake Varnish Stain	
1 "	Dark Brown Exterior house paint	
1 "	Linseed oil	
1 "	Turpentine	
1 "	White House Paint, exterior	

Please advise if the Department will approve of this expenditure.

Your obedient servant,

J. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

JI.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April 1st, 1937.

Mr. J. M. Wardle, Director,

Provision has been made in the Special
for the sum of $5,000 to be used in the erection of a new day school to replace the present Berens River United Church Indian Day School on the Berens River Reserve, Clandeboye Agency, Manitoba. The present site, which is located on the Berens River Reserve, can be used.

This should be a one-roomed school to accommodate fifty (50)pupils. If possible, a basement should also be provided.

This Division would appreciate your giving the above matter immediate attention.

Supt. of Welfare & Training.

A P P R O V E D:

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

United Church Bur. Sec.

Toronto

March 26, 1937.

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Selkirk, Man., April 6th.

Dear Sir:-

Enclosed please find letter received from Mr. C.D. Street, School teacher, Berens River reserve with reference to the School Circuit established last year.

Your obedient servant,

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 8th, 1937.

[redacted] Indian Agency, [redacted] has forwarded to us a letter, dated March 25th, from Mr. C. D. Howe, [redacted] Grand River U. E. Indian Day School. Mr. Howe's letter reads as follows:-

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs, (RG 10, Volume

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In connection with the construction of the Lorene River Day School I would like to have further information regarding the accommodation required for classrooms and for staff quarters, for this school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Yours truly,

A. A. Hay,
Acting Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Selkirk, Man., June 4th. 1937.

Dear Sir:-

With reference to your letter No. 125-8-5 of May 7th. relative to new school for the Berens River I.D. Day School, please be advised that we wish to hold this matter in obeyance until we have had an opportunity to visit Berens River Reserve in about two weeks time, and personally looking over the ground.

On my return, I shall take this matter up with Mr. Inspector Hamilton, as instructed in Dir. Letter No. O. 154 of May 17th.

Your obedient servant,

S. McKerron,
Indian Agent.

H.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500 , , ,)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PU

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 18th, 1937.

Dear Sir,-

[illegible] ...ants and Bands, you may [illegible] ...ng to the following articles:-

[illegible]

...more laundry ramp
...cooking kettle & 2 potato forks

...are in the best position to decide if the ...
...the quantities mentioned are necessary. You ...
...what you consider is requi...

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



J. W. Lemmon & Co

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA, March 31 1937

Chief
C. Schoot

A/C OVER DUE WHEN RENDERED.

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
	2 Hoes		1 50		

"BEAUTIFY YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca



GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

SELKIRK,

MANITOBA

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE

"Build THEN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

EXAMINED AND FOUND CORRECT

To Garden tools supplied to the Norman River R.C. Indian Day School, as per voucher attached....

"Interior Paint supplied for Terracrete at Norman River R.C. Indian Day School, as per voucher att.

TRIPLICATE FOR FILE

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Number No. 537/31 12-5-8-54

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

	the Deruns river U.C. Indian Day School, as per receipt attached.....		

FILE

Class. No. 20-2250 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL 6 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6772, File 148,624, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A-8 BR.

Selkirk, Man., July 8th, 1937.

Dear Sir,

Relative to our telephone conversation today regarding the erection of a new Indian Day School (U.C.) at Berens River.

While making the annuity payments at Berens River we inspected the present school and interviewed Mr. C.D. Street, schoolteacher, who stated that they would require a school 50 x 30 with a full size basement. The building to have a belfrey and a bell size 22. The School to accomodate 60 pupils. The building to be built on the present site and equipped with storm windows, screens, eavetrough and a furnace. Also to be painted grey.

The old building could be torn down and the lumber used by Indians only for the repair of their homes on the Reserve. The R.C.M.P. could distribute this old lumber.

I would recommend a building of frame construction with a full size cement basement. I would also recommend that this work be let by contract and that the contractor be allowed to take one man with him and the rest of the labour be taken from the reserve, as there are no Indians competent to do the carpenter work but many could provide the rough labour.

I consider that the school should be equipped with a cloakroom and also two new toilets. The reason we have asked for eavetroughing is to protect the cement basement. The new chimney should be of brick and a full length to the basement.

Building materials could be supplied from Selkirk and should the Department consider building this school this year, I would suggest that the work be started at once in order to be ready by the 1st of September when school opens.

Yours very truly,

L. [illegible] (signed)

A.G.Hamilton, Esq.,
[illegible], Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8 10
202-11 A. Man.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

539 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
July 9th, 1937.

Dear Sir,

Attached is copy of letter received from Mr. McPherson, Indian Agent, Selkirk. The school building specified and equipped, will involve considerable expense.

I think the work should be given by contract but undoubtedly the contractor will need at least two white carpenters as assistants. The Indians can only be employed for rough labour.

I am leaving for the North and would request the Department to instruct the Agent concerning the building of this school.

Yours very truly,

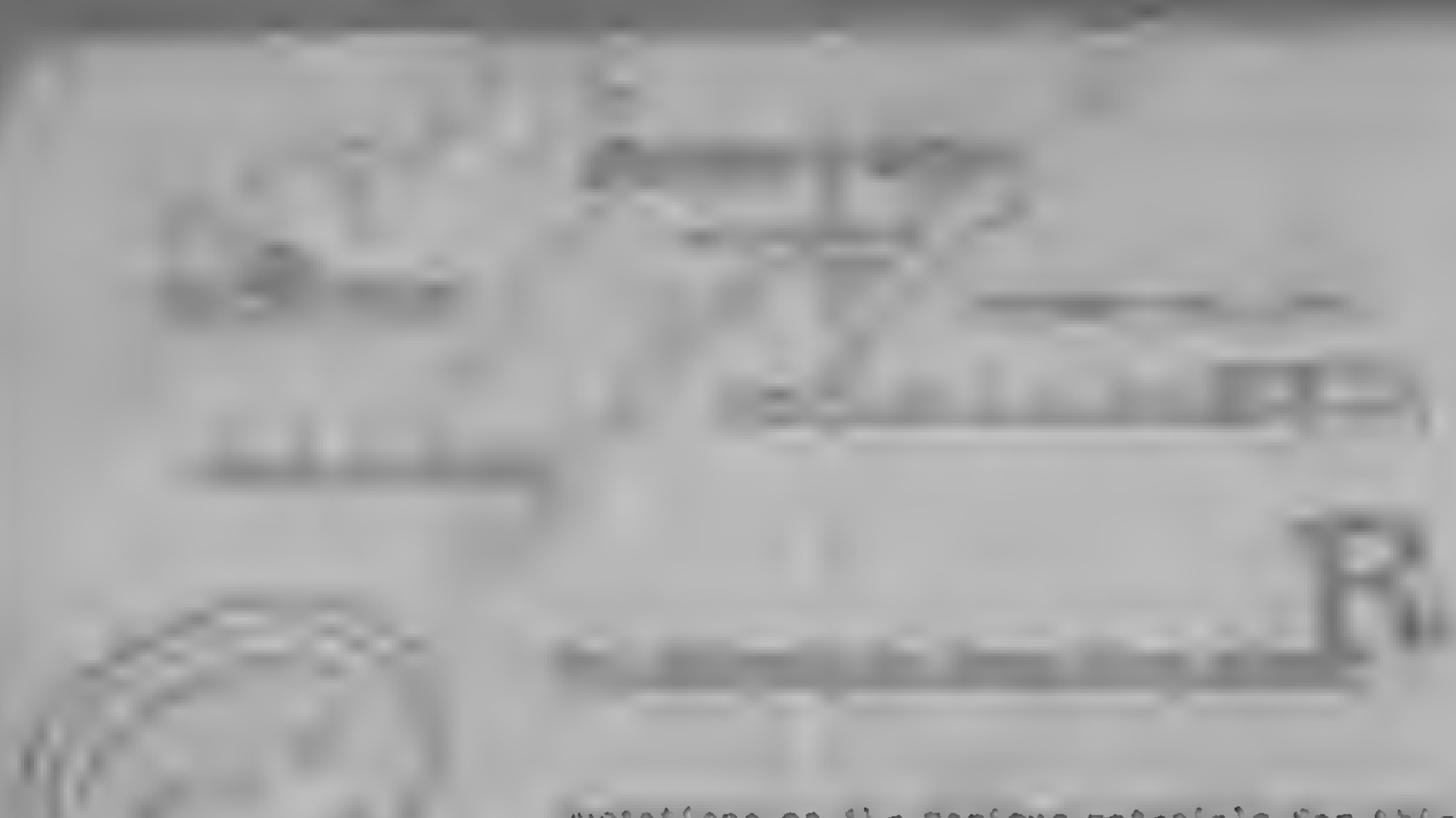
A. C. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



questions on the various materials for this

school can be obtained from the under-mentioned:

A.A.Durard, Beausejour, Manitoba.
Beaver Lumber Company, Beausejour, Manitoba.
Dent & Butterfield Limited, Winnipeg, Man.

Will you please attend to this as soon as

possible.

Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, October 6, 1937.

[redacted]:

Mr. Hoey.

With reference to your phone call to Mr. Phelan, I submit the following information regarding the Lorne River United Church School:

On April 1st37 a memo. was directed to Mr. Kurdle. Copy of this memo. is attached.

On May 6th37 a memo. was received from Mr. Dudley requesting further information regarding the accommodation required- a copy of this memo. is attached.

On May 7th37 I wrote our Indian Agent in order to obtain the information requested in Mr. Dudley's memorandum of May 6th.

A letter dated July 3th was written by Indian Agent Patterson and was received here on July 14th and was immediately referred to Mr. Dudley.

A.A. Hoey,
Dept. of Welfare & Training.

Indian Affairs, (No. 1, Lorne and, Fair [illegible], part 1)

[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

Memorandum:

Dr. McGill.

Re - Proposed New Day School, Berens River Indian Reserve, Manitoba.

In regard to the above, it is expected [illegible] the project.

Dr. H. W. McGill,
Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

[illegible]

[illegible]

United Church Indian Day School,

Berens River, Man.

Jan. 3rd. 1938.

Indian Agent,

Selkirk, Man.

Dear Sir:-

Owing to the heavy average attendance during our last quarter, our supply of biscuits, beans and peas has become small. I have mad enquiries at the H.B. Co. and learned that it would be possible to purchase 100 lbs of pilot biscuits, 30 lbs. beans, 20 lbs. peas, 15 lbs. rice. The price would be 17 cents a lb. for the biscuits, 8¢ per lb. for the beans and 8¢ per lb. for the rice.

Would it be possible for me to receive the authority to purchase these supplies in the event of our present supplies running out. I would not use the authority unless it became necessary. It will all depend on the way our average attendance behaves. Right now it seems certain that our biscuit supply will be finished first.

Yours truly,

Sig'd. C.D. Street.

Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Man., Jan. 10th. 1938.

Dear Sir:-

Enclosed please find copy of letter received from the teacher at the Berens River U.C. Indian Day School.

Will you kindly advise the Department's wishes in this connection and oblige.

Yours very truly,

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

EM/FL

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES .. ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 85 100

T. E. POLLOCK

193

THE SASKATCHEWAN NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

ISSUE NO.

DATE

ALLOT.

PAY TO The Selkirk Navigation Co.,

ADDRESS Selkirk, Man.

SERVICE

To Freight Charges on shipment of school mate
from Selkirk to Berens River, Man.
240 lbs. @ .40¢ per cwt.....
Dock Charges for carting as per receipt attach.

Class. No. 80-C402

15/1/38

TOTAL $ 1 | 2

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred and same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form No. I.A. 806
M 1747

VOUCHER No. 44/38

DATE January 20th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 17, 1933.

Dear Miss-

With reference to the [illegible] Church Indian Day School, you may authorize [illegible]

100 lbs. of pilot biscuits
20 " beans
10 " peas
15 " rice.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INCORPORATED 8TH MAY 1670

INVOICE

January 31st 1938

1 bbc. Lipomite, Pipe			
1 bbl. Resin			

Certified correct,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

EXAMINED AND FOUND CORRECT

	10	Supplies issued to the Aklavik Mission Church Indian Day School, as per voucher att.	

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Memorandum:

In your memorandum of October 25, 1937 you stated that you expected to purchase the material for the above building and place it in storage at Winnipeg until the spring of the current year. I would appreciate this material.

As suggested in the last paragraph of your memorandum of October 14 provision has been made in our estimates the above project.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

17th March, 1938.

Dr. McGill

Re: Day School, Berens River
Indian Reserve, Manitoba.

With reference to your memorandum of the 26th ultimo, we are advised by the Chief Engineer [illegible] for the above school were received from Mr. D.B. Gow on the 12th instant and are recommended for payment at a total cost of $2,653.07.

It is noted in your memorandum that $3,000.00 is being provided in the 1938-39 estimates and when this is available arrangements will be made for the erection of the building.

[illegible]
irector.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

/25-8-5

Minister's Office

April 5th, 1927.

Will you kindly advise me if it is the intention to complete the Berens River Indian School by day labour or by contract. If it is to be completed by day labour please advise this office in order that we may furnish the name of a foreman to place in charge of the work.

Private Secretary.

Dr. MacGill -

for information as requested.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.T.D.

Ottawa,
April 7, 1943.

[illegible]

With reference to Mr. Pratt's memorandum of April 5 I may say that it is our intention to complete the Lorens River Indian Day School by day labour.

The erection of the school will be under the direction of the Surveys and Engineering Branch and I would appreciate your advising them of the name of the foreman whom you desire placed in charge of the work.

[illegible]

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office 195

[illegible] 9, 1938.

THE DEPUTY MINISTER,

Referring to your memorandum of April 7, 1938, Mr. Ray Wilbrandt, Building Contractor, Beausejour, Manitoba, may be engaged as foreman on this construction. If it is necessary to take an additional carpenter, or white labour, into Berens River the following are recommended -

Carpenters- Ben Fenning, Beausejour, Man.
Paul Kiley, 393 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man.

Private Secretary.

Dr. McGill -

for your information.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...Day School Berens River

In your memorandum ...hat the materials for the ...purchased. It is our und... building will be erected ... memorandum dated ... office reads as fo...

"Referring to your memorandum of April 7, 1933, ...ilbrandt, Building Contractor, ...to Labour, into Berens River the following are recommended -

Carpenters - Ben Fanning, Pennesjour, Man.
Paul Riley, 393 Bowman Ave.,
...est Kildonan, Man."

...irector.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Division File No.....

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Division	Sub-Division	Detachment	Date
[redacted]	Winnipeg.	"105" Berens River.	May 31st. 1938.

Re New Indian Day School - Berens River Reserve.
(Assistance to Dept. of Indian Affairs.

1. [redacted] forwarded [redacted] engineering branch [redacted].

2. [redacted] old school is erected on solid rock. This is not so and tests [redacted]

3. Mr. Cow also requests that he be advised regarding [redacted] opinion the present site cannot be bettered, as this is on [redacted] the central point for children attending.

4. The above party also desires information with [redacted]

5. I would request that a copy of this report be forwarded direct to Mr. Cow for his information.

[redacted]

O.C. Calgary
I-c de [redacted]

[redacted]

"D" O.C.R.C.M.P.
[redacted]

O.C., "D" Divn. R.C.M.P.
Winnipeg. Man.

R.C.M. Police,
Ottawa, Ont.

Forwarded. 30-5-38. Extra copy for [redacted] forwarded for your information 31-5-38. Copy of [redacted] report has been forwarded direct to Mr. Cow. CONCLUDED - HANDED OVER TO DEPT. CONCERNED.

CONCLUDED - HANDED OVER.

R. H. Wilson
Insp.

(A.T. Wolchuk)
O.C., Winnipeg Sub-Division.

Supt.

C/A.

R.C.P. Salt
I/c C.I.B.

File numbers must be quoted

[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL COMMUNICATIONS TO BE

[illegible]

CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE No. 38 D 1074-3 F. 9

OTTAWA,

CANADA June 3, 1938

New Indian Day School
Berens River Reserve, Man.

Attached is copy of a self-explanatory report dated May 21st, received from the Officer Commanding at Winnipeg in connection with the above noted matter.

Yours truly,

R. Armitage

R. Armitage, Insp.,
Director Criminal Investigation.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
O t t a w a.

RCV/MD/MMCL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of Day School, Berens River

I desire to refer you to my memorandum of ... previous correspondence with reference ... tion of a new school on the Berens River ...

...llowing report from the Berens River ... of the Royal Canadian Mounted Police:

...ferring to the above, I have to report ... recently I received a letter from one D.B. Cow, District Chief Engineer for the Dept. of Mines and ...esources, Surveys and Engineering branch, 308 Dominion Public Building, Ltr. Man. requesting information ... Anew the erection of the above school.

... In this letter Mr. Cow states he is informed ... the old school is erected on solid rock. This is not ... and tests show six feet of earth or more in that particular location.

... Mr. Cow also requests that he be advised ... building a convenient site for a school on the reserve property. In my opinion the present site cannot be ...ttered, as this is on the reserve, partly fenced, cleared of bush, and as near possible the central point for children attending.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, ...

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES ...

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"6. The above party also desires information with regards to obtaining gravel and sand. I might say the majority needed can be obtained I believe in the immediate vicinity of Moreno River. The remainder local labor and equipment could be obtained for this purpose.

"7. I would request that a copy of this report be forwarded direct to Mr. Gow for his information."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

United Church Indian Day School,

May 31st, 1928.

Indian Agent Esq:,

Selkirk,

Man:

Dear Sir:

Owing to an increase in attendance and the necessity of continuing mid-day meals I was obliged to purchase extra supplies as per receipt enclosed; the rat-hunt being very poor and many families without sufficient food I found it wise to serve a meal each day at each col: Kindly O:K: these receipts:

Yours Truly,

C. D. Strout.

Teacher:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

ADDRESS Berens River, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
	To Groceries supplied to the United Church Indian Day School, as per the attached Voucher.....	33.	70

Class. No. 76-02-221.

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL $ 33. 70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

FORM No. I.A. 506
M. 7767

.....
Agent

VOUCHER No. 623/39.

DATE June 30th; 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as far as possible.

In ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under the heading "Articles Authorized".

Seating Forms or benches 9" long			
Floor for above stove			
Desks, as per plan; Index 780	40		For class-room;
Teacher's desk, as per plan	1		For class-room;
Teacher's chair, as per plan	1		For class room;
Office desk	1		For office
Office chairs	2		For Office

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name: Diamond

School: Tribal Class

Post Office (nearest): Tamara River

Railway Station (nearest): Via Kelvington

Province: Saskatchewan

C. A. Stevenson

Inspector

I hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles ordered by the teacher, are necessary and no articles are in use in the Provincial Stock.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.

Ottawa, July 19, 1921.

Dear Sir,

I am in receipt of your letter

[illegible] I am, Sir,

Your obt. servt.,

[illegible]
Chief, [illegible] Division.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

REQUISITION FOR MIDDAY MEAL SUPPLIES:

June 8th,1944:

Day School----- Clandeboye Agency:

Record

------- Please ship To--
Colin Douglas Street.
ted Church Day School.
Berens River,Manitoba:
In Care Of--Selkirk Navigation Co:
Winnipeg,Man:

Please Note:
Children enrolled in above school------- 57:

Signed---C.M. Street---
Teacher

Indian Agent:

Please Ship Per-------

urch Indian Day Scho
Berens River,Manitob

In Care Of Selkirk Navigation Co:
Winnipeg.

Indian Agent:

Number requisitioned:C:D:S:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

REQUISITION FOR SUPPLIES

Requisition No.

July 20, 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, File 126-8-5

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Berens River U.C. Day School

VOTE 76 Allotment 03-221

c/o Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man.

Purpose for which required Mid-day meal & miscellaneous supplies for Berens River U.C. Day School

Note:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2

		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
150	lbs. Beans				
150	lbs. Peas				
[illegible]	lbs. Cocoa				
[illegible]	lbs. Salt				
[illegible]	lbs. Rice				
[illegible]	cases Milk				
[illegible]	lbs. sugar				
1	dozen Cups, enamel				
1	dozen Saucers, enamel				
[illegible]	Bars Soap, laundry				
[illegible]	cake Soap, Lifebuoy				
[illegible]	yds. Dish-Towelling				
[illegible]	Yds. Hand-Towelling				
[illegible]	Wash-Basins				
1	Cooking Kettle with Lid, Aluminum, 12 quarts.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for mental purposes only. The expenditure required by this requisition is urgent and immediate, and the public service will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED

SEE OTHER SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

[redacted]

Ottawa, Ontario,
July 21, 1923.

Dear Sir:

I am in receipt of your requisition for mid-day meal supplies for the Berens River United Cnuren Day School.

Arrangements are being made with the Purchasing Agent to secure the articles that are considered necessary.

One thousand pounds of biscuits have been ordered for the school.

Yours very truly,

Philip Phelan
Chief, Training Division

T. Robertson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date July 14th,1938. 19 38

[illegible] School Clandeboye Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
[illegible]					
[illegible]			9		
[illegible]					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name .... Colin Douglas Street

School .... United Church Day

Post Office (nearest) Berens River,Man:

Express Office (nearest) Via)Redwook Dock,Winnipeg

Province [illegible]

I Herreby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[illegible]
Indian Agent.

FORM No. I A 613
R. 7[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir:

With reference to requisition dated

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca



J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA 193

SOLD TO

DATE	PARTICULARS		CREDIT	BALANCE
May 31				

"BRIGHTEN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

J. W. Morrison & Co.,

ADDRESS Selkirk, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 31st.	To Garden Seeds supplied to the Burns River U. C. School, as per the attached Voucher.	
	To Freight Charges for the above garden seeds as per the receipted Freight Bill	
	Class. No. 76-02-23.	

DUPLICATE FOR FILE

I.S.D. 339

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL $ 4.03

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure [illegible] same is a fair and just charge against the Government of Canada

R.L. 1747 506

Agent

VOUCHER No. 778/39

DATE August 8th., 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Manitoba
August 8th., 19

EXD.

Relative to the enclosed Voucher No. covering garden seeds supplied to the Berens River U. C. School, please be advised that this requisition arrived just prior to the sailing of the first steamer and there was not sufficient time to receive authority from the Department.

Trusting that the Department will pass this account for payment as I consider that this school garden is beneficial to the Indian people

Yours very truly,

J. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORIGINAL COPY

21-12 (

Selkirk,Man.,Aug.3rd,1933.

ABOUT FIRST OF JULY - CLASS WORK AT SCHOOL.

(X X

Norton River

I inspected the United Church school which is being now constructed. The work is progressing very slowly owing to the fact that all the gravel for cement work has to be hauled by canoe from up the river. This has caused a great delay for the constructors.

I have the honour,
Sir,
Your obedient servant,

J. Patterson,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

United Church Indian Day School,

Berens River,Man:

August 10th,1939:

Dear Sir:

...pes:20 pipes--7'':2 elbows--7'':1 T pipe---6'' with7'' reducer:
...plans per the official blue-prints show seating accom-

ORDER FOR DESKS

15--	New	Empire	Single	Box	Desks---				NO:1
15--	"	"	"	"	"	"	"	---	NO:4
15--	"	"	"	"	"	"	"	---	NO:2
15--	"	"	"	"	"	"	"	----	NO:2

Above desks are catalogued by Moyer's School Supplies Limited Winnipeg,Manitoba: Page 11:

Yours Truly,

P.S. Also Teacher-tables, Chairs, etc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Selkirk, Manitoba,
August 11th., 1934.

I wish to acknowledge receipt of your letter of July 14th., with reference to the requisition for articles requested by the teacher of the Berens River United Church Indian Day School. In this connection I am enclosing a letter from the teacher, C. D. Street, which contains the additional requested information.

The tables and benches referred to in your first paragraph may be purchased locally.

Yours very truly,

J. Macpherson.
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Mines and Resources
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Order No. .....

Allotment 19-415

Purpose for which required ... Desks for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	

From the address given above you will note that the desks should be shipped to the Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man., from which point they will be taken by boat to Berens River. The Berens River School is being rebuilt and it is hoped that it will be completed within the next month and consequently the desks should be ordered immediately.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 24, 1933.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 11th [illegible] you were requested to state why such a l[illegible]

[illegible] that a suitable cooking stove [illegible] for $20.15. You may arrange for [illegible] of this, also 4 - 7" pipes, 2 [illegible] 1 - 8" T pipe.

D. A. Muey,
Supt. of Welfare & Training.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Man., August 22nd. 1935.

Dear Sir:-

Will you kindly advise if it is the Department's wish that we requisition for all small wants of teachers in connection with the upkeep of their houses.

We have just received a request from Mr. C.D. Street, United Church Day School Teacher at Berens River, to send him by return boat 2 panes of glass 24" x 28".

Please advise.

Yours very truly,

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

EM/FL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,

Sir,

In reference to your letter of [illegible] instant you may purchase 2 yokes of glass [illegible] use at the Berens River United Church [illegible]

I am Sir,
Your obedient servant,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

R. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HOUSE OF COMMONS.

CANADA

Sutherland Hotel,
Winnipeg, Manitoba,
August 31, 1933.

Mr. C. W. Jackson, Chief Executive
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Jackson:

Re: Berens River School

The writer was up at Berens River last week and I find that the Indian school there has quite a large number of pupils and teaches a wide range of grades. They have to prepare the noon meal for the children which causes a lot of work. I would suggest that the request of the principal, Mr. Street, that they have a woman assistent appointed to teach domestic science and primary work, and prepare the meals, is a proper request. The work is too much for one person.

I would ask you to give this matter your serious consideration.

Yours very truly,

J. M. Turner,
Member for Springfield, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/25-8-J

Department of Mines and Resources

Dr. McGill

I am sending herewith a communication dated

August 31 from J.M. Turner, Esq., M.P., Sutherland Hotel, Winnipeg, Man.

Norway River School.

Kindly prepare a draft reply for the signature of the Chief Executive Assistant and return the correspondence to this office.

If the information desired is not available within the next days, will you be good enough to advise me when it may be expected

September 6 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FRASER RIVER U. C. DAY.

Dec., 1937		
March, 1938		
June, 1938		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. M. Farmer, Esq., M.P.,
Parliament Hotel.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Man., September 6th. 1935.

Dear Sir:-

Mr. C.D. Street, school-teacher, Berens River [illegible] advised that [illegible] supplies have not arrived as yet.

As the season is drawing to a close will you kindly advise when these may be expected.

The requisition covering these supplies was forwarded on June 8th.

Yours very truly,

[illegible]

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

EM/FL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa,
September 16, 1939.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 6th instant with reference to the midday meal supplies for the Berens River U. C. Indian Day School.

[redacted] supplies are going forward this week.

Yours truly,

[redacted]

D. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

[illegible] to be returned to [illegible] when signed.

Ottawa, September 1?, 193?.

Re: Berens River U. C. Day School:

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

are taught -

J. K. Turner, Esq., M.P.,
Sutherland Hotel,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Jelkirk, Man., September 7th. 1936.

Dear Sir:-

Enclosed please find two letters received from Mr. C.D. Street, Teacher, Berens River N.C. Indian Day School.

Will you kindly advise if the Department will authorize the expenditure of $25.00 for this work as requested by Mr. Street.

Yours very truly,

L. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

LM/FL

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
September 13, 1938.

Dear Sir:

[redacted]
of the 1st instant.

Yours truly,

[redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

United Church Indian Day School,

Berens River, Man.

Sept. 8th. 1938.

Indian Agent,
Selkirk, Man.

Dear Sir:-

Our cookstove arrived on the last boat. I derive as much heat as possible from this stove for the basement as the plans made no provision for the basement to receive heat from the furnace. If possible send us 36 more 7" pipes.

No mid-day meal supplies have arrived as yet. You will remember that I handed you the requisition for these supplies last June.

I have received a first instalment of our book requisition which was given at that time also so it appears that such have been received at Ottawa.

We shall formally open our new school next Monday and carry on from that time.

Yours truly,

J.D. Street,

Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Man., Sept. 12th. 1938.

Dear Sir:-

Enclosed please find copy of letter [illegible] United Church Indian Day School.

With reference to the first paragraph [illegible] cooking stove as requested by the Department. I [illegible] is out of all reason.

With reference to his requisition for [illegible] requisition went forward on June 7th. last but as yet has not been filled.

As the season for navigation is drawing [illegible] suggest that this requisition be sent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLOSED

ROW 16/1/26

TO 16/9/28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1935 - 1949.
File 500-3, part 1	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1913 - 1946.
	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - General Administration - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1938.
500-5, part 3	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts - (Photos). 1938 - 1947.
File 500-5, part 4	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

SELKIRK,
MANITOBA

SOLD TO

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNT

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT

Voucher No.

"BRIGHTEN YOUR HOME--A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

VOUCHER NO.

Indian Day School, as per voucher

Authority Letter, August 15th, 1936.

TRIPLICATE FOR FILE

for In 19 Lieu of detached

or Acquittance to pay.

I HARRY CARTER that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Issued No. I.A. 60-

R 74

VOUCHER NO.

DATE

Indian Affairs. (RG 10. Volume

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SELKIRK, MAN. [illegible]

M [illegible]

[illegible]

[illegible]

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT, MOULDINGS, LIME, BRICKS, ETC.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED. ESTIMATES FURNISHED FREE 6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TOTAL

TRIPLICATE FOR FILE

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that the Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Requisition No.

July 10, 1939

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, File 377-C.5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Dorset Five U.C. Day School

73 Allotment C2-2221

Ship to Colin Mc. L. Steele, United Church Day School, Dorset Five, Man.
c/o Sclair Exploration Co., Hanlyer, Man.

Purpose for which required Mid-day meal & miscellaneous supplies for Day School

Dorset Five

NOTE -- Request on for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2

150 lbs. Beans	
100 lbs. Rice	
40 lbs. Cocoa	
25 lbs. Salt	
50 lbs. Flour	
9 cans Milk	
1.0 lbs. Rice	
1 dozen Cups, enamel	
1 dozen Saucers, enamel	
10 bars Soap, laundry	
1 dozen Soap, Lifebuoy	
2 yds. Dish-towelling	
1 Scrubbing Brush	
1 Boiling Kettle with Lid, Aluminum, 12 quarts.	

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for [illegible] other if it is not made.

REQUISITIONED — A. Whitelaw

APPROVED — T.R. MacInnes

Director

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

as per your

Date to be delivered

Signature of Receiving Officer

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN NATIONAL

TELEGRAPHS

message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

August 24 19 34.

This space for use of Head Office only

Requisition No. 22519

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Berens River U.C. Day School

Allotment 13-415

Colin Douglas Street, Esq., U.C. Day School, Berens River, Man., c/o Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man.

Purpose for which required Desks for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

	Quantity on hand (1)	Quantity used	Unit Price	TOTAL
[redacted]				
" " " "				
" " " "				
" " " "				

From the address given above you will note that the desks should be shipped to the Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man., from which point they will be taken by boat to Berens River. The Berens River School is being rebuilt and it is hoped that it will be completed within the next month and consequently the desks should be ordered immediately.

I certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest

APPROVED

R. H. MacInnes
Director

SEE OTHER SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Date to be delivered:

Consignee No. ..1.2.3/...

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any).

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-2 202-11 A. Gen.

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.
Winnipeg, Manitoba
October 8th, 1938.

Dear Sir,

Mr. Luther Schuetze, Missionary at Berens River, is allowing the old school house to be used by Mr. & Mrs. J. J. Semple, #334 Berens River Band, who in return are looking after a number of Indian children who live a long distance from the school and if it were not for this arrangement could not attend. Some of them do not even get home for week ends.

Mr. Scheutze has given considerably from his own supplies to assist in this undertaking and has requested that the Department have the following supplies sent this year -

6 bags of flour	6 lbs. baking powder
100 lbs. beans	50 " rice
50 " peas	25 " cocoa
1 Case milk	50 " sugar
2 lbs. salt	5 " baking powder.

This does not involve a large expenditure and I am sure would be used to good advantage. If authority could be granted by wire for this purchase, it might yet be possible to have it shipped to Berens River. I would recommend that the supplies be granted.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

JHX'D.

Ottawa,
October 14, 1938.

Dear Sir:

I [illegible] Borens River U. C. School.

As you mention in your letter the [illegible]

It is felt that it is not advisable [illegible] maintenance.

As you are aware we have already [illegible] consulting us.

Children who are [illegible] a day school should be placed in a [illegible] If there is no [illegible] reside close to a [illegible] could be made avai[illegible]

Yours truly,

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE AVE.

WINNIPEG

TERMS: SETTLEMENT REQUIRED BY 10TH OF EACH MONTH

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Indian's Bay Co.,

ADDRESS Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No.

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

A/C	SERVICE	AMOUNT
	In Goods supplied to the Severn River U.C. Indian Day School, as per voucher attached.	

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R 7/47

Agent

VOUCHER No

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXAMINED AND FOUND CORRECT

TOTAL $ 23 | 88

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... C.E. Cluff .....

[illegible] Indian Day School, as per account attached.

TOTAL $

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct ...at the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Voucher No. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TOOLS

PHONE 270

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA

SOLD TO

19

ACCTS DUE WHEN RENDERED.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

ORDER No.

VOTE

ALLOT.	$ c.

PAY TO S. T. Harrington & Co.,

EXAMINED AND FOUND CORRECT

to Glens supplied to the Peace River D.O.

Conveyance, as per voucher attached.....

Plans No. 75-09-615

Authority 125-5-5. August 5th. 1935.

ON FILE

Nothing attached

Account to pay.

TOTAL | 2 | 5 -

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 5m.

Voucher No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 1)

PAM MOORE ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA. 193

SOLD TO

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE

"PAINT IN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXAMINED AND FOUND CORRECT

AMOUNT

23 | 00

Authority 24-6-5,

DUPLICATE FOR AUDIT

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

DATE ..... November 15th. 1933.

Indian Affairs.

ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHONE 270

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, ... 19...

SOLD TO

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE

Indian Affairs, ..., Volume 6227, File 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ... J. D. Mellon & Co.

ADDRESS Pelly, Yuk. ....

EXAMINED AND FOUND CORRECT

G.C. Indian Day Schools, as per voucher at ... $ 75

Authority I.-8-5, August 11th, 1933.

DUPLICATE FOR [illegible]
voucher in 6227 attached
for Accountant to pay.

TOTAL $ 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 56.

VOUCHER No. 2224/33

DATE November 15th, 1933.

(Volume 6227, file 500-5, part 3)

ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

OF THE
CTOR

CANADA
DEPARTMENT
ES AND RESOURCES

ENGINEERING BRANCH

No. 2481.

Memorandum:

Dr. McGill.

Re - New Day School, Berens River
Indian Reserve, Manitoba.

Our Chief Engineer advises me that the above

provided in the 1938-39 Estimates.

The cost of the work is made up as follows:-

Total - $5,649.21

Photographs of the completed building will be forwarded you in the near future.

Will you kindly regard this memorandum as
of completion.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 70
Sup. No. 70

[illegible] on Berens River

for weeks ending Sept 24 Oct. 1 1938



Cheque No. _____

Vote

Allotment

Payment Approved

materials supplied, and prices are fair and just.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred (estimated) and that each item of the same is a fair and just charge as, against the Government of Canada.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-9-j

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Man., Dec. 21st. 1936.

Dear Sir:-

We return herewith voucher No. 1063/3
in favour of C.D. Street, Berens River Reserve.

Attached to the voucher please find
return of labour forms as requested.

Trusting that you will now be able to
pass this account, I am

Yours very truly,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. Of Mines & Resources,
Ottawa.

JM/FL

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

[redacted]

re: Moreno River U. C. Indian
Day School

I am in receipt of your memorandum of December 13 in which you advise that the above-mentioned building was completed on September 30 at a total cost of $3,649.21.

T.R.L.M

Acting Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

193

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Treaty No One
Voucher No

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No

PAY TO Balkirk Navigation Co. Ltd., FXD.

220 lbs. school material @ .40¢ per cwt.	1	48
" Back Charges for cartage on above as per receipt.		75
700 lbs. wood seats & castings @ .40¢ per cwt.	2	80
350 " School desks @ .40¢ per cwt.	1	40

Class. No. 76-04-352

The above equipment is for the new U.C. Indian Day School at Berens River.

29.12.36

TOTAL | 5 | 63

same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8/38

VOUCHER No. 1303/36

Agent

DATE December 22nd. 1936.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca







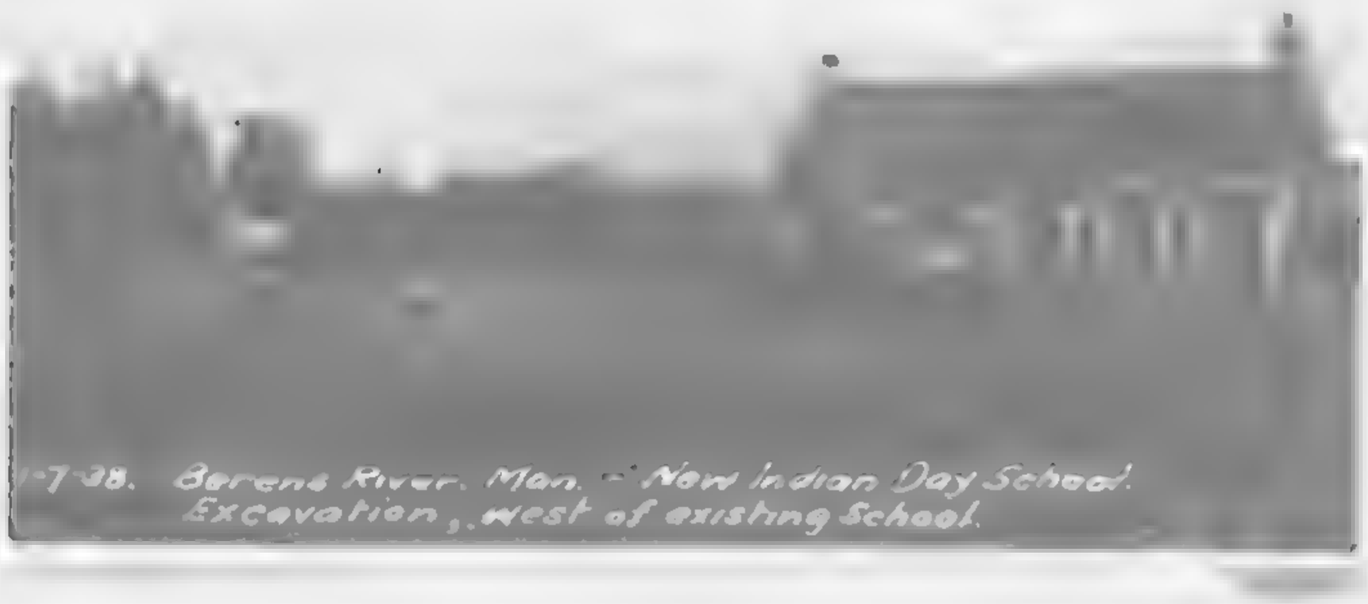
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Basement wall completed, showing breaks



Formwork construction for basement wall.



1-7-38. Berens River, Man. - New Indian Day School.
Excavation, west of existing School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

December 30, 1938.

Memorandum:

Dr. McGill.

Re - New Day School, Berens River,
Manitoba.

I am enclosing herewith for your
and completion of the new United Church Indian
School at Berens River, Manitoba, and which was
constructed for you by this Branch.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir:

I have recently received from the Surveys &
[illegible] French photographs
[illegible] completion of the new
River United Church Indian day school.

[illegible] that no use is being [illegible]
and I consider that [illegible]
[illegible] be divided among the Indians
[illegible]ch the old building.

Yours truly,

R. A. [illegible],
Supt. of Welfare & Training.

[illegible], Esq.,
[illegible],
[illegible].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent to Mr. McPherson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Dear Sir:

The Department finds it necessary
voucher No. 130?/28
f 35¢ for cartage.

A. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

United Church Indian Day School,

Berens River,Man:

January 23rd,1939:

Dear Sir:

I received the 28 desks mentioned in your letter of the 9th instant:I also received the account:No instructions accompanied the accountsso I filed them for future reference: However I threw them in the fire the day before receiving your communication: In the past I have frequently received accounts from Supply Companies,but looked on them merely as a matter of form:

Yours Truly,

C.D. Street.

Superintendent,

Ottawa,

Canada:

Indian Affairs, (Ont., Man., Sask., Alta., B.C., Que.)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
January 27, 1939.

Gentlemen:

I desire to refer to our order No. 7584 of [illegible] for books for the [illegible] Indian day school at Berens River, Man.

I am informed by the teacher at Berens River [illegible]

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Telephone 88 313

Residence Phone 77 931

Currie Medical Equipment Ltd.

SCHOOL AND SANITARY EQUIPMENT — GENERAL SCHOOL SUPPLIES

614 McINTYRE BLOCK,
416 Main Street, (Near Portage Ave.)
WINNIPEG, Man.,







If payment of this invoice is made by cheque, add exchange or mark your cheque "With Exchange".

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CURRIE SCHOOL EQUIPMENT LTD.

604 McINTYRE BLOCK,
Main Street Near Portage Avenue,
WINNIPEG, MAN.

Jan. 30, 1939.

Mr. R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Ref: 125-8-5

Dear Sir:

We thought it strange that we had not received payment. Your explanation clears the situation. We very much appreciate your telling us.

Copies of the invoice in triplicate are enclosed.

Yours very truly,

CURRIE SCHOOL EQUIPMENT LTD.

Per H. B. Currie
Managing Director

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Selkirk, Man., February 27th. 1939.

Dear Sir:-

We have received a request from Mr. C.D. [illegible] for the following supplies required for [illegible] meal purpose.

24 boxes of biscuits
100 lbs. Beans
50 " Rice.

We have written to Mr. Street advising him that he would make ample provision in his full requisition to take care of his requirements without [illegible] additional requests.

The school biscuits cannot be purchased at [illegible] obtained at a cost of .08¢ per lb.

Kindly advise if the Department will approve of this expenditure.

Yours very truly,

Z. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

ZM/FL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 3, 1939.

Dear Sir:

[redacted]

of the following supplies for the Berens River United Church school:

100 lbs. beans
50 " rice

It is noted that the above can be secured at a cost of 8¢ a pound.

As you have advised the Principal the Department is not prepared to supply additional biscuits at the present time.

Yours truly,

[redacted]

D. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hudson's Bay Company

INCORPORATED 2nd MAY 1670

INVOICE

March 23 Supplies for Panama Mine

100, Bbs Beans
50, " Rice

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No.

ALLOT.

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Hudson's Bay Co.,

ADDRESS Norway House, Man.

L.A.D. 8.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 31	To Beans and Rice supplied to the Norway House R.C. Indian Day School, as additional supplies for Midday Meal Purposes, as per voucher attached,	12 00

Authority 125-8-5. Mar. 3rd. 1939.

2/35/39 or in duplicate

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 311/39

DATE April 13th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MID-DAY-MEAL

125 - 8 - 5

Requisition for School Requisites

For.....U.C.Berens River

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST REQUISITION	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
y					
Lifebuoy					
Towelling					
Hand Towelling					
Sugar					
Dish-Pans, Enamel					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Colin Douglas Street

School ..... United Church

Post Office (nearest) . Berens River

Express Office (nearest) ..... Via Winnipeg, In care of Selkirk Navigation Co:

Province .... Manitoba

C. D. Street
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent.

FORM No. I.A. 413
R. 8044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE ..... Allotment

SHIP TO

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

	Page 2	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	
4	Oil mop				
1	Qts. floor oil				
6	Wash basins				
6	Dishes				
4	Yds. cheese cloth				
10	Lbs. yarn for stockings				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— | APPROVED—

Form AY—Req. 9116

SEE OTHER SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted] IPO-8-1

May 19 1932

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

This stamp for use of Head [redacted]

Order No [redacted]

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF..Berens River U.C., Indian

[redacted]

SHIP TO.....Colin Douglas Street, U.C. Indian Day School, Berens River,

[redacted]

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)		
[redacted]					
1	lbs. sugar				
4	Dish pans, enamel				
6	Plates, enamel				
[redacted]	Cones glass 10 x 12				
[redacted]	" " 10 x 15				
1	lbs. putty				
4	Chairs				

(Cont'd on page 2)

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED T

APPROVED—

Director

Form A7a-Rev. 8148

SEE OTHER SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 5[redacted]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [redacted]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Sub-Division	Detachment
Winnipeg.	"I03" Berens River.
	Date
	May 18th, 1939.

Re: Demolishing of old U.C.Mission (I.D.) School, Berens River.
(Assistance to Indian Affairs Branch.)

[redacted]

that I attend an Indian Council meeting in connection with the demolishing of the old school.

[redacted] proceeded to the Department school and attended the meeting.

3. After some discussion thirty-eight local Indians were nominated to demolish the school, beginning May 20th, and in return for their labor each would receive portions of the used material to repair their homes.

4. Everyone appeared satisfied and the meeting closed at 4.30 P.M.

5. In conclusion I might say I believe this the [redacted] work. As it now stands it spoils the appearance of the [redacted]

6. I would respectfully request that a copy of this report be forwarded to K.McPherson,Esq.,Indian Agent,Selkirk Man. for his information.

[redacted]

O.C. "D" Division, R.C.M.P.,
Winnipeg, Manitoba.
REGARDS D-20-5-39. Extra copy for Indian Agent concerned.

(C.Calcraft.)#20365.
i-c detachment.

L/Cpl.

[redacted] S/Sgt.
(E. C. Frere)
O. C. Winnipeg S/Divn.

The Indian Agent,
SELKIRK, Man.

Forwarded for your information, 22-5-39.

A.F.E.Anthony,for Supt.
i/c C.I.B.

The Commissioner,
Ottawa, Ont.

Forwarded for your information, 22-5-39.

S/Insp.
A.F.E.Anthony,for Supt.
i/c C.I.B.

[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

OUR FILE No. 39 D 1074- 3- F- 4

YOUR FILE No.

Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

[illegible]

may not get an answer for quite
a number of weeks, .

Yours truly

Mrs. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Allotment

Note:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2

Quantity	Description (Code No.)		
12	Lbs.		
	2%. floor oil.		
	Sugar Lumps		
10	Lbs.		
.0	Yds. cheese cloth		
...12	Lbs. yarn for stockings		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for that purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest

APPROVED--

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Order No

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort Simpson Day School

VOTE 79 Allotment 02-221

SHIP TO Colin Douglas Street, N. W. T. Indian Day School, Fort Simpson, N.W.T.

Purpose for which required Midday meal and miscellaneous supplies for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
40	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	" rice	
[illegible]	Cocoa mill	
24	[illegible]	
[illegible]	" soapchips	
4	Cans laundry soap	
1	" lifebuoy soap	
[illegible]	Yds. dish towelling	
20	" hand towelling	
100	Lbs. sugar	
6	Flat pans, enamel	
4	Platters, enamel	
12	Panes glass 10 x 12	
12	" " 10 x 12	
5	Lbs. putty	
[illegible]	[illegible]	

2 (Cont'd on page 2)

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

[illegible]

[illegible]

SEE OTHER SIDE

Director

Indian Affairs. [illegible]

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No 24446

DEPARTMENT OF MINES and [illegible]

Receipt Form

[illegible]

Supplies mentioned hereunder have been received [illegible]
of those listed under "[illegible]"

5/

Quantity	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]			

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
JUN 23 1939

Allot. No..... Date to be delivered .....
..... 02-221

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch:.....

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

[illegible]

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] LETTER HEADS [illegible]

[illegible]
[illegible] DEPARTMENT OF MINES AND PRODUCTS:

[illegible]

Colin D;Street, Teacher of the United Church Day School
[illegible]

June 30th,1920:

I only [illegible] t/Mines,for Domestic Science: ----

[illegible]

[illegible] Above is for materials only;

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Colin D. Street,

ADDRESS Berens River, Man.

	To Material used in building tables and benches for use in U.C. Indian Day School, Berens River, as per voucher attached.	
	To Mr. Street supplied the material and built the tables mentioned above, for use in the school. As he is leaving the school this year, he would like to receive compensation for the cost of the material used in building these tables and ben	

NOTE FOR FILE

O.Y.34

Invoice detached

TOTAL 6.30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been authorized and same is a fair and just charge against the Government of Canada

Voucher No. 502/39

Form 61 No. 166

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 178-B

Norway House,
29th June, 1939

that the materials enumerated
apparently for the Berens River U.C. Indian
School, which is in the jurisdiction of the
Clandeboye Agency, not the Norway House Agency.

Instructions are however
given to the vendor to render 5 copies of the
invoice to this office.

the copy of
use Order received to Indian Agent Mr.

tion, we

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

BAKING POWDER
DARING SODA
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEA

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG, MAN

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +

BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALB
HUDSON

QUAN-TITY	TERMS	REG. NO	WEIGHT	PRICE
	Net			
1	Case Ontario H.. White Beans 100			
30	Lbs. " " " "			
1	Sack. Whole Green Peas 100			
[illegible]				
45	Lbs. Yes Dutch Cocoa. Bulk			
2	Sack. Jute Fine Salt 50			
75	Lbs. Star Rice			
8	Cases Cowbell Milk 48/Talls.			
24	only Enamel Cups			
24	only Enamel Saucers			
1	Case Denver Laundry Soap 100s.			
25	Yards Dish Toweling			
25	Yards Hand Toweling	25		
1	Sack. Crum Sugar 100s.			
[illegible]	Enamel Plates			
48	" Enamel Dinner Plates			
12	Enam Glass 10x15 Star)			
12	Enam Glass 12x12 Star.)			
4	only Chairs,Hardwood,Varnished			
1	only Oil Mop			
1	Gals Floor Oil 50-ex.			
6	only Enamel Wash Basins			
6	only Enamel Chalicers Enamel.			
25	Yards Cheese Cloth 5 yds wide.			
48	Lbs. Yarn for Upholstering 3 ply			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1 MIB BRACE FOR TREASURY ONLY

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

To Supplies for use at the Berens River N.S. Indian Day School, as per voucher attached.

DATE FROM FILE 25.X.30

Cheque detached

Warrant to pay.

TOTAL

I HARRY CURRIE that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Voucher No. 611/31

FORM No. 508

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Berens River, Manitoba.

December 22nd., 1939.

E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Dear Sir:-

I beg to draw your attention to the fact that seven children of our faith between the ages of six and fifteen are residing on the Berens River Reserve, a distance of from four to five miles away from school. I have been paying a man to bring these children to school by horse and sleigh but find that I am unable to continue, for financial reasons. I understand that the Indian Department is operating school vans on other Reserves, as for instance Fisher River. The man that has been doing this work satisfactory so far is a former Fisher River Indian, now residing in Berens River. He is willing to continue for a consideration of seventy-five cents to one dollar per day.

Please give this your immediate attention that these children may continue to attend school.

Yours very truly,

Signed

"Luther L. Schuetze"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

125-4-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Selkirk, Man., January 25, 1940.

Dear Sir:-

Re: School Van for B

I am enclosing herewith a copy of a letter received from Luther Schuetze, Missionary at Berens River.

On receiving this letter, I immediately wrote Lance Corporal Calcraft, R. C. M. P. Berens River. I wish to quote the following from Mr. Calcraft's letter:

> "The longest distance anyone is from the school is 3½ miles. It seems funny that these children went to school in the past without all this fuss, at least I never heard of any. Mr. Schuetze is only asking for trouble and making the Indians lazier. The man who has been driving these children to school is Alex Cochrane, who is not a member of the Berens River Band and has no right to be living on the Reserve. There are other children going to the R.C. School who do not complain about the distance they have to walk understand that Mr. Schuetze wants a school van like they have at Fisher River".

I wish to state that in my opinion Lance Corporal Calcraft has given a very fair view in this matter. I would like to point out that if the Department starts this at Berens River, they will want the same at every Reserve along the Lake. I have had requests of this nature from time to time but the children have always managed to get to school and have done so on this Reserve for many years. You will note in Mr. Schuetze's letter that Cochrane wishes to receive 75¢ to $1.00 per day. I would like the Department to advise me what I should do in a case of this kind.

I cannot understand why Mr. Schuetze is taking up this matter as he is not the teacher on this Reserve. This is not the first time that Mr. Schuetze has interfered in the handling of this Reserve. Lance Corporal Calcraft has always been able to adjust any trouble that has come up on this Reserve.

Very truly yours,

J. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Re-
Ottawa.

/cl.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
January 31, 1940.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 29th instant with reference to the request that you have received for the transportation to the day school on the Reserve of certain children who attend the Berens River U.C. Day School.

The Department has no funds for such ex-
[redacted]
t is impossible to give any consideration to the matter.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. E. Matheson,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Division Fyle No.....

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Province: Manitoba

Sub-Division

Detachment

Re: [illegible] Indian Dept. Schools-Norway House

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Re - Inspection of Indi

[illegible]

Forwarded for your information, 23-3-40.

[illegible] P.M.Tucker, I/c C.I.B.

[illegible] Indian Agencies.

[illegible] Forwarded for your information,

[illegible] Dept.

[illegible]

The Commissioner,
[illegible]
Ottawa, Ont.

Forwarded for your information,

[illegible] Dept.

[illegible] P.M.Tucker, I/c C.I.B.

VERY poor copy

EXTRACT FROM REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL FOR THE ACADEMIC YEAR 1940-41 FROM THE TEACHER OF THE BERENS RIVER U. C. INDIAN DAY SCHOOL.

- Original on File No. 125-8-5. -

The following supplies are required:

[illegible] lbs. Beans,
[illegible] " Peas,
[illegible] " Rice,
[illegible] " Barley,
[illegible] " Cocoa,
[illegible] " Salt,
[illegible] " Sugar,
1 case laundry soap,
1 case Lifebuoy soap,
1 tea kettle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
September 17, 1940.

Dear Sir:

The Department would appreciate it if you [illegible] for the [illegible] equipment of the [illegible] articles for use at the Berens River U.C. Indian Day School:

100	Lbs.	beans
100	"	peas
25	"	rice
25	"	barley
20	"	cocoa
10	"	salt
[illegible]	"	sugar
1	[illegible]	laundry soap
1	"	Lifebuoy "
1	Tea kettle	

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
September 17, 1940.

Mr. A. C. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

A. Jury,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Selkirk, September 20, 1940.

Dear Sir:-

I have to refer you to the requisition for mid-day meal supplies and school supplies forwarded to the Department on June 5th for the U.C. Berens River Indian Day School, a copy of which is enclosed herewith.

We have today received word that these supplies have not yet arrived at Berens River and we wish to advise that these supplies must arrive in Selkirk in care of the Selkirk Navigation Company within the next two weeks or it will be too late for them to be shipped to Berens River this Fall.

I would appreciate it very much if you would look into this and have these supplies shipped as soon as possible.

Yours truly,

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6827, File 496,C, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 28, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 20th instant, the vessel supplies for the Arctic [illegible] Church Indian Day Schools have been ordered from the Government stores in Ottawa and they have been directed to have them ready for shipping before October 5.

Inspector Hamilton was authorized on September 17 to purchase the sundry seal supplies. No doubt, he will ship them before the close of navigation.

Yours truly,

[illegible]
Supt. of Welfare and Training.

Rev. I. McDonald,
[illegible],
[illegible].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CASH

Payments are required on account as work proceeds and balance promptly upon completion of work.

Overdue accounts are subject to interest at 6%.

BOUGHT OF

T. EATON Co LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

T121—20 1-40—7m—140. Form 166. No 1

All remittance by cheque to be made payable to T. EATON Co Limited

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO....The T. Eaton Co. Limited,

ADDRESS.... Winnipeg, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 202-11 A.G.

Office of the ....Inspector..... *Indian Agency,*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 236 ....., E.

amounting to $ 33.97 .... *in favour* Q.T.L.

C.Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 ..... *dated.* September 17, 1940.

Your obedient servant,

A.G.Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,

Indian Affairs Branch,

Department of Mines and Resources,

Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

12-1-8

PLEASE QUOTE
FILE D-8 B.R.

Selkirk, Manitoba, April 26, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

Dear Sir:-

As requested in your letter of April 22nd, File 125-8-4, the following are the prices quoted by J. W. Morrison Hardware Company, Selkirk, Man., on Alabastine and Paint required at the Berens River U.C. Indian Day School:

6	Pkgs.	Ivory Alabastine @	.65¢
4	"	Light Buff " @	.
2	"	Light Blue "	
2	"	Light Green "	
2	"	Cream "	
1/2	Gallon	Wall Paint "Cream"	
1	"	Floor " "Golden Brown"...	

Total

Please advise if we may have authority to make this purchase.

Very truly yours,

E. McPherson,
Indian Agent.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R.A. Hoey,
Dept. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE:--

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized"

NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	

Dear Sir:

With reference to requisition dated the 8th instant for supplies for the Berens River U.C. School you may arrange for the purchase and delivery of the following articles:

[illegible] terry towelling
[illegible] tea towelling
[illegible] ter pails
[illegible]
[illegible] ails
[illegible] to kettle

Yours truly,

[illegible]
Supt. of Welfare & Training.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LARGE VARIETY IN STOCK
PHONE 270

SOLD TO

GENERAL HARDWARE
PAINTS & OILS

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

6 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE

Order No. 76
Cash No 10-641
Treaty No One
Requisition No. 2432/44

"BRIGHTEN YOUR HOME-A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. H. Harriman & Co.

[illegible]

[illegible] the Protestant [illegible] [illegible]

[illegible] operating the U.C. Berens River Indian Day

School, as per voucher attached.

Class. No. 75-10-691

[illegible]

for Account

Authority: Dept. letter dated April 30th, 1941,

File 125-8-5.

TOTAL 15.9

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Voucher No. 452/41.

FORM No. I.A. 506
R. 143

VOUCHER No. ..

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Man., July 2, 1951

Dear Sir:-

I have your letter of June 15th, File 125-5-4, giving us authority to purchase certain items for the Berens River U.C. School.

I notice in your last paragraph you state that you did not receive a reply to your letter of April 22nd relating to [illegible] from Mr. Hoey on April 30th, File 125-5-5 to purchase this slaughtering [illegible] to the value of $15.55 was shipped to the Berens River U.C. School on the first boat this Spring.

Very truly yours,

E. McPherson,
Indian Agent.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LARGEST VARIETY IN STOCK

J. W. MORRISON & CO.

PAINTS &

Golden Rule U.C.

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

6 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNT

PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE

"BRIGHTEN YOUR HOME A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT

PAY TO J. L. Morrison & Co.

$20.

Day School at Berens River, as per voucher

Class. No. 76-02-05

DUPLICATE FOR FILE

In duplicate detached

Accountant to pay

Authority: Dept. letter dated April 22/41,

File 125-6-4.

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that the Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article requ

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under "Number Authorized"

Requisition for School Material

The name, [illegible] given as fully [illegible]

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

Number Authorized	Number Required	Number Supplied	Unit	Description

Ottawa, July 18, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of requisition of the 8th instant from the teacher of the Berens River United Church School. He requests 3 screens for windows and one screen door. If you consider these are required, you may arrange for the purchase.

He also requests 15 gallons of paint

accompanied by an

ng the agent's opinion

request. For instance, in this case ve

iven

secured and the approximate

realize that our funds are limited

very explicit information must be given so as to enable us to make a decision.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Man., July 29, 1941.

I regret very
letter giving particulars
ool, etc. However, I
y time I inspected this
badly in need of paint both inside
I would recommend that paint be supplied for
this year and
that a good quality of paint should be supplied.

Relative to the screen windows and the
having them
at a cost of $20.40 as instructed by you.

Very truly yours,

E. McPherson,
Indian Agent.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

August 6 1941

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

This space for use of Head Office only

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Norway House U.C. Indian Day

SHIP TO Mr. Douglas M. Brown, Norway House, Man., c/o Selkirk

Purpose for which required ... [redacted]

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[redacted]				
1	3" paint brushes			
1	Kalsomine brush			
[redacted]				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Director

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 6, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 29th [illegible] by our Purchasing Branch.

The Department approves your action in [illegible] cost of $30.40.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. E. Lethbridge,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Berens River U.C. Indian Day

VOTE 78 Allotment 10-691

Mr. Douglas W. Brown, Berens River, Man., c/o Selkirk

Purpose for which required Repairs to school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if new issue or replace
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2

		Quantity on hand	Quantity used	Unit Price	
15	Gals. white paint for exterior painting				

OTTAWA.
AUG 13 1941

will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature] APPROVED—

Form 57—Mod. 148

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Selkirk, Man., ____ August 2nd, 1943, 19[illegible]

Dept of Indian Affairs,

Selkirk,

In Account

F. W. Hodson, Limited

DEALER IN

ETC.

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts Due When Rendered

8% Interest Charged on Overdue Accounts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

TOTAL $20.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 686/41.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GENERAL HARDWARE - PAINTS AND OIL

SELKIRK, _____ 19__

FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE

'BRIGHTEN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ...W. H. Harrison & Company...

			SERVICE	AMOUNT
			To Miscellaneous expenditure incurred [illegible]	
			[illegible]	13.65
			[illegible]	
			[illegible]	
			[illegible]

BAKING POWDER
BAKING SO
COFFEE
EXTRACT
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG, MAN.

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Br'ch
Ottawa, Canada.

INTEREST CHARGED ON ALL
OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the expr
at the purchaser's r
which they are shipped

TERMS:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227,

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... The Cockshutt Company, Limited

ADDRESS ..... Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	[illegible]	
	[illegible]	[illegible]

Authority Dept. letter dated May 26th, 1921.
File 175-5.

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 100/21.

FORM No. I.A. 506

[illegible]

Sept. 29th, 1921.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

AUG 19/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

AUG 19/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 580-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

INVOICE

AUG 19/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Martin-Williams Co., Limited.

ADDRESS ..... Winnipeg, Man.

EXAMINED AND FOUND CORRECT

To Paint, Shingle Stain and Paint Brushes supplied for the Berens River U.C. Indian Day School, as per vouchers attached.

APPLICATION FOR PAYMENT

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct [illegible] the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Invoice Nos. 521,522/41.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

HARDWARE-TOOLS
& CROCKERY
VARIETY IN STOCK
PHONE 270

SOLD TO

J. W. McCULLOCH & CO.
GENERAL HARDWARE

SELKIRK MANITOBA

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

8 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE

"BRIGHTEN YOUR HOME-A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No.

PAY TO ..... J. E. Harrison & Co.,

ADDRESS. .... Pelly, Man.

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

In the U.C. Teachers Residence at Berens River,
as per voucher attached.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Voucher No. 273/41.

FORM No. I.A. 506

Agent

VOUCHER No.

DOC. 25/41.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorised".

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

School *Bersens River, United Church Day School.*

Post Office (nearest) ..... *Bersens River*

Province ..... *Yukon.*

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...sition for School Material

For .....

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Post Office (nearest) .....

Express Office (nearest) Barons, Ont.

Province ..... Ont.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 418
M 5-20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir:

With reference to your requisition of
Manor U.C. Day School, you may purchase the
following:

1t
15 Yds. terry towelling

The tooth brushes, combs, softballs and
football will be sent to the teacher from the
Department.

Yours truly,

M.A. Hoey,

..elkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gentlemen:

[illegible] Indian
[illegible] 8 playground balls and 1 football.

Yours truly,

M.A. Macy,
Dept. of Welfare & Training.

[illegible]

Indian Affairs. [illegible], Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORIGINAL ON

Report for the Month of June, 1942.

The R. C. School on this Reserve is kept in [illegible] given him some of the lumber which was shipped for the [illegible] went on his school. I see no reason why the Unit[illegible] Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

...WINNIPEG.....July..17th.....194..2

Department of Mines & Resources,
Mr. E. McPherson, Indian Agent, Selkirk, Man.

TERMS:
CASH
Payments are required on work proceeds promptly upon ... of Work. ... accounts are subject ...

BOUGHT OF

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

12056—25 9 41 - No.—110. Form 164, No. 1

Unit	Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
		Re: Beren's River U.C. Day School			
		Lbs. Sugar.			
		Lbs. Cocoa.			
		Lbs. Salt.			
		Lbs. Beans.			
		Lbs. Rice.			
		Lbs. Barley.			
		Lbs. Peas.			
		Cases Carnation Milk.			
		Yds. Terry Towelling.			
		Yds. Towelling.			
		Ladle.			
		Mixing Spoon.			
		Potato Knife.			
		Gallons Cream Paint.			
		Gallons Grey Floor Paint.			

All remittance by cheque to be payable to T. EATON Co. Voucher No

Kindly advise this office immediately of any statement not correct

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

To T. Eaton Co. Limited,

Winnipeg, Man.

ADDRESS

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 17	To Mid-Day Meal Supplies shipped for the use of Berens River U.C. Indian Day School, as per voucher attached.	65.12
	Class. No. 76-02-221	
	Authority: June 2n., 1942, File 115-8-5	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate attached	
	TOTAL	65.12

I Hereby Certify that this Account is correct, that the expenditure has been incurred for the purposes of the Department of Mines and Resources, that the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 637/42.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, August 26, 1940.

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I am enclosing account f[illegible]
[illegible] this account may be paid. The coding is as follows:-

[illegible]

[illegible].

H. A. [illegible],
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

TERMS:
CASH

Payments are required on account as work progresses, and balance promptly upon completion of work.

Overdue accounts are subject to interest at 6

BOUGHT OF

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

12950—20 9 41—8m—140. Form 184, No. 1

		Lbs. Linseed.			
		Lbs. Barley			
		Lbs. Bran.			
		Gross Carnation Milk.			

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO T. Eaton Co. Limited,

ADDRESS Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 17	To Mid-Day Meal Supplies shipped for the use of Berens River U.C. Indian Day School, as per voucher attached.	

Class. No. 76-02-221

Authority: Form Ind. 104, File 123-6-5

TOTAL 66.12

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 657/42.

Aug. 22/42.

Agent

VOUCHER No

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of [illegible] given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED
				50 [illegible]
				20 [illegible]
				[illegible]

Mr. E. McPherson, Indian Agent, Selkirk, Man.

With reference to requisition of April 28 for supplies for the Berens River U.C. Day School, you may purchase the following:

4 Boxes light grey alabastine
3 " ivory "
2 " pale green "
1 " light buff "
2 Screen door springs 2 ft. long
50 Lbs. sugar
20 Lbs. cocoa
10 " salt
100 " beans
[illegible] " rice
[illegible] " pot barley
50 " peas
4 Cases canned milk

The quantities mentioned above are the same as were allowed last year. We have taken a note of the request for biscuits and these will be forwarded when ordered.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

Dom. Grn
Brass Flat Inkstands
1 @ 0.11

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name Jean E. O'Reid

School Kermis Rural United Church

Post Office (nearest) Kermis Manitoba

Express Office (nearest) Kermis Rural (Boat Dock)

Province Manitoba

Jean E. O'Reid
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. E. Malbercon, Indian Agent, Selkirk, Man.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

O. Volume 6227,

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 270

J. W. MORRISON & CO

GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

PARTICULARS

DEBIT | CREDIT | BALANCE

25

"BROUGHT YOUR HOME A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SELKIRK, MAN. ____

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE

Paints & Oils

Accounts due when rendered 8 per cent interest charged on overdue accounts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GENERAL HARDWARE

SELKIRK, Manitoba Aug. 3

SOLD TO Dept. of Indian Affairs
c/Miss Reid, Berens River

PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
1 Box stove		9/1		

6 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

"WHEN YOU'RE HOME - A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I. A. (1m)
Aug. 1938

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

DATE

Pay to ... J. W. Harrison & Co.

Address ..... Selkirk, Man.

1943.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To Box stove supplied to Berens River Day	

I ..... do hereby certify that the expenditure has been incurred bona fide and that each item of the above account is fair and just and that the Government of Canada is the expenditure authorized by Letter, File No. ..... dated ....

Voucher No. .....

Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

BAKING POWDER
BAKING SODA

JELLY POWDER
OLIVES
SPICES
TEAS
PUDDINGS

Sept. 12/13.

Dr. Jones, Poplar River, Man.

Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.,

BRANCHES

BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALB

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG, MAN.

BRANCHES
WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT

Sept. 13/48.

[illegible] of Mines & Resources,
[illegible] Euro Branch,
[illegible], Ont.

Miss Auld, Berens River, Man.

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

[illegible] GOODS MENTIONED IN THIS BILL ARE [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Sept ...	13	Supplies for Hay River R.C.School...	
.....	13	Supplies for Poplar River ..Day School...	

I Hereby Certify that the Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Department

Agent

VOUCHER No. 1(09-4)..... DATE ..... Sept 16-43 .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

23| Supplies for R.C. Schools, Barren River
Lac-la-Ronge, July 30-57

76-02-221 $1.57

76-02-249 9.52

I Hereby Certify that this Voucher is correct that the [illegible] $11.57

Indian File No. ..... dated .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

For [illegible] School ... E. Lawrence ... Agency

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

Number Authorized	Number Required	Name of Article	Remarks

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name ... Jean E. Reid

Post Office (nearest) ... Berens River, Man

Express Office (nearest) Boat Dock, Berens River

Jean E. Reid
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

Indian Agent

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

			Oct 1902		
			Oct 1902		
Pencils assorted					
			Oct 1902	1 Gross 50 ll	

Explicit information regarding address must be furnished.

Post Office (nearest) ...L'Esperance...Quebec

Express Office (nearest) Bonaventure...L'Esperance Quebec

L'Esperance Que

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

Teacher

Indian Agent

Indian ... Office, ... Province of ...

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

[redacted]

E

[redacted],
April 24, 1944.

Mr. E. Melberuen, Indian Agent, Selkirk, Man.

With reference to requisition of the
[redacted] you may purchase, for use at the
[redacted]. Lay School, the following
[redacted]
articles:

[redacted]
[redacted]
[redacted] dozen
[redacted] bals.
24 lbs.
24 " owelling
2 Doz. table spoons
1 " enamel cups
1 " enamel plates
[redacted] ter pails
100 [redacted]
[redacted]

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa,
April 24, 1944.

Memorandum:

On a requisition of April 9, 1944, for the Berens River United Church School, the teacher requests that two cases of cod liver oil be supplied.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J.A. Hoey,
Dept. of Welfare & Training.

Indian Affairs, (, , ,)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE [illegible] NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No

DATE

Pay to....Selkirk...Navigation. Co....Ltd.,.....

.....

Aug 15/44	Freight on coal supplies for Keewatin		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS
WINNIPEG, MAN.

WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

Aug. 5/44.

Berens River U.C. Day School,
Berens River, Man.

INTEREST CHARGED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date ..

Pay to... Codville Co. Ltd.,

Address..... Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT

Voucher No. ...206 .....

Date.....Aug.15/44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 24, 1944.

School.
issue purchase order on the
paid. The coding is as follows:

500-76-12-432 - $ 3.53
02-232 - 14.19
-822 - .90

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-1

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Nov 15/44.

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

From information received from the Godville Co Ltd.,
[illegible]
not been paid.

E. McPherson,
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. F. Leitherson, Indian Agent, Selkirk, Man.

I have your letter of the 15th instant, with reference to amounts of $14.22 and $19.03 [illegible] Company Limited, Winnipeg.

It is true that these items were on your voucher No. 206, but, as the accounts covered by that voucher referred to different schools,

I have made inquiries today and for some unaccountable reason the two accounts to which you refer have been mislaid. As far as we can find at the present time they have not been paid. It will, therefore, be necessary for you to secure duplicate accounts for the amounts of $14.22 and $19.03. When submitting them a separate voucher should be forwarded for each one, as the first-mentioned account applies to the Berens River R.C. School and the other to the Little Grand Rapids R.C. School.

R.A. Hoey,
Dept. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INTERLAKE PHONE
44

WINNIPEG PHONE
88 100

M Indian Affairs Branch
Victoria Agency

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Date

Pay to . Colbick Navigation Co. Ltd.,...

Address . Selkirk, Man.

SERVICE	AMOUNT
Re bill Charges on parcel of stationery to Berens River	
D.C.Day School	50

I CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just as stated [illegible] authorized by Letter [illegible]

Letter, File No..... dated .....

.....

Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Requisition for School Material

Date February 2nd, ...

For.....Berens River U.C. Day School....Clandeboye.....Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

School....Berens River United Church Day.

Post Office (nearest) .....Beren's River,

Express Office (nearest Beren's River (Boat Dock)

Province .. MANITOBA.

(Sgd.)

Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial School.

FORM No. I.A. 403
(C.I.T.)

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

On [illegible] heading "

	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	

Ottawa, March 19, 1945.

DOCTOR MOORE.

[illegible] requisition dated February 8 [illegible] River United Church Indian [illegible] the teacher requests that two (2) [illegible] Liver Oil be supplied.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Requisition No

Ottawa, March 13 19 45.

Order No

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Berens River (United Church) Indian Day School

VOTE 76 ALLOTMENT 02-821-222 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Miss Jean E. Reid, Teacher, U.C. Indian Day School

Berens River (Boat Cove) Manitoba.

Purpose for which required

UNIT PRICE

Note:- Last year the order for similar items was placed locally, by Indian Agent McPherson and subsequently you issued Purchase Order dated August 25, 1944. ($26360), in favour of Codville Company, Ltd., Winnipeg, Man.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for ...rtmental purposes only. The expenditure required by this ... would suffer if it is not made.

SIGNED—

...Director

In ordering stationery and printed matter ...

...numbered forms should be accompanied by samples

Orders for books should be accompanied by sample pages or forms

Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.

All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Ottawa, March 13 1945.

This space for use of Head Office only

Requisition No

Order No

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa. (File 125-8-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Berens River (United Church) Indian Day School

VOTE 76 ALLOTMENT 02-221-258 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Miss Jean E. Reid, Teacher, U.C. Indian Day School,

Berens River (Boat dock), Manitoba.

Purpose for which required

QUANTITY	
	" Pot Barley
	" [illegible]
	" Cocoa
	[illegible]
	[illegible]
	[illegible]
2	" Dessert Spoons ✓
3	" Coat Hooks, (large) ✓
	" Bars Laundry Soap ✓
	" " Lifebuoy Soap ✓
	lbs. Salt
	?ds. Terry Towelling
	" Tea Towelling
1	Tea Kettle (large) ✓
	boxes Alabastine (Ivory) ✓
	gallons Cream Wall Enamel
	" Porch Paint, (grey) ✓
	Padlock & fixtures ✓
	Cans Condensed Milk
	Lbs. Dried Beans ✓
100	[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date March 23d 1945.

For Pelican Rapids United Church School Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Childs Chair Size					
Eagle 114					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Hans E. Okeid

School Pelican Rapids United Church

Post Office (nearest) Pelican Rapids

Express Office (nearest) Pelican Rapids Man.

Province Manitoba

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

Indian Agent

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Brevis Rivin, man.,

Since sending in my requisition I have had more beginners. I had not enough seats to fit them (the measurements), but it would help to have chairs for it, so

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 31, 1945.

Mr. E. McPherson, Indian Agent, Selkirk, Man.

With reference to
instant, for six
these locally and ship
when navigation opens.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition No

Order No.

Berens River

ALLOTMENT 16-10 ALLOCATION SYMBOLS

Berens River Manitoba

Purpose for which required

QUANTITY

1 Cal

1 Cal

1 Cal

2 Box

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED

Director

ve as full details as poss ble for each item

(Indian Affairs. , Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF. Berens River

U.C. Day School

VOTE ... 76-10-431 ..... ALLOTMENT. 76-10 .. ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO .... Mr. E. McPherson

Berens River Manitoba

Purpose for which required

QUANTITY	
1 Gal	Clear Varnish
1 Gal	Raw linseed oil
1 Gal	Boiled linseed oil
1 Gal	Turpentine
2 Doz	Sheets of No. 1 Grit Sandpaper
	Labour

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for ... purposes only. The ... will suffer if it is not made.

SIGNED — ... | APPROVED —

Director

... in ink
... as full details as ... for each item
... copy will be returned as acknowledgment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Sept 12/45

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

I have received a letter from the new Teacher at the Berens River U.C. School re the residence there.

Apparently high water conditions there have flooded [redacted]

I might add here that I have included in our 1946-47 [redacted] exterior but if possible would recommend the interior be done this fall if possible.

Yours [illegible]

E. McPherson,
Indian Agent

SEP 17 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

File: 125-8-5

Ottawa, 19th September, 1945.

[illegible] E. McPherson, Indian Agent, Selkirk, Manitoba.

[illegible] with reference to your letter of the [illegible] Department approves an expenditure [illegible] U.C. School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 6, 1961.

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

STATEMENT

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG

OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

All remittances by cheque to be made Payable to
Kindly advise this office immediately of any

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to .....The Thurston Co. Ltd.,.

.....

.....

.....

Ottawa, 4th October, 1945.

Mr. E. McPherson, Indian Agent, Selkirk, Manitoba.

I have received your voucher No. 332 covering cost of chairs purchased from the T. Eaton Co. Ltd. for the Berens River U.C. School. There is an item of 45¢ for express charges. Before this can be paid it will be necessary to have a receipt from the T. Eaton Company and forward same to us.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE — PAINTS AND OILS

SELKIRK, Cert 1
MANITOBA

SOLD TO Dept of Indian Affairs
United Church, Parsonage

ACCOUNTS DUE WITHIN REPOSTAGE

8 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

$ 2 00
75

BRIGHTEN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

= PAINTS AND OILS

SOLD TO Dept of Indian Affairs

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — 8 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	
1-Keg 50 Lbs.		5 90		

JOIN THEM YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GENERAL HARDWARE

SOLD TO Mgr & J. Indian Affairs

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

6 PER CENT. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE

REFRESH YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

VOUCHER

Bills for repairing bridges on Bloodvein I.R. at Poplar River I.R.

Bills for repairing bridges on Bloodvein I.R.

Lots for interior decoration of

76-10-691
22E-E-5, Supt 19/45



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No ..... dated .....

DATE Oct. 11/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE.— Teachers should secure from the Department of Educati... is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required

Only one item shall be entered under the heading "No. Authorized"

... Grand Chief ... No. VII					

N.B.— Explicit information regarding address must be furnished.

Name ..... C. E. Kohler

School..... Berens River

Post Office (nearest) .....

Express Office (nearest)

Province

Chief ... Office

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Inspector

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, October 27th, 1945.

Mr. E. McPherson, Indian Agent, Selkirk, Manitoba.

[redacted]
will be in a better position to provide food [redacted]
r children.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE

[illegible] HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA

[illegible]. DEPT. OF MINES & RESOURCES

Order No. 2466 Invoice No. 29339

Terms | Shipped | Date

MAY 9/45.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT LIST	
[illegible]	Doz. #915 x 4-1/2" Hasps	1.27		[illegible]
[illegible]	" Padlock #22 or sub.	[illegible]		[illegible]
[illegible]	" #10 Opal Cups	[illegible]		[illegible]
[illegible]	" Standard White Enamel Dinner Plates 10"	[illegible]		[illegible]
[illegible]	" Belmont Tea Kettles 200	[illegible]		[illegible]
[illegible]	Only 5c Alabastine, Ivory	[illegible]		[illegible]
[illegible]	Gals. Dia. A. Enamel Cream C.D.	[illegible]		[illegible]
[illegible]	D #420 Porch Dia. A. Paint. Lt. Grey	[illegible]		[illegible]

Ship To

[illegible]

Berens River, Man.
c/o Selkirk Navigation Co.
Redwood Dock, Wpg.

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF [illegible] VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA Dec. 27/65

OTTAWA, Ont.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

PRIMARY | OBJECT | INCOME NO. | DELIVERY REQUIRED BY

118 | AS SOON AS

Indian Affairs

THE J.H. ASHDOWN HARDWARE CO. Limited

Winnipeg, Canada.

October 25th, 1945.

Dominion Government,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Gentlemen:

We are attaching hereto in triplicate, copies of [illegible] account from the 21st of March until the 30th of August.

You will notice there are numerous invoices out-[illegible] may expect settlement.

Yours truly,

THE J.H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMI

(Sgd.) M. Scott

Credit Department

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND

PURCHASE ORDER

OTTAWA Apr. 27/43

...C. Ltd.,
Ave. K.,
Sask.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Miss Jean Kellaid, Teacher, U.C. Indian Day School,
Lytton River, B.C.

PUBLIC ARCHIVES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to.....Codville Co. Ltd.,

Winnipeg, Man.

SERVICE	AMOUNT
	42
Mid-day meal supplies for Little Grand Rapids U.C. Day School	
76-02-221	
	97 50

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. ....455....

Date .....Nov. 8/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form F T 13—3 44

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2nd MAY 1670.

Berens River Post Man.

INVOICE

Department of Indian Affairs. [illegible] 31st 19[illegible]

[illegible]

[illegible]	14	To Paid Order Francis Daffey for cutting 3 Cords wood at U.C.M. School @ $1.25 per cord		3 75	
[illegible]	1	1 Case Carnation Milk for U.C.M. Day School @ $6.00		6 00	
[illegible]	14	To Paid Order to Mrs T. Goosehead and Mrs John Bear for scrubbing U.C.M. Day School @ $1.50 each		3 00	9 12 75

Certified Correct

[signature]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

B. 2440

TREASURY ONLY

Cheque No. ....

Pay to ..... Hudson's Bay Co. Ltd.,

Address Fur Trade Depot,

Winnipeg, Man.

	SERVICE	AMOUNT
	Store order in payment of cutting wood for Berens River U.C.Day School 76-02-210	
	1 case carnation milk for U.C.Day School Berens River 76-02-	
	Day School - Berens River 76-01-103	

Letter, File No. ..... dated ....Agent

Voucher No. ..... 644 Date Jan. 24/45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form P T 15—8 44

[illegible]

INCORPORATED 2ND MAY 1670

[illegible]

INVOICE

[illegible]

Jan	6	To 1 case Carnation Milk for U.C.M. Day School @ $6.00	

Certified Correct

.....Cpl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] Rep (Empress)

INVOICE

[illegible]

5	To 1 Case Carnation Milk 5 Lbs Rice supplied to U.C.V. Day School	
6	To Paid Order Gordon Bittern freighting Dept supplies to Poplar River	
21	To Sick rations issued to Donald Frooks 3 Tins Milk @ .12½ 5 Lbs Prunes @ .13 2½ Lbs Ev. Apples @ .3	

Certified Correct

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pay to .... Hudson's Bay Co. ...

Address Fur Trade Depot ..

Food supplies for mid-day meal at Berens R.

J.D. Day School

Freight on destitute supplies Berens R. to

Poplar River

75-04-352

Milk for D.C. Day School - Berens River

75-04-221

75-7 30 10 83

material has been supplied, the work performed and
expenditure has been incurred legitimately and that each item of the
ent of Canada. This expenditure was authorized by report

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-6

Requisition for School Material

[illegible] 19[illegible]

For U.C. Barnaby Kispiox Indian Day School Glandebaye Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized."

ARTICLES	No. on HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
[illegible]					
[illegible]					for Instruction
[illegible]				48	Spoons Stable V
[illegible]				1	Table Cut V
[illegible]				2	Pails - water V
[illegible]				1 bag	Potatoes - seed V
[illegible]					
[illegible]			10		
Capt Hangers					
Soap (Laundry					
" Eglebury					
" (Toilet					
Number Cards					

Name Peter G. Wells

Post Office (nearest) Beaton

Express Office (nearest)

Province

Teacher.

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]-5

Ottawa, March 29, 1946.

Mr. R. McPherson, Indian Agent,
Selkirk, Manitoba.

With reference to your requisition of the [illegible]:

6	cases condensed milk,	200	lbs. dried beans,
25	lbs. rice,	100	" " peas,
25	" pot barley,	100	" sugar,
10	" cocoa,	6	brooms,
1	soup ladle,	4	dozen coat hangers,
20	lbs. salt,	24	bars laundry soap,
		36	" Lifebuoy "
40	combs,(fine)	48	table spoons,
2	water pails,	1	potato pot,
2	bags seed potatoes		
24	yards Terry towelling		
24	" Tea towelling		

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

destitute

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Selkirk, April 15/46.

Indian Affairs Branc

I have written the Hudson's Bay Manager at Berens R. [illegible] receipted account for the supplies to Gordon Bittern but [illegible]here has been no mail service to this point during the spri[illegible]k up it will be some li tle time before we will receive a reply.

APR 19 [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form F.T. 13—6 44

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2nd MAY 1670.

[illegible]

INVOICE

[illegible] Department of Indian Affairs [illegible] March 31st [illegible] 19 44

No. Clandeboye Agency, SELKIRK MAN:

[illegible]	2	Supplied to U.C.M. Day [illegible]:-					
		1 case Carnation Milk					
		100 Lbs White Sugar					
		Paid Order Viola Everett scrubbing schoo[illegible]					
		Paid Order Pete Bittern sawing five cor[illegible] wood at $1.50 per cord					
	4	Sick rations issued to Donald Brooks:-					
		3 Tins Milk 1 00	5 Lbs Prunes .65				
		2½ Lbs Evap. Apples					
	4	Funeral Expenses Charley Manawin Treaty [illegible] $26					
		7 Yds Black Sateen 2 45	7 Yds Cotton [illegible]				
		10 Yds Lace 2.00	10 Yds Ribbon [illegible]				
		2 Pkgs Tacks 20	3 Lbs Nails [illegible]				
		1 Ptl Perfume 30					
	6	Funeral Expenses Albert Beuchie baby girl Treaty Number [illegible] Thelma Kate #413					
		5 Yds White Cotton 1 25	1 pr Bloomers [illegible]				
		1 ea Slip 1 00	5 Yds Lace 1 [illegible]				
		4 Yds Lace 40	6 Yds Ribbon [illegible]				
		1 Ptl Perfume 30	1 Pkg Tacks [illegible]				

Certified Correct

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

B. 3449

TREASURY ONLY

CHEQUE No

DATE

Pay to Hudson's Bay Company,

Address Fur Trade Depot

Winnipeg, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	Supplies to United Church Mission Day School	
	for Miday Meal . 76-02-221	17 [illegible]
	[illegible] for Scrubbing U.C. Day School, Berens	1 [illegible]
	[illegible] of Wood for U.C. Day School	7 [illegible]
	Sick & Destitute Rations issued to Donald	
	Brooke # 44 Berens River 75-02-221	1 [illegible]
	Funeral expenses Albert Bouchie,	1 [illegible]
	Funeral expenses	1 [illegible]
	Account returned for receipts	[illegible]

EXD.

same is a fair and just charge against the Government of Canada and that the expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 261

August 8, 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 270

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE — PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA

SOLD TO Indian Affairs

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

6 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
	2			
	3			
	4			

BRIGHTEN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES Form No. CA [illegible]
R. [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to J.W. Morrison & Co.,

Address Selkirk, Manitoba.

SERVICE	AMOUNT
Supplies for Berens River United Church Day School	17 [illegible]

76-02-289 Auth: Mar 29 125-8-5

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 347

This expenditure was authe[illegible]

.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Aug ... Sept 9/46 ..... 19 .....

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Teachers Residence - U.C.Day School, Berens River.

76 ..... ALLOTMENT..... ALLOCATION SYMBOLS

The Teacher, U.C. Day School, Berens River,
c/o Selkirk Navigation Co., Winnipeg.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	
7 only	32" Window Shades (Green)	1 [illegible]	[illegible]
2 only	Doors - 7'x3' - 1¾"	[illegible]	14.00
2 lbs	2" common nails		.10
4 - 10'	lengths 2" Galv Pipe & 4-2" unions		[illegible]
	Labour installing piping to drain residence basement		[illegible]

will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED

Director

1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets
2. Order numbered forms by number or send sample
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Sept 9/46.

I [illegible], Dept of Mines & [illegible], Ottawa, Ont.

I am enclosing herewith a requisition re the Teachers Residence at the Berens River U.C. Day School.

The basement of this residence has been flooded for the last two summers with the result that the supports have swelled and are heaving the floor. This matter was gone into by Mr. McPherson with Cpl Newton during treaty payments and it was decided that the the best method of keeping this basement dry was to install the drain for which I have included pipe and labour estimate.

Mr Street, the Teacher has also asked for 2 new doors and window sashes for the residence. The present doors are cracked and beyond repair. I would recommend that if at all possible these supplies be granted and the labour authorized so as to get this residence repaired before the cold weather sets in.

F. M. Hughes,
Acting Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5 (W.T. 1)

Ottawa, 14 September 1946.

Mr. F.M. Hughes, Acting Indian Agent,
SELKIRK, Manitoba.

EXD.
A.

With reference to your letter [illegible], you may incur an expenditure of $97.70 for material and labour required to repair the teachers' residence at the Berens River U.C. Day School.

/Y —

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
PUDDINGS

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG, MAN. Sep 24/46.

WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

Berens River United Church Indian,

Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUN

THE GOODS MENTIONED IN THIS BILL ARE SOLD ON THE EXPRESS CONDITION THAT THEY ARE AT THE PURCHASER'S RISK WHEN DELIVERED TO THE CARRIER IN THE CITY FROM WHICH THEY ARE SHIPPED

1	Case Eagle Brand Condensed Milk, 48s	1
25	lbs. Rice, Round Grain	25
1	Bag Pot Barley 24½	1
10	lbs. Cocoa, Bulk,	10
	Dozen Empire Iodized 2s	½
	Packs Ont. White Beans	200
	Pack Whole Green Peas 100/	1
	Pack Gran. Sugar 100s	1
	Dozen Brooms	½
	Case Sunlight Laundry Soap 100s	½
	Dozen Lifebuoy Soap	1
	Card Fine Combs 20/15¢	1
12	Dozen Galv. Pails #14	1/4

Invoices (4) & B/L sent to Indian Agent, Selkirk.

Indian Affairs, (Records, Publications, Map)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I A. 5m-6
R. 275

TREASURY ONLY

CHEQUE NO

DATE

Pay to Codville Company Limited

Address Winnipeg, Manitoba.

I.A.	SERVICE	AMOUNT	
46	Rations for United Church Indian Day School		
	Serens River, Man.	53	59

76-02-289

125 8-5

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

VOUCHER NO. 410

DATE October 10, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No .....

Form ...

Pay to .....Codville Company Limited

Address .... Winnipeg, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Sep 24	46	Rations for United Church Indian Day School	
		Lorena Slater, Mun.	 53
		10-02-221-444	
		76-02-229 - 97.1	
		Acct: 125-8-5 Nov 22/46	

I hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Voucher No. ....440.....

Date ..... October 10, 1946 .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM APPROVED BY THE BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS
(ORDER NO. 7564) OF 15TH JULY, 1909

RAILWAY COMPANY

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject

at WINNIPEG, MAN., 194 From

The goods described below, in ap... ...ent good order, except as noted (contents and condi... ...Company agrees to carry to its ... at place of delivery at said destination, if on its road, ...destination. It is mutually agreed, as to ... ...carrier of all or any of said ... ...over all or any portion of said route to destina... ...of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or writ... ...hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from *is in Cents per 100 Lbs.*

If ... Times 1 st.	If ... Class If ...	Class If	Class If	Class If ...

Per

Destination

Province or State of

County of

Car Initial

Car No.

DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	
CARTONS BISCUITS	
BOXES "	
CARTONS CANDY	
BOXES	
PAILS	

If charges are to be paid, write or stamp here, "To be Prepaid"

Prepaid

to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

(Signature of consignor must not be signed where the amount prepaid.)

Charges Advanced:

5109

Indian Affairs. (RG ..., ..., ..., ... 5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Salesman _____ WINNIPEG, MAN. Oct. 2 _____

Pacific Biscuit Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY



SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.
Ship to: Indian Affairs Branch,
C/o Selkirk Nav. Co., Selkirk, Man.

TOTAL

Lbs Vitamized Biscuits:		
20/50	200.00 net	
Plus Tax	16.00	
	216.00	
Plus Freight		221.85

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Paulin Chambers Company Limited

Address Winnipeg, Manitoba.

SERVICE

2000 lbs Biscuits for Mid-day Meal for

Sorens River U.C. Indian Day School

76-02-221

EX'D.

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No 523

Agent

Date October 24/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. MORRISON & CO

GENERAL HARDWARE—PAINTS AND OILS

SELKIRK MANITOBA Oct 31 1946

Sold to Dept of Indian Affairs

ALL ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — 6 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT	CREDIT

"BRIGHTEN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

B. 2783

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to J.W. Morrison & Company

Address Selkirk, Manitoba.

SERVICE	AMOUNT
Wash Basins supplied to United Church Indian Day School, Berens River	

75-02-289

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated

Voucher No. 562

Date.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 53 100

T. E. POLLOCK

THE [illegible] COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

1960

Oct	23	B/L H5855 - Flag - Brandon CIC Ashland		
"	16	B/L 45415 - Mine - Poplar River		
"	16	B/L 45425 - " - Brandon - CIC		
"	7	B/L 3437 - " - Brandon - CIC		
[illegible]		[illegible]		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. E. POLLOCK

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

30	B/L 3212	do	- mail traffic - Berens R.
30	B/L 3214	do	- mail traffic - Poplar R.
30	B/L 3215	do	- mail traffic - Bloodvein
30	B/L 3218	do	- Live stock - Bloodvein
7	B/L 4463	do	- Steamer - Berens R. etc.
7	B/L 4466	do	- Lake Pauls - do
14	B/L 3224	do	- Passengers - do

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 88 100

T. E. POLLOCK

Edmonton, [illegible]

THE [illegible] NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

17 B/L 134 " "

1 B/L 1134 "

7 B/L 1223 "

22 B/L 1063 "

23 B/L 1067 " marked

2 B/L 1213 " Wire stretchers - Blacksmith tool

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 5/6A
R. 7/43

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

SERVICE

AMOUNT

76-04-352..

Ile Grand Rapids U.C.
do R.C.

[redacted]

[redacted] material has been supplied, the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter File No. [redacted]

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. MORRISON & CO

GENERAL HARDWARE—PAINTS AND

SELKIRK

6 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE

"BRIGHTEN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I Herbert Cahoon that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, Ltr No..... dated..

Voucher No. 252 Date December 7/15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 74

THE LUMBER NUMBER

SELKIRK, MAN., November 30 1946

Sold to Department of Indian Affairs,

Selkirk, Man.

IN ACCOUNT

Estimates Furnished Free

Accounts due and payable when rendered

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-57

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORESTRY (NT)

Operation No.

Pay to..... ... Mr. Hooker, Limited ...

SERVICE	AMOUNT
3 Storm Windows for the B.C. Ivy School Serene River, ... @ $3.25 each	

76-10-691

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just ... that the expenditure has been incurred bona fide and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department letter, File No. ..... dated

VOUCHER No. I.A. 606

Req. 1676

..... Agent

VOUCHER No. ....673.... .

DATE .. .. Nov. 30 1976

Volume 6227, file

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Day Keepers

INCORPORATED 3RD MAY 1870

Sarnia Manor, Ont.

INVOICE

Supplies to Indian Day School
per Authority Col R Newton.

5 lbs Cocoa 2.50 13 ea cups 2.60

7 ea cups 1.73 1 Pkg Salt 20¢

1 Pkg Salt 20¢

1 Doz Brooms ..r 10¢

Supplies to John Bear per Order
Col Newton

Cleaning Stove Pipes and fitting
storm sashes to School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

25	25	Supplies for W.C. Indian Day School, Barrens	
		supplies to John Bear in payment for work at School.	

75-01-103

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental letter, File No. ..... dated

Form No. I.A. 5

Req. 1a 6

Voucher No. ..... 125 .. Date

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

125-8-5-

J - 1

Date November 14 1946

Pine River, U.C. School Clandeboye Agency

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED
12				

Name Colin D Street

School United Church

Post Office (nearest) Berens River

Express Office (nearest) Via Riverton, Sigurdson's

Province Manitoba

Colin D.

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are to use in the Provincial School.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5 (W.T. 1)

Ottawa, 8 January 1947.

MR. F.M. Hughes, Acting Indian Agent,
SELKIRK, Manitoba.

We have just received requisition [redacted] from the teacher of the Berens River U.C. School, requesting 6 cases of milk and 10 cases of biscuits.

[redacted] but milk but it is not our intention to supply additional [redacted] this school and it is evident that these [redacted] voucher No. 523 on Oct. 2, 1946.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

OFFICE
FILE

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Selkirk, Jan 4/47.

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

I would reform you to your letter 125-8-5 of April 11/46 re Voucher No.765, in favor of the Hudson's Bay Co.

In your letter you requested Indian Agent McPherson to [redacted].

If a new voucher should be submitted for this account will you please advise at your convenience.

F. M. Hughes,
Acting Indian Agent

JAN 8 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hudson's Bay Company.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 77

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Hudson's Bay Company,

Address Fur Trade Depot, Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	for work done to Indian Day School. (Repairing school fence)	

Letter, Info No. dated

Voucher No. 550

This expenditure was authorized by [illegible]

Date November 6/46

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Victoria Day Labourers.

D 3rd MAY 1870

INVOICE

3 Tins Putty 12½ 6 Lights Glass 60
Rope 60

6 Yds Flannelette, 1r Street

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

A25-8-

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 753

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to .....The Hudson's Bay Co.,

Address ..Fur Trade Depot,

Winnipeg, Man.

	SERVICE	AMOUNT
	Painting, cleaning & repairs at U.C.Day School Berens River I.R. 76-03-691	
	Cutting fuel wood for U.C.Day School - Berens River I.R.	
	Putty, glass and rope for Berens River U.C.School 76-02-259	
	Flannelette for use in sewing classes-U.C.School Berens River	

D 60 1-1147

JAN 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

J M Hughes
Agent

VOUCHER No.....732.....

DATE Dec 31/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. MORRISON & CO

GENERAL HARDWARE—PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA Oct 31 194

SOLD TO Dept Indian

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — 8 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE

GST

"CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO

DATE

Pay to J.W. Morrison & Company

Address Selkirk, Manitoba.

SERVICE	AMOUNT
1 coupling for repairs to Teachers residence Berens River.	

75-10-691

Authi 125-8-5 (W.T.1) d/Sep 14/46

Letter, File No.....dated.....

VOUCHER No. 565

And expenditure was authorized

DATE November 6/46

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Highest Prices Paid for Raw Furs — Bird, Big Game and Trappers' Licenses Issued

GEORGE RADLEY

GENERAL MERCHANT

(Successor to Epstein's Ltd.)

Dry Goods, Groceries, Boots and Shoes,

Brandram-Henderson Paints

Accounts Rendered Monthly and Due When Rendered — Interest Charged on all Overdue Accounts

Headlight Overalls

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and

Form No. I.A. 506
Req. 2146

VOUCHER No. 31

DATE January 24/39

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Jan 21/47 19

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

at the Berens River U.C. Day School

76 ALLOTMENT 10 ALLOCATION SYMBOLS 691

C.D.Street,

Berens River, Via Riverton, Man.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
3	35' Round Timbers 6"		22.00
65	12' Poles 3" dia.		
40lbs	5" Spikes	08	3.20
20	½" Drift Bolts 12" long	10	2.00
	Labor		40.00
			67.20

SIGNED—

J W Haugh

NOTE:—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which numbers are demanded [illegible] give full details as required for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Selkirk, Jan 21/47.

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

I have received a request from Mr Street, Teacher Berens River U.D. Day School to have the dock at this re-built.

The enclosed requisition covers the estimated cost for material and labor to build the new dock. When at Berens [illegible]

F. M. Hughes,
Acting Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, January 28, 1947.

Mr. F. M. Hughes,
In charge, Clandeboye Indian Agency office,

Dock at Berens River U.C. Day School

Reference your letter of January 21.

The Department authorizes the

(a) Materials - $37.20
(b) Labour - 40.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Pay to The Selkirk Navigation Company Ltd.,

Address Selkirk,

		SERVICE	AMOUNT
1	46	Freight on Merchandise to W.C. Day School Berens River, Manitoba.	40

76-04-352

AN 27 1917

I HEREBY CERTIFY that the Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .... dated

FORM No. I.A. 506
Reg. 1876

VOUCHER No. 103

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form P.T. 13-5-6

Indian Day School.

INCORPORATED 27th MAY 1870

Berens River, Man.

INVOICE

Dept. of Indian Affairs

Ottawa, Ont.

Supplies to Indian Day School.

Paid order Alice Everette
per Authority Rcmr for Varnishing desks
and floor of Indian Day School

Supplies to Indian Day School

3 Tins Cocoa 1.50 1 Pkg Salt 30 1.80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

School, U.C. Norway House, Manitoba.

75-02-221

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.. ..... dated

I.G.M.M. No. I.A. 5-6

Agent

Vouchers No. 159

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], File [illegible], part 2)

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

$62.00
Berens River, Man.
Feb. 25th, 1947

Signed - H. Berens
Witnessed Ed Monkman

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

		AMOUNT
	Supplying timber for new Dock and building of Dock	62 00

76-17-771

Auth: 125-8-5 (WT) Jan 28/47

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated. ... .

FORM No. I.A. 506
Reg. 1876

.....D. McLaughlin

VOUCHER No..... 245 .....

DATE ... ... March 10/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE—PAINTS AND OILS

SELKIRK Feb 21 1947
MANITOBA

SOLD TO Dept of Indian Affairs
[illegible]

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED [illegible] CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
[illegible]		3 60		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6[illegible], File [illegible])

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No._____

40 pounds of 5" Spikes for Dock, Barens River U.C. Day School.

Auth: 215483 12[illegible]-5 (YT) Jan 29/47

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Agent

Voucher No [illegible] March 4/47

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LIMIT

WINNIPEG, CANADA

No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited less 10 %.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

& [illegible]
U C DAY SCHOOL

Order No.

Invoice No. 11665

Terms

MARCH 17/47/RJ

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS

DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT LIST	5% DISCOUNT
RAW LINSEED OIL	1 97		
ONLY 5 GAL CONTAINER			
BOILED OIL			
ONLY 5 GAL [illegible]			
SALE DIA A OUTSIDE WHITE HOUSE PAINT			

DELIVER TO S [illegible] INDIAN AGENT
[illegible]

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF [illegible] VARNISHES AND ENAMELS

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Pay to J.H. Ashdown Hardware Co., Limited,

Address Winnipeg, Manitoba.

		SERVICE	AMOUNT
March 17	47	Paint, Oil, etc for the Berens River U.C. Day school as per attached statement.	23

Rec'd Dec

76-10-691

Authy 125-8-8 (WT.1) Sept 11/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department's Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506

Reg. 1876

VOUCHER No 226

DATE March 25/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form F T. 13—5-4

Hudsons Bay Company

INCORPORATED 2ND MAY 1670

Norway House, Man.

INVOICE

Dept of Indian Affairs ..... March 19th,

Selkirk. Man.

Indian Day School. Norway House

12 Tins Cocoa Fry's @		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Hudson's Bay Company,

Hudson's Bay House,

Winnipeg, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	W.C. Indian Day School.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .... dated

Req. 1676

Voucher No. 322

Date March 25/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

c/o Selkirk Navigation Co.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Berens River U.C. School, Clandeboye, Man.

Stove-Pipes	12	7"	Heater
Elbows	2	7"	Heater
Window-panes	6	12" x 28"	
Putty	4 lbs.		
Shingle Nails	1	1 lb.	
Door-Knobs	2	Front door	3/4"

Wash-basins	2		
[illegible]	1		
Thermometer	1	Fahrenheit	
Finishing Nails	1 lb.	1"	
" " "	1 lb.	2"	
" " "	1 lb.	3"	
[illegible]	1		
[illegible]	1		

Mrs. J. Street,
United Church School,
Berens River, c/o Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man.
Via - Winnipeg,
Manitoba.

[illegible] Blairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date _____

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
gross Toilet soap					
5 bars Laundry Soap					
yds. Flanelette,					scrub cloths
Carpet tacks (pkts)					
Shoe Tacks (pkts).					
prs. Hinges - storm doors, 4"					
Glass panes, 12 x 1					
" 15 x 1					
lbs. Putty					
Kitchen chairs					
					Christie's Brandon
extinguishe					
Floor mops					
O Cedar Oil					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

School _____

Post Office (nearest _____

Express Office (nearest) _____

Province _____

Teacher

I Hereby Certify that I have examined the requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

Indian Agent

(OFM No. I.A. 41)
C. P.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227. file 500 5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date .....

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

		DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
1	[illegible]				
1	box Tooth picks				
1	Stove pipe Key				
1					
1					
1	ey-				
1	Jack plane				
1	Screw driver				
3	Hoes				
	Rakes				
	Potato forks				
	Brush scythe and Handle				
	pkts. Pins, safety				
	fine combs				
	pkts. Straight pins				
2	[illegible] door 3' x 7				

N.B.—Exact information regarding address must be furnished

School

Post Office (nearest)

Express Office (nearest)

Province

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

Form No. I.A. 413
R 200

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date

School

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	
Axe					
Shovel					
Water pails					
Brooms					
Window blinds, cream	3'	x 5'10"			
~~Steel tape measure~~					
1 pkt. Enamel					
pt. Shellac					

Name

School

Post Office (nearest)

Express Office (nearest)

Province

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

FORM No. I A. 611
(1929)

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Requisition No.

April 17 . 19 47 .

Order No.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE ... ALLOTMENT ... ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO

[illegible] RIVER U.C. DAY SCHOOL

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Axe		
1	Shovel		
4	Water Pails		
1	Brooms		
8	Window Blinds, cream 3' x 5'10"		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for departmental purposes only. The expenditure required by this [illegible] will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets
2. Order numbered forms by number or send sample
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item
6. All Requisitions should be submitted in duplicate One copy will be returned as acknowledgment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This space for use of Head Office only

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Requisition No.

April 17 19 47.

Order No.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

ALLOTMENT ..... ALLOCATION SYMBOLS

BERENS RIVER U.C. DAY SCHOOL

Purpose for which required

- PAGE THREE -

QUANTITY		UNIT PRICE	
6	Kitchen Chairs) P.O. 18726		
1	Water Cooler		
4	Floor Brooms) P.O.		
2	Floor Mops		
1	gal. O Cedar Oil		
1	[illegible]		
1	box Tooth Picks) P.O. 18720		
1	Stove Pipe Key 7"		
1	Stove Pipe Key 8"		
1	Putty Knife		
1	Key-hole Saw		
1	Jack plane 14" P.O. 18728		
1	Screw Driver		
1	Hoes		
1	Rakes		
1	Potato Forks		
1	Brush Scythe and handle		
4	pkts. Pins, safety) P.O. 18724		
1	Fine combs		
1	pkts. Straight Pins		
4	doors, 3' x 7' x 1¾" out) P.O. 18728		
1	yds. Oil cloth 48" wide		

not and for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 17
R 2273

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No

Order No.

April 17th 1947

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File:125-8-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Colin D. Street, Berens River U.C. School,
c/o Selkirk Navigation Co., Winnipe

Purpose for which required Berens River U.C. Indian School No.500

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
3	cases canned Milk (Carnation)		
24	lbs. Barley (Pot)		
	lbs. Beans (White)		
	Peas		
	Sugar (White)		
	Salt		
	Cocoa		
	Potatoes Pot		
	yds. terry towelling		
	yds. tea towelling		
	Plats (enamel)		
	Stove Board (3'6" x 2'4" Heater)		
	Stove Pipes (7" heater)		
	Elbows (7" Heater)		
	Window panes 12" x 23"		
	lbs. Putty		
	yds. Wire Screening (36" wide windows)		

p.o. 18727 d/21 Apr 47

K2B

p.o. 18726

p.o. 18728

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

clean

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

April 17 ..... 19 47

Requisition No.

Order No.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

ALLOTMENT .... ALLOCATION SYMBOLS

BERENS RIVER U.C. DAY SCHOOL

Purpose for which required

QUANTITY	- PAGE TWO -	UNIT PRICE
1	lb. Shingle Nails	
2	Door Knobs (Front door 3/4")	
6	Wash basins (aluminum)	
1	Fire Shovel	
[illegible]	[illegible]	
1	lbs. Finishing Nails 1"	
[illegible]	lb. Finishing Nails 2"	
[illegible]	lb. Finishing Nails 3"	
[illegible]	Butcher Knife (cutting vegetables)	
3	Paring Knives (" "	
2	Mirror Wall 10 x 14	
24	pocket Hair Combs	
6	Hair Brushes	
[illegible]	Gross Toilet Soap	
[illegible]	bars Laundry Soap	
[illegible]	yds. Flanelette, scrub cloths)	
[illegible]	pkts. Carpet Tacks ..... P.O. 18728	
[illegible]	pkts. Shoe Tacks	
[illegible]	grs. Hinges - Storm doors,	
[illegible]	yds. Cheese cloth } P.O. 18728	
[illegible]	Glass panes, 12 x 10 } P.O. 18728	
[illegible]	Glass panes, 15 x 10	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WINNIPEG, CANADA

FROM GOVT DEPT OF MINES & RESOURCES 202-11AC
SURV GEN PUBLIC PLOT
WINNIPEG

APR 7/47/1M

DESCRIPTION		
DZ #10 DIAMOND COPING RAKE		
½ (8in) COPING RAM CLASS		
3/4INCH (6) BANDSAWS		
" "		
" "		
DZ 16½ NAIL HAMMERS		
LBS FINISHING NAILS		
PANEL POST		

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF Hymics VARNISHES AND ENAMELS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to J. H. Ashdown Hardware Co., Limited

Winnipeg, Manitoba.

SERVICE	AMOUNT
To amount of account, detailed copies attached Supplies for Manual Training Work at Berens River United Church School	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the [illegible] against the Government of Canada.

Letter, File No. [illegible] (W T 1) dated March 20/47

FORM No. I.A. 508
Req. 2508

A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agents

Voucher No. [illegible]

April 18, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Selkirk, April 22 19 47

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

516 ALLOTMENT ALLOCATION SYMBOLS

O. D. Street, Berens River, Man.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	
4 lb	2" "		
2 lb	Shingle nails		
2sets	Thumb latches		
2 pr	6" Strap hinges	50	1.00
200	ft Shiplap		13.60
	Labor - moving and repairing toilets and digging new pits		30.00
	Total including freight		50.00

will suffer if it is not made.

SIGNED—

NOTE:—1. In ordering stations
2. Order numbered forms
as full details as possible for each item
copy will be returned as acknowledgment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, April 22/47.

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

I am enclosing herewith a requisition re repairing the toilets at the Berens River U.C. Day School.

These buildings are badly in need of repairs and need new pits. I would recommend that authority be granted for to have this work done as soon as the weather will permit.

F. M. Hughes,
Acting Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Selkirk, April 22 19 47.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF New fence around the Berens River U.C. Day School and Residence

516 ALLOTMENT ALLOCATION SYMBOLS

C.D. Street, Berens River, Man.

Purpose for which required

fence posts (sharpened)

16' rails

lbs. 5" spikes

" Staples

Labour

Total including freight

will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

1. Orders for unnumbered forms
4. Orders for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, April 22/47.

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

I am enclosing herewith a requisition for labor and material to replace the fence around the grounds of the Berens River U.C.Day School.

On visiting this school last winter I found the present fence broken and useless. All the posts are old and broken off at the ground level and will have to be replaced.

I would recommend that we be allowed to have this fence replaced as soon as ground conditions will permit.

J. H. Woodhall
Acting Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5 (WP 1)

Ottawa, April 30th, 1947.

Mr. F.M. Hughes, Acting Indian Agent,
Selkirk, Manitoba.

With reference to your letter of the 27th instant, the Department approves an expenditure of $155. for material and labour in replacing the fence around the grounds of the Berens River U.C. School.

An expenditure of $50. is also approved for [illegible] school.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. E 6271

125-8-5 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT.,

MAY 30 1947

194

Department of Mines & Resources

Compound Rally
@ 1.20 Each
C.E.X.Spc.Voucher
Att'd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PURCHASE ORDER

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

QUANTITY

wide
cream 3' x 6'10"

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PURCHASE ORDER

TO . Colville Company Limited,
. Winnipeg, Man.

. Indian Agent, Selkirk, Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12-5-8

Requisition for School Material

Date 6-6- 19

[illegible] School [illegible] Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
[illegible] school fence			3		[illegible]
Wheelbarrow			1		for school yard and garden etc.
Chart of Lines			12		[illegible] for Pupils

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Colin D. Street.

School United Church.

Post Office (nearest) Berens River.

Express Office (nearest) Via Redwood Dock. Winnipeg

Province Manitoba

C.D. Street

Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

FORM No. I A. 613
R. 8/6

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5 (WF 4)

Ottawa, June 14th, 1947.

Mr. A.C. Hamilton, Inspector of
Indian Agencies, Winnipeg, Manitoba.

Enclosed please find requisition received [illegible], for [illegible] the Berens River School.

If you deem it necessary, kindly arrange for local purchase of this material.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

May 20, 1947.

Dominion Government,
Dept. of Mines & Resources,
F. M. Hughes,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

T. EATON Co LIMITED
CANADA

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG

14815—14-3-47—25m—140. Form 146, No. 1

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
May 20	O/18726 Colin D. Street, Berens River U.C. School, C/O Selkirk NavigationCo. Winnipeg, Man. 20 yds T towelling .50	10.00		

All remittance by cheque to be made payable to T. EATON Co LIMITED
Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 20, 1947.

Dominion Government,
Dept. of Mines & Resources,
F. M. Hughes, Indian Agent,
Selkirk, Man.

CASH

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG

STATEMENT

OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

14415—14 M 47—25m—146. Form 146, No. 1

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
May 6	O/18723 Colin D. Street, Berens River U.C. School, C/O Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man.			
	72 palmolive [illegible]	1.04		
	24 pocket combs .5	1.20		
	6 hair brushes 1.19	7.14		
	24 T combs .5	1.20		
	20 yd towelling .49	9.80		
	10 oilcloth .10	1.00		
	10 flette sheet .69	6.90		
	4 cheesecloth .80	[illegible]		
	2 S pins .7	.14		
	4 pkgs pins .5	.20		
	1 toothpick	.05		
	2 mirrors .89	1.78		
	9 shades 1.55	13.95		
	3 chairs 2.75	14.[illegible]		
	35 Eat naptha 6/28	[illegible]		
		[illegible]		

All remittance by cheque to be made payable to T. EATON Co.
Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FOR LIBRARY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to ... The T. Eaton Company Limited

Address ... Contracts Accounts Office

	SERVICE	AMOUNT
47	Supplies for the Lorne River U.C. Day School as per attached invoice.	
	Audit 71894-15-0 Gyk 21/47 Encumb 254	
47	Supplies for the Lorne River U.C. Day School as per attached invoice.	
	Audit as above.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated

Estimate No. I.A. 58

Acct. 2d c

Voucher No. 602

Indian Affairs. (RG 10. Volume

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG, MAN.

May 21/47

WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

Branch

Barens River U.C.School.

Indian Affairs. (

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

		SERVICE	
[illegible]	[illegible]	No supplies for Berens River U.C. Day School as per attached invoice.	82 50

[illegible]

Auth: 71894-15-0 Apr 21/47
Account No. 9351



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated

Grant No. I.A. 506
Req. 2568

..... [illegible]
Agent

VOUCHER No. 477

DATE May 29/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

39 BANK ST

SPORT SHOP

FRANK I. MITCHELL

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT.,

JUN 21 194

194

Department of Mines & Resources

Room 303 Booth Bldg.,

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FRANK I. RITCHIE
SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

JUN 21 1947

OTTAWA, ONT., 194



This order completed.....

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material.

Date. 12-6-47

For Berens River, I.C. School - Clade Loye Agency.

London	40 Local Yds.	Extra's Cat. Page 235 - Hyperlocal Yd. — Per Floor of	

Berens River,
Via Redwood Dock, Winnipeg, Man.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material. 12-8-3

Date. 12-6-47

Linoleum	40 Lineal Yds.	Eatons Cat. Page 338 - K72-A332 Assortment for floors of teacherages. Required when beginning to sliver. House is 8 yrs. old.

Name- Colin D. Street.
United Church School,
Berens River,
Via Redwood Duck, Winnipeg. Man.

C. D. Street.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Requisition for School Material.

Date. 12-6-47

Linoleum	40 Lineal Yds.	Eaton's Cat. Page 338 - $1.40 per lineal yd. For floors of teacherage. Worn & beginning to sliver. House

Name- Colin D. Street.
Jerems River,
Via Redwood Dock, Winnipeg. Man.

C. D. Street.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125 - 3 -

Requisition for School Material

Date 12 - 6 - 1947

For Berens River, U.C. School Clandeboye Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Closed spout					455-A 200 $3.35
1 fixture for reducing from pump to hose 1/2 and 1/2 bow					
4					Lay leading from base to pump. Eatons Cat. Page 401

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Colin Street,

School United Church

Post Office (nearest) Berens River.

Express Office (nearest) Via Redwood Dock. Winnipeg

Province Manitoba

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
M. 8-48

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 29th, 1947.

Mr. B.E. Olson, Superintendent,
Indian Agency, Selkirk, Manitoba.

With reference to requisition of June 12th,
[illegible] for the Berens River [illegible]
requisition.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

REQUISITION FOR SUPPLIES

Requisition No

July 15 19 47.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Painting interior and exterior

U.C. Day School & Residence at Berens River Reserve.

VOTE 516: Allotment

SHIP TO C. D. Street, Berens River, Man.

Purpose for which required

NOTE—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

	gals	Light Ivory Semi Gloss Paint		
	"	Cream do		
	"	Turpentine		
	"	White Semi Glo s Paint		
	"	Red Shingle Paint		
	"	Dark Oak Varnish		
		3" Paint Brushes		
		" do		
		Shingle Paint Brushes		
		Lumber for scaffolding		
		Nails		
		Labour to paint ext and also interior of school floors		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for will suffer if it is not made.

SIGNED— J. M. Humphries

APPROVED—

SEE OTHER SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, July 15/47.

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

I am enclosing herewith a requisition for paint and labour for decorating of the U.C.Day School and the residence at our Berens River Reserve.

The Teacher, Mr Street has stated that if the material [illegible] $160.00 before the opening of school after the vacation.

If this authority is granted I would ask that we be allowed [illegible] wholesale houses.

I had authority for part of this work last fall but was unable to purchase all material at that time so the authority was not used.

If this work is to be done and it is badly needed I would ask that authority be granted in time to have most of it completed before the opening of school.

F. M. Hughes,
Acting Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Requisition No.

Order No.

August 1st, 19 47.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa. (File: 125-8-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mr. C.D. Smith, Berens River U.C. Indian Day School,
via Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required Berens River U.C. Indian Day School No.500

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	gals. Light Ivory Semi Gloss Paint		
4	gals. Cream " " "		
2	gals. Turpentine		
	gals. White Semi Gloss Paint		
	gals. Red Shingle Paint		
	gal. Dark Oak Varnish		
	3" Paint Brushes		
	1" " "		
	5" Shingle Paint Brushes		
	370 ft. Lumber for scaffolding		
	lbs. 2½" Nails		
	lbs. 4" "		

We are anxious to have this work done as soon as possible and it would be appreciated if you would immediately give attention to this requisition. Would it meet your wishes if Inspector Hamilton purchased the articles mentioned on the requisition and arranged for their immediate shipment?

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED — APPROVED —

Director

1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets
2. Order numbered forms by number or send sample
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment

PUBLIC ARCHIVES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-M-5 (WT 1)

August 1st, 1947.

Mr. B.E. Olson, Superintendent,
Indian Agency, Selkirk, Manitoba.

With reference to your letter of the
items required for decorating the Berens River
U.C. school and teacher's residence.

It is noted the cost of the labour will be $160.00.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Pay to ..... Mr. C.D. Byrnes, ...

Address ..... 220 Alantic Avenue,

[illegible]

SERVICE	AMOUNT
To paid to Gordon Berens for [illegible]	
supplies from S.S. Kenora to school	
(Berens River U.C. Indian Day School)	
526-04-352	

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
JUL 19 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... ..... dated

I Genl No. I.A. 506
Rev. 1206

..... D. M. Knight.

VOUCHER No. 603

DATE ..... July 7/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SELKIRK PHONE
44

WINNIPEG PHONE
58 100

June 9 1947

Bird

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

A-402	Freight on 3' Berens River			
A-426				
A-291				
A-287				
A-270				
A-282				
A-270				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SELKIRK PHONE

WINNIPEG PHONE

M

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

	SERVICE	AMOUNT
June 6	To freight on schools supplied, shipped to schools on Lake Reserves.	
June 6	To freight on school supplies, shipped to schools on Lake Reserves	

JUL 19 1947

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated

Form No. I.A. 506
Reg. 1265

.....

Voucher No..... 627 ...

Date ..... July 7/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

ARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Hudson's Bay Company.

Address Central Posts Division,
Hudson's Bay House,
WINNIPEG, Manitoba.

		SERVICE	AMOUNT
Dec 16	47	Wages paid to John Bear for work done on	
		U.C. Indian Day School, Berens River.	6 00
		515-01-103	

Department of Mines and Resources
Indian Affairs
JUL 18
Winnipeg

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated

FORM No. I.A. 58-
Req. 2568

..... H Matthews
Agent

VOUCHER No. 559

DATE June 13/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500 5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form F.T. 12—3-41

Hudson's Bay Company.

Norens River, Man.

INVOICE

Dept of Indian Affairs Branch May 26th, 1941

Selkirk, Man.

Paid order to John Bear per Authority
R.C.M.P. Work on Indian Day School. 1 —

Vouchers attached

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Address ..... Bellhirk,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan 29	47	Nails and Staples supplied to the Borens River U.C. Indian Day School. *Fort Norman*	3	60

516-02-289

Amth:125-8-5 (WT1) Apr 30, 1947.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated

FORM No. I.A. 508

..... F.M. Kaye Ltd.

VOUCHER No..... 652

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG, MANITOBA

Selkirk, Manitoba, June 25th, 04 T.

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LIMITED

OPERATING RETAIL YARDS

Dept. of Indian Affairs,

Selkirk, Manitoba.

June 2nd 5tm7

25/ 4" nails
10/ staples

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No..... E.X.D.

DATE

[redacted]

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	To one tin cook stove supplied to the Rupert River U.C. Indian Day School	[illegible]

[redacted]

Treaties Division
JUL 27 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated

FORM No. I.A. 506
Rev. 1305

..... D.M. Kinsley

VOUCHER No..... 644 .....

DATE ..... July 25/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DATE | ITEMS | CHARGES | CREDITS | BALANCE

THE MANAGER
MANITOBA [illegible] TION
[illegible] DEPARTMENT
[illegible] BAY COMPANY
HUDSON'S BAY HOUSE
WINNIPEG, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 74514-15-6

OTTAWA August 5, 19[illegible].

Indian Affairs Branch:

[illegible]aterial for Berens River

Your requisition of the 1st instant, includes a [illegible] for the usual action.

Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5 (WT.I).

Ottawa, August 8, 1947.

Mr. B.E. Olson, Superintendent, Indian Agency,
Selkirk, Manitoba.

The Acting Indian Agent of the Clandeboye Agency recently submitted a request for the undermentioned items in order to paint the Berens River U.C. Indian Day School and residence:

6	gals. Light ivory semi gloss paint,
4	" Cream " "
2	" Turpentine,
2	" White Semi Gloss Paint,
1½	" Red Shingle Paint
1	" Dark Oak Varnish,
3	3" Paint Brushes,
3	1" " "
2	5" Shingle Paint Brushes,
	370 ft. Lumber for scaffolding,
6	lbs. 2½" Nails
4	lbs. 4" "

Approval is granted for the purchase of the above. They should be forwarded to the school as soon as possible as Mr. Street is going to do the work during the holidays.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Pay to ..... Mr. C.D. Street,

Address

	SERVICE	AMOUNT
	book entitled "Loon Music"	2 75

526-02-299



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

Letter, File No. ..... dated .... Agent

VOUCHER No. ....799..... DATE ..... August 3/47 .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES Form No. I.A. [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to ... Mr. C.D. Street,

Address ..... Berens River, ... Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	[illegible]	
	Day School Garden at Berens River	17 50
	516-13-492	
May 19 47	To Fencing School and Teacherage, Berens River U.C. Indian Day School.	150 00
	516-13-492	
	Auth: 125-8-5 (WT1) Apr 30/47	

[illegible] same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter. File No..... dated .....

Voucher No. 687

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

$150.00

United Church Day School,
Berens River
Manitoba.
May 15, 1947.

Received from [illegible] the sum of ($150.00) One hundred and fifty Dollars for [illegible] School [illegible] teachelage [illegible]

Witness

$150.00

Received from [illegible] the sum of ($150.00) One hundred and fifty Dollars for [illegible] School [illegible]

Witness John G Kehler

United Church Day School,
Berens River
Manitoba
May 19, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Pay to ..... Mr. C.D. Street,

Address ..... Berens River, Manitoba.

	SERVICE	AMOUNT
	To 32 board ft. Ply-wood for use in Berens River U.C. Indian Day School	2

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred for the purpose and that the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure is authorized by Letter, File No. ..... dated ....

VOUCHER No. ....690.....

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. _____

Pay to .. The Selkirk Navigation Company Limited ....

Address ..... Selkirk, ... Manitoba.

SERVICE	AMOUNT
To Freight on school supplied for Berens River U.C. Indian Day School.	EX'D.

Training Division

Indian Affairs

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

Letter, File No..... dated .....

VOUCHER No. 692

DATE July 31/47

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SELKIRK PHONE
11

19...

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

LAKE WINNIPEG PASSENGER AND FREIGHT SERVICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WINNIPEG, CANADA

	DESCRIPTION			
10	LENS 7" S M STOVE PIPES P			
6	DZ 7" STOVE PIPE ELBOWS P			
	PREPAY FREIGHT			

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF Kyanize VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest [illegible] per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER

DESCRIPTION

40	ONLY	PLATES ENAMEL 10" PEARL	
2/12	DZ	STOVE BOARDS 26 X 38	
1/12	DZ	#2 JAPD FIRE SHOVELS	
1	ONLY	3½# 30" HANDLED AXES	
1/12	DZ	D HOLED SQ PT TRACK SHOVELS	
2/12	DZ	B I HOUSE BROOMS	
[illegible]	DZ	16 GALV PAILS DIA A	
1/12	DZ	HOES M L 8" SHANK	
[illegible]	"	GARDEN RAKES EC 14	
[illegible]	DZ	FORKS SPADING M L	
1/12	DZ	BUSH SCYTHES	
1/12	"	"	
[illegible]	ONLY	1 LBS PLC PUTTY	
[illegible]	X	½ PT WHITE ENAMEL DIA A	
[illegible]	"	ORANGE SHELLAC DIA A	
[illegible]	DZ	FLOOR BROOMS 18" 4018 NASSAU	
1/12	DZ	VICTORY DUST MOPS	
[illegible]	DZ	40 OZ O'CEDAR POLISH	
1/12	DZ	#1 FLEXIBLE PUTTY KNIVES	

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF Kyanize VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

WINNIPEG, CANADA

[illegible] MINES & RESOURCES 18729
[illegible] INDIAN AGENT

Terms

Date
JULY 15/47/1M

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS

	Lbs	SHINGLE NAILS BLUED			
	"	FINISHING NAILS 1"			
	"	" 2"			
	"	" 3"			
		LIGHTS WINDOW GLASS 12 X 28			
	"	" 12 X 10			
	"	" 15 X 10			
	DZ	3910 X 6 BUTCHER KNIVES			
	DZ	[illegible] PARING KNIVES			
	DZ	5140 THERMOMETERS			
	DZ	PKTS 6 OZ BLUED CARPET TACKS			
	"	2½ OZ SHOE TACKS			
	PR	804-4 X 4 BUTTS			
	DZ	7" STOVE PIPE DAMPERS CAST			
	"	8" "			
	"	KEYHOLE SAWS GN-12			
	DZ	20 X 6 STANLEY SCREW DRIVERS			
	ONLY	TEA KETTLES 20 N P			
	ONLY	DISH PAN #17 EMERALD			
	ONLY	CUPS #10 OPAL			
	"	POTATO POT #8 EMERALD			
		[illegible]			

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF "Kyanize" VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

[redacted]

SERVICE	AMOUNT
Supplies for the N.C. Indian Day School Aureus River, as per attached statement.	90 16

[redacted]

516-12-415 Encumb No. 259

[redacted]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated

FORM No. I.A. 506
Rev. 1205

..... J. M. Kinghorn

VOUCHER No. 663

DATE ..... July 23/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

12-8-

Date 12-8-

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
					name same
					present one was to state

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name Colin D. Street

School United Church Day

Post Office (nearest) Berens River

Province Manitoba

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I A. 418
R. 112

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-6-5 (WT 1)

EX'D

Ottawa, August 27th, 1947.

Mr. B.K. Olson, Superintendent,
Indian Agency, Selkirk, Manitoba.

With reference to requisition of the 12th
at the Berens River U.C. School.

The Department does not see any necessity
the lunch brought by the children.

With reference to the teacher's request for
possible, you should give a catalogue number.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 21A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER

MARSHALL-WELLS COMPANY

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM
W. P. & T. B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MAN.

GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

SOLD TO

339 Dom. Pub. Bldg.,
City.

JT

INVOICE No 33-16

YOUR ORDER

YOUR LICENSE No

SHIPPED VIA

Mr. C.D. Street, Berens River, U.C. Day School,

1	only Chloride of Lime			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-6-5

DEPARTMENT OF MINES AND [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Marshall-Wells Company Limited

Address WINNIPEG, Man.

DATE 1947	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	[illegible]	
	Chloride of Lime for Berens River U.C. Day School	

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEP THIS FOR REFERENCE

DEPT.	QTY.	DESCRIPTION	PRICE EACH	AMOUNT
[illegible]	1	Cistern Pump		[illegible]
[illegible]	[illegible]	Pipe (galo)		[illegible]
[illegible]	[illegible]	Elbows "		[illegible]
		Total.....		16 [illegible]

Shipped to:

Colin D. Street,
United Church,
Berens River, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to T. Eaton Company, Limited,

Address Winnipeg, Manitoba.

SERVICE	AMOUNT
and accessories for Berens River W.C. Indian Day School.	

Invoice

Amount

Amount 125-8-5(XT1) dated July 29/47

Indian Affairs

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure is authorized by

Letter, File No..... dated

VOUCHER No. 763

DATE Sept 6/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

[illegible] Date [illegible] No. 16681

[illegible] Agency [illegible]

Received from C.D. Street Berens River Man

[illegible] Dollars,

for [illegible] Logging, ploughing, harrowing and [illegible] of [illegible] garden [illegible]

Signature [illegible]
Witness [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

U.C. Day School, Berens River, Man. No. 16675

[illegible] Agency [illegible]

Received from C.D. Street, Berens River, Man.

One hundred and sixty 00/100 Dollars,

for painting school and teacherage interior and exterior

Signature Paul C. Street
Witness Ed. Monkman

INDIAN AFFAIRS BRANCH

U.C. Day School Berens River Man No. [illegible]

[illegible] Agency [illegible]

Received from C.D. Street Berens River Man

Nine 00/100 Dollars,

for building steps to dock and backdoor steps of teacherage

Signature Paul C. Street
Witness Ed. Monkman

INDIAN AFFAIRS BRANCH

U.C. Day School Berens River Man No. 16682

[illegible] Agency [illegible]

$ 30.00

12 — 8 1947

Received from C.D. Street Berens River Man

Thirty 00/100 Dollars,

for repairing moving & digging pits for 2 outdoor [illegible]

Signature Paul C. Street
Witness Ed. Monkman

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 273

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Mr. C.D. Street,

Address Berens River,

Manitoba.

	SERVICE	AMOUNT
	toilets, Berens River U.C. Day School	30 00
	516-10-691 Auth: 125-8-5 Apr 30/47	
	[illegible]	7 00
	6x 516-10-961	
	To painting School & Teacherage, interior & exterior Auth: 125-8-5 (WE1) Aug 1/47	[illegible]
	To ploughing, Harrowing, conditioning school [illegible]. 516-13-493	[illegible]
		209 00

Mines & Resources Indian Affairs Branch AUG 27 1947

Letter, File No..... dated

Voucher No. 785 Date Sept 8/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 74
"MS LUMBER NUMBER"

SELKIRK, MAN.. . . .

Sold to Department of Indian Affairs

F. W. HOOKER, LIMITED

Dealers in

LUMBER, SASH, DOORS, MOULDINGS, CEMENT, BUILDERS' HARD., PAINTS, ETC.

Estimates Furnished Free

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], File [illegible], part 3)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. IA-5
R. 2743

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to ..... F. W. Hooker, Limited,

Address ..... Selkirk, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Aug.	25	47	To account, detailed copies attached, supplies for repairs to Berens River N.C. Indian Day School.	16 [illegible]

516-10-691

Audit: 125-8-5 (WTI) Agent 30/9/47

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated

VOUCHER No. 764

DATE Sept 8/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WINNIPEG
PHONE 55 100

SELKIRK
PHONE 44

Winnipeg 25th August 1947

M. Indian Affairs Branch

H 20

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

25th Inst. to Norway House

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 2/53

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to. The Selkirk Navigation Company Limited

Address ..... Selkirk, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT
[illegible]	[illegible]	To [illegible], [illegible]	
	.....	on supplies for Berens River U.C. Indian Day School	1 75
[illegible]	[illegible]	To account, detailed copies attached, freight on supplies for Berens River U.C. Indian Day School	2 80

[illegible]

[illegible] 4 55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and [illegible]

Letter, File No..... dated .....

VOUCHER No. 792

[illegible]

DATE September 8/47

SEP 17 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. MORRISON & CO.

SELKIRK Aug 31 1947
MANITOBA

SOLD TO Dept of Indian Affairs

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — 8 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE		DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
Aug	11	4 # - ground glue		1 60		
"	11	1 - 5" paint brush		1 65		
		1 - 3½" " "		55		
		1 - 2" " "		40		
		1 - 1½" " "		30		
		1 - 1" " "		20		
		1 - ¾" " "		15		
		1 - ½" " "		10		
				6 45		

"BRIGHTEN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES Form No. I.A. 1

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. [redacted]

DATE ...

Pay to ..... J.H. Morrison & Company,

Address ..... General Hardware,

Selkirk, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	[illegible]	
	ete supplied to Berens River U.C. Indian Day School.	246 00

[illegible]

Auth: 125-8-5(WT1) Aug 8/47.

Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 758

DATE ..... Sept 8/47

WKZ (OO)

Amt

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, Sept 22/47.

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

[redacted]

S. H. Gibson,
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-6-5 (WT 1)

Ottawa, September 26th, 1947.

Mr. B.K. Olson, Superintendent of
Indian Agency, Selkirk, Manitoba.

With reference to your letter of the 22nd
use at the Berens River U.C. School.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE

A. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA

. DOM GOVT DEPT OF MINES & RESOURCES

. 558 DOMINION PUBLIC BLDG WINNIPEG MAN

	DESCRIPTION		
1	ONLY 67 B STEEL WHEELBARROW	14 11	1
	PREPAY FREIGHT		

C/O C D STREET UNITED CHURCH DAY SCHOOL BERENS RIVER MAN

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF Kyanize VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES — Form No. I.A. 564a
INDIAN AFFAIRS BRANCH — R. 3157

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to ....J. H. Ashdown Hardware Co., Limited,

Address .....Bannatyne Ave., East,

DATE 1947	SERVICE	AMOUNT
	[illegible]	
	One only Steel Wheelbarrow supplied -	
	[illegible]	43.70

Voucher No. 147

[illegible], Inspector of Indians

Date September 29, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 3-6278

125-8-5 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OCT 4 1947

OTTAWA, ONT., 194

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

C.M.X.Pyd.Voucher Att'd....

To Rev. Hector M. Lar...

c/o

"Ottawa's Most Popular

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Beaver River, Man.

[illegible]

[illegible] basement foundation and school.

Signed
J. J. Everette.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Mr. C.D. Street,

Address Berens River Manitoba.

		SERVICE	AMOUNT
		To account, detailed copies attached, purchase of Glue & Tape for use in Berens River U.C. Day School repair.	
		516-02-289	
		To paid to Mrs. W.T. Ross, for scrubbing floors washing walls and desks in Berens River U.C. Sch.	
		To paid to J.J. Everett for rebuilding further away from furnace. in school	
		To paid to J.J. Everett for re-sodding exteriors of Basement foundation concrete walls of teacherage & school	
		516-10-691	

that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

I certify the above dated ..... Agent

Voucher No. 928 Date October 22/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SELKIRK PHONE
44

WINNIPEG PHONE
86 100

Selkirk Man. May 29 Sept 1947

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

S-00494	To fut on 115' scow to Berens River	69

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

[redacted] Limited,

Address Selkirk, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
[redacted]	[redacted], freight on school supplies	[redacted]

EYD

516-04-352

OCT 30 1941

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct [redacted]

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No 944

VB 2 (01)

Date October 24/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA

DEPT MINES & RESOURCES
FM HUGHES-INDIAN AGENT
SELKIRK MANITOBA

Order No. 18720 Terms

Invoice No.

Date OCT 23/47

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT THIS ORDER

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT LIST	NET
1	ONLY 605 JACK PLANE	5 45	1 44	
12	DOZ ALUM WASH BASINS LARGE	10		
	PREPAY FREIGHT			

SHIPPED TO
COLIN D STREET
C/O BEHENS RIVER
V C
BEHENS RIVER MANITOBA

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF Kyanize VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No

DATE

Pay to J.H. Ashdown Hardware Co. Limited,

Address Winnipeg, Manitoba.

	SERVICE	AMOUNT
	To account, detailed copies attached, school supplied for Berens River U.C. Indian Day School.	14 37

516-12-415 Encumb No. 259

71894-15-0 Apr 21/47

Indian Affairs

NOV 1 194

Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 960

Certified that authorized by Departm

Agent

DATE Oct. 27/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA AVE.
FIRST DOOR EAST OF THE TELEPHONE OFFICE

PHONE 212

SELKIRK, MAN. 194

JOE GALLANT

Country Work Solicited

PLUMBING, HEATING and SHEET METAL WORK

Official Chimney Sweep for the Town

Accounts due and payable monthly

6 per cent interest charged on overdue accounts

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No

DATE

Pay to Joe Balcaen

Address Selkirk, Man.

SERVICE	AMOUNT
Re account, detailed copies attached, pipe used for repair, Teachers Residence, Berens River U.C. Day School,	

Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 1003

DATE Nov 14/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

H. ARTHUR & MARTIN MFG. CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA

GOVT DEPT OF MINES & RESOURCES
HUGHES INDIAN AGENT
RK MAN

Order No.

Terms

Date

OCT 27/47/43

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. HERE IN

	PR EAC 418 GLASS DOOR KNOBS			
	ONLY 112 EMERALD 1 G WATER PAILS			
	PREPAY FRT			

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF Kyanize VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. _____

Date _____

Pay to [illegible]

Address Winnipeg, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	To account, detailed copies attached, supplies	
	Berens River U.C. Indian Day School	12 65

516-12-415 Encumb No. 259

Auth 71794 -15 - 0 Apr 21/47

PD

Letter, File No. ....dated..... ..... VC-602/ - n.e.l...

Voucher No. 1032

Date ..... Nov 18/47 Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AGENT'S COPY

MANUFACTURERS OF

PURE WOOL UNDERWEAR, BLANKETS RUGS, YARNS KNITTED
OUTERWEAR, TWEEDS, KNITTED OVERCOATINGS, ETC

CARLETON PLACE, ONT.

INVOICE NO

CUSTOMER'S ORDER NO

DATE WANTED

SALESMAN

DESCRIPTION AND COLOR		20	22	24	26	28	30	32	34		

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. 970

Pay to Bates & Innes Limited

Address Carleton Place,

	SERVICE	AMOUNT
	To account, detailed copies attached,	
	U.C. Indian Day School, Berens River.	36 41

516-02-289

Mining Division

DEC 82

[illegible] Br.

Dept of Mines

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has [illegible], the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 1121

DATE Dec 9/[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS

FILE

SEE CURRENT FILE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~125-3-3~~ VOL. 3 CLOSED

AUG 30 1938

TO

DEC 9 1947

BERENS RIVER U.C. DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS., &C.

CLOSED 11 FEB 48

SEE VOL. 4

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 500-1, part 3	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1935 - 1949.
File 500-3, part 1	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1913 - 1946.
File 500-5, part 2	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - General Administration - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1938.
File 500-5, part 3	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts - (Photos). 1938 - 1947.
File 500-5, part 3	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 870-2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

ISAACS RIVER

U-C DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, ETC.

	Date	Initials	Documents to			

FILE NO. 125-8-5 VOL. 3 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

BERENS RIVER U.C. DAY SCHOOL
BUILDINGS, ACCTS., &C.

			Initials	Reference to	For Reasons		

purpose for which returned cannot be expressed in one line, said minute to file, and noted here. With Minute [illegible]

FILE NO. 125-8-5 VOL. 4 CLOSED

VOL. 4

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material #5

For U.C.V. BERENS RIVER TEACHERAGE School ..... CANADIAN B.A.E. ..... Agency

teachers should give full particulars regarding each article required.

number of grade, and name of author and publisher of all books required should be

		NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	
		KITCHEN		EATON'S CAT.
	X 15'	DINING	ROOM	EATON'S CAT. PAGE 434
				B 12 - M 75.
				FLOORS ARE SLIVERING. HOUSE IS 18 YEARS OLD.
				TOTAL COST. $ 31 00

School ..... UNITED ..... CHURCH

Post Office (nearest) ..... BERENS ..... RIVER ..... MAN.

Express Office (nearest) ..... VIA ..... SIGURDSON'S TRACTORS, ... MAN.

C.H. Street
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I A. 613

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5 (WT 1)

December 30, 1947.

FWD

Mr. B.E. Olson, Superintendent.

With reference to requisition of the 12th instant, the Department approves purchase of three congoleum rugs for the teacher's residence at the Berens River U.C. Day School

It is understood that the total cost of these three rugs will be $31.40.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

DC—

Indian Affairs. (RG 10), Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

1915/8/5

.... School

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

... each line of this requisition and no entry should be made under

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
	200 LBS.		200 LBS.		FOR DAILY

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name ..... COLIN D. STREET

School .... UNITED ..... CHURCH

Post Office (nearest) ..... BERENS RIVER, MAN

Express Office (nearest) ..... VIA SIGURDSON'S TRACTORS,

Province ..... RIVERTON, MAN.

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

Indian Agent

FORM No. I A. 618
R. 1

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA AVE.

First Door East of the Telephone Office

PHONE 21

IN ACCOUNT WITH

JOE BALCAEN

Plumbing, Heating and Sheet Metal Work

Country Work solicited

Official Chimney Sweep for the Town

Accounts due and payable monthly

8 per cent interest charged on overdue accounts

Date		Folio	Debit	Credit	
					70

125-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To account, detailed copies attached, piece of pipe supplied to Berens River U.C. Indian Day School.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred in the most economical manner.

Letter, File No..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

VOUCHER No..... 76

Indian Affairs. (RG 10, Volume 622[illegible], File [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. EATON Co. Limited
WINNIPEG CANADA

Reference No.....

NAME.....

POST OFFICE.....

KEEP THIS FOR REFERENCE

	DESCRIPTION	Price Each	
	Rug 7½ x 9- for Kitchen Rug 9 x 15 " Dining ro Rug 9 x 9 " Bath room		
	Shipping charges		
	Shipped to: Via Bill of Lading No. Case Checked Packed by		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5 (123)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to ..... The T. Eaton Company, Limited,

Address ..... WINNIPEG, Manitoba

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	[illegible], supplied Teachers Residence, Berens River U.C. Indian Day School.	

516-

[illegible]

Letter, File No..... dated .....

Voucher No. 139

[illegible] Government of Canada. This expenditure was

Date February 1st/40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

4" Nails	30 lbs.	For tables and boards and steps

Ship

Berens River U. C. Day School

Berens Rivers,

Man.

Via: Sigurdson's P.O.

Riverton,

Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10. Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5 (E.1)

February 10, 1948.

Mr. B.E. Olson, Superintendent,
Indian Agency, Selkirk, Manitoba.

With reference to the attached requisition, the Department approves local purchase of the articles requested by the teacher of the Berens River U.C. day school. The approximate cost of these should not exceed $40.00.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE PATRICIA TRANSPORTATION COMPANY LIMITED

Feb 4, 1948

LOCATION AND DATE

Indian
Selkirk,

SUBJECT

ATTENTION OF

FROM P. Woretuk.

Received from Mr. C. D. Street, teacher, U. C. School,
arriving here via Sigurdson. Shipment consisted of
two rolls of Linoleum.

Patricia Transportation Co Ltd

for Sigurdson Fisheries

P Woretuk.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 27—SW—6.40

THE PATRICIA TRANSPORTATION COMPANY LIMITED

INTER-DEPARTMENT CORRESPONDENCE

Berens River, Man
January 24, 1948
(LOCATION AND DATE)

TO Indian Department
Selkirk, Manitoba

SUBJECT

ATTENTION OF

FROM P. Peretuk.

Received from C. D. Street, teacher, W. C. School,
[illegible] to Mr. [illegible] I. A. [illegible].

Patricia Transportation Co. Ltd.

P Peretuk.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY OFFICE
Cheque No.

Mr. C.D. Street,
Berens River,
Manitoba.

Jan. 20	To account, detailed copies attached, freight on supplies Berens River U.C. Day School		95
Feb. 1	To account, detailed copies attached, freight on supplies Berens River U.C. Day School	1	30
		1	25

516-04-352

Letter, File No. ... dated ...

Voucher No. 158.

Vf. [illegible]
Agent

Date Feb 6/42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE

HARDWARE

WINNIPEG, CANADA

Dept. of Mines & Res.
OF U.C. Day School
F, Sask.

Order No.
F.F.
Terms

Aug Aug. 21/47

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS

QUANTITY		DESCRIPTION	
1	Gals.	Dia. A White Semi Gloss Enamel	4.15
1		Kyanize Clear Spar Varnish	5.12
1		Dia. A Eng. Tile Red Shingle Paint	2.05
1/12	doz.	200 x 5" Paint Brushes	
1/12	"	100 x 3" " "	

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF KYANIZE VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

125-8-

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to...Tho. J. H. Ashdown Hardware Co

Address .....

SERVICE | AMOUNT

..... and residence

516-02-250

Auth 125 -8-5 (VII) Aug 8/47

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the materials ..... are fair and just, also that the expenditure has been incurred is a fair and just charge against the Government of Canada. This ..... Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. ..... 241 ...

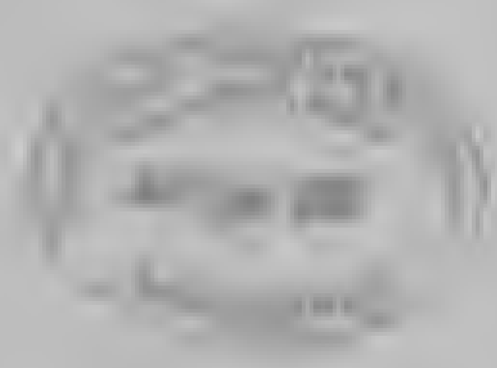
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DESCRIPTION | UNIT | TOTAL



Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

f.o.b. Selkirk Dock, Winnipeg, QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHI

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5 (Z1).

Ottawa, March 22, 1948.

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Please cancel the above Purchase Order.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE PATRICIA TRANSPORTATION COMPANY LIMITED

INTER DEPARTMENT CORRESPONDENCE

LOCATION AND DATE

SUBJECT

ATTENTION OF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-8-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3453

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Mr. C.D. Street,

		SERVICE	AMOUNT
Journal	40	To account, detailed copies attached, freight on school supplies for Berens River U.C. Indian Day School.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been ... that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred b... same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expendi...

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. ..... 348 .....

Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sheet No 3

DATE ORDER TAKEN Nov 19/47

SOLD TO Dept of Mines & Resources Ottawa

DELIVER TO

Forts a la Prairie Fairford Man.

SHIP VIA CUST. ORDER NO. C.O.D. $

PIECE TALLY	UNIT OF QUANTITY	QUANTITY	DESCRIPTION
	M	10M	11m ft 1/2 x 6 T&G 11m ft floor mould
		300	
		10	
		2	

DELIVERED BY | DATE DELIVERED | CHECKED BY | BILLED BY | TOTAL | CUSTOMER'S COPY

Indian Affairs ... PUBLIC ...

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STREET
457

Sheet No 2

HEAD OFFICE
711 ROYAL BANK
PHONE 98 12

Dept of Mines & Resources. DATE ORDER TAKEN Nov 10/47 194

ADDRESS Ottawa Ont Prairie ... Salesman ADDRESS

AH Bu

Lot No 1

DATE ORDER TAKEN Oct 20/47

SOLD TO Dept of Lands & Forests Ottawa

DELIVER TO

Indian Affairs.

December 8,

Department of Mines & Resources,
Dominion Public Building,
WINNIPEG, Manitoba.

Attention: Mr. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

RE: 20x24 Precision-Made Home
Plan 422 R "C" Specification
supplied to Fairford, Manitoba.

June 11, 1947	Basic price of unit with rockwool in walls and ceilings:	$ 1554.50	
	Delivery and erection chgs.	140.00	
	Rockwool Insulation for floors, labor and material:	135.75	
	two I/S doors supplied:	21.00	
	To cedar grain siding:	13.20	
Sept. 3/47	To extra: 6 basement sash:	18.90	
Nov. 10/47	To " : Wdw.frames & coal chute	3.75	
Nov. 10/47	To " : three basement screens	60.56	
Sept.26/47	To: " : Full length metal chimney		
By credit:	chimney material not supplied:		$25.
		$ 2,224.72	
	BALANCE:	$ 2,199.72	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to North American Buildings Ltd.,

Address WINNIPEG, Manitoba.

VOUCHER

...or is correct, that the material has been supplied, the work performed and ...expenditure has been incurred ...pletely and that each item of the ...is authorized by Departmental

Voucher No. 1409

Date December 24, 1947.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE PATRICIA TRANSPORTATION COMPANY LIMITED

[illegible] CORRESPONDENCE

Ignace, Ont.
Feb 25, 1943

[illegible]

[illegible]

[illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

(126)

Cheque No

Date

Pay to..... Mr. C.D. Street,

Address..... Sorene River, Manitoba.

SERVICE	AMOUNT
To account, detailed copies attached, freight on	
.....	

Letter, File No ..... dated .....

Voucher No. ...276.....

Date ..... March 8,'44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

Records Service Division

Indian Affairs File No. /25-8-5

PUBLIC ARCHIVES

No. 57a

125-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

To the Depart[illegible]tal Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Complete painting of roof U.C.Day School Roof - Berens River Reserve

126 ... ALLOTMENT ... 02 ... ALLOCATION SYMBOLS

C. D. Street, Berens River, Man.

c/o Selkirk Navigation Co Ltd., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required complete painting roof - Berens River U.C.Day School

QUANTITY	
2 gals	Lin.& Engo Tile Red Shingle Paint

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for departmental purposes only. The expenditure involved by this requisition is authorized by [illegible] and that neither I nor any member of my family is directly or indirectly interested in the same nor will author if it is not made

APPROVED

Director

Give as full details as possible for each item
One copy will be returned as acknowledgment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

[illegible]

Kirk, April 5/ 43.

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

The painting of the Moreue River U.C.Day School was not quite completed before the cold weather last fall owing to lack of [illegible]. I am now enclosing a requisition for paint and turpentine which we would like to send north [illegible]

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

125-8-5 (E.1)

Ottawa, April 10, 1948.

Mr. B.E. Olson, Superintendent,
Indian Agency, Selkirk, Man.

With reference to your letter of the 5th instant, the Department approves purchase of paint and turpentine costing $3.90 for use at the Peren River U.C. School.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mid-day Meal Requisitions.

Berens River U.C. School / Ap. 5th 1948

Milk, canned	8 cases
Barley	25 lbs.
Beans	200 lbs.
Peas	100 lbs.
Sugar	100 lbs.
Oil	100 lbs.
Salt	[illegible]
Tea	[illegible]
Pepper	[illegible]
Soda	[illegible]
Jerry towelling	[illegible]
Tea towelling	[illegible]
Frying pan	[illegible]
Knife, butcher	[illegible]
Pot & cover	[illegible]
Ladle	[illegible]
Spoons, mixing	[illegible]
Bean-pot, 16 qts.	[illegible]
Soda shaker	[illegible]
Mixing Bowl	[illegible]
Enamel water pitcher	[illegible]
Tin cafeterias	[illegible]

SUPERINTENDENT
CLANDEBOYE AGENCY

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date April 5th 1948

For Berens River U.L. School Clandeboye Agency

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
[illegible]					xxxxxxxxxxxxxxxxxx
[illegible]					xxxxxxxxxxxxxxxxxx
[illegible]					xxxxxxxxxxbrushxxxx
[illegible]					
[illegible]					
[illegible]					
[illegible]					
Stove-pipes					
T pipe	0	✓	1		
[illegible]					
[illegible]					
" " " "	0	✓	1		teacherage
[illegible]					
[illegible]					
[illegible]					
[illegible]					
Soap	0	✓	48 bars		Laundry
[illegible]					
[illegible]					
[illegible]					

N.B.--Explicit information regarding address must be furnished

Name Colin Douglas Street

School United Church Day

Post Office (nearest) Berens River

Express Office (nearest) Winnipeg, Man

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

FORM No. I. S. 413
R. 1157

SUPERINTENDENT
CLANDEBOYE AGENCY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] 5, 1gt. 2

Cod liver-oil 0 3 cases

[illegible]

Window panes, 14"x28" 0 V

" " " " " 28"x28" 0

Sanitaries with strainer insert

Chloride of Lime

Lye

Stove-brush

[illegible]

Hammer

Foot-scrapers

Varnish, clear 0 V ½ gal. Flr. & desks

Colin Douglas Street,
United Church Day School,
Berens River,
Man.

C. D. Street.
Teacher.

J. E. OLSON
SUPERINTENDENT
CLANDEBOYE AGENCY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500 5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date April 5th 1948

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be [illegible] heading "Number Authorized".

				NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Jackstraws carpet	0				
Jacks shoe	0				
Crepe paper	0			ordered	Asst'd colors file No. 42 Christie's
[illegible]	0				
Footballs	0			ordered	on No. 4 Cat. file
Football bladders	0				
Softballs	0				
Water Cooler	0				Nov Christies Cat.
[illegible]	0				
-Cedar oil	0				
erub-pail	0				
[illegible]ructing	0		2		paper
[illegible]tive	0		2		legged
[illegible]	0				
[illegible]	0		1		
[illegible]					
Biscuits	0		40	6	
xe	0	1	1		medium
ater-pails	0	2			
ounting-Frame	0		1		

[illegible] for [illegible] ordered on No.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name [illegible] Vaughan Street

School United Church Ba

Post Office (nearest) Berens

Express Office (nearest) Winn.

Province Man.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by this teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[illegible]

Indian Agent

B. E. OLSON

CLANDEBOYE AGENCY

FORM No. I.A. 413
M. 1171

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, [illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



175-8-5 (E1)

, April 27, 1948.

MEDICAL BRANCH.

In a requisition dated April 5, 1948, forwarded to us by Superintendent Olson, Mr. C.D. Street School, Berens River, Manitoba requested three cases of cod liver oil.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1135

, April 27, 1940.

Mr. B.E. Olson, Superintendent of Indian Agency,
Selkirk, Manitoba.

With reference to requisition dated April 5th for supplies for the Berens River U.C. Indian Day School, you may purchase the following:

3	Carpet tacks,
3	Shoe tacks,
1	5 gal. Water cooler
[illegible]	
10	yds. Oil cloth
1	Axe
2	Water pails
3	Window panes, 24" x 28"
	" 28" x 28"
8	Window blinds, cream 32"
2	tins Lye
1	Stove brush
1	Corn Awl
1	Hammer
2	Foot scrapers
1	gal. Clear varnish
4	pkts. Chloride of Lime

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 F Pipe
1 Stove pipe reducer
2 Fire extinguishers School
" Teacherage
1 bars Toilet soap
" Laundry soap
yds. Cleaning flanelette
" Cheese-cloth, cleaning
1 Floor mops and handles

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] for use of Head Office only

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Requisition No

Order No.

April 30th, 19 43.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 125-8-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

SHIP TO Mr. C.D. Street, Berens River U.C. Indian Day School, Berens

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	cases Canned Milk		
	lbs. Barley		
	lbs. Peas		
	lbs. Sugar		
	lbs. Rice		
	lbs. Salt		
	lbs. Cocoa		
	lbs. Soda		
	yds. Terry Towelling		
	yds. Tea Towelling		
	Knives, paring		
	Knife, butcher		
	Spoons, mixing		
	Bean pot - 16 qts.		
	Mixing Bowl		
	Enamel water pitchers, 7 pt. size.		

Note: While the articles should be shipped as shown above, the account should be sent to Mr. J.E. Olson, Superintendent, Indian Agency, Selkirk, Man.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED — [signature] Director

1. In ordering stationery and printed matter use separate orders
2. Order numbered forms by number or send sample
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item
6. All requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgement

[illegible] Indian [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE SPORT SHOP

OTTAWA, ONT.,

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND [illegible] COPIES AFTER SHIPMENT

To B. E. Olson, Indian Supt., Selkirk, Man.

[illegible] Milk, Carnation, tall size
[illegible] Barley
[illegible] Beans, Ontario, white
[illegible] Sugar, white, granulated
[illegible] Peas
[illegible] Rice
[illegible] Milk, fine, table
[illegible] Sugar
[illegible] Pearl Oats



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES

THE COCHRANE COMPANY

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG
BRANDON
SASKAT[illegible]
PRINCE [illegible]
HUDSON

WINNIPEG, MAN. May 20/48

[illegible],

[illegible],

THE GOODS MENTIONED IN THIS BILL ARE SOLD ON THE EXPRESS COND[illegible]

6	Cases Carnation Milk 43 x talls		
1	Sack Pot Barley 2/#		
1	Sack Ont. H. P. White Beans 120"		
80	lbs. Ont. H. P. White Beans		
1	Sack Gran Sugar 100s		
1	Bag Whole Green Wrinkle Peas 100#		
1	Sack Rice Monarch R. G. Pearl 100s		
10	x 2s Sifto Salt, Tubes		
40	lbs. bulk Cocoa	.6	
2	;Abs. G. S. Baking Soda 1s		

Invoices Mailed to Indian Agent, Selkirk,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

B. 3456

TREASURY ONLY

125

Cheque No. .....

Date

Pay to.... Coqville Company Limited,

Address ..... Portage Avenue East,....

Winnipeg, Manitoba.

SERVICE | AMOUNT

48	To amount of account detailed copies attached	
	supplies for Berens River U.C. - Indian Day	



that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ... . dated

Voucher No. ....572....

Date

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

May 22, 1920.

Government,
Department of Mines & Resources,
F. E. Green, Indian Supt.,
Selkirk, Man.

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG

OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGES
See Par. No. 1

DATE			BALANCE

All remittances are always to be made payable to THE T. EATON Co LIMITED
Kindly advise this office immediately of any address change.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

125

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to .... The T. Eaton Company, Limited,

Winnipeg, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT
May 21....	43	To amount of account, detailed copies attached	

I hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, and that no part of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated ....

Voucher No. ....571.....

Date

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Exc. | Good | Fair | Poor | Nil

Exc. Good Fair Poor Nil

Thermometer

Footbal ... Volleyball

Individual cups Common cup

Common towel

Ratings: Building ✓ Equipment ✓ Note- E.-Excellent, G.-Good, F.-Fair, P.-Poor, VP.-Very Poor

Recommendations and Comments:

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VC - SCHAEFER - INSPECTOR

- F. NEL

Jom ents based on visits to the Indian Schools at Berens River.

I was fortunate on this visit to meet the Indian Agent, Mr. Olson, and had a very interesting and informal chat with him. I regret I was unable to get to the school at Bloodvein.

As a result of observations in cl asrooms it is my opinion that we should not expect Indian Schools to follow the curriculum of any other Province. I am becoming a firm believer that the Indian ... require a special Programme of Studies with a trend ... approach to the theoretical ... Indian child ...

Yours very truly,

John H. Ferguson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H 43

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WINNIPEG
PHONE 55 100

SELKIRK
PHONE 44

M. [illegible] Indian Affairs

THE ROYAL NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(125)

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to. The Selkirk Navigation Co. Ltd.

Address. Selkirk, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT
July	10	To amount of account, detailed copies attached	
		to freight on school supplies to Bloodvein	
		Indian Day School.	8 00
		To Berens River U.C. Day School	1 78
			9 78

516-04-352

... Division

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred by authority and that each item of the

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 74
THE LUMBER NUMBER

SELKIRK, MAN., June 8 19

Sold to Department of Indian Affairs,

IN ACCOUNT

Estimates Furnished Free

Accounts due and payable when rendered

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pay to ..... K.V. ... Hacker, ... Limited, ...

DATE	SERVICE
1931 26	To amount of account, detailed copies attached
	Lacrs. Locksets etc. for Herons River N.C. Int

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material
that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incu
sum is a fair and just charge against the Government of Canada. This ex
Letter, File No..... ..... dated
Voucher No..... 123.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 74

Sold to Department of Indian Affairs
Selkirk, Man.

IN ACCOUNT

Account due and payable when rendered

Shipped to U.C. Indian Day School, Peguis, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to ..... F.W. Hooker, Limited

Address ..... Sombrin, Ontario

SERVICE

to Lockeets for Nerens River U.C. School ..... 19 [illegible]

Amth: 175-8-5 (E.1) Apr 27/48

that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred ... mately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expe... was authorized by Departmental Letter, File No. .... dated 1528

Voucher No. ..... 242 ... Date

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Belkirk, Yan.

In Account With

	To frt. on 40	lbs	Kiss	to	Berens River		55
	To frt. on 135	"	"	"	Berens River		75
	To " " 550	"	"	"	Berens River	3	02
					Back Charges	1	30
	To " " 5	"	"		Berens River		55
					Back Charges		
	To " " 2	"	"		Berens River		
					Back Charges		
	To " "1046	"	"		Berens River		
					Back charges		
					Berens River		
					Berens River		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

re Account of account...detailed copies attached to

I hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has
that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurr
ense is a fair and just charge against the Government of Canada. This ex
Letter, File No. .... dated

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the month of June.

Signed.

— Mrs W. T. Ross

V.C. School, Berens River. Man.
June 28. 1948.

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ...

DATE

...

...

...

125-8-5 (z)

Ottawa, August 18, 1948.

[illegible]

[illegible]

Miscellaneous supplies - Bersms River I.C. Indian Day School.

Please find attached an account [illegible]

Authority was given for [illegible] order could be issued to cover same.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHONE 270

J. W. Morrison & Co.

General Hardware, Paints and Oils

Pilot Mound, June 1 1915

Sold to Indian Office
Treat Co. Treaty No 1

Accounts due and payable when rendered _____ 8 per cent interest charged on overdue accounts

				Credit	Balance
1					
	1-5 gal				
	5 gal				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AFFAIRS BRANCH

25

TREASURY ONLY

Cheque No. ...

Date

Pay to ..... J. W. Morrison & Co.,

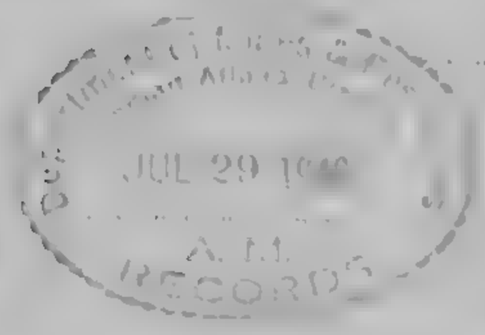
Address ..... Selkirk, Man.

SERVICE	AMOUNT
To amount of account, detailed copies attached	

516-12-41 S

Apr 27, 1948





Letter, File No..... dated .....

Voucher No. 737

.....

Date July 16, 1948 Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 16, 1948.

[redacted]

I [redacted]

Miscellaneous Supplies - Berens River
U.C. Indian Day School

Please find attached an account for janitor's supplies and for domestic science and manual training supplies for the above Indian day school.

[redacted] of these items and it would be appreciated if a purchase order could be issued to cover same. Coding is as follows: 516-500-02-239.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Beren's River,
Man.
Aug. 24 - 1948.

for school

Witness

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(125)

TREASURY ONLY

Cheque No. ..

Date

SERVICE	AMOUNT
to repairs Berens River Indian Day School	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure is authorized by Treasury Letter, File No.... .... dated

Voucher No

Date

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. ..

Mr. C.D. Street,

AMOUNT

526-04-952

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the matters
that the charges are fair and just, also that the expenditure has been in
curred is a fair and just charge against the Government of Canada

Letter, File No..... dated.....

Voucher No.....975.....

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

#3.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 6, 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. ...

		SERVICE	AMOUNT
.....	48	to amount of account, detailed copies of	.....
June 1	48	to scrubbing school	[illegible]

516-01-113

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the ..... that each item of the

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca



DOMINION CHAMBERS CO No. 2

WINNIPEG, MAN. OCT 14 1949

Limited

Indian Affairs. (RG 10. [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



WINNIPEG, MAN OCT 14 1942 Limited

DATE SHIPPED 194

M 32621 Ottawa, Ont. SHIP WHEN

SHIP TO Indian Agent, Pine Falls, Man. SHIP VIA Xmas Lic

	WEIGHT
M/50	1

Indian Affairs

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



PHONE 23821 WINNIPEG, MAN. SEP 24 1949

Dept. of Mines & Resources, DATE SHIPPED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to ..... Paulin Chambers Co., ...

Address ..... Winnipeg, Manitoba.

SERVICE	AMOUNT
...mount of account, detailed copies attached	.....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WINNIPEG,

ASHDOWN HARDWARE CO.
LIMITED

Retail

No.

Goods Checked by

(RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE J.H.ASHDOWN HARDWARE CO LIMITED

CHARLES H. SMITH

WHEN REPLYING REFER TO DEPT No. B31.

October 15, 1948.

Mr. C. D. Street,
United Church School,
Berens River, Man.

Dear Sir:

We are enclosing our credit note #2349 dated October 4th covering the 2 planes mentioned in your letter of October 8th. We regret that we are unable to send you the vise and anvil as requested, this being caused by the price of vise etc. having advanced so much and so rapidly that the cheapest we now have in stock is $14.50.

Yours very truly,

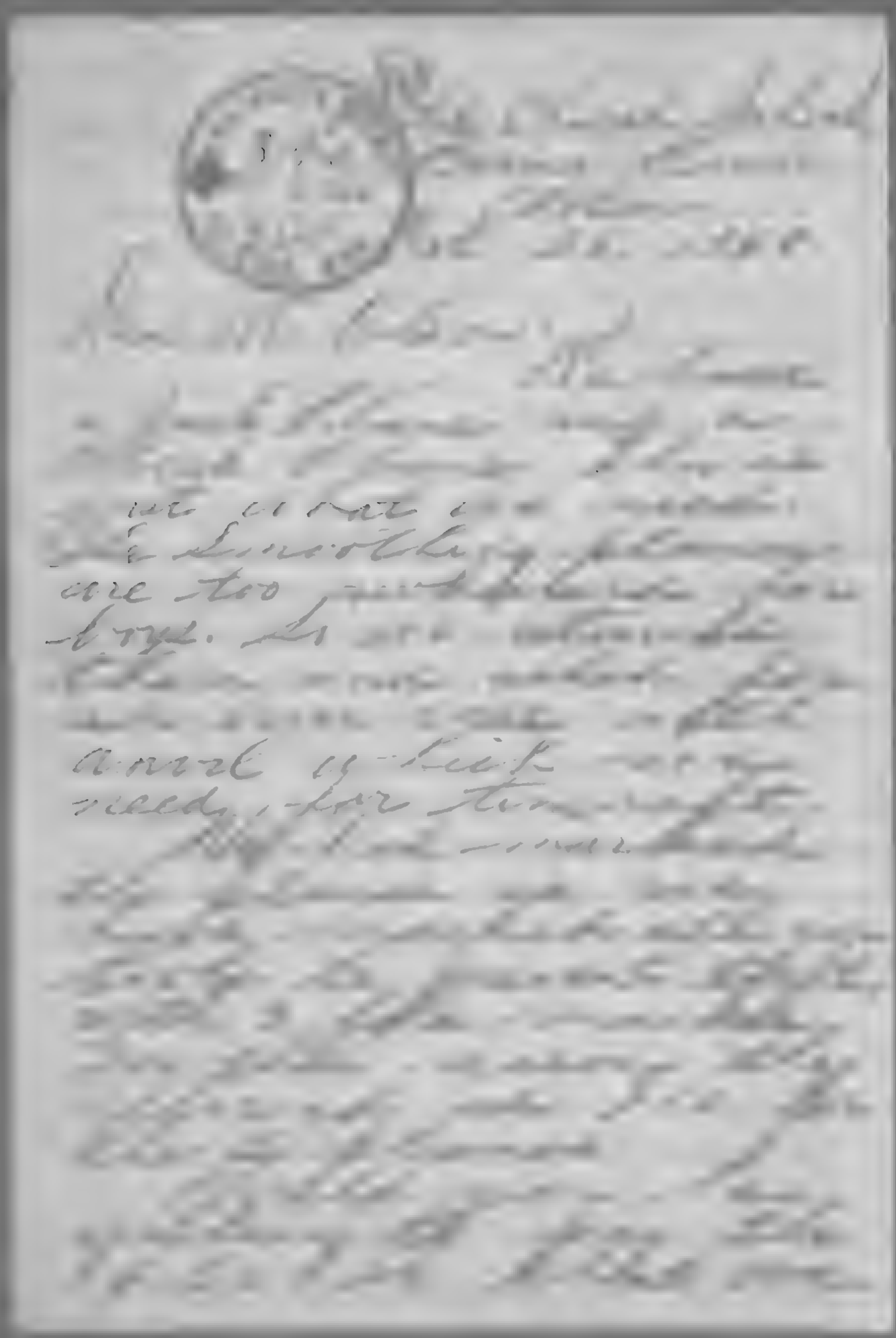
THE J.H. ASHDOWN HARDWARE CO.LTD.

J.E. Mathers,
Tool [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, File 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5. [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Att'n: Bernard V. Neary,
Dept. of Education

I am herewith attaching a letter with enclosures
its contents is self explanatory.
of the iron vise and anvil, which would require
bution of $4.50, in addition to the $10.00 credi
J.H. Ashdown Hardware Ltd.

may I have the return of this file.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

500-5 (E.1)

, November 8, 1918.

Mr. B.E.Olson,
Dept. of Indian Agency,
Selkirk, Manitoba.

With reference to your letter of the 3rd instant, the Department approves the purchase of the iron vise and anvil for use at the Berens River U.C. School.

It is noted that you can secure these for $14.50 and that you have a credit note from the J. Ashdown Hardware Company for $10. therefore, the net expenditure will be $4.50.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. BOX 101

MODERN ELECTRIC

COMPLETE HOME FURNISHINGS

VICTOR DEALERS

SELKIRK - MANITOBA

October 4th. 8

Mrs. Cobb, Street

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(125)

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to

Address ..... Selkirk, Manitoba.

SERVICE	AMOUNT
account, detailed copies attached	

AUDITED FOR PAYMENT
DEC 29 19[illegible]
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Authy: 125-8-3 (V.1) Re-C 2), 19[illegible]

[illegible]

[illegible] that the materials [illegible]

We the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred [illegible] same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure [illegible]

Letter, File No. ..... dated

Voucher No. ..... Date

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500[illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

an Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6228)

le 501-1, part 1	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - General Administration. 1912 - 1936
501-3, part 1	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Teachers' Salaries. 1918 - 1947.
[illegible]	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1918 - 1935.
501-5, part	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Supplies - Accounts -(Plan, Photo). 1936 - 1948.
502-1, part	The Pas Agency - Big Eddy Day School - Church of England - General Administration - (Photos). 1909 - 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLI

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 3, 1912.

Mr. Pedley,-

Referring to the petition sent to the Minister by His Grace the Archbishop of St. Boniface from the Roman Catholic Indians of Berens River asking for the establishment of a day school on their reserve I beg to say that on looking over the pay list I find that 18 of the 21 names attached to the petition appear therein and they have 40 [redacted], [redacted], but [redacted] the usual average this would give from 15 to 20 children of school age. I may add that the pay list does not show the religious persuasion of any of the Indians, but I take it for granted that the Indians who signed the petition are all Roman Catholics. The census return for the Berens River Band for the year ended 31st of March, 1912, shows that there are 283 Indians in the Band, 239 of whom are [redacted]. The Methodists have a large day school on the reserve with an enrolment of from 40 to 50 children out of a school population of 56. No doubt some of the children attending

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the Methodist School are Roman Catholics and if the Department decides to establish a second school on the reserve there would be enough children to justify its doing so. I may mention that this is one of the reserves in which the [redacted] but the Roman Catholics have been gradually working in until they have the number of adherents above mentioned.

There is an application now before the Department for the establishment of a boarding school on this reserve under the auspices of the Methodist church.

[redacted]

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

July 15th, 1911.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Ottawa.

Honorable and Dear Sir:-

We the undersigned Indians of Dorset's River

beg leave to expose the following facts.

Firstly:-There are Eighty Catholic Indians on the Reserve,

Secondly:-There are about Thirty-five Catholic children of

age to go to School,

Thirdly:-There is already a house that could be used for a

Day-School.

In case a Day-School [illegible] we [illegible]

be started, this year, on the Reserve.

/ [illegible] William Winskie,
[illegible] John Winskie,
[illegible] Donald Kittern,
James Klett, ——
[illegible] Catherine Patrick, (Widow) [illegible]
[illegible] Ely Bear,
[illegible] Jimmy Blackbeard,
[illegible] Francis [illegible],
[illegible] William Bowler,
[illegible] Scotiabe Elija,
[illegible],
[illegible],
[illegible],

the Honourable R.Rogers,

Superintendent General of Indian Affairs,

Honourable and Dear Sir,

I willingly recommend to your kind attention

for a Day School at Deren's River Reserve.

Believe me,

Honourable and Dear Sir,

Yours truly,

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sir,

I have to acknowledge receipt of your letter of the 23th July, addressed to the Superintendent General of Indian Affairs, requesting the establishment of a day school on the Berens River Reserve.

I have to inform you that the matter will be taken into consideration.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

To [illegible],

[illegible]

R. Smithers, Manitoba.

Indian Affai[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

418698

Ottawa, August 3, 1912.

E.D.

by His Grace the Archbishop of St. Boniface from the Roman Catholic Indians of Berens River asking for the establishment of a day school on their reserve I beg to say that on looking over the pay list I find that 18 of the 21 names

school age. I may add that the pay list does not show the

for granted that the Indians who signed the petition are all Roman Catholics. The census return for the Berens

that there are 263 Indians in the Band, 239 of whom are

an enrolment of from 40 to 50 children out of a school

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

418693

[illegible] Methodist Church, who have collected and [illegible] ment during to establish a school there on the reserve [illegible] would be agreed children to [illegible] I may mention that this is one of the reserves in which [illegible] religious work has particularly suffered on by the Methodists, and the [illegible] until they have the number of adherents above mentioned.

There is an application now before the Department [illegible] the establishment of a [illegible] school on this reserve under the auspices of the Methodist church.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from Report of Indian Agent, T.H.Carter, on the Jack Head, Berens River and Bloodvein Reserves, March 16, 1913?

Original on File 427000-36

x x x x

I visited the school where I found 7 pupils in attendance with Mr. Jones in charge. The pupils are bright and making fair progress. I called on Mr. Perrault, a catholic priest, who has submitted to me a petition asking for the establishment of a Roman Catholic day school at Berens River.

x x x x x

'Sgd.) T.H.Carter

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 5, 1913.

EXT

Sir,-

Referring to that portion of your report on the Berens River Reserve in which you make note of a petition for the establishment of a Roman Catholic day school at Berens River the Department presumes that when there you went pretty fully into the matter with Rev. Mr. Perrault.

I have to ask you to be good enough to report how many Roman Catholic Indians there are on the reserve and how many children of school age among them, also whether they are so situated that they could take advantage of a school if one were established.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

F. H. Carter, Esq.,
Indian Agent,
Hodgson P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Perene River

Man.

January 21st/13.

To the Indian Agent

Hodgson P.O.Man.

Dear Sir,-

We, the under signed Indians of Berens River Man, beg leave to expose the following facts,-

1st, There are about eighty Roman Catholics (Indians) on the Reserve.

2nd, There are thirty two children of age to go to school.

In consequence of these facts, we humbly apply to the Indian Department that a day school be established on the reserve as soon as possible.

Wm Boucher, constable.	Elija Baptiste
James Bear.	Donald Everett
James Flett	Maggie Everett
Donald Bruce	Andre Felix Roi
Alexander Swain	Francis Roi
John Whiskie	Catherine Patrick (Widow)
dm "	Mary Bear
Alexander Patrick	Donald Bittern

The above names have been signed in presence of Wm Boucher, constable of this reserve, who handed them to me to forward to you.

Yours respectfully

E.Perrault O.M.I.

Missionary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE, Peguis F

Hodgson P.O.Man.

1252 March 29th/13. 191

I beg to enclose a copy of a petition for the establishment of a Roman Catholic Day School in the Berens River Reserve.

When at Berens River recently, I took note of the day school and its equipment, which I consider fully adequate for the amount of children of school age now in the reserve.

While I have every respect for the religious zeal of the petitioners, from an educational point of view I cannot see that the additional cost of another day school in the Berens River Reserve is at all necessary.

I respectfully submit the petition for your judgement.

I have the honour to be

your obedient servant

W.M.Carlton.

Indian Agent.

Fisher River agency

Assistant Deputy and Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, [illegible])

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 16, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo enclosing a copy of a petition from the Rev. Father Perrault on behalf of the Roman Catholic Indians of Berens River asking for the establishment of a school for them on that reserve.

In reply I beg to say that the Department is not prepared to grant their request at present.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. H. Carter, Esq.,
Indian Agent,
Jackson P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960-1

INDIAN AGENT'S OFFICE, Fogulo

April 17th/13.

435560

Sir,

I have to acknowledge receipt of your letter 417960/1 of April 5. asking for a report in regard to a petition for a Roman Catholic Day School in the Berens River Reserve.

I wrote you on March 29th enclosing a copy of the petition giving the number of Roman Catholic Indians as about 50, and the number of children as 32. The statistics for 1912 in this office gives the number of Roman Catholics in Berens River at 44. The Revd Mr Perrault informed me that it be desired to have the school built near the Catholic Church which is not a central position but is on the lake shore, and would be inconvenient for the children who live up the river. The present school is roomy and in good repair, but the returns for the quarter ending March 31st 1913, showing the No of children of school age as 76 and the No of Pupils on Register only 19 would indicate a reason other than sickness for non-

So far as schools are concerned, the presence of two opposing creeds in so small a reserve would seem a draw back.

I have the honour to be

your obedient servant

Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Canada.

Fisher River agency

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LES RÉVÉRENDS PÈRES OBLATS

222 Avenue Provencher

ST-BONIFACE, January 10th, 1918

[illegible]

I have the honor to report on the project of a Catholic [illegible] to give in recommendation thereof:

1st.— There are among 60 Catholic children [illegible] October.

2nd.— [illegible] Mission and school. As a matter of fact they do not attend the school at the Methodist Mission because of the distance.

3rd.— We have a Missionary stationed at Berens River, which should be a guarantee of permanency and success for the school.

For these considerations I trust the Covernment will see its way to provide a sum for the construction of said Day School and a salary for the Teacher.

I have the honor to be

Your most Obedient Servant

Oblate. Ewart O.M.I.

Supt. of Missions.

[illegible] accommodation should be provided for 40 children.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6229, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

[illegible] 24, 1911.

Reverend Sir,-

I have your letter of the 10th instant, with an application for the establishment of a Roman Catholic day school at the Berens River reserve, the erection of a building and the provision for the salary of a teacher. The Estimates of the Department have been already prepared for submission to Parliament. This year we are compelled to be economical in our demands upon the Treasury, but your application will be given due [illegible].

Yours very truly,

Duncan Campbell Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. Charles Cahill, O.M.I.,
222 Provencher Avenue,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

OTTAWA January 14, 1915.

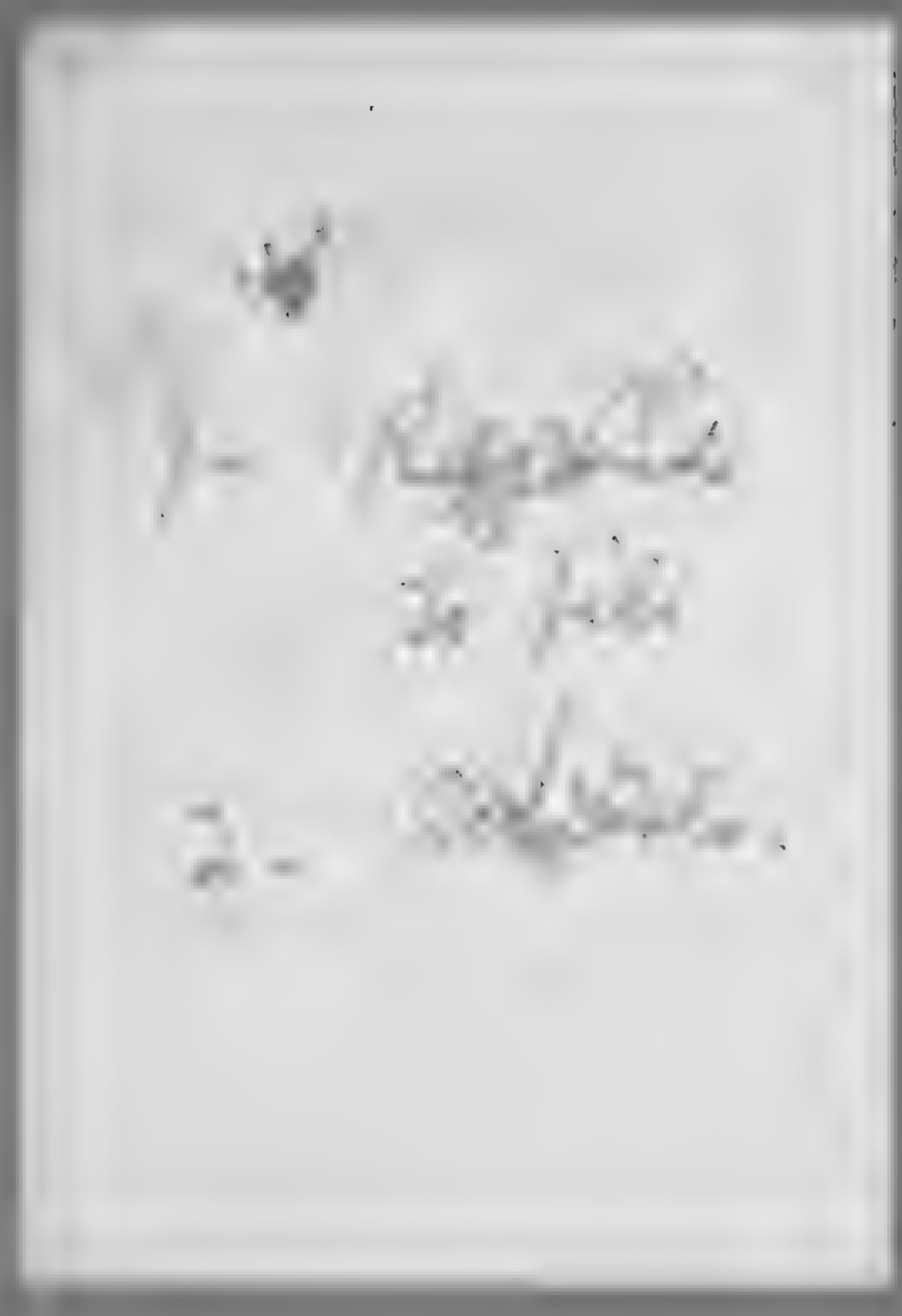
The Schools Branch,-

With reference to letter from Rev. Father Cahill, dated the 10th instant, and inclosed list of children of school age who take treaty at Berens River, which has been sent to the Department in connection with an application for the establishment of a Roman Catholic day school at Berens River, will you please have this list sent to the Agent, asking him to check over to see if it is correct, and also to state how many Roman Catholics there are at Berens River.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 19, 1915.

Sir,—

Rev. Father Cahill, Superintendent of Roman Catholic Missions, St. Boniface, forwards a list of children of school age who take treaty at Berens River and also a list of the Roman Catholic families there and makes application for the establishment of a Roman Catholic school near the Catholic Mission, which he states is a distance of about three miles from the Methodist Mission.

I have to request that you will be good enough to check over the lists, which are sent you for this purpose, and see if they are correct and state how many Roman Catholics there are at Berens River whose children would attend this school if established. Be good enough to return these lists with your report.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

F. H. Carter, Esq.,
Indian Agent,
Hodgson P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6810, File 452,707, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LES RÉVÉRENDS PÈRES OBLATS

[redacted]
222 Avenue Provencher

ST-BONIFACE, [redacted] January ,26,1915.

Dear Sir:-

4,514

Referring to your letter of 14th instant re.request for [redacted] I must admit that I was somewhat late in responding to request, I also understood that the Government will be busy at most formal but now that peace [redacted] that possible; a compromise could be reached re. the matter of a School Building might be erected for the present. I am told there is a large brown room for Storage that would be suitable for school purposes and could be rented reasonably. A beginning could be made in this way, and the Department would have more time in which to organize itself also the requirements of the situation. If you think this letter plan presents less difficulties you are free to adopt it.

There would be no question of opening the school before next summer,- probably in August.

Yours Sincerely.

Chas. Gahill O.M.I.
Supt. Missions

D. C. Scott Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

January 30, 1915.

474,634

Reverend and dear Sir,-

I have your letter of January 26th and note your suggestion with reference to the opening of a Roman Catholic day school at Berens River. We will give your proposition careful consideration. I have asked the Agent for some information with regard to this matter and will await his report.

Yours sincerely,

D. C.

Deputy Superintendent General.

Rev. Father Cahill, O.M.I.,
222 Provencher Avenue,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Patrick

Patrick

Wm Franklin

Mary Swanston

Henry Isley Roy Pinaud
Catherin Arrowsmith

Wm Boucher Pots

Wm Watkiss

Wm Mah Pkiss
Sara Watkiss B

Veronic Waddkis

Alex Swain
Margaret Black-Bird

Jas Black Bird

Matt Thomas

Mary Baron
Jacob Bittern

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

List of R. Catholic families continued

Mrs Mary Bear widow 2 [illegible]

[illegible]

Bernis River. Man.

Alfred P.O. Ont.

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, File 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Who take Treaty in the Indian Reserve
the 17th day of October 1914.

1 Mary Jane Wakkis 10 years old
2 Joseph Albert " 8 "
3 [illegible] " 6 "
[illegible]
Charles
Marie Rose "
John James "
Charlotte "
Thomas Boucher
Alice
Paddy
Alexandre Patrick
Betsey MacKay
15 [illegible]
16 Angus McPatt Monias
17 Nellie Sara " "
18 Sophia Green
[illegible]
21 George
22 Jacot "
23 Louis Bittern 13 years, Wants to go to Ch
24 Louis Patrick 16 "
25 Margaret Boucher
26 Edward
27 Solon Felix Roy
28 Joseph Theo
29 Wm Theo
30 Leo Wakkis 10 "

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regina Teberts

Hodgson P.O.Man.

Referring to your letter No. 47[illegible] of January 19th
quiring that I check over the list of children who would be
o attend a school if erected and under the management
g to state that

Indian Agent.

41796 -

Brandon, May 10th, 1913.

479257

Mr. Duncan C. Scott,

Deputy Superintendent General of Indian Affairs,

Ottawa, Can.

Dear Sir;-

A word in regard to the request from the Roman Catholics for a day school at Beren's River. I have just been looking over the report of 1913,(I have no report for 1914 by me), and I find that in 1913 the population at Beren's River is given as 283. 239 are 230
Methodists and 44 Roman Catholics. There are 51 children from 6 to 15 years inclusively. This would give the Roman Catholics a little less then 8 children of school age. I know it would be a great imposition on the Methodist Church for the Government to give assistance to the Roman Catholics at that point for any kind of a school. A couple of years ago I had considerable difficulty in holding down the fire-brands which were preparing to make a blaze over the Cross Lake situation, and I am afraid the blaze would flare up if any assistance were given by the Government to the Roman Catholics to establish a day school at Beren's River. The Methodist Church would never think of asking for Government help on a Reserve where the percentage of population were reversed.

T.F./M.C.E.

Yours very respectfully,

T. Ferguson

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], File [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JF

917,960-1. May 29th, 1915.

Dear Mr. Perrier -

I have your letter of the 10th instant, in reference to the establishment of a Roman Catholic school on the Doren's River [illegible].

I received a letter from Mr. Agent Carter, but the information contained therein is not very definite, and I am again writing him today for fuller explanation; when I hear from him I shall again communicate with you.

Yours very truly

[illegible]

Principal, Brandon Indian Industrial School,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

[illegible]

day 19th, 1919.

Dear Sir -

Referring to your letter of March 22nd, last, reporting on the request of the Roman Catholic Church for the establishment of a day school on the Moran's River Reserve, you state that you checked over the list of children, who would be likely to attend the school, if erected, and conducted under the auspices of the Roman Catholic Church, and ascertained that the number would be about thirty.

To justify the establishment of a day school under Roman Catholic auspices, there must be a sufficient number of children of school age of the Roman Catholic faith, and that is the information that I am seeking. Kindly supply this, giving the names of the parents and the ages of the children.

[illegible]

[illegible]

[illegible] Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

41796

INDIAN AGENT'S OFFICE,

"The Halfway" P.O.Man.

No.

eceipt of your letter No. 417,960 -I of the 19th ultimo referring to the request of the Roman Catholic Church for the establishment of a day school in the Beren's River reserve.

In reply I beg to state that I will be in the Beren's River reserve in about 10 days time and will obtain the names of the children who would attend a Catholic school and their ages, and also the names of the children's parents.

I have the honour to be

your obedient servant,

J.D.Carter

Indian Agent,

Fisher River Agency.

Duncan C.Scott, Esqr.,

Deputy Superintendent General,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

O.M.I. OBLATE FATHERS

[illegible] Providence Ave

401626

[illegible] Accordi[illegible]
[illegible]es River is mou[illegible]
[illegible]id from last winter has been granted.
[illegible]

[illegible]ry much by letting [illegible]
this case [illegible] if the Department intend
[illegible]

Your most Obdt. Servant
Chas. Cahill O.M.I.

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417,960-1

Reverend and dear Sir,-

I have your communication of the 24th instant, with reference to the establishment of a Roman Catholic school on the Berens River reserve, and in reply would state that the Department has not yet arrived at a decision in this matter.

Yours very truly,

Deputy Superintendent-General.

Rev. Chas. Cahill, O.M.I.,
Superintendent of Missions,
222 Provencher Avenue,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 2r, 1915.

Sir,-

I beg to refer you to your letter of the 11th [redacted] the names and ages of the children who would attend a Roman Catholic school if established on the Berens's river reserve, and also the names of the children's parents.

Be good enough to furnish this information [redacted]

Your obedient servant,

J. D. McLean

Acting Deputy and Secretary.

T. H. Carter, Esqr.

Indian Agent,

Selkirk, Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement of Roman Catholic Children of School age in the Ferry's Trer Pond.

Parents.	Names and age of Boys.	Names and age of Girls.	No of Children in Family
Fr. Boucher & Wife	Thomas-9, Joseph-11	Margaret- 14	three+two girls
Francis Felix & Wife	John-12		
John Pokiskiss & Wife	John-12	Mary-7, Jane-9	three+ two girls
Donald Sitteen & Wife	Antonie-14, Julian-10, Charlie-12, John-8.	Maria Rose-7	three+ two girls
James Fleet Deren's & Wife	William-6, James-9	Patsy-14.	
James Fleet Deren's & Wife	William-6, James-9	Patsy-14.	
Alex Patrick & Wife			
Mrs Patrick (Widow)	Harry-12		
Alex Emain & Wife	William-10, Henry-8, George-5		
Andrew Bittern & Wife	Simon-12		
William Franklin & Wife	Alexander- 8		

Boy of 17½ is on school books as Alexander
Dove Harris-4 to Wm Franklin.

Taken Five from above.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

October 19th 1915. 191

484317

I have to acknowledge the receipt of y
letter No. 477960 of the 29th ultimo asking again for a list of names and ages of children of school age in the Peren's River band who would be likely to attend a Roman Catholic school.

In reply I respectfully beg to submit a list and regret that I have overlooked this matter.

In addition to the names enclosed there are two non treaty families living outside the reserve who are Roman Catholics and would no doubt send their children to a Roman Catholic School if established; the names are James McKay & Wife and Mrs Whiteway; the latter has three boys and the former has perhaps three or four children of school age; I was unable to ascertain the names or ages of these children.

I have the honour to be

your obedient servant,

J. O'Meara

Indian Agent,

Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 11th, 1916.

Dear Sir -

In October, last, you submitted to the Department a list of the Roman Catholic families on the Moren's River Reserve, with the number of children and the names and ages of the boys and girls of school age, or rather between the ages of 5 and 14. In the annual census table you give the population of the Moren's River Reserve as 276, made up of 230 Methodists; 43 Roman Catholics; and 3 of other beliefs. In the statement, above referred to, you show that there are 10 Roman Catholic families on the Reserve, consisting of 19 adults and 37 children, including the 23 of school age, making a total Roman Catholic population of 56.

The Department would like to have an explanation as to the discrepancy between the figures in these two statements. Kindly give this matter your early attention, as it is of importance.

To H. Carter, Esqr.,
Indian Agent,
The Halfway P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV OBLATE FATHERS
228 PROVENCHER Ave

[illegible]

[illegible]

[illegible]

40000

[illegible] me herewith to draw your [illegible]
[illegible] petition for the establishment of a Day Sc[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
now, and they will be naturally interested to see [illegible]
[illegible]

Trusting the matter will receive due [illegible]
sideration

I beg to remain

Your [illegible]

Chas. Cahill O.M.I.

[illegible]

(Supt. R.C. Missions)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 11th, 1916.

Dear Father Cahill -

I have your communication of the 5th instant, in further reference to the establishment of a day school on the Doron's River Reserve under the auspices of the Roman Catholic Church.

Some time ago I received a report from the Agent giving me information as to the number of Roman Catholic pupils on the reserve, including the number of children of school age. Upon examination of the annual census and statistical returns, received some time ago and recently printed, I find that there is a discrepancy between the Agent's statement, first above referred to, and the annual statement of statistics. I am writing him again for further information and also an explanation.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rev. Chas. Cahill, O.M.I.,
Provincial Sup't R. C. Missions,
St. Boniface, Man.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960

INDIAN AGENT'S OFFICE,

"The Halfway" P.O.Man.

January 18th, 1916. 191

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant, No F. 417,960 requiring an explanation as the discrepancy between the figures relating to the number of Roman Catholics in the Beren's River Reserve, given in the annual census table for the fiscal year ended March 31st, 1915, and the number submitted by myself in October last.

In reply I respectfully beg to state that, when I visited the Beren's River reserve in February 1915, I attended a meeting on the 22nd of that month at which I endeavoured to obtain definite information as to the number of Catholics in the reserve, but owing to the fact that many of the people were absent at the time I was not able to ascertain with any degree of certainty, the number, other than that there were, including a few non treaty children, about 30 children of Catholic parents who would attend a Catholic school, if erected.

At the annuity payments, when the whole band was assembled, I was able to arrive at a nearer estimate of the actual number of Catholic families in the Beren's River reserve. In the presence of the Chief and Councillors I put the question to each applicant for annuity, as to what denomination he or she belonged, but as in your letters you only asked for the names of parents of Catholic children of school age, I did not submit names of Catholic adults who had no children. In making up the census for the past fiscal year, I could not be positive that the number of Catholics exceeded 45, but a considerable increase will be shown in the

Indian Affairs. (R

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

census column of the statistics for the present fiscal year as a result of my enquiries at the last annuity payments, there being several families where the husband is a protestant and the wife a Catholic, also one Wm Gibault, who has a son in the Brandon Industrial school, is stated to be a Catholic, but as this man was absent at treaty time, I was unable to ascertain as to the correctness of this statement.

I have the honour to be
your obedient servant,

Indian Agent,
Fisher River

Duncan C.Scott, Esqr.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 31, 1916.

MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

Mr. Agent Carter has replied to your letter of the 11th instant in regard to the number of Roman Catholic children of school age on the Berens River Reserve. He has not yet given the exact number of children of school age, but says that there are about thirty children of Catholic parents who would attend a Catholic school if erected, and he claims that there will be a considerable increase in the census for the current year.

Frank Pedley

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFET

Berens River, Man.

August 4th, 1917.

T.H.Carter,

Indian Agent,

Berens River, Man.

Dear Sir,-

Enclosed please find a petition of the Roman Catholic I
Indians of Berens River Reserve asking to the Indian Department for a school to be established on their reserve for the education of their children. There are already 29 treaty Indian children of school age without counting 4 non treaty, according to the Catholic Mission register furnished to me by Father C.Perrault in charge.

Those children cannot attend the only school already established as it is denominational, being conducted by the Methodist Church, therefore it would be only but fair that the Indian Department grants to the Roman Catholic Indians of Berens River a school where their children be educated according to their faith, as they are in sufficient number to furnish the required attendance.

I ask you to kindly recommend the petition and allow me to forward to the Indian Department through a deputy M.P. whom I know personally.

Please return to me as follows

S.Perrault O.M.I.,

Holy Ghost Church,

341 Selkirk Ave,

Winnipeg, Man.

yours truly

(Signed) S.Perrault O.M.I.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

The Halfway P.O.Man.

August 15th, 1917. 191

.3554

I have received a letter from the Revd, Father S.Perrault, O.M.I., of 341 Selkirk Ave. Winnipeg, Man, stating that a petition has been sent asking for a further consideration of the request for the establishment of a Roman Catholic School in the Berens River Reserve.

I enclose a copy of the letter but the petition did not accompany the letter. There is a difference between the number of children of school age quoted by Father Perrault and the number in my list submitted to the Department on October 19th 1915, but it is possible some children have attained school age since that date.

Father Perrault spoke to me at Berens River upon this matter stating that, as I was the representative of the Government in regard to matters pertaining to Indians of the Berens River Band, it would be necessary that the petition should have my recommendatio to be favourably considered.

I do not know what to say about this, for everything seems to shew that the Churches are defeating the object they profess to have in view by their detirmination to secure control in the Indian schools, and in many cases it seems to be a cause of strife, an obstacle to education and creating a contempt for Christianity. However, Father Perrault quoted sub-section 3 of Section 97 of the Indian Act, and I find myself undecided as to what attitude I should assume in the matter.

If

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

If it is necessary for me to make a recommendation for or against the petition for a Roman Catholic School to be established in the Berens River Reserve, I respectfully beg to ask that the Department grant me guidance that I may act in accordance with your wish.

I have the honour to be

your obedient servant,

J. H. Carter

Indian Agent,

Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501[illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

children of school age

by Rev. S. Perault, O.M.I.

Names and ages of Boys

Charlie 5

Mary Jane 11, Angelique 8,

Betsy Sarah 8,

Marianne 6,

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Berens River,

Aug. 30th, 1917.

Duncan F. Scott, Esq.,
Superintendant of Indian Education
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

504901

Sir:-

Some two years ago a petition was forwarded to your Department praying on behalf of the Roman Catholic Indians of the Berens River Band Treaty No5- that a seperate Indian School be allowed them on their reserve. It was shown at the time that the number of Roman Catholic children of school age was larger than required for the establishment of a seperate school according to the Indian Act and Regulations made thereunder.

The answer of the Department is somehow lost, but was to the effect that the Department did not understand how such could be the case with the data on hand. The matter seems to have been referred to the Indian Agent T.H. Carter, who on the 19th, of October 1915, wrote to the Department enclosing a list of the Roman Catholic children at Berens River, then amounting to 23. This was two years ago, and at present there are 80 well authenticated Roman Catholic children of school age who would attend - not including a few non treaty Indian children living closely in the neighborhood.

I, therefore, again urgently submit this matter to the most careful and early consideration of the Department.

I enclose my own list of the Roman Catholic children of school age now at Berens River, and also the one of T.H. Carter, Indian Agent sent to you on October 19th, 1915.

Youre very truly,

S. Renault. O.M.I. Ind Mis.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960

Saint-Boniface ...September 5th. 1911

503936

Duncan-F.Scott, Esq.,

Superintendent of Indian Affairs,

Ottawa,

Dear Sir,

As Archbishop of St-Boniface, my jurisdiction extends over the Beren's River Indian Mission, and consequently over the priest in charge of the Catholics of this locality, I, therefore, take much pleasure in recommending Father Perrault's request to your Department. His application on behalf of the Roman Catholic Indians of the Beren's River Band Treaty No.5, that a separate Indian School be allowed them on their reserve, is one which deserves every consideration, and accordingly I strongly recommend it.After carefully examining the Statement herewith enclosed, I am satisfied that the Department will admit the justice of the petition, and the desirability of readily complying with it.May I hope that you will see your way to establish in a,near future, a separate school for the Roman Catholic Indians of the Beren's River Band Treaty No.5, and hear that the application hereto annexed has met favorably.

Believe me, Dear Sir,

Yours very truly,

+ Arthur, Arch of St. Boniface.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 2, 1917.

Most Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of Your Grace's letter of the 5th ultimo asking that a separate school be established for the Roman Catholic Indians of the Beren's River Band Treaty No. 5.

In reply I beg to say that the Department has no funds available at the present time for the establishment of a school for these Indians, but the matter will receive consideration.

I have the honour to be,

Your Grace's obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Most Rev. Arthur Beliveau, D.D.,
Archbishop of St. Boniface,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs, (Ser. 1, Volume [illegible], File [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

427960/2

Ottawa, October 2, 1917.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th of August, last, stating that you have received a letter from the Rev. Father S. Perrault, O.M.I., Winnipeg, Man., stating that a petition has been sent asking for a further consideration of the request for the establishment of a Roman Catholic School in the Berens River Reserve and enclosing a copy of this letter.

In reply I beg to say that a communication has been received from the Archbishop of St. Boniface in regard to this matter and His Grace is being informed that the Department has no funds available at the present time for the establishment of a school for these Indians, but that the matter will receive consideration.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

T. H. Carter, Esq.,
Indian Agent,
The Halfway P.O., Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117[illegible]-1

October 20th. 1917.

Most Rev. Sir,

Rev. J. O. Plourde, O.M.I., called upon me today to discuss the establishment of a day school for the Roman Catholic children of the Berens River band. I note that on the 2nd. instant you were informed that we could not at the present time, owing to lack of funds, erect a school-building on this reserve. I may say, however, that if a suitable building can be provided, the Department would undertake to pay the ordinary running expenses of the school, that is salaries, books and fuel. I am not aware of what buildings there are at Berens River. I do not think we should open a school in a building that would not be comfortable, and we should have to be assured that the quarters were reasonably commodious and sanitary.

Most. Rev. Arthur Beliveau, D.D.,
Archbishop of St. Boniface,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I informed Father Plourde that I was not prepared to make a definite promise that funds would be available next year for the erection of a school, but that I would note the amount for the estimates and bring it to the attention of the Hon. the Superintendent General when they are under discussion.

I have the honour to be,

Your Grace's obedient servant,

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Archbishop's Palace
St. Boniface
Chancery

Duncan C.Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Ottawa,

Dear Sir,

With further reference to your letter of Oct.20th of last year(417960-I),written to Archbishop Béliveau of St-Boniface, anent the establishment of a day school for the Roman Catholic children of the Beren's River band, I would state that His Grace corresponded with our missionary at Beren's River.Communication with posts on Lake Winnipeg at the beginning of the winter is always a hard task. It is only a few days ago that His Grace the Archbishop got an answer. The missionary states that he can provided a suitable building for the school, such as demanded by the Department in your letter of the 20th. of October.This being the case, His Grace hopes that the Government will make its promise good to pay the ordinary running expenses of the school, that is salaries, books and fuel.I suppose the missionary will give the Department all particulars required, and that the Inspector will find the quarters reasonably commodious and sanitary,and make to Ottawa a satisfactory report.

Believe me, Dear Sir,

Yours truly,

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 28, 1916.

Most Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant in reference to the establishment of a day school for the Roman Catholic children of the Berens River Band.

In reply I beg to say that the Department will allow a salary of $600.00 a year for the teacher at this point. You should furnish as soon as possible, the name of the teacher, his age, civil condition and qualifications.

I enclose herewith a requisition form and you should have this filled in. The school material required will be supplied.

The Department is not prepared to furnish any desks at present and it is considered that temporary seats and desks can be used at present. The continuance of this school will depend upon the favourable reports being received.

I have the honour to be,

Your Grace's obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

Most Rev. Arthur Beliveau, D.D.,
Archbishop of St. Boniface,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reply to No.417960-I

Feb.28, 1918

March.6th.

503080

Dear Sir,-

Acknowledging the receipt of your letter under the date of the 28th. ult.,I wish to thank you most sincerely for the favourable answer given to my request, in reference to the establishment of a day school for the Roman Catholic children of the Berens River Band.I will immediately communicate with my missionary stationed at Berens River, and ask him to fill in the requisition form of your Department.As soon as the requisition form is returned, I will forward it to your Department.

Hoping that your Department will find the returned requisition form satisfactory, and enable us to start this school ere-long,

I have the honour to be,

Dear Sir,

Yours truly,

+ Arthur, Archb. of St. Boniface

J.D.McLean, Esq.,

Assistant Deputy and Secretary,

Deaprtment of Indian Affairs-Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 3, 1915.

Sir,-

In reference to previous correspondence in regard to the establishment of a a Roman Catholic Day School on the Berens River Reserve I beg to say that on the 20th of October, last, His Grace the Archbishop of St. Boniface was informed that, if a suitable building can be provided, the Department would undertake to pay the ordinary running expenses of the school, that is salaries, books and fuel.

The Department was advised that the missionary there stated that he can provide a suitable building for the school and the Department is now in receipt of a communication from the Rev. J. B. Beys, Inspector of Missions, St. Boniface, nominating Mr. Frederic Leach as teacher of this school. Mr. Leach was born in London, England, is twenty-six years of age, holds a second class certificate and has been teaching in Canada for the last

Father Beys has been informed that the Department approves of the appointment of Mr. Leach as teacher of this school and that he will be allowed a salary at the rate of $600.00 per annum. You will be good enough to advise the Department as to the date on which Mr. Leach opens this school.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

T. H. Carter, Esq.,
Indian Agent,
Halfway P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

The Halfway P.O.Man.

April [illegible]

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
SIR
TO DATE OF THIS LETTER

I have to acknowledge the receipt of your letter No. 417960/I of the 3rd instant informing me of the appointment of Mr Frederic Leach to the office of teacher in the Berens River Reserve under the auspices of the Roman Catholic Church and requiring that I notify you of the date upon which Mr Leach commences duties.

I have written to Mr Leach to ascertain when he commenced teaching in the Berens River Reserve, but as it is possible the letter may be too late to catch the last mail over the ice by dog train I may not receive a reply before [illegible].

[illegible] honour to be

[illegible] obedient servant,

[illegible]

The Assistant Deputy and Secretary,

[illegible] Indian [illegible]

[illegible].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I have to acknowledge the receipt of your [illegible] of the 16th, ultimo, containing the suggestion that the sanction of the Department be obtained for the supply of a meal to the children attending the Day School undr the auspices of the Roman Catholic Church, at Berens River.

In reply I beg to state that I will submit this to the Department for consideration, but I must tell you in friendly frankness that I cannot recommend such a measure, and would add that my attitude and report to the Department was exactly the same in the attempt to establish the permanent issue of a mid-day meal to the children attending the Berens River School under the auspices of the Methodist Church, some time back.

The supplying of provisions to Indians, who of all people are surrounded with a liberal supply of natural foods at all times and who of all people know best how to obtain these foods and with small effort augment this supply with plenty of vegetables would seem to educate them to become the very opposite to good citizens, unworthy and certainly un-necessary dependents.

The present time and the prospects for many years to come would seem to emphasize the urgent necessity of teaching the Indians that they must rely upon their own efforts to provide themselves with food, and if we take head to the warnings of the Authorities and the signs of the times, the un-necessary supply of provisions will only assist to seriously embarrass the Indians and the Government in the future, and may, at least indirectly cause distress.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I quite appreciate your kindly thought towards the Indians and that you are zealous for the education of them, but if their education has to be bought with the gift of foods or anything else, it would be better for all concerned that the schools be closed and all-round waste be saved.

The articles you mention in your second letter should have been delivered to you before this; the 12 boxes of biscuits and a new register I will recommend be sent direct from the Department warehouse.

I have the honour to be
your obedient servant,

J. H. Carter

Indian Agent,

Fisher River Agency.

Revd F.Lemoh O.M.I.,

Berens River, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R.C. Indian School,

Berens River.

18th, June, 1918.

T.H.Carter, Esqr.,

Indian Agent,

Fisher River.

Dear Sir,-

In my last Indian Day School the Department allowed me seven cents per child for dinner supplies.

Could you inform me whether they are willing to do the same for this school.

The dinner consisted of soup, meat and bread and tea and sugar. I was able to give a good dinner for the seven cents as I did the work myself and had no expenses to pay.

Awaiting your reply,

I remain

youre truly,

(Signed) J.Leach, O.M.I.

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

417960

INDIAN AGENT'S OFFICE

The Halfway P.O.Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. ..
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

July 9th, 1918.

513033

I have received a request from the Revd. F.Leach, O.M.I., teacher of the Roman Catholic School at Berens River that he be supplied with 12 boxes of biscuits and a new register. I respectfully beg to recommend that these be sent him direct to Berens River via. the Northern Fish Co, Selkirk, Man.

I also beg to submit copies of letters relative to a request for providing a meal to the children attending this school.

I must leave this matter entirely to your judgement as my experience teaches me that, except in very rare cases, the supply of provisions in any way free, to Indians is un-necessary and only teaches them to neglect their usual means of obtaining food for themselves. One Missionary and teacher writes me, "I think it would be a good thing for all of them if the destitute supplies and all other gifts were stopped".

I have the honour to be

your obedient servant,

H. Carter

Indian Agent,

Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960-1

Ottawa, July 19, 1918.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 9th instant, requesting that Rev. F. Leach, O. M. I.,, teacher of the Roman Catholic School at Berens River, be supplied with twelve boxes of biscuits and a school register, also copies of letters relative to the providing of a noonday meal to the children attending this school.

In reply I beg to say that Mr. W. J. McLean, Officer in Charge of Indian Department Stores, Winnipeg, is being requested to forward the twelve boxes of biscuits to the address given by you, and a daily register of attendance will be sent from the Department.

With reference to the providing of supplies for a noonday meal, I beg to say that the Department cannot comply with the request of Father Leach, as, owing to the curtailment in expenditure, it is necessary to discontinue the furnishing of supplies to day schools for mid-day meals in so far as possible.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

T. M. Carter, Esq.,
Indian Agent,
Halfway,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6225, [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 29, 1918.

I have to request that you will be good enough to ship from the supplies on hand in the stores at Winnipeg, twelve boxes of biscuits for the use of the Berens River Roman Catholic Day School. These biscuits should be sent as soon as possible addressed to Rev. F. Lesch, O.M.I., Berens River, Via The Northern Fish Co., Selkirk, Man.

Kindly give this matter your early attention and inform the Department of the date on which they are

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

In Charge of Indian Department Stores,
Winnipeg, Man.

(Library and Archives Canada, RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960 1

REV. JAMES ENDICOTT, D.D.
GENERAL SECRETARY FOREIGN MISSIONS
REV. JESSE H. ARNUP, B.A.
ASSISTANT SECRETARY FOREIGN MISSIONS
W. H. FUDGER
TREASURER

THE MISSIONARY SOCIETY
OF THE METHODIST CHURCH,
CANADA
GENERAL BOARD OF MISSIONS
WESLEY BUILDING: 299 QUEEN ST. WEST
TORONTO, ONT.
CABLE ADDRESS, "WESLEYANA, TORONTO"

REV. JAMES ALLEN, M.A.
GENERAL SECRETARY HOME MISSIONS
REV. C. E. MANNING
ASSISTANT SECRETARY HOME MISSIONS
REV. F. C. STEPHENSON, M.D.
SECRETARY
YOUNG PEOPLE'S FORWARD MOVEMENT

Toronto, July 22, 1918.

51[illegible]41

Dr. Duncan Campbell Scott,
Deputy Supt-General of Indian Affairs,
OTTAWA, ONT.

Dear Sir:-

The following is an extract from a letter of the Rev. Arthur Barner who is now visiting the Lake Winnipeg District. He writes from Berens River under date of Jul[illegible]

"The Roman Catholic Church has 156 acres of land here about half a mile west of the Hudson's Bay Buildings, with a church and a small mission thereon. There are stationed here now one Priest, and two Brothers, one of whom, a Mr. Leech is here with the distinct understanding that he shall organize a school. The Priest is now away in Selkirk purchasing lumber, etc., and hiring men to build a school house, which they tell [illegible]eople will be a Boarding School in which the children will be boarded all week and sent home over Sundays. There seems to be no question that this movement is in progress. The present Chief Berens has not been consulted. He is simply hostile and threatens to go to Ottawa regarding the matter. Mr. Ferrier has been informed."

I am, of course, aware of the regulation of the Department, which provides for the establishment of an additional school where a Roman Catholic or Protestant Minority can furnish Official evidence

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of a sufficient number of children of their denomination.

I had not heard, however, that this Department had provided in their estimates for the building of a Roman Catholic School at Berens River during the present year. I feel quite sure that in any case no Boarding School has been authorized, or in any way provided for by the

Mr. Barner, however, is very careful in his observations, exact in his reports,

vat have received

I should be affairs in the Indian Dept. as relating at Berens River. I also feel that the r. Barner's letter, unless already

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 30, 1918.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd instant embodying an extract from a letter from the Rev. Arthur Barner in reference to the establishment of a Roman Catholic school at Berens River.

In reply I beg to say that six years ago an application was made for the establishment of a Roman Catholic day school on the Berens River Reserve. This was renewed from time to time until February of this year, when the Department consented to the establishment of a Roman Catholic day school there, as it was shown that there were a sufficient number of Roman Catholic children of school age to entitle them to a school of their own. Mr. Agent Carter, in a statement of the [illegible] there were twenty-three of school age. The Department agreed to allow a salary of £600.00 a year for a teacher and to pay the ordinary running expenses of the school, such as fuel, books, etc., on condition that a suitable building was provided by the church. The school is in charge of Mr. Frederick Leach.

The Department has no intention of establishing a Roman Catholic boarding school at this point, and in fact a school of this class was never applied for.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Armap, J.A.,
Asst. Secretary Foreign Missions,
Methodist Missionary Society,
Wesley Building,
29 Queen St., East,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], file [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AUG 6 1918

Indian Office, Winnipeg,
1st August, 1918.

513934

Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, ont.

Sir:-

In compliance with Department letter No. 417960-1, of the 19th ultimo, which I have just received this forenoon, I beg to state that the 12 boxes of biscuit for the use of the R.C. Day School at Berens River has been shipped to the Rev. Father Leach as directed.

Your obedient servant,

H. Anderson

Officer in Charge of
I.D. Warehouse, Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960

Berens River.

Lake Winnipeg .

Aug 5th.1918.

514151

Sect Indian Dept

Ottawa .

Dear Sir:-

I feel it my duty to write you regarding the day schools here at Berens River. At Treaty Time I ask the Inspector Mr Bunn about the school that the Catholics were building here,as I had heard nothing about it before. He assured me that the Government knew nothing about it and was not giving it their support. However I am not satisfied as the teacher tells me that the Government is supporting them. I would like to say here that I as chief am not in favor of this school.For years we have been asking for a Boarding School to be erected here under the Methodist Church and were assured that when the Government saw its way clear they would give us one. One school is enough on this reserve,and I am sorry that just as every-thing is running smothly another should come in to make trouble. Our Teacher has been doing good work during the past winter and we would like to see the Government enforce education here and make the children attend the Government school. We thought the Government needed all the money they could get while the war lasted and therefore do not see the necessity of paying two teachers when one can do the work.

Hoping you will give this matter your earliest attention,and waiting your reply. I am Your Obiedent Servant.

W M Bunn

Chief Of Berens River Band.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6809, File 511,151, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

Ottawa, August 27, 1918.

Dear Chief,-

I have your letter of the 5th instant, with reference to the opening of a second school on the Berens River reserve. Under Section 97 of the Indian Act, the Roman Catholic minority of the Berens River reserve were entitled to ask for the establishment of the school; this they did, and, when it was shown to the satisfaction of the Department that there were sufficient children of school age belonging to that faith on the reserve to warrant the opening of a school, the consent of the Department was given.

Your contention that one teacher could do the work is not borne out by the representations made to the Department, the last census showed that there were over 80 children of school age on the reserve; these could not possibly be accommodated in one building and taught with any proper results by one person.

Chief W. H. Berens,

[illegible]

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I may add for your information that the Church authorities are providing the building themselves and the Department is only paying the salaries of the teachers and the other expenses incidental to the conducting of the school.

Yours truly,

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

SEP 0 1918

The Halfway P.O.Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
DATE OF THIS LETTER

Sept 1st, 1918.

514801

I am in receipt of a letter from Revd. F.Leach O.M.I., teacher of the Roman Catholic School at Berens River, stating that he overlooked the fact that it is impossible for any great amount of freight to be delivered at Berens River during the winter months and that he requires another supply of school biscuits to last until navigation opens next year.

He requests that 18 boxes be sent him and I beg to advise that these be ordered sent from the Winnipeg Warehouse to Mr Leach, Via. the Northern Fish Co. Selkirk, Man.

I have the honour to be
your obedient servant,

I. H. Waster
Indian Agent,
Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 417,960-2.

Ottawa, 10th September, 1918.

Sir,-

I beg to request that you will be good enough to ship from the supplies in the stores at Winnipeg 18 boxes f biscuits for the use of the Berens River R. C. Day School. Please ship to Mr. Frederick Leach, Berens River, via The Northern Fish Company, Selkirk, Man.

Your obedient servant,

R. STEWART

Asst. Deputy and Secretary.

J. Hoffman Esq.,
Officer in Charge of I.D.Stores,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 10th.,1915.

Sir,-

As requested in your letter of the 1st instant, I beg to state that Mr. W. J. McLean, Officer in Charge of Indian Department Stores, Winnipeg, has been requested to ship 18 (8) boxes of biscuits to Mr. Frederick Leech for use of the Berens River R. C. Day School.

I have the honour to be,
Your obedient servant,

D. C. Scott.

per Asst. Deputy and Secretary.

F. H. Carter Esq.,
Indian Agent,
The Halfway, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Office, Winnipeg,
September 16th, 1918.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir:-

As directed by Department letter F. No. 417960-1 of the 10th instant, I beg to state that the 18 boxes of biscuit (450 lbs. nett) for the R.C. Day School at Berens River, have been shipped today, consigned to Mr. Frederick Leach, Berens River, via the Northern Fish Company, Selkirk, Manitoba.

Your obedient servant,

W. McLean

Officer in Charge of
I.D. Warehouse, Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. C. FORM 2 a

Canadian Pacific Railway Company's Telegraph

READ THE NOTICE AND AGREEMENT ON THIS BACK

Mgr., Montreal, Que.
GODSOE, Supt., St. John, N.B.

JAS. KENT,
Manager Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof, which are hereby agreed to:

Ottawa, October 2, 1915.

W. J. McLean, Esq.,
Indian Office,
Winnipeg, Man.

May supply three hundred pounds biscuits for Berens River Roman Catholic Day School.

J. D. McLean.

Charge to Dept. of

CANADIAN PACIFIC RY. CO'S TELEGRAPHS

SENT LETTERS

Sent by this Telegraph for same and returns this night letter as set up at the rate printed on the back of this form. J. M. GOUIN, Manager Telegraphs.

Winnipeg Man., 1st Oct-15.

Secretary Department of Indian Affairs.,

Ottawa, Ont.

Just received urgent request from Revd. F. Lemoh in charge of the R. C. Dayschool, Berens River for three hundred pounds of biscuit. This demand made owing to increased number children to school. Shall I supply the biscuit. Last boat goes out on ninth instant.

W. J. McLean.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 3, 1918.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your night lettergram of the 1st instant, which reads as follows,- "Just received urgent request from Revd. F. Lesan in charge of the R. C. Day School Berens River for three hundred pounds of biscuit. This demand made owing to increased number children to school. Shall I supply the biscuit. Last boat goes out on ninth instant".

In reply I beg to confirm the following telegram, which was sent you yesterday,- "May supply three hundred pounds biscuits for Berens River Roman Catholic Day School."

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. J. McLean, Esq.,
Indian Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417[illegible]

Indian Office, Winnipeg,
4th October, 1913.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir:-

In reply to Department letter No. 417,900/1 of the 3rd instant, confirming the Telegram authorising the 500 lbs. of Biscuit for the R.C. Indian Day School, at Berens River, I beg to state that the Biscuit referred to is now en route to destination.

Your obedient servant,

W. J. Buckland

Officer in Charge of
I.D. Stores, Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, [illegible] 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Berens River, Man. Aug.29th, 1919

Dear Sir,-

There is a little matter which I should be glad if you could kindly settle.

I have at my school a boy who is Protestant, Alfred Berens by name.His father is dead,his mother is a Roman Catholic ,she desires her boy to come to our school and as she is a R.Catholic desires her boy to receive reli - gious instructions,so that for one year he has received re - ligious instructions of our faith whenever other children have had it,he has not yet been received into our Church.

Barter the fact that he was attending here and he replied that he saw no objection,this is why Alfred Berens stayed on here. May I keep him here in view of the above facts.

Yours truly

F.Leach

F.W.R.Colclough,Esq.

Indian Agent

Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960

INDIAN AGENT'S OFFICE

Selkirk,

Inclosed you will find copy of a letter just received from F.Leach,the Teacher of the Roman Ca - tholic School at Berens River.Would you kindly give me a ruling in regards to this matter.An early reply will greatly oblige

nt

The Secretery

Department Of Indian Affairs

Ottawa, Ont.

Indian Affairs.

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A

Berrens River

18th August, 1919

To Whom it May Concern:-

This is to certify that I (Jane Berrens) " Roman Catholic" wish and request that my Son Alfred Berrens attend the Roman Catholic School at Berrens River and that he receive instruction in the Catholic Religion.

Signed- Jane Berens

Witness- J De Grandpré

18th of August, 1919

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6229, file 501 1, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Berrens River
Manitoba

11th Sept, 1919

Dear Sir:-

I herewith enclose forms required by the Department.

I also send copy of statement signed by Mrs Jane Berens, re her Son, at present Protestant (Alfred Berens)

Yours Truly

Signed- F. Leach

Original Statement is in my hands"

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 50[illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417966

INDIAN AGENT'S OFFICE

Sept 23rd

527511

Inclosed you will find copy of a letter received from F Leach Teacher of the Roem Catholic School at Perrens River, and also one from Jane Perrens re her Son Alfred Perrens attending ~~the attending~~ the Perrens River Roman Catholic School.

Kindly give me a ruling on the above.

Your Obedient Servant

F. W. G. Cockburn

Indian Agent

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa. Ont.

Indian Affairs ... Vol. ... (Red. File ...) ... Part 1)

PUBLIC ARCHIVES ...

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr W Celclough.
Selkirk. Man.

Berrens River
Via Selkirk,Man
Sept 8th.1919

Dear Sir:-

Re- Children Alma and Sophia Green.

The above Children who were ordred to be returned to their Guardians, arrived here from Norway house on September 4th, by order of the Chief, although he acknowledged that he had received no authority for doing so, they were handed, not to their Legal Guardians, but to their father Cubby Green, who as you are aware resign his control over them " for ever" in favor of Sarah Shaw and Marguerite Mc Kay.

Permit me to give you a brief outline of this case.

Taken by Mr Jones from our school premises August 1918, ordered to be returned to their Guardians and attend the Catholic school by the Department Sept 25th 1918.
This information was again repeated to me in a letter dated May 16th 1919.

In an interview with the Chief on Sept 6th,1919 he acknowledged that he had received no authority to give the children to Cubby Green, but stated that as he was Chief he had a right to rule his Band and added (although I dont quite see his meaning) that the Government have no right to break the Treaty like that.

The Chief has not acted in an impartial manner as he should have done, for he admitted that he had tried to influence the Guardians to resign their rights of Guardianship, especially Mrs Sarah Shaw .

I am informed that he told the Department that Mrs Marguerite Mc Kay had expressed a wish to give up Sophia Green to her Father. Enclosed you will find a copy of a statement signed by her and her Husband, the original is in my hands.

Can you write and inform the Chief regarding

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

regarding the decision of the Department in this matter.

Awaiting your reply.

I Remain
Yours Truly.

Sgd- F Leach.

S. M. I

Indian Affairs. (R

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy of Statement signed by Lucas and Marguerite

/o Kay re their Adopted Child- Sophia Green.

To Whom It May Concern:-

This is to certify that we the Undersigned Legal Guardians of Sophia Green, do desire the said Child to be returned to us at once, this child being now at the home of her Father Cubby Green, who signed an agreement with us giving the Said Sophia Green into our Absolute control.

We furtherrore declare that we have never rested the right of Guardianship over the Child in question. These facts we shall be willing to assert at any time and on any occasion.

Furthermore we declare that we sign this paper of our own full Free Consent.

Signed this 6th day of September, Nineteen hundred and Nineteen.

Signed- A A T Mc Kay

Signed- Margaret Mc Kay

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

N AGENT'S OFFICE

Selkirk Manitoba.

Sept 23rd

527513

Enclosed you will find copy of a letter received from F Leach the Teacher of the Berrens River Roman Catholic School, and also statement made by Tache and Margaret Mc Kay re. Sophia Green.

This is the first intimation I have had that they had been returned to Berrens River.

Would you kindly give me instructions what to do about them.

Your Obedient S

Affairs.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Ottawa,

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs." (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 15, 1919

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25rd of September, last, enclosing a copy of a letter from Rev. F. Leach, teacher of the Berens River (R.C.) Day School, and also a statement made by Tache and Margaret [illegible] parties.

In reply I beg to say that where a father abandons, forfeits or waives his right to the custody of his child allowing it to be reared in a faith not his own, as Mr. [illegible] of the parties for the custody of such child, the Courts [illegible]. The Department takes no responsibility as to enforcing agreements for adoption of Indian children. There is no provision in the Indian Act authorizing the Superintendent General to take and place an adopted child in the custody of its adopted parents. If the McKays insist on the return to them of Sophia Green, their only course is to take proceedings in the Court. If such action were taken, I [illegible] father to compensate the McKays for the maintenance of the child during the time that they kept it, if the Court allowed the father to take it away from them.

You will be good enough to inform the parties interested accordingly.

Your obedient servant,

J. W. H. Scollough, Esq.,
Indian Agent.

[illegible]

[illegible], Volume 6228, file 501-1, part 1)

[illegible] ARCHIVES PUBLIQUES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 15, 1919.

Sir,—

I beg to acknowledge the receipt of your letter

In reply I beg to say with reference to the

up in that religion, [redacted] it to show that the deceased fat[redacted]

the boy's mother in this matter.

Your obedient servant.

[redacted]

Asst. Deputy and Secretary.

[redacted], Esq.,
Indian Agent,
[redacted].

[redacted], Vol. 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 12, 1920.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 2nd instant requesting that fifty boxes of biscuits be forwarded as next season's supply for the use of the Berens River (R.C.) Indian Day School.

In reply I beg to say that instructions will be [illegible] only, receive them.

Your obedient servant,

[illegible]

Asst. Deputy and Secretary

Rev. J. Leach, O.M.I.,

Berens River (R.C.) Day School,
Berens River, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

Selkirk, Man.

November 5th 19 20

544470

Inclosed you will find returns for the R.C. Berens River Indian Day School for quarter ending September 30th, 1920.

Rev.Ph.Vales of Berens River has requested me to inform the Department that he secured the services of Miss Josephine St Denis as teacher of the R.C.Berens River Indian Day School, who holds a diploma and has a long experience in teaching.

Father Vales is also asking authority to purchase 10 cords of wood for this school.

Your obedient servant

N.O.Latulippe

Indian Agent

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 10, 1920.

Sir,-

In reply I beg to say that cheques for the amount ... holidays. ... the rate of $600.0... ...0.00 per annum during ... teachers in Indian day schools.

... purchase of this wood. You should ... Volce to obtain prices for the deliv... number of persons and purchase the above ... person quoting the ... asked to quote and the prices ... You will be good enough to ... the authority granted for the ... in order that it can be delivered at ... extreme cold weather sets in.

Your obedient servant,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

St Boniface Man.

Department

coming to the
Indians at Berens River for a whole month and
a half. and has made my full particulars
and duty [illegible]

reason why I conclude
reason of my health
to come back to be treated
[illegible]
enough to send the
impressed to come home according to
[illegible]

[illegible] of the Indian Education
Experience for that cause I think
the payment I deserve as I hope Lord
Forward it to me soon some time
the money last year. owed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

thank you. and was known
the Indian Agent the time Dawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 2, 1921.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th ultimo, in which you inform the Department that [illegible] ng the month of September and part of October, 1920, and request that payment be made you for your services.

[illegible] request I [illegible] r[illegible] [illegible] but inquiry will be made and as soon as a reply is received you will be further advised.

Your obedient servant,

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

[illegible]. Kent,
33 Victoria St.,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 2, 1921.

Sir,-

The Department has received a communication from

[illegible]

ather Vales.

[illegible]

given consideration.

Your obedient servant,

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

Selkirk, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO

..

TO DATE OF THIS LETTER

April 6th

550882

In reply to your letter of the 2nd instant NO 125-16-1 I beg to say that some time last September, Father Vales took Miss M.Kent, as teacher of the Berens River R.C. Indian Day School and at that time I inquired of him if Miss Kent's appointment was approved by the Department, and he stated that he was taking her out on approbation, and he later informed me that she did not proved satisfactory and she returned shortly after. I cannot state how long she taught as she did not send in any return.

Father Vales left Berens River at the beginning of last month and intends going to France, and informed me that he would interview the Department in regard to the Berens River R. C. School. The returns required in your letter have not been furnished by him, I have written to the present teacher of this school, Miss Josephine St.Denis, requesting her for a report which I will forward to the Department.

Your obedient servant

R.O. Latulippe

Indian Agent

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 11, 1921.

Madam,-

In further reference to your letter of the 27th ultimo [illegible] may have for services rendered.

Your obedient servant,

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oblate Missionaries of Mary Immaculate

PROVINCIAL ADMINISTRATION

222 PROVENCHER AVE

St. Boniface, May 16th. 1921. 19

MAN. CA. CANADA

553083

Honourable Sir:

Our teacher in the Berens River Roman Cath. day school, intending to leave that position, I beg that Rev. F.Leach, now teaching in the Bloodvein school, be appointed at Berens River and Mr.Joseph Inglott, who has been teaching in our Water Hen school several years, be approved for the Bloodvein school.

Hoping this petition will not cause any trouble and meet with Your approval, I remain,

Honourable Sir:

Your Humble Servant.

J. B. Bellemy

Provincial

The Honourable Duncan Scott

Deputy Superintendent

Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, May 27th, 1921.

Sir, -

I beg to inform you that at the request of the Reverend J. B. Boys, Provincial, Oblate Missionaries of Mary Immaculate, it has been decided to authorize the transfer of Reverend F. Lesch, O.M.I., now teaching in the Bloodvein River (M.C.) Indian Day School, to the Berens [illegible], who formerly taught at Water Hen River, is appointed to succeed [illegible].

Salaries will be allowed at the same rate as was paid at these schools.

I will be pleased if you will, at a later date, inform me as to the dates on which these teachers commence duties at the above schools.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

J. O. Latulippe, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, May 27th, 1921.

Sir, -

I beg to inform you that at the request of Reverend J. B. Beys, Provincial, Oblate Missionaries of Mary Immaculate, approval has been granted for the transfer of Reverend F. Leach, O.M.I., teacher of the Bloodvein River [illegible] Indian Day School, and Mr. Jos. Inglett, who formerly taught at Water Hen River, has been appointed to succeed [illegible].

Salaries to be allowed at the same rate, viz: $600.00 per annum, together with bonus at the rate of $150.00 per annum.

Mr. Agent Latulippe has been informed accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

F. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Dept. of Indian Affairs,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, May 27th, 1921.

Reverend Sir, -

I am directed to acknowledge the receipt of

Indian Day School.

Salaries to be allowed at the same rate,
150.00 per annum.

I might add that your request was forwarded by Reverend Father Guy.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Reverend J. B. Beys, O.M.I.,
Provincial, Oblate Missionaries of Mary Immaculate,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, May 27th, 1921.

Reverend Sir, -

Referring to the letter which you left at the Department yesterday from Reverend J. B. Beys, O.M.I., Provincial, Oblate Missionaries of Mary Immaculate, I beg to inform you that the Department approves of the transfer [redacted] School, and also of the appointment of Mr. Jos. Inglott to succeed Father Leach at the Bloodvein River (R.C.) Indian Day School.

Reverend Father Beys and our Agent have been informed accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. Jos. Guy, O.M.I.,
University of Ottawa,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

556928

Selkirk, Man.

Referring to your letter of May 27th last, NO.125-16-1 I beg to inform you that Mr.Jos.Inglott assume his duties as teacher of the Bloodvein R.C.Indian Day School on the 1st day of June last and Rev.F.Leach at the Berens River R.C.school on the 15th of August.

Your obedient servant

R.O.Latimer

Indian Agent

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa, Ont .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

OTTAWA, October 13th, 1921.

Sir, -

I have to inform you that at the request of Rev. Father J. B. Beye, Provincial of the Oblate Missionaries of Mary Immaculate, the Department approves of the appointment of Miss Mary A. [redacted] River (R.C.) Day School, vice Rev. Father F. Leach.

A similar letter has been forwarded to Mr. Commissioner Graham.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

J. O. Latulippe, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, October 15th, 1921.

Reverend Sir, -

I have the honour to acknowledge your [illegible] of teacher at Berens River (R.C.) Day School.

I have been directed to state that the Department approves of the appointment of Miss Mary A. Langlais. We have noted that she possesses the necessary qualifications and trust that her efforts will meet with success at that point.

We have informed our Indian Agent, Mr. H. O. Latulippe, and Mr. Commissioner Graham, Regina, of this change in teachers.

Your obedient servant,

R.H.

Russell T. Perrier.
Supt. of Indian Education.

Rev. J. B. Boye,
Provincial, Oblate Missionaries of Mary Immaculate,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO

No. 202-14

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., 17th.Oct.1921.

Sir,

I am advised by Department letter 125-16-1 of the 13th. inst. of the appointment of Miss Mary A. Langlais to the position of Teacher at the Berens River (R. C.) Day School. Might I ask what salary the Appointee will receive in order that our records may be complete.

Yours truly,

[illegible]
Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, October 24th, 1921.

Sir, -

[redacted], teacher of the Berens River Roman Catho[redacted], during the present fiscal year. This is the same salary as was allowed her predecessor.

Miss Langlais has had 12 years' teaching experience and holds a 3rd Class Certificate.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Asst. Deputy & Secretary.

N. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

563598

Berens River, Man. 2/13/22

Asst: Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir:-

I am teaching the Berens River R.C. Day School

Please tell me, also, if the teacher is supposed to have Bonus at the end of the school term.

As for the Non-Treaty children! Has your Department

Yours respectfully,

Miss. On. A. Langlais

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, February 24th, 1922.

Madam, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant.

In reply I beg to enclose herewith a copy of Indian [illegible] regulations which [illegible] schools.

[illegible] and December, last.

[illegible] reserve.

Your obedient servant,

[illegible]
Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Miss M. A. Langlais,
Teacher, R.C. Indian Day School,
Berens River, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Missionnaires Oblats de Marie Immaculée

Administration Provincial

R.

[illegible],

[illegible] Sup.gen.of Indian Affairs,

Dear Mr Scott,

I have the honour to present to the approval of the Department, the choice of Miss Fuller, up to now teacher in the R.C. day School in Berens River, as teacher of the day school of same denomination in Bloodvein Reserve.

Also of Rev.Brother Leach, as teacher of our Berens River day School.

Both these have for many years given full satisfaction to the Department and I hope there shall be no difficulty for their respective appointment.

Youre very truly

Beghard.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 12th, 1925.

Very Rev. Sir:

Indian Day School.

rein School.

We will also approve of the ap
teacher of the
the salary allowed
the rate of $80 per month for 10
It is understood
at Berens River.

We will allow Miss Fuller salary at the same
aid at Berens River

We are informing Mr. Agent Latulippe and Mr.
ents of the approval granted
ents for the next school year.

Your obedient servant,

Deputy and Secretary.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 12th, 1925.

Sir:

I beg to inform you that at the request of Very Rev. J. B. Boys, O.M.I., the Department is approving of the transfer of Miss Patricia Fuller, teacher of the [redacted] Day School, to take charge of the Bloodvein R. C. Indian Day School for the next school year. The salary allowed her will be at the rate of [redacted] per month for the ten teaching months in the year, and she is to undertake the dispensing of any medicines if it is required that she do so.

We have approved of the appointment of Rev. Brother Leach to succeed Miss Fuller at the Berens River R. C. Indian Day School. He will also be allowed salary at the rate of [redacted] per month for the 10 teaching months, and will have charge of the dispensing of medicines for the above salary.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

[redacted] Latulippe, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 12th, 1925.

I beg to inform you that at the request of Very

so.

We have approved of the appointment of Rev. Brother

salary.

Your obedient servant,

Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN OFFICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 3rd, 1926.

I have your letter of the 25th ultimo, enclosing a communication which [illegible] regarding the attendance of the Indian children.

In this connection I beg to say that all Indian [illegible] Serene River Reserve accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

[illegible]
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

B. Guimond and a cheque for
of salary due, is being issued and f
under separate cover.

The appoin
owing that there has been a change of
Please advise me regarding this matter as
soon as possible.

Your obedient servant,

J.H. Ruttan, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
595 Broadway St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ref. No.,
Re Letter 125-16-1.
19 Oct, 1926.

Lake Winnipeg Inspectorate
Inspector's Office

Winnipeg, 25th November, 1926.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir:-

This came to hand on the 22nd Oct. last.
When I received this letter I sent it to the Indian Office

done the matter would have been properly closed and adjusted.
call up the Father Provincial, the Rev'd. Father Beyes. I called

Later I was fortunate enough to get in touch with Father Magnan
instant. This is as follows.

Guimond, acting under the tutelage of the Reverend Father who is

dissionary of Berens' Came to meet Rev'd Father Beyes, he placed
matter was overlooked.

Your obedient servant

Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Original on No. 125-30-1.)

Ottawa, November 9th, 1927.

Very Rev. Sir:

The Department has been informed of an

depide to the Barens River R. C. Day
transferred from

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Very Rev. J. M[illegible], O.M.I.,
340 Provencher Ave.,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa, November 9, 1927.

Sir:

Referring to that portion of your letter of the 1st instant relative to the exchange of teachers at the Moreau River R. C. and Little Saskatchewan Indian Day Schools, I beg to inform you that the Department has no [illegible] matter.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Original on # 125-30-1.

Ottawa, November 23, 1927.

In further reference to that portion of your letter of the 1st instant relative to the exclusion of teachers at the Severn River and Little Grand Rapids R. C. Indian Day Schools, I beg to inform you that Rev. J. Harman, Provincial of the Oblate Order under whose auspices these schools are conducted, states that he arranged for these transfers in September, last, but that [illegible] that the exchange was made in the interests of the schools and of the teachers themselves.

Rev. F. Leach, who has been transferred from Little [illegible] per teaching month, and B. Quimond, who has been transferred from Severn River to Little Grand Rapids, is allowed salary at the rate of $4 per teaching day.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

C. A. Stevenson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-1.

Original on 123-30-1

(C)

Ottawa, May 2nd, 1908.

[illegible]

The Department would appreciate your [illegible] as soon as possible, a teacher to replace [illegible] at the Lebret Indian R. C. School.

Yours truly,

J. D. [illegible].
[illegible]

Rev. M. Lacombe, O.M.I.,
[illegible],
[illegible] Missionaries of Mary Immaculate,
St. Boniface, Man.

[illegible].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Northwest Review

619 McDermot Avenue

WINNIPEG

July 23rd, 1936.

Mr. P. Phelan,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

No. 125-27-1

AUG

My dear Mr. Phelan:

We wish to inform you that it is our intention to ask the Department of Indian Affairs to appoint the Reverend Oblate Sisters of St. Boniface as teachers of the R.C. Berens River Day School. A residence is now being built for the teacher as well as for her Social-worker companion and also for the Sister who will have charge of the cooking and housekeeping in the new teacher's residence.

We have already informed you of this proposed change and hope that you will officially approve of it.

Yours very truly,

THE REVEREND OBLATE FATHERS.

Per:

JOP/HA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 11, 1936.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 23rd ultimo, the Department approves the [redacted] Berens River R. C. Indian Day School for the academic year 1936-37, on the understanding that she is a qualified teacher.

Salary will be allowed her at the rate of $80.00 a teaching month. It will be necessary for us to have her name and [redacted]ifications as soon as possible. I also enclose Staff Questionnaire, which you should arr[redacted] for her to complete and return to the Department.

[redacted],

Encl.

[redacted]
Acting Secretary.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I.-A.-1.

DIED.

Ottawa, August 11, 1936.

Dear Sir:

On the nomination of the Reverend Oblate Fathers, the Department is [redacted] Sister as teacher of the Berens River R. C. Indian Day School for the academic year 1936-37.

The name of this Sister will be forwarded to you in the near future. She will be allowed salary at the rate of $60.00 per teaching month. Please give her every possible assistance.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

E. McPherson, Esq.,
Acting Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 9, 1936.

Reverend Sir,-

The Department is in receipt of
Berens River R. C. Indian Day School.

As requested in official letter

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ST.BONIFACE, Man.
September 4, 1936.

To the Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Sir,

In reply to your letter of August 11, to Reverend Father Plourde, [illegible] that the Sister appointed for Fannes Block for Blues [illegible] of experience in the Indian Missions teaching at different Schools the work from Grades I to VI. She has received the practical training which the Order gives to its teaching members and in addition its Summer School courses of [illegible], Geometry and Chemistry of Grade XI. and is studying to complete the Grade as soon as possible.

I may add that inspectors who have visited her classes have always reported her work as satisfactory.

Sincerely yours,

Sister Marie-Joseph, D.S.C., Sup. gen.
of the Missionary Oblate Sisters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

[illegible]

Ottawa, September 11, 1936.

[illegible]

[illegible]

[illegible] local Indian Agent, Mr. E. Mep[illegible]on, Selkirk, Man., has been informed of her appointment and requested to give her any assistance he can [illegible].

Yours truly,

[illegible]

Rev. Sister Marie-Joseph, [illegible]
[illegible]
Oblate Sisters of St. Boniface,
St. Boniface,
Man.

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

Ottawa, September 11, 1936.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Bernard Harper School for the Quarter ended Sept 30th 1936

Principal J. de Graandpre, O.M.I.

Dated October 12th 1936

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent.

Dated at

by

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School at ..... Parma, Ont.

| | | |

COL QUARTERLY RETURN

Total No. of days present	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
House keeping : 3	August 21
" : 3	"
	31

TOTAL NO. of days in quarter 92

AGGREGATE NO. of days pupils in residence during quarter ....78...

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for quarter

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

plete them for this time, and let me know what is this amount?

I received two boxes of school books

. They are come at these all

ted last here come, the Reverend has

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

been using my name to ask for his books,
and I think it is why the Sisters request

[redacted]

Yours truly

Jde Grandpré O.M.I.

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I enclose herewith Vouchers Nos. ....536/38.... 5/1

amounting to $ ....in favour

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 51

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6228, file 501-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6228)

	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - General Administration. 1912 - 1936
	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Teachers' Salaries. 1918 - 1947.
	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1918 - 1935.
501-5, part 2	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Supplies - Accounts -(Plan, Photo). 1936 - 1948.
502-1, part 1	The Pas Agency - Big Eddy Day School - Church of England - General Administration - (Photos). 1909 - 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-M-3

Department of Indian Affairs

Indian Affairs, (R. L., Vol. 6, File 6, 1, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended [redacted]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL		
Rev. F. Leach, O.M.I.	Berens River R. C. Day School	$600 00	$123.00 Pd. for 41 days

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

This is a new day school. Rev. Frederic Leach appointed teacher at salary of $600.00 per annum. Began duties August 1, 1918.

Certified Correct

A. F.

26 / 10 / 18.

Note: The exact [illegible] the quarter and payment will only [illegible] or days school was open [illegible]

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLICUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended

Rev. F. Leach, O.M.I.

Berens River

R. C. Day

Remarks :

Certified Correct

12 / 2 / 19.

Form 11

Indian

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended

NAME OF SCHOOL

Rev. F. Leach, O.M.I.

Berens River

R. C. Day

Remarks :

Certified Correct

Note.--The number of school days in the quarter and the number of days for which salaries are claimed; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file , part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1919. 19

Rev. F. Lonch, O.M.I.

3177 00 Amt. due

Remarks

Rev. F. Leach, O.M.I., having taught the required number of days, the above amount is due to complete his salary for the year ending June 30, 1919.

Certified Correct

15 / 7 / 19.

The number of sch
payment will only be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 , part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM + ●

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER

Rev. F. Tocon, O.M.I. . BERENS RIVER

A. C.

Remarks :

Certified Correct

Indian Affairs

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1910.

Rev. F. Lacoh, O.M.I.

BURNT RIVER P. C. $600 00

Remarks :

Certified Correct

30 / 1 / 10

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1920

NAME OF SCHOOL

Rev. F. Lenoh, O.M.I. BERENS RIVER

R. C.

$150 00

Remarks :

Certified Correct

J. J. A.

10 / 4 / 20

Note.—The number of school days in the quarter and the number to be stated; payment will only be made for days school was open.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 62[illegible], File [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1920

Rev. F. Leach, O.M.I. DERING RIVER

R. C.

Remarks:

Certified Correct

29 / 6 / 20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1920 192

Josephine St. Denis [redacted]

Remarks

Miss Josephine M. St. Denis appointed teacher at salary of $600.00 per annum. Began duties September 1, 1920. Paid 19 days.

Certified Correct

[redacted]

9 / 11 / 20.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin[redacted] [redacted] MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended [redacted] 31, 1920 192

[redacted]

Remarks :

Certified Correct

[redacted]

28 / 2 / 21

Indian Affairs. (RG 10. Volume [redacted], File [redacted], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [redacted]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1921. 192

Josephine St. Denis ..DENNIS'S RIVER

R. C.

Remarks

Certified Correct

Sgn. J. Sly

25. 4. 21.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BEPANS RIVER R. C. INDIAN DAY SCHOOL.

[illegible] ending June 30, 1921, the balance, in this case $93.00, shpuld be made payable and sent to Rev. Jos. Guy, O.M.I., Ottawa University, Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Alice [redacted] MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30. 1921

Josephine St. Denis ... [redacted] RIVER

R. C. [redacted]

[redacted]

The above amount is to be paid as follows:-

Teacher	$150 00
Rev. Jos. Guy, O.M.I. .... Ottawa University,	93.00

Remarks:

Miss St. Denis took charge of this school September 1. 1920. Having thught the full number of days in the year, the above amount is due to complete her salary. Payments to be made as above.

Certified Correct

J. B.

22. 8. 21.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1921. 192

Teacher,
Beren's River,
Man.

Remarks:

Miss Langlois appointed teacher at salary of $600.00 per an.-- Began duties October 1, 1921.

Certified Correct

W. J. Ki

16. 1. 22.

Form 11

Indian Affairs, Vol. 10, Volume 6228, File [illegible], part 1

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended March 31

Mary A. Langlois ---------- Beren's River

A.O.

Teacher,
Beren's River,
Man.

Remarks:

Certified Cor

CANADA.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30, 1922.

Certified Correct

7. 7. 22.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec 31 1927

NAME OF SCHOOL	AMOUNT OF SALARY	AMOUNT DUE	NAMES TO WHOM CHEQUE IS TO BE MADE
Pukatawagan	600 00		

[illegible]

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31.

AGENCY OR SCHOOL	NAME OF SCHOOL	AMOUNT OF SALARY
Peterboro Miller	Norval Mtr. to Dec. 31/22	$600.00
		$240.00 yr. for ent. Q
		Dec. 31

Miss Letitia Fuller appointed teacher at $600.00 a year.
Began duties Sept. 1, 1922, and paid for 4 months.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	AMOUNT OF SALARY	AMOUNT DUE	AMOUNT PAID
Patricia Fuller	Burnt River I. C.	$800.00		
				$240.00 pd. for qrt. Oct. Nov. Dec.

Miss Patricia Fuller appointed teacher at $800.00 a year, commencement Sept. 1, 1918, and paid for 4 months.

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, file 501[illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1923.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT ON SALARY	
Patricia F. Fuller	BERENS RIVER		
	R. C.		
			Paid for 3 months.

REMARKS:

I HEREBY CERTIFY THAT [illegible]

W. J. 18

27. 4. 23.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF AGENCY	ANNUAL RATE OF SALARY.	AMOUNT DUE	AUTHORITY TO WHICH COUNCIL IS ATTACHED
Fairfield Fuller	[redacted] RIVER R. C.	[redacted]		

(Paid for April and May.)

REMARKS

Holidays taken June and July

Province of [redacted] MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended [redacted] 30, 1923.192

Remarks:

School re-opened August 1st. Paid for two months.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	REMARKS TO WHOM PAID
Patricia Julier	Peguis River			
	I. C.			

REMARKS

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1936. 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT IN SALARY	AMOUNT DUE	AMOUNT DUE TO CHIEF OR BAND
PATRICIA MULLER	BERENS RIVER			
	R. C.			

REMARKS:

PROVINCE OF [redacted] .. MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	AMOUNT CLAIMED
Patricia Buller	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

REMARKS

School closed May 31st. Paid for two months.

23- 6- 24.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1924.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mathilda Miller	[illegible]			

R. O.

REMARKS.

S. 30. 24.

I HEREBY CERTIFY [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible] 31, 1924

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS
Patricia Fuller				

REMARKS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..MARCH 31, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH
Fairlala Fuller	[illegible]			
		$650 00		

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1925 192

		ANNUAL GRANT OR SALARY		
[illegible]	[illegible]			

REMARKS

[illegible] April 1, 1925. School closed May 31, 1925.

[illegible] paid for April and May

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-3

(Original on # 125-16-1.)

Ottawa, August 14th, 1907.

Very Rev. Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of your letter of the 9th instant, relative to teachers for the next school year for the Lesser Slave River R. C. and Shoal-water R.C. Indian Day Schools.

In reply I beg to say that the Department will approve of the transfer of Miss Patricia Buller, who is now teacher at the Lesser Slave River School, to take charge of the Shoal-water School.

We will also approve of the appointment of Rev. [redacted] at the rate of $30 per month for 10 teaching months in the year. It is understood that, because the teaching of the school, he will be responsible for the dispensing of medicines to the Indians at Lesser Slave River.

We will allow Miss Buller salary at the same rate as she was paid at Lesser Slave River, viz. $[redacted] per month for the 10 teaching months in the year, and she should also attend to any dispensing of medicines that will be required.

We are informing Mr. Agent Letellier and Mr. Commissioner Graham of the approval granted for the above appointments for the next school year.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Secretary and Secretary.

Very Rev. J. B. Lacombe, O.M.I.,
[redacted]

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6228. file [redacted]. part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible] 30, 1925 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT IN SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

REMARKS

Rev. F. Lacuh, O.M.I. appointed teacher at salary of $[illegible].00 per annum. Began duties Sept. 1, 1925.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

[illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN OFFICE

klrk

Dear Sir,-

I beg to inclose herewith a copy of letter re - ceived from Brother F.Leach,teacher of the Berens River .C.Indian Day School,with reference to his salary.I note that in his September quarter,he opened the school on the 13th August last.

Will you please advise me what to reply.

Your obedient servant

J.P.
Indian Agent

The Asst.Deputy & Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

A.C.Indian Day School

Berens River, Man.

29th.November, 1925

Dear Sir,-

By the last summer Mail I received a cheque for $ 80.00 from the Department,NO.3392,dated 15th.October.I was expecting over One hundred Dollars as I understand the monthly salary is eighty dollars and I had started to teach the middle of August.

Will you kindly advise me on this subject.

Youre sincerely

(Signed) F.Leach

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

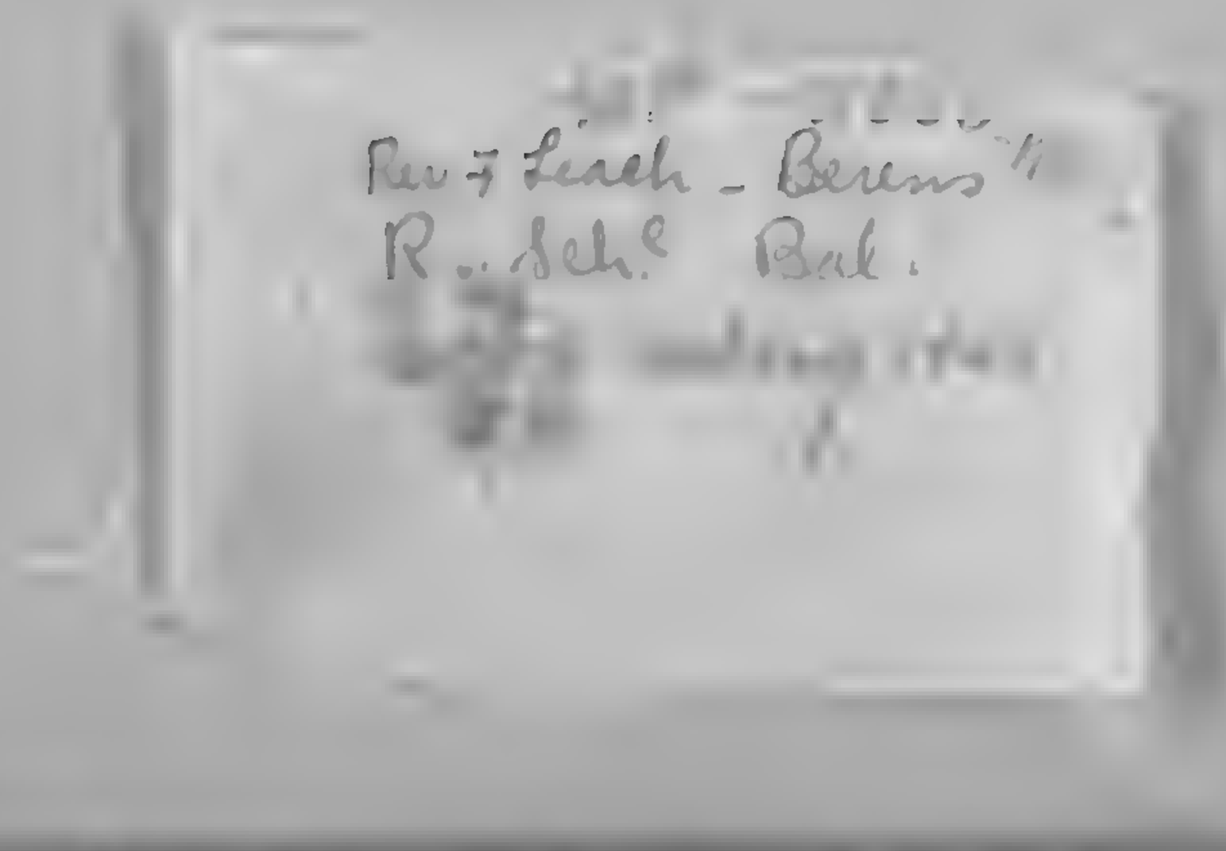
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDING

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OF SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH
Mat. F. Leach, O.M.I.	Smoke River R.C.	$200 00		
	Less Amt. Already Paid		$120 00 60 00	Pd. for 1½ months.
	BAL. DUE.			

The school closed for holidays on May 31st and reopened on August 15th, 1925. In making payment previously, salary was only allowed for month of September and the above balance is therefore due.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


Rev 7 Leach - Berens
R. Sch.e Bal.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31 1905.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Leach, O.M.I.	[illegible] RIVER	[illegible]	[illegible]	

ARCHIVED

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

TEACHERS' SALARIES.

Rev. F. Lemph, O.M.I. Berens River

P.O.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	AMOUNT OF SALARY
Mrs. F. Jones, O.M.I.	Berens River	
	do.	

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th ..... 192 6.

NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	APPROVED TO BE PAID CHEQUE IS TO BE SENT
FORT RIVER R.C.	1000	00	
			250 00

S. Agent, Ajax.
Inspector of Indian Agencies.
165 Broadway St.,
Winnipeg, Man.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926.

Feb 16th 1927.

Dept. of Indian Affairs

I am the D School Teacher
My name is signed in full here
you. All cheques to date have been

As you are aware I am located at
from a bank, and I do not
like to have so much money on hand as
my salary cheque amounts to. I would

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

want from time to time as I require
money

Boniface Guimond.

Esther Bittern

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Lake Winnipeg Inspectorate
Inspector's Office

Winnipeg, 2nd March, 1927.

The Asst. Deputy & Secretary;
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir;-

Herewith I am enclosing a letter received from Boniface Daimond of the Fort Alexander Band, under No. 175 of that band.

This young man is the Teacher of the Day School, R.C. at Jarens' River, and I am inforred that he is making good.

The enclosed letter intimates what the young man desires to do. I suggested to him that this would be good thing for him to do, and the letter enclosed is his response.

He sent this to me and I wish to arrange this along lines he asks when his next quarterly cheque comes to hand.

I have the honor to be,
Your obedient servant.

D. R. McKinnon

Inspector of Indian Agencies.

Enclosure.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Russell T. Perrier.
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

TEACHERS' SALARIES.

For Quarter ended March 31st, 1917.

D. McLeod	Fort Fraser, B.C.	$600.00

Draw cheque in favour of teacher and send to:-

Bank of Montreal,
Fraser, B.C.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [illegible] INDIANS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED **June 30th,**

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	[illegible] ON [illegible]	AMOUNT DUE
E. Gaimond	PEEL'S RIVER R.C.		

REMARKS:



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No 125-16-3

THIS is to certify that

I ~~or we~~, ...Frederic Leach..... have not

received cheque No. 50.40.... for $ 40.00.....

.....

In event of the Department

issuing a duplicate cheque in my ~~or our~~ favour should the original cheque ever come into my ~~or our~~ possession I ~~or We~~, hereby undertake not to cash same, but to cancel and immediately return it to the Department of Indian Affairs.

Signed .....F. Leach O.M.S.....

Witnessed ...J. de Grandpré O.M.S.

(Date) ...30 Sept. 1927...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT ON SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Leach, O.M.I.	BERENS RIVER R.C.	$900 00		

REMARKS

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6810, File 301-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

Ottawa

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st. 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT ON SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Lewah, O.M.I.	BERENS RIVER R.C.		$240 | 00	

REMARKS.

MISSION CENTRES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Lecoh, O.M.I.	[illegible] RIVER R.C.	$300 00	$240 00	



I HEREBY CERTIFY [illegible]

[illegible]

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6324, file [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT IN SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IF IS TO BE SENT
Rev. F. Leach, O.M.I.	BERENS RIVER R.C.	$600	OC	

REMARKS.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 192 0.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT ON SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Leech, O.M.I.	BERENS RIVER R.C.	1000 00		
			100 00	

REMARKS:

I HEREBY CERTIFY

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 192[illegible]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Leach, O.M.I.	BERENS RIVER R.C.	$800	00	

REMARKS

I HEREBY CERTIFY [illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st,

		ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ACCOUNTS TO GO OUT IS TO
Rev. F. Lonah, O.M.I.	BERENS RIVER R.C.	$800	00			
				$240	00	

5/4/28.

PROVINCE OF... MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ...June 30th, ... 19 29.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Sr. M. Loach, O.M.I.	[illegible] RIVER R.C.	$800 00		
			$240 00	

Berens River, Man.

REMARKS



I HEREBY CERTIFY that ...

8/7/29.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED .. September 30th, .. 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F.Leach,C.M.I.	BERENS RIVER R.C.	$800.00	$00 : 00	

REMARKS

EXAMINED found correct

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

25/10/29.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, ...1920.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT ON SALARY	AMOUNT DUE	AUTHORITY TO WHOM IT CHEQUE IS TO BE SENT
[redacted]	BERENS RIVER R.C.	$600 00	$240 00	

REMARKS:

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOU[redacted]

20/1/20.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED .. March 31st.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OF SALARY		AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Lecoh, O.M.I.	ARCHERS RIVER R.C.	$800	00		
				$240 00	

REMARKS.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6228. file 501-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1920.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	AMOUNT OF SALARY	AMOUNT DUE	AMOUNT TO BE WITHHELD UNTIL REPORT IS COMPLETED
Ewd. F. Leech. O.M.I.	[illegible] RIVER R.C.	[illegible]	$210 00	

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 1920.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	AN ITEM ACCOUNT OR SALARY		AMOUNT DUE	AMOUNT TO BE SHOWN IN CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Leach.	[illegible] RIVER B.C.	[illegible]00	00		

REMARKS

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, .. 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE	AGENCY & TO WHOM CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Lasch,O.M.I.	DRUMMOND RIVER R.C.	1000	00		
				$240 00	

I HEREBY CERTIFY that this Work has been done

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [illegible]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible]

		ANNUAL GRANT FOR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

REMARKS:

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1921.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT		ATTENDANCE FOR QUARTER
Rev. J. Leach,	SWAN RIVER R.C.			

REMARKS:—



Volume 6228, File 1)

PROVINCE [illegible]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT $	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Jasch, O.M.I.	[illegible] RIVER R. C.			

REMARKS: --



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

[illegible]

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, [illegible])

PUBLIC [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDING December 31st,

Rev. F.Leach,C.M.I.	BINNS RIVER B. C.	$800	00

REMARKS: —

12/1/22.

(ANNITCH)

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. F. Leach, O.M.I.	ZYMOETZ RIVER B.C.	$300	00	
			$240	00



US VOUCHER IS COM

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [redacted]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	[illegible] OR SALARY	AMOUNT DUE	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
do	do	[illegible]	[illegible]	

REMARKS:-

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

[illegible]

Volume 6225, [illegible]

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... 19..

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
			333 00	

REMARKS.—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 5 [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] ARIZONA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, ... 19 [illegible]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	AGENCY TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] FIFTH R. C. [illegible] 00

$240 00

Less 10% $24 00

Amount due $216 00

[illegible]

[illegible]

[illegible]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible] 19[illegible]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	AMOUNTS WHICH HAVE BEEN WITHHELD
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

[illegible]

Less 10% ..... [illegible]

Amount due ..... [illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, ... 1935.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. B. Lewis, (Acting.	Lennox Island,			

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

Rev. F. Leach, C.M.I., Berens River, Man.	BERENS RIVER R.C.	(300) 00		

REMARKS: --

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED [illegible]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Volume 6228, [illegible]

[illegible] ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of [redacted] MANITOBA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... March 31st ..... 19..34.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUES TO BE SENT
Rev. T. Leach, O.M.I.	[redacted] RIVER R.C.	$360 00		

Send cheque to A. Irvin, Esq.,
Indian Agent,
[redacted]kirk, Man.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

[redacted]

[redacted]

[redacted]

As Rev. F. Lesch, O.M.I., has been transferred from the Berens River R. C. Indian Day School from September 1st, 1936, his name should be omitted from the September paylist in connection with this school.

You will be advised at a later date regarding the name of the teacher who will succeed Rev. F. Lesch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- C O P Y -

Original on [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

October 13, 1936.

Representative of the Treasury,

Fort Frances School No. 501.

Sister M. Philippe de Neri has replaced Rev. F. Leach, O.M.I., as teacher of the Morens River R. C. Indian Day School from September 1st, 1936, with [redacted] at the rate of $80 a teaching month. Her services will be continuous from that date.

As no payment of salary was made to the teacher [redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-3

October 13, 1936.

Representative of the Treasury.

Sister M. Philippe de Neri has replaced Rev. F. Leach, O.M.I., as teacher of the Berens River M. C. Indian Day School from September 1st, 1936, with salary at the rate of $80 a teaching month. Her services will be continuous from that date.

As no payment of salary was made to the teacher

501 - Sister M. Philippe de Neri - Berens River, - $800 - $160.00
Jan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Representative of the Treasury.

Reg. School No. 501.

ver R. C. School since September 1,

The following are the salary rates which have

Sister M. Philippe de Neri - $1,000 a year
Sister M. des Olliviers - 900 " "

As Sister M. Philippe de Neri has only been
at the rate of $900 a year

Sister M. des Olliviers is entitled to salary for

In view of the above, the following entries should

R. C. School:-

501 - Sister M. des Olliviers -

(Copy of memorandum to Dr. McGill dated May 8,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Meiss 125-16-1 (WT 1)

Ottawa, March 17th, 1947.

[redacted]

[redacted]

The latter [redacted] until July 1st, 1948. [redacted] of a religious order and [redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, File 501-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MINES AND RESOURCES

125-18-1

FILE NO

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6228)

	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - General Administration. 1912 - 1936
	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Teachers' Salaries. 1918 - 1947.
	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1918 - 1935.
	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Supplies - Accounts -(Film, Photo). 1936 - 1948.
502-1, part 1	The Pas Agency - Big Eddy Day School Church of England - General Administration - (Photos). 1909 - 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VOL - 1

5015

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SON.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417963

Fisher River Agency
Indian Agency

June 14 1915

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 945 , amounting to $. 7-50

for Beaver Pair Ponies Cattle

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 417960/4 dated April 8 1915

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W H Wastie

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Copie

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from Teacher's Annual Report on the Berens River Indian School for the year ended December 31, 1913.

Original on 160370-23F. [illegible]

to be added.

No desks. Plank benches made.

No private table.

Rev. F. Lemch, O.M.I.,

Vol. Misc. Corr.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 4, 1919.

has only been in operation since
will be a success, or not.

each size.
of
in connection with this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6810, File 452,667, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

VERY poor copie

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

The Halfway P.O.Man.

April 15th, 1919.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
of
DATE OF THIS LETTER

522173

I beg to acknowledge the receipt of your letter No. 417960/I of the 4th instant referring to furnishings for the Roman Catholic Day School, at Berens River, and requiring that I make a report as to the necessity of these being supplied, and particulars of furniture and estimate of cost of wood shed.

In reply I respectfully beg to direct your attention to letter 427,001-36 of January 16th, last instructing me that Mr Agent Colcleugh will look after the Reserves of Bloodvein, Berens River, Poplar River, Grand Rapids, Little Grand Rapids, Deer Lake and Pekangekum, and to ask if your instructions to inspect the Berens River R.C.Day School is an over sight.

I have the honour to be
your obedient servant

H. Carter

Indian Agent,
Fisher River Agency.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 26th, 1919.

In reply to your letter of the 17th, instant, I beg to say that
owing to an oversight that you were requested to inspect the Bureau
[illegible].
matter has been referred to Agent Caledourt.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary.

Agent,
The Halifax P.O.
[illegible].

[illegible], (RG 11), Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 26th, 1929.

The Rev.Father Lemay O.M.I., teacher of the Moraine River (N.W.) day school, in his report for the year ending December 31st, last, states that there is no woodshed, no desks, but only plank benches and no private table for the teacher .

As this school has only been in operation since last summer the Department is not prepared to go to much expense towards furnishing it until it is seen whether it will be successful or not.

The Department would like you, when you next visit Moraine River, to inspect this school and report fully regarding it. In your report, kindly state whether you consider a teacher's desk and pupils' seats should be supplied, and, if so, give the sizes of the pupils' desks and the number of each size. You might also furnish a detailed estimate of the cost of erecting a small woodshed in connection with this school.

Your obedient servant

Agent,
Calgary, Alta.

Assistant Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 , part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

Selkirk, Man.

May, 1st, 1928

522499

I beg to acknowledge the receipt of your letter of April 26th, NO 417,960-1 Re woodshed and desks for the Berens River (R.C.) School. I will look into this matter when I visit the Berens River Reserve in August next.

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Clandeboye Agency

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

191 SPARKS STREET

Ottawa, May 9, 1919

CANADA

Bicycle Accessories
Fishing T...
Cric...
Supplies
Guns, Ammunition
and Shooting
Accessories

HURD & CO.

FINE ATHLETIC & SPORTING GOODS

WHOLESALE AND RETAIL

Draper & Maynard
E. A. Davis Ltd
Barney & Berry
and Lunn Skates
Hagen and Northland
Skis

The Dept. of Indian Affairs

523011

May 23/19

4 00

Football received, price fair and just.

Samuel Clendon

21/5/19

In charge of Schools Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R H GILHULY

DRUGGIST AND STATIONER

Dept of Indian Affairs
Ottawa Ont.

SELKIRK, Man.,

SOLD TO

ACCOUNTS DUE AND PAYABLE Alpenhaus Agency

1 Box Gloton Fire Round 7 X 11 @ 1.50

7 Lbs Castile Soap Bars .80

(Four Dollars and Twenty Cents.)
Delivered to Office of Indian Agent. Selkirk

To Roman Catholic Day School
Jerome River Man.
C/O Indian Agent Selkirk Man.

Vote No. 2
Class No.
Credit to Ordinary
Charge to Indian Affairs

CERTIFIED CORRECT

R. H. Gilhuly

INDIAN AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the. Clandeboye *. Indian Agency,*

July 3d, 19.

I have the honour to inclose herewith Vouchers

I7I/I9. .. .., *amounting to* $ .. 4.20

R.H.Gilbuly,Selkirk,Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 417960/4 .. *dated...* May 3d,1919.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R.H.Gilbuly

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

Selkirk, Man.

In reply to your letter of April 26th, 1919

beg to say that I visited this school on the 7th instant when I was making the Annuity payment to the Berens River Band. I found that there were 27 Indian children and 7 non-treaty children attending this school.The following is the articles needed for same.

1 window blinds 32 x 72 dark green
1 teachers table
1 desks NO 1
1 " NO 2
1 books NO 3

As regards to the woodshed I do not think that it is necessary.I took this matter up with Rev.Frederick Leach and he said that they could easily do without it.If you still wish me to furnish a detailed statement of the cost of erecting a small woodshed I shall be willing to do so. Hoping that this will be satisfactory.

Your obedient servant

W.M.R. Coleburn

Indian Agent

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960/1

Ottawa, September 9, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 1st instant in reference to the desks, teacher's table and blinds required for the use of the Roman Catholic Day school at Berens River.

In reply I beg to say that you may purchase from the E. N. Moyer Co., Limited, Winnipeg, Man., and arrange [illegible], which are considered sufficient for the needs of this school, viz.- five New Empire Sanitary Double Separate [illegible] to the school you should arrange to have them set up and [illegible].

With reference to the window blinds required, I beg [illegible] to the school.

[illegible]ence to the woodshed I beg to say that [illegible]ther action at the present time.

Your obedient servant,

[illegible],

[illegible].

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Wm. Robinson Company, Limited

Boots and Shoes, Crockery

LUMBER, LATH, SHINGLES, SASH, DOORS, WOOD AND BRICK

SELKIRK, MAN. 1902

Roman Catholic Mission Account

Amounts due 7th of following month

ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Blanket				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PU[illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417960

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 309/19 , *amounting to* $3.60

Wm.Robinson.LtL

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No 417960/1 *dated* Sept 9th 1919

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone Derry

E. M. Moyer Company, Limited

"CANADA'S SCHOOL FURNISHERS"

110-120 Princess Street
WINNIPEG
EDMONTON TORONTO

ALWAYS REFER TO THIS NUMBER
Our No. 357-2043

SALESMAN

SHIPPED TO Roman Catholic Day School

VIA Fisher's River.

P O Northern Pacific

DATE SHIPPED Sept. 20/19

SCHOOL FURNITURE . • SCHOOL SUPPLIES . OPERA CHAIRS

Mr. F.W.R.Colclough, Indian Agent, Sec'y Treas. F. O. B. C

P.O. Selkirk, Man. TERMS

	Empire Desks	#5	@ 10.75
		#4	@ 11.75
	Teacher's Chair	#3.	

Indian Affairs

PUBLIC ARCHIVES

IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE EXCHANGE MUST BE ADDED
PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the ... Clandeboye ....*Indian Agency.*

Selkirk Man, Oct 30th ..191.9..

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 334/19 ....., *amounting to* $ 174.65

110-120 Princess St. Winnipeg, Man.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 417860/1 *dated* ..September

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F H K O'Neill

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Office

At Selkirk, Man.

June 14th

MEMO.

Dept.letter NO 417960/4 April 21st 1920

Covering purchase of supplies of which exceeds cost of $ 10.00

Supplies for which prices obtained including quantities

5 lbs yarn

Names of persons and firms asked to quote

Wm.Robinson Co.Limited	$ 2.75	per lb
Chas.Finkleman	2.50	" "

Name of person quoting lowest price

C.Finkleman

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

CLARENVILLE

CHAS. FINKLEMAN

GENERAL MERCHANT

DRY GOODS, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES

GROCERIES, FLOUR AND FEED

CANADA FOOD BOARD
LICENSE NO. 8-18216

Indian Affairs, (RG 10, Volume 622[illegible], [illegible] part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Agency,

Selkirk, Man. June 19th

Selkirk, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 17960/4 *dated* April 21 1920

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Berens River

June 21st. 1920.

Will you be kind enough to inform me if your predecessor did last year request the Department of Indian Affairs, to allow us a certain amount for the use of the Berens River R.C. day school, this building is 18 X 24 and cost $ 1200.00.

As I have not received anything yet for the rent of this building, I would like to know if Mr.Colclough had written to the Department in regards to this matter.

Yours sincerely,

P.H. Valin

O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

417962-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

Selkirk, Man.

539565

Inclosed please find copy of letter received from Rev.Ph.Vales, OmM.I. in reference to rent of building used for the Indian Day School at Berens River Reserve.

Kimily advise me if he is entitled to renumeration and if so what amount.

Your obedient servant

H.O. Latulippe

Indian Agent

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 2, 1920.

[illegible]
allow rent

In reply I beg to say that the arrangement made with

to
that is
a not reasonable
of rent for the use of the building.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

[illegible] Latulippe, Esq.,
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], File [illegible], Part 1)

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5

Ottawa, April 4, 1921.

Gentlemen,-

I have to request that you will be good enough to [illegible] opening of navigation.

[illegible] can be made.

I shall be pleased to be informed as to the date on which the shipment of these desks will be made.

Your obedient servant,

F. H. Paget
Purchasing Agent.

The E. N. Moyer Co., Limited,
110-120 Princess St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 4, 1921.

Sir,-

[redacted] from that point.

[redacted] You should

[redacted]

It is hoped [redacted]

Your obedient servant,

J. D. McLean
Acst. Deputy and Secretary.

A. Latulippe, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PLEASE RETURN THIS STATEMENT WITH REMITTANCE

E. N. Meyer Company, Limited

CANADA'S SCHOOL FURNISHERS
110-120 Princess Street
WINNIPEG
Edmonton : Toronto
APPARATUS AND SUPPLIES FOR PHYSICS AND CHEMISTRY

ALWAYS REFER TO THIS NUMBER
Our No. 17w1350

Mail
via
P. O. Sarons River
Date Shipped

SCHOOL FURNITURE | SCHOOL SUPPLIES | KINDERGARTEN MATERIAL

Sold to
School District No.
Winnipeg
Department of Indian Affairs
Sec'y-Treas.
P. O. B. C.
Prepay & Charge
P.O.
All Claims allowed this Bill must be made upon Receipt of Goods.
Agents are not authorized to accept

8 [illegible] No.2 $19.45
Less 10%

Freight Charges

[illegible] to be delivered to the teacher of the
R.C.Indian Day School.,
[illegible] River, Manitoba.
c/o of The Indian Agent,
West Selkirk, Manitoba
[illegible] to be prepaid and added [illegible] Bill.
[illegible]. Bill [illegible] with Invoice in duplicate.
Indian Agent, Selkirk, Manitoba.

Case No.
Treaty No
Voucher No.
19/21

IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE EXCHANGE MUST BE ADDED

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the Clandeboye Indian Agency,

Selkirk, Man., April 22 1921

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 179/21 , amounting to $.105.33

for E.N.Moyer Company, Limited.

Letter No.125-16-5 dated .

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 50[illegible] 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY A FI

File No.105.1-5....

April 25/31

School Agent

The desks at this School were supplied by this firm andin order to have them all the same it was necessary to place the order for the six additional firm, consequently competitive

lay School, Lorena Lyer,

16-1-30

RECEIVED
16-1-30

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order Only Our English Made Maps for Canadian Schools.

PHONE NORTH 6095

WINNIPEG, MANITOBA

E. N. MOYER COMPANY, Limited

[illegible] PRINCESS STREET

Canada's School Furnishers

Established 1884 Authorized Capital, $150,000.00

[illegible]

[illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

rural ... village school what water closets with a sewer system is to the city school—an absolutely scientific sanitary, and comfortable method of sewage disposal.

It is a permanent, built-in-the-house closet that requires neither water, sewer, cesspool nor septic tank.

San-Sol, the powerful chemical used in this closet, kills all germs, no flies can breed in it; no disease can be spread from excreta submerged in it.

This closet is simple to install, reasonable in price, and inexpensive to maintain.

The protection it gives to the health and morals of school children makes it cheap at any price.

Write today for catalog and prices.

E. N. MOYER CO., LTD.

WINNIPEG, CANADA

Edmonton Toronto

Smith Chemical



IT IS SANITARY

Approved by Health Officers

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ·ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

How Diseases Are Spread

"Among the worst conditions ever to be found about any house is soil that has become polluted with excrement from the human body.

"A number of widely prevalent diseases have been spread by means of such polluted soil, simply because the facts have not been generally known.

"Having at heart the best interests of the American farmer and his family, I consider it my personal duty to appeal to every American farmer to do all in his power to remove any unsanitary conditions that he may find on his farm or in his neighborhood, and thus, by protecting the members of his family perform one of his highest

Secretary of Agriculture,
James Wilson.
Washington, D. C., June 6, 1911

The Smith Sanitary Chemical Closet

The greatest danger to the physical and moral welfare of school children arises through the use of the unsanitary, uncomfortable outdoor closet.

Owing to the cost of sewer systems and the impossibility of getting a water supply in an unheated building, it has been regarded as a necessary evil.

It is still an unquestioned evil, but is no longer necessary.

The Smith Sanitary Chemical Closet is a thoroughly tested, fully guaranteed method of disposing of human sewage.

No flushing with water.

No cesspool or costly sewers.

Easily installed in any building.

Most reasonable in cost of upkeep.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ·ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cheques must be made payable at par at our Office

Bills: 30 days Net after date of shipment

Over 30 days, 8% per annum will be

Indian Affairs, [illegible], Volume 6228, file 501-5, part 11

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LIMITED

SELKIRK, MAN., ...

STEAMER

U. L. NO. ..

MARKS AND NUMBERS	No. of Packages		Weight of Goods	FREIGHT Rate	FREIGHT Amount	Rate Collected
....						

... ...

... conditions of the ... and conditions ... Consignee

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNTS DUE AND PAYABLE WITHIN HUNDRED

DESCRIPTION	Folio	Charges	Credits	Balance

Indian Affairs.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the Indian Agency,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

amounting to $ 9.70

Expenditure was authorized by Departmental

Letter No dated

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

H.O. Latchford

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R.C. Day School
Berens River, Man.
March 31st 1923

The Indian Agent
Selkirk. Man.

Dear Sir,

After experiencing the winter inthe above school [illegible] the absolutely inadequate care,which as teacher,I have been unable to give them,I am resolved to plead on their behalf, to the Government's generosity for aid in providing them with better care for the next winter.

The aid I would ask is a log house, size 20x30 ft. Half of which I could use as a home for myself, the other half would be a dinning room and rest room for the scholars

Under the present conditions,the children walk two and three miles,crossing the open lake in the bitterest weather,and remaining all day without even a cup of hot water.

When taken suddenly sick, as repeatedly happened [illegible] the cold floor on which to lay them.

With the above building openinginto the schoolr room,I could provide decent care in cases of emergency, [illegible] noon,which I am positive would prevent much of the sickness among the children in the winter time.

My idea of living in the building myself,is to be in a position to train the girls in housekeeping and cooking,of which they stand in so much need as future wives and mothers.

Also I would open up free classes of child nursing and care,and sick nursing, both for the girlsand for the present mothers ,which I feel would reduce much of the [illegible].

Trusting my plea will appeal to the Governments generosity,

I remain
Yours faithfully
(signed) Patricia. F.Fuller
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

— Sarnia, Ont.

APR 23 1923
RECORDED

IN YOUR REPLY REFER TO
No .....

20th April, 1923

582487

Enclosed please find herewith copy of communication received from Miss Patricia F.Fuller, the teacher at the Berens River R.C. Indian day school, requesting the Department to erect a building for the use of the teacher and dining room and rest room, for the children.

I have obtained from a local dealerthe approximate cost of material to erect a building of this size, would be about $375.00, not including logs or labour.

For the benefit of the children attending the Bere river R.C. day school from a long distance, I would recommend that they be provided with provisions for a mid-day meal during the winter months similar to the othe day school on this reserve.

Would you kindly let me know as soon as possible at can be done in regard to above requests.

Your obedient servant

T. D. Fatullo
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 28th, 1923.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant, enclosing copy of a communication which you received from the teacher of the Berens River R. C. Indian Day School, in which she requests that a building be erected to provide accommodation for a teacher, as well as a dining and rest room for the children.

In reply I beg to say that, in view of the conditions at this point as outlined by the teacher in her letter, and the work that could be done if proper accommodation were provided, the Department would be favourably disposed to provide a grant for the purchase of the material required to erect a small log building. However, before we can definitely decide this matter, I shall be pleased if you will ascertain and inform this Department as to whether the Indians would get out the logs required and perform the labour in erecting the building free of charge, this Department to provide the material for finishing the building, such as flooring, windows, doors, shingles, hardware, etc. I shall also be pleased if you will state the present accommodation provided for the teacher, and where she is residing. If the Indians will do all the work in securing the logs and erecting the building, you should, if possible, forward an itemized estimate of the materials we would be called upon to supply.

Regarding the providing of a midday meal, I beg to say that, if a building is erected and accommodation provided for preparing and serving the same, we will be prepared to authorize the supplying of the necessary provisions.

As soon as we hear from you, giving full particulars as asked for, we will be in a position to decide whether we can provide a grant for the supplying of the material required in the erection of the building, or not.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. L. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

A. O. Latulippe, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

IN REPLY REFER TO

No.

AND

THE DATE OF THIS LETTER

Selkirk, Man.

April 24th. 19

582614

In reference to the second paragrah of your letter NO.417960-4. of the 19th.instant I beg to say that a suitable stove, 32 in.with pipes and elbows for the Berens River R.C.Indian Day school could be procured at an estimated cost of about $ 45.00.

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Your obedient servant

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 1st, 1923.

Sir:

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th ultimo, giving an estimate of the cost of supplying a suitable stove and the necessary stove pipes for the use of the Berens River R. C. Indian Day School.

In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery to the Indians of a stove of a type and size sufficient to heat the building. You should also purchase the stove pipe required. In making the purchase, to obtain competitive prices from a number of dealers, and the purchase of the stove and stove pipes should be made from the one quoting the lowest price.

Properly certified vouchers, in duplicate, should be forwarded covering the purchase, to which should be attached a memorandum showing the names of the firms asked to quote and the prices quoted. If there is any expenditure in freighting the stove to the school, proper receipts should be obtained and vouchers forwarded covering the amount paid.

You should arrange to have this stove purchased and forwarded during the coming summer.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

H. O. Latulippe, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Selkirk, Man., 30th April 1923

Mr. Dept. Indian Affairs

BOUGHT OF

MOODY & SON

TERMS CASH.

CLANDEBOYE AGEN



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

Selkirk, Man. May 3rd. 19 23

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 1054/23 *, amounting to* $ 3.90

in favour of Moody & Son, Selkirk, Man.

for material supplied Berens River R.C.Ind.Day school and Indian Office

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 417960-4 *dated* April 19th, 1923

Your obedient servant,

F.O. Latulippe
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

letter of May7/27 was received on the 24th.inst. I very much, for your knid interest on behalf of m

Youre faithfully
Patricia F.Fuller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

Selkirk, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO

No.

TO DATE OF THIS LETTER

Sir,

With reference to my letter No.125-16-5 of April 26th.last in regard to erecting a building to provide accommodation for a teacher,as well as a dining and rest room for the children of the Berens River R.C.Indian Day School,I beg to enclose a list of material required.

I have ascertain that the estimated cost of this material would be about $ 250.00.

You will notice that the teacher states that the Indians will perform the labour in erecting the building free of charge.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 21st, 1923.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 16th instant, enclosing copy of a communication from the teacher of the [illegible] a log building to provide accommodation for a teacher and a dining and rest room for the children, and giving a list of the material which the Department is asked to supply towards the erection of the building.

In reply I beg to say that the erection of a log building of the size mentioned is approved. The work of getting out the logs and the putting up of the building is to be performed by the Indians free of charge to the Department. You may, therefore, arrange for the purchase of the following material:

[illegible] rough boards for the roof, gables and first floor,
[illegible] flooring,
[illegible] shingles,
[illegible] matched ceiling for upper floor,
4 bundles lathe,
25 studding, 2x4x14,
20 " , 2x6x22,
4 sinuous, complete,
1 door, " ,

and the quantity of nails and hardware required.

Competitive prices should be obtained from a number of dealers before the above material is purchased, and the purchase should be made by you from the firm quoting the lowest price. When the material has been purchased you should arrange to have it forwarded to the school.

Properly certified vouchers, in duplicate, covering the cost incurred, to which should be attached a memoran-da showing the names of the firms asked to quote and the prices quoted, should be forwarded. Receipts for freight charges on this material should also be forwarded. It is noted that you estimate the cost of the material to be approximately $250, and this amount should not be exceeded.

It is hoped that there will be no delay on the part of the Indians after the material arrives on the ground in carrying out the work, and that this building will be completed and [illegible]ree before the cold weather sets in next fall.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It may be necessary to supply a stove to heat the building, and if you consider the same is required, you may purchase a suitable stove, after obtaining competitive prices. Properly certified vouchers, in duplicate, covering the cost of the stove, if one is purchased, should be forwarded for payment.

You should inform the teacher or the R. C. church authorities at Berens River that the above material is being supplied, and they should see that the work of erecting the building is carried out satisfactorily.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 1174/23, amounting to $ 23.70

Selkirk, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 145-10-5 dated June 21s

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E. W. HOOKER, Ltd.

DEALER IN

PINE, SPRUCE, FIR AND OAK LUMBER, SASH,

Five per cent interest charged on overdue accounts

To Account Rendered

Invoice No 0[illegible]

Purchase No 4219/23

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. _____

Office of the [redacted] *Indian Agent,*

.....6th..Sept.....19..

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos.....1210/23....., amounting to $...5.90

in favour of [redacted] Selkirk,

for [redacted]

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....125-1605.....dated.....June 21/23

Your obedient servant,

[redacted]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

192 by letter phone Due ..... 192 Opened July 13th 1923

F.W. Hooker	Robinson Co.	

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND ENTER TOTAL VALUE OF ORDER IN VAN EACH P.M.

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed .....

Dept. of .....

Date Sept. 7/23 City or town ..... Province .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R

Indian Agency,

.....8th Sept.....*1923*.

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos......1216/23....., *amounting to $*.....223.63

in favour of ....T.W.Hooker Ltd.,.....Selkirk,....Man.

R.C. dayschool

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...125-16-5.....*dated*

Your obedient servant,

H. O. Labelliffe

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

with the Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners of Canada by Order No. 1968 of 16th July, 1909

3

RAILWAY COMPANY

is an acknowledgement that a bill of lading has been issued and Shipper's No.

At WINNIPEG, Ma

From E. N. MOYER COMPANY, Limited

and his assigns.

The Rate of Freight from

to ..... is in Cents per 100 Lbs.

If ... Times 1st	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If Special per

Consigned to .....

(Mail Address—Not for purposes of Delivery)

Destination ..... Province or State of .....County of

Route ..... Car Initial..... .....Car No

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	Class or Rate	Check Column
1	Bbl Fish			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid.

Received $
to apply in prepayment of the charges on the property described hereon

Agent or Cashier

Acknowledged

Charges Advanced

E. MOYER COMPANY, Limited, Shippers

Per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOR PHYSICS

AND

CHEMISTRY

ALWAYS REFER TO THIS NUMBER

SCHOOL DISTRICT NO.

EDUCATION

1 Teacher's Chair $27
ship to Pat.Muller, Bourne
ship the above c/o Earthman

Lou

Yours truly,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 20 1923
RECORDS

the.....Clandeboye.....Indian Agency,

Re

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos.....1231/23....., amounting to $..5.64.....

in favour of .....E.N.Moyer..Co.Ltd.....Winnipeg.

for....Teachers..chairs..for..R.C.Day school..&..Meth.Day school
Berens River.

This expenditure was authorized by Departmental

r No.....115276-4..dated.....July 14th, 1923.....

Your obedient servant,

Indian A
SEP 1923

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed.....

Dept. or.....

DATE. Oct. 8/23 City or town Belleville Province Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DRY GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO

192

DESCRIPTION

INDIAN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. .....

OCT 13 1923

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

Selkirk, Man. Oct. 9th, 19 23

Sir-

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos.....I263/23....., *amounting to* $.46.46.....

in favour of ....Chas. Finkleman Selkirk, Man.

for Supplies sent to the R.C. ~~Catholic~~ Fairfield River Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....I25-16-4....*dated*.....Sept. 20th, 1923.....

Your obedient servant,

H.O. Latulippe
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

UNLESS NO TENDER IS ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF GOODS EQUAL OR LESS THAN $5 IN FIFTH

I recommend that lowest tenders, as underlined which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed.....

Dept. of.....

Date Oct 8/23 City or town Ottawa Province Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 8 RESIDENCE 201

CORNER SUPERIOR AND MAIN

HENRY REES CO. LTD.

Dealers in General Hardware

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

Articles	FOLIO	CREDIT
E. Combs.		
Coils Ax		
Paint Br		
Axes Shovel		
Gal. Iron Pails		

INDIAN AG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

125-16-5

Office of the.....Clandeboye.....*Indian Agency,*

R.

Selkirk, Man. Oct. 9th, ...19 23

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos.....1261/23....., *amounting to* $59.45

in favour of ...Henary...Reid...Selkirk, Man.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....125-16-4.....*dated*...Sept....20th,...1923

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

Selkirk, Man

18th June

R

Sir,-

Enclosed, I am forwarding school report for quarter ending 30th June for the Berens River R.C. School, Miss Patricia Fuller, teacher, also requisition for school, and copy of letter from Miss Fuller.

Miss Fuller has closed the school on 31st May, as the the Indian parents have taken their children with them to the different fishing stations on Lake Winnipeg, where they are working during the Summer. She will reopen the school on Augt. 1st and thus put in the month lost this quarter.

Material for the building of a lavatory for the school, is included in her requisition. This I understand is greatly needed, and would cost in the neighbourhood of $65.00, including painting. Should this requisition for expenditure be forwarded to the Commissioner at Regina, or am I right in submitting it to you?

I also enclose Poplar River school returns, for quarter ending 30th June, and requisition for school material. Mr Lee, the teacher closed the school on 31st May, as the Indians had left for the fishing camps, taking their children with them. He also will re-open on Augt 1st, and make up for the month lost.

Your obedient servant

H. O. Latulippe

Indian Agent

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLANDERDAYE AGENCY

Department of Indian Affairs

To Miss Patricia F. Fuller

c/o Mrs Locke

125 Cornwall St.

	22		

Voucher No.

Class No.

TOTAL, $ 7.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

H.O. Latchford

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, [illegible] 1)

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5.

Ottawa, June 23rd, 1924.

I have to acknowledge receipt of your letter of the 16th instant, enclosing the June quarter returns of the Berens River R. C. and the Poplar River R. C. Indian Day Schools, together with requisitions for school material and other supplies.

In reply I beg to say it is noted that both these schools closed at the end of May and will re-open on the 1st of August, next. The salary for the June quarter is being paid to the teacher of each of these schools for two months.

With reference to the request of the teacher for the building of a lavatory at the Berens River R. C. School and your estimate as to the cost, I beg to say that you may arrange during the present holidays to have a suitable building erected. Separate toilets should be provided for the boys and girls, as well as for the teacher. You should have this work done as inexpensively as possible. It is noted that you estimate the cost to be approximately $65, including painting.

You may also arrange for the purchase and delivery to the school of 24 cups, 6 spoons, 6 plates, 100 pounds beans, 100 pounds rice, 20 pounds cocoa and 1 case milk. Properly certified vouchers, in duplicate, should be forwarded covering the expenditure incurred in the purchase of the lumber and other material required in the erection of the toilets and for the expenditure incurred in the purchase of the above authorized supplies for the midday meal.

I may say that we are placing an order with the Government Stationery Office to forward the stationery, etc., asked for by the teacher for the use of the classroom. We are ordering the anatomy chart asked for by the teacher, but I would point out that this chart, which costs $15, is not supplied for the use of day schools. However, in view of the report as to the benefits which she derives from its use, we are making an exception in this case. The teacher should see that the chart is properly cared for.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Selkirk, Man.

Indian Affairs.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 24th, 1924.

Sir:

In further reference to your letter of the
it is noted that seating ac
for four more pupils.
H. H. Meyer Co. Ltd.,
purchased now.

A certified account, in duplicate, covering
Department for payment.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
~~Asst.~~ Deputy and Secretary.

O. Latulippe, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA FOOD CONTROL
LICENSE No. 1-500

CLANDEBOYE

MANITOBA TRANSPORT COMPANY, LTD.

DOCKS AND WAREHOUSES, SELKIRK, MAN

SELKIRK, MAN.

TERMS_____

July 15 /24

Sold to Dept. Indian Affairs

B. L. # 106 attached 1829

CERTIFIED CORRECT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. —

Office of the/.....Clandeboye.....*Indian Agency,*

Selkirk, Man. 4th Augt. *192* 4

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....229/230/24 .

amounting to $....13.63 .....*in favour*

of Man.....Transport. Company. Ltd.....Selkirk, Man.

for ....freight on lumber for R.C. Day School Berens River
& fares for Mrs Everett, (Fisher River Band) & 2 children

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. —/

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Local Purchase contract for Stores

[illegible] 192[illegible] by phone Due

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column

Signed [illegible]

Dept. of [illegible]

Date Aug 7/24 City or town [illegible] Province [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SELKIRK, MAN. ..... 192..

PLEASE SHIP TO .....

..... the following articles in apparent good order and condition, marked and numbered as below, which are to be delivered in like good order, subject to the conditions and general rules of your Company. Charge Freight to..

Received above mentioned articles in good order and condition for Consignment.

Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 11 1924

Letter No.....

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

Sal

R

I enclose herewith Vouchers Nos.

amounting to $ 46.50 *in favour*

for building material for lavatory, Berens River R.C. Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5 *dated* 23rd June/24

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA FOOD CONTROL
LICENSE No. 1-500

CLANDEBOYE AGENCY

MANITOBA TRANSPORT COMPANY, LTD.

DOCKS AND WAREHOUSES, SELKIRK, MAN.

R 125-16-3

TERMS

Sold to Dept. Indian Affairs,

To Transportation from Narrows to Selkirk

Mrs Everett
James Everett ½ Fare
Elizabeth Everett ½ Fare

Above are Treaty Indians coming in for Medical Treatment.

Per S. S. Grand Rapi

Date 8s. 5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

connection with the Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7561 of 15th July, 1909

.... Railway Company

...an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the original bill of lading nor a copy of the same, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record

the owner of the property described

WINNIPEG, MAN. ..... 192..

E. N. MOYER COMPANY, Limited

...described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked ... and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its ...otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said ...over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every ...to be performed hereunder shall be subject to all the conditions whether printed or written, herein contained (including conditions ...back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from ..... is in Cents per 100 Lbs.

...	First Class	Class "A"	Class "B"	Class "C"	Class "D"	Class "E"	Class "F"	Class "G"	Class "H"	Class "I"

...carried to ..... Province of .....

Class or Rate	Check Column

If charges are to be prepaid, write or stamp here "To be Prepaid"

Received $ ... to apply in prepayment of the charges on the property described herein.

E. N. MOYER COMPANY, Limited, Shippers

Per .....

Indian Affairs. (...)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLANDEBOYE AGENCY

E.N.Moyer Company.Limited

Calgary Office Winnipeg,

Shipped to -Berens River
Via Northern Fish CO.Selkirk
P.O. Selkirk

Winnipeg August 15th. 1924

Dept.Of Indian Affairs
Mr.H.O.Latulippe, Indian Agent
Selkirk, Man.

F.O.P.S. Prepay & charge
Terms -Cash

2	New Empire Double Leeks	NO. 3	1125
			Less 10%

For Berens River R.C.I
Ship to Miss.P.Fuller
Berens River, Man.
C/O Northern Fish CO.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 2 1924

R.

Indian Agency,

Selkirk, Man. 26th Augt 1924

I enclose herewith Vouchers Nos...230/24

amounting to $ 20.25 *in favour*

of E.N.Moyer Co.Ldt, Winnipeg. Man.

for 2 desks for Berens River R.C.Day School

This expenditure was authorized by Departmental

dated 24th June/

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the ..... Standoway's ..... Indian Agency,

I enclose herewith Vouchers Nos... 331/24...

amounting to $ ...42.25..... in favour

of Mrs. Fidler, ... Selkirk, ... Man.

for ...Supplies...for...Fereans..River..N..C..Indian..Day..School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 122-26-5..... dated ....23rd..June/24...

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

To Rev. Father J. de Grandpré

DATE		Account			Amount	
Augt.	2	To 1 x 6 fir shiplap				00
		[illegible]				00
		7 pcs. 2 x 10 x 18				61
		6 " 2 x 4 x 14				02
		50 lin.ft. wainscotting				50
		200 " 1 round				00
		20 " 5½" windowstool				50

Material furnished to complete teacherge residence and dining and rest room for pupils. Dept Letter #125-16-5 dated 21st June/23.

TIC

TOTAL, [illegible]

I HARRY CURRY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs, [illegible]

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

Selkirk. Man.

26th September 19 24

SEP 29 1924

R

Sir,—

I attach voucher #338/24 for $65.93 for extra lumber used in addition to Berens River R.C.Day School. This building (see Dept letter #125-16-5,dated 21st June/23) as originally estimated on,was intended to be a log building,separate from the school and to be used as teachers residence and dining and rest room for the pupils. As the Indians did not get out the logs last winter,the R.C. missionary and the school teacher decided to build an all frame "lean to" addition to the school, which they considered would be more convenient and require less fuel in the winter,than two separate buildings. When I was at Berens River in July on my inland trip,the building,as a "lean to" had been started and I thought with a little mpre expence it could be carried to the height of the school house and give more accommodation for the teacher up staire. This alteration I promised to take up with the Department on my return,but owing to a misunderstanding they went ahead,and on my return from inland the building was completed. Father Grandpre' had supplied the extra material required from lumber he had bought for another building and has sent in the bill for amount,as above stated.

I regret exceedingly that this mistake has been made, and trust you will see your way to pass the account; after this explanation from me,

Your obedient servant

W. J. Latimer

Indian Agent

Secretary

Department of Indian Affairs.

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I recommend that lowest tenders, as mentioned above, which have been accepted, be approved
tenders marked with circle out satisfactory for reasons given in remarks column

Signed .....

Dept. of .....

Date. ..... City or town ..... Province .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Telkwa, B.C. September 23rd, 1924.

Town.

Per Account with

William Robinson Co

Dept. 13th B.C.Day School, Miss F. Fuller.

24 tin cups #9 @ $1.60 per doz
6 " Desert Spoons @ 75¢
6 " Plates, 10" @ $1.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

boyo Indian Agency,

I enclose herewith Vouchers Nos. 536/24,

amounting to $ 4.21 in favour

of

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5 dated 23rd June/24

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN ACCOUNT WITH



PRODUCERS AND
DEALERS IN
LAKE WINNIPEG
FRESH
AND FROZEN FISH

J.W SIMPSON.
MANAGER

Voucher No. 3.
Claim No. [illegible]
Treaty No One.
Voucher No. 370/24

CERTIFIED CORRECT

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the Clandeboye

I enclose herewith Vouchers Nos. 370/24

amounting to $ 1.04 *in favour*

of Northern Fish Co., Selkirk, Man.

Letter No. 125-16-5

Your obedient servant,

H.O. Latulippe
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLANDEBOYE AGENCY

IN ACCOUNT WITH



PRODUCERS AN
WHOLESALE DEALE
IN
LAKE WINNIPE
FRESH

CERTIFIED CORRECT

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No....

Office of the [redacted]

[redacted]

*I enclose herewith Vouchers Nos....*352/24

amounting to $ .....0.40..... ..... *in favour*

of .....Northern Fish Coy. Selkirk, Man.....

[redacted]

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated* [redacted]

Your obedient servant,

[redacted]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES: OFFICE 211 RESIDENCE 211

CORNER SUPERIOR AND MAIN

CLANDEBOYE AGEN

SELKIRK, Man., October 3, 1934 192

M ...Dept. of Indian Affairs

[illegible]

DEALERS IN GENERAL HARDWARE

[illegible] Pipe Vertical

[illegible]

[illegible]

Note [illegible] 7

[illegible]

Treaty No 500

Journal [illegible] 39

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Letter No.....

Office of the.....

amounting to $ 15.75 *in favour*

of Henry Reid Co. Limited, Selkirk, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-4 *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLANDEBOYE AGENCY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.

Office of the [illegible] *Indian Agency,*

[illegible], *Dec. 31st, 1924*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 26/25

amounting to $ 1.31 ..... *in favour*

— [illegible]

[illegible] River R.C. Ind, D, School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-4 ..... *dated* October 14th. ..... 1924 .....

Your obedient servant,

[illegible]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

REQUISITION FOR SCHOOL [illegible]

[illegible] School on... Brooms. Ont.

[illegible] Agency.

Date... June ...

	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO AUTHORIZED	REMARKS
			100 lb	50	" was not sufficient "
Brooms					
Pyrene Mfg Co. New York					

Address to which above supplies are to be sent:

[illegible]

Note.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number, grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

Patrick Hanlan.
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Supt. or Agent.

A separate form to be used for each school.

[illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 10th, 1925.

Sir:

A request has been received from the teacher of the Berens River R. C. Indian Day School for certain supplies for the midday meal and for utensils and yarn. You may arrange for the purchase and forwarding of the following, viz:

[illegible],
Lbs. Sugar,
Small quantity of Soap,
2 Pails,
2 Brooms,
1 Enamel Kettle,
20 Lbs. Yarn,
2 Scrubbing Brushes.

As the school will be closed during July and August for the summer holidays, these supplies should not be forwarded until it is time for the reopening of the school in [illegible] the teacher when considered timely by you.

You should forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

HECTOR M. COMPANY, LIMITED

SPORTING AND ATHLETIC GOODS

SEP 14 1925

GUNS AND AMMUNITION

"FIRST BECAUSE THEY LAST"

OTTAWA Sept. 10, 1925

Match Football complete $4.75

For Berens River R. C. Ind. Day School

INDIAN EDUCATION

Pay

Certified correct
supplies furnished

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract of letter from Rev. F. Leach, O.M.I. Berens River, August 22, 1925, to Mr. Agent Latulippe and forwarded to the Department. Original on 31-125.

Would you kindly ask the Department if they will furnish six gallons of white paint to paint the outside of the school. The last coat was given in 1918.

x x x

F. Leach, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Sept. 28, 1925.

Sir:

In a recent letter from the teacher of the Berens River R. C. Indian Day School, he requests that [redacted] to do the necessary work. If you consider it advisable [redacted] arrange for the purchase of the amount stated above.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

[redacted]
R. C.
Indian
[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Indian affairs

—ABSTRACT OF TENDERS

192 .. Opened ..... 192 .. by Mr Patullo

UNDERLINE ITEM OR ITEMS ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as noted, which have been received, be approved tenders marked with circle inquiries given for tenders given in remarks column

Signed. W.D. Scott

Superintendent Office

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Beaver River
& Lunch

BOUGHT OF

MOODY & SON

TERMS CASH



INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, File 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I enclose herewith Vouchers Nos....360/25.....

amounting to $ .....32.65.....in favour

for .....Supplies for the Berens River school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....125-16-5.... dated....Sept.25/25
of June 10/2

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC RECORDS ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HIGHEST PRICE PAID FOR RAW FURS

CLANDEBOYE AVE. TELEPHONE 37

SELKIRK, MAN.

192

Dealer in Dry Goods, Groceries, Clothing, Boots and Shoes, Gents' Furnishings, Flour and Feed



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I enclose herewith Vouchers Nos.....377/25.....

amounting to $.....7.20.....in favour

of.....William Epstein.....Sellwith Man

for 6...lbs..of.. yarn.,for...th..Jarens...River..day..school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.125-16-5.....dated.....June..10th..1925...

Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 [illegible] 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

tenders received with circle put on it by

Signed

Dept. of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. BOX 524 HIGHEST PRICE PAID FOR RAW FURS TELEPHONE 87

Edmund Kleinkauf

Dealer in Dry Goods, Groceries, Clothing, Boots and Shoes, Gents' Furnishings, Flour and Feed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I enclose herewith Vouchers Nos.

amounting to $

of.....William Epstein.

for..Groceries..f

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...125-16-5..... dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume (or Reel) 6810, File 881-5, Part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

IN ACCOUNT WITH



PRODUCERS AND

LAKE WINNI

FRESH

FROZEN FISH

J.W. SIMPSON,
MANAGER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-3

Office of the Clandeboye Indian Agency

Ajet

I enclose herewith Vouchers Nos. 424/25 1 1,

amounting to $ XX 4.09 in favour

of the Northern Fish Co, Selkirk, Man.

for freighting Merchandise for the Indian Department
for Ferene River R.C.Ind.Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Indian Agent.

The Secretary,.
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cheslatta Agency

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

J. A. Grandjean

Forone River, Can.

		AMOUNT
	To 400 ℔ fish, supplied for the pupils of the Forone River R.C.Indian Day Sch ol, for mid-day meal @ 4¢ per pound	

EXAMINED

TOTAL.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], File [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN OFFICE

January 30th.

I beg to inclose for your consideration a vou-
of Rev.J.de Grandpre.The Rev.Father has
for five months,20 # fish for
meal to the pupils of the Perons
School and he has requested me to ask if the De -
partment would be good enough to refund him the amount
expended as he had to pay an Indian to procure the fish.

Your obedient servant

Indian Agent

The Asst.Deputy & Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

INDIAN EDUCATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

R.C.Indian Day School

Berens River, Man.

26th.Dec. 1925

H.O.Latulippe, Esq.

Indian Agent

Selkirk, Man.

[illegible]ng to [illegible] prepare the ground for [illegible]could come which he considers the two best gardens and we [illegible] small cash [illegible] kinaly ask the De[illegible]. I could not [illegible] re this.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sir;-

I beg to enclose copy of letter just received from Mr.F.Leach,school teacher of the R.C.Indian Day School, Terens River,asking for a supply of garden seeds for the pupils to plant and attend to this Spring and Summer.

I consider this a good idea,as it would give the children a knowledge of garlening which would be of use to them in the future,and I would recommend that his request be granted.

Your obedient servant

Indian Agent

Secretary.
Department of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5.

Ottawa, February 9th, 1926.

Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, [illegible] copy of a communication from Rev. [illegible] garden plots next spring.

In reply I beg to say that you may arrange for [illegible] in the purchase of the seeds.

[illegible] owner months.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

[illegible],
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 3, 192

GUN GOODS
SPORTING GOODS
BICYCLES AND
BICYCLE SUNDRIES
MOTOR CYCLES
BOAT FITTINGS

In Account Rendered

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School

secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

ders should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible. Those entering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

	No. Required	No. Authorized	REMARKS

Ottawa, July 10, 1926.

Sir,

I have to acknowledge receipt of a requisition from the teacher of the Berens River R. C. Indian Day School for supplies for the teacher's residence. In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and forwarding to the school of the following: -

2	combs,	10 yds. towelling,	
2	hair brushes,	6 tin cups,	
1	mirror,	6 medium sized spoons.	
1	axe,		
2	axe handles,		

[illegible]

The classroom supplies considered necessary will be ordered from the Government Stationery Office to be forwarded to the teacher's address. The blank forms requested will be sent from the Department.

Your obedient servant,

D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN OFFICE

At... [illegible]

[illegible]

ear Sir,-

The teacher of the Berens River R.C.Indian Day School has requested,as formerly,to be supplied for mid-day meal with the following provisions,-

100 # beans
100 # rice
25 " tea
50 # sugar
1 c/s cond.milk

Also a school table and 12 # yarn which would be sufficient for one pair of stockings for each pupil, The children are taught to knit.Please advise me if these supplies are to be granted.

Your obedient servant
W.O. Latulippe
Indian Agent

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 10th, 1926.

Sir:

I have your letter of the 5th instant, relative to the

and delivery to the school of the following supplies:

6 Lbs. Sugar,
1 Case Condensed Milk.

stockings for the pupils.

After you have purchased the above supplies, you should

firm quoting the lowest price.

Your obedient servant,

O. Latulippe, Esq.,
Indian Agent,
Elkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLANDEBOYE AGENCY BOX 4

SELKIRK, MAN. July 3 1926

IN ACCOUNT WITH

SELKIRK DRUG STORE LTD.

DRUGS AND STATIONERY

Certified Correct
Prices Fair and Just.

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 4

CLANDEBOYE AGENCY P.O.

192

KTAL FAMILY REMEDIES
KODAKS AND EASTMAN FILMS
— ELOPING, PRINTING AND ENLARGING
VICTROLAS & VICTOR RECORDS
PRESCRIPTION SPECIALISTS

IN ACCOUNT WITH

GIBBS' DRUG STORE LTD.

DRUGS AND STATIONERY

WATERMAN AND PARKER FOUNTAIN PENS
FANCY GOODS AND N
RUBBER GOODS AND SURGICAL SUPPLIES
SCHOOL SUPPLIES

Vote No.....
Class No.....
Treaty No One.....
Voucher No....304/26

Certified Correct
Prices Fair and Just

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the ....Clandeboye .....*Indian Agenc*

Selkirk, Man. Aug. 9th.

I enclose herewith Vouchers Nos...303 & 304,

amounting to $ 5.60 ..... *in favour*

of ..... Gibbs Drug Store, ...Selkirk, Man.

Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...125-16-5 . . *dated*.....July 19th, 1926
& 125- 12-4

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Index

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLANCEBOYE AGENCY

STATEMENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the Blandeboye Indian Agency,

I enclose herewith Vouchers Nos. 301 & 302 /26.,

amounting to $ 17.20 in favour

of S.Silvermam, Selkirk, Man.

for supplies berens River R.E. and Meth. Indian Day Schoold

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5 dated July 19th, 1926
& 125-12-4

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BOUGHT OF

MOODY & SON



Treaty No One...

Province No...

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5

...Clandebaye..... *Indian Agency,*

Selkirk.Man.... 4th October *192* 6

*I enclose herewith Vouchers Nos.....*386/26

amounting to $ 2.20 ..... *in favour*

of.....Moody & Son, ...Selkirk,..... Man.

for ... supplies ..for Berens River R.C.Day School....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*

Your obedient servant,

H.O. Latchford

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLANDEBOYE AGENCY

TELEPHONE 57

HIGHEST PRICE PAID FOR RAW FURS

SELKIRK, MAN Oct. 6 ... 1926

Treaty Indians Ka...

WILLIAM EPSTEIN

Dealer in Dry Goods, Groceries, Clothing, Boots and Shoes, Gents' Furnishings, Flour and Feed, Etc

100 lbs Sugar	@ 7½	750
100 lbs Rice	@ 12	1200
		1875
		375
		875
		7175

Class No.....

Treaty No One... 399/2K

Certified Correct
Prices Fair and Just

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

Selkirk, Man., 5th October *1926*

I enclose herewith Vouchers Nos. 392/26

amounting to $ 71.75 *in favour*

of Wm. Epstein, Selkirk, Man.

for supplies for mid-day meal, Berens River R.C. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5 *dated* 10th August/26.

Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

please find receipt

to considerable amount

Will the department, kindly remit

Sincerely Yours

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 13th, 1927.

Sir:

receipt from E. Caimond, teacher of the Bersens R. C. Indian Day School, covering the cost of fish supplied for the midday meal for the pupils. He states that, owing to a considerable amount of sickness during the winter, the Indians were often in need of food, and in consequence he gave the children a more substantial meal at dinner time, and fish was the cheapest food he could

artment, you should prepare a voucher
ch you should certify and send to the Department.
receipt which he forward
not been signed by the party
this receipt should be signed
to your voucher. Kindly give this matter your prompt attention.

You should advise the teacher that in future he should obtain the authority of the Department before incurring an expenditure of this nature.

Your obedient servant,

D. D. McLean

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Day School. *School on* .....Perens River Reserve.

Clandeboye ..... *Agency*

Date 1st Nov 1926

		DATE OF LAST REQUEST		REMARKS
Flour, 100 lbs.	---	6th Oct/26	100	
Rice, 100 lbs.		"		
Cocoa 25 lbs				
Milk, 1 case				
Salt, 5 lbs.				

School have been asked for by the teacher, but came in only in letter form, as he had no proper requisition forms. As it is getting late in the season, I have taken the liberty of making out these requisitions and trust you will, under the circumstances, grant them.

Address to which above supplies are to be sent:

W. Guimond.

Perens River R.C. Day School

Post Office (nearest) Perens River

Province Manitoba.

Number of Pupils on Roll 19

do in 1st Standard

do in 2nd do

do in 3rd do

do in 4th do

do in 5th do

NOTE—In ordering and corresponding in any Requisition on the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

Indian Supt. or Agent

A separate form to be used for each school

Indian Affairs. (OBT No. Village 4776, Folio 2545, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 21st, 1927.

Sir:

I have to acknowledge receipt of requisition [illegible] for the [illegible] for the [illegible] of the Berens River R. C. Indian Day School.

In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:

100 Lbs. Beans,
100 " Rice,
25 " Cocoa
1 Case Condensed Milk,
5 Lbs. Salt.

These supplies should be obtained as cheaply as [illegible] and you should forward [illegible] voucher, in duplicate, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

C. A. Stevenson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

[illegible]

Forono River.

DATE.		
1927		
July 2	To fish supplied Forono River R.C.Day School, for extra at mid day meal for children.	

Referring to Dept.letter No.125-16-5,dated 13th.July/27 I took this matter up with Mr.Guimond and he explained that he purchased the fish so as to provide a better meal for the children,during the winter. This was the cheapest feed he could obtain.

29-9-27.

INDIAN EXPENDITURE
Vote No.....
Class No.....

Voucher No 34347

EXAMINED
found correct.

TOTAL.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E A Steven Ltd
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 [illegible] Part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

123-16-5

DEPT. OF INDIAN
SEP 27 1927

Indian Agency,

Oolkirk,Man,23rd,Sept. *192 7*

*I enclose herewith Vouchers Nos.....*343/27

amounting to $..... 10.00 *in favour*

*of.....*E.Guimond. Eerens River *man.*

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... .....dated

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

P. O. BOX [illegible]

HIGHEST PRICE PAID FOR RAW FURS

CLANDEBOYE AGENCY

TELEPHONE

SELKIRK, MAN. Oct 11

WILLIAM EPSTEIN

Dealer in Dry Goods, Groceries, Clothing, Boots and Shoes, Gents' Furnishings, Flour and Feed

25 lbs Cocoa 20 5 00

2 lbs Condensed Milk 8 50

Certified Correct
Prices Fair and

3215

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Agency,

Selkirk, Man. 12th October *192 7*

I enclose herewith Vouchers Nos. 372/27

amounting to $.....31.75..... *in favour*

of.....Wm.Epstein,..... .....Selkirk..... Man.

for....supplies for mid-day meal, Berens River.R.C.Day School

This expenditure was authorized by Departmental

*Letter No.*125-16-5 .....*dated.*.Sept,Sept/27

Your obedient servant,

C. A. Stevenson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reserve in

ARTICLES		DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
		1925	1 doz		Fire
		1925	1 doz		
			1 doz		Present age
			1 doz		

[redacted], August 30th, [redacted].

Sir,-

In reference to your letter, dated July 30th. for [redacted] I beg to say [redacted]. I beg to say [redacted] the following:-

[redacted]	100 lbs. of [redacted]
[redacted]	150 lbs. of [redacted]
[redacted]	20 lbs. of [redacted]
[redacted]	1 case of [redacted]
[redacted]	12 lbs. of [redacted]
[redacted]	4 - 7" stove pipes [redacted]
[redacted]	2 elbows
[redacted]	[redacted] lbs. [redacted]
[redacted]	[redacted] yds. [redacted]

The above supplies should be forwarded if [redacted] may be found [illegible] but the usual [illegible] account. [illegible] [illegible] to forward the supplies.

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOODY & SON

HARDWARE FLOUR and FEED FUNERAL DIRECTORS

Sold to Deputy

TERMS CASH—Accounts due when rendered

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT

Voucher No

found correct.

*COLEMAN CHATTERSON LIMITED BRAMPTON ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Selkirk, Man. 7th, September 1926

I enclose herewith Vouchers Nos. 325/28,

amounting to $ 15.65 in favour

of Moody & Son.

Your obedient servant,

E A Stevenson
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXAMINED &
found correct.

.....

Authority 126-16-3, ...

In Account
With

EPSTEIN'S, LIMITED

Dealers in

Dry Goods, Groceries, Clothing, Boots and Shoes, Gents' Furnishings, Flour and Feed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I enclose herewith Vouchers Nos. 332/3/4/5/6/28;

amounting to $ 244.77 *in favour*

of Selkirk. Man.

for Berens River Prot.,L.Grand Rapids R.C.,Poplar River & Grand Rapids schools

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5 30th.Augt/28
125-8-5 28th.Augt/28
125-30-4 *dated* 20th.July/28.
125-12-5 28th.Augt/28

Your obedient servant,

L A Stevenson
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CLANDEBOYE AGENCY
Vote No
Treaty No.

Department of Indian Affairs

To Rev.F.Leach

	To scrubbing R.C.Indian Day School Berens River	1 [illegible]
	" " " "	1 [illegible]
	" cartage on school supplies from H.B.C.dock	11 [illegible]
	TOTAL,	4.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], file [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. 6

$1.00

Berens River Sept. 13, 1928

Received from Rev. F. Leach

Cash ..... Cheque,

100

Being payment of account for H. B. C. to R. C. M.

Signed in duplicate,

Wm. H. F. Jesmer

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No

29th Sept 1928

Received from F. Leach

Cash

for Scrubbing floor of R. C. Mission

Signed in duplicate,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. 32

6th 1928

Received from Rev. F. Leach

Cash

Signed in duplicate,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Clandeboye *Indian Agency,*

I enclose herewith Vouchers Nos. 370/28 ,

*amounting to $*4.00 *in favour*

for
& cattage on biscuits etc.

This expenditure was authorized by Depart'mental

Letter No. . *dated*

Your obedient servant,

C A Stevenson
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLANDEBOYE AGENCY

Dept of Indian Affairs

Cranbrook Agency

EPSTEIN'S, LIMITED

Bonus Roll

1 cts Drimick

20 cts Rice

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the [illegible] Indian Agency,

[illegible]

I enclose herewith Vouchers Nos. [illegible],

amounting to $ [illegible]

of Epstein's.Ltd Selkirk.

for emergency supplies for sick.H.C.Mission Berens River.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5 dated 1 st.Oct/28

Your obedient servant,

[illegible]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P O BOX 274 HIGHEST PRICE PAID FOR RAW FURS GLANVILLE AGENCY TELEPHONE 21

SELKIRK, MAN.....

In Account With

EPSTEIN'S, LIMITED

Dealers in

Bought of

Vore No..... 17
Clasa No..... 7/2
Treaty No One..... 06
Voucher No. 29 30

Express to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5

DEPT. OF INDIAN AFF.
MAR 4 1929

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

Selkirk, Man 26th. Feby *1929*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 93/29

amounting to $ 11.92 *in favour*

of Epstein's Ltd. Selkirk. Man.

for [redacted]
R.C. Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-4 *dated* 31st. Jan/29

Your obedient servant,

[redacted]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 498

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

PRETCHUM & COMPANY, LIMITED

Sporting and Athletic Goods

CLEVELAND BYCYCLES—ELTO MOTORS—CHESTNUT CANOES
FISHING TACKLE—GUNS AND AMMUNITION—ROW BOATS

SOLD TO Dept. of Indian Affaris

OTTAWA, ONTARIO April 13-2.

Room 513 Booth Bldg.

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

Oladier

For Berens River R.C. Indian Day School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For Berens

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the school is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering only those authorized in this list should be

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

given as fully as possible

for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Pails		1927	2		Last year brooms were of
Axe		1926	1		3½ lb. ax
Tea Kettle	none				Large size
Dish Cloth	four	1926	1 doz.		
Table knives					
Soap	none				
Yarn					
Knitting needles					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

School ..... R. C. Day School

Post Office (nearest) .... Berens River

Express Office (nearest) ..... Selkirk .....

Province ..... Manitoba

F. Lacombe

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

FORM No. 9r

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 12th, 1929.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a requisition [illegible] pupils' [illegible].

In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:

2 Pails,
4 Brooms (good quality),
1 Axe,
Tea Kettle (large size),
1 Doz. Dish Cloth,
[illegible]
12 Lbs. Soap,

[illegible]

Your obedient servant,

[illegible]
Indian Agent,
[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE

PAINTS AND OILS

PARTICULARS

POLIO

Authority No. 125-16-5 12th.July/29

332/29

263

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the .....Clandeboye..... *Man.*

Selkirk...Man.....7th..August.....1929

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.

amounting to $.....13.55..... ..... *in favour*

Selkirk. Man.

for ..utensils...etc.supplied..Berens...River..R.C.School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....135-16-5 ..... *dated*.....12th..July/29.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. BOX 174 HIGHEST PRICE PAID FOR RAW FURS

IRK, MAN. Nov. 9. 192 4

M Dept of Indian Affairs
175
Landsdowne Chambers

In Account with

EPSTEIN'S, LIMITED

Dealers in

Raw Furs, Tanning, Clothing, Robes and Horse Hair, Hides, Pelts, Deerskins, Tanned Furs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

amounting to $ 17.02 *in favour*

of Epstein Ltd. Selkirk. Man.

for
Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-2 *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

930

OFFICE OF
INDIAN AGENT

A request has been received from Rev.F.Leach, teacher,at the R.C.Berens River Day School,for a supply of garden seeds and potatoes for the school garden.

He received some last year but the quantities are increased this year,on account of more ground being prepared and fenced. He states that the children get th benefit of whatever is grown,as it is used to supplement the supplies given by the Department for the mid-day meal.

The requisition is for:-
oz.Cabbage,winter variety.(Copenhagen Market)
oz carrots
oz.beets
oz.Onion
lbs.Field peas.(Golden Vine)
bus.potatoes.

If the above is granted,the seeds could be forwarded by mail,before navigation opens. The potatoes would be sent by first boat,towards the end of May.

Your obedient servant.

Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 1, 1930.

Sir:

I have your letter of the 25th ultimo, relative to the request of the teacher of the Berens River R. C. Indian Day School to be supplied with garden seeds and potatoes for the school garden.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and forwarding to the teacher of the following quantities of seeds and potatoes:

[redacted],
[redacted],
[redacted],
[redacted],
4 Oz. onion,
Lbs. field peas,
Bu. potatoes.

After you have made purchase, you should forward a certified account, in duplicate, properly certified [redacted] the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

[redacted],
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. BOX 874 HIGHEST PRICE PAID FOR RAW FURS

SELKIRK, MAN. March 8

Indian Affairs
Rev. J. Keach Berens River

EPSTEIN'S, LIMITED

Dealers in

Dry Goods, Groceries, Clothing, Boots and Shoes, Gents' Furnishings, Flour and Feed

1	Cabbage	1	50
1	Carrots	Canvas	
1		Boots	
1	Lee's	Belfast	
1	Cas	American Leader	40
1	Viens	Fellow Workers	35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the ... Blandeboya ... Indian Agency,

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 93/09/30

amounting to $ 6.50 in favour

of [redacted]

for [redacted].

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 125-16-5 dated 1st.Mar/30

Seeds

Your obedient servant,

E. Ste. Therson.

Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date 22nd D. 2[illegible]

REMARKS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 19, 1930.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a request from the teacher of the Berens River R. C. Indian Day School for paint, oil and paint brushes.

In reply I have to say that you may arrange [illegible] following: 5 gallons white paint; 2 gallons floor paint, yellow; 2 gallons linseed oil; 3 paint brushes, (2 broad, 1 narrow.) It is noted that the teacher requires a white paint which can be used for both indoor and outdoor work.

After you have made the above purchases, please forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,
[illegible]

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

[illegible]
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPORTING GOODS DEPT
PHONE QUEEN 499

1915-16-5

BOAT HOUSE
MIDWAY 1414

Ketchum & Company, Limited

Sporting and Athletic Goo

CLEVELAND BICY

TERMS CASH. Interest at 6% per annum charged on all overdue accou

order placed by

2 baseball bats @1.25
2 indoor balls @1.50
2 football bladder @60 24/30

for Berens River Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, pt 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. O. BOX 274

HIGHEST PRICE PAID FOR RAW FURS

CLANDEBOYE 4...

TELEPHONE 21

Dealers in

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the Secretary

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1[illegible]

amounting to $... 3.00 ... *in favour*

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....[illegible]..... *dated*

Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE

CLANDEBOYE AGENCY

LKIRK, ... 193

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
		400		

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, ...)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Clandeboye ..... *Indian Agency,*

Selkirk, Man. 14th. June 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 201/30

amounting to $ 45.25 *in favour*

of J.W. Morrison, & Co. Selkirk. Man.

for supplies for re-packing supplies.
paint etc. for Berens River R.C. School

This expenditure was authorized by Departmental
for paint
Letter No. 125-16-5 *dated* 19th. April/30

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 , part 1)

ARCHIVES ARCHIVES PU
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLANCEBOYE AGENCY.

Vote No.

Treaty No

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

SERVICE

To scrubbing Peace River R.C.Day School

EXAMINED
found correct.

Vote No .
Class No
Treaty No One.....
Voucher No.

TOTAL, 11.50.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible], File [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

$ 1.50

Jan 7th 1930

Received from F Leach

Dollars,

Berens River Man

Witness,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

$ 2.00

May 22nd 1930

Received from F. Leach o m i

Dollars,

for boarding school biscuits from Hudson Bay dock to R.C. School B. River

Witness,

Signed in duplicate,
M. Patrick

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

$ 1.50

May 3rd 1930

Received from F Leach

One Dollars,

for Scrubbing floor of R.C. School Berens

Witness,

Signed in dupl
M.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. 26

$

April 4th 1930

Received from F Leach o m i

One Dollars,

Witness,

Signed in duplicate,
M. Patrick

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. 24

$

March 12

Received from F Leach

One Dollars,

for Scrubbing floor of R.C. School Berens River

Witness

Signed in duplicate
Patric

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

$

Jan

Received from F L 1930

One Dollars,

acho

Witness,

Signed in duplicate,
M. Patrick

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

$ 1.50

Feb 12

1930

Received from F Leach o m i

One Dollars,

for Scrubbing C. Day school Berens River Man

Witness,

Signed in dupl

Volume 6228, file

ARCHIVES PUBLI

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12 1930

Office of the Clandeboye

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 232/30

amounting to $ 10.50 *in favour*

Jan to June/30

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

ars regarding each article required.

e of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering Kindergart
each article required.

Only one item should be a ited on each line of this requisition and no entry should be made under heading " No. Authorized ".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Kettle for making soup			1		

Requisition for School Material.

MID-DAY MEAL SUPPLIES.

30th.June,1932.

SERENS RIVER R.C.DAY SCHOOL

Kettle for making soup	1 large,1 medium.
Stove	Black Giant.No.36
Brooms	doz.
Towels	only
Soap	bars.
Spoons	doz,dessert
Axe handles	2 only
Yarn	12 lbs.
Combs	3 only
Beans	150 lbs.
Cocoa	25 lbs.
Rice	100 lbs
Salt	50 lbs
Milk (Carnation)	2
Soup ladles	1

F.Leach.
R.C.Day School
Serens River.
via Selkirk. Man.

(signed) F.Leach.
Teacher

(signed) E.McPherson
Indian Agent.

Indian Affairs (RG 10, Volume 6810, File 452,650-1 pt 1)

PUBLIC ARCHIVES (LAC/BAC Public)

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Selkirk,Man.17th.September,1930

Sir:-

I have received a letter from Rev.F.Leach,teacher at the Berens River R.C.Day School,dated 15th.September, informing me that he has not received the mid-day meals supplies or drugs,which he requisitioned for on 1st.July, and wh ch were mailed from this office to the Department on 9th.July.

No authority has been received and as it is getting near the close of navigation on Lake Winnipeg,would you please wire authority to purchase supplies for mid-day meal and rush the drug supplies through at once.

I enclose copies of requisitions.

Your obedient servant

Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 20, 1930.

Sir:

I have your letter of the 17th instant, enclosing [illegible] at the Berens River R. C. Indian Day School.

In this connection I have to say that it is [illegible] was not sent you at that time. I beg to confirm the following day letter to you of today's date:

> [illegible] midday meal Berens River Roman Catholic Indian Day School".

[illegible] sitioned for by the teacher and have them forwarded before navigation closes. Please forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the [illegible]e incurred.

You will be further advised regarding the drugs.

Your obedient servant,

[illegible]

Secretary.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DAY LETTER

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Day Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, September 20, 1930.

E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

May purchase and forward supplies for pupils'

A. F. MacKenzie.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 622 , [illegible], part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. Box 97

SELKIRK, MAN.

NIGHT PHONES 11 OR 152

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S LTD.

SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 8 PER CENT PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

	Kettle for soup, large, gran		
	Brooms	75	
	doz Spoons, dessert		
	axe handles		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DAY PHONE 47
NIGHT PHONES 11 OR 152

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S LTD.

GENERAL HARDWARE, FLOUR & FEED MERCHANTS & LUMBERMEN

SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 8 PER CENT PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

For BERENS RIVER P.O.DAY &C

Telegram & Letter No.125-16-5 20th.Sept/30

cal 444

EXAMINED and

Prices Fair and Just

S McPherson

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

CHA[illegible]LEMAN

NG, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
ROCERIES, FLOUR AND FEED

ON OVERDUE ACCOUN

DESCRIPTION

rom a letter

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE O...
INDIAN AGENT... Pr...

Selkirk.Man.25th.March,1931

A requisition has been received from Mr.F.Leach, teacher at the Berens River R.C.Day School for a supply of seeds for the school garden. This has been furnished by the Department in former years.

bushels seed potatoes.
oz.cabbage seed,winter variety
oz carrots seed
oz.beets seed
oz turnip seed
lbs field peas
oz radish seed
oz lettuce seed

... the last mail over the ice leaves on 2nd April ...ndly advise by return if I can purchase these.

Your obedient servant

E McPherson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible].

Ottawa, March 26, 1931.

Sir:

I have your letter of the 25th [illegible] the seeds required for the school [illegible] at the Berens River R. C. Indian Day School.

In reply I have to say that you may [illegible] the purchase locally and be [illegible] to the teacher the following seeds:

- [illegible] potatoes,
- [illegible] cabbage seed, winter variety,
- [illegible] carrot seed,
- [illegible] seed,
- turnip seed,
- field peas,
- radish seed,
- lettuce seed.

[illegible] expenditure, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M[illegible] Dept. of Indian Affairs,

[illegible]

Reid Bros. Limited

Groceries, Meats, Confectionery, Flour, Feed, Etc.

Accounts are due when rendered *1½% charged on overdue accounts*

To Lower Berens River, Man.

½ Oz.Cabbage, Winter Variety
2 oz Carrots seed, Chantenay
1 oz .eet Seed,Detroit
2 oz turnip seed, Canadian Gem
2 lb Field Peas, American Wonder
1 Oz Radish seed Scarlet turnip white tip
1 oz lettuce Black Seeded Simpson
Lettuce

[illegible]

Note No...
Claim No..
Treaty No One...
Voucher No...1943

EXAMINED and
[illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

Glandeboye Agency

REID BROS., LIMITED

April 14

Goods for Joe Priboe No. 983, St.Peters Band

2# Butter @ 36	.72
5# Prunes @ .12	.60
	1.32

Authorized by Dr.Atkinson

Vote No. 5

Voucher No. 198/31.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Letter No.....

Office of the Cl

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 191/194-31

amounting to $....5.55 ..... *in favour*

of ..... Reid Bros. ..... Selkirk .....

for .....Garden seeds for Berens River R.C.School & rations for Joe Prince,953 St.Peters sick.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 12-15-5 ..... *dated* ... 27

Your obedient servant,

E.J. Casson

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

.19 31

Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in [illegible]

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

			NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
					year but were not
					12in x 20
					12in x 24

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name ... Rev. F. Leach ... O. M. I.

School ... Berens River ... R.C.

Post Office (nearest) ... Berens River

Express Office (nearest)

Province

O. M. I. ... Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

... Indian Agent

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 23, 1931.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a requisition from the teacher of the Berens River R. C. Indian Day School for utensils for preparing and serving the midday meal, food supplies for same and also any other articles for the use of the school.

In reply I have to say that you may arrange for the

150 Lbs. beans,
100 " rice,
[illegible]
Cases Carnation milk,
Pails,

After the purchase has been made, you should forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

These goods should be forwarded before navigation closes.

[illegible] servant,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. Box [illegible]

AGENTS
SELKIRK, MAN.

COUNT WITH

MOODY'S LTD.

NERAL HARDWARE, FLOUR & FEED—UNDE

SELKIRK, MANITOBA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CHAS. [redacted]MAN

Y GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
ROCERIES, FLOUR AND FEED

FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE

EXAMINED
found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the.....C

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....12-10-5..... *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Berens River,

Man.

25th. Aug.

Mr. E. McPherson,

Indian Agent,

Selkirk,

for school material I ask for r
matter[illegible] writing + have
this I am refused.
should do so. I for one were we built the school
sent. Again about five years ago I requisitioned for one
le I am using at present belongs
one delapidated one. I trust that
one is sent out
of material

Yours

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, File 81-7, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

September,1931

ent servant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 [illegible] 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 24, 1931.

Sir:

I have your letter of the 16th instant, [illegible]

The Department will, in view of [illegible] teacher as to the need of this table, [illegible] arranging for the purchase from the School Supply [illegible]. The purchase of [illegible] River before navigation closes this Fall.

[illegible] you should forward [illegible] covering the cost. This [illegible] transporting the table.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE CANNOT BE RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN BRANDON OR EXCHANGE ADDED

CLAIMS FOR SHORTAGE MUST BE MADE IN TEN DAYS FROM DATE OF INVOICE



STEEL CHAIR DESK SIZE 20 NO. 111

[illegible] School Supply, Limited

SCHOOL FURNISHERS

SCHOLARS' DESKS, TEACHERS' DESKS, CHAIRS, TABLES, BOOKCASES MYLOPLATE BLACKBOARDS, MAPS, GLOBES, BELLS, CLOCKS, FLAGS, KINDERGARTEN GOODS

PHYSICAL SCIENCE APPARATUS AND CHEMICALS

SECRETARY-TREASURER'S SUPPLIES FOR—SCHOOL DISTRICTS, RURAL TELEPHONE CO'S GRAIN GROWERS AND CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS

11135

MENTION THIS NO. WHEN WRITING ABOUT THIS

BRANDON, MANITOBA CANADA Oct. 1, 1931

FILLED BY M.J

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Teacher's Table #5	13.50

C.P.Freight Prep.to;
Rev. F. Leach,
Berens River R.C.Indian School,
Berens River, Man.
c/o Selkirk Navigation Co.,
Selkirk, Man.

PLEASE MENTION THE NAME AND NUMBER OF YOUR SCHOOL DISTRICT EVERY TIME YOU WRITE
RETURN THIS INVOICE WHEN SETTLING OR WRITING ABOUT ANYTHING PERTAINING TO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ulandeboye ..... *Indian Agency,*

I enclose herewith Vouchers Nos. 586-31

amounting to $ 13.50 *in favour*

of Christie School Supply Ltd. Brandon. Man.

for teacher's table for Berens River R.C. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5 *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

th.February,1932

Sir:-

A requisition has been received from Mr.F. Leach,teacher at Berens River R.C.Day School for the following garden seeds for the school garden.

4 oz.carrot seed
oz beet seed
oz turnip seed
lb field peas.
lb squaw corn.
oz radish seed
oz lettuce seed.

The above has been supplied in previous years and should be mailed to Berens River before the last mail goes over ice.

Your obedient servant.

E.Mcpherson.
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 27, 1932.

Sir:

I have your letter of the 24th instant, [illegible] itemized list of the needs [illegible] Day School.

In reply I have to say that you may arrange [illegible] have them forwarded to the teacher:

[illegible]

After the purchase has been made, please [illegible] certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

[illegible]
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 101

CLANDEBOYE AG

Ice Cream, Soft Drinks

SELKIRK, MAN.

Berens River Man

20
20
30
25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the

Selkirk, Man. 31st. March 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 148-32 ,

amounting to $ 2.- *in favour*

of Selkirk, Man.

for Garden seeds for Berens River R.C.Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5 *dated* 27th. Feb-32.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date ..... June 30th 1922

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
[illegible]	[illegible]	1918	2		Readers only
[illegible]	2	1918	4		Complete page 12
Desk Inkwells No 4		1918	6		Christie's Brandon page 224

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name ..... Rev. F. Leach O.M.I.

School ..... Berens River B.C.

Post Office (nearest) ..... c/o S.S. Keewatin

Express Office (nearest) ..... Via Selkirk

Province ..... Man

Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5 CLANDEBOYE AGENCY

School Material

should secure from the Department of Education, ... of the text books authorized for use in the ..... Only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	LAST RECEIPT	REQUIRED	AUTHORIZED	REMARKS
				.....
				Carnation
Broom				
Scr				

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name ... Rev. F. Leach, O.M.I.

School ..... Barens River, P.C.

Post Office (nearest) c/o S.S. Kenora

Express Office (nearest) ... Man

Province

F. Leach, O.M.I.
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 11, 1932.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a requisition which you forwarded from the teacher of the Berens River R. C. Indian Day School for supplies for the pupils' midday meal and for use in the school.

In this connection I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:

[illegible],
[illegible],
[illegible],
[illegible],
[illegible],
[illegible],
[illegible].
2 Water pails,
3 Combs,
2 Hair brushes,
1 Doz. dish cloths,

[illegible],
[illegible],
[illegible],
[illegible],
2 Basins,
2 Doz. inexpensive spoons,
1 Tea kettle,
10 Lengths stove pipe,
1 [illegible]
2 Elbows.

After the purchase has been made, you should obtain itemized accounts, in triplicate, covering the cost. These you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward to the Department for payment.

[illegible] Department will have no funds this year to [illegible].

Your obedient [illegible],

[illegible]
Secretary.

W. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 58
P.O. BOX 186

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

CLANDEBOYE

CHAS. FINKLEMAN

DRY GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOO
GRO

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE

Treaty No One 425/32
Voucher No.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

Indian Agency,

[illegible]

I enclose herewith Vouchers Nos. [illegible]

amounting to $....12.65..... *in favour*

of [illegible]

For [illegible]

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....125-16-5..... *dated*....11th.July-32.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DAY PHONE 47
NIGHT PHONES 11 OR 152

IN ACCOUNT WITH

CLANDEBOYE AGENCY

MOODY'S LTD.

CEREAL MILLERS, FLOUR & FEED MANUFACTURERS & GRAIN EXPORTERS

SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 8 PER CENT PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Authority.No.125-16-5
11th July-32

Treaty No One

Certified Correct
Miles Fairyard Asst.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I enclose herewith Vouchers Nos. 417/418-32

amounting to $ 19.25 in favour

of Moody's Ltd. Selkirk.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5
125-2-5

Your obedient servant,

E. McPherson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 101

P.O. BOX 361

F. DEMCHUK

Groceries, Provisions, Fruit, Confectionery
Ice Cream, Soft Drinks

SELKIRK, MAN. Aug 1st 19[illegible]

SOLD TO Rev. F. Lenski
St. Peter's Indian Boarding School Dunbar Man.

50 lbs [illegible]

TRIPLICATE OR E

Certified Correct

Voucher No. [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the Y Qu'Appelle Indian Agency,

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 416-32

amounting to $ 33.60

F. Berresford. Selkirk.

Your obedient servant,

E. McPherson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

SERVICE

2	Hudson's Bay Account.	3 pkts Kalsomine	75¢
6	Reid Bros.Selkirk.c/o	3 pkts Alabastine.	70¢

Mr.C.D.Street,teacher,Berens River,
Purchased above for teacher's bungalow.

Note No..
Class No
Treaty No One..
Voucher No...

TOTAL, 4.75.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Agent,

for material furnished
for renovating walls

125-16-8

...Indian Agency,

Selkirk,Man.,18th.Nov. 1932

I enclose herewith Vouchers Nos. 128-32

amounting to $ 4.35 in favour

of C.O.Bird. Barrier Agent. Man.

for [illegible]

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated

Your obedient servant,

[illegible]

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-16-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

JAN 20 1933

Selkirk,Man.16th.January,1933

Sir,-

On 1st.April1last voucher No.148-32 for $2.60 in favour of Mr.Fred Berresford,Selkirk for garden seeds for Berens River R.C.Day School,was mailed to the [illegible].

Mr.Berresford informs me that he has not received payment for this account.

This purchase was authorized by Department letter No.125-16-5,27th.February,1932.

Kindly look into this and advise.

Your obedient servant.

E.Millidge.
Acting Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 23rd, 1933.

[illegible]

The Department is in receipt of your letter of the 16th instant, in which you state that Mr. Fred Berrisford has not yet received cheque in payment of [illegible] last.

Our records show that cheque #7669, for $2.80, in payment of Voucher 148-32, was forwarded to Mr. Berrisford on April 6th, last. On communicating with the Finance Department, it is found that this cheque is still outstanding. Apparently, it has been lost in the mail and, before a duplicate can be issued, it will be necessary for Mr. Berrisford to sign and return to the Department the enclosed form. On receipt of the form properly completed, a duplicate cheque will be issued.

Your obedient servant,

[illegible]

E. Millidge, Esq.,
Clerk-in-charge,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS is to certify that

I er-we ..Fred.Berrisford..... ..have not

received cheque No....7669.....

covering account dated .....

IN the event of the Department

issuing a duplicate cheque in my er-our favour should the original cheque ever come into my er-our possession I er-We hereby undertake not to cash same, but to cancel and immediately return it to the Department of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Selkirk.Man.29th.January,1933

Sir:-

As requested in your letter,No.125-16-5 voucher No.148-32 for $2.80 in favour of Mr.Fred. Berresford,I beg to enclose certificate,signed by him,stating that cheque No.7669 issued by the Department on April 6th,last has not been received.

Your obedient servant

E.Millidge.
Acting Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

8041 duplicate

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

125-16-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 11 1933

Selkirk.Man.7th.March,1933

Sir,—

The following requisition has been received from [illegible], teacher at the Berens River [illegible] for seeds for the school garden.

1 oz cabbage seed
1 oz carrot "
1 oz beet "
1 oz turnip "
1 lb peas
1 oz radish
1 oz lettuce
2 bushels potatoes.

Mr.Leach states that last year the potatoe crop was very poor. The school has a large patch ready for seeding which was plowed last fall.

Although he does not state I think that the potatoe could be bought at the Reserve.

Please advise at once so that the seeds can be mailed before navigation opens.

Your obedient servant

[illegible]
Acting Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

501-5-1.

Ottawa, March 27, 1933.

Sir:

I have your letter of the 7th instant, with reference to the request received from Rev. Father Leach, teacher of the Berens River [redacted].

In reply I have to say that we will have no funds to provide the cost of supplying garden seeds during the coming fiscal year. I regret, therefore, that it will not be possible to authorize the purchase of the various seeds as requested by Father Leach.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. Millidge, Esq.,
Indian Office,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VOUCHER

...IT OF PENSIONS AND NATIONAL HEALTH 17 1930

...RAL MEDICAL STORES - OTTAWA

CHARGE TO DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA

NOTE: This shipment has been carefully packed, and accepted by the transportation company in good condition. We are not responsible for loss or breakages in transit

QUANTITY ORDERED	DESCRIPTION	QUANTITY SUPPLIED	UNIT OF PRICE	PRICE	AMOUNT
		60 lbs.	lb.		
		10 lbs.	lb.		
		30 lbs.	lb.		1 90
					19
					78
					04
					94
					1
					1
					1
					4
					1
					2
					3
					1
					1
					1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For Berens River

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Desk complete	Only	1923	3		No. 503. Page 13 Christie's, Brandon Catalogue No 2
Rear only	Nil		2		No. 502. as above

Ship to Rev F. Leach
Berens River
c/o S.S. Keenora Via Selkirk
Man

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Rev F. Leach O.M.I.

School Berens River R.C.

Post Office (nearest)

Express Office (nearest)

Province Manitoba

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the [illegible] are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

FORM No. 9.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 25, 1933.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a requisition from the teacher of the Berens River Indian Day School to be supplied with three desks and two rear seats.

In reply I have to say that we will have no funds this year to cover the cost of this equipment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. Millidge, Esq.,
Indian Office,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To [illegible]

[illegible]

[illegible]

No.	SERVICE	AMOUNT	
	To 2 Pad Locks, 45/ for use of school & Store house		90
	" 2 Bottles Creoline 15/ "		30

[illegible]
at the Waterhen Indian Reserve.

SCHOOL NUMBER
ALLOT.

Voucher No.D 73

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant [illegible]

AUDITED
FOR PAYMENT
JUN 17 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

One Dollar 20¢

TOTAL., $ 1 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1953

In Arch:

at the store house.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. Vouchers V & VI

JUN 1[illegible]

Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

June 10th 1933

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. [illegible]

amounting to $ 8.65 *in favour*

of [illegible], General Merchant, Skownan, Man.

for Padlocks etc for Indian D[illegible]

This expenditure was authorized by Departmental
Recommended Dr. Indian Agent and Dr.A.E.Hoey
Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

INDIAN BRANCH
NOV 16 1933

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for Natural Aliments

Date June [illegible] 1911

For Berens River R.C. (I.) School

DEPT. JUL 17 19[illegible]

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools before ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Milk					
[illegible]					
[illegible]					
[illegible]					
Hair Brush					
[illegible] Hands					
[illegible]					
[illegible]					
[illegible]

Ottawa, July 21, 1933.

Sir:

I [illegible] dated the 29th ultimo for supplies for the Berens River R. C. Day School.

Our records show that 1500 pounds biscuits have been supplied this school this year. In addition to this, you may purchase two cases Carnation milk and [illegible]. [illegible] Appropriation, these are the only articles that can be supplied for midday meal purposes. No authority can be [illegible] plates.

You may also purchase one water pail, two brooms, twelve bars soap, one scrubbing brush, one wash basin and twelve cups.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

E. Millidge, Esq.,
[illegible]
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

125-11(

Ref.

Referring to [illegible] day meal suppl[illegible] to advise out.

[illegible] would seem to greatly [illegible] school where done was provided.

[illegible] requested me to write [illegible] them to reconsider their decision.

[illegible] answer by return mail so that [illegible] can go forward as soon as possible.

Acting Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs. ([illegible], Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 26, 1933.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 21st instant, in which you advise that the teacher of the Berens River R. C. School states that a smaller quantity of midday meal [illegible] for the Berens River U.C. School.

In this connection I would request you to state what supplies have been purchased for [illegible] school. Our files do not show that any authority has been given for the purchase of midday meal supplies at this school for the academic year 1933-34. The last authority for midday meal supplies was contained in official letter of April 26th, last, and it is presumed that the articles purchased at that time would be used during the June quarter.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. Millidge, Esq.,
Indian Office,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-1

DEPT. OF INDIAN AFF.
SEP 31 1933
OFFICE OF
INDIAN AGENT

Selkirk,Man.29th.August,1933

Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter, No.125-16-5 of 26th.instant,referring to the reducing of supplies for mid-day meal at Berens River R.C.Day School,and requesting information regarding the supplies that have been already purchased for the U.C.Day School on the same Reserve.

These supplies were authorized in letter, No.125-8-5 of 25th April last and were intended for the mid-day meal for the term 1933-1934.

No middday meals are given to the pupils during the summer months or in fact from 1st May th 15th.October and it was on account of the U.C.School teachers at both Berens River and Pekangekum requisitioning for these supplies so early that the requisitions were forwarded to the Department in April.

Your obedient servant

E.Millidge.
Acting Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5.

Ottawa, September 1, 1933.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the [illegible], in further reference to [illegible] the Berens River R. C. Indian Day School.

In view of your report that the supplies purchased in April, last, for the Berens River U.C. Day School were intended for use during the academic year 1933-34, I beg to say that you may purchase for use at the Berens River R. C. Day School the following midday meal supplies: 150 pounds [illegible], 50 [illegible], pounds salt and 40 pounds cocoa.

The midday meal at both schools should only be served from November 1st to April 1st. The supplies already authorized for both schools are considered ample for this period, and no further expenditure for midday meal supplies can be authorized at either school during the academic year 1933-34.

You may also purchase, for use at the Berens River R. C. Day School, 24 plates, 1 water pail, 2 brooms, 12 bars soap, 1 scrubbing brush, 24 cups and 12 pounds yarn.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

S. Villidge, Esq.,
Indian Office,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
ITOBA

125 - 16

IN YOUR REPLY PLEASE REFER TO

No. 202-11A Gen.

TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN A[illegible]
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN. September 2nd, 1933.

Sir:-

I received a request from Rev. Father Degrandpre at Berens River that the Department supply a number of seats for the R.C.Day School at that point. There are a number of seats and desks out of the old Brandon School which are at present stored in one of the barns. Dr.Doyle informs me that he has no further use for them, and if the Department would consent to the expenditure in connection with freight charges, I could have these transferred to Brother F. Leach, the teacher in charge at Berens River. A small expense will also be incurred in crating the desks for shipment.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 6, 1933.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of [illegible] for the Berens River R. C. Day School.

You do not state in your let[illegible]

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No.

Office of the ... Jasper ..... Indian Agency,

Sir,

I ... in favour

of ... Wall,

for ...Varnish..and..Stain...for..Berens..River...Taucherage.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Acting Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 12, 1933.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your [illegible] 33 for $2.50, [illegible] Street.

In view of the fact that [illegible]

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S LTD.

[illegible] HARDWARE, FLOUR & FEED UNDERTAKERS & EMBALMERS

SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 8% PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.

Treaty No.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Keefy's Limited,

Selkirk, Man.

	SERVICE		
	To Goods supplied Berens River (R.C.) Day School		

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to [illegible]

School Number

Allot

TOTAL. $ 22 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No.

Office of the / Clandeboye

Indian Agency,

Sir,

I have the honour to forward herewith Voucher No. 1 (one),

amounting to $ 11.25

of Moody's Limited, Victoria, B.C.

for [illegible], Nanaimo River (R.C.) [illegible]

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5 *dated* Sept. 1st. 1913

Your obedient servant,

[signature]

Acting *Indian Agent.*

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To F. Berrisford,

Selkirk, Man.

1935		SERVICE	
	11	To Supplies sent to Berens River (R.C.) Day School for Midday Meal Purpose.	

Authority Letter No. 125-16-5, Sept. 1/33

School Number....501.....

Vote No.....

TOTAL, 30 05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 101

P.O. BOX 381

F. DEBRISFORD

Groceries, Provisions, Fruit, Confectionery
Ice Cream, Soft Drinks

SELKIRK, MAN. Sept 11th, 19[illegible]

SOLD TO [illegible]

Vote No.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the Clandeboye *Indian Agency,*

*19*33.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 581/33

amounting to $ 39.05

for Supplies sent to Berens River (R.C.) Day School
For Midday Meal purposes.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-16-5 *dated* Sept. 1st, 1933.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 52
P.O. BOX 189

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

CHAS. FINKLEMAN

GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION
	To
	Authority Letter No. 12 [illegible]

MAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.... Chas. Findlayson,

Selkirk, Man.

	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	To Goods supplied to Berens River (R.C.) Indian Day School.	[illegible] 11 16
	[illegible]	
	TOTAL.	[illegible] 16

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 54

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No.

Office of the Clandeboye Indian Agency,

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.... [illegible],

amounting to $ 11.16 [illegible]

at [illegible],

for Goods supplied, Berens River (R.C.) Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. [illegible] dated [illegible]

Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 28, 1[illegible]

[illegible]

[illegible] (1)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Rev. J. A. Doyle,

[illegible]

[illegible]

	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	To amount of account dated September 24th, 1928, as per detailed copy attached, for material and labour in crating old desks for shipment to Berens River R.C. Indian Day School, Clandeboye Agency - - - - - - - - - - - - - - -	$ [illegible]

ALLOTMENT #2 - INDIAN EDUCATION.

AUTHORITY: Dept. Letter 125-16-6 dated September 6th, 1928.

TOTAL, [illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]

[signature] [illegible]

Form 81

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Winnipeg...October 10th.....1933.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. [redacted],

amounting to $...4.83.....in favour

of...Rev.J.A.Doyle,Indian Residential School,Brandon,Man.,

for crating desks for shipment to Berens River R.C. Indian Day School, Clandeboye Agency.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....146-15-5..... dated...September 6th....1933.
Allotment #2.

Your obedient servant,

[redacted]

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School Material

Date ..... June 30 44 ..... 19 34

Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
		1933			
					3½ gals
Brooms			4		Last year the brooms were
Axe Handles		1932	2		made from pegs at saw
Jars					
combs			3		

B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name ..... Rev. F. Buck, O.M.I.

School ..... Berens River, Ir

Post Office (nearest) ..... via Selkirk

Express Office (nearest) ..... Man

Province.

Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent.

FORM No. 9.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible].

[illegible].

Ottawa, July 26, 1934.

Sir:

[illegible]
delivery of the following:

2 cases milk
2 pounds sugar
[illegible]
[illegible]
[illegible] salt
1 soup kettle
20 pounds soap

2 pails
4 brooms
2 axe handles
1 dozen dish towels
12 pounds yarn
3 combs
2 mirrors.

[illegible]
during the academic year 1934-35.

Your obedient servant,

Thos. McCookin,
Acting Secretary.

A. Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 101

P.O. BOX 361

F. BERRISFORD

Groceries, Provisions, Fruit, Confectionery
Ice Cream, Soft Drinks

SELKIRK, MAN.

SOLD TO

Treaty No One
Voucher No

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	To Goods supplied to Berens River (N.C.) Indian Day School for Midday Meal Purpose.	[illegible]

Authority Letter No. 125-1-7, 24th. July 1934.

School Number 175
282-2018
Allot 281 - 2818

Voucher No. 42134

TOTAL [illegible]

TRIPLICATE FOR [illegible]

I [illegible] rk performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure [illegible] each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada [illegible] ...ordance to [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 50[illegible] pt 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the..

Oct. 11th. 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.. 473/34 .....,

amounting to $ 24.30 ..... *in favour*

of F. [illegible], [illegible],

for Supplied shipped to Berens River for Midday Meal at R.C. Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

[illegible] 11th. July 1934.

Your obedient servant,

( ) Andrew Dixon

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P O Box 87

SELKIRK, Man. 193

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S LTD.

GENERAL HARDWARE, FLOUR & FEED, GRAIN, COAL & TWINE MERCHANTS & EMBALMERS

SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 8% PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Aug 20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ..

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ....Kondy's Funeral Home,Ltd.

Dauphin. Man.

Date	SERVICE	AMOUNT
August 1937	To goods supplied for mid-day meal at Berens River R.C.Day School	$1.00
	TOTAL,	21.55

TRIPLICATE FOR FILE

27-11-38

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Agent

Form 8.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.....

CANADA

Office of the ...Norway House... ..... *Indian Agency,*

...Selkirk, Man. 24th. Nov. ..19 34..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......468-34

amounting to $..... 21.55 .... *in favour*

of...Moody's Funeral Home Ltd..... Selkirk.. ...Man.

for .. supplies for mid-day meal etc Berens River R.C. Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......125-16-5 . *dated*.....26th. July-34

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

173-116-

Requisition for School Material

June 23th, 1935.

should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School
t of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books,
only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be
as possible.

ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for
required.

ne item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under
Authorized."

		DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	
			150 1		
	"	"			
	"				
	"				Carnation
	"	"			
	"	"			
	"	"			
Scrubbing Brushes	"				
Pails	"				
Brooms	"				
Dish					
Axe					
Spoons					
Forks					
Window Panes					
Stove pipes; 7in.					
Yarn					
Knitting Needles					

Name

School

Post Office (nearest)

Express Office (nearest)

Province

E Leach
Teacher

I
are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 30, 1935.

Sir,

With reference to requisition dated

arrange for the purchase and delivery of the following supplies:

lbs. cocoa,
cases Carnation milk,
lbs. sugar,
lbs. salt,

lbs. [illegible],

window panes, 12 x 22,
" , 12 x 24,
stove pipes, 7",
lbs. yarn
doz. sets knitting needles.

The above should be secured at as reasonable a cost as possible.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTIMATE No. 2806

No. 2806

of Ma... Nelson Lake Branch

...

...wires material to be used for the erection or repair of a

forms in full

		Reels 4 wire Fence			
		2 wire 4 ft Fence			
1	10	7/8 Fence Staples			
4	19	7/8 Nails		4.00	3600 lbs N
				1.00	500 lbs
		Shingle Nails		4.50	495 lbs
		12 Gauge Line		80	320 17 N
				80	80 19 N
				15	30 20 N
		9/64 12 x 24 - 4 Knot		280	2240 21
		Hole Fastener Sill		150	1200 22 N
		Plain Frame Sill		300	300 24 N
		2 8/8/16 - 5 x			
		Plain			

Due price quoted $ 207.69

We agree to furnish the material as listed above for the sum of ..... Dollars to be used on the location and ...se above described. If paid strictly in accordance with the above terms, ...d for the sum of ..... Dollars

$1134.45 Subject

...Act, (R.S., ..., Title 501, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTIMATE No 2505

For Mr Patton McGrandpre

P.O. Address

Yard Delhi

Requires material to be used for the erection or repair of a

22x30-14' on Sec. Twp.

Date Aug. 24

Terms in full Cash Check

For

Clerical errors subject to correction. Nothing whatever not specifically listed will be furnished under this estimate.

Amount, $

PRICE	No.	Pcs.	DESCRIPTION	FEET	FEET B.M.	PRICE	AMOUNT	
Points	1	12	Bag Cement			95		
Joists	2	360	Joists 2x8 fir	480		44	21 12	2
	3	16	2x8-22' "			54	25 32	3
	4	750	Bdle 1x8 Cedar Shingles	750		33		
			Rolls #1 Tar Paper			150		
			" #1 Sheathing			13	260	6 N
			Bdle 1x4" 8x fir flg.	830		48	3984	7 N
				312		41		8
				560		41	3575	9
	10	60	Joists 1x6 spr	30		45	135	10
Joists	11	24	2x6-22 fir	528		84	2851	11
Joists	12	60	2x4-16' "	640		4		
	13	12					720	13
	14	804	Ft 2x4	203		41	332	
	15	1750	Bdle 1x8 Sheathing	1750		33	577 50	15
			Rolls #1 Tar Paper				600	16 N
	17	—	"				520	17 N
	18	1800	Bdle 1x6 Finish			57	1026	18
	19	1800	Bdle Roof Board	1800		40	1200	19
						150		
						600	8100	21
			12'x24-4 Lts			2	4480	22
			Storm Sash				4880	23
			Rolls Screens				1650	25
			Bdle Roof Board				350	26 N
			Bdle 1x6 Finish					
			Bdle 1x8 Sheathing				3429	

Our price quoted is

We agree to furnish the material as listed above for the sum of

Dollars to be used on the location above described. If paid strictly in accordance with the above terms, we

accept the sum of Dollars

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]



CHIEFTAIN YARDS

Selkirk, Man.
August 27th. 1935.

Father J. DeGrandpre.
University of Ottawa
Ottawa, Ont.

Dear Father:

I am very sorry that I did not have this estimate ready for you last sunday. But the job was much larger than I had anticipated. I appreciate you writing me.

The enclosed estimate will give you practally all the information that you will require. You will notice that I have discibed the pieces and their used as well as the price per each or thousand. This is an appoximate figure ofcourse. In giving you the cash discount of 20% on the items marked other then net. this bill amounts to $ 1195.55. These figures are based on all number one material. A saving of at least additional 10% could be arrived at if number 2 material was used.

Trusting that this meets with the Governments approval. I will be expecting you in to see me on your way back north. Wishing you the best of holidays. I am.

Yours truly,

North American Lumber & Supply Co. Ltd.,

[illegible]
[illegible]er - Selkirk Yard.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

UNIVERSITY OF OTTAWA

LAURIER AVENUE EAST

OTTAWA, CANADA

August 30th 1935.

Mr. P. Whelan,
Booth Bld,
266 Holmwood,
Ottawa, Ont.

material required for the R.C. School te[illegible]
residence at Berers River, Man. And with th
authorisation of Rev. Fr. Magnan, Provincial
and of Rev Fr. O. Flourde, O.M.I. instantly ask
the D. of Ind. Affairs to stand for the cost of
this material, which will be supplied by the
N.A.L. Co. Selkirk, Man.

The other expenses for freight
on the boat and labor will be at my charges.
The amount shown on the bill is $1195.55 that is
for first class material, but to make is smaller
I would be satisfied to use all second class,
what would bring the amount down to $1000.00

would be so pleased and grate-
if my request is granted
winter when it is possible.

Yours very truly,

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, September 6, 1935.

receipt of your
ultimo, submitting an estimate
teacher's residence for the
Indian Day School.

Rev. J. de Grandpre, O.M.I.,
Berens River,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
BERENS RIVER R.C. DAY SCHOOL
BUILDINGS, ACCTS. &C.

INITIALS | CENTRAL

Indian Affairs.

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6228)

	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - General Administration. 1912 - 1936
File 501-3, part 1	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Teachers' Salaries. 1918 - 1947.
File 501-5, part 1	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1918 - 1935.
File 501-5, part 2	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Supplies - Accounts -(Film, Photo). 1936 - 1948.
	The Pas Agency - Big Eddy Day School - Church of England - General Administration - (Photos). 1909 - 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A-C DAY SCHOOL

BUILDING, ACCTS, ETC.

[illegible]	[illegible]	[illegible] 3[illegible]
[illegible]	61	2790

54	[illegible]409
[illegible]4	1687

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 125-16-5 VOL 2 VOL. 1 CLOSED

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROSS REFERENCE

DERENS RIVER R.C. DAY SCHOOL.

BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

FILE NO. 125-16-5 VOL. 2

11"	15 pit	E	24	D506
	7/11"		EL	D512

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 15, 1936.

Rev. Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 10th instant, with reference to the building and furnishing of a teacher's residence at Berens River, Man. It is noted that all the materials have been shipped and that the building is now in the course of erection.

It is also noted that it was your [illegible] .000 towards the cost of this building. In [illegible] the sum of $2,000. Owing to the absence of the [illegible], it is not possible at the present time to promise a larger amount than that mentioned in our previous letter.

Yours truly,

[illegible]

A. [illegible],
[illegible].

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,.
619 McDermot Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

[illegible]-16-5

Mines and Resources

EX'D.

[illegible], 1924.

[illegible],-

I beg to refer you to a letter dated [illegible], addressed to the [illegible] Agency Superintendent General, Department of Indian Affairs, and signed by the Acting Deputy Minister of Mines, enclosing an account for dumping at Lower Lake [illegible].

The cost of the work as shown by this account is in excess of the amount that was contemplated the work would cost when same was authorized. As explained in your letter this high cost was due, no doubt, to difficulties over which you had no control.

As this Department has only a limited appropriation available for this work, I would be very glad if you could give consideration to arranging the amount referred to over only the time taken up by the dumps until it left Lower Lake.

I am anxious to have this account which is correctly certified, and will be pleased to have your reply as early as possible, as it will be necessary to submit a memorandum to Council.

Yours very truly,

[illegible],
[illegible] and Mines Branch,
[illegible].

A.G. [illegible].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

OTTAWA

January 4, 1937

Dear Sir:

I have given consideration to your letter of December 22, 1936, in reference to the account rendered your Department for dredging at Berens River, in September last.

Irrespective of the work of the dredge, the total account rendered this Department for tug hire for towing amounts to $2,608., which expenditure would certainly not have been necessary had the Department not acceded to the request from your Minister to stop at Berens River and do certain dredging there. It was, therefore, considered only fair that the account covering the lay time at Berens River, the towage from Hnausa to Victoria Beach and the lay time at Victoria Beach should be met by your Department.

Our District Engineer reports that unless this amount is collected from the Department of Indian Affairs he will not have sufficient money to maintain the half-pay men employed on this Department's plant during the winter, as this additional tug hire has eaten into the amount allotted for that purpose. However, as you say your Department has also only a limited appropriation for this work, I am willing to meet you by offering to split the total towing account of $2,608., in two, your Department bearing one-half, $1,304., and this Department a similar amount, which would, in effect, reduce the account rendered from $1,797.50 to $1,304., a reduction of $493.50.

I trust this will enable you to get this outstanding account settled.

Yours sincerely,

[illegible]

Deputy Minister.

A.F.Mackenzie, Esq.,
Indian Affairs,
Department of Mines and
[illegible].

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted], 1937.

[redacted]

The Honourable

The Governor General in Council.

The undersigned has the honour to report that during the summer and fall of 1936 a residence was constructed by the Roman Catholic Church at Norway House, Manitoba, to provide accommodation for the staff employed in Indian welfare work in that section of the country.

The Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, have agreed to make a grant of $9,821.51 towards the construction of this building. Of the above mentioned amount $1,000.00 is to be paid direct to the Department of Indian Affairs for clearing operations carried out by them at Norway River in connection with the Indian welfare project.

The Church authorities have submitted a detailed statement showing the cost of the building erected at Norway River to be $9,821.51.

The undersigned accordingly has the honour to recommend that authority be granted for the expenditure of the said sum of $8,821.51 for the purpose above mentioned.

Funds for the purpose are available in the Special Supplementary Estimates, 1936-37, Vote 317.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6225, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. C. 23/185

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Treasury Board, approved by His Excellency the Governor General in Council, on the 28th JANUARY 1937

MINES AND RESOURCES:

The Board had under consideration the following memorandum from the Honourable the Minister of Mines and Resources:-

"The undersigned has the honour to report that during the summer and fall of 1936 a residence was constructed by the Roman Catholic Church at Berens River, Man., to provide accommodation for the [illegible] in that section of the country.

The Department of Mines and Resources, Indian Affairs [illegible] for dredging operations carried out by them at Berens River in connection with the water supply system.

The Church authorities have submitted a detailed statement [illegible] be $9,831.51.

The undersigned accordingly has the honour to recommend that authority be granted for the expenditure of the said sum of $5,304.00 for the purpose above mentioned.

Funds for the purpose are available in the Special Supplementary Estimates, 1936-37, Vote No. 317".

The Board concur in the above report and recommendation, and submit the same for favourable consideration.

Clerk of the Privy Council.

The Honourable
The Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Receiver General of Canada.

SERVICE

To dredging carried out at Norman River, Man.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Affairs. (RG 10. Volume 6[illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

IN FAVOUR OF

Reverend Pères Oblats,
340 Provencher Ave.,
St. Boniface, Man.

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT

Country as authorized by P. C. 22/185

CHARGE TO) ALLOTMENT.....

SUB-ALLOTMENT....

I CERTIFY
NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE

HEAD OF BRANCH.....

DEPUTY HEAD.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

'VERSITÉ D'OTTAWA
AVENUE LAURIER EST

OTTAWA, CANADA

UNIVERSITY OF OTTAWA
LAURIER AVENUE EAST

February 25th, 1937.

nion Branch,
t. of Mines & Resou
O t t a w a.

Dear Sir,-

Les Pères Oblats de M. I. have recently completed a building at Berens River, Manitoba, for the staff employed in Indian welfare work in that section of the country. This building includes necessary living accommodation for the staff of four (4) Sisters and, also, sufficient room to operate a small hospital. At the present time, there is a staff of four (4) Reverend Sisters, one of whom is in charge of the Berens River R. C. Day School and the other three are handling the hospital work and the social work among the adult Indians of the reserve.

I am attaching to this letter a signed blueprint showing the size and dimensions of the building. I also attach a photograph of the building.

The expenditure by Les Pères Oblats to October 1st,

an Order-in-Council has been passed authorizing the grant to the

I would appreciate if cheque for this amount could be forwarded at once to Les Pères Oblats de M. I., 340 Provencher Ave., St. Boniface, Man.

On behalf of Les Pères Oblats, I desire to express our appreciation of the grant that has been made and I trust that the

ownership of this building, which we feel was much needed on the

in our opinion, give very devoted services to the Indians.

Yours very truly,

C. O. Gauvreau, O.M.I.

For Les Pères Oblats de M. I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

February 26, 1937.

Dr. McGill.

Referring to your memorandum of the 3rd instant, relative to providing a grant to the amount of $4,000 towards the cost of the construction of a combined teachers' residence and small hospital erected by the authorities of the Oblate Order at Berens River, Manitoba, I would say that this is a frame building, two storeys high, on a cement foundation. The building provides living accommodation for a staff of four (4) Sisters; one of whom is the teacher in the Berens [illegible] the reserve. This building will be used by the Church [illegible] eight (8) Indian children who will be kept in residence.

The expenditure by the Oblate Order on the construction of the building to October 1st, 1936, amounted to $[illegible]; making the total cost of the building approximately $11,000. A blueprint of plan of building has been submitted by the Oblate Order.

The necessary Order-in-Council having been secured, I recommend that you approve the payment of $4,000 to Le Reverend Peres Oblate, which is the amount provided towards the cost of the construction of the building.

1/37

Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL:

The undersigned has the honour to report:-

THAT P. C. 22/128 of 28th January, 1937, [redacted] the Roman Catholic Church [redacted] provide accommodation [redacted] welfare work in that section of the country.

[redacted]

Respectfully submitted,

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25-16-5

P. C. 20/1168

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Treasury Board, approved by His Excellency the Governor General in Council, on the 15th MAY 1937

The Board had under consideration a memo-

randum from the Superintendent of Welfare and Pensions recommending

[illegible]

authorities was $9,241.51.

The Roman Catholic Church authorities for this building was [illegible].

The Board concur in the above report and

[illegible]

Clerk of the Privy Council.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



BOUGHT OF

INCORPORATED

to Dept. of Indian Affairs, Ottawa.

less 45% discount to Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 903/27

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Singer Sewing Machine Co., EX'D.

Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

		To 2 singer sewing machines supplied to the	
		.....	70 | 33
		TOTAL	70 | 33

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES File No.

October 23 1939.

This space for use of Head Office

Requisition No. 31171

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Berens River R.C. Indian Day

SHIP TO Sister M.A. Benoit, Berens River R.C. Indian Day School,

Purpose for which required Sewing machine for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

		(1)	(2)		
1	Singer tailor's sewing machine, No. 1 - 21				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. Fletcher

APPROVED— H. Cloutier

Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/25-16-5 Order No 25250

...T OF MINES AND RESOURCES

...

...

...

MAY 13th, 1941, FROM THE TEACHER OF THE BERENS RIVER
R. C. INDIAN DAY SCHOOL - Original on No. 125-16-4.

The following are required:

200 Lbs. beans,
100 " rice,
[illegible] " cocoa,
[illegible],
[illegible],
4 cases milk,
12 cups,
12 soup bowls,
36 bars Royal Crown soap,
[illegible] " carbolic soap,
10 Lbs. yarn,
12 Yds. tea towelling,
12 " roller towelling,
1 tin dish pan,
1 water pail,

1 Gal. paint slate grey,
1 " " white,
24 hat and coat hooks,
4 corn brooms,
1 dust pan,
1 quart green outside paint,
2 paint brushes, 4".

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 23, 1941.

Dear Sir:

Please arrange for the purchase and

the Derene River R.C. Indian Day School:

100	[illegible]	[illegible]
50	[illegible]	"
50	[illegible]	[illegible]
50	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]
1	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	Hat and coat hooks
12	[illegible]	Corn brooms
3	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	Qt. green outside paint
10	[illegible]	Paint brushes 4"

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 53 100

T. E. POLLOCK

Copy 18th Oct 1941

M. Dept. of Indian Affairs

THE SEGUIN NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Line Steamship Passenger and Freight Service

P 4710 2 Encl. on 18th Dec. to Matheson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 56 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

19

M Department of Indian Affa...

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

SERVICE

Lake Reserves, as per bills of lading and vouchers attached.

18 lbs. Garden seeds for R.C. School Berens River

(Minimum Charge)

30 lbs. Glass for R.C. School, Berens River.

(Minimum Charge)

15 lbs. Yarn for Bloodvein R.C. School

(Minimum Charge)

Class. No. 76-04-352

TOTAL $105

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher Doc. 859,290/41.

FORM No. I.A. 506

Agent

VOUCHER NO.....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

[redacted]

WINNIPEG ..... Portage Ave.

TERMS:
CASH

Payments are required on account as work proceeds, and balance promptly upon completion of work.
Overdue accounts are subject to interest at 6%.

BOUGHT OF

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

DATE	QUANTITY		PRICE	AMOUNT	
		Sent Parcel Post Pd. Entered [illegible]			
24-10	50	Canoe Bag 30.		1 2 45 3 2 3 3 3 4 2 2	
	1	Sal Point.		10	
	1	Mt. Green.		10	
	1	[illegible]		20	
	1	Mts. Travelling.		45	
				45.	45

[illegible]

ndian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No

AGENCY

ALLOT.	S. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

The T. Eaton Co. Limited,

Address Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To Mid-day meal supplies, etc. supplied for the use of the Berens River R.C. Indian Day School, as per voucher attached.	

Authority: Department letter 125-16-5, dated June 23rd. 1941 and addressed to Winnipeg Office.

TOTAL $21.11

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Voucher No. 905/41.

FORM No. I.A. 505

VOUCHER No

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Requisition for School Material

For [illegible] *School...*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specined on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST	NUMBER	NUMBER	REMARKS
[illegible]	none		[illegible]	✓	
[illegible]	"		"		
[illegible]	A little.		"		
[illegible]	none		"		
[illegible]	"		"		
[illegible]	"		"		
Eskimo-Biscuits					
Yarn,			10 lbs.	✓	
Royal Crown Soap,	none		2 doz.B.		
Carbolic "	"		3 "		
Snow shovels,					
Brooms,					
Foot Ball					
Foot ball bladders,					
Dessert spoons					
Tea Pot	"		1		1 "
Potato kettle	"		1	✓	2 "
Water Colours					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name Sister Olga Vigoureux, g.n.s.

School R.C. Day School,

Post Office (nearest) Berens River,

Express Office (nearest) ..... Selkirk Navigation,

Province MANITOBA.

..... *Teacher*

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

Indian Agent.

FORM No. I.A. 419
M. 8.08.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir:

With reference to your requisition of the 13th ultimo, for supplies for the Berens River R.C. Day School, you may purchase the following:

100	Lbs.	beans	2 Snow shovels
20	"	rice	4 Brooms
[illegible]			1 Doz. dessert spoons
[illegible]			1 Teapot
[illegible]			1 Potato kettle
[illegible]			6 Panes glass
[illegible]			2 Rakes
[illegible]		Royal Crown soap	2 [illegible]
[illegible]	"	Carbolic soap	1 Shovel

Yours truly,

R.A. Hoey,
[illegible] of Welfare & Training.

Mr. E. McPherson,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

Gentlemen:

Please deliver to Room 503, Booth [redacted]
Day School, 1 football and 1 playground ball.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

[redacted]
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Report for the Month of June, 1942.

The R. C. School on this Reserve is kept in first class condition and Mr. Bellavance deserves credit for the reapir work he has put on the school. We have given him some of the lumber which was shipped for the [illegible] Church school could not be repaired and put in better condition than the R. C. School at no extra expense to the Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, August 26, 1942.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Mines & Resources,
Dr. A. McGregor, Indian Agt., Sarnia, Ontario.

TERMS
CASH

Payments are required on account as work proceeds, and balance promptly upon completion of work.
Overdue accounts are subject to interest at 6%.

BOUGHT OF

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

DATE	QUANTITY		CHARGE		CREDIT
	100	Lbs. [illegible].			
	[illegible]	Lbs. Rice.			
	[illegible]	Lbs. [illegible].			
	[illegible]	Lbs. [illegible].			
	100	Lbs. Salt.			
	1	[illegible] Corrugated Pails.			
	[illegible]	[illegible]			
	[illegible]	[illegible]			
	12	[illegible]			
	1	[illegible]			
	[illegible]	[illegible]			
	[illegible]	[illegible]			
	[illegible]	[illegible]			
	[illegible]	[illegible]			
	1	[illegible]			
	12	[illegible]			
	1	[illegible]			

Note No.
Claim No.
Treaty No.
Voucher No.

All remittances by cheque to be made payable to T. EATON Co.

Kindly advise this office immediately of any statement inaccuracy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

PAY TO T. Eaton Co. Limited.

ADDRESS Winnipeg, Man.

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 15	To Mid-Day Meal Supplies shipped for the use of Severn River R.C. Indian Day School, as per voucher attached.	

Class. No. 76-02-221

Authority: June 2nd, 1942, File 125-16-5

TOTAL 65 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 65/42.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 26, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I enclose account covering miscellaneous supplies purchased for the Berens [illegible] appreciated if you would issue purchase order [illegible] is as follows:-

501 - 76-02-221 - $49.54
12-489 - 13.69

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES Ottawa No. 14263

RECEIPT FORM

File No.

..... 19..

Date to be delivered

Returned

Returned

Returned

_____ 1917

Mines & Resources,
Mr. R. Macpherson, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

CASH . BOUGHT OF

Payments are required on per cent as work proceeds, and balance promptly upon completion of work.

Overdue accounts are subject to interest at 6%

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

12658—50 D 41—Sm—140. Form 108, No. 1

		1 Dining Table, R. C. Day School.			
	1	lbs.			
		...ion.			
		...Cocoa.			
		...Sugar.			
	10	...alt.			
	2	Jersey Carnation Milk.			
	3	Royal Crown Soap.			
		...s. Soap.			
	1	lbs. Tincups.			
		...cups.			
		...vels.			
	1	...owel.			
		...n.			
	1				
	1				
	1				
	1				

Class No. ...
Treaty No. Org. ...
Voucher No. ...

...ctions to be charged to ...
payable to T. EATON Co...

...notify Admr. this office immediately of any incorrect discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

[illegible] Dom. Co., Limited,

[illegible] Montreal, Que.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 17	To Mid-Day Meal Supplies shipped for the use of Serens River R.C. Indian Day School, as per voucher attached.	

Class. No. 76-02-221

Authority: June 2nd, 1942, File 125-16-5

SEP 1 1942

Treasury Office

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract [illegible] agreement authority [illegible] or, if not by contract, [illegible] No Item in this account [illegible]

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, that no [illegible] has been received therefor, and that same is a fair and just charge against [illegible] Canada.

Voucher No. 658/

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y)

Nov. 27, 1942.

B 37850

Sold to Indian Residential School
Berens River
Man

Terms			Conveyance		Sold by
3% 10	2% 30	Net 60 days	Mail c/o Rev. Mother du Carmel		DJK
C	GW	1 Dz	Needles	45	
	40	1 Cone	Thread	2.60	
A	CMR	½ Gr	M Wool	4.90 1.23	

Received by: Mother du Carmel, Sup.
R.C. Day School,
Berens River.

Postage

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JANUARY 23, 1943

REVD. SISTER M. DU CARMEL,
P.O. INDIAN DAY SCHOOL,
BERENS RIVER, MANITOBA.

Merchandise received
in good order

Rev. Sister Marie du Carmel.
Sister O. Vigneux
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

[illegible]

		SERVICE
April		
[illegible]	1	To amount expended for sewing materials for the Berens River N.C. Indian Day School as per receipted account from Charles Ogilvy Limited dated January 28, 1943.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

.....
Agent

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sirs:

The attached account covers the cost of materials [redacted]

I should appreciate hearing from you in the matter as soon as possible.

Yours truly,

[redacted]

Charles Crilly Limited,
Rideau Street,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Charles Ogilvy
— Limited —
DEPARTMENTAL STORE
RIDEAU NICHOLAS AND SPARKS STREETS
OTTAWA
CANADA

125-16-5
March 5, 1943

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario

Attention Mr. R. A. Hoey
Supt. of Welfare and Training

Dear Sir:

Enclosed please find our cheque for the sum of Eight Dollars and Fifty Cents ($8.50) refund to the Rev. J. O. Plourde of the Indian Day School at Berens River in Manitoba.

We enclose also a corrected copy as well as the original invoice and trust you will forward the cheque to the Rev. Plourde as we do not know his address.

Thanking you for calling our attention to this overcharge, we are,

Yours very truly,

CHARLES OGILVY LIMITED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Father Plourde:

We recently received a receipted account [redacted] du Carmel [redacted]

43. We wrote to them and obtained a
one of Charles
/30.43.

With kind personal regards, I remain,

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J.O. Plourde, O.M.I.,
319 McDermot Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125|16|5

EXTRACT FROM REQUISITION DATED May 12, 1943.

FROM THE TEACHER OF THE Berens River R.C.Indian Day School

ORIGINAL ON FILE NO. 125-16-4

The teacher requests the following:

3 gals.Floor paint buff
100 lbs.beans
~~50~~ 20 " Rice
50 " Blue Peas
25 " Cocoa
50 "
16 "

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. E. McPherson, Indian Agent, Selkirk, Man.

With reference to requisit[illegible]

2 Gals. floor paint, buff
100 Lbs. [illegible]

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

GAULTS LIMITED

The House for "Service and Quality"

WHOLESALE DRY GOODS
DISTRIBUTING
SPECIALISTS
WINNIPEG

JUN 23

Indian Residential School,
Berens River,
Man.

Interest at the rate of 7% per annum charged on overdue accounts

DEBIT	CREDIT	BALANCE
		15.60

PAST DUE!

This amount has no d[illegible] escaped your attention, Kindly remit for same and oblige.

; Discount not allowed on items marked "NET"

[illegible] our ledger account with you. If such items remained unpaid on the [illegible] should reach the date of this statement they will appear hereon

THE LAST AMOUNT IN THIS COLUMN IS YOUR BALANCE

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted],
[redacted], 1943.

Gentlemen:

I am in receipt of your statement advising that an invoice dated February 5, 1943, and [redacted].
Apparently this account covered supplies forwarded to the Berens River R.C. Day School. Please forward an itemized account in duplicate and it will receive immediate attention.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Gault's Limited,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WHOLESALE DRY GOODS -- DISTRIBUTING SPECIALISTS

WINNIPEG August 27th 1943

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sirs:- Re: Your 125-16-5 - Indian School, Berens River.

In reply to your letter of the 24th inst. we the amount of $18.60 referred to which still stands unpaid on our books and note that on receipt of this you will give the matter your attention.

Thanking you, we remain,

Yours very truly,

GAULTS LIMITED

H.K. Cooke

Credit Manager

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5

Ottawa,
August 31, 1943.

EXT

Dear Sister:

I attach account covering the cost of wool supplied to the Berens River Day School by Caults Limited last February. For some unaccountable reason this account was not previously presented for payment. If you received the wool at that time, you should certify the account and return it to me as soon as possible. If the wool was not received, you should so advise me.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Sister O. Vigoureux,
R.C. Indian Day School,
Berens River, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date September 1st 1943

Agency

should give full particulars regarding each article required.

ber of grade, and name of author and publisher of all books required should be

When ordering kj
each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized"

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Beans (Vegetable)	Yod	Slacks			
Corn, Extra Early	Golden	Bantam			
Squash	Summer				
Peas, Imp.	Telegraph	Garden	4 lbs		
Parsnip (Root)			" "		
Cabbage	Early				
Beets (Red)	Detroit Dark red				
Beets	Sugar				
Celery (Easter)					
Pumpkin					
Squash					
Corn, Sweet	Evergreen				
Watermelon	Citron				
Radishes	Long red	Vienna			

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name

School

Post Office (nearest

Express Office (nearest)

Province

Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I A. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]-16-3

Ottawa,
January 24, 1944.

EX'D
A

Mr. A. McPherson, Indian Agent, Selkirk, Man.

A request has been received from the [illegible] for the following seeds:

1	Lb.	beans	1	Pkg.	Boston lettuce
3	"	[illegible]	1	"	Simpson "
4	"	" (Sioux Squaw)	3	[illegible]	[illegible]
4	"	[illegible]	1	[illegible]	
[illegible]			1	[illegible]	
[illegible]			1	"	
[illegible]			1	"	
1	[illegible]		1	"	[illegible]
1	"	[illegible]			
1	"	[illegible]	1	"	[illegible]
			4	Oz.	radishes

You may arrange for purchase of the [illegible] as convenient for the opening of navigation.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

WHOLESALE DRY GOODS - - DISTRIBUTING SPECIALISTS

WINNIPEG. Feb. 5th 1943

B 859

LD TO Indian Residential School,
Berens River, Man.

CONVEYANCE Mail

Received Feb 8th

:—No Discount Allowed on Goods Listed Nett. Payment on Nett Goods Du

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONTREAL, 23 Octobre

Affairs Branch

E. LESSARD,
Directeur-Propriétaire
4186, rue SAINT-DENIS, street, MONTREAL

ufacturers' Agent and Importer of

Drap, Serge, Mérinos, Cachemire, Henriette, Sarge, Voile, Toile, Couvertures de laine, Couvre-lits, Cotonnades etc.

Beaver, Serge, Merino, Cashmere, Henrietta, Saye Cloth, Voiling, Linens, Blankets, Bedspreads, Cottons, etc.

CONDITIONS: Votre licence No ???? ..... Notre licence 31810.

M.E.Co.	2	rouleau de fil blanc	40	(10000 vgs) 2.35	2.35
Glenwood 100		vgs Indienne (Assorties de couleurs) en 36"		à .22	22.17

Taxe de vente (5%) incluse dans ces prix.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REQUISITION DATED MARCH 20th, 1944,
FROM THE TEACHER OF THE BERTHS RIVER R. C. INDIAN
DAY SCHOOL -- Original on No. 125-16-4.

The following

gallons shingle stain, red, for school roof,
outside door, 6'8" x 2'8",
paint brushes - 1 of 2"; 1 - 4",
lbs. grey yarn,
cases ration biscuits,
cases carnation milk,
lbs. beans,
" blue peas,
" rice,
" cocoa,
" sugar,
" salt,
" lime,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Doit au
In account with

Department Of Mines & Resources
Ottawa, Ont.

Manufacturers' Agent and Importer of

E. LESSARD,
Directeur-Propriétaire

10 jours de la date

NOTICE—No return of goods accepted after 10 days from

CONDITIONS: Votre Licence ???... Notre Licence 71810.

Qual. 8	91	vgs drill brun en 30" -	à .45¢	41.06
1ce	1	paire Ciseaux (Pour maitresse de couture)	à $3.50	3.50
				44.56

Taxe de vente (5%) incluse dans ces prix.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 505A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Date

Pay to

Address

	SERVICE	AMOUNT
1	Supplies for Berens River R.C. Day School	

same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Letter, File No..... dated

Agent

No. No

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG, MAN.

Aug. 5/46.

BRANCHES

WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS
PUDDINGS

Dept'd of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Berens River, Man.
O/N 115-6-4

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

		WEIGHT	PRICE	REGULAR
	Enter Pail, #150	1/12	4.50	.50
	London Tea Kettle, #.09	1/12	16.00	1.50
	Steam Kettle, #06			
	Empire Prunes			
	doz. Empire Carbolic Soap			
	doz. Pearl Laundry Soap			
		1/6		
		1/6		
		1		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 5004

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Date ..

Winnipeg, Man.

	SERVICE	AMOUNT
	Food Supplies for R.C. Day School, Sereno River	
	26-10-44	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

Agent

Per No..... 337 ..... Date. ..... Oct 23/44 .

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

BRANCHES
WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

BAKING POWDER
MAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS
PUDDINGS

WINNIPEG, MAN. Sept. 30/44

(Fisherman Ind.Agent. Selkirk)

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Rev.Father Pinette.
RC Indian Day School.
Sereneriver. Man.,

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

		WEIGHT	PRICE	
10	lbs. Fingering Yarn....None			
1	bge. Ont. HP White Beans. 120s.			
50	lbs. Whole Green Peas....None			
50	lbs. Mico. Round Cumin			
50	lbs. Cocoa.			
1	sk. Gran.Sugar 100s. Fast			
1	sk. FF Salt. 50s.			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DUPLICATE ONLY

DATE

Pay to ..... F. E. Taylor Ltd., ...
Address ..... Goldrix, Man.

SERVICE	AMOUNT
Lbr. Glass & Tin for R.C. Day School, Jerens River I.R.	

28:11:44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred previously to the date hereof, the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated .....

VOUCHER No. 424 ..... DATE ..... NOV 23/44

TELEPHONE 74
THE LUMBER NUMBER

SELKIRK, MAN. October

SOLD TO Department of Indian Affairs

SELKIRK for Rev. Father Pinnett, R.C. Day School, B.N.

IN ACCOUNT

P. W. HOGUE, LIMITED

Dealers in

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARD, CEMENT, MOULDING, LIME, BRICK, ETC

Estimates Furnished Free

Accounts Due When Rendered — 8% Interest Charged on Overdue Accounts

1 M. 2 x 4, 6 x 8, 8 Lonel
White Lime

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E. LESSARD,

4166, rue SAINT-DENIS, street MONTREAL

Manufacturer and Importer of
European Goods for Catholic Institutions Only

Drap, Serge, Blanket, Cashmere, Handkerchief, Shirt, Vest,
Tuque, Couverture de laine, Couvre-lit, Cotonnades etc.

Cotton, Linens, Blankets, Bedspreads,

CONDITIONS: Net [illegible]

[illegible]

1921	10	yds. Cloths en 58/60" à	.65 la yd.
[illegible]	03	yds. Drill bleu en 36" à	.25 yd.
[illegible]	1	[illegible] en 1 pcs en 33"	.37 la yd.
.40	1	[illegible] (10,000) yds.	

[illegible] la yd.

Indian Affairs

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.S. 1-43
Rev. 11-9

INDIAN AFFAIRS BRANCH

VOUCHER

DATE

Pay to..... The Codville Co. Ltd.,

Address ..... Winnipeg, Man.

	AMOUNT
Supplies for R.C. Day School, Berens River, Man.	
Voucher	

M.12.45

I HENRY CARTER that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... ..... dated

Agent

VOUCHER No.... 446 ..... DATE. .... Dec. 7/44

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG, MAN. Aug. 8/44

BRANCH
Le ...
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

BAKING POWDER
COFFEES
...
JELLY P...
CR...
SPICES
TEAS
PUDDINGS

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch, Ottawa, Ont.
(K.Matheson, Indian Agent, Selkirk)

O/N 123-6-6
Berens River R C Ind...
Berens River, Man.

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

SOLD ON THE EXPRESS CONDITION THAT THEY ARE AT THE PURCHASER'S RISK WHEN DELIVERED TO THE CARRIER AT THE CITY FROM WHICH THEY ARE SHIPPED

QUAN.	TERMS: 7 Days net.	REG. NO. 11460	WEIGHT	PRICE	REGULAR	NET
1	...ster Pail	$2.5		1/12	$.20	
1	Tea Kettle #28 London			1/12	1.20	
1	Tea Kettle "			1/13	.75	
6	...ams - Empire.			1/3	2.00	
3	...s. Lifebuoy Soap.			3	.25	
2	...s. Pearl Laundry Soap.					
12	...ins. Cleanse.					
2	...an Kettle. #24 London					
1	Looking Glass.					
2	...					
2	...m.					
1	...ter Bowl					

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KENORA PHONE
44

WINNIPEG PHONE
RE 100

Selkirk Dec 5/1917

M Inspector Hall

" Selkirk Agency

In Account With

The Winnipeg Transportation Company

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

B/L 3007
B/L 289

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES FORM No. I.A. 502

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. ..

Pay to Calgary Irrigation Co., Ltd.,

Address Calgary, Alta.

PAY [illegible] AMOUNT

.. Re 3/4" Pesticat on wheel supplies for Ferguson Plow

.. Day Wheel

I certify (1) that this Voucher is correct, that the material has been ac[illegible] that the expenditure has been incurred [illegible] and that no charges against the Government of Canada. [illegible]

Voucher No. ..

DATE ... Jan 23/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5

Ottawa, February 28, 1945.

Dear Father Plourde:

With reference to report you received regarding the materials that are stored at Perens River, I am advised by the Indian Agent that he wrote to the teacher of the United Church School and has received a reply which states that the material is well protected from wind and weather.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
Ottawa University,
Laurier Ave. East,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



'Latour 2ie'

S. LESSARD.

4166, rue SAINT-DENIS, street, MONTREAL

Verling, Linens, Binnbeds, Heliotrope-la.

vec. de flanellette blanche en 27" à .14

vec flanellette rayée couleur 27" à .20

oleau de fil blanc (10 yds)
à 2.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

[illegible]

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required

The name, source, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as [illegible]

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	[illegible]
[illegible]			1	
[illegible]			1	
[illegible]			6	
[illegible]			1	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

School.....[illegible]

Post Office (nearest) ....[illegible]

Express Office (nearest)

Province .....[illegible]

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

[illegible]

Indian Agent

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1275-16

Requisition for School Material

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
			100lbs.		
Sugar					
Salt					
Sequins biscuits					
Carnation milk					
Yarn					
Royal Crown soap					
Carbolic soap					
[illegible]					
Roller Towelling					
Jan Towelling					
Mop Pan					
Water Pail (3 gal.)					
Paint Buff for floor					
Paint Brushes(4")					
Cups					
Soup Bowls					
Tea Pot (2 qts)					
Soup Ladle					
Fire Cutter					

Name of School [illegible]

School district [illegible]

Post Office (nearest) [illegible]

Express Office (nearest) [illegible]

Province [illegible]

APR 10 1945 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and such as are to be used in the Provincial Schools.

Indian Agent.

FORM No. S.A. 613
M 10-44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 50[illegible]

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 10, 1942.

Mr. E. Cameron, Indian Agent,
Selkirk, Manitoba.

With reference to requisition of the 10th inst., you may purchase the following articles for use at the Fisher River R.C. Indian Day School during the academic year 1941-1942.

1	20 lbs.	lbs. Rice.
	20 "	
	15 "	
	30 "	
	4	
	1 dish	
	1	
		1 bottle ink
		1 box paper clips
		1 " paper fas
1	Scissors,	
	A window shades, standard size	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. EATON Co
CANADA

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, (WINNIPEG)

STATEMENT

ALL ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG

STATEMENT

OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

PARTICULARS

All remittance by cheque to be made payable to T. EATON Co
Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. 1
M. 1947

TREASURY ONLY

CHEQUE No. _____

DATE _____

Address ..... Winnipeg, Man.

SERVICE	AMOUNT	
Supplies for R.C.Day School, Berens River	50	35
		17

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No ..... dated ....

Voucher No. 356

Date Oct 4/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG, MAN. Sept 27/45

BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY P'D'R
OLIVES
SPICES
TEAS
PUDDINGS

PRINCE ALBERT
HUDSON

Dept of Mines & Resources,
Ottawa, Can.

Rev Father Perrette,
R.C. School,

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

THE GOOD

Indian Affairs. (RG 10. Volume [illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. 1A-1

TREASURY ONLY

Cheque No. _____

Date _____

Pay to .....The Godville Co. Ltd.,

Address .....Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	[illegible]	[illegible]

.....125-16-5....Apr 10/45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges [illegible] and that the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated ....

Agent

VOUCHER No. 366.....

DATE Oct.5/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUE

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E. LESSARD,

4186, rue SAINT-DENIS, street, MONTREAL

Drap, Serge, Merinos, Cachemire, Henriette, Satin, Voile,

Beaver, Serge, Merino, Cashmere, Henrietta, Haye Cloth,

accepté après 10 jours de la date d'expédition.

NOTICE—No return of goods accepted after 10 days from shipping date.

pour Flanellette blanche en 36"

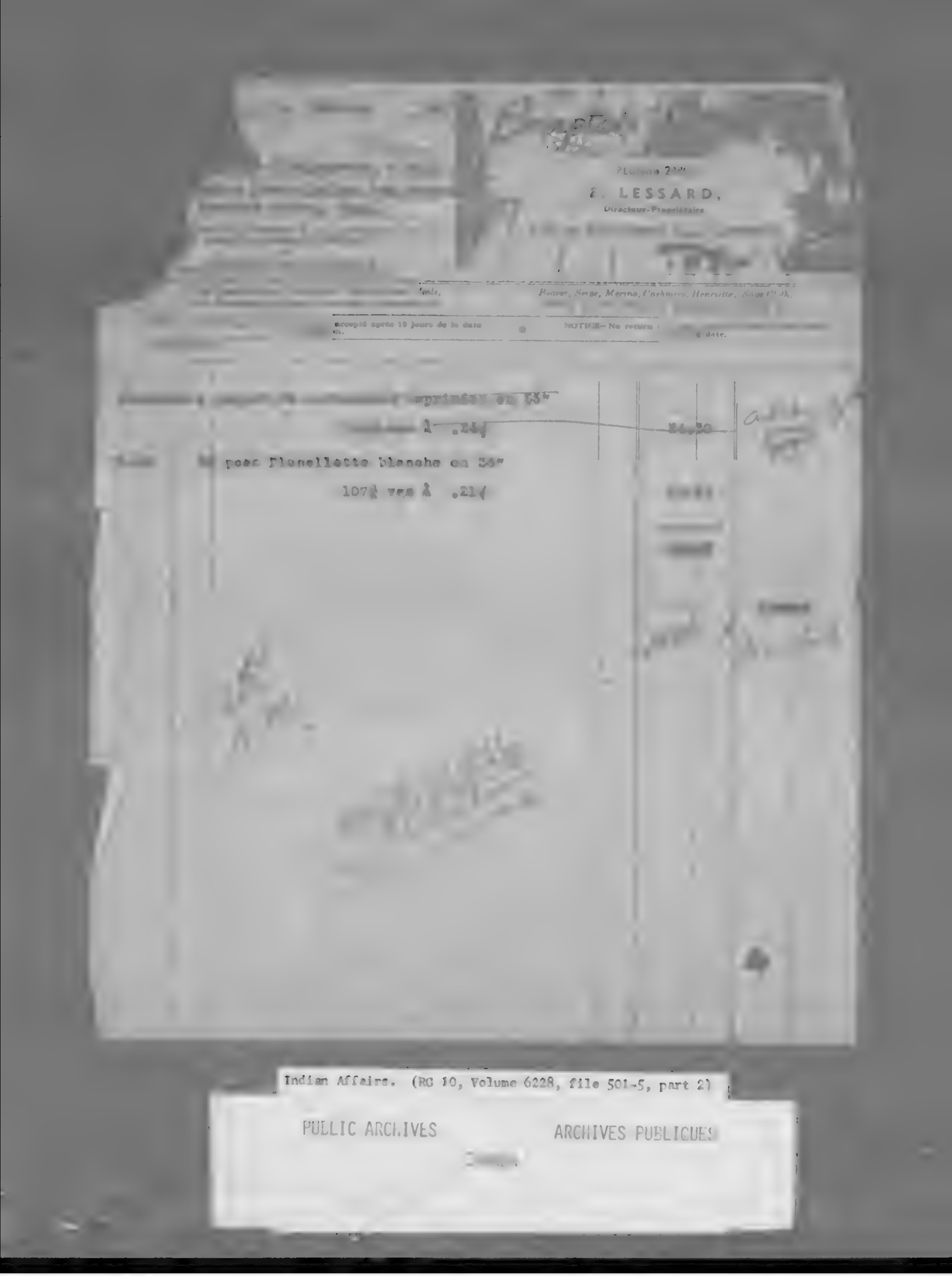
107½ vgs à .21¢

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6810, file 274-3, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Canada

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Platear 2430

E. LESSARD.

Director-Proprietaire

4186, rue SAINT-DENIS, street, MONTREAL

Beaver, Serge, Merino, Cashmere, Henrietta, Kaye Cloth, Veiling, Linens, Blankets, Bedspreads, Cottons, etc

NOTICE—No return of goods accepted after 10 days from shipping date.

30.40	1	rouleaux fil blanc,10,000 vgs,6 cordes	$2.25	
	1 pce	Flanelette rayée de couleurs en 36" 110 vgs	à $0.25	
		Doz. d'Aiguilles 16 x 87	à $0.50	
		" " " 15 x 1	à $0.50	
		paquets d'aiguilles pour	.42	

Nous nous attendions de recevoir bien tôt le coton à draps . L'envoi du tissu à robes d'hiver, de l'élastique et du Comfy-down va tarder car il

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisitions for Stationery Materials

Date ....March 1st, ...

....Roman Catholic Day..... School .....Clandeboye

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

[illegible] each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER	DATE OF	NUMBER	NUMBER AUTHORIZED
Screws 1 in.	None		1 lb.	
Potato Pot (2 gal.)	"	1345	1	
Outdoor Paint ,white	"		7 gal.	
Combs	"		1 doz.	
Yale Outdoor Lock	"		1	
[illegible]	"		[illegible]	
Soup ladle	"		1	
Dessert Spoons	"	[illegible]	1 doz.	
Yarn,assorted Colors	"	[illegible]	7 lbs.	
Snow shovels	"		2	
[illegible]	"		1	
[illegible]	"		4	
[illegible]	"		1	
[illegible]	"		1	
[illegible]	"		1	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date ..... March 1st, 19 4

For Roman Catholic Day ..... School ..... Clandebove

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

Articles				
	"			
Blue Pens	"			
Barley	"			
Rice	"			
	"			
	"			
Salt	"			
Milk	"			
Wash Basin				
Carbolic Soap	"			
Royal Crown Soap	"			
Corn Brooms				
Pail (3 gal.)				
Galvanized Tin, 3 ft. long	7	1333	1	
Stove Pipes, 7 in. & 2 elbows	Old		13	one of 6" at one end
Dust Pan	"		1	
Saw (16 in. (ready to use)	None			
Screw-Driver	"		1	
Mails 2"	"			

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name ..... Sister O. Vtgoureux

School .. Roman Catholic Day School

Post Office (nearest) ..... Berens'hiver

Express Office (nearest) S.S. Keenora, Selkirk Navigation

Province ..... Manitoba

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

FORM No. I.A. 413
L. H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5

Ottawa, June 11th, 1946.

Mr. D. Motherson, Indian Agent,
Selkirk, Manitoba.

With reference to requisition of March 1st, for the Principal of Berens River R.C. Day School, you may purchase the following:

lbs. Beans	lbs. Blue Peas
lbs. Barley	lbs. Rice
lbs. Sugar	lbs. Salt
Cases Milk	Wash Basin
Cakes Carbolic Soap	Corn Brooms
Cakes Royal Crown Soap	Pail (3 gal.)
Galvanized Tin, 9 Ft. long, 4" wide.	Stove pipes, 7 in. & 2 elbows, one of 6" at one end.
1 Screw-Driver	lb. Screws 1 ins.
1 Saw (16" ready to use)	Poteto Pot (2 gal.)
2 lbs. Nails 2"	Stair Brush
7 gal. outdoor Paint White	Dust Pan
1 Yale Outdoor Lock	doz. Combs.
1 oz. Dessert Spoons	Soup Ladle
Shovels	Spoons
0 lbs. Yarn Assorted colors	Round Shovel
Hose	

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. MORRISON & CO

GENERAL HARDWARE — PAINTS AND

SELKIRK, MAN

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

8 PER CENT. INTEREST CHARGED ON OVERDUE AC

DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE

BRIGHTEN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to J.W. Morrison & Co.

Address Selkirk, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Aug 31	46	Supplies for Berens River R.C. Day School	

76-02-289 Auth: Jun 11, 125-16-5

A.

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 346

Date September 9th, 1946

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

_____ RAILWAY COMPANY Shipper's No._____

is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing of record. Agent's No.___

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

Dec 22 19 44

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

is in Cents per 100 lbs.

... Class	If..... Class	If ... .. Class	If... .. Class	If . Class	If . Class	If . . Class	If..... Class	If.

(Consigned to

Destination Province of County of

Car Initial Car No.

DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	Weight (Subject to Correction)	Class or Rate	Check Column

If charges are to be prepaid, write or stamp here. "To be Prepaid"

Received $ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Indian Affai

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CODVILLE COMPANY LIMITED BY

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

BRANCHES
WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
MOOSOMIN

BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS
PUDDINGS

WINNIPEG, MAN. Sep 24/46.

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Berens River R. C. Day School.
Berens River, Man.

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

OUR GOODS MENTIONED IN THIS BILL ARE SOLD ON THE EXPRESS C

[illegible]
[illegible] Yolland Belt, 2m, Empire
[illegible]
Large Combs 12/2[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, [illegible], part 2)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A.-[illegible]
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. —

DATE

Pay to ..... Codville Company Limited

Address ..... Winnipeg, Manitoba.

		SERVICE	AMOUNT	
	46	Supplies for Berens River R.C. Indian Day school	47	13

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

.....

VOUCHER NO. 413

DATE October 10, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOR CANADA BY GENERAL ORDER NO. 41 (ORDER NO. 75

[illegible] COMPANY

[illegible] ORDER

Agent's No.

[illegible] applications and tariffs in effect on the date of issue of this Shipping Order.

[illegible] Peoples Chemicals Co., Ltd.

[illegible] and covenants and conditions of contracts of packages unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which ca[illegible] destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to [illegible] ortion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subje[illegible] contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

[illegible]

[illegible]

Destination [illegible]

Route [illegible]

DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	(Subject to Correction)	OR RATE	COLUMN
CARTONS BISCUITS			
BOXES "	1654 lb		
CARTONS CANDY			
BOXES "			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid"

Prepaid

Received $ 4.68 to apply in prepayment of the charges on the pro-

[illegible]

1 11 1916

Agent or Cashier

Per [illegible]

(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

$ [illegible]

07

Per [illegible]

The Sakhie Navigation Co. Ltd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman _____ WINNIPEG, MAN., Oct 2 19 46

Public Elevators Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY



Sold to Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.
Ship to: Indian Affairs Branch,
C/o Selkirk Nav. Col, Selkirk, Man.
Marked for: R.C. School, Berens River, Man.

		Weight	Price	
800 Lbs Vitamized Biscuits:				
	16/50	800	.20	160.00 net
	Plus Tax			12.80
				172.80
				172.80
	Plus Freight			4.68
				177.48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE

Pay to ..... Paulin Chambers Company Limited

Address ..... Winnipeg, Manitoba.

SERVICE

	500 lbs. Biscuits for Mid-Day Meal for R.C. Indian Day School, Berens River.	

I CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred

Letter, File No. ..... dated ..... Winnipeg File

VOUCHER No. 505

DATE ..... October 24/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Highest Prices Paid for Raw Furs — Bird, Big Game and Trappers' Licenses Issued

GEORGE TAPLIN

GENERAL MERCHANT

(Successor to Epstein's Ltd.)

Dry Goods, Groceries, Boots and Shoes.
Gent's Furnishings, Ladies' and Childrens' Wear
Brandram-Henderson Paints

Dept. of Indian

Accounts Rendered Monthly and Due When Rendered — Interest Charged on all Overdue Accounts

HO - 1/4 # Hanks 55 22.00

Headlight Overalls

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

SERVICE

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 125-16-5 dated June 11/46.

FORM No. I.A. 506
Req. 1676

VOUCHER No. 21

DATE January 14/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

34 School ..... Chemainus ..... Agency

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorised".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	
Carbolic Soap		1944	3 doz.		
Hand [illegible]		1944	3 doz.		for circulating library
Nigrene		1944	2 lbs.		
Kleenex			3 doz Large		
Brasso					
Fine Paint (Black)			1 box		
Semi-gross Envelopes (White)					

Name .....

School .....

Post Office (nearest) .....

Express Office (nearest) .....

Province .....

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools

Indian Agent

FORM No. I. A. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501 [illegible])

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES [illegible]

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5 (E T)

Ottawa, March 17, 1947.

Mr. T. M. Hughes,
In charge, Clandeboye Indian Agency Office,
S e l k i r k, Manitoba.

Berens River R.C. Indian Day School Supplies -

Reference: Requisition of February 28,
from Principal of the above School.

We wish to advise that the following supplies can be obtained for this school, by local purchase:-

1 [illegible],
[illegible]

12 yards roller towelling,
10 lbs. Yarn,
3 dozen pkgs. Kleenex,
4 brooms,
2 gallons floor paint, (buff)
1 " semi-gloss enamel,
(white)

[illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Canada

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Selkirk, [illegible].

Indian Affairs Branch, Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

With reference to Departmental authority 125-16-5 (W T) of March 17/47 for supplies for Berens River R.C.Day School, this authority arrived too late for delivery until early June.

Should further authority be asked for or will I make [illegible].

F. M. Hughes,
Acting Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 8, 1947.

Mr. F.M. Hughes, Acting Indian Agent, Selkirk, Manitoba.

With reference to your letter of the 3rd instant, you may purchase the articles mentioned in official letter of March 17th as soon as navigation opens.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12-1-16-5

Requisition for School Material

#5

Date ..... March 28 A.D. 1947

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under ... "Number Authorized"

Number					
			10c.		
One (writing)			3 "		
Fancy Pencils			5 Lbs.		Improved Pencil Sticks B.1
Beans			5 "		Chenille Rug Red Eared Wanted 2 varieties
					High School
Cucumber Letters					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name .....

School .....

Post Office (nearest) .....

Express Office (nearest) .....

Province .....

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 414
R 112

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5 (MT 1)

60.

Ottawa, April 10th, 1947.

Mr. F.M. Hughes, Acting Indian Agent,
Selkirk, Manitoba.

With reference to requisition of the 28th ultimo, you may purchase the following garden seeds for the gardens at the Berens River R.C. School,-

Bantam Corn	5 [illegible].
Corn (Cubby)	3 [illegible].
Giant Peas	5 [illegible].
Beans	5 [illegible].
Carrots	1 [illegible].
Cabbage	1 [illegible].
Cabbage	1 [illegible].
Beets	1 [illegible].
Cucumber	1 [illegible].
Lettuce	2 [illegible].
Turnips	1 [illegible].
Tomatoes	1 [illegible].
Tomatoes	1 [illegible].
Pumpkin	2 [illegible].
Squash	1 [illegible].
Turnips	1 [illegible].
Parsnips	1 [illegible].
Cauliflowers	1 [illegible].
Onions	½ [illegible].
Onion sets	5 [illegible].

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-5-16 - 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
REQUISITION FOR SCHOOL SUPPLIES.

Agency.... DEPOYE..... R.C.Day School, BERENS RIVER, MAN.

Envelopes: 15X9"	1 Box.
Music Dictation Copies	
Baseball	1
Football	1
Mounting Boards asst. colors	1 Box.
Roller Towelling	1 Roll.
Dish Towelling	1 Roll.
Cups and Saucers	4
Soup Spoons	4
Brooms	2
Carbolic Soap	2
Royal Crown Soap	2 Bars.
Yarn	1 Pound.
Salt	1 Box.
Sugar	1
Cocoa	1
Rice	1
Beans	1 Box. Lbs.
Kleenex	

Sister Marielle Moreau
Teacher.

DAY SCHOOL,
S RIVER, MANITOBA.
Selkirk Nav. Co.
Redwood Dock,
WINNIPEG, Man.

Sorry I am completely run out of Blank Forms for Requisition. Will you kindly send some at your earliest convenience.

Thank you,

Sister M. Moreau, o.g.m.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5 (WT 1)

Ottawa, September 25th, 1947.

Mr. B.E. Olson, Superintendent,
Indian Agency, Selkirk, Manitoba.

With reference to requisition for supplies for the Berens River School, purchase of the following items is approved:

12 yds. Roller Towelling
12 yds. Dish Towelling
2 doz. Cups and Saucers
2 doz. Soup Spoons
4 brooms
36 Carbolic Soap
36 Royal Crown Soap
10 lbs. Yarn
4 cases Carnation Milk
15 lbs. Salt
50 lbs. Sugar
25 lbs. Cocoa
50 lbs. Rice
100 lbs. Beans
4 doz. boxes Kleenex.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

3.02

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF [illegible] AND [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to The Selkirk Navigation Company, Limited

Address ... . Selkirk, ... Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	[illegible]	
.....	to Berens River R.C. Day School	2 [illegible]
[illegible]	[illegible]	
..	Berens River R.C. Indian Day School.	2 [illegible]

516-04-352

3 02

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the

Letter, File No..... ... ... dated ... . [illegible] Agent

Voucher No..... 820 ....

Date ... ... Sept 20/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. Morrison & Co.

General Hardware—Paints and Oils

Selkirk, Man. 19

8 per cent interest charged on overdue accounts

Folio	Debit		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE NO

DATE

Pay to..... J.W. Morrison & Company

Address ..... Selkirk, Manitoba.

SERVICE	AMOUNT
for R.C. Day School, Berens River	

516-02-289

Authy: 125-16-5(WT1) Sept 25, 1947.

Letter, File No..... .....dated.....

VOUCHER No..... .....903...

.....

DATE .....Oct 22/47

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. Morrison & Co.

General Hardware—Paints and Oils

Selkirk, Man. _____ 19__

Sold to _____

Date	Description	Folio	Debit	Credit	Balance

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Pay to ..... J.W. Morrison, Company.

Address [redacted]

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To account, detailed copies attached, supplies for Berens River R.C. Indian Day School.	[illegible]

516-02-289

Auth: 125-16-5 (WT1) Sept 25/47

Auth for Stove for U.C. School

125-8-5 (WT1) Sept 26/47

Dept of Ind. Affairs

that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated ..... [illegible] Agent

Voucher No. 1039 Date November 18/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date December 31st, 1917

STATEMENT

Supplies to John [illegible] per letter of authority - R.C.M.P. attached

Supplies to Mrs. Gibeault per letter of authority - R.C.M.P. attached

Certified Correct

W. J. Cousins.

Peel Harrison - Ltd

Devons River.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. EX'D

Date

Pay to

Winnipeg, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	So John Bear, 1 days work, R.C. Indian Day School, Berens River.	3 00
	To account, detailed copies attached, supplies Mrs. Gibesmit for washing floors & walls R.C. Indian Day School, Berens River.	1 00
		4 00

516-01-103

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 107

Date January 29/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Wholesale Dry Goods

Tinsford

Ottawa, Canada.

Dept Of Mines & Resources.

Indian Affairs Branch

TERMS
AS STATED BELOW

GOODS NOT PAID FOR IN 30 DAYS TO BE COVERED BY DRAFT
CLAIMS FOR SHORTS MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS

WHOLESALE LICENCE 479 A
MANUFACTURING LICENSE 480

2	bundles broad cloth 2x10	20	.80	16.00	
2	bundles print 2x10	20	1.15		
16 ends spun suiting 7 yds.		1 3/4	1 1/2		
1 1/4, 2 1/4, 3, 2 1/4, 2 3/4, 2 1/2,					
2 3/4 2, 3, 2 1/2, 2 3/4, 2 3/4, 3, 2 3/4					
45 3/4 yds					

2% 10 days

OVER 80 YEARS OF SERVICE TO THE MERCHANTS OF CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16

Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée
Commission des Oeuvres Indiennes

MEMBRES — OFFICERS
E. Mgr J. GUY, O.M.I.
RÉSIDENT ET SEC. TRÉS.
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
SURINTENDANT
MEMBRES HONORAIRES
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Missionary Oblates of Mary Immaculate
Indian Welfare and Training Commission

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
S. E. Mgr M. LACROIX, O.M.I.
Most Rev. A. JORDAN, O.M.I.
R. P. O. LAVIGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. A. BOUCHER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA SASKATCHEWAN
R. P. E. GUÉRIN, O.M.I.
REV. J. BIRCH, O.M.I.
PROVINCIAL, ENGLISH PROVINCE

OTTAWA, February 17, 1948.
ONTARIO

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A .

Re: R.C. Day and Social School
Berens River, Manitoba

My dear Mr. Phelan,

Enclosed please find letter of thanks from Reverend Sister Marielle Moreau in charge of the above school, for the goods which were shipped to her lately.

Yours very truly,,

O. Plourde, O.M.I.

A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(125)

TREASURY ONLY

CHEQUE No

DATE

Pay to..... Hudson's Bay Company

Address Central Districts, Hudson's Bay House
Winnipeg, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Bear for work on R.C. Indian Day School, Berens River.	

516-01-103

that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No.... ..... dated.....

VOUCHER No. 222

DATE Feb 19/48

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized"

	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
(medium size)			1		
		Oct. 1947	6 gross		
		"	6 gross		
Slate		Oct 1947	10 lbs.		
Duster		?	2		
	1	-	1		

Roof is burnt at 3 places.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name Sr. Marielle Moreau p.g.m

School Berens River R.C. Day School

Post Office (nearest) Berens River, Man

Express Office (nearest) none

Province Manitoba

Sr. Marielle Moreau p.g.m
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

W. Ross
Indian Agent

FORM No. I.A. 613
R. 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5

Requisition for School Material

8556

Date March 18th 1948.

Agency

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized"

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Kleenex					
Carbolic soap					
Iodoform					
Water pail					

3.—Explicit information regarding address must be furnished

Post Office (nearest) Berens River,

Express Office (nearest) none

Province Manitoba

Sr Murielle Moreau sg

Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-16-5 (E.1)

Ottawa, April 7, 1948.

Mr. B.E. Olson, Superintendent,
Indian Agency, Selkirk, Man.

With reference to your requisition dated [illegible], you may purchase locally two panes of glass, one alarm clock and one hammer.

The last four items on the requisition read as follows:

Paint for outside of school - to cover 1200 sq.ft)
Green trimming - 2 gal
Paint brushes 3",4" 1 of ea.
Shingles - 2 packages } Roof is burnt at 3 places.

In forwarding a requisition including items [illegible] school painted. This will necessitate not only the purchase of paint but the [illegible] cost so that we can decide if funds are available.

The biscuits will be shipped later as these [illegible] ordered by the Departmental Purchasing Agent.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Current Balance April 13

O/S more than 2 mos

Paid John James Jaynn for Splitting
wood for U.C. Indian Day School 6 00

Paid John Bear for repairing
broken windows and building swing
Berens River U.C. Indian Day School 3 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to .....Hudson's Bay Company,.....

Address Central Districts, Hudson's Bay House

Winnipeg, Manitoba,

DATE	SERVICE	AMOUNT
	[illegible]	

516-09-615

Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 531

Date

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
File 8-6-0 (126)

8512

Selkirk, Man.,
August 6, 1943

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 10 1943
P.M.
REGISTER

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Att'n. B.F. Neary,
Supt. of Education

This is a belated reply to your letter of April 7th - file 125-16-5 (E.1) - regarding Berens River R.C. School.

The requisition in question for paint and other items is noted. The cost of labour for painting the outside of school is estimated, by Father Pinette, O.M.I., Berens River, to be $45.00. This expense seems quite fair. Will you kindly authorise this additional labour expense to what already has been approved in your letter of April 7th.

Superintendent,
Clandeboye Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 11, 1948.

Mr. P.E. Olson,
Superintendent,
Indian Agency,
Selkirk, Manitoba.

With reference [illegible]
6th, we will [illegible]

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. Morrison & Co.

General Hardware—Paints and Oils

Selkirk, Man. Sept 30 1948

8 per cent interest charged on overdue accounts

Date	Description	Folio	Debit	Credit	Balance

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. Morrison & Co.

General Hardware—Paints and Oils

Selkirk, Man. Sept. 30 1948

Accounts due and payable when rendered

8 per cent interest charged on overdue accounts

Date	Description	Folio	Debit	Credit	Balance

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. Morrison & Co.

General Hardware—Paints and Oils

Selkirk, Man Sept 30 1911

Fort Cause "Berens River

Accounts due and payable when rendered

8 per cent interest charged on overdue accounts

Folio	Debit	Credit	
	2 20		
	5 60		
	2 25		
	10 05		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. ..

Date .....

Pay to J.W. Morrison & Co.,a.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	to supplies Poplar River Indian Day School	
	Auth: 125-14-8 - Sept 14/48	
	48 to supplies Berens River R.C. Day School	
	Auth: 125-16-4 - Aug 10/48	
	Auth: 125-14-5 - Aug 9/48	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correc
that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurre
same is a fair and just charge against the Government of Canada. This

Letter, File No..... dated

Voucher No. 1011

Date

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

501-5 (E)

, October 21, 1948.

MEMORANDUM FOR FILE:

Berens River R.C. Day School.

It is Mr. Olson's recommendation that we plan the erection of a new one-room school at Berens River in 1950.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE .....501-5 (E)

OTTAWA, October 21, 1948.

MEMORANDUM FOR FILE:

Berens River R.C. Day School.

It is Mr. Olson's recommendation that we plan the erection of a new one-room school at Berens River in 1950.

[redacted]
. Neary,
. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

[redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



THE WEST END-DISTRIBUTOR CO. LTD.

WINNIPEG, MAN

Limited

DATE SHIPPED

SHIP WHEN VIA

SALESMAN

CANDY WAR TAX

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Portage Avenue at Hargrave

WINNIPEG, CANADA November 10th 19 40

M Department of Indian Affairs,

Selkirk, Manitoba.

IN ACCOUNT WITH

J.J.H.McLEAN AND CO. LTD.

The West's Oldest Music House

Records. Your File: Vehr.

	To: Album, records		
	and needle	11 00	11 00
	re: R.C. Day,		
	Berens River School.		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1951

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

Pay to..... J.J.H. McLean & Co. Ltd.,

Address ... Winnipeg, Manitoba.

	SERVICE	AMOUNT
1954 11 16	To amount of account, detailed copies attached to record album and needles supplied Berens River R.C. Day School	14 77

Verbal Authority: Bernard F. Neary

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is ... that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred ... same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expen...

Letter, File No. ..... dated

VOUCHER NO. 2055 /156

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Rope for swings. 3/4"	none	?	125 ft.		
Soup ladle.		?	?		
Yarn		[illegible]	[illegible]		
Soup plates or bowls.		[illegible]	[illegible]		
Tea kettle.			1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name Sr. Mariella Moreau r.c.m.

School Berens River, R.C. Day School,

Post Office (nearest) Berens River, Man.

Express Office (nearest)

Province Manitoba

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 613
R. [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material 501-5

Date Dec. 14, 1948. 1948

For: Jas River, R.C.Day School, Clandeboye. 1 cy

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized"

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Beans		Sept 1947	100 lbs.	✓	
Blue peas.		"	30	✓	
Barley		"	50 "	✓	
Rice		"	50	✓	
[illegible]			[illegible]	✓	
[illegible]			[illegible]	✓	
Milk			4 cases	✓	
[illegible]			[illegible]		
Kleenex			4 doz.		
Carnation soap			[illegible]		
[illegible]			[illegible]		
Corn brooms.			[illegible]		
Water cooler.			[illegible]		
Water pail.		1946	1		
Dust pan.		1948	1		
Soup spoons.		1947	1½ doz.		
[illegible]		1947	2 doz.		
Dish towelling.		6 yds.	6 yds.		
Roller towelling.		1947	6 yds.		
Combs.			3		
Fine combs.					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished

Name SR. MARIELLE MOREAU s.g.m.

School BERENS RIVER? R.C.DAY SCHOOL.

Post Office (nearest) BERENS RIVER? MAN.

Express Office (nearest)

Province MANITOBA.

Sr. Marielle M... Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I A. 413
R 2/48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 501-[illegible])

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6228)

File 501-1, part 1	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - General Administration. 1912 - 1930
File 501-3, part 1	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Teachers' Salaries. 1918 - 1947.
File 501-5, part 1	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1918 - 1935.
File 501-5, part 2	Clandeboye Agency - Berens River Roman Catholic School - Supplies - Accounts -(Film, Photo). 1936 - 1948.
File 502-1, part 1	The Pas Agency - Big Eddy Day School - Church of England - General Administration - (Photos). 1909 - 1949.

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Referring to your letter of

I have the honour to inform you that
Day school at the Big Eddy has been closed for
past month, the teacher Mr. Bagshaw being unable
attend on account of illness, and the Doctor doe
think he will be able to resume his duties for
least two or three weeks to come.

I have the honour to
Sir,

f Indian Affairs.

dian Affairs.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119439/2

Ottawa, March 25th, 1910.

Sir,

The report of Mr. Agent Fischer on the Big Eddy school shows that the average attendance at this school for the month of February was only 6, although there are 23 children enrolled. This is a very poor showing and leads the Department to take into consideration means of improvement.

You will be good enough to visit the parents and impress upon them the necessity for sending their children regularly to school. The experience of the Department shows that the matter of attendance is one which rests very largely with the teacher. If he is interested in his work and enthusiastic and also makes the school attractive to the children there is generally little cause for complaint in so far as attendance is concerned.

The Department would, therefore, like you to use every effort to effect an improvement and it is to be hoped that the next report from the Agent will show a decided change for the better.

Your obedient servant,

[redacted]

Secretary.

R. F. Lardeau, Esq.,
Teacher,
Big Eddy Indian School,
The Pas, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

51565

the Chiefs of Tsuchero,

more than the White man,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

ment, and Lastly the Teachers.

amongst the Indians &c) the rapid change

tion comes into their midst, under

Department to the side of the Indian q

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

361565

men and women of the

first 6 weeks of Quarter will

will be away with their parents.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] same other children present, December.

[illegible] would have me do it in school hours, as you are

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Via Hudson's Bay Co.
Ft. W. T. April 5th 1910

361565

APR 13 1

Sir

The Secretary
Department of Indian Affairs

Dear Sir

they have assembled themselves, to know the reason

Indian Affairs. (RG 10. Volume 622 , file 361565, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 25, 1910.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant in reference to your work as teacher of the Big Eddy day school in the Pas Agency.

In reply I beg to say that the letter of March 15th, last, was not written as a criticism of your efforts at this school, but with a view of impressing upon you the necessity for a teacher interesting himself in the parents as a means to inducing regular attendance. The difficulties with which you and other Indian school teachers have to contend are well known to the Department, but, notwithstanding this, many of the teachers of our Indian schools, even in the more remote districts, are meeting with splendid success and the personality of the teacher is perhaps the greatest force for good. Where a feeling of confidence is established between the parents and the teacher the apathy of the former is generally to a large extent overcome and the necessity for reverting to more extreme measures, such as provided in the Regulations relating to the education of Indian children, avoided.

It is hoped that future returns will show some improvement in the attendance at your school.

Your obedient servant,

[redacted]

Secretary.

E. H. Ingamun, Esq.,
Teacher,
Big Eddy Indian School,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128339/2

Ottawa, May 1, 1911.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the17th ultimo tendering your resignation as teacher of the Big Eddy day school.

In reply I beg to say that the same is accepted it will not be necessary for you to supply a substitute for the time that you will be absent during the June quarter.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

R. H. Langshaw, Esq.,
Teacher,
Big Eddy Indian School,
The Pas, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118359/2

EXD.

Ottawa, June 29, 1911.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant stating that the Indians living at Big Eddy wish to have the day school at that point re-opened.

In reply I have to ask you to be good enough to state whether the Indians are permanently located at this point and whether a suitable teacher is available.

Your obedient servant,

J.D. McLean.

Asst. Deputy and Secretary.

Fred Fletcher, Esq.,

Indian Agent,

The Pas, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11228½

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Pas Agency.

Le Pas, N.W.T.

June 12th, 1911.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 107-

TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,

I have the honour to inform you that the Indians of the Pas Band living at the Big Eddy, point, They claim that as the spring hunt and living 20 children

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

twas a relief to me, to be thus set free

take this Opportunity of thanking you for th

the last 4 years Wat de
avie to keep out of debt, and ea each year
I found myself still further behind,
caco, Shame for dearing the
et become harder and har
interest

difficult position
especially to provide
for, and lastly, the excellent position provided.
to wed.

to grant

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118339 - 1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Le Pas, N.W.T.

July 12th, 1911.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 107-
AND
TO DATE OF THIS LETTER

Referring to your letter of 29th Ultimo.

No. 118339/1.

I have the honour to inform you that at the present time and until the fall hunt opens, that portion of the Pas Band living at the Pig Eddy, will be at home but after that time will be away to their hunting grounds and will in all probabilities [illegible] their children with them, with re[illegible] he Department intend t[illegible] boarding school in this Agency it would [illegible] worth while to re-open this school, but in [illegible] Department seeing fit to do so, I [illegible] young David.Cook who lives at the [illegible] [illegible] trial, a[illegible] would turn out as a teacher until [illegible] owever as much qualifications in sight [illegible] this Agen[illegible]

[illegible]dient servant.

[illegible] Indian Affairs.

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 1, 1911.

M.

Replying to your communication of the 12th ultimo I beg to say that David Cook, of Big Eddy, ex-pupil of the Elkhorn Industrial School, may be engaged to teach the Big Eddy School from now until such time as the parents leave for the fall hunt. You will be good enough to see that the school is not kept open any time after the majority of the children leave. Mr. Cook will be paid at the rate of $400.00 per annum. You will be good enough to watch carefully the [illegible] of Mr. Cook's work in the school-room and report [illegible]

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Fred Fischer, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, N.W.T.

Indian Affairs [illegible]

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Diocese of Saskatchewan

Very Rev. James Taylor

PRINCE ALBERT, SASK.,

1911
372977

at the Pas.

You are probably aware that the Big Sibley School has stood for some time, for want of a teacher. Big Sibley is (a part of the year - have hitherto failed because a teacher. Rev. A. Fraser, of the Pas, writes "We have a young man up (Big Sibley) who would do very satisfactory work," by the name Cook, a smart young man, who has taught in the School. I believe the Inspector & Agent were asking [illegible] to recommend David Cook. If you [illegible] agree, will you kindly notify me via Pelly Fisher's town, as that is [illegible]

//

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Right Reverend Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Lordship's communication of the 4th instant, and in reply I beg to say that on the 1st instant Mr. Fischer, Indian Agent at The Pas, was advised that David Cook of Big Eddy might be engaged to teach the Big Eddy School from that time until such time as the parents leave for the fall hunt.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118339/1

Ottawa, August 18, 1911.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 9th ultimo, and in reply I beg to say that, in view of your long experience as teacher in Indian schools, the Department has decided to allow you full pay for the quarter, last. Kindly let me know by return mail to

Asst. Deputy and Secretary.

Reginald H. Bagnall, Esq.,

Le Pas Mission,

Via Hudson's Bay Junction, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Via S.C.
Hudson's Bay Junction
W. T. August 25th 1911

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE,

To Hon.,

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 21.
and
DATE OF THIS LETTER

Sept. 23rd. 1912.

20748

On Saturday the 21st.inst.David Cook the teacher of the day school at the Big Eddy on the Mud Reserve,called in to tell me that he would be leaving on the 30th.of the month. He also informed me,that he had informed the late Agent that he would be leaving on that date,but there is no such record in the office. Since learning of this coming vacancy,I have been making inquiries here [illegible] position.

[illegible]

Asst.Deputy & Secretary,

Dept.of Indian Affairs,

[illegible], Ont.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113337/1

Ottawa, October 2, 1912.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo stating that David Cook, teacher of the Big Eddy School, is leaving on the 30th of September.

In reply I have to ask you to be good enough to communicate with the Bishop of Saskatchewan with a view to securing the services of a teacher to take charge of this school as soon as possible.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

D. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 59.

I beg leave to acknowledge the receipt of your Letter No.118389/1. of date the 2nd.inst.and in reply. I have written Bishop Newnham,as requested,in reference to the matter.

I had a conversation not long since with the Bishop about school affairs,and am aware of the difficulty he has in getting teachers for these Day [redacted] at the salary given by the Department of [redacted] The young man who has just resigned is now getting $50.00 a month,as clerk in a store,and I am having great difficulty in getting a permanent interpreter for the Agency though the salary is $50.00 a month with $50.00 a year as an allowance for fuel and light.

I would recommend that the salary for teacher [redacted] be raised to $400.00 per annum,and Newnham be at once notified to that [redacted]

D.C.Laird
Asst.Deputy
Dept.of [redacted]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116339/1

Ottawa, October 16, 1912.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 9th instant in reference to the appointment of a teacher of the Big Eddy School.

In reply I beg to say that if His Lordship the Bishop of Saskatchewan will nominate a competent teacher for this school the Department will pay a salary of $400.00 per annum.

Your obedient servant

J. D. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian
The Pas, Man.

Indian Affairs.

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE,

for the day school at Fig Lily.

The teacher, [illegible] Joseph Dunkelcluis was instructed to begin teaching on the [illegible] of December, with the understanding that [illegible]

Ottawa, January 10, 1913.

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo enclosing the quarterly return for the day school at Fisher Bay.

In reply I beg to say that the Department has no knowledge of the appointment of Joseph Chamberlain and wishes you to obtain information as to whom made the appointment and give full particulars with regard to his qualifications, etc. The Department agreed to pay a salary of $300.00 to a competent teacher, but it cannot pay more than $300.00 until it knows something respecting the qualifications held by Mr. Chamberlain.

I would further state that Mr. Chamberlain is only being paid for the time that the school was taught by him during the quarter, viz.- 13 days. In this connection I beg to draw your attention to the eighth paragraph of the Indian Day School Regulations dealing with payment of salaries for broken periods. It would be well for you to familiarize yourself with these Regulations, a copy of which is enclosed herein.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

F. H. Taylor, Esq.,
Indian Agent,
Fisher Bay, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file [illegible], part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE,

[illegible]

dated 10th inst. I beg to say that Mr. Chamberlain was, I understand recommended by the bishop of Saskatchewan. He holds a third class professional certificate, and I think he is entitled to the $300.00 per year.

Respecting the 15 days taught, this is all the salary he is entitled to, as he opened the school as soon as he arrived from Prince Albert, and the 15 days were all he could get in, in the quarter.

Your obedient servant.

[illegible]

The Asst. Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa January 31, 1913.

Sir,-

In reply to your letter of the 23rd instant, I beg to inform you that the Department will pay Mr. Joe Chamberlain, teacher of the Big Eddy school, a salary at the rate of $400 per year from the time at which he took charge.

A cheque for $7.50, being the balance due for the 15 days in which he taught this school during the December quarter, last, is being sent him

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

Indian Agent,

Lytton, B.C.

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

OTTAWA. October 10, 1914.

The Schools Branch,-

I discussed yesterday with Rev. Bishop Newnham and Archdeacon McKay the question of the day school for The Pas district. It has been decided to close the Big Eddy school, transfer the teacher now at Cumberland to Grand Rapids and also transfer the teacher now at Big Eddy to Cumberland.

D. C. S. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I beg to inform you that when His Lordship Bishop Newham and Archdeacon McKay were in Ottawa lately the question of days schools in The Pas was taken up and it was decided to close the Big Eddy school, transfer the teacher now at Cumberland to Grand Rapids and transfer the teacher now at Big Eddy to Cumberland. This information is given you for your guidance.

Your obedient servant,

Assistant Secretary.

J. K. Taylor, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

On the 6th inst of October I visited

examined the Big Eddy day school. Out of 23 pupils on

roll only 6 were present, and 2 of these were under

others have been admitted to the Pas Boarding

The teacher informs me that there are no more children

employed

I also

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

David Cook.	1 Boy.	1 Girl
Jacob Cathlin	1 Boy.	1 Girl
Robert McGillivary.		1 Girl.
Joseph Jebb.	1 Boy.	
[illegible]		[illegible]
[illegible] Gavin	1 Boy.	
Charles Head	1 Boy.	
William Cook.		[illegible]
Andrew Partridge	1 Boy.	
Amelia Bloomfield	1 Boy.	
John Partridge		[illegible]
Simon Partridge	1 [illegible]	
[illegible]		[illegible]
James Partridge	[illegible]	
[illegible]		[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE,

The Pas, Manitoba.

460890

I have been approached by Councillor David Cook of the Pas Reserve, in behalf of the children at the Big Eddy; with a view of reopening the day school there. I asked him to get me a list of children who are of school age and who would attend. The enclosed list of 11 girls and 10 boys is what he brought me, and this is correct. It seems from this that it would be wise to reopen the school, as these children should not be allowed to run practically wild on the reserve. I gave the Councillor to understand that if the Department reopened the school we would expect him to use his influence to keep a good attendance.

I would say that the furniture is there yet, but the stationery was taken to the boarding school.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant.

Asst. Deputy & Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Can.

SCHOOLS BRANCH
20 JUN

Indian Affairs

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 30, 1915.

Sir,-

2,333/107 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25th instant stating that you have been approached by Councillor David Cook of the Pas Reserve on behalf of the children at the Big Eddy with a view of re-opening the day school there and enclosing a list of children of school age who would attend.

In reply I beg to say that, in view of the number of children who would attend this school, the Department will approve of its being re-opened, if a suitable teacher can be obtained. You will be good enough to make inquiries with a view to obtaining the services of a Protestant teacher to take charge of this school. Kindly let the Department have full information with regard to any persons who may apply and also state the salary expected.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. R. Taylor, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

481864

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4th August, 1915.

Dear Bishop Newnham,

I have your communication of the 28th ultimo in reference to the Big Eddy school. We have agreed to re-open this school if a suitable teacher can be obtained and the Agent was so informed on the 30th June. I would suggest that you communicate with him. The salary will depend upon the qualification, for a competent person it will not be less than $400 with $50 for dispensing medicine.

Yours truly,

Deputy Superintendent General.

The Right Rev. J.A.Newnham, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Bishopsthorpe,
Prince Albert,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118339

4th August, 1915.

Dear Sir,

Referring to official letter of the 30th June last in reference to the opening of Big Eddy school, I would remind you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has the privilege of nominating a teacher for this school. Kindly confer with him so that the services of a teacher may be secured if possible before the time of re-opening.

Yours truly,

Deputy Superintendent General.

W.R.Taylor, Esq.,

Indian Agent,

The Pas,

Man.

SCHOOLS BRANCH
AUG 6 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118339

INDIAN AGENT'S OFFICE,

The Pas, Man.

Sept. 13th. 1915.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 2228/107
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,—

403228

I beg to notify the Department that His Lordship Bishop Newnham has appointed Mr. Robert Thomas as teacher at the Big Eddy School. I have approved of this appointment as I am always anxious to see educated Indians filling those positions, as they invariably make good teachers. Robert Thomas is a member of the Pas Band, and has a very fair education. I think he will make good.

Upon his Lordship notifying me through Rev. A. Fraser I instructed Mr. Thomas to open the school, which he did on the 7th inst. with an attendance of 19.

I am enclosing a requisition for some school material for this school, as all school material was sent to the Pas Boarding school when the Big Eddy School closed.

I have the Beginner's Reader asked for and I think it is a very good book for our Indian Schools. It can be procured here, and I would ask for authority to buy some for each of the schools in this Agency.

SCHOOLS BRANCH
SEP 20 1915

I have the honor to be,

Sir,

Your Obedient servant.

W R Taylor

Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

138239-1

Mr. Chatterton
to note (initials)

Ottawa, September 30, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23th instant, notifying the Department that His Lordship Bishop Newnham has appointed Mr. Robert Thomas as teacher at the Big Eddy School.

In reply I beg to inform you that this appointment is approved and Mr. Thomas will be paid a salary at the rate of $400.00 a year.

Note
Mail

Your obedient servant

(Sgd) J. D. McLean

Assistant Deputy and Secretary

W. R. Taylor, Esq.,
Indian Agent,
The Pas,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

END OF REEL

ARC-30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 502-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca